













RECORDS IN ORIENTAL LANGUAGES  
VOL. I  
BENGALI LETTERS

*General Editor :*  
S. N. SEN, M.A., B.LITT, PH.D.  
*Keeper of the Records of the*  
*Govt. of India*

# ডাঃ সেনের অন্যান্য গ্রন্থ

## ইতিহাস—

- ১। Administrative System of the Marathas
- ২। পেশবাদিগের রাষ্ট্রশাসন পদ্ধতি
- ৩। Military System of the Marathas
- ৪। Studies in Indian History
- ৫। Early Career of Kanhoji Angria and Other Papers
- ৬। অশোক
- ৭। হিন্দু গৌরবের শেষ অধ্যায়

## জীবন চরিত—

- ৮। Siva Chhatrapati
- ৯। Foreign Biographies of Shivaji
- ১০। অশ্বিনীকুমার দত্ত

## বিজ্ঞান—

- ১১। পাণীর কথা

## সাহিত্য—

SL. NO. 070.

- ১২। বঙ্গবীণা ( হিন্দী )

## শিশু-সাহিত্য—

- ১৩। জীবজন্তুর অ, আ, ক, খ
- ১৪। মেনির কুটুম

## স্কুল-পাঠ্য ইতিহাস—

- ১৫। স্বদেশ ও সাম্রাজ্য
- ১৬। ঐতিহাসিক কথা
- ১৭। দেশের কথা
- ১৮। সেকালের কাহিনী
- ১৯। ইংলণ্ডের ইতিহাস ( মাননীয় প্রমথনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের সহযোগিতায় )
- ২০। ভারতবর্ষের ইতিহাস
- ২১। Groundwork of Indian History

} অধ্যাপক হেমচন্দ্র  
রায় চৌধুরীর সহযোগিতায়

# প্রাচীন বাঙ্গালা পত্র সংকলন

ডাক্তার সুরেন্দ্রনাথ সেন,  
এম. এ., বি. লিট., পি-এইচ. ডি.-  
সম্পাদিত

Banga  
526.



কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক প্রকাশিত

১৯৪২

PRINTED IN INDIA

PRINTED BY S N GUHA RAY, B A , AT SREE SARASWAIY PRESS LTD ,  
32, UPPER CIRCULAR ROAD, CALCUTTA.

# বিষয়-তালিকা

## প্রথম ভাগ

	পৃষ্ঠা
মস্‌পাদকেব নিবেদন	১২/০—১১/০
ভূমিক।	১—৮৭
পত্ৰ	১—২ ৫
শব্দকোষ	২০৭—২৩০
ব্যক্তি ও স্থল	২৩১—২৩৯
টীকা	২৪১—২৬৯
শুদ্ধিপত্র	২৭১—২৭৪
নির্ঘণ্ট	২৭৫—২৮৫

## Part II

	Page
Editor's Note	I
Introduction	III—XVI
English Synopses	1—78
Biographical and Geographical Notes	79—95
Bibliography	97—99

---





## প্রথম ভাগ



## সম্পাদকের নিবেদন

ভারত সরকারের মহাফেজখানায় বিভিন্ন প্রাচ্য ভাষায় লিখিত অনেকগুলি চিঠি পত্র আছে। ইহাব মধ্যে পারশী পত্রই সংখ্যায় বেশী। এক সময় পারশী এদেশের রাজভাষা ছিল, সরকারী চিঠিপত্র পারশীতে লেখা হইত। পরলোকগত শ্রাব ডেনিসন রসেব উद्यোগে পারশী পত্রগুলির ইংরাজী ভাষায় মর্মানুবাদ প্রকাশের ব্যবস্থা হয়। এ পর্যন্ত প্রায় ১৩,৩০১ পারশী পত্রের ইংবাজী মর্মানুবাদ সাত খণ্ডে প্রকাশিত হইয়াছে; অষ্টম খণ্ড শীঘ্রই যন্ত্রস্থ হইবে। সম্প্রতি অত্রাণ্ড প্রাচ্য ভাষায় লিখিত চিঠিপত্রের সংখ্যা নির্ধারণ করিবার চেষ্টা করা হইয়াছে। এ পর্যন্ত যে সকল পত্র পাওয়া গিয়াছে, তাহাব মধ্যে—১০ আরবী, ১ আরাকানী, ২ ভূটানী, ৭ বর্মী, ১৭৫ বাঙ্গালা, ১ চীনা, ৩৫৪ হিন্দী, ২ কানাডী, ২২৭ মারাঠী, ১২ ওড়িয়া, ১৮ সংস্কৃত এবং ২ থানা তিব্বতী।

অনুসন্ধান করিলে হয়ত এই সকল ভাষায় লিখিত আরও দুই এক গানি পত্র পাওয়া যাইতে পারে। গুরুমুখীতে লিপিত চিঠি-পত্রের সংখ্যা এখনও স্থির করা যায় নাই। পারশী পত্রের তুলনায় সংখ্যায় অল্প হইলেও এই সকল দেশীয় ভাষায় লিখিত পত্রের ঐতিহাসিক মূল্য নিতান্ত কম নহে। আজ কাল আমাদের দেশে ঐতিহাসিক চিঠিপত্র দলিল দস্তাবেজের আলোচনা ক্রমশঃই বৃদ্ধি পাইতেছে। ইতিহাস চর্চাব্যবস্থার নিমিত্ত ভারত সরকার এই সকল চিঠিপত্র প্রকাশের অমুমতি দিয়াছেন। তদনুসারে বর্তমান পত্র-সঙ্কলন প্রকাশিত হইল। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের কর্তৃপক্ষ এই গ্রন্থ প্রকাশের ভাব গ্রহণ না করিলে এই দুঃসময়ে এত শীঘ্র এই পুস্তক ভারতীয় ঐতিহাসিকদিগের নিকট উপস্থিত করিতে পারিতাম কি না সন্দেহ।

যাহারা ভারতবর্ষের বিভিন্ন প্রদেশের ইতিহাস সম্বন্ধে গবেষণা করেন তাঁহারা সকলে বাঙ্গালী অথবা বাঙ্গালা ভাষায় অভিজ্ঞ নহেন। অবাঙ্গালী পাঠকের সুবিধার জন্য বাঙ্গালা পত্রগুলির ইংরাজী মর্মানুবাদ এবং একটি ইংবাজী ভূমিকা স্বতন্ত্রভাবে মুদ্রিত হইল। বলা বাহুল্য যে অনুবাদ কখনও মূলের স্থান অধিকার করিতে পারে না এবং মর্মানুবাদে অপ্রয়োজনীয় বোধে মূলপত্রের কোন না কোন অংশ পবিতাক্ত হইয়াছেই। এই জন্যই ইংরাজী ভূমিকা ও বাঙ্গালা ভূমিকার তুলনায় অনেক সংক্ষিপ্ত হইয়াছে। বাঙ্গালা ভূমিকায় ও টীকায় যেমন প্রত্যেক প্রবন্ধের বিভিন্ন দিক হইতে আলোচনা করা হইয়াছে ইংরাজী ভূমিকায় তাহা করা হয় নাই। বাঙ্গালা গদ্য সাহিত্যের ইতিহাসের উপাদান হিসাবে হয়ত বাঙ্গালী পাঠকের নিকট এই প্রাচীন পত্রগুলির কিছু মূল্য হইবে। সাহিত্য বা ভাষার দিক দিয়া এই সকল পত্রের বিশেষত্ব আলোচনা করিবার যোগ্যতা আমার নাই, আশা করি কোন যোগ্য ব্যক্তি অচিরে সেই কার্যের ভার গ্রহণ

করিবেন। এই প্রসঙ্গে কেবল একটা কথা বলিতে চাই। ভারত সরকারের হেফাজতে মাত্র এই কয়খানি বাঙ্গালা পত্র থাকিলেও অল্পত্রে সন্ধান করিলে হয়ত আরও প্রাচীন চিঠি—পত্র বাহির হইতে পারে। নরম্যান ম্যাকলিয়ড যখন কুচবিহারের কমিশনের নিযুক্ত হন তখন তাঁহার দপ্তরেই ১০০০ বৎসর বৈশী বাঙ্গালা কাগজপত্র ছিল। রঙ্গপুর ও দিনাজপুরের মহাফেজখানায় সেই সকল কাগজপত্রের মূল না হউক নকল থাকিতে পারে। বর্তমান সংগ্রহেও কতকগুলি চিঠিই কেবল নকলই আছে, মূল পত্র হারাইয়া গিয়াছে। রঙ্গপুরের মহাফেজখানায় কৃষ্ণকান্ত বসু'র মূল ভুটানবিবরণ আছে কি না খোঁজ লওয়া প্রযোজন।

চিঠিগুলির অক্ষর প্রাচীন। কোন কোন পত্রে “ক” অশোক লিপির “ক” এর অনুরূপ। অনেক পারশী শব্দের অপভ্রংশও একবারে পড়া সম্ভব হয় নাই। স্বতরাং বিশেষ চেষ্টা সত্ত্বেও কখনও কখনও অশুদ্ধ পাঠ রহিয়া গিয়াছে। শুদ্ধিপত্রে এই সকল ভ্রম মথামাধ্য নির্দেশ করিবার চেষ্টা করা হইয়াছে।

ভূমিকা ও টীকা লিপিব্যবস্থা জন্ম মুদ্রিত পুস্তক ব্যতীত অপ্রকাশিত সরকারী কাগজ পত্রের সাহায্য গ্রহণ করিয়াছি। তথাপি সকল সংশয়ের নিরসন করা সম্ভব হয় নাই। কুচবিহারের সরকারী ইতিহাসে আমবা কাশিকান্ত লাহিড়ী খাসনবীশের নাম পাই। মারদার ও মোভেটের রিপোর্টে তাহাকে বরাবর কাশিনাথ লাহিড়ী বলি হইয়াছে। দুই একটি তারিখ সম্বন্ধেও কুচবিহারের সরকারী ইতিহাসের সহিত ভারত সরকারের অপ্রকাশিত কাগজপত্রের অনৈক্য আছে। বাঙ্গালা সরকারের মহাফেজখানার অধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত বিনোদবিহারী চক্রবর্তী এম. এ. বি. এল. মহাশয় আমাকে কয়েকখানি দুস্ত্রাপ্য পত্রের নকল পাঠাইয়াছেন। শ্রীকাইল কলেজেব অধ্যক্ষ কলাগীষ অনিলচন্দ্র বন্দোপাধ্যায়, এম্ এ, এই পুস্তকের প্রথম সংশোধনের জন্য বিশেষ পবিত্রম স্বীকার করিয়াছেন। এই জন্ম তাঁহাদিগের নিকট কৃতজ্ঞতা স্বীকার করিতেছি। সরকারী কাগজপত্রের সাহায্যে ৩৪নং পত্রে উল্লিখিত বিজ্ঞানীর উত্তরাধিকার সংক্রান্ত তথ্য নির্ণয় করা সম্ভব হয় নাই। শ্রীযুক্ত যতীন্দ্রনাথ তালুকদার আই, সি, এস মহাশয় আমাব অনুরোধে স্থানীয় লোকের নিকট এই বিষয়ে সংবাদ সংগ্রহের চেষ্টা করিয়াছিলেন। এই জন্ম তিনি আমার ধন্যবাদের পাত্র। কিন্তু দুঃপেব বিষয় এত দিন পরে স্থানীয় লোকেরাও বুধনারায়ণের সংবাদ দিতে পারে নাই।

ভূমিকার ৫০ পৃষ্ঠায় বোগলের তিব্বত ভ্রমণবৃত্তান্ত সম্বন্ধে বাহা লেখা হইয়াছে তাহাতে পাঠকের মনে ধারণা হইতে পারে যে বোগল তাঁহার তিব্বতভ্রমণ সম্বন্ধীয় কোন বিবরণই লেখেন নাই। প্রকৃত পক্ষে সরকারী দপ্তরে তাঁহার ভ্রমণবৃত্তান্ত ছিল না। স্মার এসলি ইডেন যখন ভুটানে যান তখনও তিনি বোগল বা ম্যানিংএর ভ্রমণবৃত্তান্তের অস্তিত্বের কথা অবগত ছিলেন না। মারথাম সাহেব বোগলের ভ্রমণবৃত্তান্তের পাণ্ডুলিপি তাঁহার আত্মীয়দিগের নিকট হইতে উদ্ধার করিয়া ১৮৭৫ সালে গ্রন্থাকারে প্রকাশ করেন। ১৮৭৯ সালে এই পুস্তকের দ্বিতীয় সংস্করণ বাহির হয়। সঙ্কলনের সর্বপ্রথম (১নং) একরারনামা প্রকৃত পক্ষে বোগলের ইংরাজী মুসাবিদার বাঙ্গালা অনুবাদ। মারথাম

মোহবের সম্পাদিত গ্রন্থের ১৮৪—১৮৫ পৃষ্ঠার মূল ইংবাজী খসড়া মুদ্রিত হইয়াছে। ১১০, ১২০ ও ১২২নং চিঠিতে কাছাড়ের রাজা গোবিন্দচন্দ্রের মৃত্যায় মাত্র বাঙ্গালা অক্ষবে তাঁহার নাম ছাপা হইয়াছে। মূল চিঠির মোহবে বাঙ্গালা, ইংবাজী ও পাবলী অক্ষবে গোবিন্দচন্দ্রের নাম আছে। অন্তত এই মোহবের কোটো চিত্র দেওয়া হইয়াছে, কিন্তু ছাপিবার অসুবিধার জন্য পত্র তিনখানি বন্ধে কেবল বাঙ্গালা নাম দিয়া মোহবেব স্থান নির্দেশ করা হইয়াছে।

শব্দকোষে ও টীকায় অপ্রচলিত শব্দেব অর্থ নির্ণয় করিতে যথাসম্ভব চেষ্টা করিয়াছি। কিন্তু পত্রলেখকেরা বিভিন্ন শব্দেব ভিন্ন ভিন্ন বানান ব্যবহৃত কবিয়াছেন। কোথাও কোথাও শব্দেব বর্ণবিভাগে স্থানীয় উচ্চারণের ভুল অসুসরণ করা হইয়াছে। এই জন্য কয়েকটি শব্দেব অর্থ স্থির করিতে পারি নাই। কোথাও কোথাও কেবল অনুমানেব উপর নির্ভর করিয়া অর্থ লেখা হইয়াছে। কোথাও হয়ত পাঠোদ্ধারে ভ্রম হইয়া থাকিবে। আশা করি সহৃদয় পাঠক এই সকল ত্রুটি মার্জনা কবিবেন। ইতি—

Imperial Record Department

নয়া দিল্লী

১৪ই জ্যৈষ্ঠ ১৩৪২

শ্রীমদ্রেন্দ্ৰনাথ সেন



## ভূমিকা

উত্তর-পূর্ব সীমান্তের মাংস্ফায়া, ১৭৭২—১৮২০

অষ্টাদশ শতাব্দীর শেষভাগে পূর্ব-ভারতের স্বাধীন রাজ্যগুলির অবস্থা—

যখনকার কথা আলোচনা করিতেছি তখন বঙ্গদেশে ব্রিটিশ অধিকার স্থাপিত হইয়াছে, কিন্তু দেশের সর্বত্র শান্তি স্থাপিত হয় নাই। ভারতের উত্তর-পূর্ব সীমান্ত তখনও দেশীয় রাজাদিগের অধিকারে। কুচবিহার ভূটানের ভয়ে কেবলমাত্র ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর আত্মগত্য স্বীকার করিয়াছে; আসাম, কাছাড়, মণিপুর প্রভৃতি রাজ্য তখনও সম্পূর্ণ স্বাধীন। স্বাধীন রাজাদিগের না ছিল নিজের সিংহাসন রক্ষা করিবার যোগ্যতা, না ছিল প্রজাসাধারণের ধন, মান, জীবন রক্ষা করিবার ক্ষমতা। পূর্ব-ভারতের স্বাধীন রাজ্যগুলির সর্বত্রই ছিল অরাজকতা। আসামের প্রবল রাজবংশ তখন আসম পতনের ভয়ে বিভ্রান্ত; স্বর্গদেব গৌরীনাথ সিংহের রাজ্য একদিকে “বান্দালার বরকন্দাজদিগের” উপদ্রবে বিধ্বস্ত, অন্য দিকে “মোয়ামারিয়া” বিদ্রোহে অবসন্ন। বিপন্ন রাজা অনন্তোপায় হইয়া ইংরাজের সাহায্য ভিক্ষা করিলেন। ইংরাজ সরকার আসামে শাস্তি স্থাপনের জন্য ফৌজ পাঠাইলেন কিন্তু রাজ্য শাসনের দায়িত্ব গ্রহণ করিলেন না। যে পরাক্রান্ত রাজবংশ একদিন অকুতোভয়ে মোগলদিগের সহিত শক্তি পরীক্ষায় অগ্রসর হইয়াছিল গৃহবিবাদে ও অন্তর্বিপ্লবে তাহা তখন এমন দুর্বল হইয়া পড়িয়াছে যে ব্রহ্মের আক্রমণে তাহার স্বর্ণ সিংহাসন নিমেষে ধূলিসাৎ হইল। তারপব কেমন করিয়া প্রথম ব্রহ্মযুদ্ধ আরম্ভ হয়, কেমন করিয়া ভারতের উত্তর-পূর্ব সীমান্তে ব্রিটিশ আধিপত্য বিস্তার লাভ করে, তাহা বর্তমান আলোচনার বিষয় নহে। ইংরাজী ১৭৭২ সাল হইতে ১৮২০ সাল পর্য্যন্ত অষ্ট শতাব্দী কাল ভারতের পূর্ব প্রান্তে যে “মাংস্ফায়া” প্রাদুর্ভাব হইয়াছিল, এই গ্রন্থে সন্নিবিষ্ট সমসাময়িক চিঠি পত্রে তাহাবই চিত্র পরিষ্কৃত হইয়াছে।

কুচবিহার রাজ্যের প্রাচীন ইতিহাস—

১৭৭২ সালে বিপন্ন কুচবিহার সন্ধিসূত্রে ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর প্রভুত্ব স্বীকার করে। কিন্তু তাহাতে ভূটানের ভয় আপাততঃ তিরোহিত হইলেও গৃহবিবাদের বিরাম হয় নাই। এই পারিবারিক কলহের মূল কারণ অসুখাবন করিতে হইলে পূর্ব ইতিহাস আলোচনা করিতে হয়।



ইতিহাস যেখানে মুক কিংবদন্তী সেখানে মুখর। কুচবিহারের রাঙ্গবংশের উৎপত্তির কোন বিশ্বাসযোগ্য বিবরণ পাওয়া যায় নাই। ইতিহাসের অভাব দূর করিয়াছে কিংবদন্তী। খৃষ্টীয় পঞ্চদশ শতাব্দীর শেষ ভাগকে ঐতিহাসিক হিসাবে অজ্ঞাত যুগ বলা চলে না। কিন্তু হিমালয়ের সাহুদেশে নিবিড় অরণ্যে যে অনার্য্য কোচ ও মেচ তরুণ-তরুণীরা বাস করিত তাহাদের ইতিহাস কেহ লিখিয়া রাখে নাই। উত্তর কালে যখন তাহাদের বীর পুত্রেরা এক বিশাল রাজ্যখণ্ডের অধিপতি হইয়াছিল তখন ব্রাহ্মণ ঐতিহাসিকেরা তাহাদের যে বংশ বিবরণ রচনা করিয়াছেন তাহাতে স্বভাবতঃই অজ্ঞতার ত্রুটি কল্পনার সাহায্যে সংশোধন করিবার চেষ্টা করা হইয়াছে। কোচ নায়ক হাজার দুইটি রূপসী কন্যা ছিল, জিরা ও হীরা। দুই ভগ্নীরই হরিদাস বা হরিয়া নামক মেচ যুবকের সহিত বিবাহ হইয়াছিল। জ্যোষ্ঠা জিরার দুই পুত্র, চন্দন ও মদন। কনিষ্ঠা হীরার রূপে হউক বা ভক্তিতেই হউক আকৃষ্ট হইলেন স্বয়ং মহাদেব। শিবের গুহসে হীরার দুই পুত্র হইল, শিশু ও বিশু। শিবের সন্তানেরা যে একদিন রাজ্যেশ্বর হইবে তাহাতে আর বিচিত্র কি? কিন্তু প্রথম মেচ-পুত্র চন্দনই চিকনার রাজা হইলেন। খৃষ্টীয় ১৫১০, বাঙ্গালা ২১৪ সালে, চন্দনের সিংহাসনারোহণের সময় হইতে কুচবিহারের রাজশক্তির আরম্ভ। আমাদের সঙ্কলিত চিঠি পত্রে এই শকের বহুল ব্যবহার দেখা যাইবে। চন্দন ও মদন, শিশু ও বিশুর জন্মকথা কাল্পনিক হইতে পারে, কিন্তু রাজশক্তির কাল্পনিক নহে। কুচবিহারের বাহুরে ভূটান, আসাম, কাছাড়, মণিপুর প্রভৃতি রাজ্যেও এই শকের প্রচলন হইয়াছিল।

চন্দনের মৃত্যুর পর কনিষ্ঠ বিশু তাঁহার পরিত্যক্ত সিংহাসনেব অধিকারী হইলেন, জ্যোষ্ঠা শিশু হইলেন তাঁহার মন্ত্রী। মদন ইতিপূর্বেই পরলোকগমন করিয়াছিলেন। অভিষেকের কালে শিশু বিশুর রাজছত্র ধরিয়াছিলেন। বৈকুণ্ঠপুরের রায়কতেরা শিশুর বংশধর। রায়কত শব্দের অর্থ কুলপতি ও বংশাশ্রয়ক্রমিক প্রধান মন্ত্রী। শিশুর বংশধরেরা বহুদিন পর্য্যন্ত কুচবিহারের মন্ত্রিত্ব করিয়াছিলেন। রাজা হইবার পর বিশুর নাম হইল বিশ্বসিংহ। অনার্য্য নরপতির রাজ্য বিস্তারের সঙ্গে সঙ্গে তাঁহার দরবারে আর্য্য সভ্যতার বাহন ব্রাহ্মণদিগের সমাগম হইতে লাগিল। কোচ বীরদিগের পরাক্রমে ভূটানের দেব ও ধর্ম্মরাজ বিশ্বসিংহের আধিপত্য স্বীকার করিলেন, বাঙ্গালার মুসলমান শাসনকর্ত্তা নূতন বিপদের সম্ভাবনায় শঙ্কিত হইলেন। ৩১ বৎসর রাজত্বের পর যোগীশ্বর শিবের পুত্র রাজ্য ত্যাগ করিয়া তপস্বী করিতে চলিয়া গেলেন। প্রচলিত প্রবাদ অনুসারে অত্যাগি তাঁহার মৃত্যু হয় নাই। যোগিনীতন্ত্রে স্বয়ং মহাদেব বলিয়াছেন—

সংস্কৃতঃ স বিশ্বসিংহো যোগমাত্রিত্য বিম্বলে ।

তিষ্ঠতাব্যক্তরূপেণ দেবি আকল্পমস্মিকে ॥

বিশ্বসিংহের পর তাঁহার দ্বিতীয় পুত্র নরনারায়ণ রাজা হইলেন। মল্ল বিজায় নিপুণ ছিলেন বলিয়া তিনি মল্লনারায়ণ নামেও পরিচিত। তাঁহার ভ্রাতা গুরুধ্বজ অদ্বিতীয় বীর ছিলেন। তাঁহার পরাক্রমে উত্তর-বঙ্গ হইতে মণিপুর পর্য্যন্ত কুচবিহারের প্রভুত্ব বিস্তৃত হইয়াছিল।

আহোম রাজ স্মৃতাঙ্গা তাঁহার নিকট পরাজয় স্বীকার করিয়াছিলেন। কাছাড়, মণিপুর, ত্রিপুরা ও জৈন্তিয়ার রাজগণ কুচবিহারের বাজাকে কর দিতে বাধ্য হইয়াছিলেন। এই গুরুধ্বজই দরঙ্গের রাজ। বিষ্ণুনারায়ণের পত্রে (৩২ নং) উল্লিখিত “চিলা রায়”। চিলের মত ক্ষিপ্ত গতিতে ও অতর্কিতে শত্রুসেনার উপর আপতিত হইতেন বলিয়া তিনি “চিলা রায়” নামে প্রসিদ্ধি লাভ করিয়াছিলেন। দবঙ্গ, বিজনি ও বেলতলার রাজগণ গুরুধ্বজের সন্তান।

ভাতার বাহুবলে যেমন নরনারায়ণের রাজ্য বিস্তৃতি লাভ করিয়াছিল তেমনই তাঁহার আশ্রিত পুরুষোত্তম বিজ্ঞাবাগীশ ও রাম সরস্বতীব পাণ্ডিত্যে সেই রাজ্যের খ্যাতি বৃদ্ধি পাইয়াছিল। আর এই রাজ্যের সমৃদ্ধির প্রমাণ স্বরূপ নরনারায়ণের প্রবর্তিত নারায়ণী টাকা বহুদিন পর্য্যন্ত দেশ বিদেশে প্রচলিত ছিল। উত্তর-বঙ্গ, আসাম, মণিপুর প্রভৃতি রাজ্যের ত কথাই নাই; ঊনবিংশ শতাব্দীর প্রারম্ভে তিব্বত ও ভূটানের রাজ্যেও কুচবিহারের নারায়ণী টাকার আদান প্রদান হইত। খৃষ্টীয় ১৮০০ সালে মার্কভৌম ব্রিটিশ শক্তির নির্দেশে পরাধীন কুচবিহারের টাকশাল বন্ধ হইয়া যায়, কিন্তু তাহার পবণ প্রায় চল্লিশ বৎসর কুচবিহারে এই টাকার প্রচলন ছিল।

চতুর্থ রাজা লক্ষ্মীনারায়ণের সময়ে এক ব্রাহ্মণ নাজির দেও বা সেনাপতির পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন। কোন কারণে ব্রাহ্মণ সেনাপতি পদচ্যুত হন ও তাঁহার পরিবর্তে রাজপুত্র মহীনারায়ণ নাজির দেওর পদে নিযুক্ত হন। এই মহীনারায়ণই কুচবিহারের বর্তমান রাজবংশ, বলরামপুরের নাজির দেও ও অধুনা বিলুপ্ত দেওয়ান দেও পরিবারের পূর্বপুরুষ।

মহীনারায়ণের সময় হইতেই রাজ্যের সহিত সেনাপতির বিবোধের আবশ্য। নাজির দেওর পদ লাভ করিয়া মহীনারায়ণের উচ্চাকাঙ্ক্ষা পরিতৃপ্ত হয় নাই, তাঁহার দৃষ্টি ছিল কুচবিহারের সিংহাসনের দিকে। উত্তরকালে তাঁহার পৌত্র প্রপৌত্রেরাই রাজা, নাজির দেও ও দেওয়ান দেওর পদে অধিষ্ঠিত হইয়াছিলেন, কিন্তু তাহাতে জ্ঞাতিকলহের অবসান হয় নাই।

ষষ্ঠ রাজা প্রাণনারায়ণের অভিষেক উৎসবে বৈকুণ্ঠপুরের রায়কত উপস্থিত থাকেন নাই। প্রচলিত প্রথা অনুসারে তাঁহারই রাজ্যের মাথায় ছত্র ধারণের কথা। তাঁহার অমুপস্থিতিতে নাজির দেও মহীনারায়ণ ছত্রধারীর কর্তব্য সম্পাদন করিলেন। এইরূপে কুচবিহারের একটি গৌরবজনক অধিকার রায়কত পরিবার হইতে নাজির দেও পরিবারে চলিয়া গেল। নাজির দেও ছত্রধারণ ও দেওয়ান দেও দণ্ড বহন না করিলে অভিষেক অনুষ্ঠান সাধারণের মতে অঙ্গহীন ও অসম্পূর্ণ বলিয়া বিবেচিত হইত।

প্রাণনারায়ণের মৃত্যুর পূর্বেই মহীনারায়ণ বলপূর্বক সিংহাসন অধিকার করিতে উত্তত হইয়াছিলেন। সপ্তম রাজা মোদনারায়ণ ও অষ্টম রাজা বাহুদেবনারায়ণের রাজত্বকালেও মহীনারায়ণের পুত্রগণ রাজা হইবার চেষ্টা করিয়াছিলেন, কিন্তু বৈকুণ্ঠপুরের রায়কতদিগের বিরোধিতায় তাহা সফল হয় নাই। নবম রাজা মহীন্দ্রনারায়ণের সময়

নাজির বংশের বিদ্রোহের ফলে রাজ্য এরূপ দুর্বল হইয়া পড়িয়াছিল যে মোগলেরা অনায়াসে ঘোড়াঘাট দখল করিয়া লইল। রাণী মরিচমতী তাঁহার ২রা পৌষ ( রাজশক ২৭৭, ৬নং পত্র ) তারিখের পত্রে এই ঘটনার কথাই উল্লেখ করিয়াছেন।

অল্প বয়সে অপুত্রক অবস্থায় মহীন্দ্রনারায়ণের মৃত্যু হয়। তখন মহীনারায়ণের পৌত্র সন্তনারায়ণ ছাত্র নাজির দেও। মহীনারায়ণ ও তাঁহার বিদ্রোহী পুত্রেরা প্রয়োজন হইলেই ভূটানে আশ্রয় গ্রহণ করিতেন। মহীন্দ্রনারায়ণের মৃত্যুর পর ভুটিয়ারা কুচবিহার আক্রমণ করিল। এই সময় বৈকুণ্ঠপুত্রের রায়কতেরাও কুচবিহারের সিংহাসনের প্রতি লোলুপ দৃষ্টিপাত করিয়াছিলেন। সন্তনারায়ণ বাহুবলে ভুটিয়া আক্রমণ নিরস্ত করিয়া রাজ্যে নূতন ব্যবস্থার প্রবর্তন করিলেন। এই ব্যবস্থা অল্পসারে তাঁহার ভ্রাতৃ সত্যনারায়ণ দেওয়ান দেওর পদ লাভ করিলেন এবং তাঁহার পিতৃব্য জগৎনারায়ণের পুত্র রূপনারায়ণ কুচবিহারের বাজা হইলেন। রাজ্যের সমগ্র রাজস্ব তিন অংশে বিভক্ত হইল। নাজির দেও তখন রাজ্যের মধ্যে সর্বস্বকর্ষী। তিনি সৈন্য বিভাগের ব্যয় নির্বাহের জন্য এবং আপনার বেতন স্বরূপ রাজস্বের ৥২৥ পরিমাণ নিজের ভাগে রাখিলেন। দেওয়ান দেও পাইলেন ১০ অংশ, বাকী ১/১৭৥ রাজ্যে অংশে রহিল। এক কথায় রাজস্বের অর্দ্ধেকের বেশী নাজির দেওর হস্তগত হইল। রাণী মরিচমতীর পত্রে এই ব্যবস্থার কথাই বলা হইয়াছে। সন্তনারায়ণ নিজে কেন সিংহাসন অধিকার করিলেন না, ভ্রাতৃ সত্যনারায়ণকে কেন রাজা করিলেন না, জগৎনারায়ণের পুত্রকে কেন সিংহাসনে বসাইলেন, তাহা নিশ্চিত বলা যায় না। কুচবিহারের সবকাবী ইতিহাস অল্পসারে সৈন্যদলের বিরোধিতায়ই সন্তনারায়ণ সিংহাসন অধিকারের চেষ্টা হইতে নিবৃত্ত হইয়াছিলেন। সৈন্যদল তাহার প্রতিকূল হইলে রাজস্বের ৥১০ অংশ আত্মসাৎ করা তাঁহার পক্ষে সম্ভব হইত কি না সন্দেহ। ত্রয়োদশ রাজা দেবেন্দ্রনারায়ণের হত্যার পর তাঁহার পিতৃব্য খর্গনারায়ণের জ্যেষ্ঠ পুত্র দেওয়ান দেও রামনারায়ণ সিংহাসন লাভ করিতে পারেন নাই, তাঁহার তৃতীয় ভ্রাতৃ ধৈর্যেন্দ্রনারায়ণ রাজা হইয়াছিলেন। তখন রামনারায়ণের বিপক্ষে যে আপত্তি উত্থাপিত হইয়াছিল সন্তনারায়ণের ক্ষেত্রেও তাহা অপ্রযোজ্য নহে। রামনারায়ণ পূর্বেই রাজ ভূত্বের কর্তব্য স্বীকার করিয়াছিলেন বলিয়া রাজপদের অল্পযুক্ত বিবেচিত হইয়াছিলেন। সন্তনারায়ণও বোধ হয় মহীন্দ্রনারায়ণের সেনাপতি ছিলেন বলিয়া সিংহাসনের উত্তরাধিকার হইতে বঞ্চিত হইয়া থাকিবেন।

রূপনারায়ণের রাজত্বকালে মুসলমানেরা চাকলা বোদা, পাটগ্রাম ও পূর্বভাগ জয় করে কিন্তু এই তিনটি চাকলা তাহারা আপনাদের দখলে রাখে নাই। রাজা রূপনারায়ণ বাদশাহের সরকারে বার্ষিক কর দিবার চুক্তিতে বিজিত চাকলা তিনটির জমিদারী পাইলেন। কিন্তু স্বাধীন রাজার পক্ষে অল্প রাজার অধীনে জমিদারী গ্রহণ সম্মানজনক নহে, এই জন্য নাজির দেও সন্তনারায়ণের নামে এই জমিদারীর ইজারা লওয়া হয়। উত্তর কালে এই তিনটি চাকলার স্বত্ব স্বামিস্ব লইয়া রাজার সহিত নাজির

দেওর বিরোধ হইয়াছিল। (রাণী মরিচমতীর পত্র, নং ২৩, এবং রাজমাতা কমতেশ্বরীর পত্র, নং ২৮)।

### কুচবিহার রাজ্যে ভুটিয়াদের প্রতিপত্তি—

একাদশ রাজা উপেন্দ্রনারায়ণের সময় দেওয়ান দেও সত্যনারায়ণের পুত্র দীন-নারায়ণের প্ররোচনায় রঙ্গপুরের মুসলমান ফৌজদার কুচবিহার আক্রমণ করেন। রাজা উপেন্দ্রনারায়ণ ভুটিয়াদিগের সাহায্যে মুসলমান আক্রমণ প্রতিহত কবিলেন বটে কিন্তু এই সময় হইতে কুচবিহারে ক্রমশঃ ভুটিয়াদিগের প্রতিপত্তি বৃদ্ধি পাইতে লাগিল। শেষে ভুটান সরকারের একজন প্রতিনিধি একদল সৈন্য লইয়া কুচবিহারের রাজধানীতে বাস করিতে লাগিলেন। তাঁহার বিনা অনুমোদনে রাজ্যেব কোন গুরুতর কার্যই নিষ্পন্ন হইতে পারিত না। ষোড়শ শতাব্দীর প্রারম্ভে ভুটানের দেববাজা বিশ্বসিংহের প্রাধান্য স্বীকার করিয়াছিলেন, রাজা বাসুদেব নারায়ণের আমলে কুচবিহারের গৃহবিবাদের স্বযোগে ভুটিয়ারা রাজধানী আক্রমণ করিয়া বিশ্বসিংহের ছত্র, দণ্ড, সিংহাসন ও তরবার লইয়া গিয়াছিল। অষ্টাদশ শতাব্দীতে মহারাজা উপেন্দ্রনারায়ণের দুর্বলতায় তাহারা কার্য্যতঃ কুচবিহারের ভাগ্যবিধাতা হইয়া বসিল। উপেন্দ্রনারায়ণের শিশু পুত্র দেবেন্দ্রনারায়ণ যখন রাজগুরু রামানন্দের ষড়যন্ত্রে ব্রাহ্মণ রতিশর্ম্মা বহু নিহত হইলেন তখন ভুটানের দেববাজাই তাঁহার দেওর ব্যবস্থা করিয়াছিলেন।

মহেন্দ্রনারায়ণের মৃত্যুতে বিশ্বসিংহের বংশের মূল শাখা বিনষ্ট হইয়াছিল, দেবেন্দ্র-নারায়ণের হত্যায় রূপনারায়ণের বংশের মূল শাখা নিশেষ হইল। এই সময় বর্ষ নাজির দেও রুদ্রনারায়ণ তাঁহার ভ্রাতুষ্পুত্র খগেন্দ্রনারায়ণকে রাজা করিবার চেষ্টা কবিয়াছিলেন; কিন্তু দেওয়ান দেও রামনারায়ণ তাহাতে আপত্তি করিলেন। তিনি নিহত রাজার পিতৃব্য খর্গনারায়ণের পুত্র, স্বতরাং কুচবিহারের সিংহাসনে তাঁহার দাবীই ছিল সমদিক প্রবল। কিন্তু তিনি পূর্বে দেওয়ান দেওর পদ লাভ করিয়াছিলেন বলিয়া সিংহাসন পাইলেন না, তাঁহার তৃতীয় ভ্রাতা ধৈর্যেন্দ্রনারায়ণ রাজা হইলেন। রাজা ধৈর্যেন্দ্রনারায়ণ ও নাজির দেও খগেন্দ্রনারায়ণকে লইয়াই আমাদের আলোচ্য যুগের আরম্ভ।

ধৈর্যেন্দ্রনারায়ণ যদি সিংহাসন লইয়াই সন্তুষ্ট থাকিতেন তাহা হইলে বোধ হয় তিনি ভুটিয়াদিগের হস্তে লাক্ষিত হইতেন না, কুচবিহারের প্রজাগণও বহু নির্ঘাতন হইতে অব্যাহতি পাইত। কিন্তু তিনি নিরুদ্বেগে রাজত্ব করিতে পারিলেন না, তাঁহাব কেবলই সন্দেহ হইতে লাগিল যে জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা রামনারায়ণ তাঁহার সিংহাসনের কণ্টক। রাজা রামনারায়ণকে পদচ্যুত করিলেন। কিন্তু রামনারায়ণ ভুটিয়াদিগের বিশ্বাসভাজন ছিলেন, স্বতরাং তিনি দেবরাজার সাহায্যে অচিরে আপনার পূর্বপদ ও সম্পত্তি পুনরধিকার করিলেন। তখন দুর্বলচিত্ত ধৈর্যেন্দ্র বিশ্বাসঘাতকতাপূর্বক জ্যেষ্ঠ ভ্রাতাকে হত্যা করিয়া কনিষ্ঠ স্বরেন্দ্রনারায়ণকে দেওয়ান দেওর শূন্য পদে নিযুক্ত করিলেন। ভুটিয়ারা আশ্রিত রাম-

নারায়ণের হত্যার প্রতিশোধ লইতে বিলম্ব করে নাই। দেবেন্দ্রনারায়ণের রাজত্বকাল হইতেই প্রত্যেক বৎসব বক্সা দুয়ারের স্বা প্রভৃতি ভূটানের অভিজাতবর্গ কুচবিহারের রাজার সহিত সাক্ষাৎ করিতে আসিতেন। এই উপলক্ষে চামর, ভুটিয়া চাউল, ভুটিয়া ঘি, রেশমী কাপড় প্রভৃতি যে সকল উপঢৌকন ভূটান হইতে আসিত কুচবিহারের রাজা তাহার উচিত মূল্যের দ্বিগুণ দাম দিয়া অভ্যাগতদিগকে আপ্যায়িত করিতেন এবং আপনার পারিষদবর্গকে লইয়া চেচাখাতায় মহাসমারোহে তাঁহাদের সন্মিলন করিতেন। মণ্ড, মাংস, মধু প্রভৃতি খাত ও পেয় দিয়া কুচবিহারের ভূপতি ভুটিয়া প্রধানদিগের তৃষ্ণা সম্পাদন করিতেন। ১৭৭০ খৃষ্টাব্দে রাজা দৈর্ঘ্যেন্দ্রনারায়ণ ও দেওয়ান দেও স্বরেন্দ্র-নারায়ণ এই বার্ষিক উৎসবের দিনে ভুটিয়াদিগের হস্তে বন্দী হইলেন। নাজির দেও খগেন্দ্রনারায়ণ পলায়ন করিয়া প্রাণ রক্ষা করিলেন। ভুটিয়ারা বন্দী রাজার মধ্যম ভ্রাতা রাজেন্দ্রনারায়ণকে সিংহাসনে বসাইয়া দৈর্ঘ্যেন্দ্র ও স্বরেন্দ্রনারায়ণকে ভূটানে লইয়া গেল। তাঁহারা চারি বৎসর কাল ভূটানের কাবাগারে নানা দুঃখ ও লাঞ্ছনা ভোগ করিয়াছিলেন।

এইখানে নাজির বংশের ইতিহাস সংক্ষেপে আলোচনা করা প্রয়োজন। নাজিব পরিবারের মতে প্রথম নাজির দেও মহীনাবায়ণের পর তাঁহাব জ্যেষ্ঠ পুত্র দর্পনারায়ণ পিতার পদ অধিকার করেন। রাজা হবেন্দ্রাবায়ণের পক্ষের লোকেরা বলেন পিতাব জীবিত কালেই দর্পনারায়ণের মৃত্যু হইয়াছিল, স্বতরাং মহীনাবায়ণ পরলোক গমন করিলে তাঁহার তৃতীয় পুত্র যজ্ঞনারায়ণ পিতার পদে নিযুক্ত হন। যজ্ঞাবায়ণের পর দর্পনারায়ণের পুত্র সন্তনারায়ণ নাজির দেওর পদ লাভ করেন। তাঁহাব বীরত্ব ও বুদ্ধিমত্তায়ই নাজিব পদের মাহাত্ম্য সমধিক বৃদ্ধি পাইয়াছিল। সন্তনারায়ণের পুত্রসন্তান ছিল না। তিনি পিতৃব্য জগৎনারায়ণের পৌত্র (রাজা রূপনারায়ণের ভ্রাতা বিশ্বনারায়ণের পুত্র) ললিত-নারায়ণকে দত্তক গ্রহণ করেন। ললিতনারায়ণ ও তাঁহার দুই ভ্রাতৃপুত্র অভবনারায়ণ ও রুদ্রনারায়ণ এবং তাঁহাদের পরে অভবনারায়ণের পুত্র খগেন্দ্রনারায়ণ পর পর উত্তরাধিকার স্বত্রে নাজির দেওর পদ প্রাপ্ত হন। মহীনাবায়ণের বংশে খগেন্দ্রনারায়ণ সপ্তম নাজির দেও। লক্ষ্য করিতে হইবে যে রাজার সহিত মনোমালিন্য বা বিরোধের জন্য নাজির দেওর পদ কখনও এই পরিবারের হস্তচ্যুত হয় নাই, ক্রমাগত পাঁচ পুরুষ পর্যন্ত এই পদ সন্তনারায়ণের বংশে অব্যাহত রহিয়াছে।

কুচবিহারের আভ্যন্তরীণ ব্যাপারে হস্তক্ষেপ করিবার কোন বিধিসম্মত অধিকার ভুটিয়াদিগের ছিল বলিয়া মনে হয় না। দুর্বলের উপর প্রভুত্ব করিবার সময় প্রবল কখনও স্বেচ্ছায় বিধান মানিয়া চলে না। ভুটিয়ারা যখন দেবেন্দ্রনারায়ণের হত্যার পর রামানন্দের প্রাণদণ্ড করিয়াছিল তখনও তাহারা আপনাদের গ্রাম্য অধিকারের সীমা লঙ্ঘন করিয়াছিল সন্দেহ নাই। রামানন্দ দোষী হইলেও তাঁহাব অপরাধের বিচার করিবার কোন অধিকার ভূটানের দেবরাজার ছিল না। রামনারায়ণের হত্যা হইয়াছিল রাজার আদেশে। তাঁহাকে দণ্ড দিবার অধিকারও ভূটানের শাসনকর্তার ছিল

না। কিন্তু আইনের দৃষ্টিতে দীর্ঘকালের অব্যবহারে ত্রায়া অধিকারও লোপ পায় আর বিনা প্রতিবাদে অনবরত অনধিকার প্রবেশ স্বীকার করিয়া লইলে, নৈতিক হিসাবে না হউক, কালক্রমে সাধারণের নিকট তাহা বিধিসম্মত বলিয়া প্রতীয়মান হয়। কুচ-বিহারে ভুটিয়াদিগেব প্রতিপত্তি খুব দীর্ঘকাল স্থায়ী হয় নাই। উপেন্দ্রনারায়ণেব রাজত্বে শেষ ভাগ হইতে ভুটিয়া প্রাধাণ্যের আরম্ভ ধরিয়া লইলে বিশ বৎসরের বেশী তাহারা কুচবিহারের আভ্যন্তরীণ ব্যাপারে হস্তক্ষেপ কবিবার সুযোগ পায় নাই। কিন্তু কুচবিহারেব মন্ত্রিবর্গ এতকাল তাহাদের অনধিকার চর্চায় কোন প্রতিবাদ করেন নাই। রামানন্দকে ধরিয়া লইয়া যাইবার সময় কুচবিহারের পক্ষ হইতে কোন বাধা দেওয়া হয় নাই। ঐখেয়েন্দ্রনারায়ণ যখন বন্দী হইলেন, কুচবিহারের মন্ত্রিগণের মতামতের অপেক্ষা না রাখিয়াই ভুটিয়ারা যখন রাজেন্দ্রনাথবাণকে বাজা করিল, তখনও কুচবিহারেব কর্মচারিগণ ভুটিয়াদের নির্দেশে অবনত মস্তকে স্বীকার করিয়া লইয়াছেন। কিন্তু দুই বৎসর পরে রাজেন্দ্রনারায়ণেব যখন মৃত্যু হইল তখন নাজির দেও খগেন্দ্রনারায়ণ ভুটানের সম্মতিব অপেক্ষা না রাখিয়াই বন্দী রাজার পুত্র বালক খবেন্দ্রনারায়ণকে সিংহাসনে স্থাপন কবিলেন। মহেন্দ্রনারায়ণের মৃত্যুর পর রূপনারায়ণকে যখন রাজ্য দেওয়া হয় তখন নাজির দেও সম্মতবাণ্যই তাহাতে অগ্রণী হইয়াছিলেন। দেবেন্দ্রনারায়ণেব হত্যায় যখন ঐখেয়েন্দ্রনাথবাণ সিংহাসন পাইলেন তখন নাজির দেও খগেন্দ্রনারায়ণের সম্মতি ছিল। উভয় ক্ষেত্রেই উত্তরাধিকারের নিয়মের অল্প বিস্তর ব্যত্যয় হইয়াছিল। বিশেষতঃ নাজির দেও ছত্র ধারণ না করিলে অভিষেক অঙ্গহীন হইত বলিয়া তাঁহাব ধারণা হইয়াছিল যে প্রকৃতপক্ষে রাজা নির্বাচন করিবার অধিকারই তাঁহার আছে এবং পরেদিকে সিংহাসনে স্থাপন করিবার সময় তিনি সেই অধিকারেব ব্যবহার করিয়াছেন। ভুটিয়ারা তাঁহার কার্য অস্বীকার করেন না। বন্দী রাজার প্রতি তাহারা বিরূপ ছিল, তাঁহাব পুত্রকে রাজা করা যেন দেবরাজকেই ব্যক্তিগত ভাবে অসম্মান করা। সুতরাং তাহারা নাজির দেওর কার্যের প্রতিবাদ করিল এবং খগেন্দ্রনারায়ণ যখন সে প্রতিবাদে কর্ণপাত করিলেন না তখন কুচবিহারের নগরে জনপদে আবার ভুটিয়াদিগেব আক্রমণে বিভীষিকার সঞ্চার হইল। শিশু রাজা ও রাজমাতা একবার ভুটিয়াদিগের হস্তে বন্দী হইয়াছিলেন, কিন্তু নাজির দেও তাঁহাদিগকে উদ্ধার করিয়া বলরামপুরে পলায়ন কবিলেন। ভুটিয়ারা রামনারায়ণের পুত্র বিজেন্দ্রনারায়ণকে রাজা করিল। ভুটিয়াদিগেব নির্দেশ মানিতে অসম্মত হইলেও তাহাদের আক্রমণ প্রতিরোধ করিবার ক্ষমতা খগেন্দ্রনারায়ণের ছিল না। এই বিপদে তিনি ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর শরণ লইলেন। বোদা, পাটগ্রাম ও পূর্বভাগের জমিদার হিসাবে খগেন্দ্রনারায়ণ সুবে বাঙ্গালার প্রকৃত শাসনকর্তা কোম্পানী বাহাদুরের প্রজা ছিলেন। ভুটিয়া বিদ্রোহে নিরুপায় হইয়া তিনি কুচবিহারের রক্ষণাবেক্ষণের দায়িত্ব ইংরাজ সরকারেব হস্তে সমর্পণ করিলেন। (রাণী মরিচমতীর পত্র, নং ৬)

## কুচবিহার রাজ্যের সহিত ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর সম্বন্ধ—

তখন ওয়ারেন হেস্টিংস কলিকাতার বড় কর্তা, চার্লস পারলিং ( সমসাময়িক বাঙ্গালা পত্রের পালঙ্গ সাহেব ) রঙ্গপুরের কালেক্টর। নাবালক ধরেন্দ্রের পক্ষ হইতে নাজির দেও খগেন্দ্রনারায়ণ পারলিং সাহেবের সহিত সন্ধির কথাবার্তা চালাইয়াছিলেন। প্রকৃতপক্ষে ১৭৭২ সালে তাঁহারই সহিত ইংরাজ সরকারের সন্ধি হইয়াছিল, যদিও সন্ধিপত্র রাজার নামেই লিখিত হইয়াছে। সন্ধির কার্যকারিত্ব ডিরেক্টরদিগের অমুমোদনসাপেক্ষ ছিল বলিয়া স্থির হইয়াছিল যে প্রথমতঃ দুই বৎসবকাল অথবা ডিরেক্টরদিগের অভিপ্রায় জানা পর্য্যন্ত এই সন্ধি বলবৎ থাকিবে, পরে ডিরেক্টরদিগের সম্মতি পাইলে চিরকালের জ্ঞা বহাল হইবে। ১৭৭২ সালের সন্ধি অমুসারেই কুচবিহার ইংরাজ সরকারেব অধীনতা স্বীকার কবে। কুচবিহারের ইতিহাসে এবং রাজা ও নাজির দেওর ব্যক্তিগত দ্বন্দ্ব সম্পর্কে এই সন্ধি বিশেষ স্মরণীয়। অতএব নিম্নে সন্ধিব সর্বগুলি উদ্ধৃত হইল।

“কুচবিহারের রাজা ধবেন্দ্রনারায়ণ কলিকাতাস্থ মাননীয় কাউন্সিল ও প্রেসিডেন্ট মহোদয়ের নিকট তাঁহাকে সিংহাসনচ্যুত করিবার অভিপ্রায়ে সম্ভবদ্বন্দ্ব স্বাধীন রাজাদিগের উপদ্রবে তাঁহার রাজ্যের বর্তমান ছরবস্থার কথা নিবেদন কবায় মাননীয় প্রেসিডেন্ট ও কাউন্সিল গ্যায়ামুবাগ ও বিপন্নকে সাহায্য করিবার অভিপ্রায়ে বশবর্তী হইয়া উক্ত রাজাকে তাঁহার রাজ্য রক্ষাকল্পে উত্তম পক্ষের সম্মতিক্রমে নিম্নলিখিত সর্বত্র চারিদল সিপাহী ও একটি কামান সহলিত কোজ তাঁহার শত্রুদিগের বিরুদ্ধে পাঠাইতে সম্মত হইয়াছেন।

১। উক্ত রাজা তাঁহার সাহায্যার্থে প্রেরিত সৈন্যদলের ব্যয় নির্বাহার্থে অবিলম্বে রঙ্গপুরের কালেক্টরের হস্তে ৫০,০০০ টাকা দিবেন।

২। যদি ৫০,০০০ টাকার অতিরিক্ত কিছু খরচ হয় তবে রাজা তাহা মাননীয় ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীকে দিবেন কিন্তু যদি ঐ টাকার কিছু উদ্ধৃত থাকে তবে তাহা ফেরৎ দেওয়া হইবে।

৩। তাঁহার রাজ্য হইতে শত্রুগণ দূর হইলে রাজা ইংলিশ ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর অধীনতা স্বীকার করিবেন এবং তাঁহার রাজ্য স্থবে বাঙ্গালার সামিল করিতে দিবেন।

৪। রাজা আরও অঙ্গীকার করিতেছেন যে তিনি চিরকাল ইংলিশ ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীকে কুচবিহারের বার্ষিক রাজস্বের অর্দ্ধেক দিবেন।

৫। যদি রাজা মাননীয় যুক্ত ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর প্রতি বিশ্বস্ত থাকেন তবে রাজস্বের অপরাধি চিরকাল তাঁহার ও তাঁহার উত্তরাধিকারিগণের থাকিবে।

৬। কুচবিহার রাজ্যের আয় স্থির করিবার জ্ঞা কলিকাতাস্থ মাননীয় প্রেসিডেন্ট ও কাউন্সিল কর্তৃক মনোনীত লোকেব নিকট রাজা একখানি “হস্তবুদ” দিবেন এবং তদমুসারে রাজার দেয় বার্ষিক “মালগুজারীর” পরিমাণ নির্দিষ্ট হইবে।

৭। মাননীয় ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর নিয়োজিত ব্যক্তি কর্তৃক নির্দিষ্ট মাল গুজারীর পরিমাণ চিরস্থায়ী হইবে ( চিরকালের জ্ঞা অব্যাহত থাকিবে )।

৮। রাজ্য রক্ষার জন্ত প্রয়োজন হইলে মাননীয় ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানী রাজাকে ফৌজ দিতে বাধ্য থাকিবেন, রাজা উক্ত ফৌজের ব্যয় বহন করিবেন।

৯। এই সন্ধি দুই বৎসর অথবা কোর্ট অব ডিরেক্টর কর্তৃক প্রেসিডেন্ট ও কাউন্সিলকে এই সন্ধি চিরকালের জন্ত বহাল করিবার ক্ষমতা প্রদানের সংবাদ পাইবার সময় পর্যন্ত বলবৎ থাকিবে।

এক পক্ষে ফোর্ট উইলিয়মের মাননীয় প্রেসিডেন্ট ও কাউন্সিল কর্তৃক ১৭৭৩ খৃষ্টাব্দে ৫ই এপ্রিল এবং অপর পক্ষে বিহার দুর্গে কুচবিহারের রাজা ধরেন্দ্রনারায়ণ কর্তৃক বাঙ্গালা ১১৭৯ সালের ৬ই মাঘ এই সন্ধিপত্র সহি মোহর ও সম্পাদিত হইল।”

নাজির দেও আপনাকে কুচবিহারেব অবিত্ত রাজ্যের সরিক বা অংশীদার বলিয়া মনে করিতেন। তাঁহার পিতৃবা-পত্নী মরিচমতী বলিতেছেন যে ভুটিয়ারা ধরেন্দ্রনারায়ণের পবিত্রতা তাঁহাকে রাজ্য দিতে চাহিয়াছিল। এ কথা সত্য না হইলেও বোধ হয় ইহা অসম্ভব করা অসঙ্গত হইবে না যে নিজের স্বার্থ সঙ্গক্ষে সচেতন থাকিলে হয়ত খগেন্দ্রনারায়ণ এই সময় আপনার অধিকার অক্ষুণ্ণ রাখিয়া ভুটিয়াদিগের সহিত বিবাদ যীমাংসা করিতে পারিতেন অথবা ১৭৭২ সালের সন্ধিপত্রে আপনার স্বার্থ রক্ষাব ব্যবস্থা করিতে পারিতেন। আপত্তি হইতে পারে যে নাবালক ধরেন্দ্রনারায়ণেব অন্তরালে থাকিয়া বাজ্য শাসন করিবার লোভেই তিনি ভুটিয়াদিগের সহিত আপোষ কবেন নাই অথবা ইংরাজ সরকারের দ্বারা আপনার অধিকার মঞ্জুর করান প্রয়োজন বোধ করেন নাই। এই আপত্তি সহজেই খণ্ডন করা যায়। কুচবিহারেব রাজবংশে নাবালকের অভাব ছিল না এবং আমরা পূর্বেই দেখিয়াছি যে রাজা নির্বাচনের সময়ে সর্বদা অগ্রজের অধিকার সম্মানিত হয় নাই। ভুটিয়াদিগের সহযোগিতায় নাজিব দেওর পক্ষে অন্য কোন নাবালককে অথবা আপনাব কনিষ্ঠ ভ্রাতাকে রাজা কবাও অসম্ভব ছিল না। খগেন্দ্রনারায়ণ ক্ষমতাপ্রিয় ও দুঃসাহসী হইলেও দূরদর্শী ছিলেন না। তিনি প্রায়ই পবেব বুদ্ধিতে চলিতেন। পীটার মূব, ডগলাস প্রভৃতি ইংরাজ কর্মচারীরা তাঁহার বুদ্ধিব প্রশংসা কবিতো পারেন নাই।

যাহা হউক, খগেন্দ্রনারায়ণের ব্যবস্থায় কুচবিহার ভুটিয়ার উৎপাত হইতে রক্ষা পাইল। ভুটিয়ারা কাপ্তেন জোন্সের ফৌজের সম্মুখে দাঁড়াইতে পারিল না। কিন্তু কুচবিহার পরিত্যাগ করিয়াও তাহারা নিষ্কতি পাইল না। কাপ্তেন জোন্স সৈন্তে ভূটানে প্রবেশ করিয়া ডালিমকোট দখল করিলেন। ভুটিয়াদের নির্বাচিত রাজার ইতিপূর্বেই মৃত্যু হইয়াছিল। ধরেন্দ্রনারায়ণ পূর্বপুরুষের সিংহাসনে অপ্রতিষ্ঠিত হইলেন। তিব্বতেব টালি লামার অনুরোধে ১৭৭৪ সালে ভূটানের সহিত ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর সন্ধি হইল। এই সন্ধির বিষয় যথাস্থানে আলোচিত হইবে। এখানে এইটুকু বলিলেই যথেষ্ট হইবে যে এই সন্ধি অনুসারে রাজা ধরেন্দ্রনারায়ণ ও দেওয়ান দেও ধরেন্দ্রনারায়ণ ভূটান হইতে মুক্তি পাইয়া দেশে ফিরিয়া আসিলেন। বাঙ্গালা ১১৮০ ( ১৭৭৬-৭৭ খৃঃ ) সালে পারলিঃ



সাহেব কুচবিহারের হস্তবুদ দেখিয়া ১,০০০০০ নারায়ণী টাকা বা ৬৭,৭০০৮৫ সিকা টাকা বার্ষিক কর ধাৰ্য্য করিয়া দিলেন। কিন্তু দুৰ্ভাগ্য কুচবিহারে শান্তি বা শৃঙ্খলা স্থাপিত হইল না।

### কুচবিহারে রাণী কমতেশ্বরীর প্রাধান্য—

ভূটিয়া বিগ্রহ শান্ত হইবার অল্পকাল পরেই ১৭৭৫ খৃষ্টাব্দে রাজা হরেন্দ্রনারায়ণ পরলোক গমন করিলেন। তখন তাঁহার পিতা ধৈর্য্যেন্দ্র দ্বিতীয়বার সিংহাসন লাভ করিলেন। এই সময় ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর পক্ষ হইতে তাঁহাকে জমিদারী সনন্দ দেওয়া হইয়াছিল। দুৰ্ব্বলচিত্ত ধৈর্য্যেন্দ্র নামে মাত্র রাজা ছিলেন। দেশে ফিরিবার পরই তাঁহার মস্তিষ্ক-বিকৃতি ঘটয়াছিল। তাঁহার নামে রাণী কমতেশ্বরী ও তাঁহার অগ্রগ্রহভাগ্ন রাজগুরু সর্দানন্দ রাজ্য শাসন করিতেন। জেঙ্কিন্স সাহেব বলিয়াছেন যে কুচবিহারের লোকের ধারণা ছিল যে রাণী ও রাজগুরু চক্রান্তেই রাজ্য বাতুলতা বৃদ্ধি পাইয়াছিল। (“Long before his death he was reduced to such a state of imbecility, as was currently believed, by the machinations of the Ranee and Gossein, that he was quite incapable of performing any of the duties of his rank.” Major Francis Jenkins, *Sketch of the connection of the British Government with Kooch Behar*, p. 33) সর্দানন্দ কেন, কেমন করিয়া রাণীর বিশ্বাসভাজন হইলেন তাহা অনুমান করা কঠিন। (সর্দানন্দ গোস্বামীর পত্র, নং ৮, এবং হরেন্দ্রনারায়ণের পত্র, নং ২৬) রাজগুরু হইলেও তাঁহার ভ্রাতা রামানন্দের চক্রান্তে শিশু রাজা দেবেন্দ্রনারায়ণ নিহত হইয়াছিলেন। যে খগেন্দ্রনারায়ণের উদ্যোগে কুচবিহারের সহিত ইংরাজ সরকারের সন্ধি হইয়াছিল তাঁহার কোনই ক্ষমতা ও প্রতিপত্তি রহিল না। তখন রঙ্গপুরের কালেক্টর ইংরাজ সরকারের পক্ষে কুচবিহারের তত্ত্বাবধান করিতেন। নাজির দেও ও রাণী দুই পক্ষেরই কলিকাতায় ও রঙ্গপুরে উকিল ছিল। এই উকিলেরা নিজ নিজ পক্ষের স্বার্থ সিদ্ধির জগ্গ কালেক্টরদিগের নিকট নানারূপ মিথ্যা কথা বলিত। নিতান্ত দুঃখের বিষয় যে কালেক্টরেরাও সর্বদা নিরপেক্ষভাবে এই বিবাদের বিচার করিতে পারেন নাই। এক কালেক্টর নাজির দেওর পক্ষ অবলম্বন করিলে পরবর্তী কালেক্টর রাজগুরু ও রাণীর পক্ষ সমর্থন করিতেন। ফলে কুচবিহারে অশান্তি ও অনাচারের অবধি ছিল না। (Jenkins, p. 35) ১৭৮৩ সালে বাতুল রাজার মৃত্যুর পরে দেখা গেল যে এক চরম পত্র দ্বারা তিনি রাণী কমতেশ্বরীকেই শিশুপুত্র হরেন্দ্রনারায়ণের অভিভাবিকা নিযুক্ত করিয়া তাঁহাকে রাজ্যশাসনের সম্পূর্ণ ক্ষমতা দিয়াছেন। কমতেশ্বরী হরেন্দ্রনারায়ণের বিমাতা ছিলেন, মাতা ছিলেন না।

### রাণী কমতেখরীর সহিত নাজির দেও খগেন্দ্রনারায়ণের বিবাদ—

পিতার মৃত্যুকালে হরেন্দ্রনারায়ণের বয়স ছিল মাত্র তিন বৎসব নম্ব মাস। নাজির দেও ও রাণী উভয়েই রাজ্যের মঙ্গল সাধন অপেক্ষা পরম্পরের প্রতি বৈর নির্ঘাতনে অধিকতর উদ্যোগী ছিলেন। ১৭৮০ খৃষ্টাব্দে নাজির দেওব অভিযোগে রঙ্গপুরের কালেক্টর রিচার্ড গুডল্যান্ড সর্বানন্দ গোসাঞি ও দেওয়ান কাশিকান্ত লাহিড়ীকে কয়েদ করিয়াছিলেন। সুতরাং ধৈর্যেন্দ্রনারায়ণের মৃত্যু সময়ে নাজির দেওর পক্ষই ক্ষমতাশালী হইয়া উঠিয়াছিল। গুডল্যান্ড সাহেব কুচবিহারে আসিয়া নাজির দেওর হস্তেই রাজ্য শাসনের ভার দিয়া গেলেন। সকল দিক দিয়া বিবেচনা করিলে রাজার নিকট ক্ষতি ও রাজ্যের সর্বপ্রদান কর্ণচরীর হস্তে শাসনভার দেওয়া যে খুব অত্যাচার হইয়াছিল এমন কথা বলা চলে না। নাজির দেও যদি এই সময় দীর্ঘ ভাবে কষজ করিতেন তাহা হইলে হয়ত ভবিষ্যতে তাঁহাকে বিপন্ন হইতে হইত না। তিনি যে এই সময় রাজ্য হইবাব চেষ্টা করিয়াছিলেন ( ১৪ নং পত্র ) এ কথা বিশ্বাস হয় না, কারণ পীটার মুরের রিপোর্টে তাঁহার বিরুদ্ধে এরূপ কোন অভিযোগ নাই। পীটার মুর নাজির দেওব প্রতি অত্যন্ত ভাব পোষণ করিতেন না, সুতরাং নাজির দেও রাজপাষি ধারণ কবিতা থাকিলে তিনি নিশ্চয়ই তাঁহার রিপোর্টে সে কথা গোপন করিতেন না। কিন্তু খগেন্দ্রনারায়ণ এই সময়ে যে তাঁহার বালক পুত্র বীরেন্দ্রনারায়ণকে যুবরাজ বলিয়া ঘোষণা করিয়াছিলেন তাহাতে সন্দেহ নাই। কেবল যে পীটার মুরের রিপোর্টে এই কথা আছে তাহা নহে, খগেন্দ্রনারায়ণের পিতৃব্য-পত্নী মবিচমতীও তাঁহার একখানি পত্রে বীরেন্দ্রনারায়ণের নামের সঙ্গে যুবরাজ উপাধি যোগ করিয়াছেন। ( বাণী মবিচমতীর পত্র, নং ২৩ )। বীরেন্দ্রনারায়ণ উত্তরাধিকারের সাধারণ নিয়ম অনুসারে যুবরাজ ছিলেন না। হরেন্দ্রনারায়ণের অপুত্রক অবস্থায় মৃত্যু হইলে তাঁহার পিতৃব্য বৈকুণ্ঠনারায়ণ অথবা হরেন্দ্রনারায়ণ রাজত্ব পাইতেন। সুতরাং নাজির দেওর কার্য যে কেবল অসঙ্গত হইয়াছিল তাহা নহে, অশোভনও হইয়াছিল।

এদিকে সর্বানন্দ গোসাঞি ও কাশিকান্ত লাহিড়ী রঙ্গপুরে চূপ করিয়া বসিয়া ছিলেন না। রাজার অস্বস্থ হইতেছে, রাজমাতার অমর্যাদা হইতেছে, রাজার চাকর নাজির দেও নিয়ক-হারামী কবিতা রাজত্ব আত্মসাৎ করিবাব চেষ্টা করিতেছে—রাজার হিতাকাঙ্ক্ষী গুরু ও রাজভক্ত দেওয়ান কি এ অবস্থায় নিশ্চেষ্ট থাকিতে পারেন? তাঁহার কালেক্টর সাহেবকে “প্রকৃত অবস্থা” বুঝাইতে ক্রটি করিলেন না। ১৭৮৪ খৃষ্টাব্দে সর্বানন্দ ও কাশিকান্ত রঙ্গপুর হইতে মুক্তি পাইয়া কুচবিহারে আসিলেন। নাজির দেও প্রভু হারাইলেন ও কিছুদিন পরে তিনি ও তাহার বিশ্বস্ত কর্ণচরী শ্যামচন্দ্র গ্রেপ্তার হইলেন। কুচবিহারের লোকের দৃষ্টিতে তাঁহাদিগকে খাটো কবিবার জন্ত এক গুদাম ঘরে তাঁহাদিগকে আটক করা হইল। একদিকে কাশিকান্ত, অপর দিকে শ্যামচন্দ্র; কুচবিহারের গৃহবিবাদে বান্ধালীর মস্তিষ্কের সম্পূর্ণ সুব্যবহার হইয়াছিল। রাণী কমতেখরী খগেন্দ্র-

নারায়ণকে নাজির দেওর পদ হইতে বরখাস্ত করিয়া তাহার ভূসম্পত্তি বাজেয়াপ্ত করিলেন ( ১৭৮৫ )। দেওয়ান দেও সুরেন্দ্রনারায়ণের পুত্র জীবেন্দ্রনারায়ণ সেনাপতি ( নাজির দেও ) নিযুক্ত হইলেন। ( রাজমাতা কমতেশ্বরীর পত্র, নং ১৪ )।

রঙ্গপুরের নূতন কালেক্টর পীটার মুর তাঁহার রিপোর্টে বলিয়াছেন যে নাজির দেও রাজার ভৃত্য ( হরেন্দ্র নারায়ণের পত্র নং ২০ ), অগ্ন্য কৰ্মচারীদের মত তাঁহাকেও রাজা যখন খুসী বহাল বরতরফ করিতে পারেন। তাঁহার নির্দেশেই নাজির দেও ও তাঁহার গোমস্তার হাতে বেড়ী পড়িয়াছিল, তাঁহাব অভিমত অনুসাবেই তাঁহাদের সম্পত্তি বাজেয়াপ্ত হইয়াছিল। রাণী মরিচমতী লিখিয়াছেন, সর্বানন্দ গোমাঞি মূব সাহেবের সহিত ষড়যন্ত্র করিয়া নাজির দেওকে সমস্ত সম্পত্তি হইতে বঞ্চিত এবং গোমস্তা শ্রামচন্দ্রকে কয়েদ কবিয়াছেন। ( ৬ নং পত্র )। কুচবিহারের সরকারী ইতিহাসেব গ্রন্থকাব লিখিয়াছেন,— “By this time Mr. Peter Moore succeeded Mr. Goodlad as Collector of Rangpur. He came with an unprejudiced mind and took in the situation at once.” মূব সাহেব বাস্তবিকই নিরপেক্ষ ভাবে কুচবিহারের বিবাদের তদন্ত করিয়াছিলেন, না সর্বানন্দ ও কাশিকান্তের প্রভাবে ভ্রান্ত সিদ্ধান্তে উপনীত হইয়াছিলেন, তাহা এতদিন পরে স্থির করা কঠিন। বলাবাহুল্য যে তিনি নাজির দেওর পদ ও অধিকার সম্বন্ধে পূর্ববর্তী কালেক্টরের সহিত একমত হইতে পাবেন নাই। তিনি রাজা নাবালক থাকা পর্য্যন্ত সর্বানন্দ, কাশিকান্ত ও সুরেন্দ্রনাথায়ণের সাহায্যে রাণীকে রাজ্য শাসন করিবার ক্ষমতা দিবার সুপারিশ করেন।

পীটার মুর বিশ্বসিংহের বংশলতিকা দৃষ্টে স্থির কবেন যে নাজির দেও বা দেওয়ান দেও কাহারও পদই পুরুষাত্মক নহে, রাজা ইচ্ছা করিলে যে কেহকে এই পদে নিযুক্ত করিতে পারেন। কুচবিহারের রাজস্বের তিন বিভাগের কথা তিনি অস্বীকার করিতে পারেন নাই, কিন্তু তাঁহার বিবেচনায় এই বিভাগের কোনই মূল্য ছিল না। সমস্ত রাজস্ব এক সঙ্গে আদায় হইয়াছে, রাজ্যের শাসন সংক্রান্ত বিভিন্ন বিষয়ের জ্ঞান ব্যয় হইয়াছে, কেবল রাজার অংশের ১৮০ রাজস্ব তাঁহার ব্যক্তিগত খরচের জ্ঞান পৃথক রাখা হইত। নাজির দেও সেনাপতি। কিন্তু কুচবিহার ইংরাজ সরকারের অধীনতা গ্রহণের পর এই পদের আর কোন দায়িত্ব নাই, কেননা রাজ্যে যখনই গোলমাল উপস্থিত হইয়াছে তখনই তাহার ব্যবস্থা করিবার জ্ঞান ইংরাজ সরকারের সাহায্য প্রার্থনা করা হইয়াছে। রাজার আত্মীয়গণের মধ্যে ধৈর্যেন্দ্রনারায়ণের বৈমাত্রেয় ভ্রাতা সুরেন্দ্রনারায়ণ রাজমাতা কর্তৃক দেওয়ান দেওর পদে বহাল হইয়াছেন। পরলোকগত রাজার আমলেও তিনি এই পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন। অপর বৈমাত্রেয় ভ্রাতা বৈকুণ্ঠনারায়ণ অকর্ম্মণ্য ও চরিত্রহীন, নাজির দেও খগেন্দ্রনারায়ণ ষড়যন্ত্রপ্রবণ। মূব সাহেব যতদূর শুনিয়াছিলেন তাহাতে খগেন্দ্রনারায়ণের রাজ্য শাসন করা অপেক্ষা দস্যুদলের সর্দারী করিবার যোগ্যতা বেশী ছিল। বাকী রহিলেন সর্বানন্দ ও কাশিকান্ত। ইহারাই দুইজনেই রাজ্য ধৈর্যেন্দ্রনারায়ণের সময় হইতে রাজ্যের সেবা

করিয়া আসিতেছেন। সর্বানন্দ স্বর্গীয় রাজার মুক্তিয়ার ও কাশিকান্ত তাঁহাব দেওয়ান ছিলেন। ইহারা দুই জনেই সচ্চরিত্র এবং কুচবিহার অঞ্চলের সকলের শ্রদ্ধা ও প্রীতিব পাত্র। দুই জনেরই বয়স ষাট বৎসরের কাছাকাছি। ( “They are both near sixty years of age, and from every information I have been able to obtain, are men of unexceptional characters and both revered and beloved throughout the neighbourhood of Beyhar.” ) অতএব নাবালক রাজা বয়ঃপ্রাপ্ত না হওয়া পর্য্যন্ত মূব সাহেবেব মতে স্ত্রবেন্দ্রনাথগণ, সর্বানন্দ ও কাশিকান্তের পবামর্শেই রাণীর রাজ্য শাসন কবা সম্ভব। নিবাপত্তার নিমিত্ত সর্বানন্দ ও কাশিকান্তেব বিশেষ অল্পরোপে মূব সাহেব ইহাদের সঙ্গে একজন কর্মচারী ও কয়েকজন সিপাহী ( “an escort of sepoys for their protection and an officer” ) দিয়াছিলেন।

মূব সাহেব কুচবিহারে না গিয়াই রঙ্গপুরে বসিয়া তাঁহাব তদন্ত সমাপা কবিয়াছিলেন। এরূপ তদন্তের ফল একেবারে নিভূল হইলেই বিশ্বাসের বিষয় হইত। এতদ্ব্যতীত তাঁহাব বিচার প্রণালীতেও ত্রুটি ছিল। যেহেতু মহীনাথগণের পূর্বে এক ব্রাহ্মণ সেনাপতি ছিল এবং যেহেতু তদন্তের সময় পর্য্যন্ত ঐ ব্রাহ্মণেব বংশ বিদ্যমান ছিল, যেহেতু মহীনাথগণেব বংশে নিঃসন্তান পিতৃব্যের পদে ভ্রাতৃপুত্রের নিয়োগ দেখা যায় এবং রাজা মণ্যো মণ্যো এক দেওয়ান দেওকে পদচ্যুত করিয়া অপর দেওয়ান দেও নিযুক্ত কবিয়াছিলেন, অতএব মূব সাহেব বলিতেছেন যে নাজিব দেও ও দেওয়ান দেওর পদ বংশাভ্যুক্রমিক ( hereditary ) বলিয়া বিবেচিত হইতে পারে না। এই কথাটি তিনি স্পষ্ট কবিয়া বলেন নাই, বংশলতিকার টীকা টিপ্পনীতে ইঙ্গিত করিয়াছেন মাত্র। কিন্তু এরূপ যুক্তিব আশ্রয় গ্রহণ কবিলে রাজা রূপনারায়ণ ও ধৈর্যেন্দ্রনাথগণের দৃষ্টান্তেব সাহায্যে সহজেই প্রমাণ কবা যায় যে অবস্থা বিশেষে নাজিব দেওর রাজ্য নির্বাচন কবিবার অধিকার ছিল এবং মহীনাথগণেব বংশে সর্বদা যখন অগ্রজের অধিকার অব্যাহত থাকে নাই তখন নাজিব দেও রাজবংশ হইতে ঐহাকে ইচ্ছা সিংহাসনে বসাইতে পারিতেন। নাজিব দেও সন্তনারায়ণ রাজ্যের বিশৃঙ্খলার স্বযোগ লইয়া নিজের বলবৃদ্ধি করিয়াছিলেন ইহা সত্য, এবং রাজা অপেক্ষা প্রবল হইয়াছিলেন বলিয়া তিনি রাজস্ব বিভাগেব সময়ে নিজের অংশে ৯/১০-রও অধিক রাগিতে পারিয়াছিলেন। এই বিভাগ যতই অগ্নায় হউক না কেন রূপনারায়ণ হইতে ধৈর্যেন্দ্রনাথগণ পর্য্যন্ত সকল রাজাই ইহা মানিয়া লইয়াছিলেন এবং দৈন্য বিভাগেব ব্যয় এ পর্য্যন্ত নাজিব দেও ও তাঁহার কর্মচারিগণের হস্তেই হইয়াছে। আসল কথা, ইংলণ্ডের ন্যায় ভারতীয় কোন রাজ্যেই শাসনতন্ত্রেব ( Constitution ) কোন নির্দিষ্ট নিয়ম ছিল না। স্বতরাং দীর্ঘকালের ব্যবহারে রাজ্যেব কোন অধিকার লোপ পাইয়াছিল, আব দীর্ঘকালের ব্যবহারে নাজিব দেওর কোন অধিকার আইনের মর্যাদা লাভ করিয়াছিল তাহা স্থির করিবার চেষ্টা পশ্চিম মাত্র। রাজার পক্ষে বলা যাইতে পারে যে, একজন কর্মচারীকে

অতখানি ক্ষমতা দিলে রাজ্য চলিতে পারে কিন্তু রাজাকে তাঁহার হাতের পুতুল হইয়া থাকিতে হয়। পরবর্তী কালে কুচবিহারের ইংরাজ কমিশনারেরা ঠিক এই কথাই বলিয়াছিলেন, কিন্তু নাজির দেওর পদ বংশানুক্রমিক নহে, একথা তাঁহারা বলিতে পারেন নাই।

### রাণী কমতেশ্বরী ও রাজগুরু সর্বানন্দের প্রভুত্বে কুচবিহার রাজ্যের ক্ষতি—

নাবালক হরেন্দ্রনারায়ণের রাজ্যের শাসন সংরক্ষণের জন্ত যে ব্যবস্থা মুর সাহেব করিয়াছিলেন কুচবিহারের পক্ষে তাহাও কল্যাণকর হয় নাই। স্বরেন্দ্রনারায়ণ নামে মন্ত্রী হইলেও কখনও কোন বিষয়ে তাঁহার পরামর্শ লওয়া হইয়াছে বলিয়া মনে হয় না। সকল বিষয়ের প্রকৃত কর্তৃত্ব সর্বানন্দ গোসাঞি ও কাশিকান্ত লাহিড়ীর হস্তগত হইয়াছিল। ১৭২০ খৃষ্টাব্দের ১২শে মে কুচবিহারের কমিশনার ডগলাস সাহেব বড়লাট লর্ড কর্ণওয়ালিসের নিকট যে রিপোর্ট দিয়াছিলেন তাহাতে প্রকাশ যে এই দুইটি সম্ভ্রান্ত, সহায় কর্মচারীর স্বশাসনে কুচবিহারের অনেক প্রজা পূর্ব পুরুষের ভিটা ছাড়িয়া দেশান্তরী হইয়াছিল এবং রাজস্বের পরিমাণ ক্রমাগতই হ্রাস পাইতেছিল। পারলিং সাহেবের হিসাব মত কুচবিহারের বার্ষিক আয় ছিল প্রায় দুই লক্ষ নারায়ণী টাকা (১,২২, ১২০।/৫)। নাজির দেওর সমস্ত ভূসম্পত্তি এবং দেওয়ান দেওর ভূসম্পত্তির কিয়দংশ সরকারে বাজেয়াপ্ত হইবার পরও বাঙ্গালা ১১২৫ সালে ১,৪১,২৩০ ৮/৩ পাইর অধিক আদায় হয় নাই। পর বৎসর রাজস্বের পরিমাণ আরও কমিয়া গিয়া ১,১২,২৪৬।/১৬/০ ক্রান্তিতে দাড়াইয়াছিল। (“Thus harassed and oppressed, numbers of the ryots were obliged to leave their native country and the revenues falling short in consequence of this and from the alienation of lands the remaining inhabitants were obliged to make good the deficiency. .... Upon learning all these particulars, your Lordship will not be surprised that in the Year 1195, the clear revenue of Behar, including the whole of the Nazir Deo's and part of the Dewan Deo's private lands which had been confiscated, only amounted to Narainy Rupees 1,41,230-3-3, and in 1196, it was reduced to Narainy Rupees 1,19,946-11-16-1”). রাজ্যের আয় কমিয়াছিল বলিয়া রাজগুরু ও দেওয়ানের আয়ও হ্রাস পাইয়াছিল মনে করিলে ভুল হইবে। এই দুইটি নির্লোভ ব্রাহ্মণ বোধ হয় কোচ রাজবংশের কল্যাণ কামনায়ই এই সময় মহারাণীর নিকট হইতে রাজার নামে ভূমি দান গ্রহণ করিয়াছিলেন। স্নেহ ডগলাস সাহেব তাঁহাদের উদ্দেশ্য বুঝিতে পারেন নাই বলিয়া এই দান তাঁহার বিচারে অসিদ্ধ বলিয়া বিবেচিত হইয়াছিল। (“As very considerable grants of *Jagheer*, *Birhmotter* lands etc. have been made, the possessors of them

should be called on to produce their *Sununds* and, where the grants appear to be illegal, it should be resumed. If I may credit the information I have received, the Gossain Sarbananda is in the possession of the greater part of these lands.....on the Nazir Deo's losing his power, the Gossain Sarbananda immediately possessed himself of the greater part of the *Pate Buttah* (or private lands) of that person in the chaklahs Bodah, Patgong and Poorubbaug ; a very small part was given up to the Rajah and the remainder was divided between himself and the Rajah's Dewan Cashikant Lahowry. It is true that they obtained a *Sunund* from the Maharani under the seal of the infant Rajah ; but, I presume, it will be thought that she could have no right to give away lands, which ought in the common justice to have devolved to the Rajah, and that, the grant being illegal and invalid, the lands ought immediately to be resumed"). শিশু রাজার সকল ক্ষমতা অব্যাহত রাখিবার জন্ত সর্দানন্দের এত আগ্রহ ছিল কেন অনুমান করা কঠিন নহে। ১৭৮৮ সালে লরেন্স মারসার ও জন লুই সোভেট কুচবিহারের বিশৃঙ্খলার তদন্ত কবিয়া মন্তব্য কবিয়াছিলেন যে, আপনাদের স্বার্থরক্ষার জন্তই বাজার পার্শ্বচবেরা তাঁহার স্বাধীন ক্ষমতার সমর্থন কবে। (Jenkins, p. 38).

সর্দানন্দের সর্বগ্রাসী বুদ্ধশাই কুচবিহারের রাজস্বহানির একমাত্র কারণ নহে। রাণী কমতেশ্বরীও সপত্নী-পুত্রের সম্পত্তির প্রতি লোভ সদ্বরণ করিতে পারেন নাই। বড়লাটের নিকট লিখিত পত্রে তিনি “বাবা মহারাজের” মঙ্গলেব জন্ত যতই উৎকর্ষ প্রকাশ করুন না কেন, তাঁহার সম্পত্তি রক্ষার দিকে “মাতা মহারাণীর” খুব প্রগর দৃষ্টি ছিল বলিয়া মনে হয় না। ডগলাস সাহেবের রিপোর্টে প্রকাশ যে কুচবিহাবে বালক মহারাজার যে নিজস্ব ভূসম্পত্তি ছিল তাহা সমস্তই রাণী কমতেশ্বরী অবৈধভাবে আত্মসাৎ করিয়াছিলেন। (“The Maharani has, without the smallest right, possessed herself of the whole of the Rajah's private lands in Behar, the amount of which, agreeably to the accounts delivered unto me, appears to be Narainy Rupees 15, 883 per annum, but which I believe very short of the real produce of them”).

রাজমাতা কমতেশ্বরী, রাজগুরু সর্দানন্দ ও দেওয়ান কাশিকান্তের শাসনে “নমক-হারাম” নাজির দেওয়ার হয়ত নির্যাতনের স্রষ্টা ব্যবস্থাই হইয়াছিল, সঙ্গে সঙ্গে কুচবিহার

উজার হইবার উপক্রমও হইয়াছিল। সুতরাং চারি বৎসরের মধ্যেই কুচবিহারে আবার বিদ্রোহ আরম্ভ হইল।

### কুচবিহারে বিদ্রোহ—

নাজির দেওর পেটভাতা জমিতে রাজমন্নিগণের পেট ভবে নাই। তাঁহারা রাজবংশীয় অগ্নাত প্রধান কর্মচারী ও “রাজগণে”র জাযগীর বাজেয়াপ্ত করিতে লাগিলেন। নিরীহ বা নিরীকবোদী বলিয়া দেওধান দেও-ও তাঁহাদের ভূমিলিপ্সা হইতে অব্যাহতি পাইলেন না। গগেন্দ্রনারায়ণ তখন কারাগার হইতে মুক্তি পাইয়া প্রাণের ভয়ে আসামে পলায়ন করিয়াছেন। কুচবিহার হইতে দূরে থাকিলেও বিদ্রোহের ঘটনাস্থের কথা যে তাঁহার অজ্ঞাত ছিল এরূপ মনে হয় না। তাঁহাব পিতৃব্য-পত্নী মরিচমতী, পুত্র বীরেন্দ্র নারায়ণ, ভ্রাতা ভগবন্তনারায়ণ এবং রাজার পিতৃব্য বৈকুণ্ঠনারায়ণ ১৭৮৭ খৃষ্টাব্দের বিদ্রোহে প্রত্যক্ষ ভাবে লিপ্ত হইয়াছিলেন। অন্ততঃ রাজা ও রাজমাতাব পত্রে ( ১২ ও ১৩ নং পত্র ) তাঁহাদিগের বিকক্ষে এইকপ অভিযোগই করা হইয়াছে। রাণী মরিচমতী এই ঘটনায় যে বিবরণ দিয়াছেন ( ১১ নং পত্র ) তাহার সহিত রাজা ও রাজমাতার প্রদত্ত বিবরণের স্বতাবতঃই ঐক্য নাই। কুচবিহারেব সবকারী ইতিহাসে দেখা যায় যে গগেন্দ্রনাথগণের শ্বশুর রাজামাটির বৃলচন্দ্র বড়ুয়া ও তাঁহাব পুত্র বীরচন্দ্রও এই বিদ্রোহে সাহায্য করিয়াছিলেন। কিন্তু রাজা বা রাজমাতার পত্রে তাঁহাদের বিকক্ষে কোন স্পষ্ট অভিযোগ নাই। বৃলচন্দ্রও মহারাজা বিশ্বসিংহের বংশধর ছিলেন ( ছিলা রাযের পৌত্র পরীক্ষিতনাথগণের বংশধর )। নাজির দেওর নিকট আশ্রয় হিসাবে কুচবিহারের আভ্যন্তরীণ ব্যাপার সম্বন্ধে তাঁহার একেবারে উদাসীন থাকিবার কথা নহে। কারাদণ্ড ভোগ করিলেও তাঁহারা প্রত্যক্ষ ভাবে বিদ্রোহে লিপ্ত হন নাই। বিদ্রোহী নায়কেরা গোপনে এক দল সৈন্য সংগ্রহ করেন। এই সৈন্য দলের নেতা ছিল গণেশগীর নামক একজন সন্ন্যাসী। এক দিন নিশাযোগে বিদ্রোহারা রাজবাড়ী আক্রমণ করিয়া রাজা ও রাজমাতাকে বন্দী করিয়া বলরামপুরে নাজির দেওর বাড়ীতে লইয়া আসিল। প্রাসাদরক্ষী সিপাহাবা তাহাদিগকে কোন বাধা দেয় নাই, সুতরাং দুই জনের অধিক লোক হতাহত হয় নাই। এই সময় যে রাজবাড়ী লুণ্ঠিত হইয়াছিল এবং বিদ্রোহীরা রাজা ও রাজমাতার প্রতি তাঁহাদের পদেব যোগ্য ব্যবহার করে নাই বলিয়া অভিযোগ হইয়াছিল, ইহা অবিধাস করিবার কাণ্ড নাই। সর্বানন্দ ও কাশিকান্ত বন্দী রাজাকে উদ্ধার করিতে অসমর্থ হইয়া রঙ্গপুরের কালেক্টর ডে. হার্ট ম্যাক্‌ডাওয়েলের ( বাঙ্গালা পত্রের মেথডোর ) শরণাপন্ন হইলেন। তিনি কাপ্তেন রটনকে ফৌজ সহ বলরামপুরে পাঠাইয়া রাজা ও রাজমাতাকে উদ্ধার করিলেন। মরিচমতী, ভগবন্তনারায়ণ, বৈকুণ্ঠনারায়ণ ও গণেশগীরকে গ্রেপ্তার করিয়া রঙ্গপুরে পাঠান হইল। এই সময় নাজির দেওর ঘর বাড়ী ও সম্পত্তি লুণ্ঠিত হইয়াছিল বলিয়া মরিচমতী যে অভিযোগ করিয়াছেন তাহা সত্য হওয়াই সম্ভব।

রঙ্গপুরের পথে বন্দীদিগের প্রতি দুর্ব্যবহার হওয়াও অসম্ভব নহে। নাজির দেওর পক্ষ বাজার প্রতি কিছুদিন পূর্বে যে অসদ্ব্যবহার করিয়াছিল সর্বানন্দেব অতুচ্চবেদ্য এই স্থযোগে তাহার প্রতিশোধ লইয়া থাকিবে।

### কোম্পানীর নিযুক্ত তদন্ত কমিশন—

১৭৮৭ সালের বিদ্রোহের পৰিণাম ফল বাজ্যের পক্ষে মঙ্গলজনক হইলেও রাজ-পুত্র ও রাণী মাতার পক্ষে শুভ হয় নাই। এই বিদ্রোহের পব কলিকাতার কর্তৃপক্ষ আব কুচবিহার সম্পর্কে উদাসীন থাকিতে পারিলেন না। তাঁহার। আব রঙ্গপুবেব কালেক্টেবেব রিপোর্টেব উপর নির্ভর না করিয়া পাটনাব দেওয়ানী আদালতেব জজ লবঙ্গ মারসাব (Lawrence Mercer, বাঙ্গালা পত্রেব মেস্তর মেরসর) ও বাঙ্গালা ও পারশী ভাষায় অভিজ্ঞ জন লুই সোভেটেব (J. L. Chauvet, বাঙ্গালা পত্রেব স্থবিট—ইনি কুচবিহার হইতে ফিরিবার পর রাজস্ব বিভাগেব বাঙ্গালা ও পারশী অনুবাদক নিযুক্ত হইয়াছিলেন) উপর স্বাধীনভাবে কুচবিহারের বিঘয় তদন্ত করিবার ভাব দিলেন। পলাতক খগেন্দ্রনাথায়ণ এই কমিশনের সম্মুখে তাঁহার দাবীর সমর্থনে দলিলপত্র উপস্থিত কবিতে আত্মত হইলেন। ইংরাজ সরকার তাঁহাকে আশ্বাস দিলেন যে ছয় মাসেব মধ্যে কমিশনেব সম্মুখে অথবা রঙ্গপুরের কালেক্টেবের নিকট উপস্থিত হইলে তাঁহার পূর্ব অপবাদ ক্ষমা কবা হইবে। বলা বাহুল্য যে রাণীর পক্ষ এই সংবাদে সন্তুষ্ট হইতে পারে নাই। রাজা ও নাজির দেওর দাবীর সামঞ্জস্য কবা কমিশনের পক্ষে সম্ভব ছিল না। রাজাব পক্ষের কথা— নাজির-দেও তাঁহার ভৃত্য। তিনি অপরাধ কবিয়াছেন, স্তব্রাং দণ্ড স্বরূপ তাঁহাব সম্পত্তি কাড়িয়া লওয়া হইয়াছে, তাঁহাকে বরখাস্ত করিয়া তাঁহাব স্থলে অগ্র লোক নিযুক্ত করা হইয়াছে। ইহাতে রাজা তাঁহার গ্রায ক্ষমতার সীমা অতিক্রম করেন নাই। নাজির দেওর পদ পুরুষানুক্রমিক নহে, তিনি রাজস্বের অংশীদার নহেন। নাজিব দেওব দাবী— তাঁহাকে তাঁহার পুরুষানুক্রমিক পদ হইতে বিচ্যুত করিবার অপিকাব বাজার নাই। তিনি রাজস্বের ১/২ অংশের অধিকারী। চাকলা বোদা, পাটগ্রাম ও পূর্বভাগ তাঁহাব নিজস্ব জমিদারী, এই সকল সম্পত্তি হইতে তিনি অগ্রায় ভাবে বঞ্চিত হইয়াছেন। তাঁহাব সম্পত্তি আবাদ তাঁহাকে ফিরাইয়া দেওয়া হউক। নাজির দেও হিসাবে তাঁহার বাজা নির্বাচন করিবার অধিকার আছে। ইংরাজ সরকার নাজির দেওর দাবীর চূড়ান্ত গীমাংসা কখনও করেন নাই। সবকারী কাগজপত্রে মধ্যে মধ্যে তাহাকে ভূতপূর্ব নাজির দেও বলিয়া অভিহিত করা হইয়াছে সত্য, কিন্তু তিনি, তাঁহার পুত্র এবং পৌত্র নাজিব দেও উপাদি ব্যবহার করিয়াছেন এবং সরকারী চিঠিপত্রেও তাঁহাদের নাজিব দেও বলিয়া পবিচয় দেওয়া হইয়াছে এবং সম্বোধন করা হইয়াছে। ১৮২৫ সালে খগেন্দ্রনারায়ণের পৌত্র তত্ত্বনারায়ণেব মৃত্যুর পর তাঁহার উত্তরাধিকারী এই সম্মান হইতে বঞ্চিত হন। কিন্তু খগেন্দ্রনারায়ণেব পদচ্যুতির পর রাজমাতা তাঁহাকে সেনাপতি নিযুক্ত করিয়াছিলেন সরকারী কাগজ-



পত্রে তাঁহাকে কখনও নাজির দেও বলিয়া স্বীকার করা হয় নাই। চাকলা বোদা, পাট-গ্রাম ও পূর্বভাগ সম্বন্ধে ইংরাজ সরকার সিদ্ধান্ত করিয়াছিলেন যে নাজির দেও এই তিনটি চাকলার জমিদার নহেন, রাজার পক্ষের বেনামদার। কিন্তু রাজস্বের ৥২৥ অংশে তাঁহার দাবী গ্রাহ্য কিনা সে সম্বন্ধে গভর্ণমেন্ট কোন স্পষ্ট মত প্রকাশ করা সমীচীন বোধ করেন নাই। যে ব্যবস্থায় রাজা অপেক্ষা সেনাপতির অধিক প্রতিপত্তিশালী ও ক্ষমতাসালী হওয়ার সম্ভাবনা সে ব্যবস্থা রাজ্যের পক্ষে কল্যাণকর হইতে পারে না। কিন্তু পূর্ব প্রথা নাজির দেওর অল্পকূল ছিল বলিয়াই বোধ হয় ইংরাজ সরকার এ সম্বন্ধে কোন স্পষ্ট মত প্রকাশ করেন নাই।

কমিশনের সম্মুখে সাক্ষ্যদান কালে কাশিকান্ত লাহিড়ী স্পষ্টই স্বীকার করিয়াছিলেন যে রাজা, নাজির ও দেওয়ান তিন জনের কর্মচারী হিসাবেই তিনি রাজস্ব আদায় করিতেন এবং নাজির দেও রাজস্বের ৥২৥ অংশের হিস্তাদার ছিলেন। পরবর্তীকালে কুচ-বিহারেব কমিশনার রাজ্যের তিন হিস্তার কথা কখনও কখনও স্বীকার করিয়াছেন। ১৭৯৯ খৃষ্টাব্দে মাত্র তের বৎসর বয়সে দেওয়ান দেও নগেন্দ্রনারায়ণের মৃত্যু হয়। তখন কমিশনার রিচার্ড আমটি রাজস্ব বিভাগেব সেক্রেটারী টাকার সাহেবকে যে চিঠি লিখিয়াছিলেন তাহাতে কুচবিহারের তিন হিস্তার উল্লেখ আছে।

To

H. L. G. Tucker, Esq.,

Secretary to the Revenue Department,

Fort William.

Sir,

I have to request you will be pleased to report to the Hon'ble the Vice-President in Council that Nagendra Narain, Dewan Deo, proprietor of a share of two annas, of Thanna Behar, died this morning at 9 a.m. after a lingering illness of twelve days, aged thirteen years and 6 months.

2. You will further be pleased to furnish me with the orders of Government whether the lands possessed by the deceased are to revert to the Rajah, or to be granted to his lawful heir ( his brother ) Jebinder Narayan, agreeably to the tripartite division of the country.

Cooch Behar,

The 12th April, 1799.

I have etc.

Sd. R. Ahmuty,

Commissioner.

অন্তর্থাৎ :—“মহাশয়, আমার অনুরোধ আপনি অনুগ্রহ করিয়া সকার্ডিন্স মাননীয় ভাইস প্রেসিডেন্ট মহাশয়কে জানাইবেন যে অগ্ৰ প্রাতে ঠাটাব সময় থানা বিহারের দুই আনার মালিক নগেন্দ্রনারায়ণ দেওয়ান দেওর বাবো দিন রোগ ভোগের পর তের বৎসব ছয় মাস বয়সে মৃত্যু হইয়াছে।

মৃতের ভূসম্পত্তি এখন রাজাব সম্পত্তিভুক্ত হইবে, না বাজ্যের তিন হিঙ্গাব বিভাগ অনুসারে তাহার বৈধ উত্তরাধিকারী ও ভ্রাতা জীবেন্দ্রনারায়ণ পাইবেন, এতৎসম্বন্ধে সবকাবাব সিদ্ধান্ত আমাকে অনুগ্রহ করিয়া জানাইবেন।”

এই প্রসঙ্গে বলা প্রয়োজন যে জীবেন্দ্রনারায়ণ ভ্রাতাব পরিত্যক্ত পদ ও সম্পত্তি লাভ করিয়াছিলেন। নাজির দেওব অধিকার সম্বন্ধে কমিশনার ডগলাস সাহেব ১৭৯১ খৃষ্টাব্দের ১৫ই মার্চ বড় লাট লর্ড কর্ণওয়ালিসকে যে পত্র লিখিয়াছিলেন তাহাও উষ্টবা (Cooch Bihar Select Records, Vol. I, pp. 40-41)। ১৮০৪ সালের ২৮ই মার্চ বড়লাট বাজা হরেন্দ্রনারায়ণকে যে চিঠি লিখিয়াছেন তাহাতেও নাজির দেও ও দেওয়ান দেওর দাবীর বিচার ভবিষ্যতে করা হইবে এইরূপ কথা আছে। (“That gentleman has probably informed you, that it was the intention of Government to take the claims of those officers into consideration at a future period of time”). কুচবিহারের সবকারী ইতিহাসেব মতে মারসার ও সোভেটের রিপোর্ট পাইয়াই ইংবাজ সবকাব নাজির দেওর দাবী অগ্রাহ্য করিয়াছিলেন। এই উক্তিব সমর্থনে কি প্রমাণ আছে জানি না। ১৮০৩ সালের ২০শে জাম্বয়ারী তারিখের পত্রে স্পষ্টই লেখা হইয়াছে যে এই সম্বন্ধে গভর্ণমেন্ট তখন পর্য্যন্ত কোন অভিমত প্রকাশ কবেন নাই ..... (“of this nature, are the claims of the Nazir Deo and Dewan Deo upon which, owing to the intricate nature of the claims and the difficulties attending the investigation, no decision has yet been passed”). সবকারী কাগজ-পত্র পড়িয়া মনে হয় যে এই জটিল বিষয়ের কোন চূড়ান্ত মীমাংসা না করিয়া যতদিন সম্ভব কালক্ষেপ করাই কলিকাতার কর্তৃপক্ষের অভিপ্রায় ছিল। তাঁহারা স্থির করিয়াছিলেন যে নাজির দেওর গ্রাসাচ্ছাদনের ও নিরাপত্তার একটা উপযুক্ত ব্যবস্থা করিতে হইবে।

মারসার ও সোভেট কেবল রাজা ও নাজির দেওর বিরোধের বিষয় তদন্ত করিতে যান নাই, কুচবিহারের শাসন ব্যবস্থা সম্বন্ধেও তাঁহাদিগকে অভিমত প্রকাশ করিতে হইয়াছিল। তাঁহারা স্পষ্টই বলিলেন, এতদিন যে ব্যবস্থা চলিয়াছে তাহা রাজ্যের পক্ষে কল্যাণকর নহে। রাজ্যের মধ্যে দুইটি পবম্পর-বিরোধী পক্ষ থাকায় ভয়ানক অরাজকতা হইয়াছে। কোন পক্ষই রাজ্যের মঙ্গলের দিকে দৃষ্টিপাত করেন নাই, কেমন করিয়া বিপক্ষের সর্বনাশ করিবেন ইহাই ছিল তাঁহাদের একমাত্র লক্ষ্য। ইহাতে যে অশান্তি ও উপদ্রবের সৃষ্টি হইয়াছে তাহাতে উচ্চতন রাজশক্তির প্রতিনিধি হিসাবে রঙ্গপুরের

কালেক্টরেরা বারবার কুচবিহারের শাসন ব্যাপারে হস্তক্ষেপ করিয়াছেন। কিন্তু তাঁহারা কোন নির্দিষ্ট নীতি অনুসরণ না করায় রাজ্যের হিত অপেক্ষা অহিত হইয়াছে বেশী। ( “An interference which, being directed in its operations by no fixed principle, is far from composing these disorders, has served merely to give to one or other of the parties in which the country is divided, a temporary triumph over its opponents, and a sanction to its vengeance” ). বাস্তবিকই একবার এক কালেক্টরের সাহায্যে এক পক্ষের নির্যাতন, বারাস্তবে আর এক কালেক্টরের অনুমোদনে অপর পক্ষের নিগ্রহের জগ্গই কুচবিহারেব অশান্তির আর শেষ হইতেছিল না। অতএব কমিশনারেরা সিদ্ধান্ত কবিলেন এই দুই দলের কাহারও হাতে অপ্রতিহত ক্ষমতা দেওয়া চলিবে না, রঙ্গপুরের কালেক্টরের তত্ত্বাবধানও বাঞ্ছনীয় নহে। ( “The sole uncontrolled management to any of the late adherents of either party would be attended with no good consequence whatever, but would have a direct tendency to perpetuate the disorder of the country.” ) কোম্পানীর একজন বর্ষাচারীকে কুচবিহারের কমিশনার নিযুক্ত কবা উচিত। তিনি কুচবিহারে থাকিয়া রাজা ও রাজ্যের মঙ্গল বিধান কবিলেন। তদন্ত শেষ হইবা মাত্র রাজা বা নাজির দেও কোন পক্ষই কমিশনারদিগের মন্তব্য জানিতে পারেন নাই। দুই পক্ষের উদ্বেগ শ্রামচন্দ্র রায়, নাজির দেও, রাজা হরেন্দ্রনারায়ণ ও রাজমাতা কমতেশ্বরীর ( ২ নং, ২২ নং, ২৬নং ও ২৭ নং পত্র ) চিঠিতে প্রকাশ পাইয়াছে। সর্বানন্দের ভবিষ্যৎ সম্বন্ধে বোধ হয় এই সময় রাজমাতার মনে বিশেষ আশঙ্কা হইয়াছিল; সেই জগ্গই রাজা ও তাঁহার অভিভাবিকা বড়লাটকে সর্বানন্দের অমুকুলে একখানি পরোয়ানা দিতে এমন সনির্বন্ধ অনুরোধ করিয়াছিলেন। কিন্তু মূব সাহেবের প্রশংসা পত্র তখন পুরাতন হইয়া গিয়াছে, সর্বানন্দের সচ্চরিত্র ও জনপ্রিয়তার খ্যাতিও তখন মলিন হইয়া গিয়াছে। ইহার কয়েক বৎসর পবে সর্বানন্দ রাজগুরুর প্রাপ্য দৈনিক প্রণামী ও নিয়মিত বৃত্তি পাইবার জগ্গ আবেদন করিয়াছিলেন, রাজা সেই আবেদনের সমর্থন করিয়াছিলেন, কিন্তু বড়লাট রাজা ও রাজগুরুর মিলিত প্রার্থনায় কর্ণপাত কবেন নাই।

### রাণী কমতেশ্বরীর প্রভুত্বের বিলোপ—

ইহার কিছুদিন পরে রাণী কমতেশ্বরী শুনিলেন যে সার্ট সাহেব ( ২৮ নং পত্রের মেস্তর সার্ট সাহেব, T. V. Short ; *Abstracts of General Letters to and from Court of Directors*, Vol. I হইতে দেখা যায় ১৭৮২ সালের ১০ই মার্চ ও ১০ই আগষ্টের মধ্যে কোন সময় টি. ভি. সার্ট কুচবিহারের শৃঙ্খলা স্থাপনের ভার পাইয়াছিলেন ) কুচবিহারের কর্তা হইয়া আসিতেছেন, স্বামী-পুত্রের রাজ্যে তাঁহার আর কোন কর্তৃত্ব

খাকিবে না। মুর সাহেবের ভাষায় যিনি স্বামীব জীবিত কালেও বাজার “মালিক” বলিয়া পরিচিত ছিলেন, তাঁহার এতদপেক্ষা অধিক অপমান আর কি হইতে পারে? কমতেশ্বরী সর্ট সাহেবকে জানাইলেন যে রঙ্গপুৰ অঞ্চলের জমিদারদিগের মধ্যে কোন মহিলাব এমন অসম্মম হয় নাই। কিন্তু কিছুতেই কিছু হইল না; ডগলাস সাহেব কুচবিহারের কমিশনার নিযুক্ত হইলেন। রাজার খাস জমিদারী তাঁহার হস্তচ্যুত হইল, বিনিময়ে তিনি মাসিক ৬০০ টাকা মাত্র বৃত্তি পাইলেন। বাণীব কৰ্মচারীদিগের ধারণা ছিল যে ডগলাস সাহেব অল্প দিনের জন্ত কুচবিহারে আসিয়াছেন, কিছুদিন পৰ্য্যন্ত আবার চলিয়া যাইবেন। স্ত্রতরাং তাঁহারা তাহাকে সবকাবী কাগজ পত্র দিয়াও সাহায্য করেন নাই, রাজস্ব সংক্রান্ত বহু তথ্য গোপন করিয়া তাঁহাব কার্যের অস্থবিধা ঘটাইয়াছেন। কুচবিহারেব বাজস্বেব বন্দোবস্ত আমাদের আলোচনার বহির্ভূত। ডগলাস সাহেবের আমলে স্থিব হইল যে, যে পর্য্যন্ত নাজির দেওর দাবীর চূড়ান্ত নিষ্পত্তি না হইবে সে পর্য্যন্ত কুচবিহারেব বাজ সবকার হইতে তিনি মাসিক ৫০০ টাকা বৃত্তি পাইবেন এবং যাহাতে ভবিষ্যতে কুচবিহারের রাজকৰ্মচারী-দিগেব সহিত তাঁহার বিরোধ না হইতে পারে সেই জন্ত তাঁহাকে তাহাব বাসগ্রাম বলরামপুরের চতুর্দিকে দুই ক্রোশ করিয়া জায়গা জায়গীর দেওয়া হইবে। (গগেন্দ্র-নারায়ণেব পত্র, নং ২৬) ইংরাজ সবকার ভাবিয়াছিলেন যে এই সীমানাব মধ্যে বাজা বা বাজকৰ্মচারীবা কোন প্রকাৰেব ক্ষমতা পৰিচালনা কৰিতে যাইবেন না, নাজিব দেও তাঁহার লোকজন লইয়া নিরুপদ্রবে ও নিরুদ্ধেগে বলরামপুরে বাস করিবেন।

বলরামপুরের জায়গীরেব আয় বেশী ছিল না। চারি ক্রোশ সীমানাব মধ্যে দেওয়ান দেওর কিছু জায়গীর ছিল, রাজবংশেব অন্ত্যান্ত লোকেবও লাণেরাজ ছিল এবং নাজিব দেওর পূৰ্ব্বপুরুষেরাও কিছু নিষ্কর জমি দান করিয়াছিলেন। জায়গীরেব প্রায় অর্দ্ধেক জায়গা ছিল নলবনে আচ্ছন্ন, তাহাও আবার বর্ষার সময়ে ডুবিয়া যাইত। অথচ নাজিব দেওর পবিজনেব সংখ্যা নিতান্ত কম ছিল না। তাঁহার নিজেই প্রায় পাঁচ শত অস্ত্রপুৰিকা ছিল। কিন্তু যতদিন কুচবিহারের শাসনভার ইংরাজ কমিশনারেব হাতে ছিল ততদিন বৃত্তির টাকায় কোন বকমে চলিয়া যাইত।

### হরেন্দ্রনারায়ণের কুশাসন—

১৮০১ সালে বাজা হরেন্দ্রনারায়ণ সাবালক হইয়া স্বাধীন ভাবে রাজ্য শাসনের ভাব পাইলেন। রঙ্গপুরের ম্যাজিষ্ট্রেট হইলেন কুচবিহারের কমিশনার। বড়লাটের অভিপ্রায় ছিল যে সাধারণে কমিশনার কুচবিহারের শাসনকার্যে হস্তক্ষেপ করিবেন না, প্রয়োজন বোধ করিলে শাসনসংক্রান্ত বিষয়ে রাজাকে উপদেশ দিবেন মাত্র। স্ত্রতবাং কুচবিহারে আবার কুচক্রীদিগের প্রাধান্য হইল। একাধিক কমিশনার লিখিয়া গিয়াছেন যে হরেন্দ্র নারায়ণ রাজকার্যে শৈথিল্য প্রদর্শন করিতেন, অধিকাংশ সময় অস্ত্রপুৰে অতিবাহিত করিতেন এবং কুটবুদ্ধি পার্শ্বচরদিগের কুপরামর্শে পরিচালিত হইতেন।

## নাজির দেও খগেন্দ্রনারায়ণের শেষ জীবন ও তাঁহার বংশধরগণ—

শাসনভার হাতে পাইয়াই হরেন্দ্রনারায়ণ নাজির দেওর প্রতি বৈর নির্ধ্যাতনে বন্ধপরিকর হইলেন। তাঁহাকে হাতে এবং তাতে উভয় প্রকারে মারিবার ব্যবস্থা হইল। নাজির দেওর মাসিক বৃত্তি বন্ধ হইয়া গেল। তাঁহার জায়গীরের মধ্যে রাজার কর্মচারীরা নানাপ্রকার অনাচার অত্যাচার আবস্ত করিল। নাজির দেও ইংরাজ সরকারের নিকট প্রতিকার প্রার্থনা করিলেন। কমিশনার মণ্টগোমারী স্বয়ং বলরামপুর গিয়া তাঁহার অভিযোগের সত্যাসত্য অনুসন্ধান করিয়া আসিলেন। তিনি দেখিলেন যে নাজির দেওর প্রাপ্য বৃত্তির মধ্যে ৩২০০০ টাকা বাকী পড়িয়াছে, অর্থাৎ শেষ কমিশনার আমটি চলিয়া যাইবার পর রাজা আর নাজির দেওকে একটি পয়সা দেওয়াও প্রয়োজন বোধ করেন নাই। নাজির দেও তাঁহার জায়গীরের জমিতেও দখল পান নাই। বলরামপুরের চতুর্দিকস্থ গ্রাম রাজা অধিকার করিয়া লইয়াছেন। নাজির দেওর বাড়ীর নিকটেই কুচবিহারের পুলিশের থানা বসিয়াছে। কেহ তাহার চাকরী করিতে গেলে পুলিশ তাহাকে ধরিয়া লইয়া গিয়া জুলুম করে। সুতরাং নাজির দেওর অসম্মান ও দুঃস্থির চূড়ান্ত হইয়াছে। ( "On my return from Cooch Behar to this place, I went to Bulrampore, the residence of the Nazir Deo, to ascertain if what he had stated in his letters to Government, was actually the case, and I have now to acquaint you, for the information of the Governor-General in Council, that the Rajah has taken possession of all the villages round his house, established a thanah near his *relection*, the police officers of which, I understand, are instructed to take up any people, who may wish to take into the Nazir Deo's service. Consequently, he is rendered of no respectibility, is living in a most miserable manner, has no attendants, and it is with difficulty, he can procure the necessaries of life, all of which I myself have witnessed". )

বৃত্তি সম্বন্ধীয় অভিযোগের প্রতিকার করা তেমন কঠিন হয় নাই। রাজা প্রকাশ্য ভাবে বৃত্তির টাকা দিবার অসামর্থ্য প্রকাশ করিতে সাহস করেন নাই, বাকী টাকা পরিশোধের প্রতিশ্রুতি দিয়াছিলেন; সুতরাং বড়লাট আদেশ করিলেন যে অতপরঃ কমিশনারের নিকট কিস্তিতে কিস্তিতে কুচবিহারের খাজানার সহিত নাজির দেওর বৃত্তির টাকা ( বাকী সমেত ) দিতে হইবে এবং কমিশনার ইংরাজ সরকারের তহবিল হইতে নির্মমতভাবে নাজির দেওর প্রাপ্য টাকা দিবার ব্যবস্থা করিবেন ( ২৯শে মে, ১৮০৬ )। এইবার লাট সাহেব হুকুম করিলেন যে, নাজির দেওকে ১৭৮৮-৮৯ সালে প্রদত্ত জায়গীরের গ্রামগুলিতে

দখল দিতে হইবে। ( হরেন্দ্রনারায়ণের পত্র, নং ১৫৬ )। এই জ্ঞাপ্ত প্রযোজন হইলে বঙ্গ-পুরের ম্যাজিষ্ট্রেট কমিশনারকে সাহায্য করিবেন ( “The Nazir Deo ought to be maintained in full and quiet possession of the lands, assigned for his support in the year 1788-89. You are accordingly desired to take the necessary measures for enforcing those orders, applying to the Magistrate of Rungpore, should you require any assistance from him in the performance of that duty.” ) কিন্তু এই আদেশ প্রতিপালন করিতে গিয়া কমিশনার আব এক সমস্তায় পড়িলেন। ১৭৮৮-৮৯ সালের জায়গীর সম্বন্ধীয় কাগজপত্র তাঁহার দপ্তরে ছিল না। পূর্ববর্তী কমিশনার আমটি একখানি পত্রে বলরামপুরেব চতুর্দিকে দুই ক্রোশ পবিমিত ভূমি কথ। লিখিয়াছিলেন, নাজিব দেও দাবীও দুই ক্রোশ পর্য্যন্ত, কিন্তু বাজার কর্মচারীবা আপত্তি কবিল যে জায়গীরের সীমানা বলরামপুর হইতে অর্ধক্রোশের বেশী নহে। অগত্যা প্রথম কমিশনার ডগলাস সাহেবের নিকট পত্র লেখা হইল। তিনি উত্তর দিলেন যে এতদিনের কথা তাঁহাব ভাল করিয়া স্মরণ নাই, তবে জায়গীরের সীমানা দুই ক্রোশেব পবিবর্ত্তে এক ক্রোশ স্থি কবিলেও বর্ত্তমান অবস্থায় মূল উদ্দেশ্যের ব্যত্যয় হইবেনা। অবশেষে বড়লাটের নির্দেশে নাজিব দেও বলরামপুরের এক ক্রোশের মধ্যে অবস্থিত দেওয়ান দেও ও তাঁহাব অগ্নাচ্ছ আশ্রয়ের লাখেরাজ ব্যতীত সমস্ত জমির দখল পাইলেন। রাজা হরেন্দ্রনারায়ণও ইচ্ছায় হউক অনিচ্ছায় হউক এই ব্যবস্থা মানিয়া লইলেন।

১৮০৮ সালেব ২৯শে মে দীর্ঘকাল রোগভোগের পব নাজির দেও খগেন্দ্রনারায়ণ পরলোকগমন করিলেন। এই বৎসরই তাহাব পিতৃব্য-পত্নী মরিচমতীরও মৃত্যু হইল। কুচবিহারের রাজা ইংরাজ সরকারের নিকট নিবেদন কবিলেন যে খগেন্দ্রনারায়ণের মৃত্যুব সঙ্গে সঙ্গেই জায়গীর ও বৃত্তি প্রদানের প্রয়োজন শেষ হইয়াছে। কিন্তু ইংরাজ সরকার তাঁহার প্রস্তাব অমুমোদন করেন নাই। খগেন্দ্রনারায়ণের জ্যেষ্ঠ পুত্র বীবেন্দ্রনারায়ণ পিতার জায়গীর ও বৃত্তি পাইলেন। কিন্তু এই সম্পত্তি তিনি নিরুপদ্রবে ভোগ করিতে পারেন নাই। নাজির দেওর ৯/২১০-র অংশের মামলার তগনও নিস্পত্তি হয় নাই, স্ততবাং বীবেন্দ্রনারায়ণ নাজির পরিবারের পূর্ব সম্পদ ও প্রতিপত্তি পুনরুদ্ধারবেব স্বপ্ন দেখিতেন। রাজাও পূর্ব বৈর বিন্ধিত হইতে পারেন নাই ; তিনি বিচারেব অভিনয়ে বীবেন্দ্রনারায়ণেব অমুচরদিগকে কয়েদ করিয়া বুঝাইয়া দিতেন যে বলরামপুর কুচবিহারের বাহিবে নহে, রঙ্গপুর ও কলিকাতা অনেকদূরে, কমিশনার ও বড়লাট প্রত্যহ তাঁহার অত্যাচার হইতে নাজির দেওর পরিজনদিগকে রক্ষা করিতে পারিবেন না। ( ১০২ নং পত্র )। বীবেন্দ্রনারায়ণ কেবল ইহাতেই অব্যাহতি পান নাই। বলরামপুরের জায়গীরের সীমানার বাহিবে নাজির দেওর যে লাখেরাজ সর্ব্বানন্দের গ্রাম হইতে রক্ষা পাইয়াছিল এখন রাজাব আদেশে তাহা সরকারে বাজেয়াপ্ত হইল। বড়লাট কমিশনারকে জানাইলেন যে

বলরামপুরের জায়গীর দিবার সময় ইংরাজ সরকারের অভিপ্রায় ছিল না যে কুচবিহার রাজ্যের মধ্যে অগ্রত্ব নাজির দেওর কোন ভূসম্পত্তি থাকিবে না, কিন্তু বলরামপুরের জায়গীর ও মাসিক বৃত্তি ব্যতীত অগ্র কোন বিষয়ে বাজার সহিত বীরেন্দ্রনারায়ণের বিরোধ হইলে ইংরাজ সরকার তাহাতে হস্তক্ষেপ করিতে ইচ্ছা করেন না।

বীরেন্দ্রনারায়ণের মৃত্যুর পর বলরামপুরেই গৃহবিবাদ বার্ষিক। মৃত্যুকালে তাঁহার একটি শিশু পুত্র ও তিন ভ্রাতা বর্তমান ছিল। কিন্তু গজেন্দ্রনারায়ণ, শঙ্করনারায়ণ এবং যোগেন্দ্রনারায়ণ পবলোকগত নাজির দেওর গজেন্দ্রনারায়ণের বিবাহিতা পত্নীর গর্ভে জন্মগ্রহণ করেন নাই। এই সময় তাঁহারা গজেন্দ্রনারায়ণের তান্ত্র সম্পত্তির অংশ দাবী করিলেন। নরম্যান ম্যাকলিড তখন কুচবিহারেব কমিশনার। তিনি তদন্ত করিয়া দেখিলেন যে ১৮০৮ সালে বীরেন্দ্রনারায়ণই পিতার একমাত্র উত্তরাধিকারী বলিয়া সাব্যস্ত হইয়াছিলেন। বিশেষতঃ কুচবিহারেব রাজ পরিবারেব তিন শাখার ( "three ruling families" ) প্রচলিত প্রথা অনুসারে পিতার সমস্ত সম্পত্তি একমাত্র জ্যেষ্ঠ পুত্রই পাইয়া থাকেন। সুতরাং বীরেন্দ্রনারায়ণের ভ্রাতাদিগের দাবী গ্রাহ্য হইতে পারে না। বিশেষতঃ তাঁহারা পিতার বৈধ সন্তান নহেন। কিন্তু শিশু নাজির দেওর সহিত তাঁহাদের নিকট সম্পর্কের জন্য তাঁহার সম্পত্তি হইতে তাঁহাদের গ্রাসাচ্ছাদনের ব্যবস্থা হওয়া উচিত। অতএব তিন ভ্রাতার প্রত্যেককে ৪০ টাকা করিয়া মাসহা বা দেওয়া হউক। বড়লাট কমিশনারের সিদ্ধান্ত অনুমোদন কবিবাব পব জ্যেষ্ঠ গজেন্দ্রনারায়ণ এই ব্যবস্থা মানিয়া লইলেন, কিন্তু অপব দুই ভ্রাতা তাঁহাদের দাবীর স্বপক্ষে বীরেন্দ্রনারায়ণের সম্পাদিত একখানি একবার-নামা দাখিল করেন। ( ১৭৭নং পত্র )। সমস্ত অবস্থা বিবেচনা কবিয়া কমিশনার এই একবারনামা প্রকৃত বলিয়া বিশ্বাস কবিত্তে পাবেন নাই, লাট সাহেবও আর পূর্বে সিদ্ধান্তের পরিবর্তন করেন নাই।

বীরেন্দ্রনারায়ণের পুত্র তত্ত্বনারায়ণের সহিতও কুচবিহারের রাজ সরকারেব সম্ভাব ছিল না। এই সময়ও নাজির দেওর জায়গীরেব মধ্যে রাজাব দেওয়ানী ও ফৌজদারী আদালতের এলাকা নিম্ন নানাবিধ গোলযোগের সৃষ্টি হয়। ( জেমস মবগানের পত্র, নং ১০২ )। শেষে ১৮২০ সালে কমিশনার স্ট্রট সাহেব প্রস্তাব করেন : ( ১ ) নাজির দেওর জায়গীরের ভিতর তাঁহার আত্মীয়স্বজন, চাষী প্রজা ও অনুচরদিগের মধ্যে যে সকল দেওয়ানী মামলা হইবে তিনি বা তাঁহার কর্মচারী তাহার বিচার করিবেন, কিন্তু রাজার দেওয়ানের নিকট এই সকল মামলার আপীল চলিবে। ( ২ ) অগ্র সকল দেওয়ানী মামলার বিচার রাজার আদালতে হইবে, কিন্তু নাজির দেওর কর্মচারী বা প্রতিনিধির মারফতে মামলার ইস্তাহার জারি হইবে এবং ঐ কর্মচারী মামলার পক্ষ বা পক্ষগণকে একদিনের মধ্যে রাজার আদালতে হাজির করিতে বাধ্য থাকিবেন, অন্যথায় রাজার কর্মচারীরা তাহাদের বিরুদ্ধে সাধারণ নিয়মে চলিতে পারিবেন। ( ৩ ) ছোট ছোট ফৌজদারী মামলায় উভয় পক্ষ নাজির দেওর আত্মীয়স্বজন, চাষী প্রজা বা ভৃত্য হইলে তাহার বিচার

নাজির দেওর কর্মচারী করিতে পারিবে, দেওর পরিমাণ ৫০ টাকা জরিমানা বা একমাস কয়েদের অতিরিক্ত হইবে না। জরিমানার টাকা রাজার তহবিলে যাইবে এবং দণ্ডিত ব্যক্তি রাজার কয়েদখানায় দণ্ডভোগ করিবে। দণ্ডদেশেব বিরুদ্ধে রাজার দেওয়ানেব নিকট আপীল চলিবে। (৪) সমস্ত গুফতর অপরাধেব বিচার রাজার আদালতে হইবে, কিন্তু নাজির দেওর কর্মচারীর মারফতে সমন জারি হইবে। যদি তিনি এক দিনেব মধ্যে পক্ষগণকে আদালতে উপস্থিত না করিতে পাবেন তবে রাজার কর্মচারিগণ তাহাদেব বিরুদ্ধে সাধারণ বিধি অবলম্বন করিবেন। (৫) জায়গীরেব বাসিন্দা মহাজন, সপ্তদাগব ও দোকানদার এবং পাসকোষ নামে পরিচিত (যাহা বা বাটীর জমির জগা খাজানা দেয়) প্রজাদিগের বিচার নাজির দেও করিতে পারিবে না। (৬) নাজির দেওর প্রতিনিধি রাজার প্রদত্ত শাসনের অহুবে উপরি লিখিত ক্ষমতা পবিচালনা করিবেন। তত্ত্বনারায়ণ নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে এই প্রস্তাবে সম্মতি প্রকাশ করেন নাই, স্বতবাং তাঁহার জায়গীরেব প্রজাগণ সম্পূর্ণ ভাবে রাজার আদালতের অধীন হইল। স্টট সাহেব দুঃখ করিয়া বলিয়াছেন, হেবের্ত্তনাবায়ণের কুশাসনে তত্ত্বনাবায়ণের প্রজাদিগের প্রতি অবিচার হইতে পাবে, কিন্তু কুচবিহারেব অপর অধিবাসীদিগেবও ত সেই অবস্থা। (“I would, however, by no means wish to insinuate that, with all precautions on his part, Tat Narain will not have frequent cause to complain that his ryots suffer from the injustice or rapacity of the Rajah’s judicial officers, but to this I apprehend they must, in common with the rest of the inhabitants of the country, be considered as doomed to submit during the reign of a person, naturally so incompetent to govern as Rajah Harrender Narain, and whose inattention to these affairs and total disregard for the welfare of his people may be so fully indulged without any danger of those consequences, which under other circumstances would be the natural result of such a system of misrule”).

১৮২৫ সালের ২৩শে সেপ্টেম্বর নামশেষ নাজির দেও তত্ত্বনাবায়ণেব মৃত্যু হইল। এই সময় ইংরাজ সরকার স্থির করিলেন যে তাঁহার উত্তরাধিকারী আর “নাজির দেও” উপাধি ধারণ করিতে পারিবেন না। কুচবিহারের রাজা ইচ্ছা করিলে অপর কাহাকেও নাজির দেওর পদে নিযুক্ত করিতে পারিবেন, কিন্তু বলরামপুরের জায়গীর এবং নাজির দেওর মাসিক বৃত্তি হইতে তত্ত্বনারায়ণের বংশধরদিগকে বঞ্চিত করিতে পারিবেন না। এইরূপে কুচবিহারের আধুনিক ইতিহাসে বলরামপুর পক্ষের উপসংহার হইল। ভূটান বিগ্রহে যে গৃহবিবাদেব স্মরণাত, ইংরাজের সার্বভৌম সাম্রাজ্যেব ছায়ায় তাহার নিবৃত্তি হইল। বলরামপুরের



এককোশী তালুক এখনও সেই বিগত যুগের ব্যর্থ বিবাদের বিষাদময় স্মৃতি বহন করিতেছে।

### রাজা হরেন্দ্রনারায়ণ ও দেওয়ান দেও জীবেন্দ্রনারায়ণের বিরোধ—

দেওয়ান দেও জীবেন্দ্রনারায়ণ ও রাজা হরেন্দ্রনারায়ণ একই পিতামহের পৌত্র, স্মৃতরাং অত্যন্ত নিকট জ্ঞাতি। মহীনারায়ণের বংশের প্রথম দেওয়ান দেও সত্যনারায়ণকে রাজদ্রোহের সন্দেহে পদচ্যুত করিয়া রাজা উপেন্দ্রনারায়ণ আপনার ভ্রাতা খর্গনারায়ণকে ঐ পদে নিযুক্ত করেন। স্মৃতরাং দেওয়ান দেওকে বরখাস্ত করিবার অনতিপ্রাচীন নজীর ছিল। রাজা ধৈর্যেন্দ্র ও দেওয়ান দেও হরেন্দ্রনারায়ণ উভয়েই খর্গনাবাষণের পুত্র। তৃতীয় দেওয়ান দেও রামনারায়ণও রাজা ধৈর্যেন্দ্র কর্তৃক একবার পদচ্যুত হইয়াছিলেন। চতুর্থ দেওয়ান দেও হরেন্দ্রনারায়ণ ধৈর্যেন্দ্রের অন্তর্গত ছিলেন বলিয়া মনে হয়। ভূটানের বন্দীশালায় তিনি বাজার সহচর ছিলেন। রাণী কমতেশ্বরী হরেন্দ্রনারায়ণ ও তাঁহার সম্মানদিগের প্রতি বিরূপ ছিলেন বলিয়া বোধ হয় না। তিনি খগেন্দ্রনারায়ণকে বরখাস্ত করিয়া তাঁহার স্থলে হরেন্দ্রনারায়ণের শিশু পুত্র জীবেন্দ্রকে নাজির দেও নিযুক্ত করিয়াছিলেন। কুচবিহারের সরকারী ইতিহাসে জীবেন্দ্রকে অষ্টম নাজির দেও বলিয়া পরিচয় দেওয়া হইয়াছে, কিন্তু ইংরাজ সরকার কখনও এই নিয়োগ স্বীকার করেন নাই, স্মৃতরাং ১৭২৯ সালে প্রথম দেওয়ান দেও নগেন্দ্রনারায়ণের মৃত্যুর পর জীবেন্দ্র ভ্রাতাব তান্ত সম্পত্তি ও পদমর্যাদার অধিকারী হইয়াছিলেন। রাজার পক্ষ হইতে এই সময় দেওয়ান দেওর পদ তুলিয়া দিয়া তাঁহার পুরুষানুক্রমিক সম্পত্তি খাস করিবার প্রস্তাব করা হইয়াছিল।

১৮০১ সালে বয়োপ্রাপ্ত হবেন্দ্রনারায়ণ রাজ্য শাসনের ভার পাইবার পরই দেওয়ান দেওর সহিত তাঁহার মনোমালিগ্নের সূত্রপাত হয়। ১৮০৬ সালে কলিকাতার কর্তৃপক্ষ এই বিবাদে হস্তক্ষেপ করিতে অসম্মতি প্রকাশ করেন। কিন্তু এই সময় সকাউন্সিল বড়লাট বাহাদুর মন্তব্য করেন যে দেওয়ান দেওর দাবী সম্বন্ধে রাজার বিবেচনা করা সর্ব্বতোভাবে কর্তব্য এবং তাঁহার ভবণ পোষণের যথাযোগ্য ব্যবস্থা করা উচিত। ("The Governor General in Council is of opinion that it is, on every principle, incumbent upon the Rajah to enquire into the claims of the Dewan, and, in any case, to make a suitable provision of his support".) আমাদের উপলব্ধ কাগজপত্র হইতে ১৮০৬ সালের অভিযোগের বিষয় জানা যায় না। ইংরাজ সরকারের প্রশ্নের উত্তরে হবেন্দ্রনারায়ণ লিখিয়াছিলেন যে দেওয়ান দেওর অভিযোগের বিষয় তিনি কিছুই জানেন না। দেওয়ান দেও নূতন নূতন হাট বসাইয়া তাঁহারই আর্থিক ক্ষতি করিয়াছেন। দেওয়ান দেওর সকল অধিকারই অব্যাহত রহিয়াছে; রাজা তাঁহার কর্মচারীদিগকে সতর্ক করিয়া দিয়াছেন, দেওয়ান দেওর কোন অধিকারে যেন হস্তক্ষেপ করা না হয়।

১৮০৮ সালে এবং ১৮১২ সালে দেওয়ান দেও ইংরাজ সরকারের নিকট যে আবেদন করেন তাহা হইতে তাঁহার অভিযোগগুলি তিন শ্রেণীতে ভাগ করা যায়।

জীবেন্দ্রনারায়ণ রাজবংশের সন্তান, রাজার পিতৃব্য-পুত্র। কুচবিহারের প্রচলিত প্রথা অনুসারে নাজির দেওর গ্রাম তিনিও রাজ্যের অংশীদার। বঙ্গাব্দ ১১৮০ সালে (১৭৭৩-৭৪) পারলিং সাহেব যখন কুচবিহারের নালবন্দী পবিমাণ স্থির করিয়াছেন তখন দেওয়ান দেওর নিজস্ব জমিদারী গির্দা পাটছারাব রাজস্বের হিসাব পৃথকভাবে হইয়াছিল। তাঁহার পিতা প্রথম প্রথম তাঁহার দেয় কব ইংরাজ সরকারেই দাখিল করিতেন। কিন্তু খাজানার টাকা তখন দিনাজপুরে পাঠাইতে হইত। কুচবিহার হইতে দিনাজপুর অনেক দূর বলিয়া তিনি অতঃপর রাজার মারফতেই তাঁহার দেয় খাজানা পাঠাইতে আরম্ভ করেন। এই কাণ্ডে তিনি সাধারণ জমিদারের পর্যায়ভুক্ত হইতে পাবেন না। অথচ কুচবিহারের কাগজপত্রে তাঁহার সম্পত্তির কথা সাধারণ জমিদারীর মত লেখা হইতেছে। পূর্বে রাজা দেওয়ান দেওর নিকট কোন বিষয় জানিতে হইলে তাঁহাকে পত্র লিখিতেন এবং তাঁহার কর্মচারিগণের নিকট পরোয়ানা পাঠাইতেন। কিন্তু হরেন্দ্রনাথবাবু আমলে এই প্রাচীন সৌজন্তের অমুখ্য করিয়া সাধারণ প্রজাব মত দেওয়ান দেওর নিকট “তলব চিঠি” পাঠান হইয়াছে। রাজা কখনও দেওয়ান দেওর নিদিষ্ট কবে অতিরিক্ত কিছু দাবী করিতে পারেন না। কিন্তু হরেন্দ্রনারায়ণ তাঁহার বিবাহের বায়েব জন্ত দেওয়ান দেওর নিকট খাজানার প্রতি টাকা ১/৫ হিসাবে বাটা চাহিয়াছেন এবং দেওয়ান গুরুপ্রসাদ তাঁহাকে সাধারণ রায়তের মত নিজের নামে তলব দিয়া রাজ্যের জন্ত ছাগল, মহিষ প্রভৃতি পার্শ্ববর্তী দাবী করিয়াছেন। তাঁহার বংশে পূর্বে আব কাহারও একপ অসম্মম হয় নাই। দেওয়ান দেওর ছুঃখ করিয়া বলিয়াছেন যে রাজা একবার ভাবিয়া দেখেন না যে আমার মধ্যদার লাঘব হইলে তাঁহারও সম্মম হানি হয়। প্রথম অভিযোগ—অসৌজন্ত।

পূর্বে দেওয়ান দেও নিজের এলাকায় মধ্যে ফৌজদারী ও দেওয়ানী মামলার বিচার করিতেন। রাজা যে কেবল তাঁহাকে এই অধিকার হইতে বঞ্চিত করিয়াছেন তাহা নহে, বিচারের ছলে তাহার প্রজা ও ভৃত্যদিগের প্রতি অগ্রা অত্যাচার করিতেছেন। রাজার চাপরাশী, ছোটাবরদার ও খিদমতগাবেরা দেওয়ান দেওর গৃহে অনধিকার প্রবেশ করিয়া তাঁহার দুইজন বকন্দাজকে পরিয়া লইয়া গিয়া কয়েদ করিয়াছে। রাজার আমলারা দেওয়ান দেওর গোলাম ও নফরদিগকে নিজেদের কাজে লাগাইতেছেন, স্তবরাং দেওয়ান দেও নিজের প্রয়োজনের সময় নফরদিগকে পান না। দ্বিতীয় অভিযোগ—অত্যাচার।

রাজা তাঁহার আদালতের অপপ্রয়োগ করিয়া বার্ষিক তিন হাজার টাকা আয়ের সম্পত্তি আত্মসাৎ করিয়াছেন এবং বাকী সম্পত্তিও কাড়িয়া লইবার চেষ্টায় আছেন। কুচবিহারে কাহারও স্ববিচার পাইবার আশা নাই। তৃতীয় অভিযোগ—অবিচার।

উপসংহারে দেওয়ান দেও বলিয়াছেন যে ফৌজদারী ও দেওয়ানী বিচারের অধিকার

পাইয়া রাজা এমন স্বেচ্ছাচারী হইয়াছেন যে তাঁহার পক্ষে দেওয়ান দেওকে হত্যা করিবার জ্ঞাততায় নিয়োগ কবাও বিচিত্র নহে। পরিশেষে দেওয়ান দেও প্রার্থনা করিতেছেন যে তাঁহাকে তাঁহার এলাকার ফৌজদারী ও দেওয়ানী আদালতের অধিকার দেওয়া হউক, যদি তাহা সম্ভব না হয় তবে কুচবিহারের কমিশনারের হস্তে বিচারের ভাব অর্পণ করা হউক; যদি তাহাও সম্ভব না হয় তাহা হইলে তাঁহাকে যেন অবিলম্বে জানান হয়, তিনি কুচবিহার ছাড়িয়া গিয়া ইংরাজ রাজত্বে শান্তিতে নিরুপদ্রবে বাস করিবেন। রাজা তাঁহার জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা, সম্মানের পাত্র, স্ততরাং দেওয়ান দেও তাঁহার সকল অনাচারের কথা প্রকাশ করিতে পারিতেছেন না।

এই অভিযোগের পর দেওয়ান দেওর উপর যে সকল ছোটখাট অত্যাচার হইয়াছিল ইংবাজ সরকার তাহাতে দৃকপাত করিতেন কিনা সন্দেহ। কিন্তু হরিশ চক্রবর্তী হত্যার পব (হরেন্দ্রনারায়ণের পত্র, নং ১২৫, এবং নবম্যান ম্যাকলিষডের পত্র, নং ১২৯) আব তাঁহার কুচবিহারে ব্যাপারে উদাসীন থাকিতে পারিলেন না।

কুচবিহারে সরকারী ইতিহাস অনুসারে হরিশ চক্রবর্তী একজন নগণ্য পুজাবী ব্রাহ্মণ। দেওয়ান দেও তাহাকে আপনার “মুখতিয়াব” বা প্রধান কর্মচারী বলিয়া পরিচয় দিয়াছেন। যে কারণেই হউক, নগণ্য হরিশ কুচবিহারের মহামান্য রাজার বিষ দৃষ্টিতে পতিত হইয়াছিল। ইহার পূর্বেও হরিশ একবার কারাদণ্ড ভোগ করিয়াছিল। সেবার দেওয়ান দেওর দরখাস্ত পাইয়া রঙ্গপুরের ম্যাজিস্ট্রেট আচ্চি বন্দ মন্টগোমারি অভিযোগের বিষয় তদন্ত করিয়া হরিশকে মুক্তি দেন। ১৮১২ সালে একজন ভুটিয়ার (?) অভিযোগে আবাব হরিশকে গ্রেপ্তার করা হইল, তাঁহার মনিবেব জামীন গ্রাহ হইল না। দেওয়ান দেও লিখিয়াছেন—হরিশেব বিরুদ্ধে কোন সাক্ষ্য প্রমাণ ছিল না। সাধারণে জনরব প্রচারিত হইয়াছিল যে প্রচলিত আইন অনুসারে তাহার বিচার হইবে না। প্রাচীন হিন্দু শাস্ত্রের দিব্যেব বিধানে তাহার পরীক্ষা হইবে। স্ততবাং তাহার মৃত্যু স্থনিশ্চিত। (“It is now, therefore, reported that the Raja wants to examine him by means of a *Pureekha*, which is putting his hand into the fire or into the mouth of a snake, and which must occasion his death.”) দেওয়ান দেও কমিশনার ডিগ্‌বি সাহেবকে জানাইলেন যে ইংরাজ সরকার ইহার কোন বিহিত না করিলে হতভাগ্য হরিশের প্রাণ রক্ষা হইবার উপায় নাই। ডিগ্‌বি সাহেব কুচবিহারের রাজাকে সতর্ক করিয়া দিলেন যে গবর্ণমেন্টের হুকুম না আসা পর্যন্ত যেন দেওয়ান দেওর কর্মচারী হরিশকে কোন দৈহিক শাস্তি না দেওয়া হয়। কিন্তু ডিগ্‌বি হরিশের প্রাণ রক্ষা কবিতো পারিলেন না।

বাঙ্গালা ১২১৯ সালের ২৮শে আশ্বিন হরিশ চক্রবর্তীকে তাহার পুরাতন কারাগৃহ হইতে সহরের বাহিরে বহুদূরে একটি বাংলোয় স্থানান্তরিত করা হইল। প্রথমে রূপন সিংহ, ফকির সিংহ স্ববাদার, নহর সিংহ স্ববাদার প্রভৃতি ইংরাজের প্রজার হস্তে হরিশের পাহারার

ভার ছিল। ২০শে কাতিক প্রহরী পরিবর্তন হইল। এবার আসিল খাস কুচবিহারের অধিবাসী খোটা জমাদার ও তাহাবই মত ইংরাজের সংশ্রবশূন্য মৌল জন সিপাহী। পর দিন ১লা অগ্রহায়ণ হরিশের কারা-বাংলোয় আগুন লাগিল। দেওয়ান দেও ও হরিশেব পুত্র অভিযোগ করিলেন, হরিশকে হত্যা করিয়া তাহার শব দগ্ধ কবিয়া ফেলা হইয়াছে। বাজার পক্ষেব কথা—দৈবাং বাংলোয় আগুন লাগিয়াছিল, দেওয়ান দেওর বরকন্দাজেরা সেই সুযোগে হবিশকে লইয়া গিয়াছে, তদবধি হরিশ অদৃশ্য। দেওয়ান দেও প্রাণেব ভয়ে ডিগ্‌বি সাহেবের নিকট ইংবাজ সবকারেব সিপাহী চাহিয়া পাঠাইলেন। ডিগ্‌বি কুচবিহাবে আর্টজন পিয়াদা পাঠাইয়া দিয়া রাজাব কাছে প্রকৃত ঘটনা জানিতে চাহিয়া চিঠি লিখিলেন, কোন উত্তর আসিল না। কমিশনার তাহাব কর্তব্য সম্বন্ধে উদ্ধতন কর্তৃপক্ষের অভিমত জানিতে চাহিলেন। কলিকাতা হইতে আদেশ আসিল—হবিশ চক্রবর্তীর মৃত্যু সম্বন্ধে তদন্ত করিতে হইবে, দেওয়ান দেওর ধন প্রাণ রক্ষাব ব্যবস্থা কবিত্তে হইবে, হবন্দ্রনাবাষণেব অনাচাব আর উপেক্ষা করা চলে না।

১৮১৩ সালেব ফেব্রুয়ারী মাসে জন ডিগ্‌বি বড়লাটেব আদেশে হরিশ চক্রবর্তীত তথাকথিত তিরোধানের তদন্ত কবিবার জন্ত কুচবিহাব গেলেন। এই সময় বাজা অত্যন্ত অবিস্মৃৎকারিতার পরিচয় দিয়াছিলেন। তিনি ডিগ্‌বি সাহেবকে জানাইলেন যে হরিশকে কাবাগার হইতে বার্ড সাহেবেব বাংলোয় নেওয়া হইয়াছিল সত্য, কিন্তু নিকটস্থ বারুদখানায় আগুন ধরিয়া যায়। প্রহরীবা যখন আগুন নিভাইতে বাস্ত ছিল তখন দেওয়ান দেওর অল্পচরেবা হরিশকে লইয়া গিয়াছে। এই সঙ্গে তিনি হবিশেব পুত্র দেবনাথেব স্বাক্ষরিত একগানি পত্র দাখিল করিলেন। তাহাতে লেখা ছিল যে তাহাব পিতা নেপালে চলিয়া গিয়াছে। বাজা বলিলেন যে ইহাব পর আব তদন্তেব কোন দবকার নাই। ডিগ্‌বি সাহেব এই উত্তরে সন্তুষ্ট না হইয়া কয়েকজন সিপাহী ও শুবাদাবেব নামে মনন বাহির কবিয়া রাজাকে তাহাদিগকে উপস্থিত করিতে অহুরোধ করিলেন। বাজা কোন সাঙ্গীকে হাজির করিলেন না। স্ততরাং বড়লাটেব আদেশ প্রতিপালনে অসমর্থ হইয়া ডিগ্‌বি সাহেব বঙ্গপুরে ফিরিয়া গেলেন। যাইবার সময় দেওয়ান দেওর প্রহরী স্বরূপ আর্টজন সিপাহী ও একজন নায়ক রাখিয়া গেলেন। ইহাব পবই তিনি থবর পাইলেন যে রাজাব হুকুমে দেওয়ান দেওর আর একজন কর্মচারী গ্রেপ্তার হইয়াছে, দেওয়ান দেওর এক খানি জমি বলপূর্ব্বক দখল কবিয়া রাজাব দেওয়ান গুরুপ্রসাদ তথায় বাড়ী নির্মাণ কবিত্তেছে, বাজার লোকেবরা দেওয়ান দেওর বাড়ীতে অবৈধ প্রবেশ কবিয়া ডিগ্‌বি সাহেবের একজন পিয়াদাকে ভয়ানক প্রহার করিয়াছে, পিয়াদার অপরাধ যে সে পূর্ব্বে একবাব বাজাব লোকদের অস্থায় আচরণের প্রতিবাদ কবিয়াছিল। রাজার ভয়ে দেওয়ান দেওর কয়েকজন কর্মচারী রক্তপুরে আশ্রয় গ্রহণ কবিয়াছিল, তাহাবা মনে কবিয়াছিল যে কুচবিহাবে থাকিলে রাজার আমলারা মিথ্যা অভিযোগে তাহাদিগকে কয়েদ কবিবে। ডিগ্‌বি সাহেব এই সকল কথা বড়লাটকে লিখিয়া পাঠাইলেন। কলিকাতা হইতে হুকুম আসিল—রাজার

অত্যাচার হইতে দেওয়ান দেওকে রক্ষা করিতেই হইবে, কুচবিহারে ব্রিটিশ প্রতিপত্তি অক্ষুণ্ণ রাখিতে হইবে। প্রয়োজন বোধ করিলে ডিগুবি সাহেব ফৌজ লইয়া যাইয়া দেওয়ান দেওকে কুচবিহার হইতে লইয়া আসিতে পাবেন। দেওয়ান দেও নিবেদন করিলেন যে কোম্পানীর সিপাহীরা যতদিন তাঁহার গ্রহবী থাকিবে ততদিন তাঁহার ভয় নাই। কিন্তু তিনি কুচবিহার হইতে চলিয়া গেলে গ্রহবীরা সঙ্গে যাইবে। রাজ্য কোপে তাঁহার স্থাবর অস্থাবর সম্পত্তি কিছুই রক্ষা পাইবে না।

ডিগুবি সাহেব এই আশঙ্কা অমূলক মনে কবেন নাই। দেওয়ান দেও কুচবিহারে বহিলেন কিন্তু কলিকাতাব কর্তৃপক্ষ এইবাব হরেন্দ্রনারায়ণের চৈতন্য সম্পাদনের জন্ত কঠোর ব্যবস্থা অবলম্বনে বন্ধপবিকর হইলেন। কুচবিহারে আবার ইংরাজ কমিশনাবের কাছারি বসিল।

নূতন কমিশনার নরমান ম্যাকলিয়ড (বাঙ্গালা পত্রেব নুরমান ম্যাকলোড) কুচবিহারে আসিবাব পূর্বে ঢাকাব ম্যাজিস্ট্রেট ছিলেন। তিনি কেবল দেওয়ান দেওর অভিযোগ এবং হরিশ চক্রবর্তী'ব হত্যার তদন্ত করিতে যান নাই, স্ততরাং অচিবে তাঁহাব সহিত রাজ হরেন্দ্রনারায়ণের প্রকাশ্য মনোমালিন্য আরম্ভ হইল। কিন্তু সেই বিরোধের কথা আলোচনা করিবাব পূর্বে দেওয়ান দেওব প্রসঙ্গ শেষ করা যাউক।

১৮১৬ সালে আবার দেওয়ান দেও বড়লাটের নিকট তাহার দুববস্থার কাহিনী নিবেদন করিলেন। রাজার লোকেরা তাঁহাকে গীর্দ পাটছারার অন্তর্গত আঠারকোটের সম্পত্তি হইতে বেদখল করিয়াছে। এই জমি বতদিন অবধি তাঁহার অধিকারে ছিল। পূর্বের মত এবারও দেওয়ান দেও প্রার্থনা করিলেন যে তাঁহাব ও তাঁহার ভৃত্য, পরিজন এবং প্রজাদিগের উপর যেন বাজার কোজদারী ও দেওয়ানী আদালতের এলাকা না থাকে। এ প্রার্থনা মঞ্জুর করা অসম্ভব হইলে তাঁহাকে কোম্পানীর রাজ্যে বাস করিতে দেওয়া হউক এবং তাঁহার সম্পত্তির রক্ষণাবেক্ষণেব তার কমিশনাবের হস্তে অর্পিত হউক। কমিশনার দেওয়ান দেওর প্রস্তাব সম্পূর্ণরূপে অনুমোদন করিতে পারেন নাই। সাধারণ ভাবে অনুসন্ধান করিয়া তাঁহাব প্রতীতি জন্মিয়াছিল যে দেওয়ান দেও প্রকৃত পক্ষে বিবাদীয় জমির মালিক হইলেও তাঁহার অভিযোগ অতিরঞ্জনের দোষ হইতে মুক্ত নহে। কুচবিহারের সীমানাব মধ্যে কোথাও রাজার আদালতের অধিকার বহিত করাও চলে না। স্ততরাং তিনি প্রস্তাব করিলেন যে নাজির দেওর মত দেওয়ান দেওকেও কোন এক জায়গায় জায়গীর দেওয়া হউক। দেওয়ান দেওর ভৃত্য ও পরিজনদিগের উপর সমন জারি করিতে হইলে কমিশনারকে পূর্বাহ্নে তাহার কারণ জানাইতে হইবে। এই প্রস্তাব বড়লাটেরও মনঃপুত হইয়াছিল, পরবর্তী কমিশনারও এ বিষয়ে বিবেচনা করিতেছিলেন। কিন্তু ১৮১৯ সালে দেওয়ান দেও জীবেন্দ্রনারায়ণ পরলোক গমন করিলেন। ইহার পর কমিশনার ডেভিড স্কট দেওয়ান পরিবারকে তাঁহাদের বাসস্থানের নিকট এক ক্রোশ পরিমিত জায়গীর ও মাসিক তিন চারি শত টাকা বৃত্তি দিবার জন্ত সুপারিশ করিয়াছিলেন। কিন্তু

দুই বৎসর পরে যখন শেষ দেওয়ান দেওয়ার শিশু পুত্রেরও মৃত্যু হইল তখন সবকাবের পক্ষে আর কিছু করিবার প্রয়োজন রহিল না। জীবেন্দ্রনারায়ণের বিধবা পত্নী বাজার সহিত বিবাদ মিটাইয়া ফেলিলেন। দেওয়ান বংশে আব পুরুষ ছিল না, সাধারণ আইনেব হিসাবেও রাজা হরেন্দ্রনারায়ণই তখন জীবেন্দ্রনারায়ণের পরিত্যক্ত সম্পত্তি উত্তরাধিকারী। কালক্রমে শেষ দেওয়ান দেওয়ার বিধবা পত্নীও ইহলোক ত্যাগ করিলেন। চতুর্থ দেওয়ান দেও স্ববেন্দ্রনারায়ণ নির্বাণ হইলেন, বাজার সহিত বিবাদ কবিবাব আব কেহ অবশিষ্ট রহিল না। দেওয়ান দেওয়ার ভূম্পত্তি রাজাব অধিকারভুক্ত হইল।

### রাজা হরেন্দ্রনারায়ণ ও ম্যাকলিড সাহেবের তদন্ত—

রাজা হরেন্দ্রনারায়ণ মনে করিতেন যে ১৭৭২ সালের সন্ধি অনুসারে ইংরাজ সরকার তাঁহাব নিকট কেবল নিদিষ্ট কব পাইতে পাবেন কিন্তু তাঁহাব বাজ্যেব আভ্যন্তরীণ ব্যাপাবে কোন প্রকাবে হস্তক্ষেপ করিবাব অধিকার তাঁহাদের নাই। নূতন কবিয়া কমিশনার নিয়োগ করা তাঁহাদের পক্ষে একান্তই অনধিকারচর্চা। এই জ্ঞান তিনি ম্যাকলিড সাহেবের নিয়োগের প্রতিবাদ কবিয়াছেন এবং বডলাট তাঁহাব আপত্তি বিবেচনা না করা পর্যাস্ত ম্যাকলিড সাহেবকে কুচবিহার না আসিয়া বঙ্গপুরে অপেক্ষা কবিতে অনুবোধ করিয়াছেন। হরেন্দ্রনারায়ণের ধারণা ছিল যে কবদ হইলেও তিনি স্বাধীন রাজা, ইংবাজের আশ্রিত হইলেও তিনি আপনাব রাজ্যেব অপ্রতিহত প্রভু। ১৭৭২ সালের সন্ধি অনুসারে তিনি স্বাধীন ও অপ্রতিহত শাসন-কর্মতা পাইয়াছিলেন কিনা বিচার কবা ষাউক।

১৭৭২ সালের সন্ধি রাজ্যের স্বাধীনতা ব অন্তুল ছিল না। ঐ সন্ধি ব তৃতীয় ধাবা অনুসারে রাজা, তাঁহাব রাজ্য শত্রুর হস্ত হইতে মুক্ত হইলেই, ইংলিশ ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর অধীনতা স্বীকার করিতে এবং থানা কুচবিহার স্ববে বাঙ্গালাব সামিল করিয়া দিতে অঙ্গীকার করিয়াছিলেন। ( “That the Raja will acknowledge subjection to the will of the East India Company upon his country being cleared of his enemies and will allow the Cooch Behar country to be annexed to the Province of Bengal.” )। ম্যাকলিড সাহেবও তাঁহাব চিঠিপত্রে রাজাকে বারংবার স্বরণ করাইয়া দিয়াছেন যে ইংরাজ সরকার ইচ্ছা করিলে ঐ ধারা অনুসারে কুচবিহার বাঙ্গালা প্রদেশের অন্তর্ভুক্ত করিয়া লইতে পারিতেন কিন্তু রাজ্যের প্রতি অনুগ্রহ প্রযুক্ত তাহা করেন নাই! স্ববেন্দ্রনারায়ণের মৃত্যুর পর ষৈর্যেন্দ্রনারায়ণ যখন দ্বিতীয় বার কুচবিহারের রাজা হন তখন তিনি থানা কুচবিহারের জমিদারী সনন্দ পাইয়াছিলেন। ঐ সনন্দে কুত্রাপি তাঁহাকে রাজা বলা হয় নাই, সনন্দে তাঁহাব যে সকল কর্তব্য নিদিষ্ট হইয়াছিল তাহাতে বঙ্গদেশের সাধারণ জমিদারদিগের সহিত তাঁহাব কোনই প্রভেদ করা হয় নাই। স্মরণ্য সন্ধির সঠি অক্ষবশ:

অনুসরণ করিলে ইংরাজ সরকার অনায়াসে কুচবিহার আপনাদের দখলে আনিয়া রাজাকে সাধারণ জমিদারের পর্যায়ে নামাইয়া দিতে পারিতেন। কিন্তু তাঁহারা তাহা করেন নাই। পরন্তু হরেন্দ্রনারায়ণের বয়ঃপ্রাপ্তির পূর্বে কুচবিহারে শান্তি ও শৃঙ্খলা স্থাপনের জন্ত যখন কমিশনার নিয়োগ করা হইয়াছিল তখনও রাজার অধিকার বা পদমর্যাদার হানি হয় নাই। ডগলাস, ক্রস ও আমাটি তিন কমিশনারই রাজস্ব আদায় হইতে বিচার বিভাগের তত্ত্বাবধান পর্য্যন্ত যাবতীয় কার্য রাজার নামে রাজার অতিভাবক হিসাবে করিয়াছেন। এমন কি, ১৭৭২ সালের সন্ধির পরও বহু দিন কুচবিহারের টাঁকশাল বন্ধ হয় নাই। ডগলাস সাহেব যখন কমিশনার নিযুক্ত হন তখন লর্ড কর্ণওয়ালিস স্পষ্টই বলিয়াছেন যে ইংরাজ সরকার কোন প্রকারে রাজার স্বাধীন ক্ষমতার সঙ্কোচ করিতে চাহেন না, পরন্তু রাজা বয়ঃপ্রাপ্ত হইলেই রাজ্য শাসনের সম্পূর্ণ অধিকার পাইবেন। এই প্রতিশ্রুতি অনুসারে ১৮০১ সালে রাজা হরেন্দ্রনারায়ণের বয়ঃপ্রাপ্তিব-সঙ্গে সঙ্গে কুচবিহারের কমিশনারের পৃথক পদ তুলিয়া দিয়া রঙ্গপুরের ম্যাজিস্ট্রেটকে কমিশনারের কাজ দেওয়া হয়। দুই বৎসর পরে বড়লাট ওয়েলেসলি রাজস্ব ও বিচার বিভাগের সংস্কারের জন্ত বাঙ্গালা দেশে প্রচলিত কয়েকটি নিয়ম কুচবিহারে প্রবর্তন করিতে চাহিয়াছিলেন। ঐ বৎসর ফ্রান্সিস পীরার্ড ( Francis Pierard ) প্রস্তাবিত সংস্কার সম্বন্ধে আলোচনা করিবার জন্ত কমিশনার নিযুক্ত হন। নামে কমিশনার হইলেও ডগলাস সাহেবের ন্যায় শাসনকার্যের তত্ত্বাবধান করিবার ক্ষমতা তাঁহাব ছিল না। তিনি বড়লাটের প্রতিনিধি স্বরূপ বাজাকে প্রস্তাবিত সংস্কারের প্রয়োজনীয়তা বুঝাইতে গিয়াছিলেন। বড়লাট তখন স্পষ্ট ভাষায় বলিয়াছেন যে সন্ধিব সত্ত্বে যাহাই হউক কুচবিহারের রাজা এত দিন স্বাধীন বাজাব সমস্ত ক্ষমতা পরিচালনা করিয়াছেন। কুচবিহারের রাজস্ব বিধি ও বিচার বিধির সংস্কার রাজা ও রাজ্যেব হিতের জন্ত যতই বাঞ্ছনীয় হউক না কেন রাজার সম্মতি ব্যতিবেকে কিছুই করা হইবে না। পীরার্ড সাহেবের দোত্য বার্থ হইয়াছিল। রাজা ইংরাজ সবকারের প্রস্তাবে সম্মত হইলেন না। লর্ড ওয়েলেসলি'র ন্যায় জবরদস্ত বড়লাটও জোর কবিয়া কুচবিহারের শাসন সংস্কারেব চেষ্টা করেন নাই। কিন্তু ইংরাজ সবকার তাঁহাদেব সংস্কার-নীতি একেবারে পবিত্যাগ করেন নাই। দুই বৎসর পরে ১৮০৫ সালে আবার তাঁহাবা রাজাকে সংস্কারের প্রয়োজনীয়তা বুঝাইবার জন্ত ফ্রেঞ্চ সাহেবকে ( John French ) কুচবিহারে পাঠান। এবারও নূতন কমিশনারের নিয়োগপত্রে কুচবিহারেব রাজার সহিত ইংরাজ সরকারের রাজনৈতিক সম্বন্ধের প্রসঙ্গে লেখা হইয়াছিল—রাজা এত দিন স্বাধীন নৃপতির সমস্ত অধিকারই পরিচালনা করিয়াছেন, ইংরাজ সরকারকে নিদ্দিষ্ট বার্ষিক কর দিয়াছেন মাত্র। (“By the third Article of the Treaty it is stipulated, that the Rajah shall acknowledge subjection to the English East India Company, upon his country being cleared of his enemies, and shall allow the Cooch Behar country to be annexed to the Province

of Bengal. It does not, however, appear that the British Government in India has ever acted upon the letter of that clause of the treaty. On the contrary, in the different arrangements, adopted for the administration of the country, since the above mentioned period of time, the Rajahs of Cooch Behar have been considered as independent princes, subject only to the payment of the tribute, established by the 4th Article of the above mentioned Treaty". ) পৌরার্ডেব মত ফ্রেঞ্চকেও কমিশনার না বলিয়া দূত বলাই অধিক সঙ্গত। নিয়োগপত্রেব নবম প্যারায় বলা হইয়াছে যে বাজস ও বিচার বিধির সংস্কারের প্রস্তাবে রাজার সম্মতি লাভই তাঁহার দৌত্যেব প্রধান উদ্দেশ্য। দুই বৎসবে বাজার মতের কিছুই পরিবর্তন হয় নাই। পৌরার্ডেব মত ফ্রেঞ্চও কুচবিহারে হইতে বিফল-মনোরথ হইয়া ফিরিয়া আসিলেন। কুচবিহারেব সন্ধিব দীর্ঘ ত্রিশ বৎসব পবে ইংরাজ সরকার রাজার ক্ষমতায় হস্তক্ষেপ করিতে চাহিলেন না। লর্ড কর্ণওয়ালিসেব প্রতিশ্রুতি ও লর্ড ওয়েলেসলির সংঘম পরিণামে রাজার পক্ষে মঙ্গলকব হয় নাই। হরেন্দ্রনারায়ণেব মনে এই ধারণা বদ্ধমূল হইয়াছিল যে সন্ধিব সর্ব্ব অমুসারে ইংরাজ সরকার তাঁহাব কোন কার্যেই হস্তক্ষেপ করিতে পাবিবেন না। জন ডিগ্‌বি হবিশ চক্রবর্ত্তী হত্যা তদন্ত কবিতে যাইয়া কুচবিহারের প্রজাগণেব উপর সমন জাবি কবিয়া নিজেব ক্ষমতাব সীমা অতিক্রম করিয়াছিলেন সন্দেহ নাই, কিন্তু যদি হরেন্দ্রনারায়ণ বুঝিতেন যে প্রযোজন হইলে ইংরাজ সরকার তাঁহাদের সার্ব্বভৌম শক্তির প্রয়োগ কবিতে কুষ্ঠিত হইবেন না তাহা হইলে তিনি ডিগ্‌বির নিষেধ সত্ত্বেও হরিশের প্রাণদণ্ড করিতে সাহসী হইতেন কিনা সন্দেহ। এই বিশ্বাসের বশবর্ত্তী হইয়াই তিনি ডিগ্‌বির নিকট কোন সাক্ষীকে উপস্থিত কবেন নাই, ভাষায় ও ব্যবহাবে ডিগ্‌বির অসম্মান করিয়াছেন এবং নরমান ম্যাকলিডকে তাঁহাব রাজ্যেব বাহিরে থাকিতে অনুবোধ করিয়াছেন। কিন্তু ১৮০৩ ও ১৮০৫ সালে সঙ্গ বয়ঃপ্রাপ্ত রাজকাথে অনভিজ্ঞ হরেন্দ্রনারায়ণেব অবিবেচনা উপেক্ষা করিয়াছিলেন বলিয়া ১৮১৩ সালে তেত্রিশ বৎসব বয়স্ক অনাচারী বাজার ঔদ্ধত্য ইংরাজ সরকারেব ক্ষমা করিলেন না।

কুচবিহারে পৌছিবাব পর ম্যাকলিড রাজাকে যে সকল চিঠি পত্র লিখিয়াছিলেন তাহার ভাষা অযথা রূঢ় বলিয়া মনে হইতে পারে। কিন্তু মনে রাখিতে হইবে যে ম্যাকলিডের ভাষায় উদ্ধতন কর্ত্তৃপক্ষের বিরাগই প্রতিধ্বনিত হইয়াছে। লর্ড ওয়েলেসলি পৌরার্ডকে স্মরণ রাখিতে বলিয়াছিলেন যে কুচবিহারের রাজা স্বাধীন নরপতি, তাঁহাব মঙ্গলের জন্যও রাজার অনভিপ্রেত কোন সংস্কার করা চলিবে না। আব লর্ড মিল্টো ম্যাকলিডকে বলিয়াছিলেন যে এতকাল কুচবিহারেব শাসন কার্যে হস্তক্ষেপ কবি নাই বলিয়া আমরা সার্ব্বভৌম শক্তির বৈধ অধিকার আদৌ প্রত্যাহার করি নাই; পবন্ত ১৭৮৯



সালে রাজার অতিভাক্ত স্বীকার করিয়া, তাঁহার বয়ঃপ্রাপ্তির পূর্বে রাজ্য শাসনের ব্যবস্থা করিয়া, নাজিব দেও ও দেওয়ান দেওর গ্রাসাচ্ছাদনের ব্যবস্থা করিয়া আমরা সেই অধিকারের সম্যক ব্যবহার করিয়াছি। প্রয়োজন বোধ করিলে আমরা রাজ্যের মঙ্গলার্থে এখনও সেই অধিকারের প্রয়োগ করিতে পারি এবং করিব। তুমি কুচবিহারে পৌঁছিয়াই হরিশ চক্রবর্তীর তত্যা সম্বন্ধে তদন্ত করিবে এবং তদন্তের ফল সরকারে জানাইবে। রাজার অস্থায় আচরণ এবং অযোগ্য মন্ত্রিগণের কুপরামর্শ গ্রহণের ফলে ভবিষ্যতে তাঁহার যে বিপদ হইতে পারে তাহা ভাল করিয়া বুঝাইয়া দিবে। রাজা দুষ্ট কর্মচারীদিগকে দূর করিতে অসম্মত হইলে সবকাবে জানাইবে। রাজার আচরণের প্রতি প্রথর দৃষ্টি রাখিবে, এবং প্রথম তাঁহাকে সত্বদেশ দ্বাৰা অসম্মত কার্য হইতে নিবৃত্ত করিতে চেষ্টা করিবে। যদি তাহাতে ফল না হয় তবে তাঁহার অত্যাচার ও অনাচারের প্রতিকারার্থে তোমার ক্ষমতার প্রয়োগ করিতে হইবে। অনেক দিন হইতে কুচবিহারেব রাজস্ব ও বিচার বিধি সংস্কারের প্রস্তাব চলিতেছে। তুমি এখন এই সম্বন্ধে রাজার সহিত আলোচনা করিবে না, কোম্পানীর রাজ্যের কোন কোন বিধান কুচবিহারে প্রয়োগ করা যায় তৎসম্বন্ধে সম্যক বিবেচনা করিয়া সবকারে জানাইবে, পবে সবকার হইতে কমিশনার ও রাজার নিকট পত্র যাইবে। রাজা যদি কমিশনারের কার্য এবং সবকাবের নূতন নীতিতে উদ্ভা প্রকাশ কবেন তবে তাঁহাকে স্বরণ করাইয়া দিবে যে ১৭৭২ সালের মন্ধি অনুসারে ইংরাজ সবকাব কুচবিহার অধিকার কবিত্তে পারিতেন, তাঁহারা স্বেচ্ছায় সেই অধিকার প্রত্যাখান কবিয়াছিলেন, কিন্তু বাজোর শুভাশুভের দায়িত্ব প্রতাহাব কবেন নাই। সম্প্রতি বাজাব অনাচারে কুচবিহারের যে অমঙ্গল হইতেছে তাহার প্রতিকারের নিমিত্ত তাঁহাদের বৈধ ক্ষমতাব প্রয়োগ করা প্রয়োজন হইয়াছে।

কুচবিহারে পৌঁছিয়া ম্যাকলিয়ড দেখিলেন রাজাব সাক্ষাৎ পাওয়া অত্যন্ত কঠিন। তিনি সর্বদা অন্তঃপুরে থাকেন। দেওয়ান গুরুপ্রসাদ ও মুন্সী রামপ্রসাদই রাজ্যেব প্রকৃত কর্তা। ম্যাকলিয়ডেব নিয়োগের প্রতিবাদ করিলেও প্রথম সাক্ষাতেব দিন রাজা কমিশনারের প্রতি কোন অসৌজন্ত প্রকাশ করেন নাই, বরঞ্চ ডিগ্‌বি সাহেবের সহিত অভদ্র ব্যবহারেব জন্ত দুঃখ প্রকাশ কবিয়াছিলেন। রাজা এই সময়ে ম্যাকলিয়ডকে বলিয়াছিলেন যে তাঁহাব একজন কর্মচারী তাঁহার অজ্ঞাতে নিমকহারামী কবিয়া ডিগ্‌বি সাহেবের নিকট তাঁহার নামে ঐ চিঠি লিখিয়াছিল। তিনি তাহাকে “সমপেণ্ড” করিয়াছেন এবং আরও গুরুতব শাস্তি দিবেন। বাজা বলিলেন যে তিনি ১৭৭২ সালের মন্ধির সকল সন্ত বিপ্লবভাবে প্রতিপালন করিবেন। কমিশনারও তাঁহাকে আশ্বাস দিলেন যে ইংরাজ সরকারও ঐ মন্ধির অস্থথা করিতে চাহেন না। তিনি মনে করিয়াছিলেন যে রাজা গুরুপ্রসাদকেই নিমকহারাম বলিয়া গালি দিয়াছেন, কারণ কিছুদিন পূর্বে গুরুপ্রসাদ তাঁহার কৌজদারী আদালতের চাকরী হইতে সমপেণ্ড হইয়াছিলেন, স্ততরাং গুরুপ্রসাদ ও রাম-প্রসাদকে কুচবিহার হইতে দূর কবা বিশেষ কঠিন হইবে না। কিন্তু তাঁহার এই ভ্রম দূর হইতে বিলম্ব হয় নাই।

গুরুপ্রসাদ রায় মুর্শিদাবাদ জেলার লোক। তাঁহার পিতা বাজা দৈর্ঘ্যেন্দ্রনাথায়ণের আমলে কুচবিহারে চাকরী করিতেন। গুরুপ্রসাদ পনেবো বংশব বয়সে কুচবিহাবে আসেন এবং এই সময় কিছুকাল তরুণ রাজা হবের্দ্রনাথায়ণের সঙ্গী ও সহচর ছিলেন। বাজা শাসনের ভার পাইয়াই হবের্দ্রনাথায়ণ গুরুপ্রসাদকে দেওয়ান নিযুক্ত করেন কিন্তু কিছুদিন পরে কোন কাবণে রাজার সহিত তাঁহার মনান্তর হয় এবং ১৮০৩ সালে গুরুপ্রসাদ কুচবিহার হইতে নির্বাসিত হন। ১৮০৮ সালে গুরুপ্রসাদ আবার কুচবিহাবে ফিবিয়া আসেন এবং ফৌজদারী সেরেস্তাদার নিযুক্ত হন। এই সময়ে তাঁহার অত্যাচাবে কুচবিহারের প্রজাগণ অতিষ্ঠ হইয়াছিল। তাঁহার ক্ষমতার অপব্যবহারেব অন্তত ফল হইতে বঙ্গপুরের লোকেরাও অব্যাহতি পায় নাই (নরমান ম্যাকলিয়ডের পত্র, নং ১২৬)। ১৮১১ সালে গুরুপ্রসাদ ফৌজদারী সেরেস্তাদারীতে সঙ্গ রাজ্যেব দেওয়ানীও পাইলেন। তখন তাঁহার ক্ষমতা এরূপ বৃদ্ধি পাইয়াছিল যে ডিগবি সাহেবেব লোকদিগেব মাগ্গাতেই তিনি দেওয়ান দেওয়ার জমি জোর করিয়া দখল কবিয়াছিলেন, রাজ্যেব অজ্ঞাতেই হউক অথবা জ্ঞাতভাবেই হউক ডিগবি সাহেবেব নিকট অভদ্র ভাষায় পত্র লিখিয়াছিলেন। এই সময় গুরুপ্রসাদ নাকি বাজাকে ভরসা দিয়াছিলেন যে ইবিশেব মৃত্যুব সম্বন্ধে ইংবাজ সবকাব আব কিছুই করিবেন না। নরমান ম্যাকলিয়ড কুচবিহারেব কমিশনার নিযুক্ত হইবাব অব্যাহতি পবেই গুরুপ্রসাদ একদিকে তাঁহার নিকট উকিল পাঠাইয়া তাঁহার অল্পগ্রহ লাভেব চেষ্টা কবিয়াছিলেন, অপর দিকে রাজাকে আশ্বাস দিতেছিলেন যে কমিশনার নিয়োগেব সংবাদ শরৈবে মিথ্যা, ইরিশ চক্রবর্তীর মৃত্যু সম্বন্ধে তদন্ত বন্ধ করিবাব সমস্ত ব্যবস্থা তিনি পূর্বাঙ্কেই করিয়া রাখিয়াছেন। শেষে যখন সত্য সত্যই একদিন কমিশনার আসিয়া কুচবিহারে উপস্থিত হইলেন তখন রাজা বিরক্ত হইয়া গুরুপ্রসাদকে ফৌজদারী কাছাবি চাকরী হইতে সমপেও করিলেন কিন্তু সেই সাময়িক অসন্তোষেব ফলে তিনি চিরকালেব জগ্গ রাজ্যেব অল্পগ্রহ হইতে বঞ্চিত হন নাই। ১৮১৪ সালে হবের্দ্রনাথায়ণ কলিকাতার কর্তৃপক্ষের হয়ে গুরুপ্রসাদকে বিদায় দিতে বাধ্য হইয়াছিলেন সত্য, কিন্তু ১৮১৮ সালে তিনি আবার গুরুপ্রসাদকে কুচবিহারেব দেওয়ান নিযুক্ত কবিবাব জগ্গ বড়লাটেব অল্পমতি প্রার্থনা করিয়াছিলেন। বলা বাহুল্য যে ইংরাজ সবকাব তাঁহার আবেদনে কর্ণপাত করেন নাই।

কুচবিহারের দরবারে গুরুপ্রসাদের প্রতিদ্বন্দী ছিলেন মুন্সী বামপ্রসাদ। অত্যন্ত হীন বংশে বামপ্রসাদের জন্ম হইয়াছিল। বাজাব সন্তোষ সাধনের জগ্গ বামপ্রসাদ যে কোন কুকার্য্য করিতে পারিতেন। ম্যাকলিয়ড প্রমাণ পাইয়াছিলেন যে গুরুপ্রসাদ ও বামপ্রসাদ উভয়েই ইরিশ চক্রবর্তীর হত্যার কথা জানিতেন এবং বামপ্রসাদ এই হত্যাকাণ্ডেব সহিত প্রত্যক্ষভাবে জড়িত ছিলেন। তাঁহার বেশভূষা আচাৰ ব্যবহার দেখিলে তাঁহাকে রাজ সরকারের কোন নগণ্য ভূত্য বলিয়া মনে হইত। কিন্তু প্রকৃত পক্ষে স্বয়ং রাজাও বামপ্রসাদের অঙ্গুলি হেলনে পরিচালিত হইতেন। স্বার্থের ঐক্য হইলে বামপ্রসাদ যেমন গুরুপ্রসাদের

সহযোগিতা করিতে ইতস্ততঃ করিতেন না তেমনই স্বার্থের সংঘর্ষ হইলে তাঁহার প্রতিযোগিতা করিতেও কুণ্ঠিত হইতেন না। গুরুপ্রসাদের চায় রামপ্রসাদের প্রতিও রাজা হরেন্দ্র নারায়ণের অমুগ্রহ ও বিশ্বাস চিরদিন অব্যাহত ও অক্ষুণ্ণ ছিল। তাই ম্যাকলিয়ড সাহেবের রিপোর্ট অনুসারে রামপ্রসাদ যখন হবিষ চক্রবর্তীর হত্যার অপরাধে গ্রেপ্তার হইয়াছিলেন তখন রাজা হরেন্দ্রনারায়ণ ইংরাজ সরকারের বিশ্বাসভাজন কুমার শিবেন্দ্র-নারায়ণের জামিনে তাঁহার মুক্তির ব্যবস্থা করিয়াছিলেন।

ম্যাকলিয়ড যখন হরেন্দ্রনারায়ণের সঙ্গে সাক্ষাৎ করেন তখন সূর্য্যনারায়ণ ঘোষ নামক রঙ্গপুর দেওয়ানী আদালতের একজন বিশিষ্ট ব্যবহারাজীব বাজার পক্ষে উকিল নিযুক্ত হইয়াছিলেন। স্থির হইয়াছিল যে ম্যাকলিয়ড সাহেব সূর্য্যনারায়ণের মারফতে রাজার সহিত সকল বিষয়ে কথাবার্তা চালাইবেন। সূর্য্যনারায়ণ অনেক চেষ্টা করিয়াও দ্বিতীয়বার রাজার সহিত ম্যাকলিয়ডের সাক্ষাতের ব্যবস্থা করিতে পারিলেন না। রাজা বলিয়া পাঠাইলেন যে তিনি অস্বস্থ, অস্তঃপুরের বাহিবে আসা তাঁহার পক্ষে সম্ভব হইবে না। ইহার উপর আর কথা চলে না। স্তবরাং ম্যাকলিয়ড ও সূর্য্যনারায়ণ শ্রীপঞ্চমীর অপেক্ষা করিতে লাগিলেন। রাজা প্রকাশ্যভাবে শ্রীপঞ্চমীর উৎসবে যোগদান করিতেন, এই দিন সকলের সহিত সাক্ষাৎ হইত, স্তবরাং সূর্য্যনারায়ণ ভাবিয়াছিলেন যে শ্রীপঞ্চমীর উৎসবের সময় বাজার সহিত তাঁহার কথা কহিবার সুযোগ হইবে, তখন তিনি ম্যাকলিয়ড সাহেবের জন্ত একটি দিন ও সময় ঠিক করিতে পারিবেন। শ্রীপঞ্চমীর দিন প্রত্যতে ম্যাকলিয়ড সাহেব সংবাদ পাইলেন যে গুরুপ্রসাদের আদেশে রাজাব লোকেরা সূর্য্যনারায়ণকে পরিয়া লইয়া গিয়াছে। ম্যাকলিয়ডের লোকেরা গিয়া সূর্য্যনারায়ণকে লইয়া আসিল কিন্তু রাজা তাঁহার প্রতিবাদেব কোন উত্তর দিলেন না। গুরুপ্রসাদেব উকিল বামলোচন চার্টার্জি আসিয়া কমিশনারকে জানাইলেন যে গুরুপ্রসাদ তাঁহার সহিত সকল বিষয় আলোচনা কবিবার ভাব পাইয়াছেন। রাজাব লোকেরা কমিশনারের পত্রবাহকদিগকে স্পষ্ট জানাইয়া দিল যে সাহেবের চিঠি পত্র রাজা গুরুপ্রসাদের নিকট পাঠাইতেছেন, তিনিই যাহা হয় উত্তর দিবেন। ম্যাকলিয়ড গুরুপ্রসাদের উকিলকে বলিয়া দিলেন যে বাজার পত্র না পাইলে তিনি গুরুপ্রসাদকে তাঁহার প্রতিনিধি বলিয়া স্বীকার করিতে পাবেন না। অনতিবিলম্বে রাজার চিঠি আসিল—তিনি কমিশনারের সহিত প্রয়োজনীয় কথাবার্তা চালাইবাব জন্ত গুরুপ্রসাদকে নিযুক্ত করিয়াছেন, গুরুপ্রসাদ কমিশনার সাহেবের সঙ্গে সাক্ষাৎ করিবেন। কমিশনার বিরক্ত হইয়া কলিকাতায় লিখিয়া পাঠাইলেন—গুরুপ্রসাদকে দূর না করিলে শাস্তি ও স্ববিচারের ব্যবস্থা করা অসম্ভব। হরেন্দ্রনারায়ণ নিজেই নিজের শত্রু। অতিরিক্ত অত্যাচারে তাঁহার শরীর ও মন বিকল হইয়াছে। তিনি যে কখনও বাসন পরিত্যাগ করিয়া রাজকাণ্ডে মনোযোগ করিবেন সে সম্ভাবনা নাই। রাজস্ব ও পুলিশ বিভাগের কর্মচারীদের অত্যাচারে প্রত্যেক বৎসর কুচবিহারের বহু প্রজা হয় দেশত্যাগ করিতেছে, না হয়ত দস্যুবৃত্তি অবলম্বন করিতেছে।

এদিকে গুরুপ্রসাদ ও রামপ্রসাদের স্পর্ধা রাজার প্রশ্রয় পাইয়া প্রত্যহ বৃদ্ধি পাইতেছিল। কিছুদিন পরে রাজা কমিশনারের সহিত দ্বিতীয়বার সাক্ষাৎ কবিলেন মত্যা কিন্তু তাঁহার অভিযোগের কোন প্রতিকার হইল না। রাজার নিকট পত্র লিখিয়া ও ফল হইল না, তিনি স্পষ্ট লিখিয়া পাঠাইলেন যে ( হবিশেষ পুত্র ) দেবনাথের অভিযোগ সম্বন্ধে তিনি কিছুই জানেন না। গুরুপ্রসাদ বহুদিনের পুরাতন কর্মচারী, বিনা বিচারে তিনি তাহাকে বরখাস্ত করিতে পাবেন না। ঠিক এই সময়ই আসামের কুমার ব্রজনাথ সিংহের লোকেবা কুচবিহারে ও রঙ্গপুরে সৈন্য সংগ্রহ করিতেছিল। কমিশনার সংবাদ পাইলেন যে বাজা হবেন্দ্রনারায়ণ তাঁহার খাস সিপাহীদিগকে কমিশনারের বিরুদ্ধে উত্তেজিত করিতেছেন। ইংরাজ সরকারের অনুমতি অনুসারে রাজা হবেন্দ্রনারায়ণ ১২০ জন শবীঘবক্ষী ও বাজস্ব আদায়ের জন্য ১৫০ জন বরকন্দাজ রাখিয়াছিলেন। ইহাবা সন্ধানতঃ ইংরাজ বাজ্যের অধিবাসী ও ইংরাজ সরকারের অধীন ছিল। অল্প দিন পূর্বে তিনি আবও পাঁচশত সিপাহী ও বরকন্দাজ রাখিয়াছিলেন। ইহাবা “খাস সিপাহী” নামে পরিচিত। বাজ্য-কার্যের জন্য এই সৈন্যদলের কোনই প্রয়োজন ছিল না। স্ততবাং উপবোক্ত সংবাদ পাইয়া কমিশনার রাজার অভিসন্ধি সম্বন্ধে সন্দেহান হইয়াছিলেন। এদিকে রামপ্রসাদের আদেশে বাজার পাইকেরা কমিশনারের ভৃত্যের হাত হইতে তাহার ক্রীত কবলা কাড়িয়া লইয়া গেল। বাজা ঢোল সহবত করিয়া বাজ্যবের দোকানীদিগকে জানাইলেন যে কমিশনার সাহেবের বাড়ীর নিকট গেলে ২৫ টাকা জরিমানা হইবে। বাজ্য হইতে কোন প্রয়োজনীয় দ্রব্য পাওয়া ক্রমশঃই তাঁহার পক্ষে কঠিন হইয়া উঠিল। স্ততবাং তিনি সমস্ত অবস্থা আবার কলিকাতায় লিখিয়া পাঠাইলেন।

ইংরাজ সরকার আর চুপ কবিয়া বহিলেন না। বাজা হবেন্দ্রনারায়ণকে বলা হইল যে তুমি যদি অবিলম্বে খাস সিপাহীদিগকে বরখাস্ত না কর, যদি গুরুপ্রসাদ রামপ্রসাদকে বাজ্য হইতে দূর করিয়া না দাও, কমিশনার যে সমস্ত কর্মচারীকে অনুপযুক্ত মনে করেন তাহাদিগকে পদচ্যুত না কর, তবে তোমাকে বাজ্যচ্যুত করা হইবে। ভবিষ্যতে ইংরাজ সরকারের বিনা সম্মতিতে কাহাকেও দেওয়ানের পদে নিযুক্ত কবিতো পারিবে না। ( “Your conduct, however, has been utterly inconsistent with the duties of subjection and allegiance. You must, consequently, be considered to have violated your engagements, and to have forfeited your rights of territorial sovereignty, by disregarding the conditions under which they were recognised... With a view to prevent the recurrence of any acts of gross outrage or oppression, and for this purpose, on the present occasion, to insist on your immediate compliance with the following demands :—

1st. That you discharge your *Khas* Sepoys, and any other description of armed force, which may appear to the Commissioner to be unnecessary for the internal administration of the country.

2nd. That you discharge from your service the Dewan Gooroo Prasad and Moonshee Ram Prasad, and compel them to quit your territory.

3rd. That you dismiss from your service any other officers, whom the Commissioner may point out to you, as being unworthy of employment, from their participation in the late transaction, and

4thly, that the appointment of a Dewan be, in future, considered subject to the approval of the British Government".)

এই পত্রে রাজা হরেন্দ্রনারায়ণের সকল ক্রটি বিচ্যুতির কথা কঠোর ভাষায় লেখা হইয়াছিল। কুচবিহারে ও তাহার আশে পাশে তখন ইংরাজ ফৌজের অভাব ছিল না। কিন্তু এই পত্র পাইবার পূর্বেই তিনি কমিশনারের সমস্ত সর্ত্তে সম্মত হইয়াছিলেন। এমন কি, এবার রাজস্ব ও বিচার বিধির সংস্কারের বিরোধিতা করিতেও তাহার আর সাহস হয় নাই। পূর্বে কথা হইয়াছিল যে ফৌজদারী ও দেওয়ানী উভয় আদালতেই হিন্দু আইন অনুসারে বিচার হইবে, এবারে হুকুম হইল যে দেওয়ানী আদালতে হিন্দু আইন চলিলেও ফৌজদারী মামলার বিচার হইবে মুসলমান আইন অনুসারে। খাস সিপাহীদিগেব অনেক বেতন পাওনা ছিল, তাহাদের প্রাপ্য পরিশোধ কবিবাব মত টাকা তখন রাজার ভাণ্ডারে ছিল না। ম্যাকলিয়ড সাহেব ইংরাজ সরকারের তহবিল হইতে তাহাদের বেতন মিটাইয়া দিয়া তাহাদিগকে বিদায় করিলেন। কর্ণচ্যুত সিপাহীদিগকে তিনি স্পষ্ট করিয়া বলিয়া দিলেন যে ভবিষ্যতে রাজার চাকরী গ্রহণ করিলে ইংরাজ সরকার তাহাদের বেতনেব জন্ত দায়ী হইবেন না।

বিনা বলপ্রয়োগে হরেন্দ্রনারায়ণকে তাহার সকল প্রস্তাব গ্রহণ করাইতে পারিয়াছিলেন বলিয়া গভর্ণমেন্ট কেবল যে ম্যাকলিয়ড সাহেবের কর্ণপটুতার স্তুতিয়া করিয়াছিলেন তাহা নহে, রাজার উপরও তাহাদের মনোভাবের পরিবর্তন হইয়াছিল। তাহারা যেমন ম্যাকলিয়ডের নিকট প্রশংসামূলক পত্র লিখিয়াছিলেন তেমনই রাজাকেও সান্না ও আশ্বাস দিয়া চিঠি লিখিয়াছিলেন। ম্যাকলিয়ডের তদন্তে হরিশ চক্রবর্তীর হত্য সম্পর্কে রামপ্রসাদ যখন দোষী সাব্যস্ত হইয়া গ্রেপ্তার হইলেন তখন স্থিব হইল যে কুচবিহারের রাজার আদালতে কুচবিহারের প্রচলিত আইন অনুসারেই তাহার বিচার হইবে। সকলেই জানিত যে রাজার আদালতে বিচার হইলে রামপ্রসাদের অপরাধের কোন দণ্ডই হইবে না, তথাপি ইংরাজ

সরকার তাঁহাদের শিক্ষাস্তরের অগ্রগতি করেন নাই, অতুতপ্ত বাজাব পূর্ব ক্ষমতা ও অধিকার বিন্দুমাত্রও ক্ষুণ্ণ হইতে দেন নাই। অবশ্য রাজ্যের মঙ্গলের নিমিত্ত কতকগুলি বিভাগের তত্ত্বাবধানের ভার কমিশনারের হাতে দিবার কথা হইয়াছিল, কিন্তু দুই বৎসর পরে ( ১৮১৬ সালের ২৪শে ফেব্রুয়ারী ) সেক্রেটারী অ্যাডাম (J. Adam) ম্যাকলিয়ডকে লিখিয়াছিলেন যে, ১৮১৪ সালের ১৯শে মার্চ ও ১৪ই তাবিখের পত্র হইতে আপনাব দাবী হইয়া থাকিতে পারে যে গভর্ণমেন্ট প্রত্যক্ষভাবে কুচবিহারের শাসনকাৰ্য্যের তত্ত্বাবধান করিতে চাহেন এবং রাজস্ব ও বিচার বিভাগের কাৰ্য্য রাজ্যের নামে কমিশনারের দ্বারা পরিচালনা করিতে চাহেন, কিন্তু সন্ধিব সর্গুণলি পথ্যালোচনা কবিয়া সপরিষদ গভর্ণর জেনারেলের প্রতীতি হইয়াছে যে বাজা সন্ধি তঙ্গ না কবিলে গভর্ণমেন্ট উপরোক্ত ক্ষমতা গ্রহণ করিতে পারেন না।

### হরেন্দ্রনারায়ণের বিরুদ্ধে গুর্খাদের সহিত সহানুভূতি পোষণের অভিযোগ—

ইতিমধ্যে ম্যাকলিয়ড সাহেব ভ্রমবশতঃ রাজা হরেন্দ্রনারায়ণের প্রতি ভয়ানক একটা অবিচার করিয়া ফেলিয়াছিলেন। কমিশনারের সহিত তাঁহার যতই মনোমালিন্য হইয়া থাকুক হরেন্দ্রনারায়ণ কখনও ইংরাজ সরকারের বিরুদ্ধে বিদ্রোহের ভাব পোষণ কবিয়াছেন বলিয়া মনে হয় না। বাল্যকাল হইতেই তিনি আপনাকে ইংবাজের আশ্রিত বলিয়া পরিচয় দিয়াছেন। কিন্তু ১৮১৩ ও ১৮১৪ সালের ঘটনার পর রাজার বুদ্ধি বা বিবেচনার প্রতি ম্যাকলিয়ড সাহেবের বিন্দুমাত্র আস্থা ছিল না। তাঁহার দাবী হইয়াছিল যে, কোঁকের মাথায় খেয়ালী রাজা না করিতে পারেন এমন কাজ নাই। সুতরাং ম্যাকলিয়ড সাহেব রাজার বিরুদ্ধে যখন যেখানে যে অভিযোগ শুনিতেন তাহাই বিশ্বাস করিতেন। ১৮১৫ সালে তিনি শুনিলেন যে নেপালের গুর্খাদিগের সহিত ইংবাজদিগের বিরুদ্ধে যোগদান করিবার অভিপ্রায়ে রাজা হরেন্দ্র নারায়ণ বক্সা দুয়াবের ভূটিয়া শাসনকর্ত্তাব সহিত ষড়যন্ত্র করিতেছেন ( ম্যাকলিয়ডের পত্র, নং ১৩৬ )। কথাটা প্রথম একজন সামান্য পত্রবাহকের নিকট হইতে ম্যাকলিয়ড সাহেবের শ্রুতিগোচর হয়। এই ব্যক্তি নাকি বামসিংহ নামক রাজার একজন বিশ্বস্ত সিপাহীকে চামটীর পথে চিঠি লইয়া আসিতে দেখিয়াছিল। ইহার কিছুদিন পরে বামসিংহ বরখাস্ত হইয়া ম্যাকলিয়ড সাহেবের নিকট এই ষড়যন্ত্রের কথা প্রকাশ করে। এই অবস্থায় বামসিংহের সাক্ষ্য কতদূর বিশ্বাসযোগ্য ম্যাকলিয়ড সাহেব তাহা ভাল করিয়া বিবেচনা না করিয়াই বাজা হরেন্দ্রনারায়ণের বিশ্বাসঘাতকতার কাহিনী কর্ত্তৃপক্ষের গোচর করিলেন। হরেন্দ্রনারায়ণের প্রতি কলিকাতার কর্ত্তাদিগের যে বিশেষ ভাল দাবী ছিল তাহা নহে, কিন্তু ষড়যন্ত্রের সংবাদ শুনিয়াই তাঁহারা ম্যাকলিয়ড সাহেবের ন্যায় অস্থির হইয়া পড়েন নাই। অভিযোগ গুরুতর, সত্য প্রমাণিত হইলে দণ্ড হইবে সিংহাসনচ্যুতি। ইংরাজ কোম্পানীর

মত পরাক্রান্ত সার্বভৌম শক্তির পক্ষে কুচবিহারের করদ রাজার প্রতি চরম দণ্ড প্রয়োগ কবা, তাঁহার পৈত্রিক সিংহাসন হইতে তাঁহাকে অপসারিত করা আদৌ কঠিন ছিল না। কিন্তু শক্তির অপপ্রয়োগ কবিলে শক্তিমানও সাধারণেব সমালোচনা হইতে অব্যাহতি পান না। এই জন্তই ম্যাকলিড সাহেবের পত্র পাইয়া ইংরাজ সরকার হরেন্দ্রনারায়ণেব প্রতি কোন দণ্ডবিধান করেন নাই, তাঁহার কার্যকলাপ সম্বন্ধে আরও ভাল করিয়া তদন্ত করিতে বলিয়াছেন। ১৮১৪ সালের ডিসেম্বর মাসে রাজা যখন ম্যাকলিডেব বিরুদ্ধে বড়লাটের নিকট নালিশ করিয়াছিলেন তখন ইংরাজ সরকার তাহাতে কর্ণপাত করেন নাই। ম্যাকলিড যখন ১৮১৫ সালের এপ্রিল মাসে বাজার বিরুদ্ধে বিশ্বাসঘাতকতা ও বাজ্রদ্রোহিতার অভিযোগ করিলেন তখনও ইংরাজ সরকার সহসা রাজা হরেন্দ্রনারায়ণেব দণ্ডবিধান করিতে উদ্যত হইলেন না। ভূটানের সহিত কুচবিহারের রাজাব সম্ভাব ছিল না। রাজ্যের সীমানা লইয়া দুই পক্ষের মধ্যে সর্বদাই বিবাদ বিসম্বাদ চলিতেছিল। ইংরাজেব সাহায্য ব্যতিরেকে কুচবিহারের রাজা ভূটিয়াদিগের উপদ্রব হইতে আপনাব সীমান্ত রক্ষা কবিতে পারিতেন না। তথাপি যদি পূর্ববৈর বিশ্বত হইয়া হরেন্দ্রনারায়ণ এই সময় ভূটিয়া ও গুর্খাদিগের সহিত মৈত্রী স্থাপন কবিবাব সম্বন্ধ কবিয়া থাকিতেন তবে তাঁহাব অগ্নুকূল সন্ধিক্ষণ পূর্ববৈ অতীত হইয়া গিয়াছিল। ১৮১৪ সালে গুর্খাযুদ্ধেব প্রথম ভাগে ইংরাজ সৈন্য যখন বিপন্ন তখন যদি হরেন্দ্রনারায়ণেব রাজতন্ত্রি অবিচলিত রহিয়া থাকে, তবে সেই সঙ্কটের মুহূর্ত্ত অতিবাহিত হইবাব পর, ইংরাজেব জয় যখন স্থনিশ্চিত তখন হরেন্দ্রনারায়ণ গুর্খাদিগেব প্রতি সহানুভূতি প্রকাশ করিয়া আপনার পায়ে আপনি কুঠাবাঘাত করিবেন কেন? ইহাব কোন সম্ভব ছিল না। কেবল ম্যাকলিড বা ইংরাজ সরকারেব প্রতি বিদ্বেষবশতঃ রাজা আপনার সর্বনাশ করিবেন কেন? ইংরাজ সরকার মনে করিলেন এরূপ অবস্থায় কুচবিহার দখল করিলে তাঁহাদের প্রকৃত অভিসন্ধি সম্বন্ধে লোকের মনে সন্দেহ হইতে পারে। সুতরাং তাঁহারা ম্যাকলিড সাহেবের নিকট বাজার অপরাধ সম্বন্ধে অকাটা প্রমাণ চাহিলেন। অবশ্য রাজার মনে কোনরূপ সন্দেহ না হয় এইরূপ ভাবেই তদন্ত চালাইবাব কথা ছিল। ( "The Vice-President in Council has received with extreme concern and surprise the information, contained in your despatch of the latter date, ( 20th April, 1815 ) regarding the extraordinary proceedings and designs ascribed to the Rajah of Cooch Behar. The Vice-President in Council is naturally slow to believe that the rashness and imbecility of the Rajah's counsels can have led him to adopt measures of the hostile character described in your despatch, and thereby hazard the ruinous consequences, inseparable from a detection of such a flagrant violation of

his engagements with the Honourable Company, and of every principle of faith, honor and gratitude.

3. But under any circumstances, in a case of this nature, the utmost circumspection and caution are indispensably requisite. It must be borne in mind that the charges, in question, point to a consequence not less important than the forfeiture of a dominion.....

4. No evidence, therefore which will admit of question, no accumulation of facts merely suspicious or presumptive can, however strong, be deemed sufficient to warrant the grave and solemn sentence of deposal and you will infer that the circumstances and proceedings, detailed in your despatches, want that degree of substantiation which the occasion demands.

5. The Vice-President in Council highly commends the vigilance, activity and ability which have enabled you to trace the very suspicious facts now communicated to Government, but with reference to the foregoing observations more is yet required, and accordingly the Vice-President in Council desires that as an act of justice to the Rajah, not less than for the satisfaction of the British Government, no pains or exertion may be omitted on your part to ascertain the real truth of the circumstances, implicating so seriously the good faith of the Rajah and consequently involving the fate of his principality, but the Vice-President in Council wishes that you should prosecute your enquiry in silence and with the utmost caution and circumspection, avoiding any measure which could alarm the Rajah's mind, or lead him to suppose that you suspected him of treachery". )

এতদিন ম্যাকলিয়ড সাহেব তাঁহার কষ্টতৎপরতা ও সুবিবেচনার জন্য উর্দ্ধতন কর্তৃপক্ষের স্বখ্যাতি পাইয়া আসিতেছিলেন ; এইবার হরেন্দ্রনারায়ণের অপরাধ মপ্রমাণ করিবার অতিরিক্ত আগ্রহে তিনি সমস্ত সতর্কতা বিসর্জন দিলেন। মনের যে অবস্থায় রজুতে সর্পভ্রম হয়, অরণ্যের বৃক্ষ মাত্রকেই গুপ্ত শত্রুর আশ্রয় স্থান বলিয়া আশঙ্কা হয়, ম্যাকলিয়ড সাহেবের চিন্তের তখন সেই মনেহাকুল অবস্থা। বলা বাহুল্য এই অবস্থা। সত্যাহু-



সন্ধানের অল্পকূল নহে। কলিকাতা হইতে পত্রের উত্তর আসিবার পূর্বেই ম্যাকলিয়ড একটি অবিবেচনার কার্য্য করিয়া ফেলিলেন। রাজা হরেন্দ্রনারায়ণের অত্যাগত হিন্দু নরপতিদিগের জায় একাধিক বিবাহ হইয়াছিল। তাঁহার এক জ্ঞাতক করীন্দ্রনাথ এক সময়ে ভূটান সরকারে বক্সা দুয়ারের স্ববার অধীনে চাকুরী করিতেন। কিছু দিন পূর্বে তাঁহার চাকুরী গিয়াছিল, কিন্তু করীন্দ্রনাথের ভরসা ছিল যে দেবরাজার সহিত সাক্ষাৎ করিলেই তিনি তাঁহার পূর্ব পদ ফিরিয়া পাইবেন। ম্যাকলিয়ড সাহেবের নিকট তিনি ভূটানে ফিরিয়া যাইবার ইচ্ছাও প্রকাশ করিয়াছিলেন। কিন্তু কিছু দিন পরে কমিশনার শুনিলেন যে করীন্দ্র ভূটানে যান নাই, রাজার মুগয়ার ব্যবস্থা করিবার জন্য ঈশ্বরী সিংহ ও নহর সিংহ নামক রাজার দুই জন বিশ্বস্ত অহুচবসহ সীমাস্তের নিকট যাইতেছেন। ভূটান সীমাস্তের নিকটে মরিচবাড়ী নামক জায়গায় করীন্দ্রনাথের নিজের বাড়ী ছিল। কিন্তু যে রাজা অস্তঃপুর্ব ছাড়িয়া এক পা নড়িতে চাহেন না তিনি শিকারে যাইবেন, তাহাও আবার সীমাস্তের নিকট, এই কথা শুনিয়া ম্যাকলিয়ড সাহেব আর স্থির থাকিতে পারিলেন না। তাঁহার কানে নানারকম খবর আসিতে লাগিল। করীন্দ্র নাকি সীমাস্তের নিকট সৈন্ত সংগ্রহেব পর্বোয়ানা পাইয়াছেন। রাজা হরেন্দ্রনারায়ণ নাকি মরাঘাট ছাড়িয়া দিয়া ভূটানের সঙ্গে মৈত্রী স্থাপনের প্রস্তাব করিয়াছেন। ম্যাকলিয়ড সাহেব করীন্দ্রনাথের গতিবিধি পর্য্যবেক্ষণ করিবার জন্য চাপরাসী ও সিপাহী পাঠাইয়া দিলেন। একজন চাপরাসী আসিয়া খবর দিল যে করীন্দ্রনাথের নিকট ভূটান হইতে দুই জন জিনকফ (পত্নবাহক) দেব রাজাব পর্বোয়ানা লইয়া আসিয়াছে। তিনি তাঁহার পূর্বপদ পাইয়াছেন, স্বতরাং শীঘ্রই ভূটান যাইবেন। রাজা যাহাতে কোন অসম সাহসের কাজ না করিতে পারেন সেই জন্য ম্যাকলিয়ড সাহেব এনসাইন পিগটকে (Ensign Pigot) এক দল সিপাহী সহ রাজবাড়ীর উত্তর দিকে ভূটানের রাস্তায় মানসী নদীর তীরে মোতায়েন করিলেন। মরিচবাড়ী হইতে ফিরিয়া আসিয়া ম্যাকলিয়ড সাহেবের সিপাহী ও চাপরাসীবা সংবাদ দিল যে তাহারা পথে জন চল্লিশেক লোককে শিকারের সরঞ্জাম সহ ফিরিতে দেখিয়াছে। প্রশ্ন করায় তাহারা উত্তর দিয়াছে যে সর্দারেরা তাহাদিগকে ভূটান যাইতে বলিয়াছিল, তাহারা কখনও সে দেশে যায় নাই বলিয়া রাজবাড়ীতে ফিবিয়া যাইতেছে। করীন্দ্রনাথের সঙ্গে তাহারা পঁচিশ জনের বেশী সশস্ত্র লোক দেখে নাই। কুচবিহারে ফিরিবার পর ম্যাকলিয়ড সাহেব করীন্দ্রনাথ, নহর সিংহ ও ঈশ্বরী সিংহকে ডাকিয়া পাঠাইলেন। তাহাদের উত্তর সাহেবের সন্তোষজনক হয় নাই। পরস্পরের কথায় অনেক্য ত ছিলই, প্রত্যেকেরই আচরণে আশঙ্কার তাব স্বস্পষ্ট প্রকাশ পাইয়াছে। স্বতরাং কমিশনারের মনে আর সন্দেহের লেশমাত্রও রহিল না। তিনি সিদ্ধান্ত কবিলেন, মরাঘাটের পরিবর্তে ইংরাজ সরকারের বিরুদ্ধে সৈন্ত সাহায্য পাইবার আশায়ই রাজা দূত স্বরূপ করীন্দ্রনাথকে ভূটানের সীমাস্তে পাঠাইয়াছিলেন। ("From the whole of the information above detailed, it has appeared to me that the following conclusion is

evidently and surely deducible that the Rajah of Cooch Behar despatched Kerinder Nauth and his companions for Bhootan in charge of a mission, having for its express object an offer to the Bhooteahs of the resignation of all the lands in Maraghat, and an invitation to them to descend and take immediate possession of those lands, on the condition that they should grant him the aid of a large military force, to assist him in prosecuting the views, which he now unquestionably meditates, of forcibly emancipating his Raj from all dependence upon the English Government".) কাল বিলম্ব না কবিয়া নবমান ম্যাকলিয়ড করীন্দ্র-নাথেব সীমান্ত অভিযানের কাহিনী কলিকাতায় রিপোর্ট করিলেন।

এবারে কিন্তু ম্যাকলিয়ডের ভাগ্যে প্রশংসা মিলিল না। পবন কৰ্ত্তৃপক্ষ তাহাব অববেচনার জন্ত মুহু ভংসনা করিতেও কুণ্ঠিত হইলেন না। ম্যাকলিয়ডেব সন্দেহ তাহাব প্রমাণ বলিয়া গ্রহণ করিতে পারিলেন না। ("The Vice-President in Council, however, discerns nothing in your reports, to justify the apprehensions which you appear to have entertained".) ম্যাকলিয়ড সাহেব এই তিরস্কারে হতোত্তম না হইয়া মুন্সী ফজলউল্লা নামক একজন বিশ্বাসী কর্মচারীকে বক্সা দুয়ারের সুবার নিকট পাঠাইয়া দিলেন। মূল চিঠিগুলি হাজিব করিতে পারিলে আব রাজাব অপবাদ সম্বন্ধে সন্দেহের অবকাশ থাকিবে না। স্তবতা টাকা দিয়া হউক অথবা বিনা মূল্যে হউক বক্সা দুয়ারের সুবার নিকট হইতে মূল চিঠি কয়গানি সংগ্রহ কবিয়া আনা চাই। ফজলউল্লার দৌত্য নিফল হইল। তিনি ভূটানের কর্মচারীদের সঙ্গে দর যাচাই করিলেন, কমিশনার সাহেবের নামে অমুবোধ উপবোধ কবিলেন, কিন্তু মূল চিঠি তাহারা হাতছাড়া করিতে রাজি হইলেন না। অগত্যা মুন্সী সাহেব কয়েকগানা চিঠির নকল লইয়া ফিবিলেন। আমাদের সংগৃহীত ১৫১, ১৫২, ১৫৩ ও ১৫৪ নং পত্র মুন্সী ফজলউল্লার কৃতিত্বেব পরিচায়ক। পূর্বে প্রমাণ অপেক্ষা ফজলউল্লার সংগৃহীত নকল চিঠির সাক্ষ্য অধিকতর সম্ভোষজনক হইলেও ইংরাজ সরকার ইহাব উপর নির্ভর করিয়া কুচবিহারের রাজাকে কোন দণ্ড দিলেন না, বিশেষতঃ এই সময় ভূটানের এক জন জিনকাফ রঙ্গপুরের ম্যাজিষ্ট্রেট স্কট সাহেবকে বলিয়াছিল যে বক্সা ও চামচী দুয়ারেব সুবাসয়ের নিকট কুচবিহারের রাজা কোন চিঠি পত্র লিখিয়াছেন বলিয়া তাহারা জানে না। ("The Zeenkauf has brought no satisfactory answer on the subject of the correspondence stated to have taken place between the Rajah of Cooch Behar and the Soobahs of Chamarchee and Buxdwar, and he states that he could not learn that any letters

had been received.” )। এই জগ্ৰাই বোধ হয় ১৮১৫ সালের শেষের দিকে বক্সা দুয়ারের শাসনকর্তা কুচবিহারের কমিশনারকে যে চিঠি লিখিয়াছেন তাহা নির্ভরযোগ্য বলিয়া বিবেচিত হয় নাই। ১৮১৬ সালে ইংরাজ সরকার কুচবিহারের আভ্যন্তরীণ ব্যাপারে হস্তক্ষেপ করিবার সঙ্কল্প একেবারে ত্যাগ করিলেন। ঐ বৎসরই ম্যাকলিয়ড সাহেব কুচবিহার হইতে চলিয়া গেলেন, তাহার স্থানে রঙ্গপুরের ম্যাজিষ্ট্রেট ডেভিড স্কট ( David Scott ) কমিশনার নিযুক্ত হইলেন।

### কুচবিহারের সহিত ভুটানের সীমা-সংক্রান্ত বিবাদ—

রঙ্গপুরে ভুটানের জিনকাফের আবির্ভাব নিতান্ত আকস্মিক নহে। অনেক দিন হইতে কুচবিহারের রাজার সহিত মবাঘাটের মালিকী স্বত্ব লইয়া ভুটানের দেবরাজার বিবাদ চলিতেছিল। হরেন্দ্রনাথায়ণের পশ্চাতে ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানী না থাকিলে দেবরাজা বোধ হয় জোর করিয়াই বিবাদীয় জায়গা দখল করিয়া লইতেন। কিন্তু ইংরাজ সরকারের সহিত প্রকাশ্যভাবে বিরোধ করিবার সাহস তাহার হয় নাই। এই জগ্ৰ দেবরাজা ও তাহার কর্মচারীদের পত্র লইয়া রঙ্গপুরে ভুটানের জিনকাফেরা যাতায়াত করিতেছিল। ইহাদেরই এক জনকে সীমান্তের বিরোধ সন্ধক্ষে দেবরাজার দাবীর পরিমাণ ভাল করিয়া জানিবার জগ্ৰ রঙ্গপুরের ম্যাজিষ্ট্রেট স্কট সাহেব ভুটানে ফেরৎ পাঠাইয়াছিলেন। এই জিনকাফের সঙ্গেই ম্যাকলিয়ড সাহেব মুন্সী ফজলউল্লাহকে বক্সা দুয়ারের শাসনকর্তার নিকট পাঠাইয়াছিলেন। কিন্তু কুচবিহার ও ভুটানের বিবাদ ১৮১৫ অথবা ১৮০৯ সালে আরম্ভ হয় নাই। কাপ্তেন জোন্সের অভিযানের সঙ্গেই ইহার সূত্রপাত। অতএব এই থানে ইংলিশ ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর সহিত ১৭৭৪ সালে ভুটানের দেবরাজার যে সন্ধি হইয়াছিল তাহার সর্বগুলির আলোচনা করা প্রয়োজন।

### ভুটানের সহিত ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর সন্ধি—

আলোচ্য সন্ধিতে স্থির হয় যে—

১। ভুটিয়াদিগের দুরবস্থার কথা বিবেচনা করিয়া প্রতিবেশীদিগের সহিত শান্তিতে থাকিবার ইচ্ছায় মাননীয় কোম্পানী বাহাদুর কুচবিহারের রাজার সহিত যুদ্ধ বাধিবার পূর্বে দেবরাজা যে সকল জায়গার মালিক ছিলেন, অর্থাৎ—পূর্বে চেচাখাতা ও পাগলাহাট এবং পশ্চিমে কিরাস্তি, মরাঘাট ও লক্ষিপুর ছাড়িয়া দিবেন।

২। চেচাখাতার কর স্বরূপ দেবরাজা মাননীয় কোম্পানী বাহাদুরকে প্রতি বৎসর পাঁচটি টাঙ্গন ছোড়া দিবেন। পূর্বে কুচবিহারের রাজাকে উদ্ধতন মালিক হিসাবে এই কর দেওয়া হইত।

৩। দেবরাজা কুচবিহারের বন্দী রাজা ধৈর্যেন্দ্রনারায়ণ ও তাহার ভ্রাতা দেওয়ান দেওকে ছাড়িয়া দিবেন।

৪। ভুটিয়ারা ব্যবসায়ী, তাহারা পূর্বের ত্রায় বিনা শুক্রে ব্যবসা কবিত্তে পারিবে এবং প্রত্যেক বৎসর তাহারা (‘their caravan’) রঙ্গপুর যাইতে পারিবে।

৫। দেবরাজা কোম্পানীর রাজ্যে উপদ্রব করিবেন না অথবা কোম্পানীর প্রজা-দিগের প্রতি অত্যাচার করিবেন না।

৬। যদি কোম্পানীর রাজ্য হইতে কোন প্রজা দেবরাজাব রাজ্যে যায় তবে দেবরাজাকে জানাইবা মাত্র তাহাকে ফিরাইয়া দেওয়া হইবে।

৭। যদি কোম্পানীর রাজ্যের কাহাবও সহিত ভুটিয়াদিগেব অথবা দেবরাজার কোন প্রজার কোন পাওনা সম্বন্ধীয় বা অন্য প্রকাবের বিবাদ হয় তবে স্থানীয় ম্যাজিষ্ট্রেট বা আদালতের তারপ্রাপ্ত কর্মচারীর নিকট দবখাস্ত করিয়া তাহার মীমাংসা কবিত্তে হইবে।

৮। যেহেতু ইংরাজেরা সম্রাসীদিগকে শত্রু বলিয়া বিবেচনা কবেন, দেবরাজা তাহাদিগকে উপরোক্ত জায়গাগুলিতে স্থান দিবেন না অথবা তাহাব রাজ্যেব ভিতব দিয়া কোম্পানীর রাজ্যে প্রবেশ করিতে দিবেন না। যদি ভুটিয়াবা সম্রাসীদিগকে বাহিব কবিয়া দিতে না পাবে তবে কুচবিহারেব ইংরাজ বেসিডেন্টকে খবব দিবে এবং ইংবাজ ফৌজ সম্রাসীদিগেব অহুমসরণে পূর্বোন্নিখিত প্রদেশে প্রবেশ কবিলে তাহাতে সন্ধিভঙ্গ হইবে না।

৯। যদি মাননীয় কোম্পানী বাহাদুরের প্রয়োজন হয় তবে পাহাড়েব নিম্ন দেশস্থ জঙ্গলে বিনা শুক্রে কাঠ কাটিতে পারিবেন এবং এই জন্ত যে লোক পাঠান হইবে ভূটান সরকার তাহাদিগের রক্ষণাবেক্ষণ করিবেন।

১০। উভয় পক্ষের বন্দীদিগকে উভয় পক্ষ মুক্তি দিবেন।

### কুচবিহারের সহিত ভুটানের বিবাদ—

বজ্রদিন হইতেই ব্যবসায উপলক্ষে ভুটিয়ারা কুচবিহারের পথে বঙ্গপুৰ যাইত। প্রচলিত প্রথা অহুমারে তাহারা কুচবিহারেব রাজাকে কিছু নজর দিত এবং বাজ সরকার হইতে বিনামূল্যে প্রয়োজনীয় বসদ পত্র পাইত। তাহাদেব বাণিজ্যেব ব্যয়ের জন্ত কোন প্রকাবের মাশুল বা শুক দাবী করা হইত না। সন্ধির ঐর্থ ধারায় এই ব্যবস্থারই পুনরাবুত্তি করা হইয়াছে। দেওয়ান গুরুপ্রসাদ রায় একবাব এই প্রাচীন নিয়মেব অগুথা করিয়া ভুটিয়া ব্যবসায়ীদিগের প্রতি অগুয় অত্যাচার করিয়াছিলেন, কিন্তু ইংরাজ সরকারেব নিকট অভিযোগ হইবা মাত্র ইহার প্রতিকার হইয়াছিল। কিন্তু সন্ধির প্রথম ধারা অহুমারে ভুটিয়ারা যে সকল জায়গা পাইয়াছিল তাহা লইয়া দীর্ঘকাল বিবাদ বিসপাদ চলিয়াছে।

সন্ধির প্রথম ধারা অহুমারে ভুটিয়ারা যে সকল জায়গা পাইয়াছিল তাহার স্বত্ব স্বামিত্ব সম্বন্ধে সন্দেহের অবকাশ ছিল। কুচবিহারের পক্ষ হইতে আপত্তি হইল যে ভূটান যুদ্ধের পূর্বে ভুটিয়ারা কুচবিহারের সীমান্তে বহু জায়গা অগুয়রূপে অধিকার করিয়া-ছিল, কোন কোন জায়গার জন্ত তাহারা কুচবিহারের রাজাকে খাজনা দিত, যুদ্ধ শেষে সেই

শকল জায়গা তাহাদিগকে দেওয়া হইলে ঐ শকল তালুকের বৈধ মালিকদিগের প্রতি অবিচার করা হয়। সুতরাং সন্ধি হইবামাত্রই ভূটিয়ারা উল্লিখিত জায়গাগুলির দখল পায় নাই। অবশেষে দিনাজপুরের কাউন্সিলের উপর এই বিবাদের নিষ্পত্তির ভার দেওয়া হয়। ১৭৭৭ সালে তাঁহারা পারলিং সাহেবের হস্তবুদ দেখিয়া স্থির করেন যে চোঁচাখাত পাগলাহাট, লক্ষিছয়ার, কিরাস্তি এবং মরাঘাট ভূটানের সম্পত্তি। তাঁহারা কুচবিহারের রাজা ও বৈকুণ্ঠপুরের জমিদারকে তাঁহাদের সিদ্ধান্ত জানাইলেন। কিন্তু ইহাতেও সীমান্তের বিবাদ শেষ হইল না। কখনও কয়েকটি তালুক, কখনও কয়েকটি স্থান, কখনও বা সন্ধিপত্রে উল্লিখিত জায়গাগুলির সীমানা লইয়া মতান্তর ও মনান্তর চলিয়াছে।

১৭৭৯ সালে দেবরাজের দূত নিরপুণ পেগা কলিকাতায় আসিয়া ওয়ারেন হেষ্টিংসকে জানাইলেন যে বৈকুণ্ঠপুরের দর্পদেও ও কুচবিহারের নাজির দেওর প্রতিবন্ধকতায় তাঁহার প্রভু তখনও তাঁহার গ্রাম্য সম্পত্তি লাভ করিতে পারেন নাই। এবারেও দেবরাজার প্রতিনিধি তাঁহার দাবী পরিমাণ পরিক্ষা করিয়া বলেন নাই, কতকগুলি গ্রামের নাম, উল্লেখ করিয়া ও গয়রহ (প্রভৃতি) বলিয়া তালিকা শেষ করিয়াছেন। পরে এই গয়রহের স্থবিধা লইয়া ভূটিয়ারা তিস্তা নদীর তীববর্তী গ্রামগুলি ইচ্ছামত দখল করিয়াছে। নাজির দেও ও দর্পদেওর জন্ত ওয়ারেন হেষ্টিংস ভূটানের সহিত বিবাদ করিতে প্রস্তুত ছিলেন না। সুতরাং তাঁহার নির্দেশে ভূটিয়াদিগকে ফালাকাটা ও জল্লেশ ছাড়িয়া দেওয়া হইল। এই দুই জায়গায় ভূটিয়াদিগের পূর্বে কোন অধিকার ছিল না। কুচবিহারের রাজার পূর্বপুরুষ মহারাজা প্রাণনারায়ণ জল্লেশ্বর শিবের মন্দির নির্মাণ করিয়াছিলেন। ইহার পর কুচবিহারেব সহিত বহুদিন পর্যন্ত ভূটিয়াদিগের সীমা সংঘর্ষে কোন বিবাদ হয় নাই।

১৭৮৭ সালে ভূটান হইতে নালিশ হয় যে ভোলাহাট ভূটানের প্রজা ভোলা বায়তের সম্পত্তি। রঙ্গপুরের ম্যাজিষ্ট্রেট বোগল সাহেবের তদন্তে ভোলার দাবী গ্রাম্য বলিয়া শাস্য হইয়াছিল, কিন্তু পরবর্তী ম্যাজিষ্ট্রেট মুর সাহেব অগ্রায় করিয়া ভোলাকে ও তাঁহার ভূমালিকারী ভূটানের দেববাজাকে বঞ্চিত করিয়া কাস্তবাবুকে ভোলাহাটের দখল দিয়াছেন। ৫৫ নং পত্রেও কাস্ত বাবুর নামে এইরূপ আর একটি নালিশ আছে। ইংরাজ সরকার ভোলাকেই হাটের প্রকৃত মালিক বলিয়া স্বীকার করিয়াছিলেন, কিন্তু বাহিরবন্ধ পরগণার কোন অংশ দেবরাজাকে দিতে সম্মত হন নাই। আমাদের সংগৃহীত দুই খানি পত্রে রাজমাটির কানুনগো বুলচাঁদ বড়ুয়ার নামেও ভূটানের সম্পত্তি বেদখল করিবার অভিযোগ আছে। কমিশনার ক্রস সাহেব ১৭৯৪ সালে কুচবিহারের পক্ষ হইতে তলকা তালুক দখল করেন। ১৭৯৯ সালে কমিশনার আমটি সাহেবের তদন্তের ফলে এই তালুকের ৭টি গ্রাম ভূটিয়াদিগকে দেওয়া হয়, বাকী ১১টি কুচবিহারের অধিকারে থাকে। কিন্তু মরাঘাট লইয়া ভূটান ও কুচবিহারের বিবাদ প্রায় দশ বৎসর চলিয়াছিল।

১৭৭৪ সালের সন্ধি অনুসারে ভূটানের দেবরাজা মরাঘাটের মালিক হইয়াছিলেন। মরাঘাট জলপাইগুড়ি হইতে ২৫।২৬ মাইল দূরে। তখন এখানে চাষ আবাদ বা বসতি

বিশেষ ছিল না। ১৭৭৭ সালে দিনাজপুরের কাউন্সিলের বিচারেও ভুটিয়াবাই মরাঘাট পাইয়াছিল। কিন্তু এই সকল তালুকেব সীমানা সম্বন্ধে ইংরাজ সরকারের কোন স্পষ্ট ধারণা ছিল না। ওয়ারেন হেস্টিংস ভূটানের দেববাজাকে ফালাকাটা তালুক দিয়াছিলেন। পরে স্থির হয় যে “নিজ ফালাকাটা” ও “গির্দ ফালাকাটা” নামক দুইটি পৃথক তালুক আছে। ভূটান সরকারকে “নিজ ফালাকাটা” দেওয়া হইয়াছে, “গির্দ ফালাকাটা” দেওয়া হয় নাই। কুচবিহারের রাজার পক্ষ হইতে বলা হইয়াছে যে মরাঘাট নামেও দুইটি বিভিন্ন তালুক আছে। ভুটিয়াদিগের অধিকৃত মরাঘাট, চামচী মরাঘাট বা ছ্যার মরাঘাট নামে পরিচিত, অপর তালুকের নাম গির্দ মরাঘাট। গির্দ মরাঘাট প্রকৃতপক্ষে কুচবিহারের সম্পত্তি, পারলিং সাহেবের হস্তবুদেও এই তালুকের নাম আছে। কিন্তু ভুটিয়াবা ভিন্ন ভিন্ন সময়ে ক্রমে ক্রমে এই তালুকে অনধিকার প্রবেশ করিয়াছে।

১৭৯৯ সালে ভলকাব বিবাদ মিটিয়া যাইবার পূর্বে ১৮০৮ সাল পর্যন্ত ভুটিয়াদিগেব সহিত কুচবিহারের আর কোন গোলযোগ হয় নাই। ১৮০৮ সালে একদল সশস্ত্র ভুটিয়া কুচবিহারের সীমান্তে উপস্থিত হইল। বাজা হবেন্দ্রনাথায়ণ বিপদেব আশঙ্কা করিয়া ইংরাজ সরকারেব নিকট সাহায্যপ্রার্থী হইলেন। ভুটিয়াবা কুচবিহাবে প্রবেশ করিবাব চেষ্টা না করিলেও সীমান্ত হইতে রাজার প্রজাগণকে ধরিয়া লইয়া যাইতে লাগিল। শেষে কাপ্তেন স্লেসর (Slessor) একদল সিপাহী লইয়া কুচবিহারের সীমান্তে উপস্থিত হইলে চামচীৰ স্বৰা আপোষে বিবাদ মীমাংসা করিতে সম্মত হইলেন।

তখন মরগ্যান সাহেব রঙ্গপুরের কালেক্টর ও কুচবিহারেব কমিশনার। তিনি স্বয়ং মরাঘাটে উপস্থিত হইলেন, কিন্তু ভূটানের কোন প্রতিনিধি উপস্থিত না থাকায় সীমান্তেব বিবাদেব মীমাংসা হইল না। মরগ্যানের পরবর্তী কমিশনার জন ডিগ্‌বি কুচবিহারেব উত্তর সীমান্তে উপস্থিত হইয়া দেবরাজার ও চামচীর স্বাব প্রতিনিধিগণেব সাক্ষাতে দুই পক্ষেব লোকজনের সাক্ষী গ্রহণ করিলেন। জলপাকা ও ছুয়া নদীৰ মধ্যবর্তী তিটিনহাট ও বারোটি গ্রাম কুচবিহারের রাজা দাবী করিতেছিলেন। পারলিং সাহেবের হস্তবুদ দেখিয়া ডিগ্‌বি সাহেবেব ধারণা হইয়াছিল যে এই জায়গাগুলি বাস্তবিকই কুচবিহারেব সম্পত্তি, পারলিং সাহেবেব হস্তবুদের পর ক্রমে ক্রমে রাজার হস্তচ্যুত হইয়াছে। এই সকল জায়গা অধিকার করিবার জন্ত ভুটিয়া নরেন্দ্রনাথায়ণ কুমার নামক কুচবিহারের একজন কর্মচারীকে হত্যা করিয়াছিল। কিন্তু ভূটানের কর্তৃপক্ষ এই সিদ্ধান্ত গ্রহণ করিলেন না। ১৮১১ সালে চামচীর লোকজনেরা আবার কুচবিহারের সীমান্তে রাজার লোকদিগকে আক্রমণ করিয়া ২৭ জনকে জখম করিল। ইংরাজ সরকারে আবার কাপ্তেন বার্ডের অধীনে কুচবিহারে ফৌজ পাঠাইলেন। ইংরাজ ফৌজের আগমনের সঙ্গে সঙ্গেই ভুটিয়াদিগের উপদ্রব বন্ধ হইল। ডিগ্‌বি সাহেব আবার আপোষ মীমাংসার জন্ত কুচবিহার ও ভূটানের সীমান্তে গেলেন। এবারে দেবরাজার দেওয়ান এবং চামচী ও লক্ষ্মীছ্যারের স্বাবস্থ্যও দেখানে উপস্থিত ছিলেন। ডিগ্‌বি সাহেব তবিশ্য শান্তির জন্ত বিবাদী জায়গা উভয় পক্ষের মধ্যে

সমান ভাগ করিয়া দিয়া গিলন্দী নদী সীমানা নির্দিষ্ট করিবার প্রস্তাব করিলেন, কিন্তু এবারও ডিগ্‌বির বিচার ভুটিয়া প্রধানদিগের মনঃপুত হইল না। এদিকে কুচবিহারের রাজা ১৮১২ সালেই বিবাদীয় জায়গাগুলি দখল কবিয়াছিলেন। সুতরাং দেবরাজা ও তাঁহার কর্মচারিগণ ক্রমাগত বড়লাটের নিকট ডিগ্‌বির অবিচার সম্বন্ধে পত্র লিখিতে লাগিলেন। শেষে স্কট সাহেব দিনাজপুরের কাউন্সিলের রায দেখিয়া স্থির করিলেন যে ডিগ্‌বির বিচার বাস্তবিকই ঠিক হয় নাই। কাউন্সিলের রাযের বিষয় বোধ হয় তিনি ভাল করিয়া বিবেচনা করেন নাই। স্কট সাহেবেব তদন্তে প্রকাশ পাইল যে ২৬টি চালা ব্যতীত সমগ্র মবাঘাটই বরাবর ভুটিয়াদিগের অধিকারে ছিল। এই ভাবে দীর্ঘ দশ বৎসর পরে ১৮১৭ সালে মরাঘাটের বিবাদের মীমাংসা হইল। ৩০৮ রাজশকে (১৮১৮ খৃষ্টাব্দে) দেবরাজা কুচবিহারের কমিশনারেব কাছে একখানি পত্র লিখিয়া জানাইয়াছিলেন যে বড়লাটের বিচারে চামচীতে (মবাঘাটে) তাঁহার অধিকার সাব্যস্ত হইবার পব কমিশনার সাহেবেব আদেশে দেওয়ান কৃষ্ণকান্ত আসিয়া ভুটানের নির্দিষ্ট সীমানায় “বাঁশগাড়ি” করিয়া দেবরাজাব দূত চিতা তণ্ডুকে বিবাদীয় জায়গার দখল দিয়া গিয়াছেন।

### ভুটানে ইংরাজ কর্মচারী কৃষ্ণকান্ত বসু ও রাজা রামমোহন রায়—

যে কৃষ্ণকান্ত মরাঘাটের সীমানায় বাঁশগাড়ি করিতে গিয়াছিলেন তিনি রঙ্গপুরে স্কট সাহেবেব সেরেস্‌তায় কাজ করিতেন। স্কট সাহেব তাঁহাকে খুব বিশ্বাস করিতেন, এই জন্ম ১৮১৫ সালে তাঁহাকে ভুটানের রাজদরবারে পাঠাইয়াছিলেন। কৃষ্ণকান্ত ভুটানের যে বিবরণ লিখিয়াছিলেন তাঁহার মনিব স্কট পরে তাহার ইংরাজী অনুবাদ করেন। পরবর্ত্তী কালে ক্যাপ্টেন পেন্থার্টন ও স্তার এদলি ইডেন তাঁহাদের রিপোর্টে কৃষ্ণকান্তের ভুটান বৃত্তান্তেব উল্লেখ করিয়াছেন এবং তাঁহার বুদ্ধি ও যোগ্যতার প্রশংসা করিয়াছেন। এখন কিন্তু আমরা কৃষ্ণকান্তের নাম পর্য্যন্ত ভুলিয়া গিয়াছি। কৃষ্ণকান্তের সঙ্গে আর একজন বাঙ্গালী ভুটানে গিয়াছিলেন। তাহার নাম শিক্ষিত ভারতবাসী মাত্রেব নিকটই পরিচিত। ১৮১৫ সালের আশ্বিন মাসে লিখিত একখানি পত্রে ভুটানের দেবরাজা রঙ্গপুরেব ম্যাজিষ্ট্রেটকে জানাইতেছেন যে তাঁহার উকিল রামমোহন রায় ও কৃষ্ণকান্ত বসুর মারফৎ তিনি তাঁহার চিঠি ও উপহার পাইয়াছেন (ভুটানের রাজার পত্র, নং ১৪০)। এই রামমোহন রায়ই যে বিশ্ববিশ্রুতকীর্তি রাজা রামমোহন তাহাতে সন্দেহ নাই। কারণ আমাদের সংগ্রহের আরও তিনখানি পত্রে রামমোহনের নাম আছে এবং রঙ্গপুরের দেওয়ান অথবা ডিগ্‌বির দেওয়ান বলিয়া তাঁহার পরিচয় দেওয়া হইয়াছে।

দেবরাজার পত্রে রামমোহন সম্বন্ধে দুইটি কথা জানা যাইতেছে। (১) তিনি তাঁহার বন্ধু ও মুকবি জন ডিগ্‌বির সঙ্গে সঙ্গেই রঙ্গপুর ত্যাগ করেন নাই। (২) তাঁহার তিব্বত ভ্রমণ সম্বন্ধে যে গল্প সাধারণে প্রচলিত আছে তাহা একেবারে অমূলক নহে। ভুটান তখন তিব্বতের অধীনে ছিল। আমাদের সংগ্রহের ১ নং পত্রে দেব-

বাজার দূত নিরপূর পেগা ভূটানকে লাসার বাজা বলিয়া বর্ণনা করিয়াছেন। স্বতবাং ভূটানের রাজধানী পর্যন্ত ঘুরিয়া আসিয়াছিলেন বলিয়া রামমোহনের তিব্বত যাত্রাব কথা প্রচার হওয়া অসম্ভব নহে। দেবরাজ্য পত্র হইতে দেখা যায় যে রামমোহন ও কৃষ্ণকান্ত রঙ্গপুরের ম্যাজিষ্ট্রেটের নিকট হইতে যে সকল চিঠিপত্র লইয়া গিয়াছিলেন তাহাব একখানি লাসা নগরে চীনের আমবান বা প্রতিনিধিদিগের নিকট পাঠান হইয়াছিল। স্বতবাং সেই স্বত্রে পরে কখনও রামমোহনের তিব্বত গমন একেবারে অসম্ভব নহে। কিন্তু এই প্রসঙ্গে একটা প্রশ্ন স্বতঃই আমাদের মনে হয়। দেবরাজ্য তাহাব পত্রে দুই জন উকিলের নাম উল্লেখ কবিয়াছেন। তিনি একাদিকবাব এমন ভাবে রামমোহনের নাম করিয়াছেন যে রামমোহন যে সত্য সত্যই কৃষ্ণকান্তের সহিত পুনাত পধ্যন্ত গিয়াছিলেন তাহাতে সন্দেহ নাই। কিন্তু পববর্তীকালে স্রাব এসলি ইডেন ও কাপ্তেন পেদার্টন ১৮১৫ সালের দৌত্য প্রসঙ্গে কেবল কৃষ্ণকান্তেবই নাম কবিয়াছেন, রামমোহনের নাম উল্লেখ কবেন নাই। এমন কি রঙ্গপুরেব ম্যাজিষ্ট্রেট ডেভিড স্কট ও তাহাব ২৬শে সেপ্টেম্বের ( ১৮২৫ সাল ) পত্রে একাদিক উকিলের কথা লেখেন নাই, মাত্র একজন উকিলের কথা বলিয়াছেন। ( “The Deb Rajah mentions in his letter that he had sent passports and people to conduct the Vakeel deputed by me to the capital, but I have not heard of his arrival there, and from the very great delay which he has experienced in obtaining admission into Bhootan ( for although furnished with regular passports before he left his place he has been detained two months at the Cheeran pass ) there seems to be reason to believe that his progress has been intentionally obstructed.” ) তবে রামমোহন কি কৃষ্ণকান্তের সহকাৰী ছিলেন? অসম্ভব নহে। ভূটানের পত্রেই প্রকাশ যে মবাঘাটের সীমান্ত সম্পর্কীয় পূর্ব পূর্ব সীমান্তা সঙ্ঘে রামমোহন ওয়াকিবহাল ছিলেন। অথচ ডিগ্‌বি চলিয়া যাঁহাব সঙ্ঘে সঙ্ঘেই বোপ হয় তিনিও উত্তর-বঙ্গ পবিত্যাগ করিবার সঙ্কল্প কবিয়াছিলেন। কিন্তু ভূটান ভ্রমণেব এই স্ত্রযোগ তিনি পবিত্যাগ কবিত্তে চাহেন নাই, তাই তিনি হ্যত কৃষ্ণকান্তের সহকাৰী হিসাবেই ভূটান যাঁততে সম্মত হইয়াছিলেন। সরকারী হিসাবে একজন উকিলই ভূটানে গিয়াছিল, সহকাৰীকে গণনার মধ্যে ধরা হয় নাই। দেবরাজ্য পত্রে কিন্তু রামমোহনের পবে কৃষ্ণকান্তের নাম করা হইয়াছে।

এই প্রসঙ্গে আবও একটা প্রশ্ন কবা যাঁততে পাবে। ১৮১৫ সালে ইংরাজ সবকাব ভূটানের দরবারে দূত পাঠাইয়াছিলেন কেন? স্রাব এসলি ইডেন বলিত্তেছেন যে ভূটান ও কুচবিহারের সীমানা স্থির কবিবার জ্ঞা কৃষ্ণকান্ত পুনাত গিয়াছিলেন। কিন্তু ঐ সীমানার বিবাদ মিটাইবার জ্ঞাই দেবরাজ্য চিতা তত্ত্ব ও চিতাটাসি নামক দুই জন জিনকাদ



বঙ্গপুরে পাঠাইয়াছিলেন। ১৮১৫ সালে তাহারা বঙ্গপুরেই ছিল। ইহারা দাবী সম্বন্ধীয় কাগজ-পত্র উপস্থিত করিতে পাবে নাই বলিয়া একজনকে আবার ভূটানে ফেরত পাঠান হইয়াছিল। তত্ৰাৎ এই সময়ে বাঙ্গালা দেশ হইতে সীমানা সম্বন্ধে আলোচনা করিবার জন্ত ভূটানে উকিল পাঠাইবার অনিবার্ধ্য প্রয়োজন হইয়াছিল বলিয়া মনে হয় না। ভূটান ভ্রমণ তখনকার দিনে নিতান্ত সহজও ছিল না। কৃষ্ণকান্ত ও রামমোহনের পূর্বে মাত্র দুই জন ইংরাজ কর্মচারী—জর্জ বোগল (Bogle) ও কাপ্তেন টার্নার (Turner)—ভূটানে গিয়াছিলেন। তখনও নেপালে যুদ্ধ শেষ হয় নাই। ভুটিয়া বা বাজা হরেন্দ্রনাথায়ণের সচয়শ্বেব কাহিনীর প্রতিবাদ কবে নাই। সীমান্তের সমস্ত মিটাইবার ছলে ভূটান অঞ্চলের রাজনৈতিক অবস্থার খবর লওয়াই কি এত দৌতোব প্রকৃত উদ্দেশ্য ছিল? মনে রাগিতে হইবে যে বোগল তাঁহার ভ্রমণ বৃত্তান্ত লিপিবদ্ধ করেন নাই, টার্নার ও কৃষ্ণকান্ত ভিন্ন ভিন্ন পথে ভূটান গিয়াছিলেন।

কৃষ্ণকান্ত ও রামমোহন গোয়ালপাড়া হইতে বিজনি এবং তথা হইতে সিডলি ও চেবশ্বেব পথে পাচু-মাচু উপত্যকা অতিক্রম করিয়া পুনঃ পৌছেন। পুনঃ ভূটানের শীতকালের বাজধানী। দেববাজার চিঠিতেই প্রকাশ যে রামমোহন ওপানকার কথাবার্তা শেষ করিয়া বঙ্গপুরে ফিবিয়াছিলেন। কবে ফিবিয়াছিলেন তাহা এখন আমরা জানি না। তাঁহার যে আবার ভূটানে ফিরিবার প্রয়োজন হইতে পারে সে ইঙ্গিতও দেববাজার চিঠিতে আছে। ফিবিয়াছিলেন কি না, কবে ফিবিয়াছিলেন, তাহাও আমরা জানি নাই। কৃষ্ণকান্ত ভূটানে কত দিন ছিলেন? ইংরাজী ১৮১৮ সালের ১৭ই কাঙ্কিক দেববাজার কুচবিহারের কমিশনারকে লিপিতেছেন যে কৃষ্ণকান্ত আসিয়া নিদ্রিষ্ট সীমানায় বাঁশগাডি করিয়া গিয়াছেন। ১৮১৭ সালের ১৪ই জুন বডলাট মবারাট সম্বন্ধে স্টেব সিন্ধাস্ত সমর্পণ করিয়া বিবাদীয় জায়গায় দেববাজারকে দখল দিতে পত্র লেখেন। ( "His Lordship in Council has accordingly determined that the lands, comprehended in the local division, denominated Gird Maraghat, with the exception of the 28 Challas, referred to in your letter, the Rajah of Cooch Behar's title to which has not been disputed, shall be restored to the Deb Rajah." ) এই ভাবিখেব পূর্বে কৃষ্ণকান্ত অবশ্যই বাঁশগাডি করিতে পাবেন নাই। তিনি কি এত দিন ভূটানে ছিলেন, না বঙ্গপুরে ফিবিয়া আসিয়া আবার চিত্ত তত্ত্ব সহিত কুচবিহারের উত্তর সীমান্তে গিয়াছিলেন? সঠিক কিছুই বলিবার উপায় নাই। ১৮১৫ সালের শেষের দিকে পুনঃ পৌছিয়া ১৮১৭ সালের মধ্যভাগ পর্যন্ত ভূটানে থাকিবার কোন সম্ভবত কারণ দেখা যায় না। ভূটান সম্বন্ধে প্রয়োজনীয় তথ্য সংগ্রহ করিতে কয়েক মাসের বেশী লাগিবার কথা নহে। ভুটিয়া ইংরাজ দূতকে বৎসবাবধি কাল আপনাদের দেশে থাকিতে দিয়াছিল বলিয়া বিশ্বাস হয় না। রামমোহন ও কৃষ্ণকান্ত ১৮১৫ সালের শেষ ভাগে ভূটান

গিয়াছিলেন, এইটুকুই নিঃসন্দেহে বলা যায়। তাহাদের দৌত্যেব উদ্বেগ, ভূটানে অবস্থিতি কাল প্রভৃতি অত্যাগ বিষয় রহস্যবৃত্ত।

মরাঘাটের সীমানা স্থিৰ হইবার পবে আলোচ্য সময়ে কুচবিহারেব উত্তর সীমান্তে আব ভূটিয়াদিগের উৎপাত হয় নাই। কিন্তু ১৮১৭ সাল হইতে ঐ অঞ্চলে স্থায়ী ভাবে শান্তি প্রতিষ্ঠিত হইয়াছিল মনে কবিলে ভুল হইবে। ১৮৩২ সালে বঙ্গা দুর্গবেব স্তবাব অতুচরেবা আবার সীমান্ত হইতে কতকগুলি স্ত্রী-পুরুষ ধনিনা নিয়াছিল, আবার সীমান্ত মসন্দেব তদন্তেব প্রয়োজন হইয়াছিল।

### আসামে ইংরাজ—

কুচবিহারেব সন্ধিব বিশ বৎসব পবে ইংবাজ সরকার আসামেব বাজাপ অত্ববোধে তাহাব বাজ্যে শাস্তিবক্ষা ও শৃঙ্খলা স্থাপনেব জ্ঞাত বোজ পাঠাইয়াছিলেন। তখন বলিকাভাব বডলাট লর্ড কর্ণওয়ালিস, আসামেব বাজা গোবীনাথ সিংহ। একদিকে দপদেব সিংহাসনচ্যুত বাজা কৃষ্ণনারায়ণ বাঙ্গালাব বববন্দাজদিগেব সাহায্যে আসামে অশান্তি উৎপাদন কবিতৈছিলেন, অপবদিকে বিদ্রোহী মোঘামাবিসাদিগেব উৎপাতে আসামেব প্রজাগণেব ধন ও প্রাণ বিপন্ন হইয়াছিল। ইহাব উপব আবার আসামেব পাত্র-মন্ত্রিগণেব ছবাকাজ্ঞা ও দুর্বলতায ব্রহ্মপুত্রেব উপত্যকায় অবাজকতাব অবপি ছিল না। এই ত্রিবিধ সঙ্কটে যখন আহোম বাজ্যেব অবসান আসন্ন হইয়া আসিয়াছে তখন অব্যবস্থিত-চিত্র, মাদকাসক্ত, নৃশংস নবপতি আপনাব প্রজাদিগেব প্রতিশংসা হইতে প্রাণ ও সিংহাসন বক্ষা কবিবাব জ্ঞাত ইংবাজেব ছাবস্ব হইলেন।

### আহোম রাজ্যেব শাসন-পদ্ধতি—

ত্রয়োদশ শতাব্দীৰ প্রথমভাগে আহোম বীৰ স্তথাপা আট জন প্রদান ও নয় রাজাপ বনাবী ও বালক-বালিকা লইয়া আসামেব পূর্ব প্রান্তে উপস্থিত হন। তাহাব পূর্ব-পুরুষেব পবিচয় কেহ জানে না। আহোমদিগেব বিশ্বাস, পৃষ্টীয় ষষ্ঠ শতাব্দীতে একগাছি ঐবর্ষ শৃঙ্খল যোগে খুনলুং ও খুনলাই স্বর্গ হইতে পৃথিবীতে অবতরণ কবিয়াছিলেন। স্তথাপা সেই খুনলুংএৰ বংশধর। অনাধ্য কোচ নবপতিগণ যেমন হিন্দু সভ্যতাব প্রচাব অতিক্রম কবিতে পাবেন নাই, স্তথাপাব সম্বানেনাও তেমনই ব্রাহ্মণ্য ধর্মেব আকর্ষণ প্রতিবোধ কবিতে পাবেন নাই। কালক্রমে তাঁহারা হিন্দুধর্ম ও হিন্দুনাং গ্রহণ কবিয়া ছিলেন, কিন্তু পূর্বপুরুষেব আচার ব্যবহাব একেবাবে ত্যাগ কবেন নাই। ব্রাহ্মণ পণ্ডিত গণেৰ মতে স্তথাপা ইন্দ্রেৰ বংশ সম্বৃত। আহোম বাজবংশ স্বর্গসম্বৃত, এই দাবণাতেই আসামেৰ রাজগণ স্বর্গদেব উপাদি ধাবণ কবিয়াছিলেন। দেবদেহে কোন বল্লভ থাকিতে পারে না, স্ততবাং শরীবেব কোথাও ক্ষুদ্রতম ক্ষত চিহ্ন থাকিলে স্তথাপাব বংশধরনা সিংহাসনেৰ অধিকার হইতে বঞ্চিত হইতেন। মোগল বাদশাহদেব মত আহোম বাজা-

দিগেব সিংহাসন নিষ্কণ্টক করিবার জন্ত জ্ঞাতিবধ করিতে হইত না, প্রতিদ্বন্দ্বী রাজকুমার-দিগেব অঙ্গহানি কবিবার প্রয়োজন হইত না, দেহের কোথাও অস্ত্র সঞ্চাব করিলেই চলিত। সাধারণতঃ এই ক্ষত চিহ্ন যাহাতে সকলের দৃষ্টিগোচর হয় এই জন্ত নাক অথবা কানেব অগ্রভাগ চিবিয়া দেওয়া হইত। স্বখাপাব বংশধরেরা প্রায় ছয় শত বৎসর ব্রহ্ম পুত্রের উপত্যাকায় বাজত্ব কবিয়াছিলেন। নাগা, আকা, মিবি, ডাফলা, গাবো, কাছাড়ী প্রভৃতি অনার্য জাতি তাঁহাদেব সার্বভৌম শক্তি স্বীকার কবিতে বাধ্য হইয়াছিল। হিন্দু-স্থানেব মুসলমান বিজেতগণও আহোম বাজ্যে আদিপত্য বিস্তার করিতে পারেন নাই। শেষে উনবিংশ শতাব্দীর প্রাবস্তে গৃহকলহে দুর্বল আসাম ব্রহ্মেব পদানত হইল।

সাধারণ হিন্দু রাজবংশেব সহিত আহোম রাজবংশেব উত্তবাধিকাব বিধি কিছু পার্থক্য ছিল। স্বখাপার বংশধব না হইলে কেহ বাজা হইতে পাবিতেন না, কিন্তু পিতাব সিংহাসনে সর্বদা পুত্রেব স্থান হয় নাই। পবলোকগত রাজার পুত্র বর্তমানেও কনিষ্ঠ ভাতারা বাজা হইতে পাবিতেন। স্বর্গদেব কদ্র সিংহেব মৃত্যুব পব ক্রমান্বয়ে তাঁহাব চাবি পুত্র রাজত্ব কবিয়াছিলেন। বাজা নির্বাচনে আসামেব পাত্রগণেব অনেকটা হাত ছিল, এমন কি তাঁহাবা অযোগ্য বাজাকে সিংহাসনচ্যুত কবিবার অধিকারও দাবী করিতেন। চতুর্দশ শতাব্দীতে দুইবার ( ১৩৭৬ খৃষ্টাব্দ হইতে ১৩৮০ খৃষ্টাব্দ এবং ১৩৮৯ সাল হইতে ১৩৯৭ সাল ) বাজা হইবাব উপযুক্ত লোক না পাইয়া বড়গোহাঞি ও বুড়াগোহাঞি আপনাদেব দাখিলে শাসনকার্য্য পবিচালনা কবিয়াছিলেন। অবশ্য প্রতাপ সিংহ বা কদ্র সিংহেব মত পবাক্রান্ত বাজা কখনও বাজকারণ্যে পাত্রমন্ত্ৰীব মতামতেব অপেক্ষা রাপেন নাই, আপনাদেব ইচ্ছানুসাবে বাজ্যশাসন কবিয়াছেন, কিন্তু প্রচলিত প্রথা অনুসাবে বাজ্যসংক্রান্ত সকল বিষয়ে বাজাকে পবামর্শ দিবাব অধিকাব পাত্রবর্গেব ছিল।

আসামেব পাত্র ও মন্ত্ৰিগণ সংখ্যায় ছিলেন পাঁচ জন—বড়গোহাঞি, বুড়াগোহাঞি ও বড়পাত্রগোহাঞি, পাত্র, এবং বড়বড়ুয়া ও বড়ফুকন, মন্ত্ৰী। পদমর্যাদায় বাজার পবেই তিন জন গোহাঞির স্থান। তাঁহাবা প্রায় স্বাধীন ভাবেই আপন আপন প্রদেশ শাসন কবিতেন। তাঁহাদেব পদ পুরুষাত্মকমিক এবং বংশাত্মকমিক। পিতাব পদে পুত্রেব অধিকাবই অগ্রগণ্য ছিল, কিন্তু পুত্র পিতৃপদের একান্ত অযোগ্য হইলে বাজা অপব দুই গোহাঞিবে সম্মতিক্রমে ঐ পরিবাবেব কোন যোগ্য ব্যক্তিকে শূন্তপদে নিযুক্ত করিতে পাবিতেন। গুরুতব অপবাব কবিলে বাজা যে কোন গোহাঞিকে অপব দুইজনেব অহুমোদনে পদচ্যুত করিতে পারিতেন, কিন্তু পাঁচটি প্রাচীন পরিবার বাতীত অত্র বংশেব কাহাকেও এই তিনটি পদে নিযুক্ত করিবাব অধিকাব রাজারও ছিল না।

আহোম রাজত্বেব প্রাবস্তে দুই জনেব অধিক গোহাঞি ছিল না, পরে বড়পাত্রগোহাঞিবে পদ সৃষ্টি হয়। শেষে যখন তিন জন প্রধান কর্মচারীবে সাহায্যেও রাজ্যশাসনেব সুব্যবস্থা করা সম্ভব হইল না তখন বড়বড়ুয়া ও বড়ফুকনেব পদের সৃষ্টি হইল। এই দুইটি পদে উত্তবাধিকারেব নিয়ম স্বীকৃত হয় নাই, কিন্তু এই দুইজন মন্ত্ৰীও দ্বাদশটি নির্দিষ্ট

পরিবার হইতে নির্বাচিত হইতেন। গোহাঞি বংশের কাহাকেও বড়বড়ুয়া বা বড়-ফুকনের পদ দেওয়া হইত না। আসামের পূর্বাঞ্চল (মদিয়া হইতে কৈলাবাব পয্যন্ত) বড়বড়ুয়ার শাসনাধীন ছিল। অবশ্য এই প্রদেশে মগো যে সকল জায়গাব শাসনভাব পূর্ব হইতে গোহাঞিদিগকে দেওয়া হইয়াছিল সেখানে বড়বড়ুয়া বা বড়ফুকনের কতক খাটিত না। বড়ফুকন ছিলেন কৈলাবাব হইতে গোয়ালপাড়া পয্যন্ত বিস্তৃত পশ্চিম-আসামের শাসনকর্তা। এই প্রদেশ বাজধানী হইতে কিছু দূরে অবস্থিত বলিয়া বড়-বড়ুয়া অপেক্ষা বড়ফুকনের কোন কোন বিষয়ে বেশী ক্ষমতা ছিল। বাজা ব্যতীত মগব কেহ শিবশেখর বা রক্তপাতের দণ্ড দিতে পারিতেন না। তিন গোহাঞি গুরুতর অপরাধের জন্য অপবাদীদিগকে জলে ডুবাইয়া মাঝবাব আদেশ দিতে পারিতেন। বড়-ফুকনেরও এই ক্ষমতা ছিল।

এতদ্ব্যতীত কয়েকজন প্রাদেশিক শাসনকর্তার কথাও এখানে বলা প্রয়োজন। মদিয়া থোয়োগোহাঞি মাদ্যাব শাসনকর্তা ছিলেন। মোবঙ্গি থোয়োগোহাঞি নাগা সীমান্ত শাসন করিতেন। নগাঁও অধিকাংশ ও চাবছ্যাবের কিয়দংশেব শাসনভাব মোলাল গোহাঞির হাতে গুস্ত হইয়াছিল। কৈলাবাবে তাঁহার শাসনকেন্দ্র ছিল। বাজাব চুইজন নিকট আশ্রয়, সাধারণতঃ যুববাজ ও তাঁহার উত্তরাধিকারী, টিপাম ও মাঝিঙ্গ প্রদেশ শাসন করিতেন। তাঁহাদের উপাধি ছিল বাজা। এতদ্ব্যতীত স্বর্গবাজাব অধীনে কয়েক জন কবদ নৃপতিও ছিলেন। ইহাদের পূর্বপুরুষেরা স্বাধীন বাজ্যেব অধীশ্বর ছিলেন, কিন্তু পবে আহোম বাজেব অধীনতা স্বীকার করিতে বাধ্য হইয়াছিলেন। এই সকল কবদ বাজ্যেব মধ্যে দবঙ্গ, বাণী ও বেলতলাব নাম উল্লেখ যোগ্য। পূর্বেই বলা হইয়াছে যে দবঙ্গ ও বেলতলাব বাজগণ কুচবিহাবেব বিখ্যাত বীর শুরঙ্গরাজ বা চিলাবাবেব বংশধর। দবঙ্গের বাজা কৃষ্ণাবায়ণই আপনার বাজা পুনরুদ্ধারেব জন্য বাঙ্গাল দেশ হইতে বরকন্দাজ সংগ্রহ করিয়া আনিয়াছিলেন।

অগ্র্য্য কর্মচারীদিগের মধ্যে এখানে কয়েকজন ফুকন ও বড়ুয়ার কথা বলা আবশ্যক। পানিফুকন ও ডেকাফুকনের অধীনে যথাক্রমে ছয় ও চাবি হাজাব পাইক ছিল। চাখথোদা ফুকন ছিলেন রাজ্যের সর্বপ্রধান বিচাবপতি। বাজার অল্পপস্থিতিতে তিনিই আপীলের মাঝলাব বিচাব করিতেন। নৌসালিয়াফুকন রণতরী বহবেব কর্ত্ত্ব করিতেন। চোলাপবা-ফুকন ছিলেন বাজার বস্তাগাবেব ভাণ্ডারী। হিন্দু মন্দিরগুলিব তত্ত্বাবধান করিতেন দেউলিয়াফুকন এবং মন্দিরেব পবিচাবকেবা ছিল জলতরীফুকনের অধীনে। খাবগবিয়া-ফুকন বারুদখানা ও অপরপব কাবখানাব দেপাশুনা করিতেন। তংগবিয়াবড়ুয়া ছিলেন বাজাব কোষাধ্যক্ষ, ডুলিয়াবড়ুয়া শিবিকাধ্যক্ষ, হাতীবড়ুয়া গজাধ্যক্ষ এবং বেজবড়ুয়া বাজ-চিকিৎসক। রাজদূতদিগেব উপাধি ছিল কটকী ও বৈবাগী। আমাদেব সংগৃহীত পত্রে কয়েকজন কটকী ও বৈবাগীর নাম পাওয়া যাইবে। কাকাতীবা লেখক ও দলইগণ জ্যোতিষীর কার্য করিতেন।

রাজ্যের অধিকাংশ কৃষিজীবীকেই পাইক বা পদাতিকের কাজ করিতে হইত। চারিজন পাইক লইয়া এক একটি গোট গঠিত হইত। প্রত্যেক গোটের এক জন করিয়া পাইক পালা ক্রমে রাজকার্যে উপস্থিত থাকিত, অপব তিন জন তাহার অল্পপস্থিতিতে চাষের কায করিত। কিন্তু যুদ্ধের সময়ে বা কোন জরুরী প্রয়োজনে প্রত্যেক গোট হইতে একই সময়ে দুই বা তিন জন পাইককেও রাজকার্যে ডাকা হইত। আসামেব বড় বড় জলাশয় এবং রাস্তা এই সকল পাইকের পরিশ্রমেই খনিত ও নিৰ্ম্মিত হইয়াছিল।

যুদ্ধের জন্ত আবার পাইকদিগকে কতকগুলি কৰ্ম্মচারীর অধীনে “খেল” বা দলে বিভাগ করা হইয়াছিল। বিশজন পাইকের নাযকের উপাধি ছিল “বোরা”। একশত পাইকের অপিনাযক ছিলেন “সাইকিয়া” এবং সহস্র সৈনিকের নেতা “হাজাবিক”। প্রত্যেক “রাজখাওয়া”র অধীনে তিন সহস্র এবং প্রত্যেক “ফুকনের” অধীনে ছয় হাজাব পদাতিক থাকিত। পাইকেরা তাহাদের বোবা ও সাইকিয়া নির্বাচন কবিত্তে পারিত। প্রত্যেক পাইক বেতন স্বরূপ দুই “পুবা” বা নয় বিঘা নিম্বর জমি পাইত। এতদ্ব্যতীত অল্প জমি আবাদ কবিলে তাহাদিগকে “পুরা” প্রতি দুই টাকা খাজানা দিতে হইত। বড়গোহাঞি, বড়গোহাঞি ও বড়পাত্রগোহাঞির অধীনে দশ হাজার করিয়া পাইক ছিল। বড়বড়ুয়াব অধীনে চৌদ্দ হাজার পাইক ছিল। কিন্তু প্রয়োজন হইলে তাহাদিগকে বাজাব কাজে পাঠাইতে হইত।

### অষ্টাদশ শতাব্দীর শেষভাগে আসামে অরাজকতা—

পাত্র-মন্ত্ৰিগণের ক্ষমতা যেখানে এত অধিক, কবদ বাজাব সংখ্যা যে রাজ্যে এত বেশী, সেখানে বাজার ক্ষমতা ও প্রতিপত্তি তাহার ব্যক্তিগত যোগ্যতাব অনুপাতে হ্রাস-বৃদ্ধি হওয়াই স্বাভাবিক। কদ্র সিংহ কঠোর হস্তে রাজ্য শাসন কবিতেন, কিন্তু তাহার পুত্র লক্ষ্মী সিংহ ছিলেন বড়বড়ুয়ার হস্তের ক্রীড়নক। বড়বড়ুয়া কীৰ্ত্তিচন্দ্রের সাহায্যেই তিনি বাজেশ্বর সিংহের মৃত্যুব পব বড়গোহাঞি প্রভৃতি পাত্রমন্ত্ৰীর প্রতিকূলতা সম্বন্ধে বাজ্য লাভ কবিয়াছিলেন। সিংহাসনারোহণের সময় (১৭৬৯ খৃঃ অঃ) তাহার বয়স ছিল পঞ্চাশের উর্দ্ধে। বাজকার্যের ভার তিনি একরূপ কীৰ্ত্তিচন্দ্রের হাতেই ছাড়িয়া দিয়াছিলেন। কীৰ্ত্তিচন্দ্রের ঔদ্ধত্যে বিরক্ত হইয়া মোঘামাঝিয়াদিগের গুরু ও মোরান-নাযক নাহব বাজাব বিকক্ষে বিদ্রোহী হইলেন। এই বিদ্রোহে যোগ দিলেন বাজাব সোষ্ট ভাতা। বসন্তের ক্ষতে তাহার দেহ বিকৃত হইয়াছিল বলিয়া তিনি সিংহাসন লাভ কবিত্তে পাবেন নাই। শেষে বাজা বিদ্রোহীদিগের হস্তে বন্দী হইলেন। কিন্তু বিদ্রোহীদিগের অনাচারে আদামেব অভিজাতবর্গ এতদূর উত্থিত হইয়াছিল যে একদিন অসংখ্য জনগণ নূতন রাজা ও মন্ত্ৰিগণকে অতিক্রমে আক্রমণ করিয়া বন্দী ও নিহত করিল। মোঘা-মাঝিয়াদিগের গোষ্ঠ্যমীকে নানারূপ যন্ত্রণা দিয়া বধ করা হইল। লক্ষ্মী সিংহ সিংহাসন পাইলেন, কিন্তু রাজ্যে শান্তি স্থাপিত হইল না। দেশে প্রভুত্বাকাজ্জী কৰ্ম্মচারীর অতাব

ছিল না। ১৭৮০ খৃষ্টাব্দে লক্ষ্মী সিংহের যখন মৃত্যু হইল তখনও বাজশক্তি পুনঃপ্রতিষ্ঠা হয় নাই, রাজার লুপ্ত সম্রম ও প্রতিপত্তি পুনরুদ্ধার হয় নাই।

লক্ষ্মী সিংহের পব রাজা হইলেন যুবরাজ গোবীনাথ। গোবীনাথের তখন বয়স মাত্র পনের বৎসর। এই তরুণ বয়সেই তিনি অত্যন্ত হৃদয়হীনভাবে পরিচয় দিয়াছিলেন। বালক রাজাও পিতার ন্যায় বড়বড়ুয়ার পরামর্শে চলিতেন। রাজা হইয়া তিনি অগাধ বাজকুমারদিগের দেহে অশ্লোপচাবে ব্যবস্থা করিলেন, কিন্তু তাহাতে তাহার সিংহাসন নিবাপদ হইল না। বড়বড়ুয়ার কুমন্ত্রণায় তিনি বড়গোহাঞি ও তাহার পাঁচ পুত্রের শিবশ্রেদ্ধ করিয়া অভিজাতবর্গের অপ্রীতিভাজন হইলেন। মোঘামাঝিদিগের প্রতি তিনি জাতক্রোধ ছিলেন, স্তবতাং স্বযোগ পাইলেই তাহাদিগের প্রতি নানাবিধ অত্যাচার করিতেন। বাজাব উৎপাদন যখন অসম্ভব হইল তখন তাহার আবার বিদ্রোহী হইল। গোবীনাথের জীবিতকালে মোঘামাঝি বিদ্রোহের শান্তি হয় নাই। এই বিদ্রোহের আগ্রহ ক্রমশঃ আসামের এক প্রান্ত হইতে অপর প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত হইয়াছিল। গোবীনাথের অপবিদ্যামদর্শী মন্ত্রিগণও এই সময় ছবাকাজ্জব বশবর্তী হইয়া বিদ্রোহ দমনে তৎপর হন নাই। স্বার্থসিদ্ধির আশায় বাজবংশের লোকেরাও বিদ্রোহীদিগের সহযোগিতা করিতে ইতস্ততঃ করেন নাই। কিন্তু গৌরীনাথ একাকী তাহার অদৃবদশিতার দণ্ডভোগ করেন নাই। বাঙ্গালার ববকন্দাজ ও মোঘামাঝি উপদ্রবে যে কেবল বাজপ্রাসাদ ধ্বংস হইয়াছিল তাহা নহে; পুনী-নির্ধন, উত্তম-অদম নিদ্রিশেষে আসামের মহত্ব মহত্ব নিবপবাপ প্রজা গৃহহীন অন্নহীন হইয়াছিল, আসামের সমুদ্র বাজ্য এক মহাশ্মশানে পরিণত হইয়াছিল।

### মোঘামাঝি বিদ্রোহ—

মোঘামাঝিয়ার বৈষম্য, কিন্তু জীব হত্যার বা বক্তৃপাতে তাহাদের আদৌ অকচি ছিল না। ইহাদের অধিকাংশই অস্বাভাবিক শ্রেণীর মন্ত্রজীবী, স্তবতাং হিংসা ও হত্যার আগ্রহ, অহিংসার ধর্ম ইহার একান্তভাবে গ্রহণ করিতে পারে নাই। লক্ষ্মী সিংহ ও গোবীনাথ সিংহের রাজত্বকালে মোঘামাঝিগণ ধ্বংসের মূর্তি পরিগ্রহ করিয়া আসামের মহামানী স্বরূপ হইয়াছিল। তাহাদের গোস্থানী বা গুরুরাও শিখদিগকে হত্যা বা লুণ্ঠন হইতে নিবৃত্ত হইবার উপদেশ দিয়াছিলেন বলিয়া মনে হয় না, ববং গুরুব অপমানের প্রতিকার পরিবার জগু তাহাদিগকে অস্ত্র ধারণেই উৎসাহিত করিয়াছিলেন। মোঘামাঝিদিগের আর যে ক্রটি থাকুক না কেন, গুরুভক্তি অতাব ছিল না। বৈবনিষ্ঠ্যতনেও তাহাদের শৈথিল্য দেখা যায় নাই। গৌরীনাথের সিংহাসনারোহণের দুই বৎসরের মধ্যেই আবার মোঘামাঝি বিদ্রোহ আরম্ভ হইল। একদল অশিক্ষিত উচ্ছ্রাজল নীচ শ্রেণীর লোককে দমন করিবার ক্ষমতা যে রাজার ছিল না তাহা নহে, কিন্তু গোবীনাথ ও তাহার কুমন্ত্রিগণের হর্ব্যবহারে রাজ্যের সকল শ্রেণীর লোকই তাহার প্রতি বিরক্ত হইয়াছিল। বাজকর্মচারী ও অভিজাতবর্গের মধ্যে হয়ত ঐক্য ছিল না, কিন্তু বাজার আচরণ সম্বন্ধে তাহাদের আদৌ

মতভেদ হয় নাই। তাঁহা বা মোয়ামারিয়া বিদ্রোহের সময় স্ব স্ব কর্তব্যে শৈথিল্য প্রদর্শন করিয়াছিলেন বলিয়াই রাজ্যের এমন দুর্বস্থা হইয়াছিল। কাপ্তেন ওয়েলস (Captain Welsh) সন্দেহ করিয়াছেন যে বুড়াগোহাঞি পূর্ণানন্দেবও বিদ্রোহাদিগের প্রতি গোপন সহায়ত্ব ছিল। কিন্তু মোয়ামারিয়া বিদ্রোহের বিস্তৃত আলোচনা করা আমাদের উদ্দেশ্য নহে। তাহাদিগকে দমন করিবার জন্য ইংরাজ সরকার আসামে ফৌজ পাঠাইতেন কিনা সন্দেহ। বাঙ্গালার বরকন্দাজদিগের উপদ্রবেব জন্য বাঙ্গালার শাসনকর্তাদিগেরও প্রত্যক্ষ হউক পরোক্ষ হউক, কিছু দায়িত্ব ছিল বলিয়াই লর্ড কর্ণওয়ালিস আসামের অশান্তি দূর করিতে উত্তোগী হইয়াছিলেন। এই বরকন্দাজেব ছিল দরঙ্গের রাজা কৃষ্ণনাথায়ণের অহুচব। অতএব এইখানে বরকন্দাজ উপদ্রবের কারণ আলোচনা করা যাউক।

### দরঙ্গরাজের বিদ্রোহ—

গৌরীনাথের ধারণা ছিল যে নির্ধ্যাতনই শাস্তিরক্ষা ও বিদ্রোহ দমনের প্রকৃষ্ট পন্থা; এই জন্য তাহার শিবিরের নিকটবর্তী স্থানসমূহের অধিবাসিগণের দুর্দশাব সীমা থাকিত না। মোয়ামারিয়া বিদ্রোহ দমনের পর তিনি যে কেবল নবনারী, শিশুবৃদ্ধ নির্বিশেষে তাহাদের সম্প্রদায়ের উচ্ছেদ সাধনের চেষ্টা করিয়াছিলেন তাহা নহে, কেবল সন্দেহের বশবর্তী হইয়া অভিজাত শ্রেণীর বহু লোকের প্রতি নৃশংস দণ্ড বিধান কবিয়াছিলেন। ফলে আবার মোয়ামারিয়াগণ রাজার বিরুদ্ধে অস্ত্র ধারণ করিল। বিদ্রোহীরা আসামের রাজধানী ঘরগাঁও অধিকার করিয়া রাজপ্রাসাদে অগ্নি সংযোগ করিল। নিরুপায় গৌরীনাথ গোহাটিতে আশ্রয় গ্রহণ করিলেন। কিন্তু এই দুঃসময়েও তাঁহার দুর্বৃত্তি দূর হইল না। তিনি বিশ্বাসঘাতকতাপূর্বক দরঙ্গের রাজা হংসনারায়ণকে হত্যা কবিলেন। (বিষ্ণুনারায়ণের পত্র, নং ৩২, ও আসাম রাজার মন্ত্রীদেবের পত্র, নং ৪০)। কাপ্তেন ওয়েলস বলিয়াছেন যে বোধ হয় রাজার অত্যাচারে উত্ত্যক্ত হইয়া অথবা তদানীন্তন অরাজকতার সুযোগে স্বাধীনতা লাভের উদ্দেশ্যে হংসনারায়ণ গৌরীনাথের বিরুদ্ধে বিদ্রোহী হইয়াছিলেন। স্তার এডওয়ার্ড গেট লিখিয়াছেন যে হংসনারায়ণের বিরুদ্ধে রাজদ্রোহের অভিযোগ সপ্রমাণ হয় নাই, তথাপি গৌরীনাথ তাঁহাকে হত্যা করিয়া তাহার পূর্ববর্তী রাজা কীর্তিনারায়ণের পুত্র (৩২ নং পত্র) বিষ্ণুনারায়ণকে দরঙ্গের রাজত্ব দেন। হংসনারায়ণের পুত্র কৃষ্ণনারায়ণ ইংরাজ রাজ্যে আশ্রয় গ্রহণ করিয়া পিতৃরাজ্য উদ্ধার করিবার জন্য বঙ্গপুরে সৈন্য সংগ্রহ কবিত্তে আরম্ভ কবিলেন। এই কার্যে তাঁহার প্রধান সহযোগী ছিলেন হরদত্ত চৌধুরী। (ভূটানের পত্রে তাঁহাকে হরদত্ত বড়ুয়া বলা হইয়াছে।) হরদত্ত দরঙ্গের জমিদার এবং রাজা হংসনারায়ণের বিশ্বস্ত কর্মচারী ছিলেন। কিন্তু কেবল প্রভুভক্তি বশতঃই তিনি যে গৃহহীন, রাজাহীন বালক কৃষ্ণনারায়ণের পক্ষ অবলম্বন করিয়াছিলেন তাহা নহে। গৌরীনাথের প্রতি তাঁহারও ব্যক্তিগত বিদ্বেষের যথেষ্ট হেতু ছিল। স্বর্গদেব যখন হংসনারায়ণকে হত্যা করেন তখন তাঁহার আদেশে হরদত্তের ভ্রাতা,

পিতৃব্য ও দুই জন ভ্রাতুষ্পুত্রও নিহত হইয়াছিলেন। হরদত্ত এবং কৃষ্ণনারায়ণ যখন আসাম আক্রমণের জন্য রঙ্গপুরে বরকন্দাজ নিয়োগ করিতেছিলেন তখন ইংরাজ সরকার তাঁহাদের কাধ্যে কোন প্রকার বাধা প্রদান করেন নাই। রঙ্গপুরের ম্যাজিষ্ট্রেট লামস্‌ডেন (Lumsden) কৃষ্ণনারায়ণের সেনা সংগ্রহের কথা কলিকাতায় জানাইয়াছিলেন, কিন্তু বড়লাট তাঁহাকে উত্তর দিয়াছিলেন যে, যে পর্যন্ত কৃষ্ণনারায়ণ কোন প্রকারে শাস্তি ভঙ্গ না করেন সে পর্যন্ত তাঁহার কার্যে হস্তক্ষেপ করিবার প্রয়োজন নাই। ইংরাজ সরকারের অপ্রীতিকর কার্য করিবার অভিপ্রায় কৃষ্ণনারায়ণের ছিল না, বরঞ্চ তিনি ইংবাজের অধীনতা স্বীকার করিতে প্রস্তুত ছিলেন। যাহা হউক, তিনি বাঙ্গালা দেশ হইতে বরকন্দাজ লইয়া দরঙ্গ আক্রমণ করিলেন। বিষ্ণুনারায়ণকে অচিরে রাজ্য হইতে বিতাড়িত করিয়া হরদত্ত ও কৃষ্ণনারায়ণ গোঁহাটির অদূরে উপস্থিত হইলেন। গোঁরীনাথ তখন অনন্তোপায় হইয়া বাঙ্গালার বরকন্দাজদিগকে নিবৃত্ত করিবার জন্য রুদ্ররাম বড়মাকে বঙ্গদেশে পাঠাইলেন। রুদ্ররামের একখানি চিঠিতে গোয়ালপাড়ার বণিক ড্যানিয়েল রৌশ ও জুগীষোপার ইংরাজ ফৌজের অধ্যক্ষ ফিলিপ ক্রাম্পের বিরুদ্ধেও অভিযোগ ছিল। রৌশের কথা পরে বিস্তৃত ভাবে আলোচনা করা যাইবে। এইখানে এইটুকু বলিলেই চলিবে যে সমসাময়িক বাঙ্গালা ও ইংবাজী চিঠি হইতে দেখা যায় যে কৃষ্ণনারায়ণ ও গোঁরীনাথ উভয়েই বিভিন্ন সময়ে রৌশ সাহেবেব সাহায্যপ্রার্থী হইয়াছিলেন। রৌশ ও রুদ্ররাম বড়মার ব্যবসায়ঘটিত বিবাদ সম্বন্ধীয় কয়েকখানি চিঠিও আমাদের সংগ্রহে আছে। তাহার কথাও পরে আলোচিত হইবে।

### লর্ড কর্ণওয়ালিসের নীতি—

আসামের পত্র পাইয়া লর্ড কর্ণওয়ালিস দেখিলেন যে ইংরাজ সরকারের শৈথিল্যেই আসামে বরকন্দাজ উপদ্রব সম্ভব হইয়াছে, অতএব বরকন্দাজদিগকে দমন করিবার দায়িত্ব তিনি স্বীকার করিতে পারেন না। এদিকে বরকন্দাজেরা প্রচার করিতেছিল যে তাহারা ইংরাজ সরকারের সিপাহী, কোম্পানীর হুকুমেই আসামে লড়াই করিতে আসিয়াছে। বড়লাট আসামের রাজাকে জানাইলেন যে বরকন্দাজদিগের সহিত ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর কোনই সংশ্রব নাই, তিনি তাহাদের অসঙ্গত আচরণের কথা আদৌ অবগত ছিলেন না। রঙ্গপুরের ম্যাজিষ্ট্রেট বরকন্দাজ নায়কদিগের নিকট অগোঁথে নিজ নিজ গৃহে ফিরিবার আদেশ পাঠাইলেন। কিন্তু ইহাতে কোন ফল হইল না। স্বতরাং বড়লাট স্থির করিলেন যে আসাম হইতে বরকন্দাজদিগকে দূর করিবার জন্য বল প্রয়োগ করিতে হইবে। ১৭৯২ সালে বড়লাটের আদেশে ক্যাপ্টেন টমাস ওয়েলস্ ৩৬০ জন সিপাহী লইয়া ব্যারাকপুর হইতে আসাম যাত্রা করিলেন। তাঁহার সহকারী ছিলেন লেপ্টেন্যান্ট ম্যাকগ্রেগর। আসাম সম্বন্ধে তখন বঙ্গদেশের ইংরাজ কর্তৃপক্ষ বিশেষ কোন খবরই রাখিতেন না। স্বতরাং এই অজ্ঞাত প্রদেশের ভৌগোলিক তথ্য সংগ্রহের জন্য এনসাইন উডও (Ensign



Wood) কাপ্তেন ওয়েলসের অভিযানের আমীন (Surveyor) নিযুক্ত হইলেন। এতদ্ব্যতীত লেপ্টেন্যান্ট ডিক্, লেপ্টেন্যান্ট উইলিয়মস, লেপ্টেন্যান্ট আরউইন এবং লেপ্টেন্যান্ট ক্রেসওয়েল প্রভৃতি আরও কয়েক জন কর্মচারী ১৭২২ সালে আসাম অভিযানে যোগদান করিয়াছিলেন। বড়লাট কাপ্তেন ওয়েলসকে অভিযানের উদ্দেশ্য বুঝাইবার জন্য লিখিয়াছিলেন যে ইংরাজ সরকার আসামের আভ্যন্তরীণ ব্যাপাবে হস্তক্ষেপ করিতে চাহেন না। বরকন্দাজদিগের উপদ্রব নিবারণ করাই তাঁহাদের একমাত্র লক্ষ্য। বিনা রক্তপাতে এই উদ্দেশ্য সাধনের জন্য যথাসাধ্য চেষ্টা করিতে হইবে। কাপ্তেন ওয়েলসের নিকট হইতে আসামের রাজনৈতিক অবস্থা সম্বন্ধে বিস্তৃত রিপোর্ট পাইবার পর সকাউন্সিল বড়লাট তাঁহার কর্তব্য সম্বন্ধে আপনাদের সিদ্ধান্ত জ্ঞাপন করিবেন।

### বরকন্দাজগণের বিবরণ—

কৃষ্ণনারায়ণ বাঙ্গালা দেশ হইতে বরকন্দাজ সংগ্রহ করিয়াছিলেন বলিয়া তাহার অল্পচরেরা বাঙ্গালী বরকন্দাজ নামে পরিচিত হইয়াছিল। কিন্তু তাহাদের জমাদারেরা অনেকেই বাঙ্গালী ছিল না। কাপ্তেন ওয়েলসের পত্রে প্রকাশ যে জমাদার দুর্জন সিং বৃন্দেলখণ্ডের অধিবাসী, ধীরসিং জাতিতে শিখ এবং গায়েব সিং বড়য়া বিজনীর লোক। কৃষ্ণনারায়ণেব দলে এক দল যুদ্ধব্যবসায়ী সন্ন্যাসীও ছিল। স্বতরাং রঙ্গপুরের ম্যাজিষ্ট্রেট যখন ইতাহার জাহির করিয়া জানাইলেন যে বরকন্দাজ জমাদারেরা অবিলম্বে ঘরে ফিরিয়া না গেলে তাহাদের জ্ঞী-পুত্র-পরিবার কয়েদ হইবে, স্বাবর অস্বাবর সমস্ত সম্পত্তি ক্রোক হইবে, তখন বিশেষ কোন ফল হয় নাই। বরং কৃষ্ণনারায়ণের রিসালাদার, জমাদার ও বরকন্দাজেরা স্পষ্ট ভাষায় জানাইয়া দিয়াছিল যে তাহারা বিভিন্ন প্রদেশ হইতে জীবিকা অর্জনের জন্য আসামে আসিয়াছে। তাহারা যখন বাহার নিকট যায় তখন তাহার আদেশ বিশ্বস্তভাবে প্রতিপালন করে। কোম্পানীর নামে তাহারা আসামে কোন উপদ্রব করে নাই (৩১ নং পত্র)। রঙ্গপুরের ম্যাজিষ্ট্রেট তদন্ত করিয়া দেখিলেন কৃষ্ণনারায়ণের বরকন্দাজদিগের মধ্যে তাঁহার জিলার লোক মাত্র তিন জন। ইহার পর আর সন্দেহ রহিল না যে কেবল ভয় দেখাইয়া এই দুর্বৃত্তদিগকে দস্তাবৃত্তি হইতে নিবৃত্ত করা যাইবে না। আসাম হইতে লুণ্ঠনলোভী বরকন্দাজদিগকে দূর করিতে হইলে বল প্রয়োগ করিতে হইবে।

### কাপ্তেন ওয়েলসের কার্য্যাবলী—

১৭২২ সালের ৮ই নভেম্বর কাপ্তেন ওয়েলস গোয়ালপাড়ায় পৌঁছিলেন। তখন গোয়ালপাড়াই ছিল কোম্পানীর রাজ্যের পূর্ব সীমান্ত। সেখানে সাধারণতঃ কোন ইংরাজ কর্মচারী থাকিত না, কারণ সে সময়ে রঙ্গপুরের ম্যাজিষ্ট্রেটের এলাকা গোয়ালপাড়া পর্য্যন্ত বিস্তৃত ছিল। গোয়ালপাড়ার অদূরে জুগীঘোষায় সীমান্তের শান্তিরক্ষার জন্য একদল ফোজ থাকিত। গোয়ালপাড়ার ওপারে আমদানী ও রপ্তানী দ্রব্যের উপর শুল্ক আদায় করিবার

জন্ম আসামের রাজার একটি চৌকী ছিল। ইহাই আমাদের পক্ষে উল্লিখিত বিখ্যাত কাণ্ডারচৌকী। এখানকার ইজারাদারকে কান্দার বদুয়া বলিত। আমাদের পক্ষের রুদ্ররাম, চাঁদরাম, পরশুরাম, কমলদেব বা কমলনারায়ণ এই কাণ্ডারচৌকীর ইজারাদার ছিলেন। স্মরণ্য তখনকার দিনে বাঙ্গালা দেশের সহিত আসামের যে ব্যবসায় ও বাণিজ্য হইত তাহা কার্যতঃ একদিকে এই বদুয়াদিগের অপরদিকে গোয়ালপাড়ার লবণের ইজারাদার ড্যানিয়েল রৌশ সাহেবের করতলগত ছিল। রৌশ সাহেবকে সামান্য বণিক মনে করিলে ভুল হইবে। এই অরাজকতার সময় তিনি ফৌজের বাণিজ্য এবং রাজনীতির ব্যবসায়ও করিয়াছিলেন। সে কথা পরে হইবে।

গোয়ালপাড়ায় আসিয়া ওয়েলস সাহেবের আসাম সম্বন্ধে সমস্ত সংবাদ কর্তৃপক্ষের নিকট লিখিবার কথা ছিল। কিন্তু সেখানে পৌঁছিয়া তিনি খবর পাইলেন যে পূর্ব-আসামে রাজার অধিকার একেবারে লোপ পাইয়াছে, তথায় মোয়ামারিয়াদিগের একাধিপত্য স্থাপনের আর বিলম্ব নাই, কেবল বুড়াগোহাটী পূর্ণানন্দ জোরহাটে তাহাদের গতিবোধ করিতেছেন। কৃষ্ণনারায়ণের বরকন্দাজেরা গোহাটীর নিকট উপস্থিত হইয়াছে। এতদ্ব্যতীত রাজ্যের সর্বত্র নিত্য নূতন বিদ্রোহী নায়েকের আবির্ভাব হইতেছে। কয়েক দিন পরে দরঙ্গের উপাধিশেষ রাজা বিষ্ণুনারায়ণ ভগ্নদূতের মত আসিয়া খবর দিলেন যে গোহাটী যায় যায়, রাজার জীবনও বিপন্ন। স্মরণ্য ওয়েলস সাহেব আর কালবিলম্ব না করিয়া ত্রক্ষপুত্র উজান বাহিয়া নৌকাযোগে গোহাটী যাত্রা করিলেন। ১৯শে নবেম্বর কয়েকখানি ছিপ নৌকার সহিত ওয়েলস সাহেবের সাক্ষাৎ হইল। ছিপে আসিতেছিলেন স্বয়ং গৌরীনাথ। ওয়েলস সাহেব শুনিলেন একদল মোয়ামারিয়া এক বৈরাগীর নেতৃত্বে গোহাটী দখল করিয়াছে, গৌরীনাথ কোন ক্রমে প্রাণ লইয়া গোয়ালপাড়ার দিকে পালাইয়া আসিয়াছেন। এই সময় বড়বদুয়াও ওয়েলস সাহেবের সহিত আসিয়া মিলিত হইলেন।

অবিলম্বে গোহাটী আক্রমণ করিবার পরামর্শ স্থির হইল। গৌরীনাথ বলিলেন, এখনও সেখানে তাঁহার দলের বহু লোক আছে। সামন্তরাজদিগের মধ্যে “রাণীর” রাজার সাহায্য তিনি নিশ্চয়ই পাইবেন। গোহাটী হইতে চারি ক্রোশ দূরে আসিয়া ওয়েলস সাহেব খবর পাইলেন যে কামাখ্যার পথে গোহাটী যাইবার একটি রাস্তা আছে, এই রাস্তায় গেলে শত্রুদিগকে অতর্কিতে আক্রমণ করা যাইতে পারে। ২৫শে নবেম্বর একদল সৈন্ত লইয়া তিনি স্থলপথে গোহাটীর দিকে যাত্রা করিলেন। বাকী সৈন্ত রাজার সঙ্গে ত্রক্ষপুত্র উজাইয়া অগ্রসর হইতে লাগিল। বৈরাগীব সৈন্তেরা সেদিন কোন উৎসবে ব্যাপ্ত ছিল। শত্রুর আগমন তাহারা সন্দেহও করিতে পারে নাই। পরদিন প্রভাতে এক রকম বিনা রক্তপাতেই গোহাটী দখল হইল। সায়াহ্নে রাজা গৌরীনাথ মহা সমারোহে নগরে প্রবেশ করিলেন।

কাপ্তেন ওয়েলস বরকন্দাজ উপদ্রব দমন করিতে আসামে আসিয়াছিলেন। লর্ড কর্ণওয়ালিস তাঁহাকে যথাসম্ভব বিনা রক্তপাতে এই কর্তব্য সম্পাদন করিতে বলিয়াছিলেন।

গৌহাটি অধিকারের পর ওয়েলস দেখিলেন আসামের সমস্তা অত্যন্ত জটিল। বরকন্দাজেরা বিতাড়িত হইলেও আসামে শাস্তি স্থাপিত হইবে না। মোয়ামারিয়া বিদ্রোহ দমন করাও প্রয়োজন। রাজ্যের তিন গৌহাট্রির কাহারও সহিত রাজ্যের সম্ভাব নাই। রাজা বড়বদুয়া জয়নাথের হাতের পুতুল। বড় ফুকনও বিশ্বাসযোগ্য ব্যক্তি নহেন। রাজার নির্ধাতনেই বিদ্রোহের উৎপত্তি ও বিস্তার হইয়াছে। কিন্তু রাজা পূর্ব নীতি পরিত্যাগ করিতে প্রস্তুত নহেন। তৎস্বাস্থ্য রাজার রাজকাৰ্য্যে মনোনিবেশ করিবার শক্তি নাই। স্নান-সন্ধ্যায় ও অহিফেন সেবনেই তাঁহার সময়ের অধিকাংশ অতিবাহিত হয়। ওয়েলস পূর্ব হইতেই কৃষ্ণনারায়ণকে তাঁহার পিতৃরাজ্য ফিরাইয়া দিয়া পশ্চিম-আসামে শাস্তি স্থাপনের সঙ্কল্প করিয়াছিলেন। এই প্রস্তাব প্রথমে রাজা ও তাঁহার মন্ত্রিগণের মনঃপূত হয় নাই। কিন্তু ওয়েলস রাজাকে বুঝাইলেন যে মাত্র সাড়ে তিন শত সিপাহী লইয়া পশ্চিমে কৃষ্ণনারায়ণের চারি হাজার বরকন্দাজ ও পূর্বেদিকে অসংখ্য মোয়ামারিয়া বিদ্রোহীর সঙ্গে যুদ্ধ করা সম্ভব নহে। তিনি বড়লাটকেও আসামের প্রকৃত অবস্থা জানাইয়া অতিরিক্ত ফৌজ চাহিয়া পাঠাইলেন। লর্ড কর্ণওয়ালিস দেখিলেন যে আসামে শাস্তি স্থাপন না করিয়া কাপ্তেন ওয়েলসকে ফিরিয়া আসিতে বলা সম্ভব হইবে না।

কৃষ্ণনারায়ণ নিজে শাস্তির বিরোধী ছিলেন না। কিন্তু বরকন্দাজেরা তাঁহার বেতন-ভোগী হইলেও আজ্ঞাবহ ছিল না। কৃষ্ণনারায়ণ তাহাদিগকে নিয়মিত ভাবে বেতন দিতে পারিতেন না। সামান্য বেতনের ভরসায়ও তাহারা আসামে যায় নাই। বেতন অপেক্ষা লুণ্ঠনলব্ধ অর্থের প্রতিই তাহাদিগের অধিক লোভ ছিল। শাস্তি হইলে লুণ্ঠনের সম্ভাবনা লোপ হয় সুতরাং কৃষ্ণনারায়ণের সন্ধি করিবার ইচ্ছা থাকিলেও বরকন্দাজ-দিগের প্রতিকূলতায় কাপ্তেন ওয়েলসের উদ্দেশ্য সিদ্ধ হইল না। কৃষ্ণনারায়ণ ও বরকন্দাজ নায়কেরা ওয়েলস সাহেবের পত্র ও পরোয়ানার ভদ্র ভাষায় উত্তর দিলেও কার্য্যতঃ তাহাদের অঙ্গত্যাগের অভিপ্রায় দেখা গেল না। অগত্যা কাপ্তেন ওয়েলস কৃষ্ণনারায়ণকে আক্রমণ করিতে বাধ্য হইলেন। ইংরাজ ফৌজের নিকট পরাজিত হইয়া কৃষ্ণনারায়ণ ও তাঁহার অমুচরেরা ভূটানে আশ্রয় গ্রহণ করিলেন। ইতিমধ্যে বিজনীর নাজির মহেন্দ্র-নারায়ণও একদল ফৌজ লইয়া আসামে উপদ্রব আরম্ভ করিয়াছিলেন। তাঁহার চক্রান্তে বিজনীর রাজা হরদেবনারায়ণ নিহত হইয়াছিলেন। ইংরাজ সরকারের ভয়ে মহেন্দ্র-নারায়ণও ভূটানে পলায়ন করিয়াছিলেন। এইরূপে বাঙ্গালার বরকন্দাজেরা আসামের বাহিরে চলিয়া গেল বটে, কিন্তু দেশের লোক নিকপদ্রব হইল না। স্বযোগ পাইলেই তাহারা ভূটান হইতে আসিয়া আসামের গ্রামে গ্রামে উৎপাত করিত। এদিকে কুচবিহারের বালক রাজা ও রাজগুরু সর্দানন্দ কৃষ্ণনারায়ণকে ইংরাজ সরকারের সহিত আপোষ করিতে পরামর্শ দিয়া পত্র লিখিতেছিলেন। ভূটানের নীমান্তের শাসনকর্তৃগণও ইংরাজের সহিত অপ্রীতির সম্ভাবনায় শঙ্কিত হইয়া-ছিলেন। বরকন্দাজেরাও ক্রমে ক্রমে কৃষ্ণনারায়ণকে পরিত্যাগ করিতেছিল।

পরিশেষে ১৭২৩ সালের মে মাসে কৃষ্ণনারায়ণ ও তাঁহার বিশ্বস্ত কর্মচারী হরদত্ত চৌধুরীর পুত্র চারি শত বরকন্দাজ লইয়া গৌহাটিতে ওয়েলস সাহেবের সহিত সাক্ষাৎ করিলেন। বরকন্দাজদিগকে রক্তপুরের সরকারী তহবিল হইতে বেতন পরিশোধ করিয়া বিদায় করা হইল। কৃষ্ণনারায়ণ পিতৃরাজ্য ফিরিয়া পাইলেন। তিনি এই সময় কামরূপের অধিকারও দাবী করিলেন। এক সময়ে তাঁহার পূর্বপুরুষেরা কামরূপের রাজা ছিলেন, কিন্তু ওয়েলস সাহেব অমুসন্ধান করিয়া দেখিলেন যে কামরূপের রাজ্যে কৃষ্ণনারায়ণ অপেক্ষা বিষ্ণুনারায়ণ এবং সমুদ্রনারায়ণের প্রবলতর দাবী ছিল। সুতরাং বিষ্ণুনারায়ণকে কামরূপের রাজা করা হইল। ওয়েলস সাহেব যতদিন আসামে ছিলেন ততদিন কৃষ্ণনারায়ণ বিশ্বস্তভাবে তাঁহার ব্যবস্থা মানিয়া চলিয়াছিলেন।

ইতিমধ্যে গৌরীনাথের মঙ্গলের জন্তই কাশ্মের ওয়েলস-তাঁহার ও তাঁহার কুমন্ত্রি-গণের স্বাধীনতায় হস্তক্ষেপ করিতে বাধ্য হইয়াছিলেন। ওয়েলস আসামে আসিবার অল্পদিন পরেই বড়ফুকন পদচ্যুত হইয়াছিলেন (পত্র নং ৪০)। কিন্তু তিনি দেখিলেন যে বড়বড়ুয়াকেও স্থানান্তরিত না করিলে রাজ্যের মঙ্গল নাই। ইংরাজ সরকারের উদ্দেশ্য ছিল রাজা ও বিদ্রোহীদের মধ্যে মধ্যস্থতা কবিয়া আপোষে বিবাদ মিটাইয়া ফেলা, আসামে বিনা রক্তপাতে শান্তি স্থাপন করা। এই জন্ত ওয়েলস সাহেব বিদ্রোহীদেরকে পূর্ব অপবাধ ক্ষমা করিবার আশ্বাস দিয়া শান্তির পথে আনিবার চেষ্টা করিতেছিলেন। কিন্তু সাধারণের ধারণা ছিল যে ইংরাজ ফৌজ আসাম পরিত্যাগ করিলেই রাজা ও তাঁহার মন্ত্রিগণ পুনরায় নিজ মুক্তি ধারণ করিবেন। সুতরাং ইংরাজ সরকারের প্রতিশ্রুতিতে তাঁহাদের শঙ্কা ও সন্দেহ দূর হয় নাই। এদিকে সুযোগ পাইলেই ওয়েলস সাহেবের দৃষ্টি অতিক্রম করিয়া বড়বড়ুয়া ও রাজা তাঁহাদের অভ্যন্তরীণ রীতিতে প্রজাদিগকে বিনা অপরাধে অথবা অল্প অপরাধে অমাস্থ্যিক ভাবে নির্ধ্যাতন করিতেছিলেন। কৃষ্ণনারায়ণের দূত ওয়েলস সাহেবের সহিত সাক্ষাৎ করিতে আসিয়া রাজার অমুচরদিগের হস্তে লাক্ষিত ও প্রহৃত হইয়াছিল। সুতরাং ইংরাজ সরকারের শান্তির প্রচেষ্টা পদে পদেই ব্যর্থ হইতে ছিল। অসন্তুষ্ট কর্মচারীরাও ওয়েলস সাহেবের দরবারে উপস্থিত হইতে ভরসা পাইতেছিলেন না। অতএব তিনি রাজার অমুমোদনের অপেক্ষা না রাগিয়াই তাঁহার কুগ্রহ বড়বড়ুয়া ও চোলাধরা-ফুকনকে পদচ্যুত করিলেন। রাজা প্রথম হইতেই আপত্তি করিয়াছিলেন। তাঁহার মতে অবাধে প্রজাগণের প্রাণদণ্ড করিতে না পারিলে, অঙ্গহানি না করিতে পারিলে রাজত্ব থাকা বা না থাকা সমান। কিন্তু গৌরীনাথ যখন দেখিলেন যে কাশ্মের ওয়েলসের অমুগ্রহের উপর তাঁহার নিজের ব্যক্তিগত স্বাধীনতা ও সিংহাসন সম্পূর্ণভাবে নির্ভর করিতেছে তখন অনন্তোপায় হইয়া বড়বড়ুয়া ও চোলাধরাফুকনের পদচ্যুতি অমুমোদন করিলেন এবং পুরাতন বড়ফুকনের স্থানে নতুন বড়ফুকন নিয়োগ করিলেন। পদচ্যুত বড়বড়ুয়া ও চোলাধরাফুকনকে জুগীষোপায় পাঠাইয়া দেওয়া হইল। কিন্তু পদচ্যুত ও নির্বাসিত হইয়া বড়বড়ুয়া জয়নাথ ও চোলাধরাফুকন পূর্ব স্বভাব পরিত্যাগ করিতে পারেন নাই।

বড়বড়ুয়ার পুত্র বয়সে বালক হইলেও তাঁহার অহুচরদিগের সাহায্যে নানারূপে ওয়েলস সাহেবের কার্যে বিশ্ব ঘটাইতে লাগিলেন। শেষে ইংরাজ সরকার বাধ্য হইয়া পদচ্যুত মন্ত্রিষ্যকে আসাম হইতে দূর করিয়া রঙ্গপুরে নজরবন্দী করিয়া রাখিলেন। এখানে তাঁহাদের সুখ-স্বাচ্ছন্দ্যের কোনরূপ অন্তরায় হয় নাই। আত্মীয় স্বজনদের সহিতও তাঁহারা পত্র ব্যবহার করিতে পারিতেন। কলিকাতার কর্তৃপক্ষের নিকট আপনাদের অভাব অভিযোগও জানাইতে পারিতেন, নতুবা ওয়েলস সাহেবের বিরুদ্ধে বড়লাটের নিকট অভিযোগ করা সম্ভব হইত না। ( পত্র নং ৪০ )।

গৌরীনাথ বুঝিয়াছিলেন যে মোয়ামারিয়া বিদ্রোহ দমনের পূর্বে ইংরাজ ফৌজ আসাম ছাড়িয়া গেলে তাঁহার সিংহাসন দুই দিনও টিকিবে না। সুতরাং তিনি কাপ্তেন ওয়েলসকে তাঁহার রাজ্যে সম্পূর্ণরূপে শান্তি স্থাপন করিবার জন্ত একান্ত অহুরোধ করিয়া ছিলেন। ওয়েলসও বুঝিয়াছিলেন যে আসামের প্রজা সাধারণের হিতার্থেই ইংরাজ ফৌজ আসামে থাক। প্রয়োজন। রাজা অবশ্য যুদ্ধের সমস্ত ব্যয়ভার বহন করিতে সম্মত হইয়া ছিলেন, কিন্তু কাপ্তেন ওয়েলস বুঝিয়াছিলেন যে এত দিনের অরাজকতার পর রাজস্ব সংগ্রহের একটা স্বব্যবস্থা না করিলে গৌরীনাথের ইচ্ছা থাকিলেও নিয়মিতরূপে ফৌজের রসদ ও খরচ যোগাইতে পারিবে না। সুতরাং তিনি একদিকে যেমন আসামের জনসাধারণ, প্রধান প্রধান কর্মচারী ও করদ নৃপতিবৃন্দকে রাজ্যে শান্তি ও শৃঙ্খলা স্থাপনের জন্ত সমবেত হইতে আহ্বান করিতেছিলেন, তেমনি অপর দিকে প্রয়োজনীয় অর্থ সংগ্রহের ব্যবস্থা করিতে উদ্যোগী হইয়াছিলেন। পূর্বে-আসাম তখনও মোয়ামারিয়াদিগের অধিকারে। কৃষ্ণনারায়ণের সহিত সন্ধি হইবার পর পশ্চিম-আসামে কথঞ্চিৎ শান্তি স্থাপিত হইয়াছিল। সুতরাং তিনি স্থির করিলেন যে যুদ্ধের খরচ প্রধানতঃ পশ্চিম আসাম হইতেই সংগ্রহ করিতে হইবে

টাকার প্রয়োজন হইবামাত্র ওয়েলস সাহেবের কাণ্ডারচৌকির কথা মনে পড়িল। এই পথেই বাঙ্গালার লবণ লইয়া মহাজনী নৌকা আসামে প্রবেশ করিত, আবার মুগা সূতা, মুগা ধুতি, হস্তিদন্ত, লাক্ষা ও মাঞ্জিষ্ঠা লইয়া বাঙ্গালা দেশে ফিরিত। যাতায়াতের সময় চৌকির ইজারাদার কাণ্ডারবড়ুয়াদিগকে মাগুলের টাকা দিতে হইত। বড়ুয়ারা ইজারার জন্ত বার্ষিক ১০,০০০ টাকা রাজসরকারে দিতেন, কিন্তু রাজার নিজ তহবিলে ২৪,০০০ হইতে ২৬,০০০ টাকার বেশী পৌঁছিত না। বাকী টাকা বড়বড়ুয়া প্রভৃতি ছোট বড় কর্মচারীরা আত্মসাৎ করিত। ওয়েলস সাহেব স্থির করিলেন যে দেশে শান্তি স্থাপিত হইলে ব্যবসায় বাণিজ্যেরও উন্নতি হইবে এবং সঙ্গে সঙ্গে কাণ্ডারচৌকির আয়ও বৃদ্ধি পাইবে। সুতরাং চৌকির ইজারা যদি তুলিয়া দেওয়া যায় তাহা হইলে একদিকে ব্যবসায়ীরা বড়ুয়াদিগের উপদ্রব হইতে রক্ষা পাইবে, অপর দিকে চৌকির উপস্থান হইতে ফৌজের ব্যয় নির্বাহ করা চলিবে। ওয়েলস সাহেব হিসাব করিয়া দেখাইলেন যে রাজাকে ২৬০০০ দিবার পরও মাগুল আদায়ের খরচ বাদে ফৌজের

খরচ বাবদ অন্যান্য ৬০,০০০ পাওয়া যাইবে। কিন্তু এই ব্যবস্থা স্বত্বরূপে চালাইবার জন্য কাণ্ডারচৌকির বন্দোবস্ত ইংরাজ সরকারের নিজের হস্তে লইতে হইবে। কুচবিহারের কমিশনারের হস্তে এই কার্যের ভার দেওয়া যাইবে। এতদ্ব্যতীত বড়ফুকন তাঁহার শাসিত প্রদেশের রাজস্ব হইতে দেড়লক্ষ টাকা দিতে অঙ্গীকার করিয়াছিলেন। স্বর্গদেবের প্রয়োজন হইলে করদ রাজারা নিষ্কিষ্ট সংখ্যক পদাতিক পাঠাইতেন। এই ব্যবস্থায় কোন পক্ষেই বিশেষ সুবিধা হইত না। কাপ্তেন ওয়েলস প্রস্তাব করিলেন যে অতঃপর যদি করদ রাজা-দিগকে পদাতিক সরবরাহ করিবার দায়িত্ব হইতে অব্যাহতি দিয়া তৎপরিবর্তে তাঁহাদিগের নিকট নিষ্কিষ্ট পরিমাণ কর আদায় করা হয় তবে মোটের উপর স্বর্গদেবের অধিক অর্থাগম হইবে। নূতন সন্ধি অমুসারে দরজের কৃষ্ণনারায়ণ পদাতিকের পরিবর্তে ৫৮০০০ টাকা খাজানা দিতে সম্মত হইয়াছিলেন। বলা বাহুল্য যে লর্ড কর্ণওয়ালিস কাপ্তেন সাহেবের প্রস্তাব সম্পূর্ণভাবে অমুমোদন করিয়াছিলেন। কিন্তু কাণ্ডারচৌকির ইজারাদাবগণের সঙ্গে বন্দোবস্ত করিয়া গোয়ালপাড়ার রৌশ সাহেব আসামের বাণিজ্য প্রায় একচেটিয়া করিয়া ফেলিয়াছিলেন। সুতরাং তিনি নূতন ব্যবস্থার তীব্র প্রতিবাদ করিলেন। এই বিষয়ে পরে আলোচনা করিব।

এদিকে ওয়েলস সাহেব করদ রাজা ও রাজ্যের বড় বড় কর্মচারীদিগের সহযোগিতা লাভের জন্য ক্রমাগত চেষ্টা করিতেছিলেন। তাঁহার পক্ষ হইতে লেপ্টেন্যান্ট ম্যাকগ্রেগর বুড়াগোহাঞি, বড়গোহাঞি ও সোলালগোহাঞির সহিত সাক্ষাৎ করিয়া অভিযানের উদ্দেশ্য বুঝাইয়া দিলেন। জয়নাথ বড়বড়ুয়ার প্ররোচনায় রাজা এই বড়গোহাঞি ও সোলালগোহাঞিকে পদচ্যুত করিয়াছিলেন, কাপ্তেন ওয়েলসের পরামর্শে আবার তাঁহাদিগের সকল অপরাধ ক্ষমা করিয়া দসম্মানে পূর্বপদে নিযুক্ত করিলেন। বড়গোহাঞি ও বুড়াগোহাঞির অমুমোদনে পানিসিলিয়াফুকন বড়বড়ুয়ার পদ পাইলেন। কাপ্তেন ওয়েলস মোয়ামারিয়াদিগের নেতা পীতাম্বরকেও শাস্তির প্রস্তাব করিয়া পত্র লিখিয়াছিলেন। এই পত্র বোধ হয় মোয়ামারিয়া শিবিরে পৌঁছে নাই। তাহারো অন্ত্র ত্যাগ করিয়া নিজের নিজের জায়গায় ফিরিয়া গেলে তাহাদের বিদ্রোহের অপরাধ সম্পূর্ণরূপে ক্ষমা করা হইবে বলিয়া ওয়েলস সাহেব প্রতিশ্রুতি দিয়াছিলেন। বাস্তবিকই কাপ্তেন ওয়েলস মোয়ামারিয়া-দিগকে বিনা যুদ্ধে শাস্ত করিবার জন্য এমন উদ্গ্রীব হইয়াছিলেন যে বড়া গোহাঞির সহিত সাক্ষাৎ করিতে গিয়া জোরহাটের নিকট বিদ্রোহী বাহিনীর সঙ্গে যুদ্ধ করিয়াছিলেন বলিয়া তিনি লেপ্টেন্যান্ট ম্যাকগ্রেগরকে কঠোর ভাষায় তৎসনা করিতে কুণ্ঠিত হন নাই। সুতরাং তাঁহার আন্তরিকতা সন্দেহের কোন কারণ ছিল না। অপর পক্ষে লেপ্টেন্যান্ট ম্যাকগ্রেগর মাত্র পঞ্চদশজন সহচর লইয়া সহস্রাধিক মোয়ামারিয়ার আক্রমণ প্রতিহত করিয়াছিলেন। সুতরাং ইংরাজ সেনার সহিত যুদ্ধে পীতাম্বরের জয়লাভের কোন সম্ভাবনা ছিল না। কিন্তু গৌরীনাথের নৃশংস আচরণে ও কাপুরুষতায় মোয়ামারিয়াগণ তাঁহার প্রতি একরূপ বীতশ্রদ্ধ হইয়াছিল যে তাহা বা

কাপ্তেন ওয়েলসের শাস্তির প্রস্তাবে কর্ণপাত করিল না। সুতরাং কাপ্তেন ওয়েলস ক্রমশঃ আসামের প্রাচীন রাজধানী ঘরগাঁও ও রঙ্গপুর দখল করিলেন (মার্চ, ১৭২৪)। রঙ্গপুর অধিকার করিবার পর কাপ্তেন ওয়েলস প্রকাশ্য দরবারে আসামের অভিজাতবর্গের সাক্ষাতে রাজাকে জিজ্ঞাসা করিলেন যে এখন তিনি ইংরাজ কোঁজ বিদায় দিতে পারিবেন কিনা। রাজা ও তাঁহার মন্ত্রিবর্গ উত্তর করিলেন যে ইংরাজ সৈন্য চলিয়া গেলে দেশে আবার অরাজকতা আরম্ভ হইবে। কিন্তু তখনও ওয়েলস সাহেব বেঙ্গমারার মোয়ামারিয়া শিবির আক্রমণ করিলেন না। তিনি আবার রাজাকে দিয়া মোয়ামারিয়াদিগের নিকট পত্র লিখাইলেন। কিন্তু এক মাসের মধ্যেও যখন কোন উত্তর আসিল না তখন ওয়েলস বেঙ্গমারা আক্রমণ করিবার আদেশ দিলেন। এই আদেশ কার্যে পরিণত হয় নাই; রঙ্গপুর হইতে কয়েক মাইল যাইবার পরই ইংরাজ কোঁজ আসাম পরিত্যাগ করিতে আদিষ্ট হইয়াছিল। ১৭২৩ সালে ডিসেম্বর মাসে স্তার জন শোর বড়লাট হইয়াছিলেন। তিনি আসামের আভ্যন্তরীণ ব্যাপারে হস্তক্ষেপ করিতে চাহিলেন না। সুতরাং তিনি কাপ্তেন ওয়েলসকে যুদ্ধে প্রতিনিবৃত্ত হইয়া ১৭২৪ সালের ১লা জুলাইর মধ্যে ইংরাজ রাজ্যে ফিরিয়া আসিতে হুকুম দিলেন। এই আদেশের ফল কি হইবে তাহা কাপ্তেন ওয়েলস ভাল করিয়াই জানিতেন। বড়লাটের প্রস্থের উত্তরে তিনি জানাইয়াছিলেন যে ইংরাজ কোঁজ আসাম হইতে চলিয়া গেলে রাজস্ব, বাণিজ্য, শাসনতন্ত্র সম্বন্ধীয় কোন ব্যবস্থাই একদিনও টিকিবে না। আসামের রাজা ও অভিজাতবর্গ শোরের আদেশের সংবাদ পাইয়া রাজ্যের ভবিষ্যৎ চিন্তা করিয়া উদ্বিগ্ন হইয়াছিলেন। কিন্তু তাহাদের কাতর আবেদনে কোন ফল হইল না। বড়লাটের আদেশ অনুসারে ওয়েলস সৈন্তে আসাম হইতে চলিয়া গেলেন।

### কাপ্তেন ওয়েলসের প্রত্যাবর্তন ও আসামে অরাজকতার পুনরাবির্ভাব —

তাঁহার দেড় বৎসরের পরিশ্রম নিফল হইল। অচিরে আসামে মাংসলুকায়ের পুনরাবির্ভাব হইল। কামরূপে আবার বরকন্দাজদিগের উপদ্রব আরম্ভ হইল। উহাদের পরে আসিল ডুমডুমিয়া বা হুন্দিয়া দস্যুদল। মোয়ামারিয়াদিগের ধ্বংসলীলা কখনই ক্ষান্ত হয় নাই। তাহাদের সঙ্গে খাম্টি, নারা, কাছাড়ী প্রভৃতি অনার্য জাতি মাংসলুক খেচরের মত আসামের শবদেহের উপর আপতিত হইল। সর্বশেষে ব্রহ্মের নির্ম্মম সৈন্যদল অগ্নি ও তরবারি সহযোগে আসামের গ্রামে গ্রামে নগরে নগরে যুতুর বিতীষিকা বিস্তার করিয়া মহাপ্রলয়ের সূচনা করিল। স্তার জন শোর যদি অসময়ে ওয়েলস সাহেবকে ফিরাইয়া লইয়া না যাইতেন তবে বোধ হয় আসামের নিরপরাধ প্রজাগণকে ত্রিশ বৎসর কাল এত কষ্ট ও লাঞ্ছনা ভোগ করিতে হইত না।

কাপ্তেন ওয়েলসের প্রত্যাবর্তনের পর গৌরীনাথ আর রঙ্গপুরে থাকিতে সাহস করিলেন না। তিনি পাত্রমন্ত্রী সহ জোরহাটে বুড়াগোহাঞির আশ্রয় গ্রহণ করিলেন।

এই সময় হইতে জোরহাট আসামের রাজধানী হইল। ইংবাজ ফৌজ চলিয়া যাইবার পরই মোয়ামারিয়াগণ আবার নির্ভয়ে রঙ্গপুরের দিকে অগ্রসর হইল। অসভ্য থাম্টিগণ সদিয়া অধিকার করিল এবং তাহাদের দলপতি সদিয়া থোয়াগোহাঞি উপাধি ধারণ করিল। বুড়াগোহাঞি কাপ্তেন ওয়েলসের ফৌজের দুইজন দেশীয় কাম্চাবীব সাহায্যে কতকগুলি সৈন্য পাশ্চাত্য প্রণালীতে শিক্ষিত করিয়া লইলেন এবং তাহাদের সাহায্যে দেশে শান্তি রক্ষা করিবার প্রয়াস পাইলেন। কিন্তু তাঁহাব সেই চেষ্টা সফল হয় নাই। এই জন্ত কেবল রাজা গৌরীনাথকে দোষ দেওয়া যায় না। স্ত্রাব এডওয়ার্ড গেটের বিবরণ পাঠ করিলে মনে হয় যে গৌরীনাথ বিনা দোষে বড়ফুকন ও সোলালগোহাঞিব প্রাণদণ্ড করিয়াছিলেন, কিন্তু এই ধারণা একেবারে ঠিক নহে। তুংখুঙ্গিয়া বুরঞ্জীতে দেখা যায় যে ওয়েলস সাহেবের সুপারিসে যিনি বড়ফুকনের পদ লাভ করিয়াছিলেন তিনি জাতিতে কাছাড়ী, গাঁটি আসামেব লোক নহেন। কেবল কাপ্তেন ওয়েলসের অনুবোধে নিজের অনিচ্ছাসত্ত্বেও রাজা এক জন বিদেশীকে এইরূপ দায়িত্বপূর্ণ উচ্চ পদে নিযুক্ত করিয়া থাকিলেও পবে তিনি স্বতঃপ্রবৃত্ত হইয়া চেটিয়া বড়ফুকনকে ( কাছাড়ী বড়ফুকনের নাম ছিল চেটিয়া ) পাত্রদিগের সহিত একাসনে বসিবার অধিকার দিয়া সম্মানিত করিয়াছিলেন। চেটিয়া বড়ফুকনের স্বলিখিত পত্রেই ( ৫৩ নং পত্র ) প্রকাশ যে ইহাব প্রতিদানে তিনি গৌরীনাথকে সিংহাসনচ্যুত করিয়া অপর একজন রাজকুমারকে বাজা করিবার চেষ্টা করিয়াছিলেন। কামরূপের রাজা বিষ্ণুনারায়ণও ইংরাজ সরকারের নিকট অভিযোগ করিয়াছিলেন যে এই চেটিয়া বড়ফুকনই তাঁহাব রাজ্য কাড়িয়া লইয়াছেন, রাজা গৌরীনাথের ইহাতে কোন অপরাধ ছিল না। চেটিয়া বড়ফুকন যে হাজারী সিং জমাদারের সাহায্যে গোহাটীতে নতুন শাসনতন্ত্র স্থাপনের চেষ্টা করিয়াছিলেন তাহাতে সন্দেহ নাই। তিনি লিগিয়াছেন যে গৌরীনাথের উৎপীড়ন হইতে প্রজা সাধারণকে রক্ষা করিবার উদ্দেশ্যে এবং রাজ্যের মঙ্গল কামনায়ই তিনি রাজ্য পরিবর্তন করিয়াছেন। এই কথা কতদূর বিশ্বাসযোগ্য তাহা সহজেই অনুমান করা যায়। বড়ফুকনের প্রকৃত উদ্দেশ্য যাহাই হউক না কেন রাজা তাঁহার মত বিদ্রোহীকে ক্ষমা করিলে রাজ্যের মঙ্গল অপেক্ষা অমঙ্গল অধিক হইত। সুতবাং চেটিয়া বড়ফুকন ও তাঁহার সহযোগীদিগের প্রাণদণ্ড করিয়া গৌরীনাথ যে বিশেষ অশ্রায় করিয়াছিলেন একথা জোর করিয়া বলা চলেনা। চেটিয়া বড়ফুকনের কার্যাবলী আলোচনা করিলে মনে হয় যে কাপ্তেন ওয়েলস আসামের বাজকাম্চাবীর নিয়োগে সর্বদা লোকচরিত্রাভিজ্ঞতার পরিচয় দিতে পারেন নাই। ইংরাজ সেনাব প্রস্থানের সঙ্গে সঙ্গেই যে তাঁহার সমস্ত ব্যবস্থা পণ্ড হইবে তাহা তিনি বুঝিতে পারিয়াছিলেন, কিন্তু তাঁহাব একান্ত বিশ্বাসভাজন চেটিয়া বড়ফুকনই যে সেই কুকার্যের অগ্রণী হইবেন তাহা হয়ত তিনি ধারণাও করিতে পাবেন নাই।

### গৌরীনাথের মৃত্যু ও পুর্নানন্দের আধিপত্য—

১৭৯৪ সালের ডিসেম্বর মাসে গৌরীনাথের নৃশংস জীবনের শেষ হইল। বুড়াগোহাঞি রাজার মৃত্যুসংবাদ গোপন করিয়া বড়বড়ুয়াকে জোরহাটে ডাকিয়া পাঠাইলেন।



বড়বড়য়া জোরহাটের রাজপ্রাসাদে বুড়াগোহাঞির ষড়যন্ত্রে নিহত হইলেন। রাজদরবারে পূর্ণানন্দের আর কোন প্রতিদ্বন্দী রহিল না। তিনি স্বর্গদেব গদাধর সিংহের বংশধর কিনারামকে রাজা করিলেন। ( পত্র নং ১০১ )। রাজা হইবার পর কিনারামের নাম হইল কমলেশ্বর সিংহ। রাজেশ্বর সিংহের প্রপৌত্র ব্রজনাথ সিংহ ইংরাজ রাজ্যে চিলমারিতে আশ্রয় গ্রহণ কবিলেন। গৌরীনাথের রাণী ব্রজনাথের জ্যেষ্ঠ ইংরাজ সরকারে সুপারিশ করিয়াছিলেন। ১৮১৪ সালে কুচবিহারে ও রঙ্গপুরে এই ব্রজনাথের পক্ষ হইতেই সৈন্য সংগ্রহের উত্তম হইয়াছিল। ( পত্র নং ১২৭ )। নরম্যান ম্যাকলিয়ড ইহার প্রকৃত পরিচয় জানিতেন না বলিয়া ইহাকে গৌরীনাথের পুত্র বলিয়াছেন।

কমলেশ্বর ১৭৯৫ খৃষ্টাব্দ হইতে ১৮১০ খৃষ্টাব্দ পর্য্যন্ত রাজত্ব করিয়াছেন। তিনি নামে রাজা ছিলেন, প্রকৃত পক্ষে এই সময় বুড়াগোহাঞি পূর্ণানন্দই রাজ্য শাসন করিতেন। তিনি মোয়ামারিয়াদিগকে দমন করিয়া কৃষিকার্যের উন্নতি করিতে চেষ্টা করিয়াছিলেন। কিন্তু মোয়ামারিয়া নায়ক পীতাম্বর নিহত হইবার পরও দেশে শান্তি স্থাপিত হয় নাই। ডাফলা, জৈন্তিয়া, কাছাড়ী প্রভৃতি অর্ধ স্বাধীন ও স্বাধীন জাতির সহিত যোগদান করিয়া তাহারা নূতন নূতন নায়কের অধীনে দলবদ্ধ হইয়া পূর্ববৎ রাজশক্তির বিরোধিতা করিতে লাগিল। কমলেশ্বর রাজা হইবার দুই বৎসর পরেই পশ্চিম আসামে ডুমডুমিয়া-দিগের উৎপাত আরম্ভ হয়। আমাদের সংগৃহীত পত্রেও নিয়ামতুল্লা, মুজা জানবেগ প্রভৃতি কয়েকজন হুন্দিয়া বা ডুমডুমিয়া সর্দারের উল্লেখ আছে। মূলতঃ বরকন্দাজ ও হুন্দিয়াদিগের মধ্যে কোনই পার্থক্য ছিল না। হুন্দিয়াদিগের মধ্যেও অনেকে ইংরাজ রাজ্যের অধিবাসী ছিল। বরকন্দাজদিগের ঞায় তাহারাও লুণ্ঠনের লোভে আসামে প্রবেশ করিয়াছিল এবং তথাকার অরাজকতার সুযোগে স্থানীয় কোন জমিদার বা রাজকর্মচারীর পক্ষাবলম্বন করিয়া অবাধে দস্যুরূপে করিত। হুন্দিয়া সর্দার নিয়ামতুল্লা ব্রজনাথ সিংহের ( পদ্মকুমার ) পক্ষাবলম্বন কবিয়াছিলেন। ডাঃ বুকানন হামিলটনও অন্যতম হুন্দিয়া নায়ক মুজা জানবেগের নাম শুনিয়াছিলেন। গোয়ালপাড়ার বার্ণার্ড ম্যাককুলমেব সহিত মুজা জানবেগের ও তাহার সহযোগী মাহমুদ খাঁ সুবাদারের যে পত্নবিনিময় হইয়াছিল তাহাতেই তাহাদের প্রতাপ ও ঔদ্ধত্যের পরিচয় পাওয়া যায়। ডুমডুমিয়ার উৎপাত আরম্ভ হয় কামরূপে। হরদত্ত ও বীরদত্ত নামক দুই ভ্রাতা কতকগুলি কাছাড়ী, পাঞ্জাবী ও হিন্দুস্থানী দুর্ধস্তের সাহায্যে স্বর্গদেবের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ ঘোষণা করে। কেহ কেহ সন্দেহ করেন যে কুচবিহারের ও বিজ্ঞীর রাজাদিগের এই বিদ্রোহে গুপ্ত সহায়ত্ব ছিল। অল্পদিনের মধ্যেই বিভিন্ন স্থান হইতে বহু ছুট লোক আসিয়া হরদত্ত ও বীরদত্তের দলগুষ্টি করিল। তাহার উত্তর কামরূপ দখল করিয়া ব্রঙ্গপুত্রের দক্ষিণ দিকে অগ্রসর হইতে লাগিল। শেষে বড়ফুকন কতকগুলি হিন্দুস্থানী সিপাহী সংগ্রহ করিয়া বেলতলা ও ডিমাকুয়ার করদ রাজাদিগের সাহায্যে হরদত্ত ও বীরদত্তের পরিচালিত হুন্দিয়া দস্যুদলকে পরাজিত ও ছত্রভঙ্গ

করিলেন। এই জন্ত তিনি ‘প্রতাপবল্লভ’ উপাধি লাভ কবিয়াছিলেন। আসামেব রাজা ও রাজমন্ত্রিগণ রাজক্ৰোহীদিগের উৎপাতে বিব্রত হইয়া মধ্যে মধ্যে ইংরাজ সবকাবেব নিকট সাহায্য প্রার্থনা করিয়াছেন, কিন্তু বন্দুক, বারুদ প্রভৃতি যুদ্ধের উপকরণ ব্যতীত অন্য কোন প্রকারের সাহায্য তাঁহারা পান নাই।

১৮১০ সালে বসন্ত রোগে কমলেশ্বর সিংহেব মৃত্যু হইলে তাঁহাব কনিষ্ঠ ভ্রাতা বালক চন্দ্রকান্ত বুড়াগোহাঞির অনুগ্রহে আসামেব রাজা হইলেন। এই সময় বড়-ফুকন কালিয়া ভোমবা প্রতাপবল্লভ আসামে শাস্তি ও শৃঙ্খলা স্থাপনের জন্ত কুচবিহারেব মত ইংরাজের অধীনতা স্বীকার করিবার প্রস্তাব কবিয়াছিলেন, কিন্তু বুড়াগোহাঞি ও অন্যান্য অভিজাতবর্গ এই পরামর্শ গ্রহণ কবিতে পারেন নাই।

### ব্রজবাহিনী কর্তৃক আসাম আক্রমণ—

চন্দ্রকান্ত বয়ঃপ্রাপ্ত হইয়াই বুড়াগোহাঞির ক্ষমতা খর্ব করিবার জন্ত ষড়যন্ত্র আবিস্কৃত করিলেন। আমাদের সংগ্রহেব ১৪০ ক নং পত্রে আসামেব রাজা বুড়াগোহাঞিব বিরুদ্ধে যে সকল অভিযোগ কবিয়াছেন তাহাব কোন ভিত্তি আছে বলিয়া মনে হয় না, কিন্তু এই চিঠিতে পূর্ণানন্দের প্রতি রাজাব মনোভাবেব প্রকৃষ্ট পবিচয় পাওয়া যায়। যাহা হউক, অনভিজ্ঞ তরুণ রাজাব ষড়যন্ত্রে বুড়াগোহাঞিব কোনও ক্ষতি হয় নাই, তাহাব ও রাজ্যের সর্বনাশ হইয়াছিল তাঁহারই এক আত্মীয়ের জন্ত। কালিয়া ভোমবা প্রতাপবল্লভেব মৃত্যুব পর বদনচন্দ্র নামক এক ব্যক্তি বড়ফুকনের পদ পাইয়াছিলেন। ইহার কণ্ঠার সহিত পূর্ণানন্দের এক পুত্রের বিবাহ হইয়াছিল। বদনচন্দ্র ও তাঁহাব পুত্রগণেব উৎপীড়নে প্রজাদিগের মধ্যে এমন অসন্তোষের উৎপত্তি হইয়াছিল যে বুড়াগোহাঞি আব বদনচন্দ্রকে প্রশ্রয় দেওয়া সম্ভব মনে করিলেন না। কণ্ঠা সতর্ক করিয়া না দিলে বদনচন্দ্র বোধ হয় বৈবাহিকের হস্তে প্রাণ হারাইতেন। তিনি ইংরাজরাজ্যে পলায়ন করিয়া কলিকাতায় উপস্থিত হইলেন। এইখানে ব্রজের বাজদূতের সহিত তাঁহার পবিচয় হইল এবং তাঁহার সঙ্গে বদনচন্দ্র ব্রজেব রাজদরবারে গমন করিলেন। ১৮১৬ সালেব শেষভাগে বদনচন্দ্রের প্ররোচনায় আট হাজাব ব্রক্ষসৈন্য আসামে প্রবেশ কবিল। মণিপুর প্রভৃতি ক্ষুদ্র রাজ্যের অধিপতিগণ আক্রমণকারীদিগের সহিত যোগদান করিলেন। এই সঙ্কট সময়ে বুড়া গোহাঞি পূর্ণানন্দের প্রাণবিয়োগ হইল। সাধাবণেব বিশ্বাস তিনি হীরকচূর্ণ খাইয়া আত্মহত্যা করিয়াছিলেন। তাঁহার জ্যেষ্ঠপুত্র বুড়াগোহাঞির পদ পাইলেন।

এক বৎসরের মধ্যে জোরহাট দখল করিয়া বদনচন্দ্রকে বড়ফুকনেব পদে পুনরধিষ্ঠিত করিয়া ব্রক্ষসৈন্য স্বদেশে ফিরিয়া গেল। চন্দ্রকান্ত সিংহ পূর্বের জায় রাজা রহিলেন, কিন্তু আসামের দূরদৃষ্ট তখনও দূর হয় নাই। রাজমাতার চক্রান্তে আততায়ীর হস্তে বদনচন্দ্র নিহত হইলেন। এদিকে বুড়াগোহাঞিও চিলমারি হইতে ব্রজনাথ সিংহকে আনিয়া রাজা করিলেন। ব্রজনাথের দেহ ইতিপূর্বেই বিকৃত করা হইয়াছিল বলিয়া তাঁহার পুত্র

পুরন্দর সিংহ রাজা হইলেন। বুড়াগোহাঞি চন্দ্রকান্তকে ধরিয়া তাঁহার কান চিরিয়া দিলেন। কিন্তু তিনি বেশী দিন বিজয় গৌরব সম্ভোগ করিতে পারেন নাই। বদনচন্দ্রের বন্ধুগণ ত্রক্ষেপ দরবারে তাঁহাব হত্যার সংবাদ পাঠাইয়াছিলেন। ১৮১৯ সালের প্রথম ভাগেই সেনাপতি আলা মিদ্দি আসামে উপস্থিত হইলেন। পুরন্দর সিংহ চিলমারিতে পলায়ন করিয়া প্রাণবক্ষা করিলেন। অল্প দিন পরে বুড়াগোহাঞিও আসামের সীমান্ত অতিক্রম করিয়া কলিকাতায় আশ্রয় গ্রহণ করিলেন। চন্দ্রকান্ত আবার আসামের সিংহাসনে বসিলেন। মনোহর পাঠক জমাদারের ৮ই শ্রাবণ ( বাঙ্গালা ১২২৪ সাল ) তারিখের পত্রে এই রাষ্ট্রবিপ্লবের আভাস পাওয়া যাইতেছে।

ইহার পর আর বেশী কিছু বলিবার নাই। কিছু দিন পরে চন্দ্রকান্ত সিংহও জোর-হাটে পলায়ন করিলেন। কয়েক বৎসর পুরন্দর সিংহ ও চন্দ্রকান্ত উভয়েই আপনাদের নষ্ট বাজ্য উদ্ধার করিবার চেষ্টা করিয়াছেন। একদিকে তাঁহারা যেমন ত্রক্ষের সৈন্যদলকে মধ্যে মধ্যে আক্রমণ করিয়া ব্যতিব্যস্ত করিয়াছেন অপর দিকে তেমনই শত্রুর সহিত যুদ্ধ করিতেও বিবত হন নাই। পবাজিত হইলেই পুরন্দর পলায়ন করিতেন ভুটানের দুয়ার প্রদেশে, আর চন্দ্রকান্ত আশ্রয় লইতেন বাঙ্গালা দেশে। ১৮২২ সালে সুপ্রসিদ্ধ মহাবন্দুলা আসামে উপস্থিত হইলেন। ইহার পর চন্দ্রকান্ত সিংহ ত্রক্ষের কৰ্মচারিগণের মিথ্যা আশ্বাসে প্রতারিত হইয়া আবার আসামে ফিরিয়া গেলেন। তিনি ভাবিয়াছিলেন যে আবার তিনি পূর্বপুরুষের সিংহাসন পাইবেন, কিন্তু তাহাব স্থান হইল আসামের প্রাচীন রাজধানী বঙ্গপুরের কারাগারে। সুখাপা, জয়ধ্বজ সিংহ ও রুদ্র সিংহের বিস্তীর্ণ বাজ্য ত্রক্ষ সাম্রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত হইল।

### আসামে ইউরোপীয় বণিক—

রাজা ও বাজ্যের কথা শেষ হইল, এখন বণিক ও বাণিজ্যের কথা বলা যাউক। বঙ্গপুবেব রাজপ্রাসাদ হইতে এইবাব ত্রক্ষপুত্র বাহিয়া গোয়ালপাড়ার লবণের গোলায় ও হদিবার কাণ্ডারচৌকিতে আসিতে হইবে। গোয়ালপাড়া বাঙ্গালা ও আসামের সীমান্তে। এই পথেই বাঙ্গালাব পণ্যদ্রব্য আসামে প্রবেশ করিত। আসামেব প্রাকৃতিক সম্পদের কথা লোকমুখে বহুদূর বিস্তৃত হইয়াছিল, সূতরাং ইংরাজ, ফরাসী ও পশ্চিম দেশের অগ্রাগ্রা বণিকদিগেব দৃষ্টি গোয়ালপাড়াব দিকে আকৃষ্ট হইতে বিলম্ব হয় নাই। পলাশীর যুদ্ধের পূর্বেই ( ১৭৫৫ খৃষ্টাব্দে ) ফরাসী বণিক জিন ব্যাপটিষ্ট সিভালিয়ার ( Jean Baptist Chevalier ) গোয়ালপাড়ায় কুঠী স্থাপন করিয়াছিলেন। শিবরাম শর্মা বৈরাগী নামক একজন আসামী বণিকের নিকট সিভালিয়ারের প্রায় এক লক্ষ টাকা পাওনা ছিল। পরে সিভালিয়ারের পক্ষ হইতে লাভাল, বেলি ও লিয়াব পাওনা টাকা আদার করিবার জন্ত ১৭৭৮ সালে শিবরামের পুত্র রুদ্রবামকে আটক করিয়াছিলেন। ডাঃ বুকানন হ্যামিল্টন লিখিয়াছেন যে আসামের ব্যাপারীরা অনেক সময় বাঙ্গালী ও ইংরাজ সওদাগরদিগের

প্রাপ্য টাকা আপোষে পরিশোধ করিতে চাহিত না। এই জ্ঞাত ইংরাজ কুঠিয়ারে ফৌজ রাখিতেন এবং প্রয়োজন হইলে সিপাহী লইয়া আসামের রাজার এলাকায় প্রবেশ করিয়া বলপূর্ব্বক দেনাদারদিগের নিকট হইতে পাওনা আদায় করিয়া লইতেন। কুঠীর সাহেব-দিগেরও নিশান থাকিত, তাঁহাদের সিপাহীদিগের সামরিক উদ্দি ছিল, স্বতরাং আসামেব লোকেরা মনে করিত যে কুঠীর সাহেবেরা ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর কর্ম্মচারী, সবকারী ফৌজেব সাহায্যেই তাঁহারা পাওনা আদায় করেন। এক হিসাবে কুঠীর সিপাহীদিগকে ১৭৮৯-৯৩ সালের বরকন্দাজদিগের অগ্রদূত বলিলে ভুল হইবে না। ১৭৭৮ সালে লিয়াব যে আসামে অনধিকার প্রবেশ করিয়া তথাকার অধিবাসীদিগেব সহিত প্রকাশ্য বিবোধে প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন তাহা ওয়ারেন হেস্টিংসের কর্ণগোচর হইয়াছিল, কিন্তু কোন প্রতিকার হইয়াছিল কি না সন্দেহ। লিয়াবের কার্য্যাকার্য্য বর্ত্তমান আলোচনার বিষয়ীভূত নহে। আমাদেব সংগৃহীত পত্রে তাঁহার নাম নাই, আছে গোয়ালপাড়ার লবণ ব্যবসায়ী বৌশ সাহেবের নাম।

### ড্যানিয়েল বৌশ—

ড্যানিয়েল বৌশ কবে কোথা হইতে ভারতবর্ষে আসিয়াছিলেন সঠিক বলা যায় না। কেহ কেহ বলেন যে তিনি জাতিতে ছিলেন জার্মান, আবাব কাহাবও কাহাবও মতে তিনি ডেনমার্কের লোক। তাঁহার মৃত্যুব পব কলিকাতা গেজেটে প্রকাশিত সংবাদ অনুসারে তিনি প্রশিয়াব বিখ্যাত রাজা দ্বিতীয় ফ্রেডারিকের ( Frederick the Great ) সেনা বিভাগের কর্ম্মচারী ছিলেন। মিণ্ডেনেব যুদ্ধে তিনি আহত হইয়াছিলেন। মৃত্যুব পূর্বে তিনি প্রায় পঁচিশ বৎসব গোয়ালপাড়া ও জুগীঘোপায় ব্যবসায় কবিয়াছেন, স্বতরাং অল্পমান ১৭৭০-৭১ সালে তিনি গোয়ালপাড়া অঞ্চলে আসিয়াছিলেন। ১৭৬৮ সালে তিনি গোয়ালপাড়া নিমক মহলের ইজাবা লইয়াছিলেন। কাপ্তেন ওয়েলস লিখিয়াছেন যে কাণ্ডাবচৌকীর বড়ুয়াদিগের সাহায্যে বৌশ সাহেব কার্য্যতঃ আসাম-বান্ধালাব আমদানী বন্দানীব ব্যবসায় একচেটিয়া করিয়া ফেলিয়াছিলেন।

### আসামে লবণের বাণিজ্য—

গোয়ালপাড়ার বিপবীত দিকে ব্রহ্মপুত্রেব তীবে হদিব। গ্রামে কাণ্ডাবচৌকী। এইখানে আসামেব রাজার পক্ষ হইতে দুই জন বড়ুয়া মহাজনদিগেব নিকট হইতে আমদানী ও রপ্তানী সকল জিনিষের জ্ঞাত মাণ্ডল আদায় করিতেন। মাণ্ডলেব হাব ছিল সবকারী নিয়ম অনুসারে শতকরা দশ টাকা, কিন্তু বড়ুয়াবা এ বিষয়ে কোন আইন মানিয়া চলিতেন না। যাহার নিকট যাহা ইচ্ছা আদায় করিতেন। তাঁহাদেব বিনা অল্পমতিতে কাহাবও পক্ষে পণ্যদ্রব্য লইয়া কাণ্ডাবচৌকী পাব হইয়া যাইবার সাধ্য ছিল না। গোহাটিতে তাঁহাদের অত্যাচার সম্বন্ধে নালিশ কবিলে কোন ফল হইত না। বড়ুয়াবা সাধারণ রাজকর্ম্মচারী ছিলেন না, তাঁহারা ছিলেন কাণ্ডাবচৌকীর ইজারাদার। ওয়েলস

সাহেবের অভিযানের সময় এই ইজারার জম্ম রাজস্বকারে বামিক ২০,০০০ টাকা দিতে হইত। বড়ুয়াদের প্রাপ্য যে ইহা অপেক্ষা অনেক অধিক ছিল তাহা বলাই বাহুল্য। বুকানন হামিল্টন যখন আসামের বিবরণ সঙ্কলন করেন তখন দীর্ঘকাল অরাজকতার ফলে ব্যবসায় ও বাণিজ্য অনেক কমিয়া গিয়াছিল, সুতরাং কাণ্ডারচৌকীর ইজারাদারেরাও ৪৫০০০ টাকার বেশী কর দিতেন না। জনশ্রোতাদের মতে ১৭২১ সালে কুন্দবাম, চাঁদবাম ও কৃষ্ণনাথ কাণ্ডারচৌকীর বড়ুয়া বা ইজারাদার ছিলেন। ডাঃ বুকানন হামিল্টনের আসামের বিবরণে প্রকাশ যে পরে পবনুয়ার ও কমল নামক দুই জন রাঢ়ী ব্রাহ্মণ এই চৌকীর ইজারা পাইয়াছিলেন। বুকানন হামিল্টনের উল্লিখিত কমলই বোধ হয় আমাদের পত্রের কমলদেব বা কমলনারায়ণ। এপারের সহিত ওপারের, কাণ্ডারবড়ুয়াদিগের সহিত রোশ সাহেবের, ঘনিষ্ঠ সহযোগিতা ছিল, কারণ রোশ ছিলেন লবণ ব্যবসায়ী, আর কাণ্ডারচৌকীর পথে মহাজনী নৌকায় বাঙ্গালা দেশ হইতে যে সমস্ত জিনিষ চালান হইত তাহার মধ্যে লবণই ছিল পরিমাণে বেশী।

আসামেও সদিয়া প্রদেশে লবণ উৎপন্ন হইত। মোহনঘাট বড়ুয়া নামক একজন কৰ্মচারীর তত্ত্বাবধানে লবণের কাজ হইত। বাশের চোন্ধায় সদিয়ার লবণ জোরহাটে আসিত, কিন্তু তাহার পরিমাণ ছিল কম, দামও ছিল অত্যন্ত বেশী। সুতরাং বাঙ্গালার লবণ না হইলে আসামের লোকের চলিত না। নদীয়ার কালী সরকারের পত্রে প্রকাশ যে তিনি বাঙ্গালার লবণের বিনিময়ে আসামের মুগা স্ততা ও মুগা ধুতি আনিতেন। ওয়েলস সাহেবও লর্ড কর্ণওয়ালিসের নিকট লিখিয়াছেন যে নগদ টাকা অপেক্ষা আসামে লবণ ও অহিফেনের বিনিময়ে রসদ সংগ্রহ করিবার বেশী সুবিধা হইবে। সুতরাং এই লবণের ব্যবসায়ে যে প্রভূত লাভ হইত তাহা বলাই বাহুল্য। বুকানন হামিল্টন লিখিয়াছেন যে কাণ্ডারচৌকিতে লবণের দাম প্রতি মণ ৫৫, কিন্তু যাহারা মাণ্ডল ফাঁকি দিয়া গোপনে স্থলপথে লবণ আমদানী করে তাহার দাম প্রতি ৮ টাকা দাম দিয়া থাকে। কাস্টেন ওয়েলস গুনিয়াছিলেন যে বরকন্দাজ উপদ্রবের পূর্বে বাঙ্গালা হইতে আসামে ১২০,০০০ মণ লবণ রপ্তানী হইত। ওয়েলস সাহেব হিসাব কবিয়া দেখিয়াছিলেন যে লবণের মাণ্ডল হইতেই প্রতিবৎসর ৪০,০০০ টাকা আদায় হইতে পারে। কিন্তু বুকানন হামিল্টনের পুস্তক লিখিবার সময় রপ্তানী লবণের পরিমাণ কমিয়া ৩৫,০০০ মণে দাড়াইয়াছিল। যাহা হউক, বাঙ্গালার দ্রব্য ও আসামের পণ্য কিছুই কাণ্ডারবড়ুয়াদিগের বিনা অল্পমতিতে তাঁহাদের চৌকির সীমা অতিক্রম করিয়া যাইতে পারিত না। সুতরাং তাঁহারা ইচ্ছামত মূল্যে কাণ্ডারচৌকিতেই আমদানী ও রপ্তানী জিনিষের বিক্রয় ও বিনিময়ের ব্যবস্থা করিতেন। রোশ সাহেব বড়ুয়াদিগের সঙ্গে বন্দোবস্ত করিয়াছিলেন যে তাঁহাদের যত লবণ প্রয়োজন হইবে তিনি সরবরাহ করিবেন, পরিবর্তে আসামের রপ্তানী কারবার তাঁহার হাতে যাইবে। এইভাবে আসামের ব্যবসা তাঁহার একচেটিয়া হইল বলা বাহুল্য যে ইহাতে রাজা-প্রজা ও ব্যবসায়ী কাহারও উপকার হয় নাই। ( "Mr. Raush being the principal

merchant at Goalpara entered into an agreement with the Burwas to furnaish them with whatever quantity of salt they might require, and in return for it almost the whole trade of Assam came through their hands to him which was in fact enjoying an exclusive privilege. This monopoly, injurious to the Rajah, prejudicial to trade and oppressive to the inhabitants, must, my Lord, be abolished". *Welsh to Cornwallis*, dated Gauhati, 21st Feb., 1793.) মোয়ামাবিয়া ও ববকন্দাজ উপদ্রবের পর আসাম যখন চারখার হইয়া গিয়াছে তখনও ডাঃ বুকানন হামিলটনেব হিসাব অনুসারে বাঙ্গালা দেশ হইতে আসামে ২২৮,৩০০ টাকার মাল বণ্ঠানী হইত, 'আসাম হইতে বাঙ্গালায় ১৩০২০০ টাকার জিনিষ আমদানী হইত। অবাক্তকতাব পূর্বে আমদানী ও রপ্তানীর পবিমাণ ইহার চতুর্গুণ ছিল মনে করা অসম্ভব হইবে না। এত বড় ব্যবসায় হাতছাড়া হইতে দিতে কোন বণিকই সম্মত হইতে পারেন না। তাই বৌশ সাহেব বড়ুয়াদিগের ইজারা রদেব প্রস্তাব এই আসামের সহিত বাঙ্গালী ব্যবসায়ীদিগেব অবাধ বাণিজ্যেব ব্যবস্থার তীব্র প্রতিবাদ করিয়াছেন। রুদ্রবাম বড়ুয়ার সহিত তাঁহাব বিবাদও এই বাণিজ্য উপলক্ষেই হইয়াছিল।

১৭৮৮ সালে হিউ বেইলী ( Hugh Baillie ) ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীৰ তরফে আসামে ব্যবসা করিবার জ্ঞা কতকগুলি স্থবিধাজনক অধিকার লাভ করেন। ১৭৯০ খৃষ্টাব্দে ড্যানিয়েল রৌশ, টমাস কটন ( Thomas Cotton ) এবং রবার্ট ব্রাইডি ( Robert Brydie ) আসামে বাণিজ্য করিবার পরোয়ানা পান। এই পরোয়ানা পাইবার পর রৌশ সাহেব বেইলীর নিকট হইতে পাঁচ টাকা মণ দবে দেড় হাজাব মণ লবণ কিনিয়া লইয়াছিলেন। কিন্তু ঢাকার কতকগুলি ইউরোপীয় বণিক আসামের লবণ ব্যবসায়ের লাভের কথা শুনিতে পাইয়াছিলেন। রৌশ সাহেবের পত্রে প্রকাশ যে ইঁহারা রুদ্রবাম বড়ুয়াব সহযোগিতা পাইয়াছিলেন এবং সেই জ্ঞা বৌশ সাহেবের নান। প্রকারে লোকমান হইয়াছে। বৌশ সাহেবের নামে যে সকল অবৈধ আচরণের অভিযোগ শুনা যায় তাহা একেবারে অসম্ভব নহে।

### রৌশ সাহেবের জবরদস্তি—

লিয়ার প্রভৃতি গোয়ালপারার বণিকদিগের মত রৌশ সাহেবও ফৌজ বাধিতেন এবং প্রয়োজন হইলে সেই ফৌজের ব্যবহার করিতেন। ১৭৮৮ সালে ও ১৭৯১ সালে তিনি আপনার সিপাহী লইয়া আসামে উৎপাত করিয়াছিলেন বলিয়া অভিযোগ হইয়াছিল। বর্তমান সংগ্রহে রুদ্রবাম বড়ুয়ার দুইখানি পত্রে ১৭৯১ সালের উপদ্রবের কথা আছে। রুদ্রবামের দ্বিতীয় পত্রে প্রকাশ যে রৌশ সাহেবের সঙ্গে জুগীষোপার সরকারী ফৌজের

নাথক লেপ্টেন্যান্ট ফিলিপ ক্রাম্পের ও (Philip Crump) যোগ ছিল। সরকারী তদন্তে প্রকাশ পাইয়াছিল যে লেপ্টেন্যান্ট ক্রাম্প কোন প্রকারে রৌশ সাহেবের অবৈধ কার্যের সাহায্য করেন নাই। বরকন্দাজদিগেব একজন স্ববাদের পূর্বে কোম্পানীর ফৌজে চাকরী করিত বলিয়া আসামীদিগের মনে ভুল ধারণার সঞ্চার হইয়াছিল। কৃষ্ণনাবায়ণেব বরকন্দাজদিগেব পত্রেও রৌশ সাহেব তাহাদিগকে রাত্রির অন্ধকাবে বিশ্বাসঘাতকতাপূর্বক আক্রমণ করিয়াছিলেন বলিয়া একটা অভিযোগ ছিল। তাহাদের কথা সত্য নাও হইতে পারে, কিন্তু রৌশ সাহেব যে কেবল লবণ ও মুগা কাপড়েব ব্যবসা লইয়া সম্বল থাকিতে পারেন নাই তাহাতে সন্দেহ নাই। বাজা কৃষ্ণনারায়ণ এনসাইন উডেব (Ensign Thomas Wood) নিকট লিখিয়াছেন, পূর্বে আমি রৌশ সাহেবকে পিতা বলিয়া সম্বোধন কবিতাম, তিনি আমাকে ভরসা দিয়া বিশ্বাসঘাতকতা করিয়াছেন। কৃষ্ণনাবায়ণেব সঙ্গে আপোষ কবিবাব জগ্ন গোহাটিতে রৌশ সাহেবের ডাক পড়িয়াছিল। আসামের রাজা বৌশ সাহেবের দ্বাৰা বড়লাটকে বরকন্দাজ উপদ্রবের কথা জানাইয়াছিলেন। কাপ্তেন ওয়েলস আসামে পৌছিবার পর রৌশ সাহেবই তাঁহার রসদ জোগাইবার দায়িত্ব গ্রহণ করিয়াছিলেন। তারপব দুন্দিয়া বা ডুমডুমিয়াদিগেব উপদ্রব আরম্ভ হইলে লবণেব মহাজন ড্যানিয়েল রৌশ আসামেব বাজার জগ্ন হিন্দুস্থানী সিপাহীব আমদানী করিয়াছিলেন। বড়ফুকনের পত্রে (২২ নং) প্রকাশ; এই জগ্ন আসাম সরকারের নিকট রৌশ সাহেবের প্রায় দশ হাজাব টাকা পাওনা ছিল। রৌশ সাহেবের মৃত্যুর পর কমললোচন নন্দী যখন তাহার পাওনা আদায় করিবাব জগ্ন আসামের রাজদরবারে গিয়াছিলেন তখন তিনি ফৌজ ও রসদের দরুণ ২৬০০০ টাকাব এক হিসাব উপস্থিত করিয়াছিলেন। স্মার এডওয়ার্ড গেইট লিখিয়াছেন যে ডুমডুমিয়ারা রৌশ সাহেবের নৌকা লুট করিয়া তাঁহাকে খুন করিয়াছিল (১৭২৫-২৬)। আমাদের একখানি পত্রে দেখা যায় যে আসামের রাজার লোকদের হস্তে রৌশ সাহেবের প্রাণ গিয়াছিল বলিয়া ইংরাজ সরকার সন্দেহ করিতেন, আবাব আসামেব কর্তৃপক্ষের ধারণা ছিল যে কতকগুলি ফকির তাঁহাকে হত্যা করিয়াছিল। এতদ্ব্যতীত দরঙ্গের রাজা কৃষ্ণনারায়ণ রৌশের প্রাণহস্তা বলিয়া একটা জনরব ছিল। আসামেব রাজনৈতিক ব্যাপাবে জড়িত না হইলে বোধ হয় রৌশ সাহেবের অপমৃত্যু হইত না। সকল দিক বিবেচনা করিলে ডুমডুমিয়াদের হস্তে তাঁহার প্রাণ যাওয়ার কথাই অধিক সম্ভব বলিয়া মনে হয়। এই জগ্নই বোধ হয় বার্ণার্ড ম্যাককুলম দুন্দিয়া সরদার মাহমুদ খাঁ ও মৃজা জানবেগের সঙ্গে সম্প্রীতি রক্ষা করিয়া চলিয়াছিলেন।

রৌশের অংশীদার রবার্ট ব্রাইডি রঙ্গপুরে নীলের ব্যবসায় করিতেন। পরবর্তী কালে নীলকরেরা যেমন সাধারণ লোকের উপর বে-আইনী জুলুম করিয়াছে রৌশ, ব্রাইডি প্রভৃতিও সেইরূপ আইন আদালতের অপেক্ষা না রাখিয়া প্রয়োজন বোধ করিলেই সাধারণ ব্যাপারীদিগের উপর বল প্রয়োগ করিতেন। রুদ্ররাম বড়ুয়ার উকিল রামমোহন ঘোষ ও নদীয়ার কালী সরকার প্রভৃতির কথা সত্য হইলে রৌশের মত প্রতিপত্তিশালী বণিকের

অত্যাচারের বিরুদ্ধে আদালতে নালিশ করিয়া কোন ফল হইত না। ইহা একেবারে অবিখ্যাত নহে, কারণ তখনও আইনেব রাজত্ব ভাল করিয়া প্রতিষ্ঠিত হয় নাই। জিলার কেন্দ্র হইতে দূরে প্রবল জমিদার ও পরাক্রান্ত ইংরাজ বণিকেরা তখন নির্ভয়ে আইন অমান্য করিতে পারিতেন।

রৌশ সাহেবেব হিসাবপত্র দলিল দস্তাবেজ একেবারে নিখুঁত ছিল বলিয়া মনে হয় না। আসামের ব্যাপারীরা অনেক সময়ই বলিয়াছে যে দেনার দলিলে জোব করিয়া তাহাদের দস্তখত লওয়া হইয়াছে, তাহাবা স্বেচ্ছায় সহি করে নাই। আসামেব কর্তৃপক্ষ বলিয়াছেন যে কমললোচন নন্দী অনেক ক্ষেত্রেই আসল হিসাবপত্র উপস্থিত করিতে পারেন নাই। সেই অরাজকতার দিনে রাজা, প্রজা, সওদাগর কেহই আইন কাহ্ননের ধার ধারিত না। প্রবল যখন নির্ভয়ে দুর্বলকে নির্যাতন করিতে পারে তখনই দেশে প্রকৃত-পক্ষে মাংস্রাত্ম্যের আরম্ভ হয়। রাজা গৌরীনাথ, জয়নাথ বড়বড়ুয়া, মোয়ামারিয়া নায়ক পীতাম্বর, হবদত্ত ও বীবদত্ত, মাহমুদ খাঁ ও জানবেগ, বিজনীর মহেন্দ্রনাথবাণ, বৃঙ্গাগোহাঞি পূর্ণানন্দ, বড়কুন বদনচন্দ্র, গোয়ালপাড়ার ড্যানিয়েল রৌশ সকলেই আসামের মাংস্রাত্ম্যেব প্রতীক। লর্ড কর্ণওয়ালিস ও কাপ্তেন ওয়েলস এই অরাজকতাব প্রতিকার করিতে চাহিয়াছিলেন। স্মার জন শোর পর-রাজ্যে শাস্তিরক্ষার দায়িত্ব গ্রহণ করেন নাই, ফলে ব্রহ্মের আক্রমণে আসামের সর্বনাশ হইল। শেষে প্রথম ব্রহ্ম যুদ্ধের ফলে ইংরাজ শাসনে আসামে আবার শাস্তি প্রতিষ্ঠিত হইয়াছিল। রাজ্যলোভে ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানী কুচবিহার বা আসাম অধিকার করেন নাই। কুচবিহারের নাজির দেও, দেওয়ান দেও এবং আসামেব পাত্রমন্ত্রিগণেব পত্র পাঠ করিলে সন্দেহ থাকিবে না যে ভারতের পূর্বোত্তর প্রান্তে বৃটিশ সাম্রাজ্যের বিস্তার হইয়াছিল সাধাবণের আগ্রহে, প্রজার কল্যাণের নিমিত্ত, শান্তি, শৃঙ্খলা ও সমৃদ্ধির অমুরোধে।

### কাছাড় রাজ্যের ইতিহাস—

যে বিপ্লবে বিশাল আহোম রাজ্য বিনষ্ট হইয়াছিল ক্ষুদ্র কাছাড় ও মণিপুরও তাহা হইতে অব্যাহতি পায় নাই। প্রচলিত কাহিনী অনুসারে কাছাড়ই মহাভারতের হেরম্বরাজ্য, কাছাড়ের নরপতিগণ মধ্যম পাণ্ডব ভীম ও হিড়িম্বার পুত্র ঘটোটকচেব বংশধর, আর মণিপুরের রাজার পূর্বপুরুষ বক্রবাহন অর্জুন ও চিত্রাঙ্গদার সন্তান। এই প্রবাদ নির্ভরযোগ্য না হইতেও পারে কিন্তু এই প্রতিবেশী রাজ্য দুইটির অধিবাসিগণ যে অনাধ্য জাতির বিভিন্ন শাখার লোক তাহাতে সন্দেহ নাই এবং দুই দেশের রাজ-পরিবারের মধ্যে আত্মীয়তা থাকিলেও জাতিশুলভ হিংসা ও বিদ্বেষের অভাবও ছিল না। অষ্টাদশ শতাব্দীর শেষে ও ঊনবিংশ শতাব্দীর প্রারম্ভে মণিপুরের সিংহাসনচ্যুত নির্বাসিত রাজকুমারেরা যেমন কাছাড়ে আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছেন তেমনই আশ্রয়দাতার শাস্তি ভঙ্গ করিতেও ক্রটি করেন নাই।



কবে কাছাড়ীরা তাহাদের অজ্ঞাত আদি নিবাস পরিত্যাগ করিয়া ব্রহ্মপুত্রের তীরে উপস্থিত হইয়াছিল তাহা আমরা সঠিক জানি না। কিন্তু ইহা নিশ্চিত যে এক সময় তাহারা গোহাটি পর্য্যন্ত বসতি বিস্তার করিয়াছিল। পরে আহোমদিগের অভ্যুদয়ের ফলে ক্রমশঃ কাছাড়ীরা উত্তর-পশ্চিমাঞ্চল পবিত্যাগ করিয়া দক্ষিণের পার্বত্য প্রদেশে আশ্রয় গ্রহণ করিতে বাধ্য হয়। এই সময় তাহাদের রাজধানী ছিল ডিমাপুরে। কিন্তু আহোম আক্রমণে বিব্রত হইয়া কাছাড়ীরা ডিমাপুর হইতে অপেক্ষাকৃত নিরাপদ স্থানে মাল্লুর নদীতীরে মাইবঙ্গ রাজধানী স্থানান্তরিত করে। ১৭০৬ খৃষ্টাব্দে আহোমরাজ রুদ্রসিংহের বিজয়ী বাহিনী নূতন রাজধানীতে প্রবেশ করিয়া অত্যাচারের পরাকাষ্ঠা করিয়াছিল। হুতরাং আবার রাজধানী পবিত্ববর্জনের প্রয়োজন হইল। সোপিট ( C. A. Soppitt ) সাহেবের মতে ১৭৫০ খৃষ্টাব্দে ধর্ম্মধ্বজচন্দ্র অথবা তাঁহার পরবর্ত্তী রাজা কান্তিকচন্দ্র খাসপুরে কাছাড়ের রাজধানী স্থাপন করেন। কান্তিকচন্দ্রের পর রামচন্দ্র, হবিচন্দ্র, লক্ষ্মণচন্দ্র, কৃষ্ণচন্দ্র এবং গোবিন্দচন্দ্র ক্রমান্বয়ে কাছাড়ে রাজত্ব করেন। কৃষ্ণচন্দ্র ও গোবিন্দচন্দ্রের সময়ে কাছাড়ের শক্তি ও সম্পদ কিছুই ছিল না। তাঁহারা দুইজনেই রাজ্যে শান্তি ও শৃঙ্খলা স্থাপনের জন্ত বারংবার ইংরাজ সবকারের দ্বারস্থ হইয়াছেন। স্থায়ী সেনাদল নিয়োগের সঙ্গতি তাঁহাদের ছিল না। হস্তী বিক্রয় করিয়া তাঁহারা তীর্থ পর্য্যটনের ব্যয় নির্বাহ করিয়াছেন। কাছাড়ের পণ্যদ্রব্যের মধ্যে তখন হস্তিদন্ত, মোম, বেত ও ঝাঁই উল্লেখযোগ্য। কৃষ্ণচন্দ্রনারায়ণের পত্র অনুসারে ( পত্র নং ৬৫ ) শ্রীহট্টের কালেক্টর হেনরী লজ এই সকল স্বচ্ছন্দ বনজাত বস্তু ব্যবসায়েরও অন্তর্ভুক্ত হইয়াছিলেন।

### ইংরাজ গভর্ণমেন্টের সহিত কাছাড় রাজ্যের সম্বন্ধ—

ইংরাজ সবকারের সহিত কাছাড়ের ঘনিষ্ঠ পরিচয় হইয়াছিল ১৭৬৩ সালে। ঐ বৎসর কাপ্তেন ভেরেলস্ট ( Verelst ) মণিপুরের রাজা ভাগ্যচন্দ্রের সাহায্যকল্পে একদল ফৌজ লইয়া চট্টগ্রাম হইতে খাসপুরে পৌঁছিয়াছিলেন। তিনি কাছাড়ের রাজধানীতে প্রায় এক বৎসর অতিবাহিত করেন কিন্তু নানা প্রকারের অসুবিধায় আর অধিক দূর অগ্রসর হইতে পারেন নাই। ১৮০৬ সালে ইংবাজ সবকার কিছুদিনের জন্ত সাময়িক প্রয়োজনে কাপ্তেন ফিসারের অধীনে একদল সৈন্য কাছাড়ে মোতায়েন করিয়াছিলেন। কাপ্তেন পেয়ার্টন লিখিয়াছেন যে ইহার পর ১৮০৯ সাল পর্য্যন্ত ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর সহিত এই ক্ষুদ্র রাজ্যটির কোন সম্পর্ক ঘটিয়াছিল বলিয়া জানা যায় নাই। ( “From this period, until 1809, we have no trace of any further intercourse with this petty state.” Pemberton, *The Eastern Frontier of India*, p. 188.) কিন্তু আমাদের সংকলিত পত্র হইতে দেখা যাইবে যে ১৭৯৯ খৃষ্টাব্দে রাজা কৃষ্ণচন্দ্রনারায়ণ শ্রীহট্টে হেনরী লজের নিকট উকিল পাঠাইয়াছিলেন এবং ইহার পূর্বে হইতেই কাছাড়ের সহিত শ্রীহট্টের ইংরাজ প্রজাদিগের ব্যবসায়-বাণিজ্য আরম্ভ হইয়াছিল। ( ৬৫ নং পত্র )।

ইংরাজ সরকারের সহিত কাছাড়ের ঘনিষ্ঠতা যখনই আরম্ভ হইয়া থাকুক না কেন তাহার অনেক দিন আগেই বাঙ্গালী হিন্দু ও মুসলমানেরা কাছাড়ে বসবাস করিতে আরম্ভ করিয়াছিল এবং কুচবিহার ও আসামের অনার্য নৃপতিদিগের ত্রাণ কাছাড়ের রাজাও ব্রহ্মণ্য ধর্মের প্রতি আকৃষ্ট হইয়াছিলেন। ১৭২০ খৃষ্টাব্দে রাজা কৃষ্ণচন্দ্র ও তাঁহার কনিষ্ঠ ভ্রাতা গোবিন্দচন্দ্র শাস্ত্রাহুসারে প্রায়শ্চিত্ত করিয়া হিন্দু সমাজে স্থান লাভ করেন। ইংরাজ লেখকদিগের মতে এই সময়ই ভীম ও হিড়িম্বার পরিণয়ের ফলে কাছাড়ের রাজবংশের উৎপত্তি কাহিনী প্রচলিত হয়। কৃষ্ণচন্দ্র সরকারী চিঠি পত্রে হেরম্মণ্ডলের রাজা বলিয়া আপনাব পবিচয় দিয়াছেন।

কৃষ্ণচন্দ্র ও গোবিন্দচন্দ্র উভয়েই নিষ্ঠাবান হিন্দুর ত্রাণ তীর্থ পর্য্যটনে বাহির হইয়াছিলেন (কৃষ্ণচন্দ্রের পত্র নং ১০০, ১০৭, ১০৮, ১০৯; গোবিন্দচন্দ্রের পত্র নং ১২২)। এই সময়ে তাঁহারা ইংরাজ সরকারের নিকট নানা প্রকাবের মৌজা লাভ করিয়াছিলেন। তীর্থ হইতে ফিরিবাব পথে কৃষ্ণচন্দ্র গবর্ণর জেনারেলের সহিত সাক্ষাৎ করিয়া আসিয়াছিলেন। ১৮০০ সাল হইতেই তাঁহাব রাজ্যে বিশৃঙ্খলা আরম্ভ হয়। ইংরাজ সরকারের সাহায্যেই কল্যাণসিংহ স্ববাদাবের উপদ্রবের প্রতিকার হইয়াছিল। মাহমুদ রেজার উৎপাতের সময় লর্ড ওয়েলসলী কাছাড়ের রাজার সাহায্যার্থ সৈন্য পাঠাইয়াছিলেন। কিন্তু ইহার পব বহু অল্পনয় কবিষাও কৃষ্ণচন্দ্র বা গোবিন্দচন্দ্র আর কোম্পানীর সামরিক সাহায্য লাভ করিতে পারেন নাই। কৃষ্ণচন্দ্রের পত্র (৭৭নং পত্র) এবং উকিল হুদয়বামের পত্র (নং ১০৬) পড়িলে মনে হয় যে একজন ইংরাজ কর্মচারী ও একশত সিপাহী পাইলেই তিনি শত্রুর ভয় হইতে মুক্ত হইতে পারিতেন, কিন্তু এই সামান্য সৈন্য সংগ্রহের সাধাও তাঁহাব ছিল না। ১৮১৩ খৃষ্টাব্দে কৃষ্ণচন্দ্র পবলোকগমন করেন (১৭৩৬ শকের ৩বা কাঠিক, মঙ্গলবার)। (গোবিন্দচন্দ্রের পত্র নং ১৩৩)। কৃষ্ণচন্দ্রের ভ্রাতা গোবিন্দচন্দ্রই কাছাড়ের শেষ রাজা।

গোবিন্দচন্দ্রের মৃত্যু হইয়াছিল আততায়ীর হস্তে, ঘোড়ার লোভে তিনি সিংহাসন হারাইয়াছিলেন। সেই বহুবাস্তিত তুরঙ্গের মালিক ছিলেন মণিপুরের বিদ্রোহী রাজভ্রাতা মারজিত। তাঁহার ভ্রাতা মধুচন্দ্র ইতিপূর্বেই কাছাড়ের রাজনৈতিক রঙ্গক্ষেত্রে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন, গোবিন্দচন্দ্রের ভাগ্যবিপর্যয়ের কালে মণিপুরের ভবিষ্যৎ ভাগ্য-বিধাতা গম্ভীর-সিংহ এবং ভূতপূর্ব রাজা চৌরজিত কাছাড়ের অধিকাংশ অধিকার করিয়াছিলেন। তুলারামের বিদ্রোহে, সেনাপতি গম্ভীরসিংহের বিশ্বাসঘাতকতায় কাছাড়ের হুভাগ্য নবপতি মণিপুরের গুপ্ত ইঙ্গিতের সূচনা সন্দেহ করিয়াছিলেন। অতএব এখানে মণিপুরের পূর্ব ইতিহাস আলোচনা করা অসঙ্গত হইবে না।

### মণিপুর রাজ্যের ইতিহাস—

মণিপুরের প্রাচীন ইতিহাস সম্বন্ধে আমরা বিশেষ কিছু জানিনা বলিলেই হয়। পণ্ডিতেরা অনুমান করেন যে আধুনিক মণিপুরীরা তাহাদের নাগা প্রতিবেশীদিগের নিকট

জাতি। প্রাচীন কাহিনী অনুসারে মণিপুরের রাজকন্যা চিত্রাঙ্গদার প্রিয়তমা সখী ছিলেন নাগকন্যা উলুপী। স্ততরাং এ বিষয়ে কবি-কল্পনার সহিত বৈজ্ঞানিক সিদ্ধান্তের বিশেষ বিরোধ নাই। মণিপুরের আধুনিক ইতিহাসের আরম্ভ ১৭১৪ খৃষ্টাব্দে রাজা পানহেইবাব সিংহাসনারোহণের সঙ্গে। পানহেইবা হিন্দু হইলেও গরীব নওয়াজ নামে সমধিক পরিচিত। তিনি একবার ব্রহ্মদেশ আক্রমণ করিয়া আভার রাজাকে পরাজিত করিয়াছিলেন, কিন্তু আলংপায়ার অভ্যুদয়ের পর মণিপুর বাববার ব্রহ্মের নিকট পবাজয় স্বীকার করিতে বাধ্য হইয়াছে। গরীব নওয়াজ ১৭১৪ খৃষ্টাব্দ হইতে ১৭৫৪ খৃষ্টাব্দ পর্য্যন্ত চল্লিশ বৎসর রাজত্ব করেন। তাঁহার মৃত্যুর পর মণিপুরে অরাজকতা আরম্ভ হয়। ব্রহ্মের আক্রমণ ত লাগিয়াই ছিল, তাহার উপর ছিল ভ্রাতৃদ্বন্দ্বজনিত অন্তবিপ্লব। গরীব নওয়াজের পুত্র-পৌত্রেরা কেহই বেশীদিন শাস্তিতে রাজ্যভোগ করিতে পারেন নাই। ১৭৬৪ খৃষ্টাব্দে গরীব নওয়াজের পৌত্র জয়সিংহ ওরফে ভাগ্যচন্দ্র সিংহ মণিপুরেব রাজা হন। আমাদের সংগ্রহে ভাগ্যচন্দ্রের একখানি পত্র আছে (পত্র নং ৭৩)। সিংহাসনারোহণ হইতে সিংহাসন ত্যাগ পর্য্যন্ত হিসাব করিলে ভাগ্যচন্দ্রের রাজত্বকাল ৩৪ বৎসরের কম হইবে না। কিন্তু পিতামহের মত তাঁহার ভাগ্যে শাস্তি বা বিজয়গৌরব ছিল না। ৩৪ বৎসরের মধ্যে ভাগ্যচন্দ্র ব্রহ্মের উৎপাতে তিন তিনবার রাজ্যত্যাগ করিয়া কাছাড়ে আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছিলেন। ১৭৬২ সালে তাঁহার আমন্ত্রণেই ভেবেলষ্ট সাহেব সৈন্যসহ মণিপুর যাত্রা করিয়াছিলেন। শেষে ১৭৯৮ সালে বৃদ্ধ বয়সে জ্যেষ্ঠ পুত্রকে রাজত্ব দিয়া তিনি তীর্থভ্রমণে বাহির হন এবং ব্রহ্মদেশে গঙ্গাতীরে তাঁহার মৃত্যু হয়।

ভাগ্যচন্দ্রের পুত্র রবিনোচন্দ্র তিন বৎসরের বেশী রাজত্ব কবিত্তে পারেন নাই। একদিন সন্ধ্যাবেলা ক্রীড়াক্ষেত্রে তিনি বৈমাত্রেয় ভ্রাতা মধুচন্দ্রের ষড়যন্ত্রে নিহত হইলেন। কিন্তু মধুচন্দ্রও বেশীদিন পাপলব্ধ সিংহাসন স্বীয় অধিকারে রাখিতে পারেন নাই। ভাগ্যচন্দ্রের প্রত্যেক পুত্রেরই প্রবল রাজ্যলিপ্সা ছিল। মধুচন্দ্রকে সিংহাসনচ্যুত করিলেন তাঁহার ভ্রাতা চৌরজিত। মধুচন্দ্র কাছাড়ের রাজা কৃষ্ণচন্দ্রের কন্যাকে বিবাহ করিয়া তাঁহার সাহায্যে সিংহাসন উদ্ধারের চেষ্টা করিয়াছিলেন। কিন্তু তিনি চৌরজিতের সৈনিকদিগের হস্তে যুদ্ধে পরাজিত ও নিহত হইলেন। মধুচন্দ্রের মৃত্যুতে চৌরজিতের সিংহাসন নিষ্ফলক হইল না। ভাগ্যচন্দ্রের আর এক পুত্র মারজিত চৌরজিতের প্রতিদ্বন্দ্বী হইলেন। (গোবিন্দচন্দ্রের পত্র নং ১৪১)। কিন্তু তিনি প্রথমে ভ্রাতার বিরুদ্ধে জয়লাভ করিতে পারেন নাই।

### কাছাড় ও মণিপুর রাজ্যের মধ্যে বিরোধ—

ভাগ্যচন্দ্র ও মধুচন্দ্রের দৃষ্টান্ত অনুসরণ করিয়া পরাজিত মারজিতও কাছাড়ে আশ্রয় গ্রহণ করিলেন। অগাধ সম্পত্তির মধ্যে তিনি পোলা খেলায় নিপুণ একটি প্রসিদ্ধ ঘোড়া লইয়া আসিয়াছিলেন। এই ঘোড়াটির প্রতি রাজভ্রাতা গোবিন্দচন্দ্রের দৃষ্টি পড়িল। মারজিতের পত্রে প্রকাশ (১৬২ নং পত্র) যে তিনি কাছাড়ের রাজা ও তাঁহার ভ্রাতাকে চারিটি

অশ্ব উপহার দিয়াছিলেন, কিন্তু তাহাতে সন্তুষ্ট না হইয়া তাঁহার আরও সাতটি ঘোড়া জোর করিয়া কাড়িয়া লইয়াছিলেন। এলেন সাহেব বলেন ( B. C. Allen, *Assam District Gazetteers*, Vol. 1, *Cachar*, pp. 25-26 ) যে গোবিন্দচন্দ্র প্রথমে গ্রাম্য মূল্য দিয়া মারজিতের ঘোড়া খরিদ করিবার চেষ্টা করিয়াছিলেন, কিন্তু আপোষে যখন ঘোড়া পাওয়া গেল না তখন জোর করিয়া কাড়িয়া লইলেন। (“Charjit and Marjit then fell out, and Marjit was compelled to retire to Cachar, taking with him a hockey pony of quite exceptional excellence. Govind Chandra, the brother of the Cachari Raja, was seized with a strong desire to possess this pony, and when his offers to purchase were refused, took possession of the animal by force, in defiance of the wishes of the owner”) এই বিববণের সহিত মারজিতের অভিযোগের অনৈক্য নাই। বিশেষ একটি ঘোড়ার প্রতি লোভ থাকিলেও জোর করিয়া লইবার সময় হয়ত গোবিন্দচন্দ্র একাদিক ঘোড়া লইয়া গিয়াছিলেন। ক্রুদ্ধ মারজিত বৈরনিষ্ঠ্যাতনে বন্ধপবিকব হইয়া সমুদ্র পথে ব্রহ্মদেশে গেলেন। ১৮১২ খৃষ্টাব্দে তিনি ব্রহ্মের রাজার সাহায্যে মণিপুর অধিকার করিলেন। সিংহাসনচ্যুত চৌবজিত ভ্রাতা গম্ভীবসিংহের সঙ্গে কাছাড়ে আশ্রয় গ্রহণ কবিলেন। পিতৃসিংহাসন লাভ কবিয়া মারজিত গোবিন্দচন্দ্রের দুর্ব্যবহারের কথা ভুলিতে পাবেন নাই। ১৮১৭ খৃষ্টাব্দে ডিসেম্বর মাসে তিনি কাছাড় আক্রমণ করিলেন।

১৮১২ হইতে ১৮১৭ খৃষ্টাব্দ পর্য্যন্ত ছয় বৎসব কাল মণিপুরের শান্তি অব্যাহত ছিল, কিন্তু চৌরজিত সিংহ গোবিন্দচন্দ্রের ভাগ্যে রাহস্বরূপ হইয়াছিলেন। কি কাবণে তাহার সহিত গোবিন্দচন্দ্রের মনাস্তর হয় তাহা আমরা জানি না। গোবিন্দচন্দ্র বলেন যে মারজিতের বিরুদ্ধে কাছাড়ের সাহায্য না পাইয়া চৌবজিত তাহার প্রতি বিরূপ হইয়াছিলেন। মণিপুরের রাজারা নির্বাসনেও চূপ কবিয়া থাকিতেন না। ১৮১৩ খৃষ্টাব্দে চৌরজিত ইংরাজ সরকারকে পত্র লিখিয়া ( ১৩৭ নং ) জানাইয়াছিলেন যে তিনি রাজা কৃষ্ণচন্দ্রের মুখে শুনিয়াছিলেন যে তাহাৰা ব্রহ্মের বিরুদ্ধে যুদ্ধের উত্তোগ কবিতেন। যদি যুদ্ধ আরম্ভ হয় তবে তিনি নাগা ও কুকি সৈন্য লইয়া ইংবাজ পক্ষে যোগদান করিবেন। গোবিন্দচন্দ্রের সহিত মনোমালিগ হইবার পব তিনি জৈন্তিয়া রাজার আশ্রয়ে থাকিয়া কাছাড়ের সীমান্তে উপদ্রব আরম্ভ করিলেন। গোবিন্দচন্দ্র শুনিলেন যে জৈন্তিয়া রাজা অগৌণে তাহার রাজ্য আক্রমণ করিবেন। তিনি ভ্রাতার দৃষ্টান্ত অনুসরণ করিয়া শ্রীহট্টের ম্যাজিষ্ট্রেটের নিকট ২৫ জন সিপাহী চাহিয়া পাঠাইলেন এবং বড়লাটের নিকট আসন্ন বিপদের কথা লিখিয়া জানাইলেন। ইতিমধ্যে চৌরজিত কয়েকজন কাছাড়ী কর্মচারীর সহিত রাজার বিরুদ্ধে ষড়যন্ত্রে লিপ্ত হইলেন। ( গোবিন্দচন্দ্রের পত্র নং ১৬৩ )। এই সকল কর্মচারীর মধ্যে তুলারাম ও তাহার পিতা

খাসাডেওর নাম সমধিক উল্লেখযোগ্য। গোবিন্দচন্দ্র আবার ইংরাজ সরকারের নিকট ২৫ জন সিপাহী প্রার্থনা করিলেন, শেষে লিখিলেন যে তাঁহাব নিকট ২০ জন সিপাহী মোতায়েন করিলেই তিনি বিপদমুক্ত হইতে পারেন। যখন এই প্রার্থনাও মঞ্জুর হইল না তখন তিনি কোম্পানীর সিপাহীর আশা পরিত্যাগ করিয়া একজন “বাজে ইংরাজ” ও কিছু সিপাহী চাহিয়া পাঠাইলেন। ১৬৩ নং পত্রের কেরি সাহেব বোধ হয় “বাজে ইংরাজ” হিসাবে কাছাড়ের রাজ সেনাদলে যোগদান করিয়াছিলেন। গোবিন্দচন্দ্র যখন চৌরঙ্গিত ও তুলারাম প্রভৃতির চক্রান্তে বিব্রত তখন সহসা ১৮১৭ খৃষ্টাব্দের ৬ই ডিসেম্বর মারজিত সসৈন্তে কাছাড়ে উপস্থিত হইলেন। ইংরাজ সরকার মণিপুর ও কাছাড়ের বিরোধে নিরপেক্ষ রহিলেন, কেবল আপনাদের সীমান্তের শান্তি রক্ষার জন্ত তাঁহারা বদরপুরে কাপ্তেন ডেভিডসনের সহিত একদল ফৌজ পাঠাইয়া দিলেন। মারজিত ইংরাজ কর্তৃপক্ষকে জানাইলেন যে তাঁহার পিতার সময় হইতে কাছাড়ের রাজা তাঁহাদের প্রতি দুর্ব্যবহার করিতেছেন। সেইজন্ত তিনি গোবিন্দচন্দ্রের রাজ্য আক্রমণ করিয়াছেন, ইংরাজদিগের সহিত তাঁহার কোন বিরোধ নাই। তাঁহারা গোবিন্দচন্দ্রকে ও তাঁহার বিদ্রোহী ভ্রাতাকে নিরস্ত করিয়া কাছাড় শাসনের জন্ত ফিরিঙ্গি থানাদার নিযুক্ত করুন। দুর্বল গোবিন্দচন্দ্র আবার লাট সাহেবের শরণাপন্ন হইলেন। “বাজে ইংরাজ” কেরি সাহেব বিপদের কালে কাজে লাগিলেন না। যুদ্ধ সম্বন্ধে তাঁহার কোন অভিজ্ঞতা ছিল না, তিনি মণিপুরীদিগের ভয়ে পলায়ন করিলেন। কিন্তু তখনও গোবিন্দচন্দ্রের ভাগ্যে কিছুদিন রাজত্ব ছিল। মারজিতের অভিযানের সংবাদ পাইয়া চৌরঙ্গিত জৈন্তিয়া দেশ হইতে কাছাড়ের সাহায্যার্থ অগ্রসর হইলেন। গোবিন্দচন্দ্রের সেনাপতি গম্ভীরসিংহ কেরির পলায়নে নিকৃষ্টম না হইয়া শত্রু সেনার সহিত যুদ্ধে প্রবৃত্ত হইলেন। মারজিত পরাজিত হইয়া মণিপুরে প্রত্যাবর্তন করিলেন, কিন্তু কাছাড়ের দুর্ভাগ্যের অবসান হইল না।

### মণিপুরে ব্রহ্মবাহিনী—

ব্রহ্মের সহিত মণিপুরের বংশানুক্রমিক শত্রুতা। নিতান্ত বিপদে পড়িয়াই মারজিত পুরাতন শত্রুর আত্মগত্যা স্বীকার করিয়াছিলেন। কয়েক বৎসর নিকৃষ্টভাবে রাজত্ব করিবার পর তিনি মনে করিয়াছিলেন যে তখন আর ব্রহ্মরাজের আধিপত্য স্বীকার না করিলেও চলে। ১৮১৯ খৃষ্টাব্দে মারজিত যখন সামন্ত নরপতি হিসাবে ব্রহ্মের রাজ-দরবারে আহত হইলেন তখন তিনি স্পষ্টভাবে সেই নিমন্ত্রণ প্রত্যাখ্যান করিলেন। অচিরে বহাগ্রবাহের মত ব্রহ্মসৈন্য মণিপুরে প্রবেশ করিল। মারজিত আবার সিংহাসনচ্যুত, গৃহচ্যুত হইয়া কাছাড়ে পলায়ন করিলেন।

### কাছাড়রাজ গোবিন্দচন্দ্রের সিংহাসনচ্যুতি—

ইতিমধ্যে তুলারামের পক্ষা অতুসরণ করিয়া সেনাপতি গম্ভীরসিংহও চৌরঙ্গিতের সহিত মিলিত হইয়াছিলেন। (গোবিন্দচন্দ্রের পত্র নং ১৬৮)। মারজিত ও চৌরঙ্গিত

পূর্ব বৈর বিশ্বত হইয়া “হেরমমণ্ডল” বিজয়ে প্রবৃত্ত হইলেন। গোবিন্দচন্দ্র প্রাণতয়ে শ্রীহট্টে আশ্রয় গ্রহণ করিলেন। তাঁহার সাধের হেরমরাজ্য মণিপুরের রাজকুমারদিগেব হস্তগত হইল। গোবিন্দচন্দ্র বড়লাটের নিকট প্রার্থনা করিলেন কাছাড়রাজ্য শ্রীহট্টের সামিল করিয়া ইংরাজ রাজ্যভুক্ত করা হউক। ১৮২৩ সালে ব্রহ্মের সৈন্য কাছাড় পর্দাস্ত অগ্রসর হইল। কিন্তু চৌরজিতের ভ্রাতা মণিপুরের ভবিষ্যৎ অধীশ্বর গম্ভীরসিংহের বীরত্বে তাহাদের আক্রমণে প্রতিহত হইল। এইখানে আমরা কাছাড় ও মণিপুরের বিবরণ সমাপ্ত করিতে পারিতাম। কিন্তু সেনাপতি তুলারামের সম্বন্ধে দুই এক কথা বলা প্রয়োজন।

### কাছাড়ের বিদ্রোহী প্রজা তুলারামের কাহিনী—

তুলারামের পিতার নাম খাসাডেও (এলেন সাহেব ও কাপ্তেন পেঞ্চাটনের মতে কচাদীন Kachadin, মেজর বাটলারের মতে Koheedan—Allen, *Cachar Gazetteer*, p. 32. Pemberton, *The Eastern Frontier of India*, p 190. Butler, *Travels and Adventures in Assam*, p. 17). এই ব্যক্তি রাজ্য কৃষ্ণচন্দ্রের খিদমংগার ছিল। তাহার পুত্র তুলাবাম গোবিন্দচন্দ্রের আমলে সামান্ত চাপরাসীর কাজ করিত। তুলারামের পিতা পার্শ্বত্যা প্রদেশে কোন কাজে নিযুক্ত হয়। যে কোন কারণেই হউক ইহার পর সে বিদ্রোহে লিপ্ত হয়। গোবিন্দচন্দ্রের প্রদত্ত তথ্য সত্য হইলে এই বিদ্রোহে খাসাডেওর সহযোগিতা করিয়াছিল সানন্দরাম, রামজয়, ডেমরাডেও প্রভৃতি কাছাড় রাজসরকারের তহশীলদারেরা এবং চৌরজিত ও জৈন্তিয়া রাজ্যের সহায়ত্বভূতিতে ইহাদের বলবৃদ্ধি হইয়াছিল (গোবিন্দচন্দ্রের পত্র নং ১৪৮)। খাসাডেওর প্ররোচনায় ধর্মপুর অঞ্চলের প্রজারা রাজস্ব বন্ধ করিয়া দিয়াছিল এবং গোয়াবারি নামক স্থান বিদ্রোহীদের হস্তগত হইয়াছিল। পরে তুলারামের পিতা রাজকর্মচারীদের চক্রান্তে ধর্মপুরে ধৃত ও নিহত হয়। তুলারাম পার্শ্বত্যা প্রদেশে পলায়ন করিয়া গ্রাণ রক্ষা করে। কাছাড়ের আভ্যন্তরীণ বিশৃঙ্খলা ও রাজশক্তির দুর্বলতার জন্মই তুলারামের হ্যায় নগণ্য ব্যক্তি উত্তর-কাছাড়ের পাহাড়ের মধ্যে আত্মরক্ষা করিতে পারিয়াছিল। ১৮২৪ খৃষ্টাব্দে তুলারাম ব্রহ্মের আক্রমণকারীদের সহিত যোগদান করিয়াছিল। ব্রহ্ম যুদ্ধের পর গোবিন্দচন্দ্র পুনরায় কাছাড়ের সিংহাসন লাভ করিয়া তুলারামকে দমন করিবার চেষ্টা করিয়াছিলেন কিন্তু তাঁহার চেষ্টা সফল হয় নাই। শেষে ১৮২২ সালে শান্তির অমুরোধে উত্তর-পূর্ব সীমান্ত প্রদেশের এজেন্ট ডেভিড স্কট তুলারামের সহিত গোবিন্দচন্দ্রের আপোষ করিয়া দেন। স্কটের ব্যবস্থায় তুলারাম কাছাড়ের একটি বিস্তীর্ণ অংশের আধিপত্য লাভ করিল। ১৮৩৪ সালে ব্রিটিশ গবর্ণমেন্টও উত্তর-কাছাড়ে তুলারামের স্বত্ব স্বামিস্ব স্বীকার করিলেন। ১৮৩০ সালে মণিপুরের রাজা গম্ভীরসিংহের আদেশে অথবা কাছাড়ের রাজদ্রোহী সেনাপতি গম্ভীরসিংহের চক্রান্তে রাজা গোবিন্দচন্দ্র নিহত হন। তাঁহার কোন উত্তরাধিকারী না থাকায় তুলারাম কাছাড়ের সিংহাসন দাবী করিয়াছিল। ১৮৪৫ সালে

মেজর (তখন কাপ্তেন) বাটলাব তুলারামের সহিত সাক্ষাৎ করিয়াছিলেন। বৃদ্ধ কঙ্কালসার তুলারাম তখন অপরিচ্ছন্ন জীর্ণ কুটীবে বাস করিত। তাহার নির্জনবাসের চতুর্দিকে দারিদ্র্যের স্বস্পষ্ট চিহ্ন ছিল। ( "His dwelling was a wretched grass hut situated on the edge of a tank choked with rank weeds, situated in the middle of an extensive and poorly cultivated grass plain. A few straggling huts, inhabited by Cacharees and dependents of Senaputtee, formed all that could be called a village ; a few pigs, fowls, and ducks were wandering about, but there were no signs of comfort around any of the huts ; no garden enclosures ; all appeared poverty-sticken, as well as sickly, in this wilderness of jungle. Toolaram Senaputtee, an infirm old man, was clothed in the meanest cotton garb, and looked more like a skeleton than a living being.") এই মলিন বাস পবিহিত জীর্ণ কুটীরবাসী দরিদ্র ব্যক্তিই দীর্ঘকাল অনায়াসে কাছাড়ের রাজশক্তি উপেক্ষা করিয়াছে। ব্রিটিশ সবকাব ইহাকেই প্রায় সামন্ত রাজার সমান মর্যাদা দিয়াছিলেন। ইহাতে তুলারামের প্রতিভার অথবা অসামান্য যোগ্যতার প্রমাণ পাওয়া যায় না, পাওয়া যায় কাছাড়ের বাজার দৈন্য, দৌর্ভাগ্য ও অযোগ্যতার পরিচয়। ১৮৫০ সালে তুলারামের মৃত্যু হয়। ই-বাজ সবকাব তাহাকে মাসিক ৫০০ বৃত্তি দিতেন।

### পূর্ব-ভারতে ব্রিটিশ নীতির সমালোচনা—

ইংবাজেরা ভারতবর্ষে বাণিজ্য কবিত্তে আসিয়া বাহুবলে সাম্রাজ্য স্থাপন করিয়াছিলেন, না মাংস্রগ্ৰায় বিব্রত দেশবাসী শাস্তিব প্রত্যাশায় স্বৈচ্ছায় ব্রিটিশ শাসন স্বীকার করিয়াছিল, তৎসম্বন্ধে মতভেদ আছে। ইংরাজ কর্মচারীরা সকলে সকল সময় সকল জায়গায় এক নীতি অনুসরণ করেন নাই ; স্থান, কাল, পাত্রভেদে তাঁহাদের পররাষ্ট্র নীতিরও পবিবর্তন হইয়াছে। কিন্তু কুচবিহার, আসাম, কাছাড় ও মণিপুরের ইতিহাস আলোচনা করিলে আর সন্দেহ থাকে না যে এতদঞ্চলে প্রজার হিতার্থেই ব্রিটিশ শাসনের প্রয়োজন হইয়াছিল। মারজিত ইংরাজ সরকারকে কাছাড়ে ফিরিঙ্গি থানাদার নিযুক্ত করিতে বলিয়াছিলেন। গোবিন্দচন্দ্র আপনার পৈত্রিক রাজ্য গ্রীহট্টেব সামিল করিয়া লইতে অস্বপ্ন করিয়াছিলেন। স্ত্রীর জন শোর যখন কাপ্তেন ওয়েলসকে সৈন্তগ্ৰে আসাম পরিত্যাগ করিতে আদেশ করেন তখন আসামের বৃদ্ধা গোহাঞি, বড় গোহাঞি, বড় বড়ুয়া প্রভৃতি মস্তিগণ এই আদেশ প্রত্যাহার করিবার জন্য বড়লাটকে সকাতে অহুন্নয় করিয়াছিলেন। তাঁহারা বলিয়াছেন; ওয়েলস সাহেব ফৌজ সমেত চলিয়া গেলে আমাদের একটি প্রাণী একদিনও বাঁচিবে না। “আমাদের সকলকে অহুগ্রহ করিয়া কাপ্তান ওবালিচ সাহেবকে ফৌজ সমেত থাকিয়া শত্রুদমন করি দেশটা

প্রতুল করিবার নিমিত্তে হুকুম দিবেন জহাপি এই হুকুম না করে দেশজ্ঞা সকলকে হুকুম করিয়া পঠাইবেন তোমার নিকট জাইতে তোমাদের সহায়তে দেশজ্ঞা গোত্রাঙ্গণ রক্ষা পাইয়াছি—এখন আমাদের সকল লোককে সফ্রএ নষ্ট করণ উচিত নয়—”। ধর্ম ও সমাজেব বক্ষাকর্তা মনে না করিলে আসামের হিন্দুসমাজের অগ্রতম নায়ক বড়ফুকন কলিকাতার বড় সাহেবকে “গোত্রাঙ্গণপ্রতিপালক” বলিয়া সন্দেহন করিতেন না। কিন্তু আসামের অভিজাতবর্গেব করণ আবেদনেও স্তার জন শোর তাঁহাদের দেশবক্ষা অথবা দেশশাসনেব দায়িত্ব গ্রহণ করেন নাই। ব্রহ্মের উৎপীড়নে উৎসন্নপ্রায় আসাম রাজ্য উদ্ধাব করিবার পরও তাঁহারা পুরন্দর সিংহেব সিংহাসন কাড়িয়া লন নাই। গোবিন্দচন্দ্র যতদিন জীবিত ছিলেন ততদিন কাছাড় হইতে প্রাচীন বাজবংশের অধিকাংশ লোপ হয় নাই। গোবিন্দচন্দ্রের মৃত্যুতে যখন হেবধমগুলেব পুতান বাজকুল নির্বংশ হইল তখনই কাছাড় ইংবাজ অধিকারভুক্ত করা হইয়াছে। আসামে কুশাসন দূর করিবার জন্তই ব্রিটিশ শাসনের প্রবর্তন হইয়াছিল।

### পূর্ব-ভারতের সামাজিক ও অর্থনৈতিক অবস্থা—

আমাদের সংকলিত চিঠিপত্রের অধিকাংশই রাজনীতি সম্পর্কীয়। তথাপি ছই এক-খানি পত্র হইতে বিগত যুগের বিশ্বত রীতিনীতির কিছু কিছু আভাস পাওয়া যায়। উক্তব বস্ত্রের পল্লীতে এখন আর বোধ হয় আমরা শ্রাম সন্দির শিকারীব সাক্ষাৎ পাইব না। শৃগাল ও শূকর শিকার করিয়া, বস্ত্র মহিষেব উৎপাত হইতে শঙ্কিত রক্ষা করিয়া আজিকার দিনে আব জীবিকা নির্বাহ করা চলেনা। ( শ্রাম সন্দিব শিকারীর পত্র নং ৬৭ )। যে শিকারীরা, সেকালে বস্ত্র পশুব উপদ্রব হইতে পল্লীবাসীদিগকে বক্ষা করিবার বৃত্তি অবলম্বন করিয়াছিল তাহারাই কি পরবর্তীকালে কলিকাতার পার্শ্ববর্তী অঞ্চলে, নৈহাটী ও চুঁচুঁড়াঘ গৃহদাহ, লুণ্ঠন ও দস্যুতা করিয়া বিভীষিকার সঞ্চার করিয়াছিল? বিদেশে বাণিজ্য করিবার যে কি অসুবিধা তাহা নদীয়ার কালী সরকার ও বালেশ্বরের গঙ্গাধর আঢ্যেব পত্র হইতে জানা যাইবে। ( গঙ্গাধর আঢ্যের পত্র নং ৩৫ ৩৭, এবং কালী সরকারের পত্র নং ৭৯ )। গঙ্গাধর মারাঠা কচ্ছারীদিগের উৎপীড়নে উদ্বাস্ত হইয়া উইল্কিন্সন সাহেবকে লিখিয়াছিল, “হজুর হইতে এক বিড়া পান হুকুম হয়ত আমি এখান হইতে উঠিয়া যাই।” এখন গৃহলক্ষ্মীদিগেব অধবপ্রাপ্ত হইতেই তাৎকালিক বিলুপ্ত হইয়াছে, পান দিয়া বিদায় করিবার প্রথা আব কি করিয়া টিকিয়া থাকিবে? গঙ্গাধর কেবল পান চাহিয়া আমাদের নিকট বিদায় গ্রহণ করে নাই, তাহার লোকসানের একখানি হিসাবও রাখিয়া গিয়াছে। এই হিসাবে চাউল, চুণ, আফিম প্রভৃতি দ্রব্যের তখনকার বাজার দর পাওয়া যাইবে, আর্কটী টাকা ও সিকা টাকার বাটাব পরিমাণও জানা যাইবে। রাজমিস্ত্রীদের মজুরীর হার অনুমান করা যাইবে রামতনু দাস ও মদন দাসের একরানামা হইতে। তাহার ১৮০ মজুরীতে ১০০ ঘনফুট দেওয়াল গাথিবার করার করিয়াছিল। সাধারণ মিস্ত্রীর মজুরী বোধ হয় ইহা অপেক্ষাও অল্প ছিল।



কিন্তু তখনকাব দিনে রাজমিস্ত্রীর লিখিত একরারনামাই পর্যাপ্ত বলিয়া বিবেচিত হয় নাই, শ্রীদাম ঘোষ নামক একব্যক্তিকে বামতলু দাসের জামীন লওয়া হইয়াছিল।

আনন্দ দত্ত ওঝাকে দেওঘরের “ওঝাগিরি কার্যো” নিযুক্ত কবিবার জগ্না বড় স্বাক্ষরিত আবেদন ( ৬৬নং ) এখনকাব দিনে বিস্ময়েব উদ্বেক করিতে পারে। কিন্তু তখনও ইংবাজ সরকার হিন্দুর দেবস্থান ও মুসলমানের ধর্মস্থানের তত্ত্বাবধানের দায়িত্ব অস্বীকার করেন নাই। মুসলমান আমলে যেমন তীর্থস্থানে যাত্রীদিগের নিকট হইতে কর আদায় করা হইত ইংবাজ বাজত্বেব প্রথম ভাগেও তেমনই তীর্থযাত্রীদিগের নিকট কর লইবার প্রথা প্রচলিত ছিল। শ্রীহট্টের রাজা কৃষ্ণচন্দ্রনাথবাগণেব গায় প্রতিপত্তিশালী সম্ভ্রান্ত ব্যক্তিদিগকে সবকাব হইতে বিশেষ পথোনা দিখা যাত্রীকব হইতে অব্যাহতি দেওয়া হইত ( কৃষ্ণচন্দ্রেব পত্র নং ১০৭ এবং ১০৯ )। ১৮৩৯ সাল পর্যন্ত পুর্বীব জগন্নাথ মন্দিরেব পূজা ও উৎসবাদি যাবতীব ধর্মকার্য সবকারেব তত্ত্বাবধানেই অল্পুষ্ঠিত হইত। শেষে লর্ড অকল্যান্ডেব আমলে ১৮৪০ সনে গভর্ণমেন্ট এই অধিকার পবিত্যাগ করেন। এই জগ্নাই কুপাবাম চক্রবর্তী প্রমুখ হিন্দুবর্গ আনন্দ দত্ত ওঝাকে দেওঘরের শিবমন্দিরেব ওঝাগিরিতে বা উপাধ্যায়ের পদে বহাল কবিবার জগ্না বীবভূমেব জিলা জজ্বেব নিকট দরখাস্ত কবিয়াছিলেন। তখন দেওঘর বীবভূম জিলায় অদীন ছিল।

বাজনৈতিক ও অর্থনৈতিক পবিবর্তনের যুগে সাধারণ লোকেব নানাপ্রকার অস্থবিধা হওয়া অনিবার্য। আলোচ্য সময়েও ইহাব অগ্ৰথা হয় নাই। ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানী রাজ্য শাসনেব ভাব লইয়াও ব্যবসায় বাণিজ্য পরিত্যাগ করেন নাই। বাঙ্গালার বস্ত্রব্যবসায়ে তাহাবা অগ্না ইউরোপীয় ব্যবসায়ীব প্রতিযোগিতা পছন্দ কবিতেন না। ওলন্দাজ কোম্পানীর ডিবেক্টেব সাহেবেব নিকট হরিমোহন শস্মা ১৭৮৬ সালেব ৩০শে শ্রাবণ ( ৩নং পত্র ) যে সকল অত্যাচারেব অভিযোগ কবিয়াছিলেন তাহা সত্য কিনা বলা যায় না। কিন্তু তখনকাব সাধারণ অবস্থা বিবেচনা কবিলে মনে হয় যে হরিমোহনেব অভিযোগ সত্য হউক বা না হউক একপ ঘটনা সেকালে অসম্ভব ছিল না। আবাব কৃষ্ণপ্রসাদ রায় প্রভৃতি ১২০৯ সালের ১৫ই চৈত্র বড়লাটের নিকট যে দরখাস্ত দিয়াছিল তাহা হইতে দেখা যায় যে পূর্বে যাহারা নিমক মহলেব কাজ কবিয়া জীবিকা নির্বাহ করিত ইহাং ১২০৮ সালে ঐ কাজ বন্ধ করিয়া দেওয়ায় তাহাদের বৃত্তিভোপের উপক্রম হইয়াছিল। এই সকল লোক অগ্না কোন কাজ জানিত না, স্ত্রতবাং নিকপায় হইয়া তাহাবা বড়লাটের নিকট আবেদন করিল যে সরকার হইতে দাদন পাঁইলে তাহাবা কোম্পানীব জগ্না লবণ উৎপাদন করিয়া পবিবার প্রতিপালন করিতে পারে। ( কৃষ্ণপ্রসাদ বায় প্রভৃতিব পত্র নং ৮৪ )। এক সময় কাম্বীবেব বণিকেবাও বাঙ্গালার লবণ ক্রয় করিত। এই ব্যবসায় বন্ধ হওয়াতে যে বড় লোকেব অস্থবিধা হইয়াছিল তাহাতে আর আশ্চর্য কি ?

চিরস্থায়ী বন্দোবস্তেব পূর্বে বাঙ্গালার জমিদারদিগের দেয় রাজস্বের পরিমাণ কিরূপ

১ বৎসব বৎসর বৃদ্ধি হইত অমরাবাদ পরগণাব জমিদার এবাচুল্লা খাঁ ও থয়েরল্লাহার পত্র

( পত্র নং ৬০ ) হইতে তাহা জানা যায়। যে সম্পত্তির জগা ইহাৰা ১১৭২ সালে ( ইংরাজী ১৭৬৫ সালে ) মাত্র চৌদ্দশত ( ১৪০০ ) টাকা খাজানা দিতেন, ১১৭৩ সালে সেই সম্পত্তির কর দশগুণ বৃদ্ধি কৰিয়া ১৪০০০ টাকায নিৰ্দ্ধিষ্ট হয়। তাবপৰ প্ৰত্যেক বৎসর রাজস্ব বৃদ্ধি হইয়া ১১৯৩ সালে ৫০,০০০ পঞ্চাশ হাজাৰ টাকা খাজনায় এই জমিদারীৰ বন্দোবস্ত হয়। দশসালী বন্দোবস্তের সময় খাজনাৰ পৰিমাণ হ্রাস কৰা হয় নাই এবং বাঙ্গালা ১২০০ সালে অৰ্থাৎ চিবস্থায়ী বন্দোবস্তের সময় অমবাবাদ পৰগণাৰ খাজনা ৫০৩৪০।/০ ধাৰ্য্য হয়। ২৮ বৎসরের মনো ১৪০০ হইতে ৫০৩৪০।/০ খাজনা বৃদ্ধিৰ কথা এখন কেহ কল্পনাও কৰিতে পারে না। কিন্তু অমবাবাদ পৰগণাৰ খাজনা যে কোন কাৰণেই হউক নবাবী আমলে নিতান্তই অল্প ছিল, নতুবা এবাদুল্লা খাঁ ও খবেবল্লোহা ৩৬ গুণ খাজনা বৃদ্ধিৰ পৰও এই জমিদারী পাঠবাৰ জগা আগ্ৰহ প্ৰকাশ কৰিতেন না। চিবস্থায়ী বন্দোবস্তের পৰও প্ৰথম প্ৰথম সকল পৰগণাৰ বাজস্ব নিৰ্ভুল ৰূপে নিৰ্দ্ধিষ্ট হয় নাই। শম্ভুচন্দ্ৰ পাল চৌধুরী এবং কৃষ্ণচন্দ্ৰ পাল চৌধুরী ( স্মৰিত্যাত পাণ্ডিত্য ) এই জগা নূতন জমিদারী খরিদ কৰিয়া এক তৰফ কুৰিবাৰ বাবদ চুটবাৰ খাজনা দিতে বাধ্য হইয়াছিলেন। ( কৃষ্ণচন্দ্ৰ ও শম্ভুচন্দ্ৰ পাল চৌধুরীৰ পত্ৰ নং ৭২ ) বাঙ্গালাৰ মত প্ৰকাণ্ড প্ৰদেশে নূতন বাজস্বনীতি প্ৰবৰ্ত্তনের সময় দুই এক জাৰগায় একপ ভুল ভ্ৰান্তি তৎপৰা অস্বাভাবিক নহে। নূতন বাবস্থায় তহশীলদাৰেবা ও তালুকদাৰেবা হয়ত সৰ্দ্ধদা সম্বন্ধে হইতে পারে নাই। এই জগাই দত্তবাডীৰ জগমোহন মজুমদাৰ স্ত্ৰাব জৰ্জ্জ বালোঁৰ নিকট মথমনসিংহেব কালেক্টৰ লেগ্ৰোস সাহেবেৰ ( Legros ) বিৰুদ্ধে নালিশ কৰিয়াছিলেন ( পত্ৰ নং ৯৪ )। তখনও বৰ্ত্তমান কালেৰ ন্যায় আইনেব প্ৰাধিক্ত্য প্ৰতিষ্ঠিত হয় নাই, সেই জগাই ডাক বিভাগেৰ হৰকবাগণ কাপ্তেন প্লেডেলেব হস্তে লাঞ্চিত হইয়াছিল ( হবকালী মুখোপাধ্যায়েব পত্ৰ নং ১১৯ ) এবং বাঙ্গামাটিৰ দাৰোগা দলসিংহেব বিৰুদ্ধে বেআইনী ভাবে বিজ্ঞানীৰ বাজাৰ আইনসম্বত অধিকাৰে হস্তক্ষেপ কৰিবাৰ অভিযোগ হইয়াছিল ( ১৫৯নং পত্ৰ )।

তাৰপৰ এক শতাব্দীৰ অধিক কাল গত হইবাছে। এখন আব বৰকন্দাজেব ভয় নাই, ছন্দিয়াব উৎপাত নাই, ফৌজেব সাহেবেৰা আব ডাক হৰকবাদের দিয়া শিৰিক। বহন কৰান না ( কৰাইবাৰ প্ৰয়োজনও হয় না ), থানাৰ দাৰোগাও কাহাবও আইনসম্বত অধিকাৰে নিৰ্ভয়ে হস্তক্ষেপ কৰিতে পারেন না। ইংবাজ, নবাসী, গুলন্দাজ বণিকেবা এখন আর বাঙ্গালাৰ বস্ত্ৰেৰ বাজাৰ লইয়া মাৰামাৰি কৰেন না, কিন্তু যে বস্ত্ৰশিল্প বিপ্ৰেৰ বিশ্বয় উদ্ৰেক কৰিয়াছিল তাহাও লোপ পাইবাছে। যে বাঙ্গালা, যে আসাম, যে কুচবিহাৰ, যে কাছাডেব চিত্ৰ এই পত্ৰসকলনে প্ৰতিবিস্তিত হইবাছে সে বাঙ্গালা, সে আসাম, সে কুচবিহাৰ ও সে কাছাড় আর নাই। সে যুগেৰ রাজনীতি, সে যুগেৰ সমস্তা আজ ঐতিহাসিক গবেষণাৰ বিষয়। সে যুগেব কথা এখন আমবা ভুলিয়া যাঠিতে বসিয়াছি।

## বাঙ্গালা ভাষার প্রকৃতি ও প্রভাব—

তথাপি সেই বিশৃঙ্খল যুগের কথা আমরা উপেক্ষা করিতে পারি না। সেই যুগেই বাঙ্গালা গল্পের শৈশব কাল আরম্ভ হইয়াছিল। বাঙ্গালা গল্প সাহিত্যের তখন স্রষ্টি হয় নাই বলিলেও অত্ৰায় হয় না। কিন্তু তথাপি ভূটান, কুচবিহার, আসাম, মণিপুর ও কাছাড়ের নরপতিগণ এই ভাষায়ই পরস্পরের সহিত এবং ইংরাজ সরকারের সহিত পত্রালাপ করিতেন। বাঙ্গালাই যে তখন পূর্বোক্তের ভারতের রাষ্ট্রভাষা ছিল আমাদের সম্বলিত পত্রগুলি পাঠ করিলে তাহাতে আর সন্দেহ থাকে না। বাঙ্গালার সেই শৈশব রূপের সঙ্গে বর্তমান রূপের হৃদয় অনেক পার্থক্য দেখা যাইবে। তখনও এই প্রাকৃত ভাষা পারশীর প্রভাব হইতে মুক্ত হইতে পারে নাই। প্রয়োজন হইলেই তখন পারশী হইতে শব্দ চয়ন করা হইত, বাঙ্গালা গল্পে পারশী রচনারীতির অনুকরণ করা হইত। বহু পারশী শব্দ বাঙ্গালা ভাষায় চিরস্থায়ী হইয়া রহিয়াছে আবার অনেক শব্দের ব্যবহার বহুদিন যাবৎ লোপ পাইয়াছে। “জবরদস্তী” আজও বাঙ্গালা হইতে স্থানচ্যুত হয় নাই, কিন্তু “আজ রাহে জবরদস্তী” বাঙ্গালা গল্পের রাস্তা হইতে চিরদিনের জন্ত বিদায় গ্রহণ করিয়াছে। “আরজী” আমরা এখনও করি কিন্তু “গুজরাই না”। “হক” কথা বলি, “হক ইনসাফ” প্রার্থনা করি না। “আইন” ও “রেওয়াজ” এখনও বাঙ্গালায় অটল হইয়া রহিয়াছে কিন্তু “মদদ” করা এখন কথায় চলিলেও লেখায় চলে না। কিন্তু আধুনিক বাঙ্গালা যে কেবল তাহার পারশী পিরহান পরিত্যাগ করিয়াছে তাহা নহে, সংস্কৃত উকীষও ফেলিয়া দিয়াছে। আজিকার দিনে কেহ কোন বাঙ্গালা পত্রের শিরোনামায় “শ্রীদুর্গাচরণারবিন্দ মকরন্দ সদানন্দিত মন্তমধুব্রতায় মানস” অথবা “শ্রীমন্মেনয় সম্মানিত সর্বজন সম্প্রাপ্ত সুযশোরামিমণ্ডিত কুবলয় নিজকরধৃত শরাসন বিক্ষিপ্ত বিতীক্ষণ মার্গগণ খণ্ড খণ্ডীকৃত প্রত্যখি ভূপালদিরাগ্রগচ্ছ ধনোদারচরিত্র শ্রীবৃহন্নরারাক্ষ বাহাদুর” লিখিলে স্থধী ব্যক্তি হৃদয় তাহার চিকিৎসার উদ্যোগ করিবেন, বিশেষতঃ সেই “দুর্গাচরণারবিন্দ মকরন্দ মন্তমধুব্রত”টি যখন কলিকাতার বড় সাহেব। বাঙ্গালা বানানের রীতিরও বহু পরিবর্তন হইয়াছে। কিন্তু এখানে ভাষাতত্ত্বের অবতারণা করিতে চাহি না। এইটুকু বলিলেই যথেষ্ট হইবে যে বাঙ্গালা ভাষা তাহার অসহায় শৈশবেই সমগ্র পূর্ব-ভারতে আপনার প্রতিপত্তি বিস্তার করিয়াছিল। তখনও কোন গল্প সাহিত্যরথীর আবির্ভাব হয় নাই, বাঙ্গালার কাব্য তখনও বিদেশের দৃষ্টি আকর্ষণ করে নাই, বিজিত বাঙ্গালীর ভাষা ও সাহিত্য বিদেশী রাজার আত্মকৃত্য লাভ করে নাই, তথাপি কুচবিহার ও মণিপুর, আসাম ও কাছাড়, উড়িষ্যা ও ভূটানে এই ভাষা কেবল স্বমহিমায় প্রতিষ্ঠা লাভ করিয়াছিল। কুচবিহারে রাজকাৰ্য্য বাঙ্গালা ভাষায় পরিচালিত হইত। ভূটানের দেবরাজা বাঙ্গালা ভাষায় অভিজ্ঞ মুন্সী রাখিতেন (এই কর্মচারীকে কান্বেতী বলা হইত)। ইংরেজ কর্মচারীরাও সাধারণতঃ দেশের লোকের সহিত বঙ্গভাষায় পত্রালাপ করিতেন। মকঃস্বলের ফরাসী বণিকও ইংরেজ



যে ঘণ্টাব্যাপ সাহেব কলিকাতাতে  
 এই থবব দিজেছেন খাতের যাহা  
 জনি কবিবেন কোয়ানিৰ খাত ও  
 দ্রাপ ও বিল এমুচ্চ ও বাজেখাত  
 ওয়ববহ থবিদ বিকল্প কবিবেন  
 ওয়াজিবি দস্তুর মাফিক কামশনে  
 কবিবেন বাটীর চিকানা নম্বর ২  
 দুই পুকসা আদালতের ঘাৰেব  
 ফিন সজকে

ত্রজবি আফিধ ১ এপবিল ১৭৮৬  
 দি এনউইল ইনত্রু আপান  
 কয়ানিষ বানম উইল নি ডিলবাজউ  
 এট দি ত্রজবি বিণিউলব এজ ইট  
 বি কাম ডিউ দেট ইজ আন দি  
 এন উইল বিটারন আফ দিএব ডেট

১৭৮৬ খ্রীঃ অন্ধের বাংলা মুদ্রিত অক্ষরের নমুনা

ম্যাজিষ্ট্রেটের নিকট চিঠি লিখিবার সময় কখনও কখনও বাঙ্গালা ভাষার সাহায্য গ্রহণ করিতেন। (পত্র-নং ২৫)। অনাধ্য রাজ-দরবারে শাস্ত্র ও বৈষ্ণবাচার্য্যগণের প্রভাবে বাঙ্গালার বহুল ব্যবহারের স্থবিধা হইয়া থাকিলেও যদি এইভাষার কতকগুলি নিজস্ব গুণ না থাকিত তবে ব্রহ্মের সীমান্ত হইতে বালেশ্বর পর্য্যন্ত শিষ্ট সমাজে এই ভাষার ব্যবহার হইত কিনা সন্দেহ।

### বাঙ্গালা মুদ্রাবল্ল—

বাঙ্গালা গণের কথা বলিলেই বাঙ্গালা ছাপাখানার কথা মনে পড়ে। বর্তমান সঙ্কলনে ভারত সবকারেব দপ্তরে বর্ণিত ১৮০২ সালের একখানি বাঙ্গালা অক্ষরে মুদ্রিত ফরমের প্রতিলিপি দেওয়া হইয়াছে। কিন্তু ইহাব বহু পূর্বেই বাঙ্গালা অক্ষরে ছাপার কাজ আবস্ত হইয়াছিল। ভাবত সবকারের মহাফেজখানার পুস্তকালয়ে কলিকাতা গেজেট ১১৪ সংখ্যা হইতে (Vol. V, No 114. May 4, 1786) আছে। এই সংখ্যায় একটি ইংরাজী বিজ্ঞাপন ইংবাজী ও বাঙ্গালা উভয় লিপিতে ছাপা হইয়াছিল। তখনকার দিনে ছাপাখানায় ব্যবহৃত বাঙ্গালা অক্ষর ও ইংরাজী শব্দের বাঙ্গালায় অহুলিগনের পদ্ধতি সম্বন্ধে অনেকেরই কৌতুহল হইতে পারে, এইজন্ত ১৭৮৬ সালের কলিকাতা গেজেট ('The Calcutta Gazette or Oriental Advertiser') হইতে কয়েকটি বিজ্ঞাপনের প্রতিলিপি দেওয়া হইল। এখানে ১১৪ সংখ্যায় প্রকাশিত বিজ্ঞাপনটির ইংবাজী ও বাঙ্গালা উভয় অংশের নকল দিলাম।

Treasury office, the 9th. April, 1786.

*The annual interest upon the Company's  
Bonds will be discharged at the Treas-  
ury regularly as it becomes due, that is on the  
annual return of their dates,*

F. Mure. Sub Treas.

ত্রজবি আফিষ ৯ এপ্রিল ১৭৮৬

দি এনউইল ইনট্রস্ট আপন দি

কম্পানিস বান্স উইল বি ডিস্চারজেড

এট দি ত্রজরি রিগিউলের এজ ইট

বি কমন্স ডিউ দেট ইজ আন দি

এনউইল রিটারন আফ দি এর ডেট

বাঙ্গালা অক্ষরে ইংরাজী বিজ্ঞাপন ছাপিবার সার্থকতা কি, বুঝা কঠিন। হয়ত ইংরাজী অনতিজ্ঞ ব্যক্তিদিগের দৃষ্টি আকর্ষণ করিবার জন্যই বাঙ্গালা হরফে এই বিজ্ঞাপনটি ছাপা হইয়াছিল। কিন্তু যে যুগে ইংরাজ কর্মচারীরাও কাগজের শিরোভাগে শ্রীকৃষ্ণ লিখিয়া

পত্র আবস্ত করিতেন সে কালে কি এই বিজ্ঞাপনের বঙ্গানুবাদ কবিবার লোক মিলে নাই ? এই জুলাই তাবিথেব গেজেটের দ্বিতীয় পৃষ্ঠায় একটি নীলামেব ইস্তাহার কিন্তু ইংবাজী, পারসী ও বাঙ্গালা তিন ভাষায়ই মুদ্রিত হইয়াছিল। জুলাই মাসেব গেজেটেই কতকগুলি সবকারী ও বেসরকারী বিজ্ঞাপন বাঙ্গালা ভাষায় ছাপা হইয়াছিল। স্ততরাং বাঙ্গালা ছাপাখানার জন্মতারিখ স্থিৰ না হইলেও এই বিজ্ঞাপনগুলি হইতে তখনকাব ছাপাখানায় ব্যবহৃত অক্ষর ও বিজ্ঞাপনেব ভাসাব নমুনা পাওয়া মাইবে।

### বাঙ্গালীর চরিত্র ও কৃতিত্ব—

এই প্রসঙ্গে আবণ্ড একটি বিষয় প্রণিপাত্তেব যোগ্য। ইংবাজ সবকাব কুচবিহাব ও ভুটানেব সীমান্ত নিদেধ করিতে পাঠাইয়াছিলেন একজন বাঙ্গালী কাম্ৰচাবী। ভুটান হইতে ভুটিয়া দূত আসিত, আসাম হইতে কলিকাতায় কখনও কখনও আসামী দূত আসিত। কিন্তু কুচবিহাব, কাছাড এব' দবঙ্গেব বাজগণ প্রায় সৰ্বদাই ইংবাজ সবকাবেব নিকট বাঙ্গালী উকিল পাঠাইতেন। কুচবিহাবেব কমিশনাব নবমান মাকলিঘড বাঙ্গালী উকিল স্থয়ানাবাষণ ঘোমেব সতরাং প্রশংসা করিয়াছেন। কুচবিহাবেব বাজা হবেন্দ্রনাবাষণ একবাব একজন ইউরোপীয় উকিল নিযুক্ত কবিয়া বিপদগ্রস্ত হইয়াছিলেন কিন্তু দবঙ্গেব বাজাব পক্ষ হইতে একজন বাঙ্গালী ব্রাহ্মণ নিজেব জীবন বিপন্ন কবিয়া কাপ্তেন ওয়েলসেব সহিত মাফাং কবিত্তে গিয়াছিলেন। তখনকার দিনেব ঘোম, দত্ত, তলাপাত্র, বায়, চট্টোপাধ্যায়, বন্দোপাধ্যায় প্রভৃতি বাঙ্গালী উকিলেবা স্ব স্ব প্রভূব কার্যে অবহেলা কবিয়াছেন অথবা মনিবেব নিমকেব অমযাদা কবিয়াছেন বলিয়া শুনা যায় না। সমসাময়িক চিঠিপত্র পড়িলে মনে হয় মেকালেব বাজাবা এই বাঙ্গালী উকিলদিগেব হস্তে নিজ নিজ কার্যেব ভাব দিয়া নিশ্চিন্ত থাকিতেন। পরবর্ত্তীকালে লর্ড মেকলে যে বাঙ্গালীকে মিথ্যাবাদী ও বিশ্বাসঘাতক বলিয়া গালি দিয়াছেন, ইংরাজ রাজত্বেব প্রাক্কালে সেই বাঙ্গালীই কিন্তু আসাম, কাছাব ও কুচবিহাবেব নবপতিগণেব একান্ত বিশ্বাসভাজন হইয়াছিল। ইংবাজ রাজত্বেব সঙ্গে সঙ্গে ভাবতেব ইতিহাসে যে নবযুগেব সূচনা হয় তাহাবও অগ্রদূত বাঙ্গালী। বাঙ্গালী কৃষ্ণচন্দ্র ও জয়নারায়ণ ঘোষালই আপনাদেব অর্থ ব্যয় কবিয়া জাতিবর্গ ও ধর্ম্মনির্বিশেষে ছুঃস্থদিগেব ছুঃখ বিমোচন কল্পে অনাথমণ্ডপেব পবিকল্পনা করিয়াছিলেন (কৃষ্ণচন্দ্র ও জয়নারায়ণ ঘোষালেব পত্র নং ১৬৯), কলিকাতার দবিদ্র নাগরিকদিগেব সম্বন্ধে তথ্য সংগ্রহ কবিয়াছিলেন। তাহাবা এই মহৎ কার্যেব প্রেবণা লাভ কবিয়াছিলেন স্বদেশেব প্রাচীন অবদান হইতে, পশ্চিমের দৃষ্টান্ত তাহারা অনুসরণ করেন নাই। জনসেবার যে আদর্শ তাহাবা বাঙ্গালা দেশে প্রচার কবিয়াছিলেন পরবর্ত্তীকালে সমস্ত ভারত তাহা গ্রহণ কবিয়াছে। সেদিন আপনাব চরিত্বেব মাহাত্ম্যো, হৃদয়েব ঐদার্যো বাঙ্গালী ভারতবর্ষে এক অনন্ত-সাধারণ গৌরবেব অধিকারী হইয়াছিল। আজ মধুসূদন, হেম, নবীন বঙ্কিম, শরৎ,

O.P. 67





দ্বিজেন্দ্র, রবীন্দ্র সেবিত বঙ্গভাষা পূর্ব-ভারতের রাষ্ট্রভাষার গৌরব হইতে কেন বিচ্যুত হইতে বসিয়াছে, আজ আগামে, কাছাড়, মণিপুরে, ব্রহ্মে বাঙ্গালী কেন অবাস্তিত, তাহা বিবেচনা করিবার সময় আসিয়াছে। বিংশ শতাব্দীর বাঙ্গালী কি ঊনবিংশ শতাব্দীর বাঙ্গালার আদর্শ হইতে ভ্রষ্ট হইয়াছে? রবীন্দ্রনাথের ভাষা কি মরিচমতী, কমতেশ্বরী ও কৃষ্ণচন্দ্রনারায়ণের পত্রের ভাষা অপেক্ষা নিজীব ও দুর্বল? অশান্তির দিনে, অরাজকতার সময়ে, বিপ্লবের মধ্যে যাহারা কামতংপরতা, সাহস ও সততার পরিচয় দিয়াছিল, শান্তির আবেষ্টনে কি তাহাদের চরিত্রের অবনতি হইয়াছে? কামতংপরতার হ্রাস হইয়াছে? প্রাচীন বাঙ্গালা পত্র সম্বলনে এ প্রশ্নের উত্তর মিলিবে না। তথাপি অতীতের আলো দেখিলেই বর্তমান ও ভবিষ্যতের কথা মনে হয়। বাঙ্গালা গণ্যেব অতীত ও বর্তমান রূপের তুলনা করিলে তাহাব ভবিষ্যৎ গৌরব সম্বন্ধে সন্দেহ থাকে না। কিন্তু ভাবপ্রবণ, স্বপ্নবিলাসী, আত্মবিস্মৃত বাঙ্গালী জাতির ভবিষ্যৎও কি সাফল্য ও সার্থকতার সম্পদে ও সংঘমে, নিষ্ঠায় ও ভক্তিতে, শ্রদ্ধায় ও সামর্থ্যে, জ্ঞানব, মহান ও ভাস্কর হইবে? সাহিত্যের স্বপ্ন কি জাতীয় ইতিহাসে সত্য হইবে? ভাষার শক্তি কি জাতীয় জীবনেও সঞ্চারিত হইবে? এ প্রশ্নের উত্তর বাঙ্গালার ও বাঙ্গালীর সাধনার উপর নির্ভর করে। ইতিহাস ও ঐতিহাসিক কেবল অতীত গৌরবের কথা স্মরণ করাইয়া দিতে পারেন।



# প্রাচীন বাঙ্গালা পত্র সঙ্কলন

( ১ )

পূর্বে বাঙ্গালাতে ও লাশাব মলুকে বহুত তেজাবত হইত হিন্দু মোশলমান লোক তেজারত জন্তে জাইত আশীত তেজাবত কবিত কথ দিন হইল লাড়াই ভিড়াই কারণ মহাজন লোক জাতাযাতে মশকীল হইয়াছে শ্রীশ্রীদেবধঙ্গলামাঃ বিম্পেছে সহিত শ্রীযুত ৬কম্পনি সঙ্গে মোনের সহিত দোস্তী হইয়াছে সেমতে দোতবফা লিখাপড়া হইয়াছে জে দেববাজ হিন্দু মোশলমান লোক আশীতে জাইতে তেজাবতী করিতে কোন আটক করিবেন না তাহারা চন্দন নিল গুগুল সাবব পান সুপারি নিতে পাবিবেক না এঙ্গবাজ ফেরঙ্গী মহাজন লোক উপরে জাইতে না পাবে বাঙ্গালাতে ভোটাশ্তেব জে লোক ঘোড়া ও গয়রহ আনিয়া খবিদ ফরক্ত করিবেক তাহাব হাশীল মাযুল দোতবপী নাই এ দফাতে আমিহ করার লিখিয়া দিতেছি এহিমত আমলে আশীবেক কোন মতে তফাওত হবেক না ইতি সন ২৬২ দুই সও উনশতরি মোতাবেক সন ১১৮৫ পচাসী বাঙ্গালা তাবিখ ২ ন৭ পৌষ মো : কৈলকাত্তা—

( ২ )

শ্রীশ্রীকৃষ্ণ :—

সহায় ।—

গরিব পরওর সলামত

আমার ও আমার বড় ভাতা হরিশ্চন্দ্র রাএর ঠাকুর সেবার দেবোত্তব ও পেটভাতা এ সকল লাখেবাজ জমিন চাকলে বোদা ও গয়রহ মতালকে জিঞ্জে থানে বেহার আছে তাহাতে সন ১১২০ বাঙ্গালাতে আজরাহে জবরদস্তী সর্কানন্দ অধিকারি থানে বেহারের মহারাগীর উসিলাতে আপনে ও অগ্নদ্বারায় আমারদিগকে বেদখল করিয়া মোতসরফ হয় এ জগ্রে ছজুরে আরজী গুজরাইয়াছিলিও তাহাতে সন ১৭৮৮ ইসবিতে আমারদিগের

আবজীতে করমবকশি ফরমাইয়া মেস্তর মেরসর সাহেব ও মেস্তর ঘূবিট সাহেব নামে তজবিজে হকুম হইয়াছিল হজুরের হকুমমতে সাহেব মউযুফ মোকদদমা তজবিজ করিয়া হজুরে রেপোট করিয়াছেন আমি তজবিজের ওক্টে সাহেব মউযুফ নিকট আপন হকের ইসরাত পছছাইয়াছি তত্রাচ অত্য়াবধি আপন হকেক পছছিতেছি না জগুপী রেপোট দ্রষ্টী করাতে হজুরে কোন বিষয় শোভা গুজরে তবে গোলামপর সওাল হইলে অখন আপন হক বুঝাইতে পারি খোদাওফ সোলামত বাজে জমির পর এক্টিয়ার হকদারের আর ইলাকা সরকার দৌলৎমদার হইতে বাদ্ধ সওয়ায় সরকারের হকুম কাহার সাধ্য বাজেআপ্তুর নাই হজুরের আইন রেবাজ ও ধর্ম শাস্ত্রাত্মসারে জমিদার কীদা অত্য়া কেহ এ জমিনে দখিল হইতে পারেনা গোলাম জোনমবলিদার ৩ঠাকুরসেবা এবং খোরাপোসে আজিজ একারণ উমেদওয়ার জে সাহেব মউযুফে এ মোকদমার রেপোট মুলাহেজা ফরমাইয়া ইনসাফ হকুম হয় জে গোলাম আপন হকে পছছে ইহা জোনাবে আরজ করিল ইতি—    তে ১৬ আশাঢ়—

( পারশী শীল )

আবজী

ফিদবি

শ্রীশ্যামচন্দ্র রায়

রামচন্দ্র

( ৩ )

শ্রীশ্রীকৃষ্ণ ।—

সাল ১১২৩ ।—

ইং ১৭৮৬ ।—

নকল

মহামহিম শ্রীযুক্ত দ্রোক্তর সাহেব

বরাবরেষু—

শ্রী  
হরিশ্রীমোহন  
শর্কিন  
শর্কিন  
৮

শ্রীহরিশ্রীমোহন বাবুর আরজ—

শ্রীযুক্ত ওলন্দেজ কোম্পানিতে আড়ঙ্গ বিরভূমের গঞ্জে-খবিদের দাদনী আমি লইয়া টাকা আড়ঙ্গ চালানী করিয়াছী আপরের মাহাতে এবং মোকাম মজকুরের গোমোস্তা কাপড় খরিদ করিতেছিল এবং কাপড় কথক ২ আমদানী হইয়াছে এবং হইতেছিল দাস্ত কথক ২ তইয়ার হইয়াছে এবং মবলক কাপড় ধোবার হাতে দাশতর কারণ বহিয়াছে তাহাতে সংশ্রীতি মেঃ গেল সাহেবের তরফ পেয়াদা আসিয়া থামখা জবরদস্তী ও মারপিট করিয়া ঘাট হইতে ধোবালোককে ধরিয়া লইয়া গেলো আমার তরফ গোমোস্তা ও পেয়াদা জাইয়া সাহেব মজকুবকে জাহির করিলো তাহা সাহেব গৌর না করিয়া আমার লোককে হাকাইয়া দিলেক এবং কহিলেক পুনরায় তোমরা আইয়াছ সাজাই দিব আমাব কমবেষ ৪০০০ চারি হাজাব থান কাপড় ধোবার ঘাটে ভিজিয়া দাস্ত বেগর পচিতে লাগিল ইহা সেওয়ায় কোরা কাপড় কাচীতে তইয়ার অতএব আরজ ইহার তদারক মেহেরবাণী কবিয়া করিতে হুকুম হয় আমার কাপড় জে সকল ধোবালোক দাস্ত করিতেছিল ইহাবা য়দামত ওলান্দাজর কোম্পানির ও আর ২ মহাজনের লোকেব কাপড় ধোলাই করে এবং এগন তাহার। আমার কাজ করিতে খুশী আছে এবং আমার মবলক টাকা তাহারদিগের নিকট বাকী আছে— ২ দফা— মোং চন্দ্রকোনা ও রাধানগর ও হরিপাল ধন্তাখালী ও গয়রহ আড়ঙ্গ আমি এবং কোম্পানির আর ২ মহাজন কারিগর করিয়াছী এবং মোকাম মজকুর মবলক টাকা ৩৪ সোনের পর্তন জাত করা গিয়াছে—মে ওয়াল সাহেব জবরদস্তী করিয়া তাতি লোককে কাপড় বুনিতে দেয় না মূলকা লইয়াছেক সেওয়ায় ইঙ্গরেজের কোম্পানি আর কোন মহাজনের কাপড় বুনিতে পারিবে না ইহাত তাতি লোক আমাদিগের কাপড় বুনিতে রাজ জদি ছাপীয়া আমাদিগের কাপড় কেহ বোনে তাহা ছেনাইয়া লন এবং মারপিট করেন ইহাত আমাদিগের কর্ণবন্ধ হইয়াছে—জাহাতে কাজ চলে এমন তদারক করিতে হুকুম হয়—পূর্বে এই সকল দৌরাস্তী কারণ মহাজনান আরজি দিয়াছিল তাহার জবাব মেলে নাই অতএব আরজ সাহেব আমাদিগের মালিক জাহাতে স্বরায় আড়ঙ্গ ধোলাসা হয় এমত করিতে হুকুম হয়। ইতি—১২ আগস্ত ১৭৮৬ ।— ৩০ শ্রাবণ—

মহর  
শ্রীশ্রীহরেন্দ্র  
নারায়ণ ভূপ



স্বস্তি প্রাতরুদীয়মানার্কমণ্ডল নিজ ভূজবল প্রতাপতাপিত শত্রু সমূহ পূজিতাখিল  
রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মসির খাষ হজুর মূলতানন ও ইঙ্গলিস্থান জঙ্কয়েন বুনিয়ান:  
আজিমঃ মান সিপাহ ছালার আফুয়াজ বাদসাহি ও কম্পেনি কেসওরে হিন্দোস্থান গৌরনর  
জনরল চারলছ লারড কারনওলছ বাহাদোর বিশমসমরাজ টববি কুল করিকুস্ত বিদারণ  
কেশরিবর মহোগ্রপ্রতাপেষু—

৮শ্রীশ্রীশিবঃ—

শরণঃ—

স্বস্তি প্রাতরুদীয়মানার্কমণ্ডল নিজ ভূজবল প্রতাপতাপিত সত্রু সমূহ পূজিতাখিল  
রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মসির খাষ হজুর মূলতানন ও ইঙ্গলিস্থান জঙ্কয়েন বুনিয়ান আজীমঃ  
মান সিপাহ ছালার আফুয়াজ বাদসাহি ও কম্পেনী কেসওরে হিন্দোস্থান গৌরনর জনরল  
চারলছ লারড কারণওলছ বাহাদোর বিশমসমরাজৈবরিকুল করিকুস্ত বিদারণ কেশরিবর  
মহোগ্র প্রতাপেষু সাহেবের প্রতাপে অত্র মঙ্গল বিশেষঃ কলিকাতা আগমন হইয়াছে ইহাতে  
সর্বার্থে রাজ্যের মঙ্গল আমার আওহাল সমস্ত শ্রীজগন্নাথ তলাপাত্র ও শ্রীস্বষ্টীধর রায়  
উকীল হজুরে আরজ করিবেক হজুরের খাতির দারি পাইলে সরফরাজ হই ইহা আরজ  
করিল ইতি সন ১৭৭৭ সকাবতে— ২২ কার্তিক—

( ৫ )

শ্রীশ্রীশিব রামঃ—

শরণঃ—

স্বস্তি প্রাতঃকালীয়মানার্কমণ্ডল নিজ ভূজবল প্রতাপতাপিত ময়্যু সমুহ পৃথ্বিতাগিল  
রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশির খাষ হুজুব যলতান নাও ইঙ্গলিস্থান জঙ্ঘেন বুনিয়ান আজীমঃ  
সান সিপাহছালার আফুআজ বাদসাহি ও কম্পেনী কেশওবে হিন্দোস্থান গৌরনব জনবল  
চারলছ লারড কারনওলছ বাহাদৌর বিশম সমবাজটবরিকুল করিকুন্তু বিদাওণ কেশবিবব  
মহোগ্রপ্রতাপেষু সাহেবের প্রতাপে অত্র মঙ্গল বিশেষঃ কলিকাতা আগমন হইয়াছে ইহাতে  
সর্বার্থে রাজ্যের মঙ্গল আমার আওহাল সমস্ত শ্রীজগন্নাথ তলাপাত্র ও শ্রীসৃষ্টিধব বায়  
উকিল হুজুরে আরজ করিবেক হুজুরেব খাতিবদাবি পাইলে সবফরাজ হই ইহা আরজ করিল  
ইতি ২৭৭ সকাবতে ২২ কাব্রিক

স্বস্তি প্রাতঃকালীয়মানার্কমণ্ডল নিজ ভূজবল প্রতাপ তাপিত ময়্যু সমুহ পৃথ্বিতাগিল  
রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মসিব খাষ হুজুব গুলতানন ও ইঙ্গলিস্থান জঙ্ঘেন বুনিয়ানঃ  
আজীমঃ সান সিপাহছালার আফুআজ বাদসাহি ও কম্পেনী কেশওবে হিন্দোস্থান গৌরনব  
জনবল চারলছ লারড কারনওলছ বাহাদৌর বিশম সমবাজেবিকুল করি কুন্তু বিদাওণ  
কেশরিবর মহোগ্রপ্রতাপেষু





( ৬ )

শ্রীশ্রীত্বেলোকা—

নাথ স্বরণ—

স্বস্তি সকল মঙ্গলৈক নিলয় মহামহিম

শ্রীযুত গৌরনরঃ জানবেলঃ মেন্তর চারলষ

ইয়ারল কারণওয়ালিষ বড় সাহেব বাহাদুর

প্রচণ্ড প্রতাপেষু—

সরকার বেহার ইস্তক পাহাড় ভোটাঁস্ত নাগাএদ রঙ্গপুর ঘোড়াঘাট তক আমাদিগের পুরুসামুক্রমের শ্রীশ্রী৩সদাসিবের দত্ত সাসন ভৌম তিন হিষ্খাতে আন্তোপাস্ত দখল হইয়া আসিতেছে কখন বাদসাহিতে দখল ছিল না পরে আমাদিগের ঘরফুট হইয়া রঙ্গপুর ঘোড়াঘাট ও গয়রহ বাদসাহিতে দখল হইল আমরা বেহার বলরামপুরে ছিলাম তাহাতে ধজেন্দ্র নারায়ণ রাজা আপন জেষ্ঠ ভ্রাতাকে থানখা কাটয়াছিল এ কারণ ভূটীয়ার স্থানে কএদ রহিল আমার ছাওল শ্রীমান নাজির দেও খগেন্দ্র নারায়ণ রাজেন্দ্র নারায়ণকে রাজা করিল তাহার পর রাজেন্দ্র নারায়ণ বাজার পরলোক হইলে পর কএদি রাজার পুত্র ধরেন্দ্র নারায়ণকে আমার ছাওল রাজা করিলেন ইহাতে ভূটীয়ারা কহিল কত্রদি রাজার পুত্র রাজার উপযুক্ত নহে তুমি রাজা হও অথবা অত্র কাহাকো রাজা করহ তাহা আমাব ছাওল মনজুর করিল না একারণ সন ১১৭২ সালে ভূটীয়ার সহিত কাজিয়া হইয়া আমার ছাওল ৩কোমশানির সরগাগত হইয়া সবকার বেহার কোমশানির দখল দেলাইয়া উতপন্থের নিস্পী কোমশানিতে নালবন্দী কবুল করিয়া কউলনামা আদি লেখাপড়া আপন নামে না করিয়া ধরেন্দ্র নারায়ণকে আমার ছাওল রাজা করিয়াছিল তাহা ভোটেরা মঞ্জুর করে না একারণ রাজার কাইমাএ রাজাব নামে করিয়া শ্রীযুত মেন্তর পরলিঙ্গ সাহেব সহিত কোমশানির ফৌজ লইয়া ভোটাঁয়াকে নিরস্ত করিল আমাব পুরুসামুক্রমের কিয়ার বহাল থাকিল বেহার মোকামে পরলেন্দ্র সাহেব মজকুর তিন তরফের কাগজ ও আমলা একত্র করিয়া ৩গবনর কোঁউচলের হুকুম মতে থড়া পোষ জাহার জে ছিল তাহা মজুরা দিয়া নালবন্দীর বন্দোবস্ত করিল রাজা ধরেন্দ্র নারায়ণকে আমার ছাওল ভোটাঁয়ার স্থান হইতে খালাস করিয়া লইল রাজা বেহার পুছছিয়া পাগল হইল কতক দিবস পরে ধরেন্দ্র নারায়ণের পরলোক হইল ততপরে আমার ছাওল পাগল রাজাকে রাজা করিয়া কোমশানিতে জে নালবন্দী কবুল করিয়াছিল তাহা হিষ্কারুই সরবরাহ করিয়া আপন ২ ভৌমে কায়েম রহিলাম এহিমতে শ্রীযুত মেন্তর পরলিঙ্গ সাহেব মজকুর ও শ্রীযুত মেন্তর লম্পট সাহেব ও শ্রীযুত মেন্তর হাড়ুট সাহেব ও শ্রীযুত মেন্তর বৃগল সাহেব ও শ্রীযুত মেন্তর গোডলাট সাহেব লাগাদী সন ১১২০ সাল তক জে জে জেলাদার সাহেবান লোক আসিয়াছে তাহারা একেকজন সাজোয়াল সরকার মজকুরে পাঠাইয়া নালবন্দীর টাকা তিন তরফে বুজিয়া লইয়াছে আমরাও আপন

ফরাখরি মতে ছিলাম মেন্তর হাডুট সাহেবেব আমলে শ্রীসর্বানন্দ গোসাঞী পাগল বাজাব রানির সহিত ইষ্ঠাকাক করিয়া রাজার হিষ্ণাতে দৌরাত্র আরম্ভ কবিল এ কারণ আমার ছাওাল সাহেব মজকুরকে সংবাদ লিখিল সাহেব মজকুব গোসাঞী মজকুবের স্থানে মূলিকা লইল বেহারে জাইবেক না এবং মামলিস্ত করিবেক না পবে মেন্তর পরলিঙ্গ সাহেবের দোসরা আমলে গোসাঞী মজকুব সাহেবের মরজি করিয়া বেহাব গেল আমবা আপন ২ হিষ্ণাতে কাএম ছিলাম সন ১১২১ সালে মেন্তর মোব সাহেব জেলা রঙ্গপুর পূর্হুছিদে পব গোসাঞী মজকুর সাহেবের সহিত কারসাজী করিয়া আমার ভূম সবকার বেহাবেব হিষ্ণা ও বোদা ও গয়রহ তিন চাকলা যখন রঙ্গপুর বাদসাহিতে দখল হইল তখন অবধি আমাব বেসরাকতি জমীদারি এবং কোমপানিতে জে গোরপোষ মজুবা পাইয়াছিলাম সমস্ত দখল করিয়া লইল এবং আমার বাটী ঘড় মাল আমোষ্ঠাল লুটতরাজ করিয়া লইল আমার গোমস্তা শ্রীদামচন্দ্র রায় তাহাকে কএদ রাখিয়া তাহাব বাটী ঘড় লুটতরাজ কবিল এবং আমাব বাড়িতে সাহেবের তরফ সিফাই আপন তবফ দুই তিন সও লোক পাঠাইয়া বাটী ঘিরিয়া আমার ছাওালকে কত্রদ করিবার উদ্ধত এ কারণ গরঃনর কৌউচলে নালিষ জাইতেছিল দসরোজের পথ হইতে সাহেবের তরফ সিফাই ও গোসাঞের তরফ মবলপা লোক জাইয়া আমার ছাওালকে ধরিয়া জিলা রঙ্গপুর আনিয়া সাহেব মজকুব গোসাঞের জিহ্বা কবিয়া দিল গোসাঞী মজকুর বেহারে আনিয়া তিন চারি সও লোক মধ্যে বেহরুমত কবিয়া কএদ করিয়া কোথা রাখিল কী করিল তাহার অন্তঃসন পাই না আমার তরফ রাইয়ত আমলা লোক সকলকে লুটতরাজ করিয়া আমার মলুক খানে খাবাপ করিল আমি তিন সন হইল নালিষবন্দ আমার ইনসাফ কেহো করে না গোসাঞী মজকুর আমাব ভূম ও মাল আমোষ্ঠাল আপন দস্ত করিয়া জরদার হইয়াছে তাহার জরবাজি মতে জিলা মজকুরে জে জে সাহেব লোক আশীতেছেন তাহাদিগের স্থানে গোসাঞী মজকুর সরফরাজ আমার তরফ রাইয়ত জন কেহ জিলার সাহেবের নিকট নালিষ গেলে গোসাঞের জিহ্বা করিয়া দেন গোসাঞী মজকুর পাচ সাত জনা উকিল কলিকাতার দরবারে রাখিয়াছে তাহার সবত্রে কারসাজী করিয়া ফিরিতেছে গোরঃনর কৌউচলের হুকুম মতে তাহা নবাব মজফর জঙ্গ বাহাদুরজীউ আমার গোমস্তা শ্রামচন্দ্র রায় মজকুরকে কএদ হইতে তলব দিয়া লইয়া জাইয়া তজবিজ করিয়া খালাষ দিলেন রায় মজকুর কলিকাতা পূর্হুছিদা সাত মাস তক নালিষবন্দ কেহ শুনিলা না মতে আজিজ হইয়া উঠিয়া আইল আমার তরফের জে দুই একটা উকিল আছে তিন সন অবধি আরজী দাখিল করিতেছে গোসাঞের উকিলের কারসাজী মতে কেহো ইনসাফ করে না আমি সগোষ্ঠী সহিত অশ্বের আজিজ ৬ কোমপানি বাহাদুরের সরণাগত হইয়া আমার জে আহোওাল হইয়াছে ইহাতে পাহাড়তলী জত রাজ রাজোঁরা আছে আমার আহোয়াল দেখিয়া আর কেহো কোমপানি বাহাদুরের সরণাগত হইবে না সাহেব বিলাতের উমদ বাদসা ঘড়ানা ৬ সাহেবকে হিন্দুস্থানের বাদসা করিয়া পাঠাইয়াছেন সাহেবের আগমনে সর্বত্রে ইনসাফের নকসা পূর্হুছিদাছে আমার স্বহায় সম্পত্তী সেওয় সাহেব অজ্ঞ কেহো নাঞী আমার সিকন্ত

আহোয়ালের পর নেকনজর রাখিয়া আমাকে সাবেক মতে আপন মিরাসে কাএম করিতে হুকুম হইবেক আমার তরফ শ্রীবৈষ্ণনাথ উকিল তথাত আছে আমার আহোয়াল হজুরে সমস্ত আরজ করিবে মেহেরবানী পূর্বক হক ইনসাফ হুকুম হইবেক তিন সন অবধি আমার বাটী ঘর রাহা ঘাট সর্ব্বত্রে চৌকি লিখন লিখিয়া অগ্রত্রে পাঠান সাধ্য নাই অতি সঙ্গপনে সাহেবেব হজুরে আরজ পত্র লিখিলাম পুছছে এমত তরসা নাই যদি পুছছে তবে মেহেরবাগী পূর্বক জবাব হুকুম হইবেক গোচর করিল ইতী সন ২৭৭ সাল তারিখ ২ পোষ

( ৭ )

শ্রীশ্রীশিবঃ

শরণঃ

স্বস্তি: প্রাতরুদীয়মানার্কমণ্ডল নিজ ভূজবল প্রতাপতাপিত সত্ত্বসমূহ পূজিতাখিল রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীর খাস হজুর শুলতানন ও ইঙ্গলিস্থান জব্বয়েন বুনিয়ান আজিমঃ-সান শীফাহছালাব আফুআজ বাদশাহি ও কম্পানী কেশওরে হিন্দোস্থান গৌরনর জনরল চারলছ লাট করনওলছ বাহাদোর বিশম সমরাট বৈরীজন করীকুস্ত বিদারণ কেশরীবর মহোগ্রপ্রতাপেষু সাহেবের বোলবালা দৌলৎ জ্যাাদা সর্ব্বক্ষন ওদ্বারাতে কামনাতেই অত্যানন্দ বিশেষ: আপন আহওল উকিলেরা হজুরে আরজী দাপিল করিয়াছে তাহাতে গোচর আছে আমি ওকুম্পানীর ছায়া লইয়াছি হরম্বতে আরামে থাকীব তাহাতে নমক হারাম লোকে নানাবিধ তছদি দিয়াছে অখন মিথ্যা ২ তুফান করিয়া ফিরে শ্রীযুত মেস্ত্রমোর সাহেব তজবিজ করিয়া বোয়দাদ করিয়াছেন তাহা নজব করিয়া আমার ইলাকা তাহারদিগেব পাস জে ঠহরিয়াছে তাহা পাই জেমত ২ নমকহারামি করিয়াছে তাহার মত সাজাত পছচে উকিলেরা হাজির আছে জখন জে বিশয় আরজ করে তাহার ইনশাফ হুকুম হবেক ইহা আরজ করিল ইতি তাং—২৪ মাঘ

স্বস্তি: প্রাতরুদীয়মানার্কমণ্ডল নিজ ভূজবল প্রতাপতাপিত সত্ত্বসমূহ পূজিতাখিল রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীর খাস হজুর শুলতানন ও ইঙ্গলিস্থান জব্বয়েনবুনিয়ান আজিমঃছান শীফাহছালার আফুআজ বাদশাহি ও কম্পানী কেশওরে হিন্দোস্থান গৌরনর জনরল চারলছ লাট করনওলছ বাহাদোর বিশম সমরাট বৈরিকুল করীকুস্ত বিদারণ কেশরীবর মহোগ্রপ্রতাপেষু

শ্রীশ্রীহ

রেন্দ্র নারা

য়ণ ভূপ

( ৮ )

শ্রীশ্রীকৃষ্ণঃ

শরণঃ

স্বস্তি প্রাতঃরূদীয়ামানার্ক মণ্ডল নিজ ভূজবল প্রতাপতাপিত সত্ত্ব সমূহ পূজিতাখীল রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীর খাষ হজুব গুলতানন ইকলিহান জঙ্কয়েণ বৃনিয়ান আজীমঃ-সান শীফাহছালার আফুআজ বাদসাহি ও কম্পেনী কেসওরে হিন্দোস্থান গৌরনব জনরল চারলছ লাট করণগালছ বাহাদোর বিশম শমরাট বৈরিকুল করিকুস্ত বিদাবণ কেসরিবর মহোগ্রপ্রতাপেষু—সাহেবের দৌলত জাদা হামেসা কামনা করি জাহাতে অত্নানন্দ বিশেষঃ আরজ বেহারের ৩মহারাজা আছোপান্তে আমার সেবক স্বর্গি ৩মহারাজা বর্তমান থাকীতে অববী আমাকে মূলকের খবরগিবি ও মাল গুজারের সরববাহের সকল দফার মোক্তিআরি করিআছেন তদববী রাজ্যের প্রজার খবরগিবি ও মালগুজারের সববরাহ করিতেছি শ্রীশ্রীমহারাগি বাজ্রমাতা ও শ্রীশ্রীমহারাজা হরেন্দ্রনারায়ণ ভূপ আপন এতবার জন্মে অথনো আমাকে সকল দফার মোক্তিআর করিআছেন উষ্মেদগার হজুরের খাতির দারি পাইলে খাতিরজমাতে মূলকের খবরগিবি ও মালগুজারের সরববাহ করি উকীলেরা হজুরে হাজির আছে জখন জে বিষয় আরজ কবে তাহার ইনসাফ হকুম হবেক ইহা আরজ করিল ইতি ২৭৭ সকাবতে ১১ ফাস্তগ—

স্বস্তি প্রাতঃরূদীয়ামানার্ক মণ্ডল নিজ ভূজবল প্রতাপতাপিত সত্ত্ব সমূহ পূজিতাখীল রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীর খাষ হজুর গুলতানন ও ইকলিহান জঙ্কয়েণ বৃনিয়ান আজীমঃসান শীফাহছালার আফুআজ বাদসাহি ও কম্পেনী কেসওবে হিন্দোস্থান গবনর জনরল চারলছ লাট করণগালছ বাহাদোর বিশম সমরাট বৈরিকুল করিকুস্ত বিদাবণ কেশরিবর মহোগ্রপ্রতাপেষু—



( ৯ )

শ্রীশ্রীশিবঃ

শরণঃ

স্বস্তি প্রাতঃরুদায়মানার্কমণ্ডল নিজ ভূজবল প্রতাপতাপিত সত্ৰসমূহ পূজিতাখীল রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীর খাষ হজুব ষুলতাননও ইঙ্গলীস্থান জঙ্গয়েন বুনিয়ান আজীমঃসান শীফাহছালার আফুআজ বাদসাহি ও কম্পেনী কেসওরে হিন্দোস্থান গৌরনর জনরল চারলছ লাট করণওলছ বাহাদোর বিশম সমরট বৈরিকুল করিকুস্ত বিদারণ কেসরিবব মহোগ্রপ্রতাপেষু—সাহেবের দৌলত জাদা হামেসা কামনা করি জাহাতে অত্নানন্দ বিশেষঃ সাহেবের অনুগ্রহপত্র পাইয়া পবম আবাদীত হইলাম সরকার বেহাবের নালবন্ধী ও চাকলে বোদা ও গয়বহের মালগুজারির সরবরাহ করিতেছি তাহাতে ত্রোটি জাবেক না ৬কুম্পানির চাখা লইয়াছি আমার আয়োহাল বিস্তারিত উকীলেরা আরজীদি দাখিল করিয়াছে তাহাতে আবজী নজর করিয়া নমকহারাম লোকের পাষ জে ইলাকা পাই ও তাহারা তকশীরবমোজীম সাজায়তে পছছে এমত হকুম হবেক আমার গুরু শ্রীযুত ৬গোস্বামীজীউকে বিশ্বাসপ্রজ্ঞুক্ত বাবা স্বর্গী ৬মহারাজা থাকীতে অবধী মুলুকের খবরগীরি ও মালগুজারের সরবরাহ কারণ সকল দফার মোক্তিআর করিয়া দিআছেন আমিহ অখন তাঁহাকে সকল দফারে মোক্তিআর করিয়া দিআছি তাঁহাকে হুয়ের খাতিরদারি হকুম হবেক জে খাতিরজমাতে মুলুকের খবরগীরি ও মালগুজারির সরবরাহ দেন উকীলেরা হজুবে হাজীব আছে জখন জে বিশয় আরজ করে আমারপর নেকনজব রাখিয়া ইনসাফ হকুম হবেক সাহেব মালিক উম্মেদ রাখি খাতিরদারি লিখিয়া সরফরাজ রাখিবেন ইহা আরজ গোচরিল ইতি ২৭৭ ষকাবতে—

১১ ফাল্গুনগা

স্বস্তি প্রাতঃরুদীয়মানার্কমণ্ডল নিজ ভূজবল প্রতাপতাপীত সত্ৰসমূহ পূজিতাখীল রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীর খাষ হজুর ষুলতাননও ইঙ্গলীস্থান জঙ্গয়েন বুনিয়ান আজীমঃসান শীফাহছালার আফুআজ বাদসাহি ও কম্পেনী কেসওরে হিন্দোস্থান গরনর জনরল চারলছ লাট করণওলছ বাহাদোর বিশম সমরট বৈরিকুল করিকুস্ত বিদারণ কেশরিবব মহোগ্রপ্রতাপেষু—



( ১০ )

শ্রীশ্রীশিবঃ

শরণং

স্বস্তি প্রাতঃরুদ্রীয়মানার্কমণ্ডল নিজ ভূজবল প্রতাপতাপিত সত্ৰ সমূহ পূজিতাখিল রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীর খাষ হুজুব গুলতানন ও ইঙ্গলিহান জঙ্ঘেণ বুনিয়ান আজীমসান শীফাহ ছালার আফুআজ বাদসাহি ও কম্পেনী কেশওবে হিন্দোস্থান গৌরনর জনরল চারলছ লাট করণগালছ বাহাদোর বিশম সমরাট বৈবিকুল করিকুস্ত বিদারণ কেশরিবর মহোগ্রপ্রতাপেষু— সাহেবের দৌলত জ্যাদা হামেসা কামনা কবি জাহাতে অত্নানন্দ বিশেষঃ সাহেবের অল্পগ্রহপত্রে পাইআ পরম আনন্দীত হইলাম মূলকের খবরগিবি করিয়া সরকার বেহারের নালবন্দী ও চাকলে বোদা ও গয়বহেব মালগুজারীর সরবরাহ করিতেছি তাহাতে ত্রোটি জাবেক না ৬কুম্পানীর চায়া লইআছি নমকহাবাম লোকে নানাজাতি পিড়া দিয়াছিল অখনহ নানা তুফান কবিয়া ফীবে উকীলেবা হুজুবে আবজী দিআছে তাহাতে গোচর আছেন শ্রীশ্রীবাবা মাহারাজা বালক জাহাতে আবামে থাকে নমক হারাম লোক পাষ জে ইলাকা ঠহবিআছে তাহা পাই এবং তকশীববমোজীম তাহাবা সাজাতে পছছে এমত হুকুম হবেক আমার গুণক শ্রীযুত ৬গোস্থামীজিউকে<sup>১</sup> বিশ্বাস প্রজুক্ত স্বগি ৬মহারাজা থাকীতে অবধী মূলকের খবরগিবি ও মালগুজাবেব সরবরাহ কারণ মোক্তিআর করিয়া দিআছেন বাবামহারাজা ও আমিহ অখন তাহাবপর সকল দফাব মোক্তিআর দিআছি তাহাকে হুজুরের খাতিরদারি হুকুম হবেক জে খাতিরজমা রাগিয়া মূলকের খবরগিবি ও মাল গুজারীর সরবরাহ দেন শ্রীজগন্নাথ তলাপাত্র উকীল ও শ্রীমঈদব রায় ও শ্রীজানকীরাম উকীল হুজুরে হাজির আছে জখন জে বিষয় আরজ কবে তাহাব ইনসাফ হুকুম হবেক ইহা আরজ করিল ইতি ২৭৭ সকাবতে— ১১ ফাস্তগস্ত—

স্বস্তি প্রাতঃরুদ্রীয়মানার্ক মণ্ডল নিজ ভূজবল প্রতাপতাপিত সত্ৰ সমূহ পূজিতাখিল রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীরখাষ হুজুর মুলতাননও ইঙ্গলিহান জঙ্ঘেণ বুনিয়ান আজীম-সান শীফাহছালার আফুআজ বাদসাহিও কম্পেনী কেশওরে হিন্দোস্থান গবনর জনবল চারলছ লাট করণ বাহাদোর বিশম সমরাট বৈবিকুল করিকুস্ত বিদারণ কেশরিবব মহোগ্র প্রতাপেষু—



( ১১ )

শ্রীশ্রীত্রৈলোক্য—

নাথ স্বরণ—

স্বস্তি সকল মঙ্গলৈক নিলয় মহামহিম শ্রীযুত গৌরনর জানরেল চারলেস লাড় করনগালিস বড় সাহেব বাহাদুর প্রবল প্রতাপেশু—আশুদসার গরদিস পত্রে কাহাতক লিখিব—শ্রীসর্বানন্দ গোসাঞি আমাদিগের ঘরে ২ বিতেদ বন্ধাইয়া আমারে ভুম হইতে বেদন্ত করিয়া লুট তারাজ করিয়া থানে ওয়রান করিল আমি চাইর সন হইলো নালিসমন্দ আমার ইনসাফ কেহ করে না সন ১১২৩ সালে শ্রীযুত মেজ্ঞ মেখড়োর সাহেব জিলা রঙ্গপুর পল্টীয়া বাবা শ্রীমান বিরেন্দ্রনারান জুবরাজকে তলব দিয়া লইয়া জাইয়া বৎসরাবাদি রাখিল গোসাঞির কারসাজি মতে ইনসাফ না করিয়া বিদাএ হওনের কালে হুকুম করিল তুমি রাজার সহিত মিলওবে—তোমার ইনসাফ হইবেক সে মতে আমরা রাজার সহিত মিলিলাম রাজা সপরিবারে আমার বাড়িতে আইলেন ৬ধম্ম দরিমান করিয়া আমরা ঘরে ২ একতা হইলাম রাজা জীলার সাহেবকে পুন ২ আরজ লিখিল আমরা ঘরে ২ একতা হইলাম গোসাঞির সহিত আমার মামলিয়তের কোন বিসএ নাহি আমারদিগের আপন ২ মাল গুজারির সরবরাহ আমরা করিব আমিহ সাহেবকে পুন ২ লিখিলাম আমরা ৬কুম্পানি বাহাদুরের সরণাগত দস্তবস্তা হাজির আছি গোসাঞির কথামতে আমাকে থানে ওয়রান করা উচিত নহে এবং রাজা সম্প্রকিত আপনকারদিগের হজুর বিস্তারিত লিখিআছিলাম তাহাতে গোচর থাকিবেক জীলার সাহেব মজকুর আমারদিগের আরজ না য়নিঞা গোসাঞির কারসাজিমতে আমার পর কপীতান আদী ফৌজ এবং গোসাঞির তরফ মবলগ ফৌজ হামরাও পঠাইলেন কপীতান মজকুর আমার বাড়ি মোকামে পল্চিআ চৌতরফি ঘিরাও করিল করিআ রসদ আদী বন্ধ করিল তাহাতে সওাল করিলাম আমি ৬কুম্পানি বাহাদুরের থএরখা দস্তবস্তা হাজির আছি আমাকে কি কারণ থানে ওয়রান কর তাহাতে কাপিতান মজকুর কহিল তুমি রাজার সপরিবারে বেহার পাঠাও তোমার সাবেক বদন্তর জেমত ধারা ভূমের হিস্তা আদি আছে তাই বহাল থাকিল তাহাই আমি কবুল করিলাম পরে কাপীতান মজকুর আমার বাড়ি মোকামে আসিআ ৬ধম্ম দরিমান করিআ করার করিলেন আমিহ ৬ধম্মদরিমান করিলাম পরদিবস প্রাতে রাজা বেহার মোকামে জাইবেন এহি ধার্যা হইল ইতিমধ্যে রাত্রিজোণে কাপীতান মজকুর বলে ফৌজ সমেত আমার বাড়িতে চড়াও করিআ বাড় খাড়া করিআ এতবার গাফএর করিয়া আমার তরফ মবলগ লোক মারিআ বাড়ীর মধ্যে জাইয়া আমারদিগের কাহাক ২ মারিল তার ঠাকানা নাহি বাবা শ্রীমান নাজিরদেওর ছাওাল দুইটী ছিল তাহার গোলেন্দাজিতে মারা পড়িল কি আছে তাহার অগ্নাসন পাইনা আমাকে এবং আমার ছাওাল শ্রীমান ভগবন্ত নারায়ণ কুণ্ডর সহিতে বেহরমত করিআ পহরাতে কয়দ করিআ আনিলেন গোসাঞির তরফ

লোকে বাড়ির ঘর খুঁদিয়া মাল আমওল লুট তারাজ করিল আমারদিগকে রঙ্গপুব মোকামে  
 আনিএগা পহরাতে কয়দ করিআ রাখিআছেন আমার ছাওলকে বেড়ি দিআ রাখিআছেন  
 ৬কুম্পানি বাহাদুরের সরণাগত লইআ আমি আওলাদ বুনিআদ সমেত থানে ওয়রান হইলাম  
 ৬নওব জাফরালী খাঁ বাহাদুর ৬কুম্পানিতে মুলুক দখল দেলাইআ তাহার আওলাদ  
 বুনিআদ সমেত কুম্পানি বাহাদুর কাইম রাখিআছেন এবং আর ২ জে লোক কুম্পানি  
 বাহাদুরের সরণাগত লইআছে তাঁহারা সকলে কাইম আছে আমার ছাওল শ্রীমান নাজির-  
 দেও খগেন্দ্র নারায়ণ কুম্পানি বাহাদুরের সরণাগত হইআ থানে বেহাব কুম্পানিতে দখল  
 দেলাইআ আমার এহি দসাহইল সাহেব মুলুকের মালিক ধর্মদিষ্ট করিআ আমারদিগকে  
 সকল সমেত হজুর তলব করিআ ইনসাফ সিদ্ধ করিতে হুকুম-হবেক জদিম্বাং আমার হকে  
 জলদ তদারক না করেন তবে আপনে ৬স্থানে পাকড়া জাইবেন আমাকে আর ফজিয়ত  
 বরদাস্ত হএনা আমার প্রাণ জাওর উদ্দত আমার তরফ শ্রীবৈষ্ণনাথ উকীল সাহেবেব হজুর  
 হাজির আছে জবানিতে আমার আহআল আরজ করিবেক মেহেরবানগী কবিতে হুকুম হবেক  
 গোচরিল ইতি। ২৭৮ সকাবতে ৪ অম্বায়ণ।



সন্তি সকল মঙ্গলৈকনিলয় মহামহিম শ্রীযুত গোবনর জানরেল চারলেস লাড় করণ-  
 ওলিস বড় সাহেব বাহাদুর প্রবল প্রতাপেষু—



( ১২ )

শ্রীশ্রীসিব—

শরণং—

শ্রুতি: প্রাতরুদীয়মানার্কমণ্ডল নিজভূজ বল প্রাতাপ-তাপিত সত্রু সমূহ পূজিতাখিল  
 রাযোশ্বর মহামাহিম শ্রীযুত মশীরখাষ হুজুর সুলতানন গোলেস্তাজপেন ও বুনিয়ান  
 আজিম:সান সেফাহছালার আফোয়াজ বাদসাহি ও কুস্পানী পিসোরে হিন্দুস্থান গবনর  
 জনরেল চারলছ লাট করণণালছ বাহাদোর বিশম সমরাট বৈরীকূল করিকুস্ত বিদারন  
 কেশরীবর মহোগ্রপ্রতাপেষু—। সাহেবের দৌলত জাদা হামেশা কামনাতেই অতানন্দ  
 বিশেষ: আপন আহওয়াল উকিলেরদিগের পূর্ব আরজীতে গোচর হইয়াছেন নমকহারাম  
 লোকে জেমত করিয়াছে তাহা কাহাতক লিখিব শ্রীখগেন্দ্রনারায়ণ কুমর ও তাহার খুড়ি  
 শ্রীমরিচমতী ও তাহার পুত্র শ্রীবীরেন্দ্রনারায়ণ কুমর ও তাহার ভ্রাতা শ্রীভগবন্তনারায়ণ  
 কুমর ও গয়রহ শ্রীবৈকুণ্ঠনারায়ণ কুমর সহিত থসলহত করিয়া পরগনে খুশা ও পরগনে  
 ভিতরবন্ধ ও পরগনে গয়বাড়ীর শ্রীগনেশগীর সন্তাসীআদি ও বরকন্দাজ খুশা মোকামে  
 জমাইত করিয়া আমার দেহড়িত শ্রীগোলাপশীংহ শুবদোর এক কুস্পানীর সিফাহি সমেত  
 ছিল ৩২ জৈষ্ট বেহার রাজবাটীতে চড়াও করিয়া আমাকে ও শ্রীশ্রীমাতা মহারানীকে  
 পাকুড়িয়া জখাসরুস্তু লুটীয়া লইল যুবদোর মোখালিফ সহিত কারসাজি করিয়া মোজাহিম  
 নহিল শ্রীশ্রীমাতা মহারানী ৬কুস্পানীর দোহাই দিয়া লড়িতে কহিলেন যুবদোর লড়িল না  
 মন্দইর লোকে অন্দরে একজনা স্ত্রিলোকেক গুলী মারিল ও হাখীর মাহতকে কাটিল তাহা  
 দেখিয়া বাজে লোক জে ছিল ভাগিল তদপরে মাতা মহারানীকে সন্তাসী আদী ফৌজে  
 ঘেরাও করিয়া পয়দলে বলরামপুর ছয়ক্রোষ খগেন্দ্রনারায়ন কুমরের বাটীতে লইয়া জাইয়া  
 আমাকে ও মাতা মহারানীকে সন্তাসীর ঘেরাওত রাখিয়া নানামত দুঃখ পিড়া দিয়া আমার ও  
 মাতা মহারানীর মোহর ছিনাইয়া লইয়া আপন মতলব মতে লিখন পড়ন লিখিয়া মোহর  
 করিয়া লইয়াছে এবং কতক লিখনে আমার ও মাতা মহারানীর দস্তখত করিয়া লইয়াছে  
 এবং সাদা কাগজে দস্তখত ও মোহর অনেক করিয়া লইয়াছে কেবল কণ্ঠাগত প্রান হইয়া  
 রহিয়াছিলাম পরে আমার গুরু শ্রীযুত ৬গোশ্বামি জীউ ৬স্বর্গীয় মহারাজ বর্তমান থাকিতে  
 অবধি বিশ্বাষ প্রজ্ঞন্ত রাজন্তের মোক্তেয়ারী করিতেছেন তিনি জেলার শ্রীযুত মেন্ত্র মেঘডোর  
 সাহেবের নিকট এ সকল হকিকত জাহেরে করাতি তিনি হুজুর ইতলা করিলে পর এবং  
 উকিলেরদিগের দরখাস্ত মতে জেলার সাহেবের নামে হুকুম আসীয়াছিল সেমতে  
 ৬কুস্পানীর ফৌজ পাঠাইয়া অনেক তদারক করিয়া মোখালেপের হাত হইতে খালাশ  
 করিয়াছেন সেমতে বেহারের বাটীতে পছচিয়াছি জে হালেতে পড়িয়াছিলাম তাহাতে  
 সাহেবের মেহেরবানী জোগে ও জেলার সাহেবের জতোচিত তদারক মতে অব্যাহতি  
 হওয়াত পুন:জন্ম হইল খগেন্দ্রনারায়ণ কুণ্ডর ও তাহার পুত্র বীরেন্দ্রনারায়ণ কুমর আদি

পলাইয়াছে তাহার খুড়ি মরীচমতী ও ভগবন্তঃ নারায়ণ কুণ্ডর ও গনেশগীর সন্তাশী ও গয়রহ পাকড়া আশীয়াছে এবং বৈকুণ্ঠনারায়ন কুমর পরহাতে আছে জিলার সাহেবের নামে হুকুম আইসে ইহারদিগের উপযুক্ত সাজা হয় খগেন্দ্রনারায়ণ কুমর ও তাহার পুত্র বীবেক্জননারায়ণ কুমর জেখানে জাইয়া থাকে পাকুড়িয়া আনিঞা তাহারদিগের সাজা হয় ও কয়েদ থাকে আমার জে সকল লুটীয়া লইয়াছে তাহা দেলাইয়া দেন তাহারদিগকে না ধরিলে তাহারা অবশ্য পুনশ্চ দাগা করিবেক তাহারা জাবং পাকড়া না পড়িয়াছে তাবং প্রানভয় সর্বদা ভিত আছি কখন কি হয় বোলা যায় না অতয়েব অমুগ্রহ পূর্বকে জেলার সাহেবেক লিখিতে হুকুম হবেক জে তদারক করিয়া পাকড়েন নতুবা কোনমতেও শোয়াশ মিটে না গোলাপ সীংহ যুবদার কয়েদ ছিল তাহাকে শ্রীযুত কাপতান ডক্কীনসেন কলিকাতা লইয়া জাইতে নিষেধ করিলাম যে যুবদার মজকুর জে মত তকসীর করিয়াছে ইহাতে তাহার সাজা সরে জমিনে হয় তাহা না মানিঞা যুবদারকে খানখা সঙ্গে লইয়া গেলেন সাহেব মালিক যুবদারকে জেলার সাহেবের নিকট পঠাইতে হুকুম হবেক তিনি তজবিজ্ঞ করিয়া তাহার উপযুক্ত সাজা সর জামিনে দেন কখনো এমত নমকহারামি কেহ না করে সে নমকহারাম তাহাকে দূর করিয়া অগ্র যুবদার রাখিয়াছি আর আমারদিগকে কাবুত রাখিয়া বলরামপুর মোকামে জে সকল লিখন পড়ন আমারদিগের মোহর ও দস্তাবেজে ও সাদা কাগজে মোহর করিয়া লইয়াছে সে সকল লিখন পড়ন মদইর তরফ লোকে দরপেষ-করে তাহা মঞ্জুর নহে সেমতে আমার ও মাতা মহারানীর নামের জদিদ মোহর করিলাম ৮কুম্পানীর আশ্রয় লইয়াছি সাহেবের মেহেরবানী ও মদদে প্রান রক্ষা পাইলাম জেমতে স্থির থাকী ও সর্বার্থে রক্ষা পাই তাহা করিতেছেন এবং করিতে অবধান হবেক আমার উকিলেরা তথাত হাজির আছে সমস্ত আহওয়াল আরজ করিবেক তাহাতে গৌর অবধান হবেক ইতি—২৫ অগ্রহায়ন



স্বস্তিঃ প্রাতঃরুদ্রীয় মানার্ক মণ্ডল নিজভূজবল প্রতাপ তাপিত সত্ত্ব সমূহ পূজিতাখিল  
রাযোশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীর খায-হজুর গুলতানন গোলেস্তা জুসেন ও বুনয়ান আক্জিমঃ  
সানঃ সেকাহছালার আফোয়াজ বাদশাহি ও কুম্পানী কিশোরে হিন্দুস্থান গবনর জনরেল  
চারলছ লাট করণওয়ালছ বাহাদোর বিসম সমরার্ট বৈরীকুল করিকুস্ত বিদারণ কেশরীবর  
মহোগ্র প্রতাপেশু—

( ১৩ )

শ্রীশ্রীশিব রাম:

শরণঃ—

যস্তু প্রাতঃরুদীয়মানার্কমণ্ডল নিজ ভূজবল প্রতাপতাপিত সত্ৰু সমূহ পূজিতাখিল  
 রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীর খাম হজুর শুলতানল গোলেন্তা জম্ময়েন ও বুনিসান  
 আজিমঃ সান শীফাহছালার আফোআজ বাদসাহি ও কম্পানি কেসোরে হিন্দোস্থান গবনর  
 জনবেল চারলস লার্ট কবণগালছ বাহাদোর বিসম সমরার্ট বৈরীকুল করিকুস্ত বিদারণ  
 কেশরীবর মহোপ্রতাপেষু—সাহেবের বোলবালা দৌলত জ্যাদা সতত কামনাতেই অত্রানন্দ  
 বিশেষঃ আপন আওহাল উকিলেরদিগের পূর্ক আরজিতে গোচর হইআছেন নমকহারাম  
 লোক জেমত ২ করিআছে তাহা কাহাতক লিখিব শ্রীগেঙ্গনারায়ণ কুণ্ডর ও তাহার খুড়ি  
 শ্রীমরিচমতি ও তাহার পুত্র শ্রীবিরেন্দ্র নারায়ণ কুণ্ডর ও তাহার ভ্রাতা শ্রীভগবন্ত নারায়ণ কুণ্ডর  
 ও গয়রহ শ্রীবৈকুণ্ঠ নারায়ণ কুণ্ডর সহিত মদলত করিয়া পরগনে খুঁষা ও পরগনে ভিতরবন্দ  
 ও পরগণে গয়বাড়ির শ্রীগনেশগির সন্তাশী আদি ও ববকন্দাজ খুঁষা মোকামে জমাইত  
 করিয়া আমার দেহড়িতে শ্রীগোপাল শীঃহ শুভেদার এক কম্পানী সফাহি সমেত ছিল ৩২  
 জৈষ্ঠ বেহারের রাজবাড়িতে চড়াও করিয়া আমাকে ও শ্রীশ্রীবাবা মহারাজাকে পাকুড়িয়া  
 জখা সর্বশ্য লুটীয়া লইল শুভেদার মোখালিফের সঙ্গে কারসাজি করিয়া মোজাহিম নহিল  
 আমি ৬কম্পানির দোহাই দিয়া লড়িতে কহিলাম শুভেদার লড়িলনা মুদইর লোকে অন্ধরে  
 একজনা স্ত্রীলোকেক গুলি মারিল ও হাথির মাছতকে কাটিল তাহা দেখিয়া বাজে লোক জে  
 ছিল ভাগীল তদপরে আমাকে সন্তাশী আদি ফৌজে ঘেরাও করিয়া পয়দলে বলরামপুর ছয়  
 ক্রোষ খগেন্দ্রনারায়ণ কুণ্ডরের বাটীতে লইয়া জাইয়া আমাকে ও বাবা মহারাজাকে সন্তাশীর  
 ঘেরাওত রাখিয়া নানামত দুঃখ পিড়া দিয়া আমার ও বাবা মহারাজার মোহর ছিনায়া  
 লইয়া আপন মতলব মতে লিখন পড়ন লিখিয়া মহর করিয়া লইআছে এবং কত ২ লিখনে  
 আমার ও বাবা মহারাজার দস্তখত করিয়া ও মোহর করিয়া লইআছে এবং সাদা কাগজে  
 মোহর ও দস্তখত করিয়া অনেক লইআছে কেবল কঠাগত প্রান হইয়া রহিআছিলাম পরে  
 আমার গুরু শ্রীযুত ৬গোখামি জিউ ৬সগ্গি মহারাজা বর্তমান থাকীতে অবধী বিশ্বাষ প্রজুক্ত  
 রাজক্তের মোক্তিআরি করিতেছেন তিনি জিলার শ্রীযুত মেষ্ট্র মেঘডোর সাহেবের নিকট  
 এ সকল হকিকত জাহের করাত তিনি হজুর এতালা করিলে পর এবং উকিলেরদিগের  
 দরখাস্ত মতে জিলার সাহেবের নামে হুকুম আশীআছিল সেমতে ৬কম্পানির ফৌজ পাঠাইয়া  
 অনেক তদারক করিয়া মখালিপের হাত হইতে খালাষ করিআছেন সেমতে বেহারের  
 রাজবাড়িতে পছঁছিআছি জেহালেত পড়িআছিলাম তাহাতে সাহেবের মেহেরবানি জোগে  
 ও জিলার সাহেবের জখোচিত তদারক মতে অব্যাহতি হাওাতে পুনর্জন্ম হইল খগেন্দ্র  
 নারায়ণ কুণ্ডর ও তাহার পুত্র বিরেন্দ্রনারায়ণ কুণ্ডর আদি পালাইআছে তাহার খুড়ি

মরিচমতি ও ভগবন্ত নারায়ণ কুণ্ডর ও গনেশগীর সন্ধ্যাশী ও গয়বহ পাকড়া অশীআছে  
এবং বৈকুণ্ঠনারায়ণ কুণ্ডর পহরাতে আছে জিলার সাহেবেব নামে হকুম আইসে তাহাব-  
দিগের উপযুক্ত সাজায় হয় খগেন্দ্র নারায়ণ কুণ্ডর ও তাহার পুত্র বিরেন্দ্র নারায়ণ কুণ্ডর  
জেখানে জাইয়া থাকেন পাকুড়িয়া আনিয়া তাহারদিগের সাজা হয় ও কষেদ থাকে আমার  
জে সকল লুটীয়া লইআছে তাহা দেলাইয়া দেন তাহাবদিগকে না ধবিলে তাহাবা পুনশ্চ  
অবস্থা দাগা করিবেক তাহারা জাবত পাকড়া না পড়িআছে তাবং প্রাণভয় সর্বদা ভিত  
আছি কখন কি হয় বোলা জায় না অতএব অল্পগ্রহ পূর্বক জিলা সাহেবেক লিখিতে  
হকুম হবেক জে তদারক করিয়া পাকডেন নতুবা কোন মতেও শোয়াস মিটে না গোলাপ  
সাঁই শুভেদার কত্রদ ছিল তাহাকে শ্রীযুত কাপীতান ডক্টরনশেন কলিকাতা লইয়া জাইতে  
নিমেষ করিলাম জে শুভেদার মজকুর যে মত তকশীব কবিআছে ইহাতে তাহাব সাজা সরে-  
জমিনে হয় তাহা না মানিঞা শুভেদাবেক থামপা সঙ্গে লইয়া গেলেন সাহেবে মালিক  
শুভেদারকে জিলাব সাহেবের নিকট পাঠাইতে হকুম হবেক তিনি তজবিজ করিয়া সবে-  
জমিনে তাহার উপযুক্ত সাজা দেন কখন কেহ জেন এমত নমকহারামি না কবে সে নমক-  
হাবাম তাহাকে ছর করিয়া অত্র শুভেদার রাপিআছি আর আমারদিগকে কাবুত বাগিয়া  
বলরামপুর মোকামে জে সকল লিখন পড়ন আমারদিগের মোহর ও দস্তাবেজে ও সাদা  
কাগজে মোহর করিয়া লইআছে সে সকল লিখন পড়ন মজুইর তরফ লোকে দরপেথ করে  
তাহা মজুর নহে সেমতে আমার ও বাবা মহাবাজার নামের দরি মোহব করিলাম  
৩ কুমপানির আশ্রয় লইআছি সাহেবের মেহেরবানি ও মদদে প্রান রক্ষা পাইলাম জেমতে  
স্থির থাকি ও সর্বার্থে রক্ষা পাই তাহা করিতেছেন এবং কবিতে অবধান হবেক আমাব  
উকীলেরা তথাত হাজির আছে সমস্ত আওহাল আরজ করিবেক তাহাতে গৌর  
অবধান হবেক ইতি .....২৫ অগ্রহায়ণ—

স্বস্তি: প্রাতঃদীপ্যমানার্কমণ্ডল নিজ ভূজবল প্রতাপতাপিত সত্ত্ব, সমূহ পূজিতাখিল  
রাযোশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীর খায হজুব সুলতানল গোলেস্তা জন্মেন ও বৃন্দিয়ান আজিম-  
মান সিপাহছালার আফোয়াজ বাদশাহি ও কম্পানী কেশোবে হিন্দুস্থান গবনর জনবেল  
চারলস লাট করণগোলছ বাহাদোর বিসম সমরাট বৈরীকুল কবীকুম্ভ বিদারণ কেশরীবর  
মহোগ্রপ্রতাপেশু—



( ১৪ )

৭ শ্রীশ্রীশিবরামঃ

শরণং

স্বস্তি প্রাতঃরদীয়মানার্ক মণ্ডল নিজ ভূজবল প্রতাপতাপিত সত্ৰু সমূহ পূজিতাখীল  
 রাজ্যোশ্বব মহামহিম শ্রীযুত মশীর খায হজুব গুলতানল গোলেস্তান ও বুনিয়ান জম্বাযেণ  
 আজীমঃসান সেপাহসালার আফোআজ বাদসাহিও কুম্পানী কেশওবে হিন্দোস্থান গবনর  
 জনরেল চাবলষ লাট করণওলছ বাহাদোর বিশম সমরার্ট বৈরিকুল করিকুস্ত বিদাবণ  
 কেশরিবর মহোগ্র প্রতাপেযু—সাহেবের দৌলত জাদা সতত কামনা করি জাহাতে  
 অত্রানন্দবিশেষঃ নমকবহরাম শ্রীথগেন্দ্র নারায়ণ কুওর বারহা জেমত জেমত মুশীবতে  
 শ্রীশ্রীবাবা মহারাজাকে ও আমাকে ও আমলাহায় পব পছচাইয়াছে তাহা জেলার  
 সাহেবেব নিকট বিস্তাবিত জাহের করিআছি এবং হজুরেও নিবেদন লিখিআছি একবার  
 সন ১১২০ নব্বৈ সালে বাবা মহারাজা শ্রীশ্রীহরেন্দ্র নারায়ণ রাজা হইলে পর কুওর মজকুব  
 শ্রামচন্দ্র রায় সহিত পবামর্ষ করিয়া আমারদিগের গুরু শ্রীযুত ৮ সর্দানন্দ গোখামিজীউ ও  
 আমলাহায়কে সিদ্ধত ও পুর্বশায় পায় জিজ্ঞারি কবিয়া আপনে জবরদস্তী রাজা হইআ আপন  
 নামে শীকা জারি করিয়া বাবা মহারাজা ও আমারদিগের প্রান মারিতে উদ্দত ছিল  
 খোবাক বেতিরেক অন্ধরের জনকএক জ্বীলোক মরিআছে শীঘ্র ৮ কুম্পানির মদদ পছছাতে  
 আমারদিগেব সকলের প্রাণরক্ষা সেবাব হইআছে চারি পাচ দিবশ মদদ পছছার দেব হইলে  
 আমারদিগের প্রাণ বাচিত না মদদ পছছামাত্র কুওর মজকুর পলাইয়া বলরামপুর গেল  
 পরে শ্রীযুত মেস্তর মোর সাহেব জিহে রঙ্গপুর পছছিয়া কোলনামা দরিআপ্ত করিয়া  
 বড় কৌশলে সকল সমাচার লিখিলেন এবং কৌশলেব হুকুম মতে আমারদিগেক  
 খাতিরদারি লিখিলেন এবং ৮ গোখামিজীউ ও আমলাকে থালায করিয়া সরকারের তরফ  
 শ্রীদেওন গঙ্গাপ্রসাদকে বেহার মোকাম সরেজমিতে কুওর মজকুরের লুটতারাজ ও জুলুম  
 তজবিজ করিতে পঠাইলেন দেওন মজকুর সরেজমিত পছছিয়া কুওর মজকুর মুকাবিলা  
 হাজিরান মজলিসে কুওর মজকুরের জুলুম ও প্রজা লুটতারাজ সকল তকঃশীর ইসবাত হইল  
 কুওর মজকুবক শ্রীকাপীতান ডক্কীনসেনের তরফ শীফাইর পহরাতে বেহারের গুদাম  
 কাচারিত রাখিয়াছিলেন আমি কুওর মজকুরেক নাজিরি মনসব হইতে তগীর করিয়া  
 শ্রীজীবেন্দ্রনারায়ণ কুওরকে নাজিরি মনসবে মোকরর করিলাম কথক দিবস পরে কুওর  
 মজকুর পলাইয়া রাঙ্গামাটির কাহুনগো বুলচন্দ্র বড়ুয়ার জায়গাতে তাহার সহিত ইতফাকে  
 থাকীয়া আপনার গায়েব জাহির করিয়া হজুরে নালিষ করিয়াছিল তাহার পর দুই বৎসর  
 পরে গনেশগির আদি সন্তানশায়ান ও বরকন্দাজান জমাইত করিয়া আমার চাকর শ্রীগোলাপ

শীংহ শুবেদার সহিত কারসাজি পূর্বক দাগা কবিয়া বেহারেব রাজবাড়ী চড়াও কবিয়া  
 জথা সর্বগা লুটতারাজ করিয়া আমাকে ও বাবা মহাবাজাকে পাকুড়িয়া জে অবস্থাতে  
 বলরামপুরে লইয়া গিয়াছে তাহা জেবাব সাহেব ও শ্রীকাপীতান বাটন সাহেবেক সকল  
 জাহের আছে বলরামপুরে জে দুর্গতি করিআছে প্রান মাঝাব বকী মাত্র ছিল জেবাব সাহেব  
 এতক পয়রবি ও তদারক না কবিলে নমকহাবামেব হাতে বাবা মহাবাজাব প্রাণ ও  
 আমাব প্রাণ কদাচ বাঁচিতনা চাকর হইয়া সাহেবেশীকার রাজাব পব এমত সবাবতি দফাত  
 করিতেছে জখন জে মহারাজার আমলে জে মনসবদাব নমকহাবামি কিম্বা সবাবতি কবিআছে  
 তখন সেহি মহারাজা তাহাব তকঃশীব মাফিক সাজা কবিআছেন সে অবদী ৩কুম্পানিতে  
 অদ্দেক রাজ্য দিয়া কোল করার হইয়া ৩কুম্পানিব আশ্রয় লইআছি সেহি অবদী ৩কুম্পানি  
 আমাব মদদ ও মেহেরবানগী ও পয়রবি কবিয়া মুদইকে সাজা দিয়া নিকালিয়া দিনেন এমত  
 পাতিরজমা আছে গগেন্দ্রনাথায়ণ কুণ্ডব কোনতু (?) সে (?) কুণ্ডব মজকুব পুনশ্চ পিতাপুত্রক (?)  
 পোষ হইয়া নিকটাবৃত্তি থাকিয়া নানা ক্ষেতবত করিয়া ফিবিতেছে জে জে লোক আমাব পব  
 দৌরাত্য করিআছে সে সকল লোক বঙ্গপুবে কএদ আছে তাহাবদিগেক মাফিক তকঃশীব  
 সাজা হয় কুণ্ডর মজকুবরা পিতাপুত্রে পাকড়া আশীয়া বিহিত প্রতিকাণ হবেক এমত উশ্মেদে  
 ছিলাম তাহাতে হুজুব হইতে কুণ্ডব মজকুবের নামে ইস্তাহাবনামা দিতে জিলাব সাহেবেব  
 নামে হুকুম আশীআছে সে মতে জেবাব সাহেব ইস্তাহাবনামা দিয়াছেন যে তুমি জতো  
 তকঃশীর করিআছ তাহা সকল তোমাকে মাফ হইল তুমি ছাড়ে মাসেব মেআদে খালিসাতে  
 কিম্বা জিলাব সাহেবেব নিকট হাজির হও জদি এ মেআদে হাজিব না হই তবে তোমাব  
 তকঃশীর মাফ হবেক না এহি শুনিঞা অদীক প্রান ভয় হইল সর্বগা লুটিয়া লইলেক এবং  
 বাবা মহারাজা ও আমার প্রাণ বদীতেছিল ও ৩কুম্পানীব ফৌজের সহিত লাড়াই কবিল  
 এমত ২ তকঃশীব মাপ হইল ইহাতে সে বড়ই পবশ্রম পাইল অখন কুণ্ডব মজকুব মনে  
 করিবেক জদি এতো তকঃশীব আমার মাফ হইল তবে মহারাজা ও মহারাজীকে মাঝি  
 সেহ তকঃশীর আমাব মাফ হবেক অখন সে বাবা মহাবাজাব ও আমাব প্রান মাঝিতে কোন  
 সন্মাত্ত করিবেক না আমি তাহার দাগা ও ডাকাতিব ভব কবিতাম না জদি বাবা মহাবাজা  
 শীঘ্র না হইতেন তবে তাহাব মুরাদ কী ছিল বাবা মহাবাজা বালক সেমতে সর্বদা ভয়মান  
 থাকি সাহেব সকলিরে মালিক যাহাতে বাবা মহাবাজা ও আমার প্রান বাঁচে এবং  
 আমলাহায় ও প্রজাদী নির্ভয় হয় আমি বাবা মহারাজাকে লইয়া পাতিরজমাত মুলুকেব  
 খবগিরি ও আবাদবশত ও নালবন্দী মালগুজারের সরবরাহ করি এমত কবিতে হুকুম  
 হইবেক ইতি ২৭৮ ষক ( ব—২৭ মাঘ—

স্বস্তি প্রাতঃরুদীয়া নার্কমণ্ডল নিজ ভূজবল প্রতাপতাপিত সত্রুসমূহ পূজিতাশীল  
 রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মল্লীকথায় হুজুর শুলতানল গোলেস্তান ও বুনিয়ান জঙ্কয়েন  
 আজিমসান সেপাহসালার আফোআজ বাদসাহি ও কুম্পানী কেশওরে হিন্দোস্থান গবনর

জনরেল চারলস লাউ করণওলছ বাহাদোর বিশম সমরাট বৈরিকুল করিকুস্ত বিদারণ  
কেশরীবর মহোগ্রপ্রতাপেষ্—



( ১৫ )

শ্রীশ্রীশিবঃ

শরনং

স্বস্তি প্রাতরুদীয়মানার্কমণ্ডল নিজ ভূজবল প্রতাপতাপিত সত্রু সমূহ পুজিতাখীল  
রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীর খায হজুর শুলতানল গোলেন্তান ও বুনিয়ান জঙ্কয়েন  
আজিমঃসান শেপাহছালার আফোয়াজ বাদসাহিও কম্পেনী কেশওরে হিন্দোস্থান গবনর  
জনরেল চারলস লাউ করণওলছ বাহাদোর বিশম সমরাট বৈরিকুল করিকুস্ত বিদারণ  
কেশরীবর মহোগ্রপ্রতাপেষ্—সাহেবের বোলবালা দৌলত জ্যাদা হামেসা কামনাতেই  
অত্নানন্দ বিশেষঃ আপন আওহাল পূরুপত্রে সমস্ত আরজ লিখিআছি এবং উকীলেরা  
আরজ করিআছে তাহাতে গোচর আছে আকরোট জে পঠাই পছছিবেক আমার উকীলেরা  
হজুরে হাজির আছে জখন জে বিষয় আরজ করে তাহাতে গৌর করিতেছেন এবং  
করিতে অবধান হবেক ইহা আরজ গোচরিল ইতি ২৭৮—৬ মাঘশু—



স্বস্তি প্রাতরুদীয়মানার্কমণ্ডল নিজ ভূজবল প্রতাপতাপিত সত্রু সমূহ পুজিতাখীল রাজ্যে-  
শ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীর খায হজুর শুলতানল গোলেন্তান ও বুনিয়ান জঙ্কয়েন আজিমঃসান  
শেপাহছালার আফোয়াজ বাদসাহিও কম্পেনী কেশওরে হিন্দোস্থান গবনর জনরেল চারলস লাউ  
করণওলছ বাহাদোর বিশম সমরাট ঐরিকুল করিকুস্ত বিদারণ কেশরীবর মহোগ্রপ্রতাপেষ্—

( ১৬ )

শ্রীশ্রীশিবঃ শরণঃ—

স্বস্তিঃ প্রাতঃরুদীয়া মানার্কমণ্ডল নিজ ভূজবল প্রতাপতাপিত শত্রু সমূহ পূজিতাখীল রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীর খায হজুর শুলতানল গোলেস্তান ও বুনিয়ান জঙ্ঘয়েন আজিমঃসান শেফাহছালার আফোআজ বাহসাহি ও কম্পনী কেশওরে হিন্দোস্থান গবনর জনরেল চারলয লাট করণগালছ বাহাদোর বিশম শমরাট বৈরীকুল করিকুন্ত বিদারণ কেশরিবর মহোগ্রপ্রতাপেষু—সাহেবের দৌলত জ্যাাদা হামেসা কামনাতেই অত্রানন্দ বিশেষঃ শ্রীকাপী-  
তান ডক্কীনসেন ও শ্রীগোলাপ সিংহ শুবেদারের গতিকে নমকহারামের হাতে ৬শ্রীশ্রীমাতা মহারানীর ও আমার জে দুর্দশা ঘটয়াছিল তাহা হজুরে জাহের আছে এবং নমকহারামেরা রাজবাটা লুটতোরাজ করিয়া সর্ব্বস্থ লইআ প্রান মারিতেছিল হজুরের হুকুম মতে ৬কুম্পানীর ফোজ মদদ পছছিয়া আমারদিগকে নমকহারামেরদিগের হাতে খালায করিয়া প্রান রক্ষা করিআছেন আর সয়লাবিতে মলুক ধোতা হইয়া নানা অপ্রতুল অতএব আমি কাপীতান মজকুরকে কোনমতে রাজী নহি এবং মলুক ধোতা হওতে নালবন্দী মালগুজারীর সরবরা করজে দামে করিতেছি কাপীতানের দরমাহির সরবরাহ কোথা হইতে দিব সম্প্রতিক হেফাজত জন্তে এক শুবেদার ও কএকজন শীফাহি সমেত রাজ বাটাতে আছে জখন আর দরকার হয় দরখাস্ত আরজ লিখিব তাহার মতে গৌর হুকুম হবেক আর কাপীতান মজকুরের কিকীং করজার কারোবার এখানে সরবরাহকারেরদিগের সহিত করিয়াছিলেন তাহা সোদবাদে ৬কুম্পানির হুকুমনারার বৃদ বুরত হিসাবে মবলগ টাকা ফাজিল লইআছে আর কাপীতান মজকুরের জে জে গতিক তাহা পত্রে কতক আরজ লিখিব শ্রীমষ্টধর রায় ও শ্রীজানকী রাম সরকার উকীল হজুরে হাজির আছে তাহারা সমস্ত আরজ করিবেক তাহাতে গৌর হুকুম হবেক আমি ৬কুম্পানীর সায়াগীর ইহা আরজ করিল ইতি ২৭৮ সকাবতে—২৮ ফালগুন

স্বস্তিঃ প্রাতঃরুদীয়া মানার্কমণ্ডল নিজভূজবল প্রতাপতাপিত শত্রু সমূহ পূজিতাখীল রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীর খায হজুর শুলতানল গোলেস্তান ও বুনিয়ান জঙ্ঘয়েন আজিমঃসান সেকাহ-  
সালার আফোআজ বাদসাহি ও কম্পনী কেশওরে হিন্দোস্থান গবনর জনরেল চারলয লাট করণগালছ বাহাদোর বিশম সমরাট বৈরীকুল করিকুন্তবিদারণ কেশরিবর মহোগ্রপ্রতাপেষু—





( ১৭ )

শ্রীশ্রীশিবরামঃ—

শরণং—

স্বস্তি প্রাতঃরুদীয়মানার্কমণ্ডল নিজভূজবল প্রতাপতাপিত সত্ত্ব সমূহ পূজিতাখীল রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মসীরখাষ হজুর শুলতানল গোলেস্তান ও বুনিয়ান জঙ্কয়েণ আজিমঃশান সেফাহসালার আফোআজ বাদসাহি ও কম্পেনী কেশওরে হিন্দোস্থান গবনর জনরেল চারলষ লাট করণগোলছ বাহাদোর বিশম শমরাট বৈরীকুল করিকুস্ত বিদারণ কেশরীবর মহোগ্র প্রতাপেষু—সাহেবের দৌলত জ্যাदा হামেসা কাগনাতেই অজ্ঞানন্দ বিশেষঃ শ্রীকাপীতান ডক্কীনসেন ও শ্রীগোপাল শীংহ শুবেদারের গতিকে নমকহারামের হাতে শ্রীশ্রীবাবা মহারাজার ও আমার জে দুর্দসা ঘটয়াছিল তাহা হজুরে জাহের আছে এবং নমকহারামেরা রাজবাটা লুটতারাজ করিয়া সর্বগ্য লইয়া প্রান মারীতেছিল হজুরের হুকুম মতে ৮কুম্পানীর ফোজ মদদ পছছিয়া আমারদিগকে নমকহারামেরদিগের হাতে খালাষ করিয়া প্রাণরক্ষা করিআছেন আর সয়লাবিতে মুলুক ধোতা হইয়া নানা অপ্রতুল অতএব আমি কাপীতান মজকুরেক কোনমতে রাজি নহি এবং মুলুকধোতা হওতে নালবন্ধী মাল-গুজারীর সরবরাহ করজে দামে করিতেছি কাপীতানেব দরমাহির সরবরাহ কোথা হইতে দিব সম্প্রতিক হেফাজত জগ্বে এক শুবেদার কএকজন সেফাহি সমেত রাজবাটাতে আছে জখন আর দরকার হয় দরখাস্ত আরজ লিখিব তাহার মতে গৌর হুকুম হবেক আর কাপীতান মজকুরের কিঞ্চিৎ করজার কারোবার এখানে সরবরাহকারেরদিগেব সহিত করিয়াছিলেন তাহা সোদবাদে ৮কুম্পানীর হুকুমনামার শুদযুরত হিসাবে মবলগ টাকা ফাজীল লইআছে আর কাপীতান মজকুরের জে জে গতিক তাহা পত্রে কতেক লিখিব শ্রীমুহীধর রায় ও শ্রীজানকী বাম সরকার উকীল হজুরে হাজির আছে তাহারা সমস্ত আরজ করিবেক তাহাতে গৌর হুকুম হবেক আমি ৮কুম্পানীর সায়াগীর ইহা নিবেদন ইতি সন ২৭৮ সকাবতে—২৮ ফালগুন

স্বস্তি: প্রাতঃরুদীয়মানার্কমণ্ডল নিজভূজবল প্রতাপতাপিত সত্ত্ব সমূহ পূজিতাখীল রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মসীরখাষ হজুর শুলতানল গোলেস্তান ও বুনিয়ান জঙ্কয়েন আজিমঃশান সেফাহসালার আফোআজ বাদসাহি ও কম্পেনী কেশওরে হিন্দোস্থান গবনর জনরেল চারলষ লাট করণওয়ালছ বাহাদোর বিসম সমরাট বৈরীকুল করিকুস্ত বিদারণ কেশরীবর মহোগ্রপ্রতাপেষু—



( ১৮ )

শ্রীশ্রীশিবঃ—

শরণঃ—

স্বস্তি: প্রাতরুদীয়মানাকর্মগুল নিজভুক্তবল প্রতাপতাপিত সত্ৰু সমূহ পুজিতাখীল রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীরখাষ হুজুব শুলতান ইঙ্গলিস্থানল ও বুনিস্থান জন্দয়েন আজিমঃসান শীপাহিসালার আফোআজ বাদসাহি ও কম্পেনী কেশওরে হিন্দোস্থান গবনর জনরেল চারলস লাট করণওয়ালিস বাহাদোর বিশম সমবাট বৈরীকুল কবিকুন্ত বিদারণ কেশরিবরেমু সাহেবের বোলবালা দৌলত জাদা হামেসা কামনাতেই অত্রানন্দ বিশেষঃ ও কপিতন ডক্কীসেন সাহেবকে হুজুব দরখাস্ত করিয়া বেহারে শ্রীশ্রীমতি মাতা মহাবানীর ও আমার নিখাবানি কারণ রাখা গিয়াছিলো তাহাতে তিনি বেহারে না থাকিয়া বঙ্গপুরে থাকেন জখন নমকহারাম শ্রীখগেন্দ্র নারায়ণের ফৌজের জমাইতের খবর শুনিঞা বেঙ্গ হইয়া কপীতনেক বেহারে আশীতে লিখিলাম তাহাতে করজা টাকা না পাইলে বেহারে আশীবেক না এমত कहিলেন পরে শ্রীযুত সর্বানন্দ গোশ্বামিজিউ ও আমলা লোক জাইয়া নানামত कहিলেন জে এসময় করজার ওজর কবিয়া বেহাব না জাএ বহুত বেমনাশীব তাহাতে জবাব দিলেন টাকা না পাইলে কদাচ বেহার জাইব না তাহার পায আমলার মারফতে সরকারে সন ১১২১ সনের ইস্তক কার্তিক লাগাদ চৈত্র ১৪২০১ চৌদ্দ হাজার নএস ও এক টাকা করজ লগা গিয়াছিল তমঃযুকে শুদ দরমাহা ফিসদ এক টাকা ও আলাহিদা একরার ফিসদ দরমাহা সাত টাকা একুনে ফিসদ দবমাহা আট টাকা লিখাইয়া লইয়াছে তাহাতে সন ১১২২ সনের চৈত্র লাগায়দ ২০২২৬ বিশ হাজার নএসএ ছিয়ানকৈ টাকা দেও গিয়াছে তজ্রাচ করজার ওজব কবিয়া বেহার আইলেন না নাচারিপার ৭০০০ সাত হাজার টাকা গোশ্বামিজিউ দিলেন একুনে সন ১১২৪ সনের জৈষ্ঠ লাগাদ ২৭২২৬ সাতাইষ হাজার নএসএ ছিয়ানকৈ টাকা দেওযা গেল উপরাস্ত শ্রীরাধাচরণ সাহার নামে ২২২৬৩০০ বাইস হাজার নএসএ সাডেতিরশটি টাকা তমঃযুকে টাপ ২৪২৫ চব্বিস সএ পচিশ টাকা একুনে ২৫৩৮৮০০ পচিস হাজার তিনসএ সাড়ে অষ্টাশী টাকার লিখাইয়া লইলেক তাহা ও লাচারিপার লিখিয়া দেও গেল সাবেক তমঃযুকে ফের দিলেন না এ সকল লিখাইয়া লইয়া বেহার রাহি হইলেন ইহার পূর্বে শ্রীশ্রীমাতা মহারানিকে ও আমাকে নমকহারামের লোকে পাকুড়িয়া নানাবিধ পিড়া দিয়া সর্বস্ব লুটীয়া বলরামপুর লইয়া গেল কপীতন কিমত উরদি দিয়াছিল ইহাতে শুবেদার মোজাহিম নহিল কপীতনের গতিকে ও শুবেদারের দাগাতে আমারদিগের পর এ মশীবত গুজরিআছে গোলাবসীংহ শুবেদার মোজাহিম হইলে তবে কি সাধ্য ছিল জে নমকহারাম মজকুরের লোকে লইয়া জায় এ সকল গতিকে কপীতনেক কদাচ বিশ্বাস হএনা এবং নাহক দরমাহা দেও এমতে কপীতনেক পূর্বে জবাব দিয়াছি কপীতনেক রাজি নহি আপন খাতির জমার কারণ

রঙ্গপুরের জিলার সাহেবের নিকট দরখাস্ত দিয়া বিরগীটের কএকজন শীপাহি সমেত শ্রীলপটন কটবর সাহেবেক আনাইয়া মাতা মহারানি ও আমার নিখাবানি জন্তে আমার এখানকার সোভাশীংহ শুভেদার ও শীপাহি তাহার উরদির সামিল করিয়া দেওয়া গিয়াছিল অখন কপীতন বেহারে পছিয়া সোভাসিংহ শুবেদারকে কএদ করিয়া গোলাবশীংহের সামিলে জে লোকে দাগা করিআছিল তাহাকে জামাইতদার করিয়া আমার এখানকার শীপাহিকে আপন কামানে রাখিআছে কহে ৬হজুরের হুকুম আমার কামান বেহারে আছে জিলার সাহেব লিখিআছেন আদালততক তাহার কামান থাকিবেক ইহাতে বড়ই সঙ্কতিত হইলাম জদি আদালত হওতক কপীতনের কামান থাকিল হজুরের হুকুম তবে জবতক কপীতনের এখানে থাকা হএ বেহার কাচারি মোকামে জেখানে কপীতন আছেন সেহিখানে শীপাহি সমেত থাকেন রাজ বাড়িতে বিরগীটের শীপাহি নিখাবান থাকে সাহেব মালিক জাহাতে মাতা মহারানি ও আমি আরামে থাকি এমত হুকুম হবেক কপীতন বেহারে থাকাতে কোনমতে প্রতুল নাহি তাহার বদলী আর একজন লপটন তইনাৎ হুকুম হএ আমি ৬কুম্পানির ছায়া লইআছি কপীতন বেহার থাকাতে খাতির জমা হএ না অতএব তাহাকে নিতান্ত রাজী নহি ইহা আরজ করিল ইতি ২৭২ ষকাবতে — ২৪ আষাঢ়

স্বস্তি: প্রাতরুদিয়মানার্কমণ্ডল নিজভূজ বল প্রতাপতাপিত সত্ৰু সমূহ পুজিতাশীল রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীরখাষ হজুর গুলতানল গোলেস্তান ও ইঙ্গলিস্তান বুনিয়ান জঙ্গে আজিম: সান সেপাহ সালার আফোআজ বাদাসাহি ও কম্পেনী কেশওরে হিন্দোস্থান গবনর জনরেল চরলষ লাট করণওলিষ বাহাদোর বিশম সমরাট বৈবীকুল করিকুস্ত বিদারণ কেশরিবর মহোগ্রপ্রতাপেশ্ব—



( ১২ )

শ্রীশ্রীবরাম :—

শরণঃ—

অস্তু প্রাতঃদীপ্যমানার্কমণ্ডল নিজভূজ বল প্রতাপতাপিত সত্ৰু সমূহ পূজিতাখীল  
রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীরখাষ হজুর ষূলতানল ইঙ্গলিস্তানন ও বুনিয়ান জব্বয়েন  
আজিমঃসান শীপাহসালার আফোআজ বাদসাহি ও কস্পেনী কেশওবে হিন্দোস্থান গবনব  
জেনারেল চারলস লাট করণওয়ালিস বাহাদোর বিশম সমরাট বৈরীকুল করিকুস্ত বিদারণ  
কেশরীবরো মহোগ্রপ্রতাপেষু সাহেবের বোলবালা দৌলত জাদা হামেসা কামনাতেই  
অত্রানন্দ বিশেষঃ শ্রীকপীতন ডক্টরসেন সাহেবকে হজুরে দবখাস্ত করিয়া বেহাবে শ্রীশ্রীবাবা  
মহারাজ ও আমার নিখাহবানি কারণ রাখা গিয়াছিলো তাহাতে তিনি বেহাবে না থাকিয়া  
রজপুত্রে থাকেন জখন নমকহারাম শ্রীখগেন্দ্র নারায়ণের কোজের জমাইতের খবর ষুনিয়া  
বেশু হইয়া কপীতনেক বেহারে আশীতে লিখিলাম তাহাতে করজা টাকা না পাইলে বেহারে  
আশীবক না এমত কহিলেন পরে শ্রীযুত সর্দানন্দ গোশ্বামীজীউ ও আমলা লোক জাইয়া  
নানামত কহিলেন জে এ সময় করজার ওজর করিয়া বেহাব না জাও বহুত বেমনাশীব  
তাহাতে জবাব দিলেন টাকা না পাইলে কদাচ বেহাব জাইবনা তাঁহাব পাষ আমলা  
মারফত সরকারে সন ১১২১ সনের ইস্তক কাস্তিক লাগাদ চৈত্র ১৪২০১ চৌদ্দ হাজার  
নএসও এক টাকা করজ লও গিয়াছিল তমঃযুকে যুদ দরমাহা ফিসদ এক টাকা ও  
আলাহিদা একরার ফিসদ দরমাহা সাত টাকা একুনে ফিসদ আট টাকা লিখিয়া লইয়াছে  
তাহাতে সন ১১২২ সনের চৈত্র লাগাদ ২০২২৬ বিশ হাজার নএসও ছিয়ানবৈ টাকা  
দেওগিআছে তত্রাচ করজার ওজর করিয়া বেহাব আইলেন না নাচারিপার ৭০০০ সাত  
হাজার টাকা গোশ্বামীজীউ দিলেন একুনে সন ১১২৪ সনেব জৈষ্ঠ লাগাদ ২৭২২৬  
সাতাইস হাজার নএসএ ছিয়ানবৈ টাকা দেএগেল উপবাস্ত শ্রীবাগচরণ সাহার নামে  
২২২৬৩০ বাইস হাজার নএসও সাড়ে তেরষট্টি টাকা তমঃযুকেএ টাপ ২৪২৫ চব্বিস সএ  
পচিস টাকা একুনে ২৫৩৮৮০ পচিস হাজার তিনসএ সাড়ে অষ্টাশী টাকার লিগাই লইলেক  
তাহাও নাচারিপার লিখিয়া দেও গেল সাবেক তমঃযুক দিলেন না এ সকল লিখা পড়।  
করিয়া লইয়া বেহার রাহি হইলেন ইহার পূর্বে বাবা মহারাজাকে ও আমাকে নমকহারামের  
লোকে পাকুড়িয়া নানাবিধ পিড়া দিয়া সর্বশ্রু লুটীয়া বলরামপুর লইয়া গেল কপীতনে কিমত  
উরদি দিয়াছিল ইহাতে শুবেদার মোজাহিম নহিল কপীতনের গতিকে ও শুবেদারের দাগাতে  
আমারদিগের পরএ মূশীবত গুজরীআছে গোলাবশীঃ শুবেদার মজাহিম হইলে তবে কি  
সাধ্য ছিল জে নমকহারাম মজকুরের লোকে লইয়া জায় এ সকল গতিকে কপীতনেক কদাচ  
বিশ্বাস হএনা এবং নাহক দরমাহা দেও এমতে কপীতনেক পূর্বে জবাব দিআছি কপীতনেক  
রাজি নহি আপন খাতির জমার কারণ জিলার সাহেবের নিকট দরখাস্ত দিয়া বিরমীটের

কএকজন শীপাহি সমেত শ্রীলপটন কটবর সাহেবেক আনাইয়া বাবা মহারাজার ও আমার নিখাবনির জন্তে আমার এখানকার শ্রীসোভাশীংহ শুবেদার ও শীপাহি তাহার উরদির সামিল করিয়া দেও গিয়াছিল অখন কপীতন বেহারে পহুচিয়া সোভাশীংহ শুবেদারকে কএদ করিয়া গোলাবশীংহের সামিলে জে লোক দাগা করিয়াছিল তাহাকে জামাইতদার করিয়া আমার এখানকার শীপাহিকে আপন কামানে রাখিআছেক কহে ৬হুজুরের হুকুম আমার কামান বেহারে আছে এমত জীলার সাহেব লিখিআছেন আদালততক তাহার কামান থাকিবেক ইহাতে বড়ই সঙ্কান্তিত হইলাম যদি আদালত হওতক কপীতনের কামান থাকে হুজুরের হুকুম তবে জব্তক কপীতনের এথাতে থাকা হএ শীপাহি সমেত বেহার কাচারি মোকামে জেখানে কপীতন আছেন সেহিখানে শীপাই সমেত থাকে রাজবাটাতে বিরগীটের শীপাহি নিখাবান থাকে সাহেব মালিক জাহাতে বাবামহারাজাকে লইয়া আরামে থাকি এমত হুকুম হবেক কপীতন বেহার থাকাতে কোনমতে প্রতুল নাহি তাঁহার বদলী একজন লপটন তএনাত হুকুম হএ আমি ৬কুম্পানীর ছায়া লইআছি কপীতন বেহার থাকাতে খাতির জমা হএ না অতএব তাহাকে নিতান্ত রাজি নহি ইহা আরেজ করিল ইতি ২৭২ সকাবতে ——— ২৪ আশাউস্ত—

স্বস্তি: প্রাতরুদীয়মানকর্মগুণ নিজভুজবল প্রতাপতাপিত সত্ৰু সমূহ পূজীতাখিল রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীরখাষ হুজুর শুলতানল গোলেস্তান ও ইঙ্গলিছান ও বুনিয়ান জুন্নে আজিমঃসান সেপাহসালার আফোআজ বাদসাহি ও কম্পেনী কেশওরে হিন্দোস্থান গবনর জনরেল চারলয লাট করণওলিষ বাহাদোর বিশম শমরাট বৈরিকুল করিকুন্ত বিদারণ কেশরিবর মহোগ্রপ্রতাপেষু—



( ২০ )

শ্রীশ্রীশিব :—

শরণং—

স্বস্তি: প্রাতরুদীয়মানকর্মগুণ নিজভুজবল প্রতাপতাপীত সত্ৰু সমূহ পূজীতাখিল রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীরখাষ হুজুর শুলতানল ইঙ্গলিছানল ও বুনিয়ান জুন্নে আজিমঃসান

শীফাহসালার আফোআজ বাদসাহি ও কম্পানি কেশওরে হিন্দুস্থান গবনর জনরেল চারলস লাট করনওলস বাহাদোর বিশম সমরাট বৈরীকুল করিকুস্ত বিদারণ কেশরিবর মহোগ্র-প্রতাপেয়ু সাহেবের বোলবালা দৌলত জাদা হামেসা কামনাতেই অত্নানন্দ বিশেষঃ আপন আওহাল সকল বেওরা পুর্ক ২ লিখিআছি তাহাতে গোচর আছে শ্রীযুত মেস্তর মেসর সাহেব ও শ্রীযুত মেস্তর যবিট সাহেব নাজির খগেন্দ্রনারায়ণ সহিত জে কাজিয়া তজবিজ করিতে আশীআছেন হজুরের হুকুমমতে জে ২ কাগজ পত্র ইসবাত করার তলব করিআছিলেন তাহা হাজির করিয়াদিআছি খগেন্দ্রনারায়ণ চাকর নহে হিষ্টাদার বলিয়া দবখাস্ত করিয়াছিল তাহার চাকুরি ইসবাত ও নমকহারামি ও জুলমী করিয়া আমাকে ও শ্রীশ্রীমাতামহারানিকে তসদি দিয়া প্রান মারার উপস্থীত হইয়াছিল সকল দফা ইসবাত করিয়া দিয়াছি এবং সাহেব লোককে আপন আওহাল সকল সাক্ষাতকার কহিআছি তাহাতে গোচর হইয়া কাগজ পত্র সমেত শ্রীযুত মেঃ মেসর সাহেব হজুর গিয়াছেন নাজীর মজকুরের তকঃশীর মাফ পরোআনা আইনাত সন্কোচিত আছি তাহারী জেমত ২ নমকহারামি করিয়াছে সেমতে তাহাকে তগীর করিয়াছি রাযোর রেওজ মতে সাজা নহিলে আমি মাতা মহারানিকে লইয়া রাযোত তিষ্ঠাতার নাজির আমারদিগের রার্থ্যও প্রানও জাইতের গ্রাহক অধীক কী লিখিব বিস্তারিত উকীলেরা আরজ করিবেক আমি ৬কুম্পানীব ছায়া লইআছি সাহেব আমার মালিক জাহাতে মাতা মহারানি সমেথ স্থস্থীর থাকী এমত হুকুম হবেক ইহা গোচবিল ইতি ২৭২ সকাবতে মতাবেক সন ১১২৫ সাল বাঙ্গালাতে ১২ অগ্রহায়ণ

স্বস্তিঃ প্রাতঃরুদীয়ানার্কমণ্ডল নিজভূজবল প্রতাপতাপীত সত্ৰু সমূহ পুজিতাখিল রাযোশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মসিরখাস হজুব যলতানল ইঙ্গলিস্থানল ও বুনিয়ান জঙ্গে আজিমঃ-সান সিপাহসালার আফোআজ বাদসাহি ও কম্পানি কেশওরে হিন্দুস্থান গবনর জনরেল চারলস লাট করণওলিস বাহাদুর বিসম সমরাট বৈরীকুল করিকুস্ত বিদারণ কেশরিবর মহোগ্রপ্রতাপেয়ু—

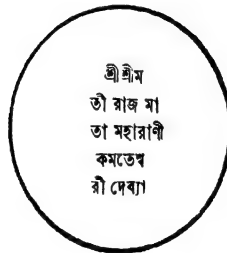


( ২১ )

শ্রীশ্রীসিবরাম:—

সরনং—

স্বস্তি: প্রাতঃরুদীয়ামানার্কমণ্ডল নিজভূজবল প্রতাপতাপীত সত্ৰুসমূহ পূজিতাখিল  
 রাযোশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মসিরখাষ হজুর শুলতানল ইঙ্গুলিস্থানল ও বুনিয়ান জকে  
 আজিমঃসান সিপাহসালার আফোয়াজ বাদসাহী ও কম্পানি কিসেওরে হিন্দোস্থান গবনর  
 জনরেল চারলস্ লাট করণওলস বাহাদুর বিদম সমবাট বৈরিকুল করিকুন্ত বিদারণ কেসরিবর  
 মহোগ্রপ্রতাপেষু সাহেবের বোলবালা দৌলত জাদা হামেসা কামনাতেই অত্ৰানন্দ বিসেষ:  
 আপন আছোণাল সকল বেওরা পূর্ব ২ লিখিয়াছি তাহাতে গোচর আছে শ্রীযুত মেস্তর মেসর  
 সাহেব ও শ্রীযুত মে: ষবিট সাহেব নাজির খগেন্দ্রনারায়ণ সহিত জে কাজিয়া তজবিজ করিতে  
 আশিয়াছেন হজুরের হুকুমমতে জে ২ কাগজ পত্র ইসবাত করার তলব করিয়াছিলেন তাহা  
 হাজিব করিয়া দিয়াছি খগেন্দ্রনারায়ণ চাকর নহে হিন্দাদার বলিয়া দরখাস্ত করিয়াছিল তাহাব  
 চাকুরি ইসবাত ও নমকহারামী ও জুলুমী করিয়া আমাকে ও শ্রীশ্রীবাবা মহারাজাকে তসদি  
 দিয়া প্রাণ মারার উপস্থিত হইয়াছিল সকল দফাই ইসবাত করিয়া দিয়াছি এবং সাহেব  
 লোককে আপন আহোণাল সকল সাফাতকার কহিয়াছী তাহাতে গোচর হইয়া কাগজ  
 পত্র সমেত শ্রীযুত মেসর সাহেব হজুর গিয়াছেন নাজির মজকুরেব তকসির মাফ পরওনা  
 আইসাত সন্কোচিত আছী তাহারা জেমত ২ নমকহারামি করিয়াছে সে মতে তাহাকে  
 তগির করিয়াছী রার্থ্যের রেওজ মতে সাজা নহিলে আমী বাবা মহারাজাকে লইয়া রার্থ্যেত  
 তিষ্ঠাভার নাজির আমারদিগের রাযা ও প্রান ও জাইতের গ্রাহক অধিক কি লিখিব  
 বিস্তারিত উকিলেরা আরজ করিবেক আমি ৬কম্পানির ছায়া লইয়াছী সাহেব আমার  
 মালিক জাহাতে বাবা মহারাজাক লইয়া শ্বস্তির থাকি এমত হুকুম হবেক ইহা গোচরিল  
 ইতি সন ১১২৫ ১২ অগ্রায়ন ।



স্বস্তি: প্রাতঃরুদীয়ামানার্কমণ্ডল নিজভূজবল প্রতাপতাপীত সত্ৰু সমূহ পূজিতাখিল  
 রাযোশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মসীরখাষ হজুর শুলতানল ইঙ্গুলিস্থানল ও বুনিয়ান জকেন  
 আজিমঃসান শীপাহসালার আফোয়াজ বাদসাহি ও কম্পানী কেসওরে হিন্দোস্থান গবনর

জনরেল চারলস লাট করণগালিস বাহাদোর বিশম সমবাট বৈরীকুল করিকুন্ড বিদ্যাবণ  
কেশরীবর মহোত্রপ্রতাপেষু—

( ২২ )

শ্রীশ্রীত্রৈলোক্য—

নাথঃ শরণঃ—

৭ স্বস্তি—। সকল মঙ্গলৈক নিলয় মহামহিম শ্রীযুত গবণব জানরেল লাড ওয়ারল  
কারণগালিশ বড় সাহেব বাহাদুর প্রবল প্রতাপেষু আপনকাব মঙ্গল সদা বাঙ্গা করী তাহাতে  
অত্রানন্দ বিশেষঃ আমার আহওয়াল সকল পূর্ব পত্রে আবজ লিখিয়াছি সাহেবের হজুবে  
রোশন হইয়া থাকিবেক শ্রীযুত মেন্ত্র মেশর সাহেব শ্রীযুত মেন্ত্র সোপট সাহেব দুই জনাকে  
আমার মামলিয়ত তজবিজ করিতে পাঠাইয়া ছিলেন এবং আমাকে হুকুম আসীয়াছিল  
সাহেবের দিগের নিকট হাজির হইয়া আপন মামলিয়তেব ইশবাত কবাইলে আপন হককে  
পহচিব মাফীক হুকুম সাহেবেরদিগেব নিকট আমার মিরিয়াশ জমীদারী আদিব ইশবাত  
সাহিদী ও দস্তাবিজ কাগজ পত্রে গুজরাইয়াছি সে সকল কাগজ সমেত মেন্ত্র মেশব সাহেব  
হজুরে গীয়াছে সাহেব মলুকের মালিক অন্তঃপ্রতাপেরক রোয়াদ কাগজ দ্রষ্টী করিয়া  
আমাকে সাবেকমতে আপন আপন মিবীয়াশে কাইম কবিতে অবধান হইবেক আম  
কুম্পানী বাহাদুরের স্বরণগত দস্তবস্তা হাজির আছি আমার স্বহায সম্পত্য সাহেব বিনা  
আর কেহ নাহি মখালিফে আমাকে বেবুনিয়াদ করিয়াছে সাহেবের মেহববানগীতে আপন  
বুনিয়াদে কাইম হইব এমত ওশ্মেদ হইয়াছে আমাকে কাইম কবিলে সাহেবেব পুণ্য  
প্রতিষ্ঠা মলুক মলুক হইবেক আমী থানে হাএবান হইয়াছি ইত্য অবধানে জা উচিত  
করিতে হুকুম হইবেক ইহা গোচরিল ইতি সন ২৭৯—১৯ অগ্রায়ান—

স্বস্তি সকল মঙ্গলৈক নিলয় মহামহিম শ্রীযুত গবনব জানরেল লাড ওয়ারল কারণ-  
গালিশ বড় সাহেব বাহাদুর প্রবল প্রতাপেষু—



৭ স্বস্তি—। সকল মঙ্গলৈক নিলয় মহামহিম শ্রীযুত গবনব জানরেল লাড ওয়ারল  
কারণগালিশ বড় সাহেব বাহাদুর প্রবলপ্রতাপেষু—



( ২৩ )

শ্রীশ্রীত্রৈলোক্য—

নাথ: স্বরণঃ—

৭ স্বস্তি: সকল মঙ্গলালৈক নিলয়: মশীরপাষ হুজুর ছোলতানল গোলেস্তান জোন্ডেন ওবতান আজীম:সান ছিপেহছালার আফোয়াজ বাদসাহী ও কুম্পানি কেশোয়রে হিন্দোস্তান গবনর জানরেল কোছিল শ্রীযুত লাড করণওয়ালিষ বাহাদুর সহদার চরিতেষু অত্র-কুশল আপনার কুশল সদাচাহী বিশেষ: আমি ভূটীয়াকে নিরস্ত করিয়া ৬কুম্পানির সরনাগত হইয়া আপন ভূমেতে কুম্পানির দখল দেওয়াইয়া নালবন্দীর বন্দবস্ত করিয়া নালবন্দীর সরবরাহ মাফিক হিস্তারসদ সনবরসন দিতেছিলাম সন ১১২১ সনে জীলে রঙ্গপুরের মে: মোরসাহেব সহীত কারসাজী করিয়া রাজা হরেন্দ্র নারায়নের তরফ শ্রীসর্বানন্দ আমার বেহারের নওআনা দশ বট হিষ্সা ও কুম্পানির মজরাই আন্দরান দেবোষ্ঠির আদী তালুকাত ও আমার বোদা গয়বহ তিন চাকলার জমিদারী আপন দখল করিয়া আমার বাড়ি লুটীয়া বির্তাবেসাত ও কাগজাত গয়রহ নিয়া আমারে ও নাজীর দেওকে ও যুবরাজকে নানা প্রকার নালাএক অভ্রম করিয়াছিল সে কারন আমার উকিল কলিকাতা তিন বৎসর জাবত নালিষ করিল কিন্তু ইনসাফ হইল না জীলার মে: মেকডুল সাহেব ঠাইহ নালিষ করিলাম সর্বানন্দ মজকুরের কারসাজীমতে তিনিহ কিছু ইনসাফ করিলেক না আমি খোরোপোষ বিনা আজীজ হইলাম তৎপর মেকডুল সাহেবের হুকুম মতে আপোসে রাজা সহীত মিলমিলাত করিয়া আমার বাড়ীতে সকলে একতা হইয়া রহিয়াছিলাম তাহাতে সর্বানন্দ মজকুর খিলাফ ইজাহার করিয়া মেকডুল সাহেব সহীত কারসাজী করিয়া সরকারের ফৌজ ও তাহার আপন নিজের গয়াষ সরদার আদী ফৌজ আমার বাড়িতে পাঠাইয়া রাজাকে ওড়াইয়া নিল আমার মবলগ লোক কতল খুন করিয়া আমার বাড়িলুটীয়া বিত্যবেসাত নিল আমারে ময়মতালিকান পহরাতে কএদ করিয়া রঙ্গপুরে রাখে পরে আমার বাড়িঘর খুদীয়া মবলগহা মাল আমোয়াল উঠাইয়া নেয় এই সকল দৌরাত্য সর্বানন্দ মজকুর করিল আমি কুম্পানির সরনাগত হইয়া এই হাল হইল যে কুম্পানি বাহাদুরের আমলে কোন রাজা এবং জমিদার পর এমত হয় নাই-অত ১৭ সতর মাষ জাবত আমি শ্রিলোক হইয়া পহরাতে কএদ আছী আমার মবলগ লোক নবাব আদালতের ফাটকেতে কএদ করিয়া তছদিয়া দিয়া প্রানে মারিল কথক কএদে আছে সাহেব মুলুকের মালিক কএদের তছদিয়া আর আমার বরদাস্ত হয় না।—আমার তরফ উকিল শ্রীরামকৃষ্ণ মজুমদারকে হুজুরে পাঠাইতেছি এহার আরজ শুনিয়া গৌর ফরমাইবেন

উকিল মজকুর জে আমার তরফ আরজী দাখীল কবিরেক তাহাব ইনসাক ফরামাইতে হুকুম  
হবেক ইতি সন ১১২৫ তারিখ—১১ অগ্রায়ন—



স্বস্তি: সকল মঙ্গলালৈকনিলয়ঃ মশীর খাষ হজুর ছোলতানল গোলেন্তান জোন্সেন ও  
বতান আজিমঃমান ছিপেহছালার আফোয়াজ বাদসাহী ও কম্পানি কেসোয়বে হিন্দোস্তান  
গবনর জানরেল কোছিল শ্রীযুত লাট করণওয়ালিস বা হাছুর সহদাব চবিতেশু—

( ২৪ )

শ্রীশ্রীসিব—

সরগং—

স্বস্তি: প্রাতঃরুদীয়মানার্ক মণ্ডল নিজভূজবল প্রতাপতাপিত সত্রু সমূহ পুজিতাশিল  
রাজ্যেশ্বর মহামহি শ্রীযুত মসির খাষ হজুর যলতানল ইক্সলিস্তানল ও বুনিয়ান জঙ্গে আজিমঃ-  
মান সিপাহসালার আফোয়াজ বাদসাহী ও কম্পানি কিসোওবে হিন্দোস্তান গবনর জনরেল  
চারলস লাট করণওয়ালিস বাহাছুর বিসম সমরাট বৈরিকুল করিকুন্ত বিদারণ কেসরিবর  
মহোত্র প্রতাপেশু সাহেবের বোলবালা দৌলতজাদা হামেসা কামনাতেই অত্রানন্দ বিশেষ:  
আপন আহোওল পূর্ব ২ আবজ লিখিয়াছি তাহাতে গোচর আছে আগী ৬কম্পানীর  
ছায়াগির। তাহাতে আমার বেহারের চেচাখাতার মালগুজারি ভোটে করিতেছিল তাহা  
এদানিক মেএনা তদসেওয় ভলকা ও গয়রহ মহাল ভোটিয়াবদের রাজার তরফ লোকে দখল  
করে এবং আমার পুঙ্কসাঙ্করমের ৬শ্রীশ্রী জল্লীষ আমার ঠাকুর আমার সেবা তাহা ভোটে  
দখল করিয়া লয় তাহারা ভোট সেবার কি জানে ইহাতে আমার পর জুলুমির হৃদ্ধ সাহেব  
মেহেরবানগি করিয়া শ্রীযুত যেশ্বর গুবিট সাহেবেব নামে হুকুম হএ তজবিজ করিয়া  
আমাকে দখল দেওন বিস্তারিত উকিলেরা হজুরে আরজ করিবেক তাহাতে গৌর হুকুম  
হবেক ইহা আরজ করিল ইতি সন ১১২৬ শকাবে—২০ চৈত্র।

স্বস্তি প্রাতরুদীয়মানার্কমণ্ডল নিজভূজবল প্রতাপতাপীত সত্র সমূহ পুজিতাখিল  
 রাযোশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মসিবখাশ হজুর স্নলতানত ইঙ্গলিস্থানল ও বুনিয়ান জন্মে  
 আজিমঃসান সিপাহসালাব আফোওয়াজ বাদসাহি ও কুম্পানি কিসোওর হিন্দোস্থান গবনব  
 জনরেল চারলস লাট করণওয়ালিষ বাহাদুর বিসম সমরাট বৈরিকুল করিকুশ্ব বিদারণ  
 কেসরিবর মহোগ্রপ্রতাপেষু—



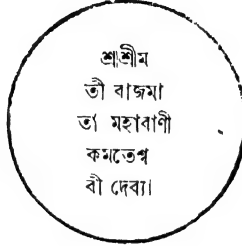
( ২৫ )

শ্রীশ্রীসিবরাম :—

সবণং—

স্বস্তি: প্রাতরুদীয়মানার্কমণ্ডল নিজভূজবল প্রতাপতাপীত সত্র সমূহ পুজিতাখিল  
 রাজোশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মসিবখাশ হজুর স্নলতানত ইঙ্গলিস্থান ও বুনিয়ান জন্মে  
 আজিমঃসান সিপাহসালার আফোওয়াজ বাদসাহী ও কুম্পানি কিসোবে হিন্দোস্থান গবনব  
 জনরেল চারলস লাট করণওয়ালিষ বাহাদুর বিসম সমরাট বৈরিকুল করিকুশ্ব বিদারণ কেসরিবর  
 মহোগ্রপ্রতাপেষু সাহেবের বোলবালা দৌলত জেয়াদা হামেসা কামনাতেই অত্নানন্দ বিশেষঃ  
 আপন আহোণ্ডাল পুর্ক ২ আরজ লিগিয়াছী তাহাতে গোচর আছে আমি ৩কুম্পানিব  
 ছায়াগীর তাহাতে বেহারের চাঁচাখাতার মালগুজারি ভোটে করিতেছিল তাহা এদানীক  
 দেয়না তদ সেওয় ভলকাও গয়রহ মহাল ভোটিয়ারদের রাজার তরফ লোকে দখল করে  
 এবং স্বর্গি মহারাজারদিগের পুর্কশাস্ত্রক্রমের শ্রীশ্রী ৩জল্লিষ ঠাকুরের সেবা তাহা ভোটে দখল  
 করিয়াছে তাহার ভোট সেবার কি জানে ইহাতে বাবা মহারাজার পরও আমার পব  
 জুলুমির হুক সাহেব মেহেরবানগি করিয়া শ্রীযুত মেশুর শুবীট সাহেব নামে হুকুম হয় তজবিজ  
 করিয়া দখল দেওন বিস্তারিক উকিলেরা হজুরে আরজ করিবেক তাহাতে গৌর হুকুম  
 হবেক ইহা আরজ করিল ইতি সন ২৭২ সকা তারিখ—২০ চৈত্র ।

স্বস্তি: প্রাতরুদীয় মানার্ক মণ্ডল নিজভূজবল প্রতাপতাপীত সত্রু সমূহ পুজিতাখিল  
রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মসীর খাশ হজুব শুলতানত ইঙ্গিলিস্থানল ও বুনীয়ান জ্বয়েন  
আজিম:সান সিকাং সালার আফোআজ বাদসাহী ও কুম্পানী কিসোওবে হিন্দোস্থান গবনর  
জনরেল চারলস লাট করণওয়ালিস বাহাদুর বিশম সম্বাট বৈবিকুল করিকুশ বিদাবণ  
কেসরিবর মহোত্র প্রতাপেধু—



( ২৬ )

শ্রীশ্রীশিব :—

পরগং—

স্বস্তি: প্রাতকদীয়মানার্কমণ্ডল নিজভূজ বল প্রতাপতাপিত সত্রু সমূহ পুজিতাখিল  
বাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মসীরখাশ হজুব শুলতানল গোলেস্তানন ও বুনীয়ান জ্বয়েন  
আজিম:সান শীপাহসালার আফোআজ বাদসাহি ও কুম্পানী কেশওবে হিন্দোস্থান গবনর  
জনরেল চারলস লাট করণওয়ালিস বাহাদুর বিশম সম্বাট ঐবিকুল করিকুশ বিদারণ  
কেসরিবর মহোত্র প্রতাপেধু সাহেবেব বোলবালা দৌলত জাদা হামেসা কামনাতেই  
অত্নানন্দ বিশেষ: আহববিবরণ পূর্ব ২ আরজ পত্রে এবং শ্রীযুত মেস্তব মেসব সাহেব ও  
শ্রীযুত মেস্তর শুবিট সাহেব দ্বারায় সমস্ত গোচর হইয়াছে অপন.মন্তাসান মোপালিপান জেব  
থাকে ও আমরা আরামে থাকি একাষণ আমাবদিগেব শুক শ্রীযুত সর্দানন্দ গোশ্বামিজিউর  
সলাহতরুতে ৬কুম্পানিব আশ্রয় লও অবদী ৬হজুর হইতে হরযুরত গোব ফরমাইতেছেন  
পরে আমার সরকারে পেদমতে নাজিবি মনসবে শ্রীনাজিবি খগেন্দ্র নারায়ণ নাজির ছিল  
৬বাবা মহারাজার ৬প্রাপ্তী হইলে নাজির মজকুব নানান প্রকাব দফাত নমকহাবামি কবিয়া  
শ্রীশ্রী৬মাতা মহারানির ও আমার প্রাণের গ্রাহক হইয়াছিল শুক গোশ্বামিজিউর জিলাদার  
সাহেবপাশ তামাম জুলুম জাহের করিয়া তাহাব দ্বাবা ও উকিলে মায়ফত ৬গবনর  
সাহেবেব হজুরে আরজ পছঁছাইলে হজুরেব নেকনজরে হকুম বমোজিম জিলাদার সাহেব নিকট  
গোশ্বামিজিউর তরুতে আমাদের প্রাণবক্ষা হইয়াছে পবে সরকার বেহাবেব নালবন্দীর শুক  
অবদী স্বর্গি ৬মহারাজা বিশ্বাস প্রজুক্ত শুক গোশ্বামিজিউকে রাজত্বের মামলিয়তের ও

স্বস্তি প্রাতরুদীয়মানার্কমণ্ডল নিজভূজবল প্রতাপতাপীত সত্র সমূহ পুজিতাখিল  
 রাযোশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মসিবখাশ হজুর স্নলতানত ইঙ্গলিস্থানল ও বুনিয়ান জন্মে  
 আজিমঃমান সিপাহসালাব আফোওজ বাদসাহি ও কুম্পানি কিসোওর হিন্দোস্থান গবনব  
 জনরেল চারলস লাট করণওলিষ বাহাদুর বিসম সমরাট বৈরিকুল করিকুশ্ব বিদারণ  
 কেসরিবর মহোগ্রপ্রতাপেষু—



( ২৫ )

শ্রীশ্রীসিবরাম :—

সবণং—

স্বস্তি: প্রাতরুদীয়মানার্কমণ্ডল নিজভূজবল প্রতাপতাপীত সত্র সমূহ পুজিতাখিল  
 রাজোশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মসিবখাশ হজুর স্নলতানত ইঙ্গলিস্থান ও বুনিয়ান জন্মে  
 আজিমঃমান সিপাহসালার আফোয়াজ বাদসাহী ও কুম্পানি কিসোবে হিন্দোস্থান গবনব  
 জনরেল চারলস লাট করণওলিষ বাহাদুর বিসম সমরাট বৈরিকুল করিকুশ্ব বিদারণ কেসরিবর  
 মহোগ্রপ্রতাপেষু সাহেবের বোলবালা দৌলত জেয়াদা হামেসা কামনাতেই অত্নানন্দ বিশেষঃ  
 আপন আহোণ্ডাল পুর্ক ২ আরজ লিগিয়াছী তাহাতে গোচর আছে আমি ৬কুম্পানিব  
 ছায়াগীর তাহাতে বেহারের চাঁচাখাতার মালগুজারি ভোটে করিতেছিল তাহা এদানীক  
 দেয়না তদ সেওয় ভলকাও গয়রহ মহাল ভোটিয়ারদের রাজার তরফ লোকে দখল করে  
 এবং স্বর্গি মহারাজারদিগের পুর্কশাস্ত্রক্রমের শ্রীশ্রী ৬জল্লিষ ঠাকুরের সেবা তাহা ভোটে দখল  
 করিয়াছে তাহার ভোট সেবার কি জানে ইহাতে বাবা মহারাজার পরও আমার পব  
 জুলুমির হুক সাহেব মেহেরবানগি করিয়া শ্রীযুত মেশুর শুবট সাহেব নামে হুকুম হয় তজবিজ  
 করিয়া দখল দেওন বিস্তারিক উকিলেরা হজুরে আরজ করিবেক তাহাতে গৌর হুকুম  
 হবেক ইহা আরজ করিল ইতি সন ১৭৯৯ সকা তারিখ—২০ চৈত্র ।

শুবিট সাহেবের দ্বারায় সমস্ত গোচর হইয়াছে অপব মতাসান মোখালিপান জেব থাকে ও আমরা আরামে থাকি একারণ আমারদিগের গুরু শ্রীযুত সর্বানন্দ গোস্বামিজিউব সলাহ ও তরদুতে ৬কুমপানির আশ্রয় লও অবধী ৬হজুব হইতে হরশ্রবত গৌর ফরমাইতেছেন পরে আমার সরকারে খেদমতে নাজিরি মনসবে শ্রীখগেন্দ্রনারায়ণ নাজিব ছিল ৬মহারাজার ৬প্রাপ্তী হইলে নাজির মজকুর নানান প্রকার দফাত নমকহাবামি কবিয়া শ্রীশ্রীবাবা মহারাজার ও আমার প্রাণের গাহক হইয়াছিল গুরু গোস্বামিজিউ জিলাদাব সাহেব পাম তামাম জুলুম জাহের করিয়া তাহার দ্বারায় ও উকিল মাবফত ৬গবনর সাহেবের হজুরে আবজ পহচাইলে হজুরের নেকনজরে হকুম বমোজীম জিলাব সাহেব নিকট গোস্বামিজিউব তবদুতে আমাদিগেব প্রাণরক্ষা হইয়াছে পরে সরকার বেহাবের নালবন্দীর গুরু অবধী স্বগি ৬মহাবাজা বিশ্বাম প্রযুক্ত গুরুগোস্বামি জিউকে রাজন্তেব মামলিয়তেব নালবন্দী মালগুজাবির মোক্তেআবি ভার দিয়াছেন সেমতে তদরূপ আমরাহ বাবা মহাবাজাব মামলিয়তেব জ্ঞান হও পর্য্যন্ত ভার দিয়াছি গোস্বামিজিউ বিশ্বাসী এবং খএবখা এসকল কথা সাফাতে সাহেবানদিগকে কহিয়াছি ইহা গোচর হইয়া থাকিবেক নালবন্দী মালগুজারীর সরববাহ দামে দরিমে সনবরসন হইতেছে আমি ছায়াগির ৬গবনব সাহেব মুলুকের মালিক সর্বার্থে সাহেবের ভরোসায় বাবা মহারাজাকে লইয়া স্থিব আছি সম্প্রতিক আরজ দরখাস্ত বাবা মহারাজার পর নেকনজর রাখিয়া সর্ববিধে গৌর ফরমাইবেন এবং গুরুগোস্বামিজিউর নামে তছলী নামা এক পরোআনা এমত হকুম হএ জে স্বগি ৬মহাবাজা বর্তমানে জেমত মোক্তেআরি ভার দিয়াছেন এবং আমরাহ সেহিমত ভার দিয়াছি পাতির জমাতে সরকার বেহারের নালবন্দী মালগুজারির সরববাহ জেমত করিতেছ সেহিমত করিবা আবাদ তরদুত করিতেছ কবিবা ইহা গোচরিল ইতি ২৮০ সকাবতে—২৪ বৈশাখ

স্বস্তি প্রাতঃরুদীয়ানার্কমণ্ডল নিজভূজবল প্রতাপতাপিত সত্ৰসমূহ পূজিতাগীল রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীরখায হজুব যুলতানল গোলেস্তানন ও বুনিয়ান জব্দয়েন আজিমঃসান সীপাহসালার আফোআজ বাদসাহি ও কম্পেনী কেশওবে হিন্দোস্থান গবনব জনরেল চারলম লাট করণভালীষ বাহাদোর বিশম সমবাট ঐরীকুল করিকুস্ত বিদারণ কেশরীবর মহোগ্র প্রতাপেযু—



( ২৮ )

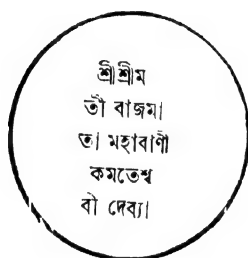
শ্রীশ্রীশিবরাম :

শরণঃ—

স্বস্তি সকল মঙ্গলৈক নীলয় মহামহিম শ্রীযুত সাহেবান কৌশল মহারাজাবচরীত্রেষ্ আপনকারদিগের মঙ্গলোন্নতি কামনাতেই অত্রানন্দ বিশেষ: ২২ জৈষ্ঠের শ্রীযুত ৬গবনর সাহেবের পবণাব নকল পাইয়া সমস্ত জ্ঞাতা হইলাম শ্রীশ্রীবাবা মহারাজার রাজত্ব বেহার ও চাকলেবোদা ও পূর্বভাগ ও পাটগ্রামের ভালো নিমিত্তে ৬গবনব বাহাদুর সাহেব সকল ভার লইয়া শ্রীযুত মেস্তবসার্ট সাহেবকে জিলাদার বায্যের মামলিয়তের মোক্তিআর মোকরর করিআছেন সাহেব মোয়ুফ মূলক উষল তহশীল ও আবাদ করিয়া বেহারের জে নালবন্দী ও চাকলাহায় মজকুরের খাজনা দাখিল করিয়া জে থাকিবেক তাহাতে নাজীব শ্রীগেস্ত-নারায়ণকে দবমাহ। পাচসও টাকা দিবেন আর সেওয় সরঞ্জামি ও বাবা মহারাজার কারখানা-জাতের খরচা দিয়া জে বাঁচিবেক হজুরের হকুমের অপেক্ষা আমানত রাখিবেন এহি হকুম লিখা আছে সাহেব আমার মালিক সাহেব আমার মালিক সাহেবের অনুগ্রহ ও তদারকে আমার ও বাবা মহারাজার নাজির নমকহারামদিগেব দস্ত হইতে খালাস পাইয়া প্রাণরক্ষা হইয়াছে আমাব ও বাবা মহারাজার হেফাজত জন্তে মায় শীফাহি এক লপটন সাহেব তইনাত আছেন ইহাতে অশেষকপ পাতির জমায আমি কামাল যুকুগুজার আছি আমার ও বাবা মহারাজার মরজি মাফিক রাজ্যের মামলিয়ত হয় কাহারো মাধ্যম নহে জে খোদ গরজী হইয়া কোন কার্য করে আমি বিশ্বাসী ও দদ্ধমঙ্গলোক জবানি ৬কুম্পানী বাহাদুরের নেকনামি ও নেক আদালত যুনিয়া বাবা মহারাজা হরেন্দ্রনারায়ণ ভূপ পঞ্চবসিয় বালকেক লইয়া আমি সর্বার্থে ভালো ও ছবমতের বিদ্বি নজরে কএক সন হইল আত্ম সেৎসাতে ৬কুম্পানী বাহাদুরেব আশ্রয় লইয়া তোড়াবন্দী ঘুরতে নালবন্দী ও মালগুজারীর সরবরাহ দাম ২ বেবাক নাগাইদ সন ১১২৫ সাল বাঙ্গলা কবিতেছি সাহেবলোক আহদনাগা বহাল রাখিয়া কখনো মূলকে দস্তআন্দাজ হএন নাহি এখন পরগণাতে হকুম দরজ আছে আমার ও বাবা মহারাজার ও রার্থের মঙ্গলার্থে সাহেব মোয়ুফ আশীয়া মূলক দখল করিয়া উষল তহশীল আদি করিবেন বাবা মহারাজা গজশীকার রাজা কখনো হিন্দোস্থানের পাতসাহাতের মোতা-বিত্ত করেন নাই আপন মূলকের পাতসাহি করেন অখন কোনরূপেই দখল করুন মূলক বেএক্তিআর হওতে নিজ বাজ্যে ও ভোটাস্তআদি বাহের মূলকে আমার ও বাবা মহারাজার ইহার অধীক আর কি বেহুরমতি আছে পূর্বে পঞ্চ বসিয় বালক লইয়া আশ্রয় লইআছি তখন অবধি ৬কুম্পানী বাহাদুরে আমার একতিয়াবে মূলক রাখিয়া নালবন্দী ও মালগুজারির সরবরাহ লইআছেন অখন শ্রীশ্রী বাবা হরেন্দ্র নারায়ণ ভূপের দশ বৎসর বএক্রম আমিহ বর্তমান আছি ইহাতে বাবা মহারাজার বএক্রমের অল্প অধীকের তাতপর্ধ্য কি অতএব মূলক বেএক্তিআর হইলে আমার সমুহ লাঘবতা হয় সাহেব ধর্মস্বরূপ আমার ও বাবা মহারাজার ও রার্থের মালীক হএন আমি সায়াগীর জাহাতে মওশী মধ্যাদা আর উষল তহশীল

আদি একতিয়ার পূর্বক পূর্ববৎ তোড়াবন্ধী যুরত নালবন্ধী ও মালগুজারী বহাল থাকে  
অহুগ্রহ পূর্বক এমত নেক আদালত ও গৌর হুকুম হবেক রঙ্গপুব ভীলা মধ্যে অনেক জমি-  
দারের জীলোক ও বালক জমিদার তাহারা আপন একতিয়াবে আপন ২ জমিদারি বাগিচা  
মালগুজারি করিতেছে আমার বর্তমানে এমত হওতে অত্র ২ জমিদার হইতেও বাবা  
মহারাজা জঘন্না হইতেছেন এ বড় সরমের কথা এ বাজোর বেণাজমতে জিবনমৃত্যু ন্যায়  
হইতেছি সাহেব ধর্ম অবতার আমি নিতান্ত স্ববর্ণাগত আমাব ও বাবা মহারাজাব হরমত  
দেওনেওর মালিক সাহেবেরা সায়াগীর প্রতি নেকনজব বাগিচা অহুগ্রহ পূর্বক হরমত  
বক্ষার্থে আমার ও বাবা মহারাজাব আবজ কবুল হুকুম হবেক শ্রীজানকীবাম সবকার  
উকীল হুজুবে হাজির আছে জে আরজ করে গৌব ফবমাইতে হুকুম হবেক ইহা গোচবিল  
ইতি ২৮০ সকাবতে—১৮ আশাড

স্বস্তি সকল মঙ্গলৈক নীলয় মহামহিম শ্রীযুত সাহেবান কৌশল মহাহুতাব চবীত্রেয়—



( ২৯ )

শ্রীশ্রীরাম :—

শ্রী  
কমতেশ্বর  
বড়ুয়া  
৩  
শ্রী রাম মোহন ঘোষ  
সাকীনে আসাম  
মোঃ কান্তারচৌধুরী

৬ইয়াদদাস্ত ও দরখাস্ত শ্রীকান্ত রাম বড়ুয়া—

সাকীনে আসাম মোকাম কাণ্ডার চকী সন ১১২৭ সাল বাঙ্গলা শ্রীযুত কম্পানির  
হুকুম নামা দিয়াছেন বাজে সদাগর লোক নিমক ও গয়বহ জিনিস আপন ২ রাজি বকবত  
মতে কাণ্ডার চকীতে খরিদ ফরোক্ত করিবেক তাহাতে শ্রীযুত মেঃ দানিয়ান রোস সাহেব  
খামাখা আমার সহিত এক বৎসরের নিমক ও গয়বহ জিনিসাত খরিদ ফরোক্তের মাট্টা



করিতে চাহিয়াছিল তাহাতে সাহেব মজকুর সহিতে কাজ করিতে আমার রাজার হুকুম নাহি মতে আমি রাজি হইলাম না পরে সাহেব মজকুর সন ১১২৭ সনের মাহে চৈত্র লোক সরমঙ্গাম করিয়া আসামের মোক্কে সাতরোজের পথ অবদি জাইয়া আমার মহারাজার সহিত লড়াই করিয়া বহুত ২ লোক মারিয়া লুটতরাজ করিয়া আনিয়াছে এবং জমিদাব দুই রাজাব পাকড়া করিয়া আনিয়াছে এবং আমাকেও পাকুবীয়া পোনের বোজ পাবাতে কয়েদ রাখিয়া নিমক ও গয়রহ জিনিসাত খরিদ ফবোক্ত সাহেব মজকুব পাশ সেণ্ডাষ আব কাহার সহিত কাজ করিলে নিমক ও গয়রহ জিনিশ বিক্রীর মনাফা আমি দিব এমত কাগজ দস্তখত করায় নিয়াছে সাহেব মজকুব সহিত কাজ করিতে আমার মহারাজার হুকুম নাহি অতএব ওমেদার সাহেব মজকুর নিমক ও গয়রহ জিনিসাত খরিদ ফবোক্তের জে মাট্টা দস্তখত করায় নিয়াছে তাহা আমাকে ফের দেন কম্পানির হুকুমনামামতে আমাব খুসিমাফীক থোস রাজিতে অল্প ২ সদাগর সহিত কাজ করি ইহাতে সাহেব মজকুব আমাব উপরে জোর জুলুম পোউছাইতে না পাবে এমত হুকুম হয় ইতি সন ১১২৮ সাল বাঙ্গলাতে ৪ জৈষ্ঠ

( ৩০ )

শ্রীশ্রীরাম

৩মহামহিম মহিমা শ্রীযুত বড় সাহেবজিউ—

সাহেবেব খয়ের খুবি হামেসা শ্রীশ্রী৩দরগাতে বাঞ্চা করিতেছি তাহাতে অভ্রানন্দ পবং পূর্ব শ্রীযুত মেঃ বোস সাহেবের নামে শ্রীযুত সগিদেবর আরজ দিয়া নালিস কবিয়াছিলাম তাহাতে রঙ্গপুরের বড় সাহেবেব পাশ তজবিজ সপদ করিয়াছিলেন তাহাতে সাহেবের মেহেরবানি মতে অল্প ষাবদ আমাদের তজবিজ আসীয়া করিবেন না, সে আথেজ পুনবাওঃ মাহে পৌষ রোস সাহেব ও শ্রীযুত মেঃ ফেলিপক্রাম্পো লেপটেন সাহেব সতর আটার সও বরকন্দাজ ও কম্পানির শ্রীমন্দির থা শুবেদার গয়রহ পঞ্চাষ সাইট জন সীপাই ও মএ সরঙ্গাম সমন্বিত আমার মূলকে চড়ায় করিয়া লোটরাজ করিতেছিলো তাহাতে আমার মূলকের লঙ্কর আসীয়া ঘেরাও করিয়া রাখিয়াছিল কম্পানির লোক জানিয়া ছাড়িয়া দেয়া গিয়াছে কম্পানির সহিত আমার সর্গদেব রাজার নিতান্ত একতা কাহার হুকুম মতে এ সকল দৌরাত্য হয় বুজীতে পারেন না থতে আমাদের রঙ্গপুর তহেনাত করিলেন জদি এ সকল কথা কম্পানির হুকুম না থাকে তবে সাহেব ইহার তজবিজ করিবেন এবং আমাদের সাফ জবাব লিখিবেন তাহার বিহিত করা জাবেক এ সকল দফা ও সাবেক নালিসের হক তজবিজ করিতে রঙ্গপুরের সাহেবেক হুকুম লিখিবেন আমাদের হক

তত্ত্ববিজ্ঞ হয নএ আশারা হজুব পউছিতে হেকুম লিগীবেন পউচিয়া সবিশেষ মালুম কবাইব সাহেব এ মুলুকের মালিক জাহাতে উভয়ত ভাল হয তাহা করিবেন সাহেবেব গয়েব ফীদ লিগীয়া থুসী করিবেন ইতি সন ১৭১৩ সাল তা—২ মাঘ—

মোকাম—কাণ্ডাব চউকী ।

সকল মঙ্গলায় মহামহিম মহিমা শ্রীষত বড সাহেব জিউ মহামহিমেষু—

মোঃ—কলিকাতা।—

The Rt. Honble Char. Earl Cornwallis .

Governor General ; Fort William.

( ৩১ )

শ্রীশ্রীদুর্গা—

শ্রীশ্রীকৃষ্ণানিতে—

দবঙ্গ কামরূপের শ্রীযুত কৃষ্ণনাথগণ মহাবাজাব বেসালদারান ও জমাদারান ও বণগন্ধাজান ও গযরহের সেলাম বলত ২ আরদুকাদৌ শ্রীশ্রীকৃষ্ণ সাহেবেব বোলবালা দৌলত জেয়াদা হামেসা কৃষ্ণনাথগে মোনাজাত কবিতেন্ত্রী তাহাতেই আমাদিগেব প্রাণগতিক গএব বিশেষ সাহেব আমাদিগেকে জে পবয়ানা লিখিযাছেন তাহা সিব তাজ কবিয়া মালুম কবিলাম লিখিযাছেন কৃষ্ণানিব নাম জাহের করিয়া আসাম মুলুক লুটবাজ কবিতেন্ত্র কাবণ কি এমন খেলাপ জাহের করিয়া থাকহ কৃষ্ণানিতে তকসির গাব হইব। এবং সাজা হইবেক এমত হুকুম ফরমাইয়াছেন আমরা মহাবাজাব চাকর অগ্ন ২ মুলুক হইতে আসিয়া তাহাব নিকট চাকুরি করিয়া যাপন ও পরিজনাদিব প্রতিপালন করিতেন্ত্রী আমাদিগেব নিমকের সরিয়ত এহি জখন জাহার চাকুরি কবি তখন তাহারি হুকুম মতে কার্য কবি কৃষ্ণানিব নাম করিয়া আসাম মুলুক লুটবাজ করি নাহি এক সবকারে চাকুরি কবিয়া অগ্ন সরকারের নাম কবার বিষয় কি কৃষ্ণানিব নাম জাহের কবিয়া আসাম মুলুক লুটবাজ করিয়া থাকি অবগ্ন সাজাতে পৌহাছিব মেঃ দানিএল বোস সাহেব এ মোকামে আসিয়া আমাদিগেব দবমাহাতে হরকাত কবিতেন্ত্র বাজাকে লিখিযাছে তুমি রেশালদারান ও জমাদারান ও বণগন্ধাজান লোকেব দরমাহা দিবানা আমি তাহাদিগে খুব সাজা দিব আমাকে কৃষ্ণানিব হুকুম আসিযাছে রোস সাহেব এট মত লিখিয়া আমাদিগের দবমাহা নাটী করিলেক আমরা তাহার কিছু এলেকা রাগিনা মহারাজাকে ফৌজ সমেত আপন নিকট আদ ক্রোস তফাতে উত্তরে ছাওনি করিয়া দিনেক দুই তিন দিবস রাত্রে ডাকামারিতে আইল আমরা সকলে ছসিয়ারিতে ছিলাম একাবণ মাঝিতে পারিলেক না পর দিবস হাজার দুই আসাম ও আপনার চাকর সিফাই পাচ ছয় সও সমেত দুই প্রহবের সময় আসিয়া চড়াও কবিলেক আমরা কেহ স্তান করি কেহ খাইতে বসিযাছিলাম এইকালে আসিয়া পৌছছিল স্তান ভোজন ত্যাগ করিয়া সকলে তৈয়ার হইয়া সমুখে খাড়া হইয়া কহিলাম তুমি

ফিরিস্তি হইয়া আমাদিগের সহিত থামখা লড়িতে আইলে কেন তাহা না ঘুনিয়া তোপ মারিতে লাগিল ইহাতে আমাদিগের মবলগা লোক মারা পড়িল পরে আমরাও ৬ কামিক্ষা স্বরণ করিয়া দুই এক দেহুড মারাতে সকল আসাম ভগন হইল সেই সঙ্গে সাহেবের সিফাই লোক ভগন হইল ৬ সাহেব মুলুকের মালিক আমরা গরিব রাইয়ত ইহা জনাবে আরজ করিলাম ইতি সন ১১২২ সাল তারিখ—৬ শ্রাবন—

মহামহিম মহিমা সাগর—

শ্রীযুত মে: গবনর জনেরেল বাহাদুর জনাব

বরাবরেষু,

রপ্ত মোকাম কলিকাতা—

( ১২ )

শ্রীশ্রীশিবরাম

শরণঃ—

স্বস্তি: প্রাতরুদীয়মানার্কমণ্ডল নিজভূজবল প্রতাপতাপীত সঙ্ক সমূহ পুজিতাখিল রার্থেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীরখাষ হজুর শুলতানল গোলেস্তানন ও বৃনিয়ান: জঙ্কয়েন আজিমসান সেপাহ সালার আফোআজ বাদসাহি ও কম্পেনী কেশওরে হিন্দোস্থান গবনর জনরেল চারলস লাট করণওলীস বাহাদোর বিসম সমরাট ঐরিকুল করিকুন্ত বিদাবণ কেসরিবর মহোগ্র প্রতাপেযু সাহেবের বোলবালা দৌলত জাদা হামেস। কামনাতেই অত্রানন্দ বিসেষ: মান্দরাজ হইতে জয়ি হইয়া কলিকাতা শুভাগমন করিয়াছেন এ শুসংবাদে পরমাপ্যাইত হইলাম ৬ সর্বত্র জয়ি করিতেছেন করিবেন অপর এথাকার সমাচার সমস্ত গোচর আছে আমার তরফ শ্রীজানকীরাম সরকার উকীল পূর্বাবধি হজুরে হাজির আছে ও শ্রীরাধাকান্তরায উকীলকেও পঠাইয়াছি ইহাবা হজুরে হাজির থাকীয়া জখন জে আরজ করে তাহাতে গৌর অবধান হবেক আমি সাহেবের দৌলতখাই আশ্রিত অতএব অনুগ্রহ প্রকাশ পূর্বক মঙ্গলাদি সমাধিত জওবে পারিতোশ করিতে হকুম হবেক ইহা গোচরিল মিতি সকা ২৮৩। তারিখ—২ ভাদ্রশ্রা।



স্বস্তি: প্রাতঃরুদীযমানার্কমণ্ডল নিজভূজবল প্রতাপতাপীত সফ্র সমূহ পুঞ্জীভাষিল  
রাধোশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মশীরখাষ হুজব শুলতানল গোলেস্তানন ও বুনিয়ান: জস্ময়েন  
আজিমঃসান সেপাহ সালার আফোআজ বাদসাহি ও কম্পেনী কেশওবে হিন্দোস্থান গবনব  
জনরেল চারলস লাট করণগুলীশ বাহাদোব বিসম সমবাট ঐবিকুল কবিকুস্ত বিদারণ  
কেসরিবর মহোগ্র প্রতাপেষু—



( ৩০ )

৮ শ্রীশ্রীশিব

সন ১১২২

৮ মহামহিম শ্রীযুত কলীকাতার বড় সাহেব

বরাবরেষু—

আরজ নিবেদন শ্রীযুত দেবরাজার জমী আছিল ভোটের মূলক এহা জানিবেন এখন  
সেই জমী শ্রীযুত বুলচন্দ্র বড়ুয়া আমার সেই জমী খামকা জোর করিয়া আমল করেন তবে  
আমী কতবার বাবণ করিলাম তাহা যুনিলেন নাই অতএব আমি সাহেবের নিকট নালিষবন্ধ  
হইলাম ই: সন ১৭২৪ সালের বা: সন ১১২৮ সাল আমার ঠাঞি হইতে জমী জোর করিয়া  
নিএচেন আর আমি আমল করিতাম তাহাতে নদী ভাঙ্গিয়া আমার জায়গা চাপিয়া পড়িয়াছে  
সেই জমী আমার খামকা আমল করে তবে আমি কহিলাম জে তোমার জমী দেবরাজাব  
তালুক বাশকুড়ি গ্রামের দক্ষিণভাগ জোর করিয়া আপনহুকুমে খান এহাতে শ্রীযুত রঙ্গপুরের  
সাহেবের হুকুমে সেই জমি হুকুম মতে লন এহাতে আমবা কহিলাম জে এই জমী আমবা  
পূর্বাপর ভোগ করিতেছি এখন আপনি আমার জমী খামকা জোর করিয়া আমল করেন  
এহাতে সেই বুলচন্দ্র বারণ যুনিল নাঞি এখন আমি সাহেবের কাছে নালিষবন্দ হইলাম  
আমার সেই জমী সাহেব আমল দখল জেন পাট এমত হুকুম করিয়া দেন সাহেব ধর্ম  
অবতার এহা নুনা করিলে আমরা আমল পাই নাই অতএব লিখি সাহেব রোঙ্গপুরের সাহেবকে

লিখন হকুম হয় আমার জমী যেন আমাকে দিলাইআ দেন : এহা বহু ২ আমার আরজ এহাতে না করেন তবে উপরে খোদায় আছে নিবেদনিঞা এহা বুঝিআ আমার জমি দেলাইয়া দেন হকুম জেন হয় সাহেব ধন্য অবতার আমার এই আরজ সাহেবের কাছে ইতি— সন ১১৯৯ সাল তারিখ ১৫ আশ্বিন—মুজ্জবাব—

শ্রীশ্রীদুর্গা—

প্রশুনাঞা—

মুশ্চ নিবেদন বড়চন্দ্র বড়য়াকে  
জাকাইয়া সাহেব আমাদিগের দেব-  
রাজার নামে খাতিয়ার করিয়া  
এক লিখন জেন দেন রাজা খাতি-  
য়ারিতে জেন একটা রাজ্য করেন  
এহা আরজ করিলাম ইতি—

মুশ্চ নিবেদন মোঃ বড় সাহেব  
আমাদিগেরকে এক পরআনা  
হকুম হয় জে রোঙ্গপুরের বড়  
সাহেব নামে হকুম লিখিতে হক  
তজবিজ জেন কয়িয়া আমাদিগের  
জমী দেলাইআ দেন সাহেব  
আমাদিকে এই হকুম হয় এহা  
আরজ করিলাম

মুশ্চ নিবেদন বড় সাহেব রঙ্গপুরের সাহেবের নিকট আসিয়া নালিস করিলাম তাহাতেই সাহেব হকুম করিলেন জে সরকার হইতে এক সবকার আমিন লইয়া জায়া সেই জমি তজবিজ করহ জে জমি তোমার কী বুলচন্দ্র বড়য়ার তাহাতে আমার আমিন লইয়া সবজমিন পৌছিয়াছে আমিন মজ্জুর সেই জমিতে তজবিজ করিবেন সেইখানকার গ্রামবাসি লোকজনকে তলপ করিয়া আনিলেন আনিয়া তাহাদিগেরকে কহিলেন যে গঙ্গা-জল তাহা তুলসি হাতে কবিয়া বল জে এ জমি পূর্বে ছিল কার তাহাতে তাহারা কহিলেন জে এ জমি পূর্বে হইতে জানি জে এ জমিন দেবরাজার বটে ইহা আমরা সক্ষ্যা বলিলাম ইহার সয় আমরা জানি নাই বুলচন্দ্র বড়য়ার জমি আছে কী নাই আছে তাহা আমরা বলিতে পারিলাম নাই অতএব সেই আমিন আসিয়া সাহেবকে কহিলেন জে আমি জমি তজবিজ করিলাম জে জে জমি দেবরাজার ঠাওরে তাহা বুনিয়া সাহেব কহিলেন জে আজী আপন বাসয় জায় অগ্ন বুলচন্দ্র বড়য়াকে আনিয়া তোমার জমি তোমাকে আমল দেলাইয়া দিব ইহা বুনিয়া আমরা বাসাকে গেলাম আর দুই রোজ বাদ সাহেবের নিকট আসিয়া দরখাস্ত দিলাম তাহাতে সাহেব হকুম করিলেন আমার এখানে সে দরখাস্ত হইবেক নাঞি আমি লিখন দিতেছি তাহাই লইআ জায় সেখানে তোমাদিগের তজবিজ করিয়া আমল দেলাইআ দিবেন ইহাতে আমরা সেই সাহেবের নিকটে গেলাম সাহেব ডিহন সাহেব

কহিলেন জে তোমার জমি দেলাইয়া দিব ইহা য়ুনি সাহেব কহিলেন জে আমাদিগেরকে পাঁচ সাত রোজ বাদ আসিবে ইহাতে পাঁচসাত রোজ বাদ আমরা গেলাম ইহার মধ্যে আমাদিগের অদষ্টক্রমেতে সাহেব তহাগিব হইআছেন ইহা আবজ নিবেদন করিলাম ইতি—তাং ১৫ আশ্বিন

( ৩৪ )

শ্রীশ্রীহরি :—

সহায়—

Memorandum delivered by the Deb Rajah's Vakil.

No 404.

মহামহিম শ্রীযুত বড় সাহেব বরাবরেষু

30/9/1792.

আরজ নিবেদন শ্রীযুত বৃধ নারায়ণ বাজাব ছাআল এহা আমরা জানি পূর্বপব এহাব বাপ রাজা আছিল এখন তাহারি ঘরে এব দাসির ছাআল ছিল সেই এখন বাজা হইতে চাহে অতএব দুইজনাতে বিরদ হইতেছে এখন সাহেব ধর্ম অবতার হক হিসাব কবিআ সেই রাজক্তি দুয়ের কাহার তাহা তজবিজ কবিআ এক পবআনা সাহেব পাঠাইতে হকুম জেন হয় সাহেব ধর্ম অবতার আর আরজ সকল প্রজাগণ কেহ এহারে মানে কেহ ওহালে মানে এইরূপ হইতেছে এহার হিসাব সাহেবের কাছে এহা আরজ করিলাম ইতি সন ১১৯৯ সাল তাং ১৫ আশ্বিন ।

( ৩৫ )

শ্রীশ্রীকৃষ্ণজী :—

সহায়—

মহামহিম শ্রীযুত মে: উল্যাম উকীনসন বড় সাহেব—কুটীবন্দর বালেশ্বর প্রবল প্রতাপেষু—

আরজ নিবেদন শ্রীগঙ্গাধর আড্য কণ্ড জবাব পত্রমিদং কার্জকঃ আগে ৪ আশ্বীনে শ্রীযুত বড় সাহেব আমাকে হকুম করিলেন মোঃ কলিকাতার ছজুরে শ্রীযুত নবাব রাজারাম পণ্ডিত তোমার নামে এক আরজী দিয়াছেন মোঃ বালেশ্বরের ফৌজদার শ্রীযুত ভবানী দাঘ চৌধুরির গোমস্তার ১৫০০০ হাজার টাকা তোমার পাষ আছে তুমি শ্রীযুত সাহেবের হিমতে

ও জবরদস্তী করিয়া চৌধরি মজুকুরকে টাকা দেহ না এ বিসএর জবাবকারণ আমাকে হজুব হইতে হকুম আশী আছে তুমি চৌধরি মজুকুরের গোমস্তার কীরূপ টাকা রাখহ তাহার জবাব দেহ অতএব আরজ আমি চৌধরি মজুকুরের লগাজীমার কীছ এলাকা রাখি না যদি তাহাব কোনো গোমস্তার টাকা আমার পাষে আছে তাহার গোমস্তার নাম লিখিয়া দেউন গোমস্তা মজুকুর আমার সহিত মোকাবিলা করিয়া সাব্যস্ত করিয়া দেউন আমার উপর খামখা জবরদস্তী ও ফজা-অত করিয়া জে সকল টাকা চৌধরি মজুকুর তও করিয়া লইয়াছেন তাহাব কুনাবিনের হকীকত ১৫ তাহের আরজীতে হজুরে জাহের করিয়াছী তাহা হজুরে রোশন আছে সেই সকল বেতরেক আমি দোষরা কিছু জানীনা আর আমার পাষ যে সকল রকম জবরদস্তী করিয়া লইয়াছেন তাহাব এক ফদ্দ হজুরে দাখিল কবিয়াছী তাহা কদমে জাহের আছে ইহা আরজ করিলাম ইতি—তারিখ—৪ আশ্বীন।

( ৩৬ )

শ্রীশ্রীহবিঃ—

সরণঃ সহায়—

কোম্পানি

মহামহিম শ্রীযুত মেঃ উল্যাম উলকীনসন—

বড় সাহেব কুটা বন্দর বালেশ্বর প্রবল প্রতাপেশু—

আরজ নিবেদন শ্রীগঙ্গাধর আডা আগে এ কারণ হজুরে আরজ করি কমবেষ পঞ্চাষ সাটী বছর হইল শ্রীযুত কোম্পানি বাহাদুরেব নিসানের নিচে বসোবাষ করি মারহাট্টার মূলকে জখন জে কাজ্য কথ করি তাহার জেহাশীল মহমুল হয় তাহা বুঝাইয়া দী আমাদ্দের উপর মারহাট্টার কখনো কোনো বিসয় জোর জুলম থাকেনা এবং করিতে পারেন না এখন শ্রীযুত তবানি দাষ চৌধরির ভাগীনা শ্রীযুত মোতিরাম বাবু মোকাম বালেশ্বরের আমীনী কমবেষ এক বছর হইল করিলেন এতাহার জায়গায় জখন জে কাজ্য করি তাহার জেহাশীল মহমুল হয় তাহা বুঝাইয়া দী তাহার সরকারের কিছু এলাকা রাখীনা পরে মাহ পৌসে আমায় এক বাসন চালু বোঝাই করিয়া তাহার হকুম বমোজীম সফর পাঠাই তাহার জে রোষম দস্তুর ছীল তাহা বুঝাইয়া দিলাম সে বাসন রাহি হইয়া গেলে আমাকে কহিলেন তুমি কাহার হকুমে পাঠাইলে আমি তোমার পাষ গুনাগার লইবো তখন আমি কহিলাম তোমার হকুমে পাঠাইয়াছী তুমি বারণ করিতে আমি না পাঠাইতাম একথা কিছু মানিলেন না নাহাক আমার উপর খাযবরদার মহশীন দিয়া খামোখা জবরদস্তী করিয়া ৭৫০ সাড়ে সাত সএ টাকা লইলেন এ বিসয় পূর্বে হজুরে এতলা করিআছী তাহার পর মোকাম নলকুনিতে এক গোলা চাউলের ছীল এবং আর এক গোলায় কীছ খাম ছীল তাহাতে শ্রীযুত সাহেব কীছ আমার পাষ চালু খরিদ করিয়াছিলেন আমার নিজের কীছ ছীল ফোজদার মজুকুর অজরাহ

জ্বরদন্তী ২৫ বৈশাখে গোলা ভাঙ্গিয়া চালু লইলেন এবং ধান্ন লইলেন এ বিষয় কাবণ আমি হুজুরে নালিষবন্দ হইলাম তাহার কএক দিবস পবে শ্রীযুত সাহেব হুকুম করিলেন শ্রীযুত ভবানি দাশ চৌধরি এখানেকে আসীতেছেন তিহো পোউচীলে তোমাব জে কীছ হয তাহা পাইবে তাহার পর চৌধরি মজুকর এখানে পোউচীলেন পোউচিলে পব শ্রীযুত সাহেবের তরফের উকীল আর আমি তাহাব নিকট এ বিষয় কাবণ গেলাম গীয়া এসকল তাহাকে কহিলাম বহিবাতে গোলাতে জে কীছ চালু থোডা ছিল তাহা নিকাম কবিয়া দিলেন জে চালু ও ধান্ন সবকাবে লইয়াছিলেন তাহাব টাকা দিতেচী এইকপ কএক বোজ টাল মটাল কবিলেন টাকা দিলেন না তাহার পর নাহক আমাব উপর দাণ্ডা কবিয়া শ্রীযুত সাহেবের হুজুরে কহিয়া পাঠাইলেন শ্রীযুত মুবাব পণ্ডীতেব, ৫০০০০, পঞ্চম হাজাব টাকা আব শ্রীযুত নানা কোসোবায় বাঃ ১০০০০, দশ হাজাব টাকা পাইবো এ বিষয় শ্রীযুত সাহেব আমাকে জিজ্ঞাসা করিলেন আমি কহিলাম শ্রীযুত পণ্ডীতেব আমাব পাম কীছ নাঞী জাহা ছিল তাহা দীয়াচী তবে এগীহো দাণ্ডা করিতেছেন আমাব কোনো দস্তাবেজ থাকে বাবি কবিয়া টাকা লউন আব শ্রীযুত নানা কোসোবায় বাবুদ আমাব পাম কমবেশ দশ হাজাব টাকা ছিল জখন চৌধরিব কাজে বাজায় ছিলেন শ্রীযুত বানেশ্বব মণ্ডলকে হিসাব সোধ দিতে লিগিয়া দিয়াছিলেন তাহাকে দিয়াচী আর শ্রীলোকনাথ জমাদার বাবুদ ৭৬৩, টাকা আমার পাম ছিল এ টাকা জখন শ্রীযুত মোতিরাম বাবু ফৌজদার তলব কবিলেন বশীদ লইয়া হুজুরে জাহির করিয়া টাকা দিয়াচী আব আমি কাহাবো কীছ এলাকা বাগিনা সাহেব মালিক আমার পাষ কাহারো থাকে তজবিজ কবিয়া দেয়াইয়া দেন তাহাতে শ্রীযুত সাহেব হুকুম করিলেন আমি চৌধরিকে রোবরো কতিআচী এবং কতিয়া পাঠাইতেচী তাহাব জে এলাক্কা আছে আমার পাষ যদ্ব করিয়া পাঠাউন আমি তজবিজ কবিব তাহাব কীছ ঠাহবে দেয়াইয়া দিবে নাঠাহবে তেহো নাহাক নিতে পারিবেন না শ্রীযুত সাহেবের একথাতে আমাকে বহুত খাতিরজমা হইল তাহার পব এ সকল বিষয় বারাহা চৌধরিব নিকট শ্রীযুত সাহেব কহিয়া পাঠাইলেন তাহা না মানিয়া চৌধরি মজুকুব রোজ বব বোজ আমাব উপর জে-আদা দফা যুক কবিলেন আমার বাকমালে জাহাজেব কাজেব চুন জাহা না ভবাচীল আপনাব তরফের খাষবরদার পাঠাইয়া জ্বর দন্তী ১২ শ্রাবণে চুন হইয়া গেলেন এ বিষয় হুজুরে জাহির আছে তাহার পর আমাকে ধরিয়া পামোণা টাকা লইবার কারণ ২৭ বোজে মোকাম বারোবাটীর চৌতরফা খাষবরদাব ও বরকন্দাজ দিয়া বন্দ করিলেন জে তাকাত তমদী ২৯ তারিখতক গুজরিল তাহা রোষণ আছে ৩০ বোজে আমি নেহাং সক্তী দেগিয়া হুজুরে জাহির করিতে গেলাম ইতিমধ্যে চৌধরি মজুকুবের তবফ হতিআরবন্ধ ফৌজ আসীয়া আমার ঘর ঘেরিয়া পর ছাত টপায়া চিজবস্ত খানেখাবাব করিয়া আমার লোক লগুজিমাকে মার পুরনীয় করিয়া ঘর জরদ করিয়া চৌকী বাগিলেন ইহার সাচ ২ খবর কদমে রোসন আছে তাহার পর আমাকে বাটীতে না পাইয়া শ্রীযুত মোতিরাম বাবু বলে হাতিআরবন্ধ ফৌজ সমেত আসীয়া শ্রীযুত বাহাজুরের কুটা হইতে দস্তদরাজী বেআবরু করিয়া আমাকে



জেরূপ হজুর হইতে লইয়া গেলেন তাহা সকল রোসনা আছে আমি লিখিয়া কি জানাইব সকল শাক্ষাতে দেখীয়াছেন তাহার পর আমাকে লইয়া গীয়া জেতাকাত চসম-নামাই করিলেন চৌধরি মজকুর তাহা আমি কাহাতক জানাইব তাহার পর কহিলেন আমাকে ২৫০০০ পচিশ হাজার টাকা দেহ আমি কহিলাম কোথা পাইব আমার ঘর দ্বার সকল হাজীর আছে এইরূপ জথোচিত কহিলাম তাহা কীছু বুনিলেন না পুনশ্চ বেআবরুর ডৌল করিলেন আমি নাচার তাহার তরফের শ্রীবামানন্দ নামে এক লোক আমাকে মপসলে লইয়া কহিলেন এখনকার সময় কি দেখিতেছ দশ হাজার টাকা জদি তুমি কবুল কর তবে আমি নিকাশ করিয়া দিতেছী নহিলে আবে। ক্ষতীঅত হবে আর টাকা দিবে আর তোমাকে শ্রীযুত সাহেবের হজুব হইতে এরূপ করিয়া লইয়া আশীআছেন টাকা না লইয়া হরচন্দ ছাড়িবেন না অতএব নেহাত ৪৬০০ চারি হাজার ছয় সএ টাকা আমার পাষ লইলেন শ্রীবানেশ্ব মণ্ডলেব মারফতে দশ রোজের মেছাদে দাখীল দিয়া খালাষ হইয়া আইলাম তাহার পব মেছাদ বাদে মণ্ডলকে টাকা দাখিল করিয়া দিলাম অতএব নাহক আমার উপর এই ২ রূপ জুলম আমি আর এ প্রদেশে তিষ্ঠিতে পারিনা সাহেব আমার খামিদ হজুর হইতে এক বিড়া পান হুকুম হয়ত আমি এখান হইতে উঠিয়া জাই এতদার্থে আরজ করিলাম ইতি সন ১১৯৯ সাল তারিখ ১৫ ভাদ্র—

A true copy.  
William Wilkinson,  
Resident.

( ৩৭ )

শ্রীশ্রীকৃষ্ণজী

সহায়

শ্রীভবানী দাষ চৌধরি ফউজদার চকলে বন্দব বালেস্বর শ্রীযুত কুস্পানী ইঙ্গরেজ বাহাজুর চাকলা মজকুরের মোকাম বারবাটার মাহাজন শ্রীগঙ্গাধর আছ হইতে জে সকল রকম ও টাকা জবরদস্তী করিয়া তও করিয়া লইয়াছেন তাহার হিসাবের ফর্দ সন ১১৯৯ সাল—চার নিকাশী দফার দেনা—

১ মাঘ—

কৃষ্ণচরণ মণ্ডল মাঃ—

আরকাট — ৬০০০

নাতদাষ তাতি মাঃ—

আড়কাট — ১৫০০

মোট

৭৫০০

আড়কাটকে করানী করিয়া দেন,

বাদবাট্টা— ২৩৮০

করাশী— ৭২৬৮/০

ও গোপিচরণ তেয়া বাট্টার শোদে দিয়া

আইলেন নগদ ও পাগরাঙ্গাই মুদ্রা ২৩৮০

করাশী—

৭৫০০

দফে—

নাভদাষ মারফত

মহেব্বা জমাদারকে— ১৫

বরকতুর্বা জমাদারকে— ২

বশুর্ক জাযুশকে— ২

মঙ্গলি থাঁ পেয়াদাকে মোঃ পলতাজিয়াব

চাকর ওয়া করিতে জাইতে দেন—৭

করাশী— ৭৭৬

মাহ জেইতে নলকুনির গোদাম হৈতে নেন

চালু সাফ রকম—

৮৪ ৮ চোরাশী পোটা আট গোণী

কী গোণী—

১২৥০ হিঃ—৫৩২ দা লোক

দঃ ৬ সেরহিঃ শীকো ধাত ১৩৩২

১৪ ৬ পোটা—

দঃ ৪ গোণী হিঃ—শীককা— ৭১৥০

শীককা ১৪০৩৥০

—১৪০৩৥০

আদত ২১৭২৥০

জের থবচ আদত— ২১৭২৥০

মাহ আশাড়ে নলকুনি

হৈতে চাল অনীতে

নিত্যানন্দ ভগরাকে—

এক দফা করাশী— ৫

দফে— ২

চাল ঘুতদীঃ— ১

করাশী— ৮

বাকসাল হৈতে নেন কলি ও

মোটা চুন ছোট বড়

১১ জাহানাকে—

৫০ মোন

কাত করাশী— ১৭৥০

করাশী— ২৫৥০

৩০ শ্রাবণ—

সশখব দাস ও ববকন্দাজ ও

মাহব্বা জমাদাব ও বক্তার

শীংহ কতোমাল যুদ্ধা

রোজ ভাত্তা নেন—

কজি— ৪১৬/০

আডকাট— ২

পান তামাকুদীঃ

কজি— ৩৮/০

মিতাই দফাব নেয

অাত— ৩৥০

হবিশীংহ জমাদাবকে

হা ছাণ্ড কবণ— ৩

ছাণ্ড করনকে— ১০

কজে— ৪৫৥০

কজে— ১১১/০

দফে ২৭১/০

মহেব্বার তরফের মঙ্গলি থাকে

আফীম

১০ ছটাক— ৬০

কজে ৩ সের— ৬০

চালবাং ৬ সেব— ১৬০/০

১৬৮/০

১৬৮/০

২২৮/০

আদত— ২২৩৪৮/০

জের থবচ আদত— ২২৩৪৮/০

১৫ই ভাদ্র

এক দাখিলা বানেব্বর মণ্ডলের

দোকান হৈতে দী তাহার

শোদে মণ্ডলকে দী—

কবাশী— ৪৫০০

রামানন্দকে

করাশী— ১০০

২৫৥০

করাশী ৪৬০০

৪৬০০ জায়—			
জগদীষ রায়কে আর—	১০	শীককা—	১৪০৩।০
গদীএ লবনের মহশীনবা		করাশী—	৫৪০১।০
ভার্তাদে আজায়		আড়কাটি—	৪৫৮।০
চন্দন শীংহ থাসবরদার দীঃ—		আদত—	৬৮৫০৮।০
আর—	১	এহি: শ্রীগঙ্গাধব আশুরা	
কজে—	১১।০	সহি	
ফুরুজার রমজানী পেঃ কে		তারিখ—১৫ ভাদ্র—	
এই দফার ভান্ডা			
চালবাং আর	১		
কজি—	৪৬০		
কজি	১৬ ২		
কজি—	৪		
করাশী—	৬		
আদত—	৬৮৫০৮।০		

( ৫৮ )

শ্রীরাম—

সহি শ্রীবিকার্য কামাসা  
 শ্রীচন্দ্ররাম কাণ্ডার বড়হা  
 শ্রীকৃষ্ণনাথ গোমাই  
 শ্রীকৃষ্ণরাম দেব জারিয়া বড়হা

৬মহামাহিম মাহমা শ্রীযুত গবনর জানেলের বাহাদুর সাহেব স্চরিতেস্ত্র লেখক কার্যক্ষ আগে সমাচার এহি আমার রাজ্যের ৬৬দেব মহারাজার জে হকিকত তাহা পূর্ব লেখিয়া জানাইআচে তাহার সমাচার অণ্ড অবধি কিছু পাইলাম না সম্ভ্রতি জমিদার রাজার বোটা কৃষ্ণ নারায়ণ ও হর দত্ত চৌধরি এই দুই জনে ৬৬মহারাজার সহিত চালা করিব বুলিয়া চৌগাত সামহা দিয়া উপবাস করিয়া ৬৬মহারাজার হুকুম লৈয়া কৃষ্ণ নারায়ণ ও হরদত্ত গুয়াহাটি আসিয়া ৬৬মহারাজার সেবা করিবেক লোকজন কেহো সঙ্গে আনিবেক না পূর্বে

জমিদারি চৌধরি জে মতে সিল তাহা থাকিবেক ৩৩ মহাবাজার সহাই হইয়া প্রান পরিশ্রম করিবেক এমত চসম করিআচিল সম্প্রতি বরকন্দাজ ও অতিত লোক লৈয়া ৩৩ মহাবাজার কিছা মোকাম গুয়াহাটির চারি তরফ ঘিরিআচে কিছার উওপারে জে জে লোক চিল তাহার লুটতরাজ করিয়া লৈয়াআচে আর পানি ফুকনের বারি থাকিয়া দুই চারি লোক খুন করিয়াচে গুয়াহাটিতে ৩৩ মহারাজার প্রাণ বাচে কিনা বাচে এমত করিআচে আমরা গুয়াহাটির কানগো মোকাম চৌকিতে পোচিআচে চৌকির কাহার বড়ুয়া দুয়রিয়া বড়ুয়া কানগো সহিত একত্র হৈয়া জমাইতেচে ৩৩ মহারাজার পাত্রমস্বিব হুকুম আচে জাহাতে ৩৩ কুম্পানির মদতি হৈয়া আসাম রাজ্যের ৩৩ মহারাজার প্রাণ বাচে তাহা করিতে হুকুম হৈবেক এই সকল বিসই পূর্বে ৩৩ মহারাজা জনাইআচে আসাম মুলুক রাপিলে ধর্ম জস পাইবা কিমদিকং ইতি সন ১৭৯২ তারিখ ২৬ আশ্বিন—

মহা মহিম মহিমা শ্রীযুত গবনর জানেবেল  
বাহাদুর সাহেব স্চরিতেস্ত্র লেখনঃ—



( ৩৯ )

Bisen Narain, the nominal Rajah of Darrang

No. 104

15/2/1793

মহামহিম মহিমসাগর গঙ্গাজল নিরমল পবিত্র কলেবর গোত্রাঙ্কণ প্রতিপালক শ্রীযুত গবনর কৌসল বড় সাহেবর প্রতি প্রার্থনা নিবেদনঃ পূর্বক জানাইতেছি দরঙ্গের ধর্মরাজা শ্রীবিষ্ণুনारायण জানাইতেছে পূর্বে আমি [ ] পুত্র শ্রীবিসমিদ্ধি তাহার পুত্র শ্রীনরনারায়ণ ও শ্রীছিলারায় দুই তাই নরনারায়ণ বিহারের পাট করিতেছেন আর ছিলারায় দরঙ্গের পাট করিতেছেন তাহার পুত্র শ্রীরঘুদেব তাহার পুত্র শ্রীবলি নারায়ণ তাহার পুত্র শ্রীমহিঙ্গ

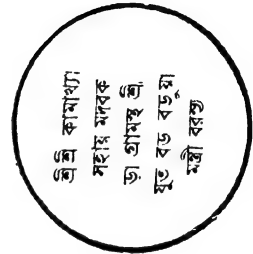
নারায়ণ তাহার পুত্র শ্রীচন্দ্র নারায়ণ ইহার দুই ভাই বড় পুত্র শ্রীস্বর্জ নারায়ণ ছোট পুত্র শ্রীইন্দ্র নারায়ণ চন্দ্রনারায়ণের মিত্র হইলে বড় পুত্র স্বর্জনারায়ণ রাজা হইল পাঁচ বস্তুর রাজা হইতে নবাব মনসুর খা আসিয়া রাজা স্বর্জনারায়ণকে ধরিয়া লইয়া ঢাকা গেল তাহার ছোট ভাই ইন্দ্রনারায়ণ রাজা হইল কীছুদিন ব্যাঘ্রজে স্বর্জনারায়ণ ঢাকা হইতে আইল আসীয়া তাহাব মিত্র হইল কীছুদিন গউনে ইন্দ্রনারায়ণের মিত্র হইল তাহাব পুত্র শ্রীমোদনারায়ণ রাজা হইলেন ঐহার কাল হইলে স্বর্জনারায়ণের পুত্র শ্রীধিরনারায়ণ রাজা হইল ঐহার মৃত্যু হইলে পরে শ্রীচন্দ্র নারায়ণ রাজা হইল ইহার মিত্র হইলে পরে ধির নারায়ণের পুত্র শ্রীকীর্তি নারায়ণ রাজা হইল ইহার মিত্র হইলে পরে চন্দ্র নারায়ণের পুত্র শ্রীহংস নারায়ণ রাজা হইল কীছুকাল গউনে জখন শ্রী৬সর্গদেব রঙ্গপুর হইতে ভাগীয়া গোহাটী মোকামে আইল সেইকালে হংসনারায়ণ ৬সর্গদেবের সহিত বিগাড় করিয়া রণ করিলেন তাহার পব সর্গদেব ধরিয়া আনিয়া [ ] দিয়া মারিলেক পরে কীর্তনারায়ণের পুত্র শ্রীবিষ্ণু নারায়ণ রাজা হইল ইহার ভাতিজা হংস নারায়ণের পুত্র শ্রীকৃষ্ণ নারায়ণ ছাওয়াল দেওয়ান হরদত্তের বাঙ্গাল বরকন্দাজ আনিয়া রাজা বিষ্ণু নারায়ণের ঘরবাটী লুট করিয়া পোড়াইয়া আর মলুক লুট করিয়া বিস্তর লোকের গরদান মাৰিয়া এবং চক্ষু খুলিয়া মারিয়া খারাপ করিয়াছে পরে বিষ্ণু নারায়ণ গোয়ালপাড়া মোকামে মে রোস সাহেবের নিকট গীয়া নালিশ করিয়া শ্রীযুত কোম্পানীর ঠাঞি জানাইতেছে এবং শ্রীযুত কাপীতেন সাহেবকে পাইয়া তাহার নিকট নালিস করিতেছি ফের শ্রীযুত কাপীতেন সাহেবের [গোচর] করিয়া দরঙ্গ মোকামে লইয়া বাঙ্গাল বরকন্দাজ বর করিয়া আপনার মোকামে বসীয়া আছি [অপর] গবনর কৌশল বড় সাহেবের নিকট আরাধন এবং প্রার্থনা করিতেছি শ্রীযুত মেহরবানগী করিয়া শ্রী৬ সর্গদেবকে লেপেন আমার জন্ত আমার এ মলুক মেহের [বানগী ও] অল্পগ্রহ করিয়া আমার ভাল করেন এবং এ মলুক আমাকে দেন এই প্রার্থনা শ্রীযুত ৬কোম্পানি গবনর কৌশল বড় সাহেবের নিকট করিতেছি শ্রী৬সর্গদেব আর আমার ভাই হংস নারায়ণকে মারিয়াছে এবং বহুত রাইয়তকে মারিয়াছে এখন এখন আমার মলুকের রাইয়ত সমতে হাজার ২ সেলাম ও প্রার্থনা করিতেছি কোনরূপে শ্রীযুত কোম্পানির অল্পগ্রহতে হবে আমার এই যে বিষ্ণু রাজা রাজ শ্রীযুত কোম্পানির অল্পগ্রহতে জেন যুগে থাকী এ আসাম মলুকের কাহারো তজবিজ নাই বড় দুর্খ দেয় আর আমী শ্রীশ্রীগোদাকে জেরূপ তাবনা করি এখন শ্রীযুত কোম্পানি গবনর বড় সাহেবকে সেইরূপ তাবনা করিয়াছি তোমার অল্পগ্রহতে আমার সকল ভাল হইবেক ইহা আরজ করিলাম ইতি সন ১৭২৩ সাল—বাঙ্গাল সন ১১২৯ সাল—তারিখ ২০ সে—

স্বাঃ শ্রীবিষ্ণু নারায়ণ রাজা—

দরঙ্গ ।

( ৪০ )

৭ শ্রীশ্রীবাম

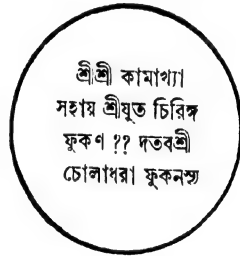


ওজবরণ হকীকত নামা পূর্বে ৬দেওর ময়ামারিয়ার ও পুত্র কারণ গুয়াহাটী মোকামে আশীলেন কিছুদিন থাকীয়া ৬দেও জমিদারি দবঙ্গ রাজা কৃষ্ণ নারায়ণেব পীতা ৬দেওর সহিত লরাই করিল ৬দেও সেলডাই গাফ করিয়া ওজাইয়া নওগায় মোকামে গেলেন পরে তাহার বেটা কৃষ্ণ নারায়ণে ববকন্দাজ সীফাই আনিঞা ৬দরঙ্গ ও কামরূপ খারাপ করিবেক সেই সমাইতে ৬দেও নওগায় মোকামে ছিলেন ওএখানের এক ডাকু বৈরাগী বলিয়া আসীয়া নওগায় মোকামের কারা ঘিরিয়া ধরিল ৬দেও সে মোকাম ছাড়ীয়া গুয়াহাটী মোকামে আসীলেন সে মোকামে ও কৃষ্ণ নারায়ণেব ববকন্দাজ ও সীফাই সহিতে স্ত্র করিতেছিল এহি সকল কাযের নিরিক্তে ৬দেও কৈলকার্ত্তাব বড় সাহেব ঠাই প্রিতী পূর্বক এক লিখন লিখিলেন এক পলোটোন সীফাই ও কপীতান সহিতে দিয়া পটাবেন তোমার খোষ নাম রহিবেক তোমার আমাব দোস্তালি আর কত: থাকীবেক এহি লিখন পত্র পাই বড় সাহেবে ও পূর্বপর বুঝি ৬দেও ও দয়গরি পায় না এমন অবস্থা হইয়াছে এমতে আমি গাক্রায় ভজি হয়ো আর অনেক দিনতক: দোস্তালি থাকীবেক দক্ষ হবক ইহা বুঝি বড় সাহেবেও প্রিতী পূর্বক এক লিখন লিখি ৬ দেওর ঠাই এক পলোটোন সীফাই কাপীতান সহিতে পাঠায়া দিলেন পত্রিতে এহি লিখিয়াছিলেন ৬ দেওর হুকুম মোয়াকীক কম করিবেক বিনা হুকুমে কোন কম না করিবেক ৬দেওক তক্তত বসাইলে ৬ দেও জখন খশীমতে বিদায় দেয় তখন আসীবেক কপ্তান সাহেবে জবানিতে ইহাই কহিলেক পাছে কীছুদিন থাকীয়া গুয়াহাটী মোকামের বড়ফুকনেরে ধরিয়া কএদ করিল সেই ফুকনের কাছে থাকী তগীর করি ৬ দেওর হুকুম রদ করিয়া এক বড় ফুকন বহাল করিয়া দিল কীছুদিন থাকীয়া ৬দেও রানি মোকাম গেলে পাছে ৬দেওর সঙ্গে থাকীয়া ওঝাকে ধরিয়া

যানিঞা কএদ করিল সাহেব সঙ্গে চোলাধরা কুস্তরেক ৩দেওর খুয়া গীয়াছিলেন পাছে তাহার কএদ করিল বলে তোমরা ৩দেওক আনিয়া দেয় যদি আনিয়া না দেও তবে দুয়েকে কলিকাতা পাঠাইয়া দিব এহি কথা ৩দেও শুনিঞা গুয়াহাটী মোকামে আসিলেন পাছে ৩দেওকে কএদ করিল এক কুস্তানি সীফাই দিয়া ৩দেওর সঙ্গে পেজমতে একসও তেরো জোন মনিয়া দিল আর সকলেকে জাইতে মানা করিল আর সেহি সএতে আমারদিগের তগীর করিল কাপ্তান সাহেবে একখানি লিখন আনিঞা দুইকে দেখাইলে বলে তোমরা দুইয়ে এ লিখাতে সহি করিয়া দেও সাহেবে জে লিখিয়াছে আমারদিগের মঞ্জুর এহি বলে তবে তোমাদিগের কএদ ছোটাই পাছে আমরা অসাধো পরীয়া সেহি লিখনে দস্তখত করিয়া দিলাও সেহি লিখনে কপতান সাহেবে লিখিয়াছিল ৩দেওর নিকট তোমরা জাইতে পাবানা আর লিখা পত্র দিতে পাবানা কোন মনিয়াক পঠাইতে পাবা তোমাদিগের দুইয়ের জে বিশএ আছে তাহার কারবার করিতে পারিবানা তোমাদিগের বাড়িতে চুপ করিয়া বশীয়া থাক আমি আর গুয়াহাটী মোকামে থাকীয়া কোন ঠাই জাও আমাকে কহিয়া জাইবা যদি এহি কথা সকল একটাও সাবুদ পাও জায় ৫০০০০ পঞ্চাশ হাজার টাকা গুণাগার দিতে হবেক পাছে এহি বলিয়া আমাবদিগের দুইয়ের জামীন ওভায়েত দুইয়েক নিঞা ছাড়িয়া দিলেক তাহার পরে দশমাশ পজুঁস্ত আমরা বাড়ীতে বশীয়াছিলাও এখন আমারদিগেক ধরিয়া রংপুরে পাঠাইয়া দিয়াছে কৌ নিমিত্ত (?) কিছু জানিনা আর কীছু দিনের পর কামরূপ দেব ৩দেওর আমল সেহি কামরূপ ৩দেওর আমল ছাড়িয়া সতোস্তর এক জোনাকে দিয়াছে ৩দেওর আসাম মুলকের পূর্বাপর জে নিবন্ধ তাহাকে উঠায়া লওন নিবন্ধ করিয়াছে ৩দেওর জে ২ জাগাতে পাওনের স্থান ছিল সেই সেই স্থানের ৩দেওর লোকজোন তগীর করিয়া সাহেবেব তরফের লোকজোন দিয়া সকল তহশীল করিয়া লইতেছে আর সেহি সাহেবে এক লিখন লিখীয়া ৩দেওর ঠাই লইয়া গেলো বলে এহি লিখনে ৩দেওর মহর করিয়া দেউক এহি বলিয়া ধরিলেক শেহি লিখনে লিখীয়াছিল কাপীতান সাহেবেক আমি বাখীলাও যহর দেশ নিষকটোক করি জায়াত নিষকটোক করিয়া না দেয় তাবত পযন্ত সাহেবো রাখীব এহি বলিয়া লিখায়াছিল কাপীতান সাহেব জত দুস্ত দিয়াছে শোহি কষ্টে ৩দেও এহি রূপে লিখন দিতে মনস্ত নহে পাছে কাপীতানে জোর করিয়া টাকস্বালের মহর আনিঞা শেহি পত্রে মহর করিয়া লইয়া বড় সাহেবের ঠাই পাঠাইয়া দিল আর কাপীতান জে ২ মনস্ত কাম করিবার চাহে ৩দেওক কহে জদি সে কাম ৩দেওর মনস্ত ৩দেও কায জদি মনস্ত না হায় না করেন না করিলে পর ৩দেওর রশত বন্ধ কায প্রাণ (?) ঠাকুর সেবা করিতে দেয় না দরওজা বন্ধো করে ৩দেও কষ্টো পাইয়া পাছে জে করি বলে শেহিমত করেন এহিরূপে সকল কাম জবরদস্তী করিয়া করেন ৩দেওর হুকুমে কোন কাজ্য না করে ৩দেওর ভালো হবে আর মুলকের ভালো হবে এহি জন্মে ৩দেও বড় সাহেবের ঠাই লিখন পাঠাইয়া দিলেন বড় সাহেব এহি জন্মে সিফাই সমেত কাপীতান সাহেবেক পাঠাইয়া দিলেন শে কাপীতান ৩দেওর কোনো কিছুই করিলোনা

জে ২ লোক ৩দেওকে তলোণার বান্ধীয়াছী শেহি লোকেরে ভালো করিয়াছে আব  
আপনার ঠাই উকীল পঠাইতে ৩দেওর মনস্ত হইয়াছে এহি সকল বিপাকে উকীল পঠাইতে  
পারেন না এহিরূপে অনেক ২ বদ পরাম্ভ কাম করিয়াছে বিস্তারিত কতো লিখিব অতোএব  
৩দেও উদয়গী কিপার (?) আপনের পশে ৩দেওব বিল্ট কারণ আপনেক আশ্রা করিলেন  
জদি আপনার এরূপ করিতে মনস্ত হইল এহি ধর্ম হয় আমি ইহাতে কী বলিব ৩দেওর  
নশীবে জে হইল জদি আপনার এরূপ করিবার হুকুম নাই আপনার মেহরবান আছে এ  
কাপীতানকে বদলি করিয়া দোশবা কাপীতান দিতে হুকুম হয় ৩দেওর হুকুম মতে কার্ধ্য  
করিবেক বিনা হুকুমে কোন না করিবেক আর আমারদিগের কএবাদ হইতে খালাস পাইয়া  
আপন মূলুকে জাবো এহি সকল হুকুম করিতে আজ্ঞ হবেক আপনি এহি সকল হুকুম  
না করিলে এহি কাপ্তান ৩দেওর মূলকে থাকীতে হইলে জে পুরারো মহামাযিয়া দেহি  
থাকীলে ভালো এহি আরজ করিলাম আব শ্রীকৃষ্ণকান্ত বাটোজ্রাব সহিত আমাদিগের দুই  
জোন তাম্বলি এবং ৩দেওর বড় বরাকে পঠাই ইহাবদিগের জবানিতে জ্ঞাতো হইয়া জে  
বিহিত হয় হুকুম হবেক ইতি—১৫ পৌষ

মস্তী সকল মঙ্গলালয় শ্রীযুত মেস্তর সের সোর গবনর বাহাদুর কলিকাতাব বড় সাহেব—



(৪১)

শ্রীবাম :—

শ্রীশ্রীসর্গদেব—

স্বস্তি শ্রীপ্রতাকর কর প্রতাপ ব্যাপ্ত সকল ভূমণ্ডল জাচক মনোবথ পুরক কল্পপাদক  
মহামহিম গুণ-ধাম সূচাক চরিত শ্রীশ্রীগবনের কৌশল জেনরেল বাহাজুর বৃহন্নরারাক্ষেপ্ত প্রীতি-  
পূর্ব্বিকা লিপিরিয়ং বিরজিততরাং ভবদ্বাবুকমনবরত শ্রীশ্রীস্থানে সমিহামহে তদব্রাহ্মকঃ  
ভাবুকমব্যাহত—

বিশেষ সমাচার এহি শ্রীযুত বুঢ়া গোহাঞি শ্রীবড় গোহাঞি শ্রীবড় পাত্র গোহাঞি  
শ্রীবড় বড়ুবা সকলরো এই নিবেদন—তোমাদের ক্লপাতে কাপ্তান ওবালিচ চাহাবে



অনেক কাজিয়া মিটাই সকল পাত্র মস্তিকে একত্র করিয়া ৩৩ সমেত রঙ্গপুর দিয়া আছে মোরামরিয়া শত্রু তিন দিনর তাফাওতে বেঙ্গমরা মোকামে আছে তা হেতে আচিয়া অনেক লোক নষ্ট করিয়া আছে তাহাকে দমন করি দেশটা প্রতুল করিবার নিমিত্তে দুইবার তোমার ঠাই লেখিয়াছে আমার দুরাদৃষ্টতে তাহার জবাব কিছু পাইল না খামখা কাপ্তান ওবালিচ চাহাবকে ফৌজ সমেত উঠি জাইতে হুকুম করিয়া আছেন তোমার ফৌজ এখন হইতে উঠি গৈলে আমাদের একটি প্রাণিও একদিনো একটি প্রাণি রক্ষা পরিব না অতএব আমাদের সকলকে অহুগ্রহ করিয়া কাপ্তান ওবালিচ সাহেবকে ফৌজ সমেত থাকিয়া শত্রু দমন করি দেশটা প্রতুল করিবার নিমিত্তে হুকুম দিবেন জতপি এই হুকুম না করে দেশহুঙ্কা সকলকে হুকুম করিয়া পাঠাইবেন তোমার নিকট জাইতে তোমাদের সহায়তে দেশহুঙ্কা গোত্রাঙ্গ রক্ষা পাইয়াছি—এখন আমাদের সকল লোককে সত্রএ নষ্ট করণ উচিত নয়—আমি সন্কলেই এইরূপ নিবেদন করিয়াছে আপনার জে উচিত তাহা করিবেন কিমধিকঃ সন ১৭১৬ সাল জৈষ্ঠ—তারিখ—৪

( ৪২ )

শ্রীরাম :—

শ্রীশ্রীসঙ্গদেব

৮ স্বস্তি শ্রীমন্নিখিল গুণগ্রাম বিশ্রামধাম সকল সন্নীতি সমাশ্রয়ণ সমুপার্জিত যশস্বারদ স্বর্ণাকর বিকাশিতশেষ সন্মান সর্কৈরব কোবক প্রচণ্ড দোদীপ্ত ধৃতকোদণ্ড খণ্ড খণ্ডী-জ্ঞাতশেষ বিপক্ষ স্বার্থ শ্রীগবনের জেনরেল বাহাদুর বৃহন্নরারাক্ষেষ্ণু বৃতাস্ত বাজিকা লিপিরিয়ং—তত্রাদারণববতঃ ভবন্তব্যমব্যাহতঃ ৩৪ স্থানে প্রার্থ্যাম স্তেনৈবাম্মাকমপি ভাবুকং—পরং সমাচার এহি আপনাদের ইন্তহার নামা পত্র পায়া সকল সমাচার জ্ঞাত হৈলাম আমাদের মলুকের ৩ পাত্র মস্তি গরিব কান্ধালি সকল লোক সমেত জে মত পূর্বক বন্দবস্ত স্থধারা হয় তেমন অহুগ্রহ করিয়া লেখিয়াচেন বুজিলাম যে আপনার নিতাস্ত ইচ্ছা আপনার কুপাতে সকলো একস্থান একমতি হৈয়া কাপ্তান সাহেব সহিত ৩৪কে লৈয়া কেবল রঙ্গপুর মাত্র পায়াচি ৩৪ এবং আমাদের অনেক পুস্তানের দৌলত জেচিল সকল লুটিয়া নিয়া তিন রোজের পথে বেঙ্গমরা গ্রামেতে আরামে আছে সে শত্রু নজিকে থাকিতে রঙ্গপুর মোকামে কিমতে থাকিবেক সম্প্রতি বাচিন্দা লোককে দিন ২ লুটতরাজ করি কাটিয়া মারিয়া আছে সে শত্রুকে কাপ্তান চাহেবে মিলাইবার কারণ অনেক পুরুসার্থ করিলে তথাচ কোনোরূপেতে কদাচ মঞ্জুর হৈল না যে মোরামরিয়াকে ছুর করিতে কাপ্তান চাহেবে কতলোক দিয়াচিল সেদিন আপনাদের লিখন পশ্চিল কাপ্তান চাহেব ওবালিচাক ফৌজ সমেত উঠি জাইতে যে হুকুম পত্র পায়া ফৌজ ফিরায়া আনিল আমাদের সকল লোকে সে হুকুম স্থনিয়া ভাবিত

হৈআচি—সে শত্রু নজিকে থাকিতে ৩৭ আমি পাত্র মস্তি বাচিন্দ। লোক সকলে অস্থির হইল—এখনো আপনো অমুগ্রহ করিয়া পুনশ্চ কাপ্তান চাহেবকে লিগিবেন রঙ্গপুত্র হৈতে যে মোরামরিয়া ছুর হৈআচে তাহাকে ছুর করিয়া দুই তিনি মাসেব মধ্যে কাপ্তান চাহেবকে চিফাই সমেত জাইতে হুকুম দিবেক আব পুনব বন্দনাঙ্গ লোকে আসিয়া। কামরুপেতে কাজিয়া করিতেছি ইহাকো মিটাইতে হুকুম করিবেক আব কাপ্তান চাহেব এখান হৈতে গেলে পর আমাদের দেশটা পূর্ববত বন্দবস্ত স্থির যাবত না হয় তাবত একজন সর্দাব লোক সহিত দুই তিনি কম্পানি লোক থাকিতে হুকুম করিবেন আব এখানকার ৩৭ সহিত আপনাদের দোস্তিবাহ চন্দ্র দিবাকর পর্য্যন্তে নেকনাম থাকে তাহা বড় চোট সকল লোকের বাঞ্চা এহি আরজি করিলাম আপনার গতায়াতে মঙ্গলাদি সম্বাদ লিখিয়া পবিতোস করিবেন আর মজন্দার বড়ুবা শ্রীবিকারাম—১ ও বড় কটকি শ্রীভোলানাথ—১ শ্রীশিব—১৭ গামিন্দ বৈবাগি শ্রীতমুস্তাম ১ শ্রীবলোরাম—এহি ৫ পাঞ্চ লোকেব মুগ্ধবানিতে সকল সমাচার জ্ঞাত হৈবা ৩ সহিত আত্মা পাত্র মস্তি রায়তলোক য়েরুপ বক্ষা পারি—তাহা করিবেন—কিমধিক বিজ্ঞ বৃন্দ চুড়ামনি দ্বিতি শব্দ ১৭১৬ তেবিথ ১৬ বৈশাখস—

স্বস্তি শ্রীমন্নিখিল গুণগ্রাম বিশ্রামদাম সকল সন্নীতি সমাশ্রয়ণ সমুপার্জিতযশঃ সাবদ স্নপাকর বিকাশীহৃত্যশেষ সন্মানসকৈরব কোবক প্রচণ্ড দৌদ্গু দ্রুত কোদণ্ড গুণ্ড পণ্ডী-হৃত্যশেষ বিপক্ষ সার্থ শ্রীগবনের জেনবেল বাহাদুর বৃহন্নবাবাবাঙ্কেশু—



( ৪০ )

শ্রীশ্রীবাম—

মিদ্ধিদেব ঈশ্বর (?)

৮ স্বস্তি সকল মঙ্গলালয় মহামহিম মহিমা সাগর সমুদ্র গঙ্গাজল নির্মল পবিত্র কলেবর  
গোব্রাহ্মণ প্রতিপালক সকল গুণালগ্নত শ্রীযুত কলিকাতার বড়সাহেব সূচাকচ্ছরিত্রেম্—

আমাম দেসেব শ্রীজুত্ বড় ফুকনের সেলাম বহুত ২ আবজ্ঞক আগে শ্রীজুত বড়  
সাহেবের বোলবালা দৌলত জিাদা ৮দ্বারাই প্রার্থনা কবিতেছি তাহাতে অত্র কুশল বিসেস  
সমাচার এহি আমার দেসেব সকল সমাচার শ্রীশ্রী ৬৬ পত্রে লেখিআ বিকামজিন্দার ও তোলাই  
কটকি ও সিব কটকি ও গাইরহ মারফত পঠাইতেছেন তাহাতে সকল সমাচার বিদিত  
হৈবেক আমার দেসেব ৬৬ সম্বলিত অনেক ২ ছুষ্ট কুমন্ত্রি ও ছুষ্টলোক সকল মিলিয়া  
বাইয়ের খারাপি করিয়াছে এখন সাহেব লোক নেক নজরে শ্রীযুত কাপ্তান সাহেবকে সিপাহি  
সম্বলিত পঠাইয়াছেন ইহাতে কাপ্তান সাহেবের মজবুতিতে ও পনাতে অনেক সক্র নষ্ট  
হৈষা রাজ্যখান ভাল হৈবার নমুদ হৈয়াছে আমাকে কাপ্তান সাহেব ও আমার ৬৬স্বগুণি  
মাহাবাজা অনুগ্রহ করিয়া এবং আমার কার্য ভাল পায়া ইস্তক কলিয়াবর লাগাইত বঙ্গলা  
সরহদ মানাস নদীতক্ আমাকে মুক্তারি বড়ফুকন করিয়া দিয়াছেন রাঘোর পুর্ক্বাপর দস্তব  
বড়ফুকন এআঞ্চলের মালিক সেই দস্তব মতে আমাকে মকবব করিয়া দিআছেন এআঞ্চলের  
কাজকর্ষ ও ৬৬স্বগুণি মহারাজাব ভাল জে মতে হই তাহা আমাকে করিতে হই কি জানি  
কোনো লোকে কোনো বদ কথা বদ কর্ষ কবে তাহা নেকিবদিতে আমাকে পায় এ কাবণ  
আবজ্ঞ আমার ৬৬স্বগুণিদেব জে জে লোক সাহেবের নিকট পঠাইতেছেন কি জানি ইহাবা  
কোনো বদ কথা সাহেবের স্থানে কহিয়া কাজ বিগাবে এজন্তে আমার এতবারি লোক  
গুণাপো-রানিবরা ও নজরখাকে ইহার দিগের সম্বলিত পঠাইতেছি সাহেবের নিকট জে  
কথাবার্তা আমার লোক সম্বলিত আরজ্ঞ করিবেক তাহাতে গৌর ফরমাইবেন যেকেলা  
কেহো কোন কথা কহে তাহা স্থনিবেন না আমার আরজ্ঞের মুন্দা এই আমরাইজ্যে অধিক  
সিপাহি আসিলে রাইজ্য নষ্ট হবেক এক পল্টন সিপাহি ও কাপ্তান সাহেব গড়গাঞ ও  
রঙ্গপুর থাকিলে বস হবেক আর গুয়াহাটিতে পাছ ছই কুস্পানি সিপাহি থাকিলে বঃ  
মজবুতিতে মলুক সানিত ও আমোলচয়ণ হৈতে পারে ইহার সেবাই আর দর্কার নাই আগে  
জে জে সাহেব লোক আমার মলুকে আসিয়াছেন ইহার। আমার দেসের রিত বেবহার  
বুজিআছেন ইহার দিগের বদলি করিবেন না এই সকল কথা আমার নিচের রাজা ও  
জমিদারান ও গাইরহ সকলে একত্র হৈয়া পরামরস করিয়া এই আরজ্ঞ লেখিলাম সাহেব  
ধর্ম অবতার অনেক ২ রাইয়া রক্ষা করিয়াছেন করিতেচি আমার ৬৬স্বগুণি মহারাজার তাক্সা

রাখা খান পুনছ খির করিলে সাহেবের প্রবল প্রতাপেব নেকনাম আমাব বাইয়া ছির কাল থাকিবে আর সাহেবের হুকুম আসিয়াছেন কাপ্তান সাহেবকে সিপাহি সম্বলিত উঠিয়া জাহাতে বৃজি কোনো হারামজাদা লোক কোনোবদ কথা সাহেবেব নিকট জাহিব কবিয়া থাকিবেক একারণ তাবদিগের তলপ করিয়াছেন আমি সুনিয়াছি জইনাথ বড় বড়ুয়া ও চোলাপবা ফুকন ও গাইরহ ইহারদিগের স্থানে ৬৬ স্বর্গগি মাহারাজাব মোহব থাকে ইহাবা কোন খবব লেখিয়া রাজাব মোহব করিয়া পাঠাইয়াচে কিন্তু আমাব ৬৬ স্বর্গগি মাহারাজা সে লেপন ওবাকিপ নাই এবং আমরা পাত্রমন্নি ও কেহো জানিনা সে লেখা মিথ্যে জে সকল লোক এমত লেখা পাঠায় মলুকের খাবাপি কবে সাহেব তদারক কবিয়া তাহাবদিগেব মাজা করিতে মর্শিয়া হবেক সিপাহি লোকে এ মলুক হইতে উঠিয়া গেলে আমাব মলুক নিহাইত নষ্ট হৈল মেহেরবানি করিয়া আমার মলুক জেমতে রক্ষা পবে তাহা কবিতো মর্শিয়া হবেক আমাব মলুকে নগদ মালগুজারি প্রায় ছিল না এগুন ৬৬ কম্পানিব তবফ চিপাহিব পবচ দিতে হবেক একারণ বড়ব মাল ১৫০০০০ এক লক্ষ পঞ্চাচ হাজাব টাকা। আমি আমাবে খেমই তলব (?) মাল গুজারি কবুল করিয়াচি ইহাতে আমাব মলুকেব অনেক লোক আমাব সক্র হইবেক আমি নিতান্ত চিত্তে সাহেব লোকেব সবনাগত হৈয়া আশ্রয় লৈয়াচি আমাকে বক্ষা করিতে হবেক আমি জখনকার জে সমাচার হই সাহেবেব স্থানে লেখিয়া পদাইব আমার বিসই কাপ্তান সাহেবকে লেখিবেন মেহেরবানি কবন আমাব সঙ্গে তইনাত ১০ বাব সিপাহি ১ এক হেরাণদাব থাকে এমন্ত হুকুম কাপ্তান সাহেবকে লেখিতে মর্শিয়া হবেক ইতি তাড়ি—৭— আমাব।

জাই পত্রচির ৬৬ স্বর্গগিদেবব তরফ মাবফত বিকামজিন্দাব বাজা মোহাবি টাকা ২০০০ দুই হাজাব মোহব সোনা ৪০ চল্লিচটা দেউড়াক পগি ১৩ তেবটা হাতিদাত ১০ দচটা পাটব ধুতি ৪ চাবিখান হাতিদাতের দিস্তেব ওয়ালা ২০ বিসখান বাগলেজি ভোট ১০ দসখান মকমল ১ একখান চোব্র ৮ আটো পৌজিবেক ইতি—

শ্রীবাম—

শ্রীজুত বড়ফু ৬ আর্জ—

৭৬ গুণ্ডাপোরানিবডা ও নজপাঠা শাবধানে জানি বি তহতব লগতজি সন্দেপত্র দিচিলো সি নৌকাবুরি হবাল এতেকে সেই লেগাব দবে সন্দেশ পত্রাদি নকৈ লেখা পত্র কড়ি বড় সাহেবানে ডাকর হাতত দিপঠা ইনো তহতক জি দবে সিফাই বুঝাই দিচো সেই দরে সাহেবত কৈকড়ি জেনেব্রপে কাপ্তানচাহেব ইঠাই থাকিব তাকে আচরি বি— ইতি তাড়ি— ৭— আসার।

৭৬শ্রীযুত বড় ফুকনের তরফ পত্রচিহ্ন

সবুজ গোমচেজ—	— ১ একথান
চন্দেদ পাটকাপব—	— ৪ চারিখান
জবদ পাটকাপব—	— ৪ থান
আসামীয়া চুরি—	— ১২ বাড়খান
সর্কাদ কস্তুরি—	— ১ টা
সেত চামর—	— ৪ টা
কালা চামর—	— ৪ টা
<hr/>	
৭ দফা।	

( ৪৪ )

শ্রীশ্রীহরি—

৭৬শ্রীযুত বড় ফুকণশ—

শেলাম বহুত ২ আবজ্ঞা আগে শ্রীযুত বড় শাহাবের বোলবালা [ দৌলত ? ] জ্যাদা ৬দ্বারায় প্রার্থনা করিতেছি তাহাতে অত্র কুশল বিশেষ সমাচার এহি আমার মলুকের হকিকত পূর্ব ২ পত্রে লেখিয়াছি তাহাতে জ্ঞাতো হৈয়া থাকিবেন শ্রীযুত কাপ্তান সাহেব আমার মলুক হইতে উঠিয়া জায়াতে অনেকরূপ বিভ্রাট উপস্থিত হৈআচে বিনা ৬কুম্পানির তরফ সিফাই না থাকিলে রায্য রক্ষা পাই না অতএব লিখি মেহেরবানগি করিয়া শ্রীযুত মে বরুস সাহেবকে হুকুম লিখিবেন তিনি স্বক্বেদ হৈয়া শিফাই দীয়া আমার ৬দেবের বায্য রক্ষা করেন এ বিষয় মনজোগ করিয়া সিগ্র ২ হুকুম পটাইয়া আমাব রাজ্য রক্ষা করিবেন তবে শাহেবেব জে থরচাস্ত হৈয়াচে ও হইবেক তাহার আজ্ঞাম দেণ্ডা জাইবেক এবং ৬কুম্পানির প্রবল প্রতাপের নেকনাম আমার রায্য চীরকাল থাকিবেক রুদ্ররাম বড়ুয়া এখানকার দরবারের ওকিয়াহাল একারণ তাহাকে পাঠান জাইতেছে বিস্তারিত আরজ করিবেক তাহাতে গৌর করিবেন ইহা আরজ হয়—সন ১৭১৬ তাং—২৬ আবেণ।



স্বস্তি সকল মঙ্গলালয় মহামহিম মহিমা সাগর গঙ্গাজল নির্মল পবিত্র কলেবর  
গোব্রাহ্মণ প্রতিপালক অশেষ গুণালঙ্কৃত শ্রীযুত কলিকাতার বড় সাহেব

শুচাক চরিতেষু

( ৪৫ )

শ্রীহরি—

স্বস্তি প্রচণ্ড কোদণ্ড খণ্ডিকৃতাবাসিসে নিখিল দিগন্ত বিলাসস্বরচরিত্র হিণ্ডি-  
বপিণ্ড কাশসঙ্কাস কৌন্তিমণ্ডলাগার ককণাবরুণাগার দয়ালয়াচার বিচার সার সন্তোস  
জ্ঞানসেস লোক গান্তির্ধ্য ধৈর্য মর্ধ্যদা সাব বিসার্য চাতুর্যাগাব সম্রাটববেষু—

শ্রীশ্রী৬৬ স্বর্ণ নারায়ণদেব শ্রীমত্ শ্রীগৌরীনাথ সিংহ নৃপশ্রু লিপিরিয়ং—বিরাজ উত্তরা

৭৬শ্রীশ্রী৬৬ঈশ্বর ঈশ্বরির স্থানে সদা সর্বদা তোমার কুশল বাঞ্ছিতেছি বিবেস কাপ্তান  
সাহেব আমার মূলক হৈতে উঠিয়া জারিতে নানামত আমার রায়ের বিভাট উপস্থিত হৈয়াচে  
একারণ লিখা বিনা ৬কুম্পানির সিকাংই এখানে না থাকিলে রাজ্য রখা। পায় না অতএব  
লিখি শ্রীযুত মিস্তুর বুরুস সাহেবকে হুকুম লিখিবেন তিনি সিকাংই সম্বলিত আমাব মলুকে  
আসিয়া স্থির রাপেন তবেই আমার রায়খান রখা। হই সিংহ ২ মনোজোগ করিয়া সাহেবকে  
হুকুম লিখিবেন রুদ্দরাম বড় ঘাকে পাঠাইতেচি বিস্তারিত জ্ঞাত কবিবেক তাহাতে মনোজোগ  
করিয়া আমার রাজ্যখান রখা করেন তবেই কুম্পানি ৬র জে খরচ হৈয়াচে হবেক তাহাব  
কিনার। হয় ৬আসীমে রাজ্য স্থির থাকে আদিক কি লিখিব জাতাযাতে কুশল লিখিয়াপাইত  
করিবেন—ইতি সন ১৭১৬ শক তাং ২৬ আশ্বিন।



স্বস্তি সকল মঙ্গলালয় গোব্রাহ্মণ প্রতিপালক অসেস গুণালঙ্কৃত গঙ্গাজল নির্মল পবিত্র  
কলেবর শ্রীযুত কলিকাতার বড় সাহেব যুচাক চরিতেষু—

( ৪৬ )

শ্রীহরিঃ—

সরণঃ—

নকলমতাবকে আশল মোকাবিলা—

শ্রীপ্রতাপনারান ঘোষ সিবিস্তাদার—

৭৮শ্রীযুত বড় ফুকগশ্চ—

সেলাম মালুমঞ্চ আগে সাহেবের খয়েরখুবি ৬দরগাতে মনাজিমত করি তাহাতে যএ খযেব বিসেষঃ শুনিতে পাই কলিকাতার শ্রীযুত বড় সাহেবের হুকুম আপনেক আসিয়াছে আপনি মফেদি থাকিয়া সিকাঁই দিয়া আমাব শ্রীশ্রী৬৮র দেবর রাযা রক্ষা করিবেন অতএব লিখি এখানে অনেক উতপাত উপস্থিত জদি কলিকাতার হুকুম পাইয়া থাকেন তবে পত্র পাট আমার মুলুকে আসিয়া রাযা রক্ষা জেমত হয় তাহা করিবেন আব ৬কুম্পানির জে খবচাস্ত হৈয়াছে ও হইবেক তাহাব আঞ্জাম দিতে পারিব বাজ্য রক্ষা না করিলে দেশেব বপ হওয়াপ পাপ লাগিবেক এবং ৬কুম্পানিব জে খবচাস্ত হইয়াছে তাহা কোথা হৈতে আঞ্জাম হৈবেক ইহা বিবেচনা করিয়া নেকনজবে আমাব ৬৮দেবর রাযা রক্ষা করিয়া ৬কুম্পানির পান্দন ঠিকানা করিবেন রুদ্ররাম বড়ুয়া এখানকার সমস্ত ওয়াকিফহাল কারণ তাহাকে পঠান গিয়াছে বিস্তারিত জ্ঞাতো করিবেন তাহাতে মনযোগ করিবেন জ্ঞাতায়াতে খয়বি-ফিয়ত লিখিবেন ইতি সন ১৭:৬ তাং—২৬ শ্রাবণ—

শ্রীহুগা

নকলমতাবকে আশল মোকাবিলা

শ্রীপ্রতাপনাবান ঘোষ সিবিস্তাদার

আশলেত তারিখ কাটিয়াছে

এমত মালুম হয় ইতি ।

শুস্তি শ্রীপ্রচণ্ড কোদণ্ড খণ্ডিক্তারাতিসেস নিখিল দিগান্ত বিলাস শ্ববহব চন্দ্র হিণ্ডুরুপিণ্ড কাশ সন্কাস কিস্তি মণ্ডলাগার ককণাবরুনিগার দয়াল আচাব বিচার সার সন্তোষ গুণ্যাসেষ লোক গান্তির্ঘ্য ধৈর্যমর্যাদা সার বিসার্য চাতুর্ঘ্যাগার সম্রাটববেষ্ শ্রীশ্রী৬৮সর্গ নারায়ণ দেব শ্রীমংশ্রীগৌরিনাথ সিংহ নৃপশ্র লীপিরিয়ং বিবাজগুতরা।

৭৮শ্রীশ্রী৬৮ঈশ্বর ইশ্বরির স্থানে তোমার কুশল বাঞ্ছিতেছি বিশেষঃ যুনিলাম কলিকাতা হইতে শ্রীযুত বড় সাহেবের হুকুম তোমার নামে আসিয়াছে জে সিকাঁই দিয়া আমার মলুকেব জাহাতে ভাল হই তাহাই করিতে অতএব লিখি কাপ্তান সাহেব জাহাতে রাজ্য অশ্বির হৈয়াছে সেমতে লিখি সিগ্র ২ সিকাঁই সম্বলিত আমার মলুকে পছঁচিয়া জাহাতে আমার এবং আমার দেশের রক্ষা হই তাহাই করিতে হৈবেক তাগিদ ২ পৌছিবেন রুদ্ররাম বড় যাকে

পাঠাইয়াছি বিস্তারিত জ্ঞাতো করিবেক তাহাতে মনজোগ কবিয়া সিংহ এখানে পৌচিয়া রাজ্য রক্ষার বিহিত করিবেন তবেই ৬কুম্পানির জে খবচাস্ত হইয়াছে হৈবেক তাহাব কিনারা হয় এবং সাহেব লোকের নেকনামি আমার বাজ্যে চিবকাল থাকে জ্ঞাতাআতে কুসলাদি লিখিবেন ইতি সন ১৭১৬ তাং ২৩ শ্রাবণ ।

( ৪৭ )

শ্রীহবি—

সহায়—

মহামহিম শ্রীমুত বডোসাহেব—

ববাববেশু—

সগর্গদেব মহাবাজাব উকিলেব বলত ২ আরজ নিবেদন জর্ঘপী সিপাই দিতে লুকুম না হয় লড়াহেব সবমজাম তিনশত বন্দুক সজীন সমেত জোরবান(?) বাকদ ও গুলি চাব মোন ও পাথর দুই মোন ও তোসদান দুইসও ও গায়রহ এইকপ তোমাব দীর্গের মেহব বানগি হইলে জে মুল্লুক বক্ষে হয় এবং তোমাবদীর্গেব নেকনাম হয়—

( ৪৮ )

শ্রীশ্রীবাম—

সবণ—

Rajah Bishen Narain

No 518

5. 11. 1794.

শ্রীশ্রীসরকাব—

কামরূপ মতালকের শ্রীবাজা বিষ্ণুনাবাষণ—

দবখাস্ত আবজ নিবেদন আমার বাসনা ছিল জে শ্রীশ্রীকোম্পানিব আশ্রিত হইয়া থাকী রার্থ্যঃ ভেট্ট হইয়া নিতান্ত বিপদে পড়িয়া সবণাপন্ন হইয়াছি আমাব দুর্দাদেষ্টক্রমে আশ্রয় পাইলাম না বিনা লোক সরঞ্জামে আপন মুলুকে জাইতে হইলে মুর্দইর হাথে প্রাণ বক্ষাই ভার অতয়েব আরজ অল্পগ্রহ কবিয়া আমাকে এক রাহাদা[রি পরওনা লুকুম] হয় জে বাঙ্গালা হইতে লওয়াজীমত লোক কিছু তৈনাত বাগিয়া সঙ্গে লইয়া আপন মুলুকে জাই ইহাতে মেহের বানগী না করিলে আমাব অগ্র উপায় নাহি ইহা আবজ করিলাম ইতি—  
তাং ২২ কার্তিক ইং সন ১৭৯৪ সাল বাঙ্গলা ১২০১ সাল ই—৫ নবম্বর—

শ্রীশ্রীসরকাব  
[হিঃ]  
বিষ্ণুনাবাষণ



( ৪৯ )

শ্রীশ্রীরাম—

সবন—

Rajah Bishen Narain,

No. 536.

25. 11. 1794

শ্রীশ্রী সবকার—

কামরূপ মতালকের শ্রীরাজা বিষ্ণু নারায়ণ—

নারায়ণ  
বিষ্ণু  
রাজা  
—  
দ্বিতীয়  
১৭৯৪

দরখাস্ত আমি রায়্য ভেষ্ঠ হইয়া শ্রীযুৎ কম্পানি বাহাদুরের শ্ররণাপন্ন হইয়াছি বিনা কম্পানি বাহাদুরের অনুগ্রহে আমার আর উপাই নাই আমারদিগের রাজেশ্ব শ্রীশ্রী সর্গদেব তাহাব কোন বদীয়ত আমা প্রতি ছিল না তাহার ঘবের নিমক হারাম চাকর বড ফুকন নিরঅপরাধে শ্রীশ্রী সর্গদেবের নিকট আগায় মিথ্যা বদনাম জাহির করিয়া সর্গদেবের বিনা আজায় ফুকন মজকুর আমার রাজ্য লইয়াছে সেই বড ফুকন এখন সর্গদেবের ও বাজেব পব জেমত দৌবান্তি করিতেছে তাহা সর্গদেবের আরজিতে জোনাবে বিদিত হইয়াছে এখন বড ফুকনকে দমন করিবার নিমিত্তে শ্রীশ্রী সর্গদেব কম্পানি বাহাদুরের অনুগ্রহ আকিজিত অতএব আরজ হজুর হইতে আমার নিমিত্তে এক চিটি সর্গদেবকে জাইয়া তাহার জবাব সম্বলিত আমাব খাতিরদারি আইসে জে বড ফুকন দমন হইলে আমি আপন রাজ্য পাই আর সর্গদেবের উকিল জে এখানে আছে তাহারা আমার সহিত মিলিতে চাহে হেকুম হয় হজুরে দুই জনাতে মেলাইয়া দেয়ান এবং জে একবাবে মিল হয় সেই একবার উভএব দস্ত-খতি হজুরের দস্তবে থাকে এহা হইলেই আমি জেমত কম্পানি বাহাদুরের শ্ররণাপন্ন হইয়াছিলাম তাহাব আমাব প্রতি অনুগ্রহ প্রকাশ হয় ইতি—

তাং— ১২ অগ্রহায়ণ ইং ২৪ নবম্বর— বাঃ সন ১২০১

সাল— ইঃ সন ১৭৯৪ সাল

( ৫০ )

৭শ্রীশ্রীরামঃ—

শরণঃ -

শ্রীশ্রী৩বাজা বিষ্ণু নাবাষণ কৈচে—

বিষ্ণু নাবাষণ  
কৈচে

শ্রীশ্রী৩সর্গদেবের উকিল শ্রী বিষ্ণু৩রাম শর্মা ও শ্রী হবদেব শর্মা ও শ্রী দেওনাথ শর্মাঃ ।  
ইহার সহিত আমার মেল জোল হইল শ্রীশ্রী৩সর্গদেব সহিত আমার কোন কেজিয়া নাই  
পূর্বাপর আমাদের দরঙ্গ কামকপ ছিল এখন শ্রীশ্রী৩সর্গদেব দিয়াছে ঘুচায নাই  
চেটিয়া বড়ফুকন ববকন্দাজ আনি জোব করিয়া লইয়াছে সাবেক মালগুজারি কবি  
শ্রীশ্রী৩সর্গদেবের তাবে থাকিব এই কবাবে একবাব নামা লিখিয়া দিলাম ইতি—তাঃ  
—২৫ অগ্রহায়ণ বাঃ মন ১২০১ সাল ঈঃ ১৭২৪ সাল ৮ দিশম্ব

( ৫১ )

শ্রীশ্রীরাম—

সবণ—

শ্রীশ্রী৩সর্গদেবের উকিল

ও শ্রীহবদেব

উকিল  
শ্রীশ্রী৩সর্গদেব  
ও শ্রীহবদেব

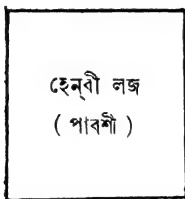
শ্রী দেওনাথ শর্মা এ সকল কৈচে শ্রীযুৎ বাজা বিষ্ণু নাবাষণ সহিত আমাদের  
মেল হইল শ্রীশ্রী৩সর্গদেব ইহাদিগের পূর্বের দরঙ্গ কামকপ দিয়াছি চেটিয়া বড় ফুকন  
ববকন্দাজ আনি জোর করি রাজাব স্থানে হইতে লইয়াছে এখন শ্রীশ্রী৩সর্গদেব ছাডায নাই  
পূর্বপব মাল গুজারি জে মাফিক ছিল সেই মাফিক মালগুজারি শোপাই পুত্র পৌত্রাদি  
ক্রমে ভোগ করিবেন ইহাতে কোন অন্নথা নাই এই করাবে শ্রীশ্রী৩সর্গদেবের আজ্ঞা প্রমান  
একবার নামা লিখিয়া দিলাম ইতি—বাস্কলা মন ১২০১ সাল ২৬ অগ্রহায়ণ ঈঃ ১৭২৪ সাল  
৯ দিশম্ব ।

( ৫২ )

৭সন্তি অবিবত বিতবন জনিত জমোরাশি বিরাজিতাসেম ভূমণ্ডলাখণ্ডল কীৰ্ত্তিস্বধাকর  
শ্রীশ্রীযুত রাজা কৃষ্ণচন্দ্র নারায়ণ মহোদার চরিতেষু শ্রীহট্টাদিকারিণঃ পরম সগৌরব বিজ্ঞাপনঞ্চ  
পর সমাচার এই তুমাব উকিল আসিয়াছিল তাতে সবিশেষ জ্ঞাত হৈয়াছি উহাকে বিদায়  
করিয়াছি জানিবা এখন আমাব উকিল আসিতেছে সকল বাচনিক জ্ঞাত হৈয়া জখন জে  
বিশয় হয় উহার যোগে কহিবা আর নান্ধাতির জন্তে পূৰ্ব্ব পত্রে লেখিছিলাম নান্ধাতি তরছদ  
কবিয়া জল হৈলে সিগ্র পাঠাইয়া দিবা কিমধিকং বিজ্ঞবরেষ্ণোতি—

সকাঙ্গা ১৭১৬ মাহে ১৮ বৈশাখ—

নানা গুণালঙ্কৃত শ্রীশ্রীযুক্ত রাজা কৃষ্ণচন্দ্র নারায়ণ মহোদাব চবিতেষু দেয়মিতি—



( ৫৩ )

শ্রীশ্রীদুর্গা—

সহায়—

শ্রীশ্রীরাজেশ্বর সিংহ

৩৭সন্তি সকল গুণালঙ্কৃত পারাবার গভীর গঙ্গাজল নীৰ্মল পবিত্র কলেবর গোত্রাঙ্গণ  
প্রতিপালক শ্রীযুত বড়াসাহেব জীউ সালাম বহুত ২ আরজঞ্চ আদৌ তোমার রাজোন্নতি  
হামেসা ৩৬দরগাতে প্রার্থনা করিতেসি তাহাতে অত্যানন্দ পরং বিশেষ সমাচার এহি  
তোমার আশ্রয়তে আসাম দেশখান কিছু প্রতুল হইবার উপযুক্ত হৈল ইতি মধ্যাত কয়েক  
দুষ্ট লোক কার্য্য বিগবাইবার কারণ তোমার পাচ অঘ্র মত নালিস করিল ইহাতে তুমিহ  
বরই খাপা জাইল আমিহ শ্রীবড়গোহাই ও শ্রীসলার গোহাই ও শ্রীবড় বড়ুয়া আমি  
প্রত্যক্ষগত সকল পাত্র মন্ত্রি ও জমিদারিরাজা এবং গরিব রায়ত স্বেচ্ছা সকল একবাক্য

হৈয়া যে যে দুষ্ট মস্তি সকলকে তাগির করিয়া সেমে বাওরা শ্রীযুত রাজাকে বদলায়া পূর্ক  
শ্রীযুত রাজার পরিনাতি একজনাক গুরাহাটাতে রাজা করিআচি ইহাতে সেসাদর  
রাজের দোষ নি (?) বুঢ়া গোহাই চিফাই আনিবার জন্তে তোমার সেখানে  
বেজিয়াকটকি পাঠায়আচে তোমা সে কথাতে এতবার না কর তবে বায়ত স্বন্ধা এদেশ  
রক্ষা হবে এবং তোমার জস ধর্ম রহিবে এ নালিস বুঝিয়া বেজিয়া কটকি ও বিজা ইহাদেক  
তাগির করিবে জে রুদ্ররাম বড়ুয়া বেহার আচে তাসঙ্গে চিফাই দিবার হুকুম করিবে ইহা  
আরজ করিলাম সে পাগল রাজা থাকিলে পর দেশ খারাপ হৈল এবং মোরামরিয়াও না  
লয় তুমি এ রাজতে আমার উপর মেহেরবানি রাখ বাওরা রাজাব কথা না স্বন তবে দেশ  
রক্ষা জাই কি হেতু এ রাজাকে এড়িলাম বিনা দোশে আগ্র দেশেব তিনি চাবি কুরি  
উমরাও মারিবে কাটি দিবে পিস্তি মারিবে আগুন জলাইবে আর সকলেব কাজ বিগারিচে  
ব্রাহ্মন মারিআচে আর কৃষ্ণনারান রাজার বাপকে কুনাবায়া মারিআচে আর জত  
২ কথঞ্চে সমজাব রাজ রক্ষা না পবে এ জন্তে বদল করিলাম ইহা আরজ করিলাম  
ইতি সন ১৭১৬ তা: ১৫ই আশ্বায়ন পত্রচিন রেশ্মিলড়া ১ খান

( ৩৪ )

৮শ্রীরাম :—

৭স্বস্তি বিপক্ষ পক্ষ বারণ দারণ পক্ষাননশেমেতঙ্গজ কর্ণতালাফাল পবণনস্তিত সুধনী  
হিণ্ডির হিমপগুরযশঃ পঙ্কর নীতিসাস্ত্র বিশারদ বৃহন্নরারাক্ষেমু হাদ্ধাতিব্যাহনঃ (?) পত্রমিদং  
বিশেষঃ আপনে যে পত্র দিয়াছিল তাহাতে সবিশেষ জ্ঞাত হইলাম যে সওদাগর লোকের  
বিষয় লিখিয়াছেন তাহার আমার মূলুকেতে পরিদ বিক্রি করিতেচে এবং যদি কথ্যপত্র  
কোনো লোকের হাতে দিয়া থাকে তাহা আমার এখানে জাহের করে নাহি এমত আমার  
এখানে জাহের করে আবশ্যক তাহার আদালত ইনসাব হবে আর লিখিয়াছেন এ  
মূলুকের লোক হস্তে নানান কপে দুস্থ ও ব্যমহ পাইতেচে ইহার আমা এখানে মালুম  
নাহি দরখাস্তি হইলে তাহার ইনসাব আবশ্য হবে অতএব আপন ২ রাজিতে খরিদ বিক্রি  
করে তাহাতে কাহাকে আনিয়া আদালত করিব উভয় মূলুকের সওদাগর লোক জতায়ত  
করে এবং স্থলুক থাকে ইহাতে উভই মূলুকের দিরিস্তা তালো হয়ে সওদাগর ময়কুরেরো  
জখন যে জাহির করিবেক তাহার আদালত ইনসাব কই যে হবেক তাহা দেলায়া দেওয়ান  
জাবেক কিমাধিকঃ—শক ১৭১৬ তারিখ—১৫ মাঘশ্র ।

( ৫৫ )

৭শ্রীশ্রীরাম—

১ দফা

শ্রীযুত দেবরাজার তরফ—

শ্রীজীনকাব ফুরপা ও শ্রীজীনকাব হুনখার দুইজন্যর আরজ নিবেদন পূর্বে শ্রীযুত কুমপানি ও দেবরাজা দুই তরফে লড়াই হইয়াছে তাহাতে সকল জমি কুমপানির আমল হইয়াছেন পরে শ্রীযুত মেঃ বোগল সাহেব তোটাঁস্ত মূলকে গেলেন সাহেব মজুকুমূলক মজুকুরে গেলে পর সলা হইল সাহেব মজুকুরের এ মূলক আশীবার কালে বুডাশুবা সাহেবের সঙ্গে কলিকাতা আইল এখানে আইলে শ্রীযুত গৌবনর হিষ্টিন সাহেবের সহিত সক্ষ্যাত করিলে পর শ্রীযুত হিষ্টিন সাহেব ও শ্রীযুত বোগল সাহেব দুইজন্যর দেবরাজার সকল জমির বন্দবস্ত করিয়া দিলে বোগল সাহেব রঙ্গপুর জাইয়া সরহর্দ বন্ধি করিয়া রাজা মজুকুরের আমল দখল করিয়া দিলেন সেই অবধি বরাবর অবাদে ভোগ দখল করিয়া আসিতেছিল গত সন মোজা (?) বারকা গ্রামের তহশীলদার ভোটম্যাকে বেহারের আমলা জবরদস্তি করিয়া উঠাইয়া দিলেন ঐ জমির খাজানা বেহারের আমলা তহশীল করে এখন বেহারের মতালুক হইয়াছে—

২ দফা—

শ্রীযুত গৌবনর লাট কারণওয়ালিষ বাহাদুরের—

হজুরে জে জে নালিষ করিয়াছিলাম তাহার মধ্যে গুমারহাটা গ্রাম মতালুক বেহার ইং নাগাদে দেবরাজার ভোগছিল তাহাকে দখল না দিয়া শ্রীবুলচন্দ বড়ুয়া জোর করিয়া ভোগ করে ও গুমারকৈমারি গ্রাম পূর্বে বড়ুয়া মজুকুরের দখল ছিল পরে শ্রীযুত লাট সাহেবেব হকুম মত দেবরাজা ঐ জায়গায় বাষ গাড়িয়াছে তখাচ বড়ুয়া মজুকুর দখল করে সকলে পাঁচগ্রাম তাহার তিন গ্রাম আমরা দখল পাইয়াছি ২ গ্রাম বড়ুয়া মজুকুর দখল করে জখন কুমপানিব হকুম প্রমান সরহর্দের হইল তখন বড়ুয়া মজুকুর এই সকল জায়গা দেবরাজার দখল কহিছিল এখন সরারতি করিয়া আপনি দখল করে—

৩ দফা—

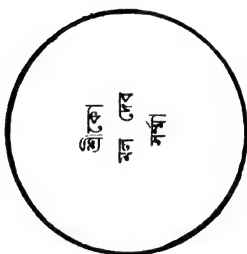
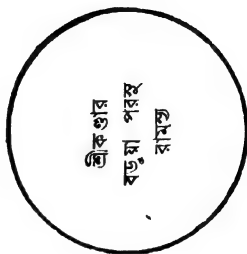
মতালুক রঙ্গপুর

ভোটহাটের কিছু জমি নদি পুরাতে আবাদ হইয়াছে সে জমি আন্তপান্ত আমারদিগের আমল দখল ছিল .এক্ষেণে ৬কাস্তবাবু দখল করে এই তিন দফার পরগানা জীলাদার সাহেবদিগের নামে হকুম হয় আর এই সকল দফার এক সনন্দ কুমপানি হইতে দেবরাজার নামে দেন এই সকল দফার সনন্দ শ্রীযুত বোগল সাহেবের মারফত পূর্বে পাইয়াছিলাম সে সনন্দ মজুকুর পুনাখার কিসা জলাতে জলিয়া গিয়াছে সাহে[ব] মূলকের মালিক দেবরাজা মজুকুরের হক দেলাইয়া দিতে হকুম হয় ইহা আরজ করিলাম ইতি—

( ৩৬ )

শ্রীশ্রীরাম—

সহায়—



দ্বিকো দেব সম্ভা  
দ্বিকো দেব সম্ভা  
দ্বিকো দেব সম্ভা  
দ্বিকো দেব সম্ভা

৩৮সরকারে দরখাস্ত

সরগদেব—

৭লিখিতং শ্রীকমল দ্বারিয়া তথার্থ শ্রীপরম্ভরাম কাণ্ডার বড়ুয়া—আরজ এহি আমার বাজ্যের অপ্রতুল কারণ শ্রীশ্রী৩শ্রীকপিতান ডোগল সাহেবেক চাকর রাখিআছিলেন জে লাগাদ চাকর ছিলো তাহার মাহিনা দিয়া রোখসাদ দেয়া গীয়াছে এখন আপন গোদি কবিয়া শ্রীরাজা বলিদ নারায়ণ সহিত কামরূপ চড়াও করিয়া লুটতরাজ করিতেছে ইহাতে নিতান্ত পরগনা গেল এখানে মিথা সোরত করিয়াছি ৩কোম্পানির হুকুম রাখি অতএব আরজ সাহেব মজকুরকে আনাইয়া আমার ৩দেবর রাজ্য সাপ করিয়া দেন এবং এমত কাজ দুই জনে করাইবেন ইতি———১ দফা———

\*\*\* সাওয়ালা আপন দস্তখতে ৩কোমপানির মোহর দিয়া বাঙ্গালি মাহাজনে লবণ ও আসামের লাহা আদি আমোদ রপ্তি করায় তাহাতে আমার তরপ লোকজনে আটক করিলে সাপাই পাটাইয়া দবরদস্তি করিয়া জীনিষ খালাস করায় লইয়া জায় এমত হইলে আমার চৌকী গেল আমার রাজ্যে লাহাও মুগাধুতি জীনিষ হয় তাহার হাছিল পাই না পরআনায় লেখে.৩ কোম্পানির সরদারের খরিদ বিক্রি করিবেক সে লেখা ৩ কোম্পানির মোলুকে লাহা আদি পয়দা হয় না অতএব এমত হুকুম হয় আমার রাজ্যের পরদা জীনিষের মাযুল পাই সাহেব মালিক কখনো এমত দস্তুর ছিলো না সাবেক দস্তুর চাহি আমার মোলুকের জীনিষ অস্ত্রো লোকে দবরদস্তি করিয়ানা লোইতে পারে এমত পরয়ানা দেন—ইতি তাং ১৫ই চৈত্র।

( ৫৭ )

শ্রীশ্রীঈশ্বর—

শরণং—

Executed before me

this 11th day of May 1796.

T. Brooke

Judge

মহা মহিম শ্রীযুত জজ সাহেব জেলা বিরভূম

বরাবরেযু—

লিখিতং শ্রীশ্যামচরণ চক্রবর্তী

কন্ত একবার পত্রমিদং কার্য্যক আগে শ্রীযুত মেস্র ক্লাএব সাহেব সাহেবান কৌচলেব হুকুম মতে শ্রীযুত মেস্র ফিটসবাই সাহেব ও শ্রীযুত মেস্র আরনেষ্ট সাহেবের মকদ্দমার।—  
জবানবন্দী কেলকটর সাহেবের নিকটে দিয়াছি সে জবানবন্দি শ্রীযুত জজ সাহেবের নিকট  
কসম করিয়া কহিবার জন্তে।—আসিয়াছে এই উপস্থিত মকদ্দমার যে কিছু আমার স্থানে  
আদালতে জিজ্ঞাসা হইবেক তাহার উত্তর আপন ধর্ম্মতো প্রকৃত প্রস্তাবে দিব যথার্থ  
ব্যাতিরেক অন্য মত কহিব না যদি কিছু মিথ্যা কহি তবে আপন ৬ ঈশ্বরের দ্বারায় পতিত  
হইব ইতি সন ১৭৯৬ সাল। ১১ মাই

( ৫৮ )

শ্রীশ্রীদুর্গা—

শরণং—

Executed before me

this 11th May 1796.

Tho Brooke.

Judge

মহা মহিম শ্রীযুত জজ সাহেব জেলা বিরভূম

বরাবরেযু—

লিখিতং শ্রীমোহন প্রসাদ—

কন্ত একবার পত্রমিদং কার্য্যক আগে মে ক্রৌবাইব সাহেব সাহেবান কৌচলের হুকুম  
মতে শ্রীযুত ফিটসবাই সাহেব ও শ্রীযুত আরনেষ্ট সাহেবের মকদ্দমার জবানবন্দি কেলকটর  
সাহেবের নিকট দিয়াছি সে জবানবন্দি শ্রীযুত জজ সাহেবের নিকট কসম করিয়া কহিবার

শ্রীশ্যামচরণ চক্রবর্তী।

১৭৯৬

জ্ঞাতা আসিয়াছি এই উপস্থিত মর্কদ্দমার যে কিছু আমার স্থানে আদালত জিজ্ঞাসা হইবেক তাহার উত্তর আপন ধর্ম্মত প্রকোত প্রস্থাবে দিব জথার্থ ব্যতিরেক অন্য মত কহিব না যদি কিছ মিথ্যা কহি তবে আপন ঈশ্বরের দ্বারায় পতিত হইব ইতি সন ১৭২৬ সাল ১১ মাই—

( ৫৯ )

শ্রীহরিঃ—

শরণম্—

৭ স্বস্তি শ্রীমন্মেনয় সম্মানিত সর্বজন সমপ্রাপ্ত স্বয়শোরাসিমণ্ডিত কুবলয় নিজকরধৃত সরাসন বিক্ষিপ্ত বিতীক্ষণ মার্গগণ খণ্ডখণ্ডীকৃত প্রত্যথি ভূপালধিরাগ্রগণ্য ধন্যোদারচরিত্র শ্রীবৃহন্নরারাক্ষ বাহাদুরেষু লিপিরিয়ং বিরাজন্তুতবাম অত্রাস্মাকং ভব্যমব্যাহতং তত্রভাবুকং সমীহামহে পরং সমাচারঃ আপনে যে পত্র পাঠায়াছিলেন সে পছচিল পত্রার্থ সবিশেষ জ্ঞাত হৈয়া পরমানন্দ পায়াচি তাহাতে সওদাগরিকাম নিরুপদ্রবে প্রবর্তাইবার কাবণ যে লিখিয়াচি সে আশ্রারো অগুস্ত মনস্ব আছে আমি প্রজাসমেত অত্র ২ দিগের প্রজালোক সহিত তেজরিতের কারবার স্থধারাই চলাইবার কারণ অনেক পুরুসার্থ করিয়াচি তথাচ দেশ অপ্রতুলের কারণ এখন করিতে পারি না এবং আপোনাদের মেহেরবানগিতে দেশের কিক্ষিত হেজাম দূর হৈতে আর আর কিক্ষিত দায়া হৈলে পূর্ববত হৈতে পারে আর রোস চাহেবের বাকি টাকা সওদাগরি লোক সকলের হাথে যাচে বলি যে লেখিয়াচেন তাহা আমি মালুম পাই না সে রোস চাহেবের হিচাব দেখায়া তজবিজ করি লৈতে হবেক আশ্রাও দেবাইতে হবেক শ্রীবারনন্দ মেকলুম চাহেবকে সে রোস চাহেবের বদলি গোবালপার মোকামে পাঠায়াচেন তাহা স্থনি পরমাপ্যাইত হৈয়াচি পূর্ববত সওদাগরিকাম জে মতে হবে তে মত চলাইতে হুকুম দিবেক তবে সে সকল কার্য্য সোভিতা হবেক কিমাদিকং বিজ্ঞবরেষুতি—সন ১৭১৮ তাং ১২ আষাঢ়।

স্বস্তি শ্রীমন্মেনয় সম্মানিত সর্বজন সমপ্রাপ্ত স্বয়শোরাসিমণ্ডিত কুবলয় নিজকরধৃত সরাসন বিক্ষিপ্ত বিতীক্ষণমার্গ গণন খণ্ডখণ্ডীকৃত প্রত্যথি ভূপালধিরাগ্রগণ্য ধন্যোদারচরিত্র শ্রীবৃহন্নরারাক্ষ বাহাদুরেষু—



শ্রীহরিঃ—

শরণম্—

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 ১  
 ২  
 ৩

৩৭ কোড় পত্রিতে জ্ঞাত হবক শ্রীমজিন্দার ও বৈরাগি শ্রীদেবনাথ  
 সর্মা ও শ্রীতনুশ্রাম দাস ইহা সকলের মাফত পত্র সন্দেস দিয়া আপোনাদের  
 নিকট পাঠায়াচি যে মনস্থ করি লেখিয়াচি তাহা মনস্থ সিদ্ধি করি জলদি  
 পাঠাইতে হবক—ইতি—

জমিদার  
 শ্রী  
 দাস  
 শ্রী

( ৬০ )

দরখাস্ত শ্রীএবাহুদা খাঁ জমিদার ও শ্রীখএর নিছা জমিদার পরগণে অমরাবাদ গরিব  
 পরওবর সেলামত আমারদিগের আরজ এই পরগণায় হস্তদায় আবাদি লাগাদ সন ১১৭২  
 সাল ১৪০০ সিককা মালগুজারি করিয়াছি আমলে শ্রীযুত কোম্পানি বাহাদুর সন ১১৭৩ সাল  
 ১২৬০০ সিককা একুনে ১৪০০০ সিককা সন ১১৭৪ সাল ইজাফা ১১০০০ সিককা একুনে  
 ২৫০০০ সিককা সন ১১৭৫ সাল ইজাফা ৪০০০ সিককা একুনে ২৪০০০ সিককা সন ১১৭৬  
 সাল ইজাফা ৩০০০ সিককা একুনে ৩২০০০ সিককা সন ১১৭৭ সাল ইজাফা ১১২৭১/৮  
 সিককা একুনে ৩৩১২৭১/৮ সিককা সন ১১৭৯ সাল ইজাফা ৩০০০১০ সিককা একুনে  
 ৩৬১২৭১/৮ সিককা সন ১১৮০ সাল ইজাফা ১৪৬০ সিককা একুনে ৩৭৫৭৭১/৮ সিককা সন  
 ১১৮১ সাল ইজাফা ১৪৫০ সিককা একুনে ৩৯০২৭১/৮ সিককা সন ১১৮২ সাল  
 ইজাফা ১৪৫০ সিককা একুনে ৪০৪৭৭১/৮ সিককা সন ১১৮৩ সাল ইজাফা ১৫২৩৭/৮  
 সিককা একুনে ৪২০০১ সিককা সন ১১৮৪ সাল কমি ২৯৭১১/৮ সিককা বাকী  
 ৩৯০২৯১/৮ সিককা সন ১১৮৮ সাল ইজাফা বাবাদ কমি উদয় সন ১১৮৪ সালের ২৯৭১১/৮  
 সিককা বেসি ইজাফা ৭৯৯৯ সিককা একুনে ইজাফা ১০২৭০১/৮ সিককা এক জাইতে  
 মবলগে ৫০০০০ সিককা ইস্তক সন ১১৭৩ সাল লাগাদ সন ১১৯৩ সাল মর্দত  
 ২৪ চর্কিস বৎসর সনবরসন ইজাফা দরইজাফা হইয়া মবলগ মজকুর এই ঘুরতে খোদ  
 বন্দবস্তে মালগুজারির সরবরাহ দিয়াছি সন ১১৯৭ সাল দস সনা বন্দবস্তের সময় শ্রীযুত মে  
 জনবুলুর সাহেব সাহেব তাহত মত ঐ ৫০০০০ সিককা খোদ বন্দবস্তের সরবরাহ লইয়াছেন  
 সন.১১৯৮ সালে আমার দিগের তালুকদারের সহিত মনাকসার নালিসে সাজওয়াল দিয়া  
 গুদাস্তা শ্রেস্তামত তহসিল করিয়া জমিদারি আখরাজাত ও গরক্ষামি(?) গয়রহ কিছু দেএ  
 নহে সন ১১৯৯ সাল শ্রীযুত মে মেগবর সাহেবকে রামসঙ্কর মিট্রী দেওয়ানে নাহক আখেজ  
 করিয়া বেমোনাছিঁবুঝাইয়া কেবলরাম মুখোপাধ্যায়কে সাজওয়াল দিয়া ও রামকান্ত ঘোষকে  
 আমিন দিয়া পওনা খাস হস্তবদ করিয়া চরচ করিয়াছিল চরচার আমিন গয়রহ মবলগাএ  
 খরচ করাইয়াছে তালুক বতালুক চরচ করিয়া ইজাফা করিতে না পারিয়া গোড়জ মাত্র  
 ১৫ তোলা তলপ করিয়া তালুবরান হইতে গুদাস্তা পত্রস্তা ওয়াসিলতে হইতে জেমাধা

তহসিল করিতে চাহিল তাহা হইল না পরে ১২০০ সালে শ্রীযুত মে কাষটর সাহেবে সাবেক তাহত ৫০০০০ সিককা ও বাজেআপ্তী কারগাইআনেব রুস্তমত ৬৪৮ সিককা একুনে ৫০৬৪৮ সিককা মিনা হাট সায়রহাএ ৫৫৮৥৭/ সিককা বাকী ৫০০৮২৥৭/ সিককা ও বাজেআপ্ত বাবদে হাটসায়রহাএ ৫৫৮৥৭/ ই ২৫১৮/ সিককা একুনে ৫০৩৪০৬/ সিককার উপর খোদ বন্দবস্ত করিয়া দিলেন সন মজকুরের তাং মাহ তাত্র বমজিম কিস্তাবন্দি মাল-গুজারির সরবরাহ দিলাম পরে সাহেব বদলি হইয়া শ্রীযুত মে তামস পারসাহেব মকরর হইয়া আসিলেন পুনরাত্র সেই রাম সঙ্কর মিত্র সাহেবের দেওয়ান হইল দেওয়ান মজকুর সাবেক আখেজের উপর সাহেব জিলাকে বেজায় বেমোনাছি বুজাইয়া খোদ বন্দবস্ত তুড়িয়া সিবচরণ বযুকে সাজওয়াল দিয়া পরগনা মজকুর খাস করিল পবে শ্রীভবানন্দ ও গয়রহ অনেক তালুকদারে সাহেবের স্থানে নালিস করিল সাহেব জিলার দেওয়ান মজকুরের বেমোনাছিব বুঝাইল এবং দেওআন তালুকদারেরদিগকে মাইর পিট করিলেন অতএব... হইয়া আছি সন মজকুরের খাস তহসিলে তাহতের জেবাদা উম্বল হইল না তাহাতেও আমরা সাবেক বন্দবস্ত কবুল করিলাম কালেকটর সাহেব পাস নালিস করিলাম বোবা-টর গবনের বাহাছরের হুকুম নাই জাহার কাম নাই তাহার পরগনাএ বেসী হএ এ সকল নালিশে গৌর না করিয়া সাহেব মজকুর বোবাটর হুকুম আসিয়াছে বলিয়া বেশী মবলগা তলপ করিয়া তৌল বন্দরও লিখাইয়া তালুকদারান গএরহ পাস তাহত চাহিলেন কহিলেন তোমরা তাহত না দেও আমি ইজারা দিয়া বেসী লইব পরে তালুকদারও গএরহ বাজে ২ লোককে ইজারা দিয়া আমারদিগকে বেওতন করিয়াছেন অতএব উমেদওয়ার হুকুম হএ আমার জিলার সাবেক বন্দবস্ত পঞ্চস হাজার টাকা বহাল হএ এই দস্তখাত বোবাট রিপট করিয়া আমারদিগকে বজাএ করিতে হুকুম হএ ইতি সন ১২০০ তাং— ১৮ তাত্র—

( ৬১ )

৭শ্রীশ্রীরাম

বাঙ্গালার শ্রীযুত নাকালাম সাহেব ঘনাবে আরজ

মোকাম—

গোয়াল পাড়া—

৭ফরমারবদার—

শ্রীমামুদ খা ও শ্রীয়েজা জান বেগ সেগাম হাজার ২ গোচক্ষাদোঃ সাহেবের বোলবালা হামেশা শ্রীশ্রীযুত খোদারর দরগাত মনাজাত করিতেছি তাহাতে অত্র খএর বাদ আরজ পরং সাহেবের পত্র পাই সকল বেওরা গ্যাতো হইলাম লিখিয়াছেন জৈষ্ঠ্য (?) কীষ্টি

পছছিল কতেক পছছিল। অতএব সাহেবের নিকট আমরা এগারো কিস্তি লইআছিলাও তাহার দশ কিস্তি মোকাম মজুরেরত পছছিয়া তাহার পরে রোজ ফৌজদারের হরকরার জিফা করিয়া দীয়াছি কেবল এক কীস্থি আমার এখানে আছে তাহাও সাহেবের লোকের জিফা করিয়া দীলাও লোকের পাষ বুঝিয়া লবেন দশ কীস্থি ফৌজদারের হরকরা পাষ বুঝিয়া লবেন আর শ্রীযুত রামনারায়ন ও শ্রীবিজ্ঞ কটকী আশীয়া সাহেবের নিকট সাক্ষাত করিয়াছেন সাহেবের পাওনা রুশ সাহেবের বাবদ টাকা এহি সমএ ভালে হইয়াছে কটকী ও রামনারায়ন মজুর সাহেবের পাষ মদদগারি লোক চাহিবেক আপনেহ টাকা বন্ধায়া কএদ করিবেন জে নাগাদে টাকা না দেন শে নাগাদ খোলাশ না দিবেন হবগীজ (?) খালাশ দীবেন না আমবা দুইজন আর শ্রীযুত কনক সীংহ [ ] বাহাদুর এহি তিন সাহেবের সাহেব তিন জনকে জে-মত ২ হুকুম করিবেন তাহার মত হুকুম বাজাইব আশাম জানাইতে হুকুম করেন জানাইতে পারি আর সাহেব মদদগারি করিয়া লোক রাখাইআদেএন ইহা জে দিবস শুনিব আমরা তিন জন সাতসও নক্দি সমেত ধনতোলা মোকামে আছি জে রাহা দীয়া জাবেক সেহি রাস্তাতে আমরা দেখিব ইহা অবশ্য ২ দেখিব সাহেবের আমাদিগের পর হাথের \* \* রাখিবেন এ চীটীর জওব সাহেবে লিখীতে হুকুম হবেক জে চীটা লেখিয়াছেন তাহাতে \* \* ছাব কিছুই নাঞ সাহেব লোকের মুখ জবানিতে গ্যাতে হইয়া \* \* \* চীটি জওব লিখনে কিস্তিত ছাব করিয়া দিবেন।

( ৬২ )

৭শ্রীরামঃ

যুপ্তিষ্টত শ্রীযুত মাহার্বাদ খাঁ শুবদার তথা শ্রীযুত মৈত্রা জানে বেগ শুবদার সত (?) চরিত্রেষু . ...

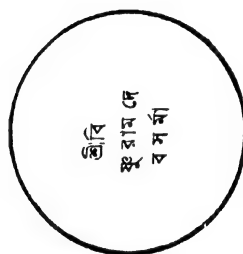
তোমাদের মঙ্গল চাহি বিশেষঃ পরং সমাচার এই তোমাদের পত্র পাইআ সমাচার গ্যাত হইলাম নৌকা সকল পৌছিআছে আমার সরকার তোমাকে পত্র লিখিআছেন নৌকার বিসএ তাহা আমি জানি না অল্প বিসএ একারণ . আমাকে জানাইআ সেখে নাই তুমি হামেসা আমার চিটিতে সই ইংরেজি এবং মোহর পাইবা তুমি লিখিআছ রাম নারায়ন এবং কটকি এবং মজুরদারকে কএদ করিতে আমাকে এমত হুকুম কোম্পানির নাই আমি তাহাদিগে কথা দিআ ৬রোস সাহেবের হিসাব রক্ষা করিতে আনাইআছি ইহাতে আমার কথার অর্থধ কদাচ হবেক না আর লিখিআছ আমি তাহাদিগে লোক

দিয়া মদদ করিব ইহা তোমরা কদাচ এতবার কবিবাণী আমাব কাছে লোক নাই এবং আমি কদাচ এমত করিব না তাহারা টাকা চাহ আমি আসাম লোককে পাচ টাকার এতবার করি না এবং করিব না মেঃ বোস সাহেব আসামেব পিছে নৌনত এবং জ্ঞান খোঁজাই আছে আমি কদাচ করিব না আমি দেখিতেছি আমাব তেজাবেত কাজ কাম সকল খেতি হইতেছে আর তুমি জে জে বাজার গল্প য়নিতৈছ আমাব নামে দে সকল মিথ্যা জানিবেন আমি বিনা গবনব জানবল বাহাহুরের হুকুম বেতবেক কিছু কবিতে পারি না ইহা আরজঃ (১) মিতে বাং ১২০৩। ১২ কাঠিক ২৫ অক্টবর।

যুগ্মিত্তিত শ্রীযুত মাহমদ খাঁ যুবদার তথা শ্রীযুত শ্রেজ্ঞা জানে বেগ যুবদার সত চবিত্রেয়।

( ৬৩ )

৬৭ শ্রীমঃ -



শ্রীধিবেশ্বব দেবশর্মা  
শ্রীহরিদাস বৈরাগি

হকিকত শ্রীবিষেখর কটকি আমি শ্রীশ্রী ৬মর্গদেবের চিঠি শ্রীযুত গবনব জানরেল বাহাহুরের নামে লইয়া মোকাম জোডহাট হইতে কাণ্ডাব চৌকী পৌছিয়া গোআলপাড়া মাটিতে আসিয়া তহকিক খবর মালুম কবিলাম ৬কোম্পানিব সবহর্দে ধনতলা মোকামে কনকসিং রেসালদার ও মামুদ খাঁ পাঠান ও শ্রেজ্ঞা জানবেগ ও জগনগিবি মহন্ত ও গব্বরহ এই সকল লোক ৬কোম্পানির রাইয়ত ইহারা মবলগাহ ফৌজ জমইয়ত করিয়া আসাম মুলুকে লুটতরাজ করিবার জল্পে কোমব বান্ধি আছে ইহাতে ৬কোম্পানির তরফ বেহ মুজাহিম হএনা অতএব আরজ মেহেরবানগি করিয়া হুকুম হএ এই দুদ্ধিআ লোক আমার মুলুকে জাইতে না পারে জদি ইহারা আমার সরহর্দে গিয়া লুটতরাজ আরম্ভ করে তাহার মত হুকুম হএ জে প্রকারে বাহির করিতে পারি তাহারা কোম্পানিব রাইয়ত দুদ্ধিআ হইয়াছে বিনা গবনব বাহাহুরের মনজোগ নহিলে বাহির করা জাএনা ইহা আরজ করিলাম মিতি সন ১২০৩। ১৫ কাঠিক।

( ৬৪ )

৭ খ্রীস্টিসিঃ—

স্বরণঃ—

স্বস্তিঃ প্রাতরুদয়মানার্কমণ্ডল নিজভূজবল প্রতাপতাপিত সক্রসমূহ পূজিতাখিল  
 রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মেন্তর ছবজান শোব বড়লট গৌবনব জনবল বাহাদুর বড় সাহেব-  
 জিউ মহাহুতাব চরিত্রেষ্ণু সাহেবের দৌলত জেয়াদা কামনাতেই অত্নানন্দ বিশেষঃ কুম্পানি  
 বাহাদুরের আশ্রয় লইয়া হরষুবতে আরামে আছি নয়া নারানি টাকশাল কএকশাল জাবত  
 বন্ধ হইয়া টাকা নরমা হইয়া খরাব হইয়াছে সেমতে রাইয়তলোকে মহাজনানলোকে খরিদ  
 ফরোক্তে আজিজ ও পবেসান সেমতে পূর্বে টাকশাল জারিকারণ হয় লিখিয়াছিলাও সে সময়  
 কোন গতিকে এ বিষয় স্থকিত ছিল এমতে পুনশ্চ টাকশাল জাবি হওনেব কারণ আপনকার  
 হাল বেবিন বোবতে দরখাস্ত করি টাকশাল বন্ধ হইয়া টাকা নরম হইয়া চলে না এবং  
 মোটে নারানি টাকা কম হইয়াছে নয়াটাকামূহ বনানেতে ৫ জা লোকের সর্দাইনা তছদি ও  
 ভোটাঙ্গ ও গয়রহ চৌতরফ পাহাডের মুনুকে খরিদ ফরোক্ত বন্ধ আমিহ কুম্পানি বাহাদুরের  
 আশ্রয় লইয়াছি আপন তরকিক অধিক হওয়ার কারণ নতুন টাকা বনাতে আমার রাজন্তের  
 মরাতবা ২৮৭ দুইশও শপ্তাষী বৎসরের মামূল দস্তুর কাএম থাকে এবং কুম্পানি বাহাদুরের  
 আমার পর মেহেরবানি তামাম আলমে বিদিত আছে টাকশাল পুনশ্চ জারি হুকুম হইলে  
 আমার পর মেহেরবানি অধিক প্রকাশ হয় প্রজালোক স্থস্থিব থাকে মালগুজারির আজাম  
 হয় অধিক কি লিখিব গোচরিল ইতি ২৮৭ দুইশও সপ্তাষী শকা মোতাবেক সন ১২০৩ এক  
 হাজারদুইশও তিন শাল বঙ্গলা তারিখ ২৬ ছাবিসা ভাদ্র ।

স্বস্তিঃ প্রাতরুদয়মানার্কমণ্ডল নিজভূজবল প্রতাপতাপিত সক্রসমূহ পূজিতাখিল  
 রাজ্যেশ্বর মহামহিম শ্রীযুত মেন্তর ছবজান শোর বরলট গৌবনব জনবল বাহাদুর বড়সাহেব  
 জিউ মহাহুতাব চরিত্রেষ্ণু ।



( ৬৩ )

শ্রীমদ্রাধামোহন—

রাযৌ বিজয়েতাং—

৭সন্তি শ্রীমন্তবানীশ পদ পাথোরুহ নিঃসরন মবরন্দবন্দপানানন্দিত মনোমৈলিন্দান-  
বরত দ্রবিণ বিতরিত কুতার্থী কতাতীজন বৃধজন কমল প্রকাসাদিসে শ্রীশ্রীযং কলিকাতাদি-  
কারিণঃ সন্ত মহদগুনাবলি বিলঙ্কতেষু ভবতো ভাবুকাদিকমীহমানস্ত মমাত্রাপি ভব্যঃ বৃতাস্ত  
স্তাবদেষঃ সমাচার তুমার কুস্পিনীব আমল লাগাওং শ্রীহট্টে নবাব হিন্দুর সামনর ও মিং  
ঠিকিরি ও মিং হালন ও মিং নেঞ্জি ও মিং গুন নবাবাবদি প্রীতিপূর্বক চলিয়াছে  
এখন মিং লাজনবারের আমল তিনবৎসর ছে গরনিকু তাহা পত্রে কাহাতগ লিখিয়া জানাইব  
খামখা টাকা জিনিস পাঠাইয়াছেন কুরুক করিয়া দণ্ড ও মোম ভিটি ও ঘাসবাস বেত সমস্ত  
তাহাকে খরিদ করিয়া দিতাম আর ২৭জ একরেজ ও বাঙ্গালি বেহ খরিদ করিতে না পারে  
আমার মূলক জঙ্গল পাহাড় বাস ঘাস চাফ্রি করিয়া রাইয়ত লোকে পরবিসয় আমি এ সকল  
বেপাব কুরুক করিয়া তাহাকে দিলে বাঙ্গাল লোক কি করিয়া বাচিবেক এই কারণ অথাজ  
করেন ছিপাই দিয়া রাস্তাঘাট বন্ধক করিয়া রাখেন আমার মূলকের লোক তুমার মূলকে  
জাইতে পাবে না তোমার মূল [কের লোক] আমার মূলকে আসিতে না পারে এই বিষয়ে  
গরিব লোকের নান্নি নিমিত্তে আমার উকিল শ্রীখসালরাম দত্তকে পত্র দিয়া তুমার নিকট  
পাঠাইতেছি তুমি বাঙ্গালার মালিক মেহেরবানি করিয়া এমং হুখুমনমা দেও অহিব। [আমার  
মূলক হইতে] তুমার মূলক জাইতে এবং তুমার মূলক হইতে আমার মূলক আসিতে বেপার  
তিজারং করিতে পারে এবং মদেনীয় লোকে কলিকাতাতে জিনিসপত্র লইয়া জাতাঘাতে  
কেও বালাদাস্থি আটক ইত্যাদি বিসয়ে করিতে না পারে এমং হুখুমনমা পত্রী দেওআবেন  
আর বিশেষ কি লিখিবাম যৎকিঞ্চিৎ সন্দেহ হস্তির দস্ত ২ গোট দিতেছি তাহা স্বিকার  
করিবেন কিম্বাধকং বিজ্ঞবরেন্ধিত শকাব্দাঃ ১৭১৮ তেরিক ১২ শ্রাবনশ্রু লিপিরিতি—

শ্রীশ্রীকৃষ্ণ চন্দ্র

নারায়ন

( পারশী )

( ৬৬ )

শ্রীদুর্গাসহায়—

বৈষ্ণবপাথ—

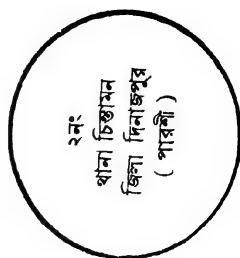
মহামহিম শ্রীযুত জঙ্গসাহেব বরাবরেষ্—

জীলে বিরভোম—

৩৭ নিজ দেওঘরের দরখাস্ত নিবেদন শ্রীক্রেপারাম চক্রবর্তী ও শ্রীজগদ্বার্থ চক্রবর্তী ও শ্রীসেবারাম টপতি ও শ্রীসতধির বা ও শ্রীমনোরথ বা ও শ্রীসনাথ বা ও শ্রীরামনারায়ণ বা ও শ্রীরূপরাম বা ও উমানাথ বা ও শ্রীহরসিং পাড়ে ও শ্রীমনচা বা খতারে ও শ্রীবন্ধ বা ও শ্রীহরীবাম চৌধুরি ও শ্রীদলপত বা ও শ্রীসিবদত্ত বা ও শ্রীরামভগত ও শ্রীছোটন ঠাকুর ও শ্রীমানিক বা ও শ্রীহরসিং মিশ্র ও শ্রীগনেশ মিশ্র ও শ্রীচমরু চাং ও শ্রীছকু বা ও শ্রীবেনি চাং ও শ্রীগজাধর যুকুন ও শ্রীজাতি বা ও শ্রীভবানি ঠাকুর ও শ্রীদলু মিশ্র ও শ্রীছোটন বা ও শ্রীসেবা বা ও শ্রীমনি চাং ও শ্রীপলট বা ও শ্রীকাষ্টিক বা ও শ্রীনিলাসর বা ও শ্রীপুরেন্দর ঠাকুর ও শ্রীসহদেব মিশ্র ও শ্রীআনন্দ বা ও শ্রীচামাহের দত্ত বা ও শ্রীমলু বা খতার ও শ্রীকৃষ্ণ চৌধুরি ও শ্রীদত্ত ঠাকুর ও শ্রীতোলা বা ও শ্রীধরনি বা ও শ্রীকৃষ্ণ বা করমহে ও শ্রীযুডি বা ও শ্রীনহমান মিশ্র ও শ্রীমনোরথ ঠাকুর ও শ্রীতোলা বা ও শ্রীছকু বা ও শ্রীতেজা পাড়ে ও শ্রীসঙ্কর মিশ্র ও শ্রীকেশব রায়ে ও শ্রীভৈরব বা ও শ্রীছকু মিশ্র ও শ্রীছবড়ি ছরেউয়ার ও শ্রী চিরি মিশ্র ও শ্রীবিসনদত ছড়েওআর ও শ্রীমনোরথ বা ও শ্রীআসারাম বা ও শ্রীভাও মিশ্র ও শ্রীমনি বা ও শ্রীকালি বা ও শ্রীমহিনাথ বা ও শ্রীরামকৃষ্ণ মিশ্র ও শ্রীজমাহির মিশ্র আগে শ্রীশ্রী ৩ ঠাকুরের ওবাগিরি কার্যের রাম দত্ত বা ছিলেন তাহার ৩প্রাপ্তি হইলে হযুরের হুকুম মত কামত ওবার (?) পুত্র শ্রীযুত আনন্দদত্ত ওবা সকল কার্যে খবর গিরি যুন্দর মত করিতেছেন কিন্তু ওবাগিরি কার্যে নিযুক্ত না হওআতে শ্রীশ্রী ৩ ঠাকুরের সেবার অনেক কার্য আটক হইতেছেক তাহাতে যাত্রিক লোকের মনের খেদ হয়ে সংপ্রতিক ফালগুন মাসের সিবরাত্রির ব্রত নিবট হইতেছে নানা দেশের লোক দরসনে আসিবেক ইহার মৈন্ধে ওবাগিরি কার্য নিযুক্ত হইলে বড় ভালো হয়ে শ্রীযুত আনন্দদত্ত বা সর্বপ্রকারের এ কার্যের যোগ্য এবং ইহার পিতা ও পিতামোহ ও প্রপিতামোহ পূর্ব ওবাগিরি কার্য করিয়াছেন এমতে আমারদিগের সকলের বাসনা জে ইনি ওবাগিরি কার্যে নিযুক্ত হযন অতএব আরজ শ্রীযুত সাহেব আমারদিগের উপর মেহেরবানগি করিয়া এ দরখাস্ত মঞ্জুব করেন শ্রীযুত গববনর জানরেল নওয়াপ সাহেবের নিকট পাঠাইতে হুকুম হয়ে ইহা আরজ করিলাম ইতি—সন ১২০৩ সাল বেতেরিখ— ৭ মাঘ—

( ৬৭ )

৭ শ্রীশ্রীকৃষ্ণ—



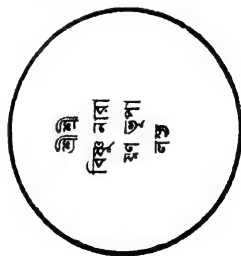
শ্রীযাম সর্দার সিকারি প্রতি বেদানন্দ আগে থানা চিন্তামন কাছাবি ফৌজদারি মোতালকে জিলা দিনাজপুর থানা মজকুরের কাছারিতে তোমার দরখাস্ত দাখিল হইল সে কারন তোমাকে হুকুম দেওয়া গেল থানা মজকুরের গ্রাদ পবগনে নিমাহবাটী ও পরগনে ফুলবাটী ও পরগনে মুলতানপুর ও গয়বহ ইহাব মর্দে বসত কবিয়া জঙ্গলা জানওয়ার যুগার ও গের ও গয়েরহ মারিয়া গুজরান করহ জঙ্গলা মহিষ খেদাইয়া রাইয়তের জিবাত রক্ষা করিবা কাহার কিছু লোকসান করিব না হাট বাজার করিব ইহাতে কেহ বেজাব মজাহিম হয় থানাতে খবর দিবে তদারক হইবেক ইতি সন ১২০৩ সাল তারিখ ১৪ তাত্র।

( ৬৮ )

৭ শ্রীশ্রীহরিঃ—

মহামহিম শ্রীযুত গবনর জনবেল—

কুম্পানি বাহাদুর ববাবরেম্—



আরজ দান্ত দাদখা শ্রীযুত বিষ্ণু নারায়ণ মহারাজা সবকার কামরূপ—

দরখাস্ত পত্রমিদং সন ১২০৪ সালান্নে লিখিতং কার্যাক্ষাগে সরকার মজকুর আমার আত্মপাস্ত পুঙ্কস পুস্তানের জমিদারি ছিল কিছু কাল ব্যাজে আসামের শ্রীশ্রী স্বর্গদেও মহারাজা আমার পর আজরোষ জবরদস্তী করিয়া মালগুজারি লইয়াছে কিছুদিন পর স্বর্গদেও রাজার তরফ বড়কুকন জমিদারি হইতে আমাকে বেদখল করিয়াছেন এবং



আসামের উপর দুন্দীয়া লোকের দৌরাতো হওয়াতে স্বর্গদেও রাজা শ্রীযুত কোম্পানি বাহাদুরের নিকট নালিস করিয়া শ্রীযুত কাং ওয়ালিস সাহেবকে পলটন সহিত আপন মনতকারণ আনিয়াছেন সাহেব মৌশুফের নিকট আমি আপন জমিদারির কারন দরখাস্ত কবিলাম সাহেবের তজবিজ বোয় আমার জমিদারি সাবুদ হইয়া আমাকে দখল দেওয়াইয়া ছিলেন কমবেস দুই বৎসর আমার দখল কারেজ ছিল এবং মালগুজারির সরবরাহ দিয়াছি পরে সাহেব মৌশুফ আসাম মোকাম হইতে গেলে পব ফুকন মজকুর কথগুলি দুন্দীয়া ফোজ জমাইত করিবা আমাকে রাযা হইতে বেদখল করিয়া দিয়াছে তাহাতে স্বর্গদেও রাজার হুকুম মানে নাহি এ কারণ আমি বোরড জাইয়া নালিস করিয়াছিলাম স্বর্গদেও রাজার তরফ উকিল সেখানে ছিল উকিল মজকুর সওয়াল করিল স্বর্গদেও রাজা বেদখল করে নাহি বড়ফুকন মজকুর দুন্দীয়া করিয়া বেদখল করিয়াছে এবং স্বর্গদেও মহারাজাকে আমলে আনে নাহি উভয়ের জওব সওয়াল হুনিয়া বোরডের সাহেব লোক স্বর্গদেও মহারাজার উকিলের সহিত আমার মিল মিলাট কবিয়া দিয়া কহিলেন ইহাকে জমিদারিতে কায়েম করিবা পরে আমি আপন রাযো পছঁছিলে পর ঐ স্বর্গদেও মহারাজাব এবং ঐ বড়ফুকনের দুইঘেরি মৃত্ত্ হইল পরে শ্রীশ্রীযুত নতুন স্বর্গদেও মহারাজা হইল তাহার তরফ নতুন বড়ফুকন হইল ইহার বোরডের সাহেব লোকের কোল করার মানিলনা সেই অবধি আমি রাযা ছাড়া হইয়া অল্প ২ রাযো যিরিতেছী আমার ত্তারস্ত পরিজন লোক কেহ আসামের নতুন বড়ফুকন মজকুর কয়েদ করিয়া রাখিয়াছে অখন আমি ৬কোম্পানি বাহাদুরের আশ্রয় লইলাম মেহেরবানগী করিয়া আমাকে রাযো কায়েম করিয়া আমার জমিদারি জিলা কোচবেহারের সামিল রাখেন জিলা মজকুরের সাহেবের নিকট বরওয়াক্ত রুম্ম থাকিয়া আপন জমিদারির নালবন্দী সালিআনা মালগুজারি ১৫০০০০ এক লাক পঞ্চাশ হাজার টাকা নয়ানারানি মাফিক কিস্তিবন্দী দাখিল করিব এ কারণ ওয়েদওয়ার ৫ পাচকোম্পানি সিফাহি জিলা মজকুরের সাহেবের তইনাৎ হুকুম হএ জে আমার মুলুক দখল দেলাইয়া দেন ইহা আরজ করিলাম ইতি—তারিখ ৮ মাহে কাভীক সনসদর

ইসাদ—

শ্রীদলসিংহ

সাকিন দরজ

শ্রীকৃষ্ণদেব

সাকিন তথা

( ৬৯ )

বন্দে ফরমাবরদার শ্রীযুত গ্রামতনয়

সেলাম বহুত ২ আরজ্ঞাদৌ শ্রীশ্রী ৬ সাহেবেব বোলবোলা দৌলাত জেয়াদা শ্রীশ্রী ৬ দরগাতে মোনাজাত করিতেছি তাহাতে অহানন্দ বিশেষঃ । পূর্বে দুই তিন দফা আবজী করিয়াছিলাম তাহাতে আমার দসাক্রেমে জবাব কিছু পাই নাই এবং হবেক দফায় খেজালত মতে হজুর পৌছিতে পারি নাই এখন সকল খেজালত মেটাইয়া আপন ঘরে ছিলাম ইতিমধ্যে শ্রীশ্রী ৬ মহাবাজা আমার এখানে আসীয়া নিতাস্তকপে গ্রেপ্তার করিয়া পরিয়াছেন জে তুমি সিফাই লইয়া আমাকে রাযে লইয়া চলহ নতুবা আমি নিতাস্তকপে নষ্ট হই এইরূপ প্রকার আমাকে কহিতেছেন অতএব সাহেব জেলার হাকিম আমি বিনে হকুমে জাইতে পারি না মেহেরবানগী করিয়া একখানি রাহাদারি পরওনা দিলে আমি জাইতে পারি নতুনা কোন ২ লোক বিনে রাহাদারিতে জাইতে উদ্দত যাছে তাহাতে সাহেবেব কিছু গুন দিবেক না । আমি আগে সাহেব পাশ আবজ করিয়াছি আমাবা কচবর্চা সব তওয়াফা আপানব রাখি জেমতে খাদসের আটা দিয়া পরবরিয় করিতে হকুম হবেক হকুম হয় জোনাব নিকট পৌছিবো ইহা জোনাবে আরজ ইতি তাং ২২ মাঘ—

( ৭০ )

শ্রীশ্রীবাগঃ—

বন্দে ফরমাবরদার

শ্রীমহীন্দ্র নারায়ণস্ব

সলামবন্দগী আরজ্ঞাঙ্গে ৬ সাহেবের বোলবালা দৌলাত জ্যাদা ৬ স্থানে মোনাজাত করিতেছী তাহাতে তাবে হকুমের থএর বিশেষক পরওনা পাইয়া সিরতাজে জাতা হইলাম লিখিয়াছেন সাহেবের পছন্দা খবরের পরওনা ওখানে রাঙ্গামাটির খাজনার চিঠি লইয়া জে লোক আসীয়াছিল তাহাকে আমি বেদখল করিয়াছি এমত খবর সাহেবের জোনাবে গোচর হইয়াছে ৬ কম্পানির খাজনার তলবিয়া লোকেক আমি গরিব জমিদার হইয়া বেদখল করিব ইহা আমার যুগ্যতা কী নাহক বদনাম জাহের হয়াছে দুই তিন সন জাবদ ছন্দীয়া লোকে নাহক ২ কাজিয়া করিয়া পরগনা লুটতরাজ ও জালাওতন করিয়া একবার কি সিকস্থ করিয়াছে এমতেই মালগুজারির বরক্ত সরবরাহ করিতে পারি নাই সাহেবে থানাতে পছন্দিয়াছেন ইহাতে বড় খাতির জমা আমার হইল এখন সকল ছন্দীয়া নিরস্ত হইবেক খাজনার তরহুদে আছী এককিস্ত সঞ্চলিত জনৈক লোক পঠাইব সিফাই পরওনা সম্বলিত

আসীয়াছিল। তাহাকে বিদায় করিলাম জ্বানিত সকল জোনাবে রোসন হটবেক সাহেব মালিক আমি গরিব জমিদার হরিয়ক দফাতেই গোর করিবেন ইহা জোনাবে আরজ করিল ইতি তারিখ ১ মাঘ—

আরজদাস্তুরে দয়তে শ্রীযুত ৮কপীতন সাহেব খোদাওন্দ সলামত



( ৭১ )

শ্রীশ্রীচরঃ—

নামসরণঃ—

৭সন্তি সকল মঙ্গলৈক নিলয় শ্রীযুত রিচার্ড আমিজটী সাহেবজীউ সহদার চরিত্রেস্ব অত্রকুশল আপনকার মঙ্গল সদা বাঞ্ছা কবি বিশেষঃ আমার বেহারের হিস্তা ॥২॥ নওয়ানা দশবট ও অন্দরান ও দেবন্তর ও গয়রহ ও আমার নিজ জমিদারি বেসরাগতি চাকলে বোদা ও চাকলে পাঠগ্রাম ও চাকলে পুরুবভাগ ও গয়রহ মেন্তর মিসর সাহেব ও মেন্তর যুপীট সাহেব তজবিজ করিয়া আমার হক সাবুদ করিয়াছেন পরে মেন্তর ডগলিষ সাহেব আর মেন্তর লমসডিন সাহেব আমলে আমার হকের তজবিজ হইয়াছিল তাহার অত্যাধি আমাকে হক মিলিলেনা আমাকে মেহরবানগী করিয়া আমার হিস্তা ও গয়রহ দেলাইয়াছেন মখালিপের কারসাজিতে দখল পাইতেছিলা এ কারণ দরখাস্ত করিতেছী জে সাহেব মেহরবানি করিয়া আমার জমিদারির উপর সাহেবান মজকুর তজবিজ করিয়া জে রিপোট হইয়াছিল সে সকল কাগজের নকল কলিকাতার গবনব সাহেবের নিকট পাঠাইয়াছেন জে আমার হক মিলে আর জে সকল সাহেব এখানে আসীয়াছেন সকলের নিকট দরখাস্ত করিয়াছি জবাব পাই নাই এ কারণ সাহেবকে এতো তজদি দিতেছী ইতি সন ২৮ তাং ১৬ মাঘ

( ৭২ )

শ্রীরাম—

সহায়—

শ্রীমদ্র  
চৌধুরী  
পাল  
দেওয়ান  
দেওয়ান

মহামহিম শ্রীযুত জঙ্গসাহেব আদালত—

দেওয়ানি জিলা জমহর ও গয়রহ বরাববেশু।—

দরখাস্ত শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র পাল চৌধুরী ও শ্রীসম্ভুচন্দ্র পাল চৌধুরী পবগনে দাতিয়া ও গয়বহব নিলামী খরিদী জমীদার আমাবদিগের আবজ্ঞ এই পরগনে ইমফপুর ও গয়বহব সাবেক জমীদারের মালগুজারির বাকীর কাবণ পবগনে দাতিয়াদিগের জ্ঞে কয়েক পরগনা সন ১২০৩ সালে লাটবন্দী হইয়া বোরোডের আব কাগজ চালান হইয়া মাহাপোমে নিলামের এস্তাহাব দিয়াছিলেন তাহাতে পরগনে দাতিয়ার সদর মালগুজাবি তাহত ববান্দি ২৭৫৮০/১৩৩ টাকা লেখা যায় এবং মসহর। সরঞ্জামী বলিয়া ৭৩৪৬ টাকা লেখেন সেই কাগজ মাতর্কর জানিয়া আপনারদিগের কেফাইত বুজিয়া ৫৪৫০০ টাকা পন দিয়া পবগনা মজকুব ১ মাঘে খরিদ করিয়া হজুরেব বয়নামা পাইয়া জিলার কাছাবি জাবি কবিয়া জেলা মজকুরেব কালেকটর শ্রীযুত উলটান সাহেবের নিকট লাটবন্দীব কাগজ য্বাতে তাহত লিখিয়া দিয়া পবগনা মজকুরেব দখলি পরআনা পাইয়া সন ১২০৩ সালের লাগাদ চৈত্রেব বাকী খাজনা দাখিল কবিয়া জমাজমী সমজীবাব কারণ সাহেব মোমুফের নিকট দবখাস্ত কবিয়া ঐ লাটবন্দীর কাগজের নকল সেবেস্তা হইতে লইয়া মফস্বল সমতীতে দেগিলাম ১৬ নর্মবে তবফ কুমিরা কীতাবত শ্রীপীর্শ্ব মিত্র ১১৫৮০/১০ জমা লেখেন পরে ২৩ নর্মরে কীতাবত ঐ জন তরফ কুমিরা ঐ এগারোস ও আটার টাকা আড়াই আনা জমা লেখেন পবগনা মজকুরেব এক তরফ কুমিরা সেওয়ান দোসরা তরফ কুমিরা নাই ইহাতেই দোকর জমা বুজিয়া সাহেব মোমুফের নিকট দরখাস্ত করিলে মেরেস্তার কাগজ দরিআপ্ত কবিয়া দোকব জমা জানিয়া হুকুম করিলেন তোমরা এ দোকর জমা তাহতে মিনাহ পাইবা তদবদী সে দোকর জমা তাহতে মিনাহ না দিয়া ঐ দোকর জমার বাকির কাবণ আমারদোগের জমিদাবির অগ্র গ্রাম সাহেব মোমুফ লাটবন্দী করিয়াছেন আমবা লাটবন্দীর নর্মর বিলী গ্রামহা না পাইলে বদপেটা দোকর জমাব মালগুজারি কোথা হইতে করিব শ্রীযুত সাহেব আদালতের মালিক হুকুম হয় আমার দিগের এই দরখাস্ত সন ১৭৯৩ সালের ১৪ চতুর্দশ আইনেব ৪৬ ধাবাব হুকুম মত কৌশলি সাহেব লোকের হজুরে রেপট কবেন তাহাতে হজুর হইতে জেমত হুকুম আইসে সেইমত আমলে আনিয়া হক ইনছাফ করেন আমবা গরিব তালুকদাব নাহক দোকব বদপেটা জমার দায় মাঝা না পড়ি ইহা আরজ করিল—ইতি

সন ১২০৪ তাং—২৫ ফাস্তুন।

— — — —

( ৭০ )

৭ শ্রীমোহনরামো

জয়তি

গঙ্গা—৫

অম্লগেফনীয় শ্রীভাগ্যচন্দ্র সিংহস্ত —

বিনয়পূর্বক সেলাম নিবেদনক। আগে শ্রীযুত লাড সাহেবের উমর দৌলত জেয়াদা ৮ করিতেছেন তাহাতে অত্র মঙ্গল পরং নিজরাজ্য মনিপুর হইতে আমি মোঃ মুরসিদাবাদে ৮ স্নান করিতে আসিয়া অস্তকরণ হইল আমার স্নান কারণ ৮ তিরে এক বাট তৈয়ার করাই এবং সপ্তদাগরিকারণ বড় হাতির দাঁত ও মোম আর আর হরেক জিনি নিজ রাজ্য হইতে মোকাম মুরাসিদাবাদে পঠাই কথক জমিন না হইলে বাটী কিমতে হঃ মরজি হইলে মুরসিদাবাদের কলেকটর সাহেব নামে এক চিঠি আমার উকিলকে লুকু হইলে অনেক মেহরবানগী আমার মুক্তিয়ার উকিল শ্রীরাম বিহার দাসকে নিকট পঠাই হে জে বিষয় রোবরো আরজ করিবে তাহাতে গোব মেহরবানগী ফরমাইলে আমা প্রীতি অল্পগ্রহ প্রকাশ আমার উকিল মজকুরকে সবফরাজ করিয়া ত্বরায় বিদায় লুকুম হইলে বহুত মেহরবানগী লাড সাহেবের দৌলত জেয়াদার খএবাকিয়ত লিখিয়া খুসী করিতে লুকুম হইবেক ইহা নিবেদন করিলাম ইতি মোঃ মুরসিদাবাদ সন ১২০৫ সাল তারিখ ২১ আশ্বিন—

মহামহিম শ্রীযুঃ লার্ড মারনিংটন সাহেব

গবনর জানবেল বাহাদুর দৌদ্দগু প্রতাপেষু

মোঃ—কলিকাতা



—

( ৭৪ )

শ্রীরাম :—

স্বর্গদেব

৩৭ স্বস্তি প্রচণ্ড দৌর্দণ্ড খণ্ডিতাশেষ বৈরিবৃন্দ বিক্রমাক্রান্তাখিল ভূপালকুলাদিত্য-  
প্রভশরদিন্দুকররাজি বিরাজিত কীর্তিমণ্ডলানেক সদগুণাবতংস বিভূষিত দিখিলাসিনী  
কর্মকাম সংকাশ মূর্তি শ্রীযুত বড় চাহেব মহোদার চরিতেষু—স্বাধীভিলসিত জ্ঞাপন  
পত্রমিদং বিরাজতাং অশ্রিন্নশ্রদীয় ভাবিকমবাহতং মদীয়ভাবুক সমীহামহে—অত্রানন্দ বিসেস  
সমাচার এহি আপনাদের মেহের্বানগীতে শ্রীশ্রী৩৬র শমেত দেশ স্নদ্ধা সকলেই রক্ষা পায়ছি  
আপনাদের চেষ্টাতে গুবাহাটার তাটি অঞ্চলের দুন্দিয়া নিবারণ হৈয়াছে সম্প্রতি পূর্বদেস  
হৈতে নারার লোকজন আসিয়া দেসের যত উপদ্রব করিয়াচে অতএব শ্রীশ্রী৩৬র পত্রে  
সকল সমাচার জ্ঞাত হৈয়া ৫০০ পাচ সওঁ নবা বন্দুক বমে চরমজান শমেত দিতে হৈলে  
ইখানের দেসন্ত লোকজন রক্ষা পাবা জাই আওর শ্রীশ্রী৩৬র পত্রেতে জে জে বিসই  
লেখিয়াছে তাহাওঁ কৃপা করিয়া করিবেন আপনাদের ব্যতিরেক কোনো কার্য্যতে অস্ত্রের  
উপকার পাই নাই এবং আমাদেবো অস্ত্র তারসার স্থান নাই ইহা বুজি আপনেওঁ আমাদের  
সকল কার্য্য চেষ্টা করিয়া ভাল করিয়াচেন আর এইক্ষণ গুনিয়াছি আমাদের দুন্দিয়া নিয়ামত-  
উলা ইখানের গোলাম একজনকে কারচাজি করিয়া পদোকোএর নাম দিয়া আপনার স্থানে  
দরখাস্ত করিয়াছিলেন তাহাতে জিজ্ঞাসা করি আপনে জেরূপ উপযুক্ত বিহিত করিয়াচেন  
ইহাতেই আমাদের দেসস্নদ্ধা সকলেই মহাও হর্ষ পায়ছি পরত্রেও জেরূপে কৃপা অবলোকন  
থাকিবেন ইহা জানাইতেছি—কিমধিকং বিজ্ঞবরোধিত— সন ১৭২০ তারি[খ] ৬ ভাদ্রশ্র ।



[প্রচ]ণ্ড দৌর্দণ্ড খণ্ডিতাশেষ বৈরিবৃন্দ বিক্রমাক্রান্তাখিল ভূপালকুলাদিত্য প্রভশরদিন্দুকর-  
রাজি বিরাজিত [ কীর্তিমণ্ডলানেক ] সদগুণাবতংস বিভূষিত দিখিলাসিনী কর্মকাম সন্কাশ  
মূর্তি শ্রীযুত বড় চাহেব মহোদার চরিতেষু ।

( ৭৩ )

শ্রীরাম :—

শরণঃ

স্বর্গগাঁদেবে

৩৭ স্বস্তি সকল গুণগ্রাম বিশ্রামধাম শশধরকররাজি বিরাজিত যশোরশি  
 প্রকসিতাশেষ দিগ্‌গুল জুলনাঙ্গপারীঙ্গ পরাক্রমাক্রান্ত বৈরবারণ নয়গুণাকৃষ্ট নিঃশেষ-  
 ভূপাল কুল শ্রীবড় চাহেব মহাশয়েষু—মনসিশয়াতি ব্যঞ্জন পত্র মিদং বিরোচতাং অত্রাস্মাকং  
 মঙ্গলোন্নতিরবাহতা ভবদীয় ভবিকং শ্রীশ্রীস্থানে সম্প্রার্থ্যামঃ পরংসমাচার এহি  
 আপনাদের নিকট আমারদিগের বিস্তারিত হকিকত বার ১ জনাইয়াছি সে নিমিত্তেই  
 মেহের্‌নগী করি কোচ বেহারের সাহেবের পর হুকুম হইয়াছে তামস তারা কাপ্তান ও এক  
 কুম্পানি ছিফাই আসিয়া গুবালপাড়া জুগিঘোপাতে যত হুন্দিয়াছিল সকলকে নিবারণ  
 করিয়াছে এবং সেই কাপ্তান ছিফাই সদত চাবেক মতে থানা করি মোকাম জুগিঘোপাতে  
 থাকিবার মেহের্‌নগি পূর্বক জে হুকুম দিয়াছিলেন তা হৈতেই গুবাহাটার ভাটি অঞ্চলের  
 হুন্দিয়া নিবারণ হইয়াছি সম্প্রতি স্থনিয়াছি সে তারা কাপ্তান পুরা হইয়াছে পুনশ্চ আত্মকে  
 দায়্যরাখি এক কাপ্তান সেখানে থাকিতে পাটাইবার হুকুম হবেন আর পহিলে মেহের্‌নগী  
 করি শ্রীযুত বড় সাহেবে ৩ কুম্পানির ঘরের বন্দুক বারুদ বমে চরমজান সমেত জে দিয়াছিলেন  
 সে হৈতেই আমাদের বহুত উপকার হইয়াছে কিন্তু অনেক লেটাই হোবাতে বন্দুক অত্যন্ত  
 রনা হইয়াছে বারুদো খরচ হইয়াছে এবং আর ২ কার্ঘ্যেব জন্তে আপনাদের নিকট শ্রীমেকলুম  
 শাহেবের সঙ্গে আমাদের শ্রীগোপীনাথ কটকি ও শ্রীগোবিন্দরাম বৈরাগিব মারফত এক  
 পত্র লেখি পাঠায়াছিলাম তাহাতে জ্ঞাত হইয়া কার্ঘ্য কবিয়াছিলেন বন্দুক বারুদের কাম  
 জে বাকিয়াছে তাহাও আপনে মেহের্‌নগী করি হাচিল ববিবার কারণ জনাইয়াছি  
 সম্প্রতি পূর্বদেস হৈতে নারার দেসের অনেক লোকজন আসিয়া আমাদের সক্রম মাধ্যমরিয়া  
 শহিত সম্বলিত হইয়া দেসে অনেক উৎপাত জন্মাইয়াছি আমাৰে! দোস্থানি অনেক প্রকার  
 করিয়া রাজ্য মত্ত খাৰাপ করিতেছি অতএব পূর্বমতে আপনে মনযোগ করিলে এই সকলকে  
 প্রবোধ দিবার কারণ এবং বাহির কবিবার জন্ত মেহের্‌নগী পূর্বক ৫০০ পাচসও নঞাঁ  
 বন্দুক বমে চরমজান সমেত দিতে হৈলে আমার রাজ্য উজান ভাটা সকল স্থির হবে  
 আপনের কৃপাতে নিরউদবেগ রাজত্ব করি দেশ সুস্থ সৰ্ব্বলয়ে অনেক কাল যসোবুদ্ধি  
 সংস্রবিবে বন্দুক বারুদের জে মূল্য হবে তাহার করার করি হিচাব দিবে আমি গুবাল-  
 পারাই দেবাজাবে আঁঠর এইক্ষণ স্থনিয়াছি আমাদের হুন্দিয়া নিয়ামতুল্লা ভাগি গিয়া  
 ইখানের গোলাম একজনকে কারচাজি করিয়া রাজকুমর বলিয়া তাহার চাথে লিয়া আপনার  
 নিকট করিয়া দ করিয়াছিলেন এহিবাৎ স্থনি আমাদের উকিলেরা আপনার স্থানে [      ]  
 করিয়াছি সে বাত বুজিবার কারণ কোচবেহারের সাহেবের ঠগ্যো তলাচ করি এবং

আমাদের দোস্তান বুজি সে দোস্তানকে জিয়লখানাতে বেরিলগ। হৈয়াচে তা হুনি অত্যন্ত হুস  
পায়াছি পদোনাংম বলি জেটার কহিয়াছে সেটাই অনেক লোক জমা করিয়া দেসের ভিতব  
আসিয়া বহু লোককে উপদ্রও করিয়া ভাগি গিয়া ভাটি গিয়াছিল ইতিমধ্যে নীয়ামতুল্লা  
হুন্দিয়া হৈয়া ফৌজ জমা করিয়া মোকাম জুগিঘোপা গুবালপারা এবং আমাদের কাণ্ডার-  
চৌকি ইহাতে লুটতরাজ করিয়া আগ জলাইলেক তাহাতে আমাদের দ্বারিয়া শ্রীলখমীনারায়ণ  
ব্রহ্মচারির অনেক টাকা লুটি নিয়াচে এবং বহু টাকার চিজো খাবাপ করিয়াচে অতএব  
আপনে ভালরূপে তজবিজ করিলে ইহা সকল মালুম হবেন জে টাকা লুটিনিয়াচে সে টাকাকে  
পাবা জাই যদা সে দোস্তানকে আমার ঠাই দিতে হই ইহার। এক প্রকার আপনার মনজোগ  
হৈলেই আমাদের শকল কার্য হাচিল হই আব আহার কালপ্রাপ্তি হোবা ৩৬র ঘরের  
খদমতগারি দুই জন স্ত্রী তকচির করিয়া ভাগি গিয়াচে তাহাব একজন ধবা হৈয়াচে একজন  
মোকাম চিলমাবি থাকিবার হুনিয়াছি তাহাতে বহু অকার্য্য হৈতে পারে অতএব আপনে  
মেহেরবানগী করিয়া ইখানে পাঠাইতে হৈলে বহুত সন্তোষ পাবা জাই কিঞ্চিৎ পত্রচিহ্ন  
পাঠাইতেছি পছচিবেক বাকি সমাচার উকিল মুখ জ্বানে জ্ঞাত হৈয়া এ সকল কাহ্য হাচিল  
করিয়া উকিল মজকুরেক তরাই বিদাই দিতে হৈলে দেস স্বদ্ধা সকলেই রক্ষা পাবা জাই  
কিমধিকং বিজ্ঞবরেষ্টি সন ১৭২০ তারিখ ৬ ভাদ্রশ্র

স্বস্তি সকল গুণগ্রাম বিশ্রামধাম শশধরকররাজি বিরাজিত জশোরাসি প্রকা  
[সিতাসেষ] দিয়গল জুলনাপারোক্ত পরাক্রমাক্রান্ত বৈরিবারণ নয় গুনাকৃষ্ট নিঃশেষ  
ভূপালকু [ ]



( ৭৬ )

[স্বস্তি] সকল মঙ্গলকরনীয়—

শ্রীযুত মেস্তর রিচারড আমটি সাহেবজিউ সদুদার চরিত্রেষু আপনকার মঙ্গল  
কামনাতে অত্রানন্দ বিশেষ: আমার সরকারে সাবেক বন্দুক জে সকল আছে সে নেহায়ত



খরাব হইয়াছে এমতে লিখি আপনে হজুরে লিখিয়া দেড়গও পাথরক [লা] বন্দুক নতুন ময়  
সন্ধিন ও তোসদান ও মার্জুল ও [...] দুই পিপা বারুত আর একসও কুরতি মনঃযোগ  
[করিয়া পাঠাইতে হকুম হবেক] ইতি সন ২২০ শকা[বতে]

( ৭৭ )

৭ শ্রীহুগা

৭সন্তি শ্রীহুগাচরনাবিন্দ মকরন্দ সনানন্দীত মত্ত মধুভ্রতায় মানস শ্রীশ্রীযুক্ত  
কৈলকান্তাধীকারিন সহৃদার চবিতেষু ভবতো বাহু [?] কহিয়মানস্ত মমপি মাগইকং কুশলং  
বিসেস আমি আপনার প্রিত প্রনয়র কারণ পূর্বে ২ পত্র পাঠাই আছি তাহাতে সমাচার  
মালুম হৈয়া থাকিব আর আমাব উকিল শ্রীকেবলকৃষ্ণ দাষ মুনসির পত্র দ্বারাতে আপনার  
হজুরের সাহেব লোকর মেহেরবানি আছে হেন জানীয়া অনেক হরিষ হৈলাম মাত্র মৈকে  
কথাকার মগন (?) ও কল্যান সিংহ শুবদার কারণাজী করিয়া বাজে ২ নিমকহারাম  
লুক লৈয়া অনাহত আমার রাজ্য লুটতরাজ করিছেন এহাতে আপনাকে মুরমি জানীয়া  
প্রকৃত তজবিজর কারণ জাহির করা গেছে অতয়েব আপনার মেহেরবানির সব  
উত্তর দেখু আমার অনেক রাজ্য ও পাট আছে তথাচ আপনার নিকট থাকী মাত্র  
বেসিতে পাই তিপুরাও জেস্তাপুরের ও মনিপুবার বাজে ২ লুকে হুসমনী ভাব রাখেন  
এই সকল কাজিয়া হৈতে উহারাও বোঝি আছে সাহেবানর সহিত আমার মিলাপ নাই  
এহাতে আমি আপনাকে মুরমি জানীয়া লেখিতেছি আমার উকিলর দরখাস্থমত এক পরানা  
ও ২০০ দুই সত জনা সিয়াই সরকার হৈতে দিবেন আমি আপনা তাবে একান্ত থাকিব  
আপনার সরকারের সত দুই সত জনা লোক আমার ইখানে থাকীলে কখন কেওরের সহিত  
কিছু কাজীয়া না হৈব আপনে মুরমি বিশেষ কী লেখিব ইতি সন ১২০৬ সাল বাঙ্গলা—  
১৫ চৈত্র

পত্রমেতং শ্রীশ্রীযুক্ত কৈলকত্যা বড়সাহেব গোহরনর সাহেবর স্থানে দেনা



( ৭৮ )

শ্রীশ্রীসিঃ—

সরণং—

ইয়াদদাস্ত দরখাস্ত মতালিব সবকার কোচবেহার  
বাবত সন ১২০৭ সাল বাঙ্গালা তারিখ ১২ বৈশাখ

সন ১৭৮২ ইঙ্গরেজী তাবিখ ৪ চৌথা জুলাই মতাবেক সন ১১৯৬ সাল তারিখ ২৩ আশাঢ় শ্রীযুত লাড করনওয়ালিস বড়সাহেব বাহাদুরের পত্রের নকল শ্রীরাস বিহারি সরকার উকিল স্থানে আছে সংক্ষেপে জ্ঞাত কাবন নিবেদন করিতেছি লিখিয়াছিলেন জে তুমি নিতান্ত জানিবে তোমার কার্যের কুসল ও মলুকের আবাদ কারন আমি আপন এক্তারে রাখিয়া সন ১৭৭২ ইঙ্গবেজীর আঃদনামাতে জে মোকবর হইয়াছে তাহা সেস্তায় কোন দফায় নালবন্দী জেয়াদা এবং তোমার হর্কেকব অকার্য্য বাঞ্চা রাখিন। তোমাব মলুকেব মঙ্গল ও রক্ষাব চেষ্টা মলুকের মামিলিয়ত জগন অজ্ঞান ও খোদগরজ লোকের হাতে পড়ে তখন অমঙ্গল ও থাবাবি প্রকাস হয় আগাব এই চেষ্টা জগন তুমি জ্ঞানবান ও কার্য্যোপযুক্ত হইবে রাধ্যের কার্য্য প্রিওজন তোমাকে সোপবদ করিয়া দিব অতএব [ ... ] আমি শূন্দর জ্ঞানবান আমার বএক্রম বিস বৎসর হইল [ রাধ্যের ? ] কার্য্যে প্রিওজন শূন্দর মতে বুঝিয়াছি সেমতে আমার অন্তকরনে রোজবরোজ দরদ হইতেছে জে কারপরদাজ ও খোদগরজ লোকেব অত্যাচারে আমার বার্থ্য ফেরার হইতেছে আগামি নালবন্দীর সরবরাহ করিয়া আপন রাধ্যে কাএম থাকি এমত বুঝি না আমি শ্রীযুত ইঙ্গরেজ কুস্পানি বাহাদুরের আশ্রয় আপন রাধ্যের মঙ্গল কারণ লইয়াছি অতএব নিবেদন লাড বড়োসাহেব বাহাদুর মহসুফের পত্রের নকল মুলাহিজা করিয়া মেহরবানগী পুরবক বদস্তর সাবেক আমাকে হুকুম হয় জিলা রঙ্গপুরের কলেক্টব সাহেবেব নিকট নালবন্দী সরবরাহ করিয়া আপন রাধ্যে কায়েম থাকি ইতি—

মাজুল নাজির শ্রীগেঙ্গুন্যায়ণ কুমর চতুর্বেদ হুকুম মণ্ডাফিক দবমাহা পাঁচসও টাকা পাইতেছে এদানিক সন ১২০৪ সন হইতে মালগুজারির মবলগ জায়গা দগল করিয়াছে এ কাবণ ওশ্বেদোয়ার জে সন ১২০৩ সাল লাগাএত শ্রীযুত মেঃ ইসমিট সাহেব জে জায়গা তহসিল করিয়াছেন আমার নামে এক পবণানা হুকুম হয় জে মণ্ডাফিক তহসিল মেঃ ইসমিট সাহেব আমলে আনিয়া সরকারের নাল [ বন্দীর সরব ] রাহ কবি ইতি

তালুক ভলকা ও গয়রহ আমার রাজস্তের ভূম আমার চাকর ভৈরব নারায়ন কুমর শুভাদের জায়গীর ছিল তাহাতে দেবরাজার তরফ বুড়াশুভা সন ২৭১ সকায কবুলিয়ত ও কিস্তীবন্দী লিখিয়া দিয়া সন ২৭২ সনে খাজানা ও ভেটি ও গয়রহ দাখিল করিয়াছে তাহাব চালান ও কবুলিয়ত ও কিস্তিবন্দী হাজীর আছে কএক সন খাজনা দেয় না এ কারণ

বঙ্গপুরের কেলকটর শ্রীযুত মে লিমসডিন সাহেব বুড়াশুভাকে পরগণা লিখিয়া ছিলেন জে মণ্ডাফিক কবুলিযত খাজনা দিবা শুভা মজকর পরগণা আমলে না আনিয়া সরারতি করিল সেমতে আমার খাস তহসিল হইয়াছে অগন কমিসনর শ্রীযুত মে রিচারড আমাট সাহেব কহিলেন জে তালুক ভলক ও গয়রহ ভুটিয়াকে দখল দেলাইতে হজুরের হুকুম আসিয়াছে এ কারণ ওম্মেদোয়ার জে এ মোকদ্দমাব মিছিলের কাগজ হজুরে তলব দিয়া মোলাহিজা ফরমাযা ইনসাফ হুকুম হয় ইতি—

( ৭৯ )

৩৭শ্রীরামঃ

মহামহিম মহিমা সাগব শ্রীযুত মেরকুইষ উইলেমলি  
নবাব গবনর জানরেল ইন কৌনসেল সাহেব বরাবরেষু—

শ্রীকালি সরকার  
দাঁ—সিমিলেব মাজিপেতা

দরখাস্ত শ্রীকালি সরকার সাকিনে সিমলা পরগনে শান্তিপুৰ জেলা নদিয়া গরিব পরগুর সেলামত আমার আরজ এই মোকাম গোয়ালপাড়ার শ্রীযুত মেঃ বরনের্ড মেকালম সাহেবের কুঠিতে আমি লবনের পাইকারি করি লবন কর্জ লইয়া আসামে বিক্রি করিয়া জিনিষ বদলাই ও নগদ জে আমদানি করি তাহা মেকালম সাহেবের কুঠিতে দেই আমার মেয়াদ খিলাফ হওতে সাহেব আমার ঠাই জামিন তলব করিলেন আমি আপন খুসিতে শ্রীযুত কমলনারায়ণ বড়ুয়াকে জামিন দিয়া মেকালম সাহেবের কুঠীর লবণ লইয়া আসাম গিয়াছিলাম আসামে লবণ বিক্রি করিয়া বদলাই জিনিষ মুগাধুতি মুগামুতা হাতির দাঁত কড়ি এই সকল লইয়া আসমের চৌকি কাণ্ডারে বোঝাই নৌকা সমেত পৌছিলাম ১৫ আশ্বিন চারিদণ্ড বেলা থাকিতে আসাম সরহর্দে নৌকা রাখিয়া আমি এবং মেঃ মেকালম সাহেবের তরফ লোক জামিনদার বড়ুয়াকে খবর দিলাম বড়ুয়া সাহেবের লোককে কহিলেন তোমরা কল্যা প্রাতে জিনিষ ওজন লইবা সাহেবের লোক বোঝাই নৌকাব নিকট রহিল সেই রাত্রে চুই প্রহরের সময় মোঃ জুগিঘোপার মেঃ রাবট ব্রেডি সাহেবের তরফ মেঃ উলেম টকর সাহেব এক পানসি নৌকা সমেত কারতিওলা সিপাই মত্ৰ সন্ধিন তোসদান পাথরকলা বন্দুক এবং সাহেব মজকুর নিজে বন্দুক কিরিচ কেরাবিন লইয়া আসাম তালুকের সরহর্দে আসিয়া জবরদস্তি নৌকার রসি কাটিয়া সিপাই আমার বোঝাই নৌকার পর উঠাইয়া দিয়া আসাম সরহর্দে হইতে নৌকা খুলিয়া কোম্পানির সরহর্দে জুগিঘোপাতে আনিলেক মেঃ মেকালম সাহেবের লোকে কোম্পানি বাহাদুরের দোহাই দিলেক এবং বড়ুয়ার লোকে ৩সর্গদেব মহারাজার দোহাই দিলেক তাহা যুনিলেক না তাহাদিগে গুলি মারিলেক এবং কিরিচ

খুলিয়া কাটিতে গেলো বন্দুক ফের করাতে সকল লোক ভয়প্রযুক্ত পলাইল আমি নৌকাতে ছিলাম টকর সাহেবকে কহিলাম জে জ্বরদস্তি কেন কর আমি বড় যাকে খবর দেই তাহাতে সাহেব মজকুর কিরিচ লইয়া আমাকে কাটিতে উঠিলেক এবং আমাব নৌকাতে সিপাই নেপাবান দিয়া টকর সাহেব আপন ঘরে গেলেন পর দিবস প্রাতককালে আপন লোক দিয়া জিনিষ ও নগদ আপন গোলাতে উঠাইয়া নিলেন আমি মেঃ মেকালম সাহেবের দেনা সেওয়্য ব্রাডি সাহেব কিম্বা টকর সাহেবের দেনা রাখি না তাহাব সহিত কোন কারবার নাই এ বিষয় আমার জাবিনদার বড় যাকে মেঃ মেকালম সাহেবের ঘরে জাবিন দিয়া দাইক করিআছি এ কারণ জাবিনদার বড় য়া জেলা রঙ্গপুরের জজ সাহেবেব নিকট দবখাস্ত কবি আছেন তাহাতে কিছু হইল না জজ সাহেব ইংরেজ লোকের পর নাশিষ করাতে কম মনজোগ করেন কোট আপিলেতে সাহেব লোকের পব নাশিষ করাতে এবং জে ২ সাহেব কোম্পানির কাজ রাখেন তাহাদের খাতির রাখিয়া নাশিষ লগাতে তাচ্ছন্দ্য কবেন আমি গরিব কোন উপায় নাই টকর সাহেবের সহিত এ মকদ্দমা যুপরেম কোটে কবি এমত জোত্র নাই সাহেব মালিক মেঃ টকর সাহেবকে ইহাব তলব দিয়া আমি গরিবের পর নেকনজর ফরমাইয়া হক ইনসাফ করিতে হুকুম হয় ইহা আবজ মতি—সন ১২০৯ বাঙ্গলা— ৯ জৈষ্ঠী সন ১৮০২ ইংরেজি ২২ মাই—

( ৮০ )

৭ শ্রীহরিঃ শরণঃ—

৩৭শ্চন্তি প্রবলভূজবলনির্ম্মখিতাহিতসাগরসমুখিতকীত্তিস্থধাকবশ্রীশ্রীযুক্ত কৈলকান্তাদি-  
 কারিণ মহোদার চরিত্রেষু ভবং কারুণ্যং সর্দৈব চিন্ত্য তেনামম্বং সাময়িকং কুশলং  
 বিশেষস্থেতাবান আপনার ১৮ শ্রাবনের প্রসস্ত পত্র পাইয়া সমাচার জ্ঞাত হৈলাম আপনে  
 লিখিআছেন আমার লোকের গিলা গুজারি কোনমতে সাবাস্থ হইল না ইহাতে  
 বুজা জায় প্রকীর্তমতে আপনার হজুরে জাহির হৈল না অতএব আমার উকিল শ্রীকেবলকৃষ্ণ  
 দাশকে আপনার হজুরে পাঠাইতেছি আপনে মেহেরবানি করিয়া এখান রাহাদারি আমার  
 উকিলর পাস দিবেন রাহাদারি বিষয় আমার উকিলর দরখাস্তমতে জ্ঞাপন হবেন আর যং  
 কিঞ্চিৎ নজর ছুট দাতআল হস্তি ১ এক গোট ও গোবষ ১ এক গোট দিতেছি অমুগ্রহ  
 করিবেক এই মাফিকর নজর আপনার জজ না হয় লুটেতে সমস্থ হস্তি গিয়াআছেন  
 আপনেহ জ্ঞাত আছেন ইহাতে মনে অসন্তস না হবেন আর বিশেষ কি লিখিবাম কিমদিকং  
 বিজবরেধিত শক ১৭২২ সাল তারিখ ২৭ ফাস্তুন—লিপি—রিত

৩৭ পত্রমেতং শ্রীশ্রীযুক্ত কালকান্তাধিকারিণ নবাব গোরণর বাহাদুর সাহেবর স্থানে  
দেয়মিতি—



( ৮১ )

শ্রীরামঃ—

৩৭শস্তি শ্রী বিশ্রামস্থিতিনিদান কমনীয় যশোরশি বিরাজিতেষ্ট প্রেরিত কার্ধ্যাত্মসাত  
কৃত শ্রীশ্রীবড়সাহেব বাহাদুরেযু লিপিরিয়ং প্রেরিচিত্তেতরাং অত্রাস্মাকং ভদ্রং যুস্মদ শ্রেয়শং  
লিপ্সামহে পরং সমাচার এহি আমাদের শ্রীগৌরী কটকি ও শ্রীতহুস্তাম বৈরাগীর মাফ ত  
১২০৬ সালের মাহ বৈসাখের ১৯ তারিখে আপনাদের শ্রীযুত আলরড কালার্ক বড়সাহেব  
বাহাদুরের নামে যে পত্র পাটয়াছিল ২৫ আশ্বিন ইখানে পছছিল সে সকল হকিকত মালুম  
হৈয়া অগ্রান্ত খোচাইয়াছি ইখানের উকিল দোদফা পত্রসন্দেশ দিয়া পাটয়াচিলাম বন্দুক  
বারুদের জন্ত তাহার মাফত আপনে লিখিয়াচিলেন বন্দুক বারুদ দরখাস্ত স্বিকার হবা  
জাই না কি কারণ সেখানের উকিলেরা মুখ জ্বানেওঁ এবং পত্রেও জ্ঞাত হৈয়া মোকাম  
গোয়ালপাড়া ও জুগিঘোপাতে ছিপাই সন্দার সহিত মোকরর হৈয়াচে সেই লোক ছন্দিয়া  
লোকদিগে আপনকার মুলুকে লুটতরাজ বারণ করিয়াচে ইহা স্থনি যথোচিত সন্তোষ  
হৈয়াচিলাম তা হৈতে ছন্দিয়া ৩ তিনি বৎসর বারণ হৈয়াছিল সম্ভ্রতি ছন্দিয়া ভোটের সিমানা  
আসিয়া দুই একগ্রাম বস্তি লুটতরাজ করিতেছে সে জাহঙক এইক্ষন মায়ামরিয়া সক্রর  
পরভবেত (?) রক্ষা পায়া জাই না পহিলেওঁ আপনার শ্রীযুত বড় সাহেব বাহাদুরে  
মেহেরবানগী করিয়া শ্রীকাপিতান ওবালিচাক চিফাই সমেত দিয়া জেষ্ট পিত্রিকে সক্র মধ্য  
হৈতে রক্ষা করিয়াচিলেন পশ্চাত দোথেপি বন্দুক বারুদ দিয়া আমাকে রক্ষা করিয়াচেন সে  
হৈতেই ইখানের সক্রকে দমন করিয়া দেশ কিঞ্চিত প্রতুলতা করিয়া স্থীরতা পায়াচিলাম  
সে বন্দুকে বার ২ লেটিতে ( ? ) পুরনা হৈয়াছিল এবং বারুদো শাবসেঘ খালি হৈল ইতি-  
থ্যেম পূর্বসক্র মায়ামরিয়া যে চিল সে সকল ছষ্টমস্ত্রণা করিয়া উজান মোকাম বেঙ্গমরাতে

ও তাটি জয়ন্তা কাচারি সরহদ্দের ভিতর জমা হৈয়া আমাদের মূলকে গ্রাম বস্তি অংগ জলায়া লুটতারাঙ্গ করি খারাপ করিয়াছিল তা মধ্যে সে পুরনা বন্দুক সহিত ৫ পাচ কুম্পানি ছিফাই সে সত্রকে লেটিবার জন্ত পাঠায়াছিলাম ইতিমধ্যে সে সত্রএ ফন্দ করি জঙ্গল ভিতর সোয়ায়া সকল ছিফাইকে মারিয়া আর বন্দুক যে ছিল সকল নিয়া গেল তাহার কিঞ্চিতে পাইল না অতএব পাত্র মস্ত্রি সহিত দেশস্থ প্রজা দেসে রক্ষা করণ আপন বিনা উপাই দেখিতে না এবং অত্র জনে আপহুঙ্কারণ করিতেও পারে না অতএব পূর্বে যেরূপ মেহের্বানগী করি রক্ষিত করিয়াছিলেন সম্প্রতিও সে মাফিকে আমার পর দায়া দৃষ্টি রাখি ৮০০ আটনও নও বন্দুক সরমজান সহিত দো কুম্পানি চিপাই এক সরদার সমেত ইখানে পাঠাইলে দেশস্থজা সকলেই রক্ষা পাবা জাই ইষ্টজন আর্ন্ত হৈলে বিপদকালে ইষ্টজনকে উত্তোলন করিলে এবং না করিলে জে হয় আপন চিন্তে সমস্ত জ্ঞাত আচেন যেরূপ এদেশে রক্ষা পাবা জাই আপনাদেবো চিরকাল ইখানে নেকনাম রহে তাহা চেষ্টিত আবস্ত ২ করিবেন পত্র চিহ্ন পাঠাইতেছি পছচিবেক বাকি সমাচার এখানে মনসবদার শ্রীধন্বিয়া ফুকন ও শ্রীবরকটকি-রামদেব সর্মা শ্রীবিরদেব সর্মা ও শ্রীগোবিন্দরাম বৈরাগী ও শ্রীতনুশ্রাম বৈরাগী ও শ্রীবালীবাম বৈরাগী ইহা সকলের মুখ জবানিতে সকল সমাচার জ্ঞাত হৈয়া যে বিহিত তাহা আবস্ত করিবেক গতায়াতে খেরাফিয়ত লিখিয়া পরিতোষ করিবেক কিমদিকমতি সন—১৭২৪ তাং—৮ আষাঢ়—

শ্রীরামঃ

৮৭ ক্রোড়পত্রমিদং

আপন্নিমিত্ত পাঠাইতেছি

পছচিবেক—

সোনের চুলা নালি পাইরাবান্ধুনি

এরেকপের আসামি—

বর ঝরা ১টা

দাতেরপাটি ১

বাদকচ ১

পোস্তসার ২

বর দাত ২ জোর

বদলা পারিএর আচলত

গুণাকটা চাদির ১

মাচুর পারিএর আচলত

গুণাকটা চাদির ১

রেশ্মি ধুতি	৪ খান
রেশ্মি ফুলান মহরি	২
বেশ্মি ফুলান আরকাপরা	২
২০ হতিয়া ধল মুগার থান	২
ধল মুগার ধুতি	৪
সুকা (?) চামর	৪টা
সোনের স্থচিত্রার ময়ূরের পাখির	
বাদকচ	১
রূপের স্থচিত্রার ময়ূরের	
পাখির বাদকচ	১
অগুরু কাষ্ট	১০ সের
ডান্তড়াই পাখি	৪টা

স্বস্তি শ্রীবিশ্রামস্থিভিনিদান কমনীয় যশোরশি বিরাজিতেষ্ট প্রেরিত কাণ্ড্যাসাত  
কৃত শ্রীশ্রীবড়শাহেব বাহাদুরেষু—

নকল করা গেল



( ৮২ )

শ্রীরাম :—

স্বর্গদেব

৩৭শস্তি শ্রী সকল গুণাধাব মহামহিম মাহাত্ম প্রত্যোতিতান্ত্রস্বরূপ আশ্রিতেষ্টানুগ্রাহক শ্রীশ্রীবড় সাহেব বাহাদুরেয় পত্রিকেষং প্রকাশতেতরাম অত্রাশ্রাকং ক্ষেমং যুস্মদ ভবাং সন্নীহামহে বিশেষ সামাচার এহি আমাদের শ্রীগৌরী কটকি ও শ্রীতনুশ্রাম বৈবাগীর মার্কত শ্রীযুত আলরড় কালার্ক বড় সাহেব বাহাদুরের মোহরে শ্রীযুত বচুল সাহেবে গে পত্র পাঠায়াচিলেন তাহা পছলিল সকল সমাচার জ্ঞাত হৈয়া পরমাপায়িত হৈয়াছি পূর্বে আপনে মেহের্বানগী করিয়া বন্ধুক বারুদ যে দিয়াছিল সে হৈতেই সক্রমে দমন করি কক্ষিত দেশ প্রতুল হৈয়াছিল তথাচ সে বন্ধুক বাব ২ লেটিতে ( ? ) পুৰণা হৈয়াছিল এবং বারুদো হু্যনতা হৈল আর সামগ্রি অল্প হেঙ্কাম হৈয়াছিল বহুত এতন্নিমিত্ত নগা বন্ধুক বারুদ পাইবার জন্ত আপানব ঠাই দোবার পত্র সন্দেস সহিত কটকি বৈবাগী পাটায়াছিলাম আপনে কক্ষিত মেহের্বানগী করিবার কারণ তাহাতে আপনে লেখিয়াছেন এইক্ষণ বন্ধুক বারুদ দিবার ভাব রাখা গেল তথাচ তোমার দরখাস্ত স্বীকার না করাতে চিতে খেদ হৈল না কি কাবণ মোকাম জুগিঘোপা ও গুয়ালপাড়াতে সিফাই সরদার মকরর করিয়াছি সেই লোক দুন্দিয়া লোক দিগে আপনকার মলুকের লুটতরাজ বারণ করিয়াচে আপনেও আবশ্য জ্ঞাত হৈয়া থাকিবেন আপনের পত্রে জ্ঞাত হৈয়া গম্ভুর হৈয়াছিলাম ৩ তিন বৎসব আপনের মেহের্বানগীতে দুন্দিয়াও উপদ্রব করে নাই সম্প্রতি ভোটের সিমা নাই দুন্দিয়া আসিয়া দুই এক গ্রামবস্তি আগ জলাইয়াচে সে জাহওক সম্প্রতি বাকি মায়ামরিয়া জাগায় ২ যে আছিল সকল একত্র হৈয়া উজান মোকাম বেঙ্গমরা ও তাটিজয়ন্তা কাচারির সবহৃদেবভিতর জম্য হৈয়া আমাদের মূলুকে গ্রামবস্তি লুটতরাজ করিয়া আগ জলায়াছিল ইতিমধ্যে আমাদের চিফাই সবদাব যে ছিল তাহাকে দমন করিবার জন্ত পাটায়াছিলাম আমাদের কমবস্ত্র দ্বাৰা মায়ামরিয়া ফন্দ করি জঙ্গল ভিতর রহিয়াছিল ৫ পাচ কুস্পানি চিফাই সেখানে গিয়া মাঝা পবিল বন্ধুক বারুদ যে ছিল সকল হানি পাইল তাহার একটা বন্ধুক একজারা বারুদো পাইল না অতএব মেহের্বানগী করিতে না হৈলে দেশস্থদ্ধা সকলেই কিরূপ রক্ষা পাবা জাবেক আপন বাতিরেক আমাদের ভারসাএয়ের অল্প স্থান নাই এবং অল্পে রাখিতেও পাবে না অতএব বার ২ দরখাস্ত করিতেছি আপনার কৃপা দৃষ্টিতে ৮ বৎসব ধর্ম্মযশস্বী স্ববণ কবিয়া এদেশে রহিয়াছি সম্প্রতি এ দুর্দ্দৈব প্রযুক্তে কাল স্বরূপ সক্রমুণে পরিয়াছি ইহাতে কৃপা কটাক্ষ করি ৮০০ আটসও নগা বন্ধুক সরমজ্ঞান সহিত এবং সে সঙ্গে ২ দো কুস্পানি চিফাই এক সরদার সমেত পাটাইলে আপনার কৃপাতে শ্রীশ্রীসমেত দেশস্থ সকলেই রক্ষা পাবা জাই পূর্ব্বরক্ষিত ইষ্টজন আর্থা হৈলে তাহাকে উত্তোলন করিলে জে হয় এবং না করিলে যে হয় আপনার চিত্ত সমস্ত



জ্ঞাত আচেন যদিহুত আপনে ইহাতে মনজোগ না করেন আমাকে নির্ভয় স্থান কোথা দেই সেই স্থানে রহিবার হুকুম দিবেন কিঞ্চিৎ পত্রচিহ্ন পাঠাইতেছি পছচিবেক বাকি সমাচার ইখানের মনসবদার শ্রীখজিয়া ফুকন ও শ্রীবড়কটকি রাগদেব সর্মা শ্রীবির সর্মা ও শ্রীগোবিন্দ রাম খামিন্দ ও শ্রীতম্বুস্লাম খামিন্দ ও শ্রীবালীরাম দাস ইহা সকলের মুখ জবানিএ সকল আহোবালা সমজিয়া যে বিহিত তাহা আবশ্য করিবেন গতায়াতে নীজ মঙ্গলাদি লিখিয়া পরিতোষ করিবেন কিমাধিকমতি সন—১৭২৪—তাং—৮ আসাঢ়

শ্রীরাম

৩৭ কোড় পত্রমিদং

আপন্নিস্ত পঠাইতেছি

পছচিবেক—

দাতের বাদকচ	১
পোস্তার	২
বরদাত	২ জোর
রেশ্মি ধুতি	২ খান
২০ হতিয়া ধল মুগার খান	২
মুগার ধুতি	২
ডান্ডডাই পাখী	২

.

অস্তি শ্রী সকল গুণাধার মহামহিম মাহাত্ম প্রত্যোতিতান্তস্করণ আশ্রিতেষ্ঠান গ্রাহক  
শ্রীশ্রীবড়সাহেব বাহাদুরেষু—



( ৮৩ )

শ্রীশ্রীকৃষ্ণ

চরণ ভরসা মাত্র



স্বর্গদেব কমলেশ্বর সীংহ

স্বস্তি সকল মঙ্গলালয় গঙ্গাজল নির্মল পবিত্র কলেবর গোত্রাঙ্গ প্রতাপালক শ্রীল শ্রীযুত লাড মারনিংটন গবনর বাহাদুর প্রবল প্রতাপেশু সাহেবের খ্যেব খুবি ৬দরগায় মোনাজাত করিতেছি তাহার অত্র খয়ের বিশেষ: আমার মূলুকের শ্রীশ্রী৬মহারাজার চিটী ও শ্রীযুত বুড়া গোসাঞি ডাকরিয়ার চিটী সম্বলিত ( ? ) শ্রীযুত খন্দিয়া ফুকন ও শ্রীরাম কটকী ও শ্রীমধ্যবত্তা ( ? ) ও গয়রহ জাইতেছে বিস্তারিত পত্রে এবং ইহার দীগের জবানিতে জাতো হইয়া জেরুপে মহারাজার রাজ্যের গরিব প্রজালোক রক্ষা হইয়া সাহেবের নেকনাম চিরকাল আমার মূলুকে থাকে এমত মনোজোগ করিতে মরজী হবেক আমার এখানকার তরফ শ্রীরাম বড়ুয়া ও শ্রীচাদরাম বড়ুয়া ফুকনের হামরাও জাইতেছে ইহার দীগের মারফত পত্র চিহ্ন পাঠাই পৌছিবেক আমরা হরমুরতে সাহেব লোকের ভরসা বাখি জেয়াদা কী লিখিয়া জানাইব জাতায়তে খয়েরাফিয়ত লিখিয়া খুদী রাখিবেন ইতি সন ১২০৯ সাল বাঙ্গলা তাং—৩০ শ্রাবণ

পত্রচিহ্ন—

সোনালী গমচেলী

২ খান

হাতিদাত

২ জোড়

পাটের চুড়িয়া

৫ পাচ খান

৯ তিন দফা

জীনিষ মাজ

সেত চামর

৮ আটটা

৪ চারি দফা বা সতেরো খান ইতি—

স্বস্তী সকল মঙ্গলালয় গঙ্গাজল নির্মল পবিত্র কলেবর গোব্রাহ্মণ প্রতিপালক শ্রীল  
শ্রীযুত লাড মারনিংটন গবনর বাহাদুর

প্রবলপ্রতাপেযু—

মো: ——— কলিকাতা ———

( ৮৪ )

শ্রীশ্রীকৃষ্ণজী

স্বহায—

মহামহিম শ্রীযুত গবনর জানরেল বাহাদুর ।—

সাহেবান প্রবল প্রতাপেযু ।—

দরখাস্ত শ্রীবেপারিযান ও মলদ্বীযান ও তাফালিজান ও মাহেন্দারান ও গযরহ জেলা  
রায়মঙ্গল মধ্যে মোঃ জযনগরের নেমকমহলের তাফালের আরজ এই আমরা এন্তমরার  
মোকাম মজুকুরের নেমক মহলের কার্য্য করিয়া জে মুনফা পাইয়াছী তাহা দিয়া আপন ২  
গোরগোষ্ঠী পরবিষ হইয়াছী মহল মজুকুরের পূর্বে দস্তুর ছিল সওদাগরী আমলে আমরা  
আপন ২ নিজ পূঁজি এবং অন্ন ২ মহাজণ হইতে টাকা লইয়া নেমক পোক্তান করিয়া আপন  
একাবে আমদানী রপ্তানী করিয়াছী ৬ কোম্পানীর খাজানাকিস ও মোন নেমকে ৩০ ত্রিঘটাকা  
হিসাবে সাহেবান্দর সামিল সরকারে মালগুজারী করিয়াছী তাহার পর বাঙ্গলা সন ১১৮৭ সালে  
মহল মজুকুর শ্রীযুত ৬ কোম্পানী পাস সওদা করিয়া মেস্তর উট সাহেবকে জেলা মজুকুরের  
কাজে নিযুক্ত করিয়াছিলেণ আমরাও সাহেব নিকট হাজির হইয়া আপন ২ খুশিতে  
নেমকের সওয়াদা করিয়া তাফালের দাদনী লইয়া নেমক পোক্তান করিয়া সরকারে দাখিল  
করিয়াছী তাহাতে জে মুনফা পাইয়াছী তাহা দিয়া আপন ২ গোরগোষ্ঠী পরবিষ পাইয়াছী  
সাহেব মজুকুরের পরে মেস্তর সাইমণ হিউট সাহেব নিকট সেইমত কাজের সরবরাহ দিয়াছী  
তাহার পর মেস্তর জোজেপ চাম্পান সাহেব নিকট সেইমত সরবরাহ দিয়াছী তাহার পর মেস্তর  
জান মেকীজী সাহেব নিকট সেইমত সরবরাহ দিয়াছী তাহার পর চকিষ পরগণার জেলাদার  
মেস্তর রিচার্ড গুডলেড সাহেবেব জির্খা সামিল জিলা মজুকুরের কাজ হইল তাহাতে সাহেব  
মজুকুর হামেযা চকিষ পরগণার কাজে মোকদে থাকীতেন এ জেলার তালাপী হইতোছে না  
ইহাতে জিলা মজুকুরের কাজ অনেক কম তরহুদ হইতো তাহার পরে সন ১২০৮ সালে  
মেস্তর এডমেণ্ড পীটশ মিডিলটীন সাহেব কাজে মোকরর হইয়া হজুরের হুকুম মতো এ জিলায়  
কায্য করেন নহে তাহাতে আমরা গরিব লোক অর্ন্ত(?) অভাবে মারা যাইতেছী আমরা

ইন্তমরার তাফালের কাজ সেওয়ায় আর কোনো কাজ করী নহে এবং জানিনা পোরক পোয়াকে নাচার হইয়া মারা জাইতেছী আমারদিগের এমত তওয়াদ (?) নাই জে রাহা খবচ ও বাযা খরচ করিয়া জোনাবের নিকট হাজির হইয়া আপন ২ আহোয়াল আরজ করী অতএব নেহাইত নাচার হইয়া ডাকে আরজি করিলাম সাহেবান কওসল মন্সুকেব মালিক আমার-দিগের চারি পাঁচ হাজার লোকের জান বাচানের জন্তে আমারদিগেব দরখাস্ত মোলাহেজা করিয়া জেলা মজকুরের কাজ হয়ে এমত হকুম ফরমাইবেন জে সরকার হইতে মাহাফিক আইন সরকার হইতে দাদনী হয়ে আমরা দাদনী লইয়া নেমক পোক্তান করিয়া সরকারে দাখিল করী তাহাতে জে মুনফা পাই তাহা দিয়া আপন ২ গোবগুটী পররিস হই জদী এই বন্দবস্ত শ্রীশ্রী/সাহেবানের মরজী না হয়ে তবে পূর্বে জে মত সদাগরী আমলে জেমত দস্তব ছিল অত্র ২ মহাজন হইতে টাকা লইয়া নেমক পোক্তান কবিয়া আমদানী বস্তানী দেই ফি সও মোন নেমকে কেলেকট্রবীতে ৩০ ত্রিস তক্ক। সিক্ক। মাল গুজার দেই হকুম হয়ে নতুবা হকুম হয়ে অত্র (?) মহাজন হইতে টাকা লইয়া নেমক পোক্তান করিয়া সবকাবে দাখিল কবী নেমকের দাম পাক্ক। সওদায় ফি সও মোন ২০০ দুই সও টাকা সিক্ক। পাই তাহাতেও নিলামের দরে সরকারে বিস্তর মুনফা আছে তাহাতে মহাজনেব দায় আদায় করিয়া জে মুনফা পাই তাহা দিয়া আপন ২ গোরগেটী পবরিস হইয়া সাহেবানকে দোয়া কবী এই তিন বকম কাজের বন্দবস্তের দরখাস্ত করিলাম জে রকম সাহেবান কউসলের হকুম হয়ে সেইমত বন্দবস্ত মঞ্জুব করিয়া কাজের হকুম ফরমাইবেন তবে আমরা গরিব লোক জান বাচাইয়া বজায় থাকীয়া সাহেবানকে দোয়া করী জদী আমাবদিগেব অভাগা ক্রমে সাহেবানেবা এক রকম হকুম না করেন তবে মারা জাইব ইহার আজাপ সাহেবানেরদিগেব পর হইবেক কেননা শ্রীশ্রী/আমাবদিগের জান বাচানের রাহা এই মহলেব এন্তমরার রাখিয়াছেন সাহেবান এ মহলের কাজের এক বকম হকুম না হইলে আমরা গরিব সকল মরা জাইব মহলের বন্দবস্তের হকুম হইলে সরকারে মুনফাও আছে এবং আমাবদিগের সকল গবিবের জান বাচানের রাহা হয়ে চারি পাঁচ হাজার লোকের জান মান বাচানে সাহেবানদিগের জন্তে পূর্ণ হইবেক অতএব হকুম ফরমাইবেন সেই হকুম তওয়াজ করিয়া জান মান বাচাইব ইহ। জোনাবে আবজ করিলাম ইতি বাঙ্গলা সন ১২০২ সাল ১৫ চৈত্র।

শ্রীকৃষ্ণপ্রসাদ রায়	শ্রীভোলানাথ রায়	শ্রীপঞ্চলোচন দত্ত
শ্রীভগবান রায়	শ্রীকালচাঁদ কর	শ্রীগৌরিনাথ দত্ত
শ্রীহরেকৃষ্ণ রায়	শ্রীরামকানাই রায়	শ্রীগোরাচাঁদ ঘোষ
শ্রীকমলকৃষ্ণ রায়	শ্রীহরিরাম দত্ত	শ্রীনরনারায়ন ঘোষ
শ্রীরামজয় দাস	শ্রীবিষ্ণুনাথ রায়	শ্রীবিবনারায়ন সাধু
শ্রীপ্রানকৃষ্ণ দাস	শ্রীহরেকৃষ্ণ রায়	শ্রীবিজয়েমাণিক্য দত্ত
শ্রীরামগতী দাস	শ্রীরামশঙ্কর দাস	শ্রীরামহরি দাস
শ্রীবৈবত চন্দ্র দাস	শ্রীজগোমোহন গোস্বাই	শ্রীরামচন্দ্র দাস

রামসঙ্কর দাস		
শ্রীপ্রানকৃষ্ণ গোস্বাই	শ্রীরতনকৃষ্ণ রায়	শ্রীফকিরচাদ রায়
শ্রীঘনেশ্বাম দাস	শ্রীসমুচন্দ্র বসু	শ্রীতিলক চন্দ্র রায়
শ্রীরামগোবিন্দ দাস	শ্রীরাজীবলোচন দাস	শ্রীরামমণীক্য দত্ত
শ্রীবৈষ্ণনাথ চন্দ্র	শ্রীভবানিপ্রসাদ রায়	শ্রীরাম গোপাল দাস
শ্রীরামনরসিংহ দাস	শ্রীরামজয় দাস	শ্রীরামমণীক্য দাস
শ্রীকাশীনাথ রায়	শ্রীরামগতি দত্ত	শ্রীপ্রাণকৃষ্ণ দাস
শ্রীসামধর রায়	শ্রীনন্দকান্ত দাস	শ্রীরাম সঙ্কর স্নায়
শ্রীমন্ত বাগ	শ্রীরামচন্দ্র দত্ত	শ্রীসিবনারায়ন রায়
কৃষ্ণপ্রসাদ দাস	কেবলকৃষ্ণ দত্ত	নিলকণ্ঠ বাগ

( ৮৫ )

শ্রীরামঃ

৩৭ বসন্ত সকল মঙ্গলালয় শ্রীযুত জেমিচ ওবার্ডচণ্ডবার্থ জজ সাহেব পরমোদার চরিত্রে লেখনমিৎ প্রয়োজনবোধে তব মঙ্গল শ্রী৩ স্থানে সদা চাহি পরং সমাচার এহি রুদ্ররাম বড়ুবার তাই শ্রীমায়ারাম আমার টাই কহিআচে পূর্বে মেং বোস সাহেবের নামে দুই আজি নামা গবনর জাজেল বহাছরের স্থানে দিয়াছিল সেই আজি শ্রীজ্ঞান লমচডিন সাহেবের পাষ আদালতের জন্তে পাটায়টিস সে কালীন তাহার কি সন্ধানদাইল আমার টাই লেখি পাটাইব রুদ্ররামেব তাই শ্রীমায়ারামকে পাটাইয়াচি—কিমধিকমিতি সন ১৭২৬ তাং ২৭ তাদ্র—

সন্তি সকল মঙ্গলালয় শ্রীযুত জেমিচ ওবার্ডচণ্ডবার্থ সাহেব পরমোদার চরিত্রে ।



( ৮৬ )

শ্রীরামঃ

৩৭ যন্তি সকল মঙ্গলালয় শ্রীযুত জেমিচ ওঁবারডচওঁবার্থ জঙ্গ সাহেব পরমোদার চরিত্রেষ্ণু লেখনমিদং প্রয়োজনঞ্চাদৌ পরং সমাচার এহি কদ্রবাম বড়ুবার তরফ শ্রীরাম মোহন ঘোষ উকিল মেঃ জান লমচডিন সাহেবের আয়লে ৩ মেঃ রোস সাহেবের নামে কলিকতাই গবনর কোচলে নালিচ করে সেই আর্জি হুজুব তৈতে শ্রীযুত মেঃ জান লমচডিন সাহেবের নিকট চপারাদ হয় কদ্ররাম বড়ুবা মেঃ ৩ রোস সাহেবের নামে নালিচ করনের বিসয় মনকির হরনের জবানবন্দি শ্রীকমল ভুঞা বরকাকতি বিষ্ণুরাম কটকি ইহাদের সাগি কাজির মোহর শহিত অচেল কাগজ শ্রীযুত মেঃ জান লমচডিন সাহেবেব সিরিস্তাই আচে শ্রীযুত মেঃ জান লমচডিন সাহেবের দস্তখতি নকল চাহেব মজকুরের হাথে চিল সম্প্রতি গবনর জাক্সেল বাহাদুরের তরফ ৩ মেঃ রোস সাহেবের লহনা উচ্চলেব মুক্তিয়ার হৈয়া শ্রীকমল লোচন নন্দি আসিআচে শ্রীযুত মেঃ জান লমচডিন সাহেবের দস্তখতি নকল আমাকে দেখাইয়াচেন আমি সেই সকল আপনাব নিকট পাটাই ইহাব আচল কাকত দৃষ্টি করিয়া ইহার বিস্তারিত আমাকে লেখিয়া এবং এই নকল আমাকে ফের পাটাইবা শ্রীকমললোচন নন্দিকে দিতে হবেক কিমধিকমিতি—সন ১৭২৬ (?) তাং ২৭ ভাদ্রশ্র—

যন্তি সকল মঙ্গলালয় শ্রীযুত জেমিচ ওঁবার্ডচ ওঁবার্থ জঙ্গ সাহেব পরমোদার চরিত্রেষ্ণু—



—

( ৮৭ )

৩৭শ্রীশ্রীদুর্গা:

সহায়ঃ—

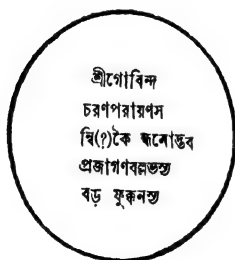
৩৭শ্রী সঙ্কল মঙ্গলায় শ্রীযুত মেঃ ওয়াডিসওয়ার্থ জজ সাহেব সদুদার চরিত্রেষু ॥ সাহেবের থয়েরাফিয়ং হামেশা ৩ দবগাতে মনাজাত করিতেছী জাহাতে অত্র থয়ের বিশেষঃ। অনেক দিবস সাহেবের থয়েরাফিয়ং থবর পাই না মনয় জাতাআতে মেরবানগীর দ্বারা সাহেবেব থয়েরাফিয়ং লিখিয়া থুশী রাখিবেন শ্রীশ্রী৩৬দেবের সন্দেশ পত্রচিন্ন সহিত বড় সাহেবেক লিখন লিখিয়াছেন এবং সাহেবেক লিখন লিখিয়াছেন পত্র সহিত শ্রীমায়াবাম বড় যাক ও শ্রীবিকচরণ বৈরাগীক সাহেবের নিকট পঠাইতেছী ইহারা সাহেবের নিকট বিস্তাবিত জ্ঞাতা করাষ্টবেক এবং হিসাব পঠান জাইতেছে হিসাব দিষ্টী করিয়া হক তজবিজে পরিচ্ছন্ন করিয়া আমাকে সংবাদ লিখিবেন এ বিষয় সাহেব মেববানগী করিয়া ঝটীত শেষ করিয়া দিয়া বড় যাকে পঠাইবেন জাতাআতে সাহেবেব থয়েরাফিয়ং লিখিয়া থুশী কবিবেন ইতি সন ১২১১ সাল বাঙ্গলা তারিখ—১ কার্তিক—

স্বস্তী সঙ্কল মঙ্গলায় শ্রীযুত মেঃ ওয়াডিসওয়ার্থ

জজ সাহেব সদুদার চরিত্রেষু

মোকাম———রংপুর———

পত্র সন্দেশ হাতির দাত ২ দুইটা



( ৮৮ )

শ্রীশ্রীকৃষ্ণ

বমহর কাজী

কৃষ্ণকৃষ্ণ ৮  
১২/১২/১৮  
১২/১২/১৮

৩মবকাবে—  
১২/১২/১৮  
১২/১২/১৮

শ্রীশ্রীকৃষ্ণ  
বমহর  
১২/১২/১৮  
১২/১২/১৮

No. 7.

দরখাস্ত শ্রীরামমোহন ঘোষ শ্রী গবির পবণর শেলামত আবজ এহী আমাব মণ্ডককল আশাম তাহার সহীত মেং রোষ শাহেবেব কাজীয়া সাহেব মজকুব ৩মহাবাজার রাধোব লোকের অনেক ২ বদীয়ত করিয়াছেন এ কাণ কলিকাতা হজুর নালীষ হজুবের হুকুম হইয়াছে সাহেব শরেজমীতে জাইয়া তজবিজ করিবেন এমত খবর আমার মনিবের স্থানে আছে তাহাতে মে বোষ সাহেব রুদ্ররাম বড়ুয়াকে বহুত ধুমধাম কবিয়া সীফাই মহম্মীল(?) দিয়া কহে জে তুমী রাজীনামা লিপিয়া দেও অত্র অত্রের কথা মতে নালীষ করিয়াছীলা রাজীনামা না লিপিয়া দিলে রোজ ২ কাজীয়া কচাষণ হুকামা করিতেছেন আসাম আদালতে নালীষ আছে তত্রাপী বালাদন্তী করিতেছে সাহেব জেলাব মালীক তজবিজ সোপদ সাহেবেক জে লাগাএদ তজবিজ না হয় কাণ্ডার চৌকীতে শ্রীকৃষ্ণরাম বড়ুয়ার নিযাবান ৫ পাচজন শীফাই তখনাত থাকে কেহ জোর জুলুম করিতে না পাবে শীফাইর খবচ পত্র আমী দিব ইহা আরজ করিল ইতি—১৬ অগ্রহায়ণ

No. 8.

শ্রীকোমল ভূঞা—১ শ্রীবড়কাগতী ১ শ্রীকাণ্ডার কটকী ১ এহী তিন ধর্ম সাহে আঘোনের ১৬ দিন গতে শ্রীকৃষ্ণরাম বড়ুয়া কৈছে বোলে চহী ৬ আঘোনেব এই আরজী পত্র আমী দীয়া নাই এবং রামমোহন ঘোসকে লিপি নাই এহী আবজী রামমোহন ঘোষ দীয়াছে বেগর আমার হুকুম ইতি তাং—১৬ অগ্রহায়ণ

No. 9.

ইসাদী শ্রীকোমল ভূঞা—শ্রীবড়কাগতী ইচাদী—শ্রীবিষ্ণুরাম কটকী ইচাদ—

২৬ অগ্রাণ লিখিত শ্রীরামমোহন ঘোষ ইহাব জণ্ডাব এহী আমার মণ্ডককল শ্রীকৃষ্ণরাম বড়ুয়া তাহার ১০ দসহী কান্তিকের এক লিখন একইসা কান্তিক পাইলাম আমার মণ্ডককলের ও চান্দরাম বড়ুয়ার বমহরের লিখনের বয়ান—শ্রীযুত রামমোহন ঘোষ সদাশয়—



পরম শুভাশীর্বাদ বিজ্ঞাপনঞ্চাদৌ ঘোষ জীউর মোহনতি(?) শ্রীশ্রী ৬ স্থানে করিতেছী তাহাতে অত্যানন্দ বিশেষক পূর্বপত্রে সকল বিসই লিখিয়াছী এখন শ্রীযুত মে রোষ সাহেব আসীয়া আমী সহীত মিলজোল করিয়া ফরিয়াদী এরিলো পূর্বেযো অস্ত্র অন্ত্রের কথামতে হে করিলো এমত লিখা এখনে আমাদেক লিখি দিবার কহিলে আমীহ লেকথা না করিলাম ইতি তাং ১০ কান্তিক

পুনশ্চ লিখিবো সে শিতারাম তোতারাম সহীতে বহুত ধমকদী কারসাজী করিয়াছে একরূপে জদী রক্ষা না পাও লিপা পত্র জদী লিখি দেও সকলে মিথা রক্ষা না পাওতে কী করিম দেশে বিদেশে তোমার ভরসা রাখি রক্ষা না পাও হেন দেখ ইতি

### No. 10.

দোশরা লিখনের বয়াণ—পরম শুভাসীব বচনিয় শ্রীযুত রামমোহন ঘোষজ্ঞা সদচরিত্রেষ্—

পরম শুভাশীর্বাদ বিজ্ঞাপনঞ্চী বিশেষক পূর্ব পত্রে সকল লেখিয়াছী সম্প্রতি শ্রীবিষ্ণু-রাম আসীয়া পছছিল ৬মর্গাদেবের নামে এক পত্র আসীয়াছে মোখিক কহিচে রঙ্গপুরের শাহেব প্রাই রোষ সাহেবের হইয়াছে সেই সাহেবের নামে হুকুম হইয়াছে একথা যুনি বড় ভাবিত কদাচ ভাল তজবিজ হই তথাকার রঙ্গপুরের সাহেবের নামে জে সকল লিখন পড়ন আসীয়াছে কথার মত প্রতি ব্বীয়া আসীতে কাণ্ডার বড়ুয়া বিষ্ণুরামকে বড় সাহেবের লেখন সমেত তাহাকে পঠাইলাম তোতারাম সীতারাম রোষ সাহেবের অ(?)নাথর পুস্ত্র-পুত্রর মত হইচে তাদের দীয়া আমার উপর অনেক ধুম ধাম কাজিয়া কচকচী লাগাবার লাগীছে শকল জানিয়া গীয়াছ ইহার তজবিজ এবং রোষ সাহেবের বলোদন্তী করিতে না পারে আর কী হবে এই তাকাতে হৈল না অতএব জাতে ২ শীগ্র ২ যুদারা হই তাহা করিবা অধিক কী কব অতি বিপক্ষে পড়ীয়াছী বিবেচনা মতে জাতে সীগ্র ২ ভাল হই তাহা করিবা ইতি তাং ১৩ কান্তিক ।

### No 11.

তেসরা লিখনের বয়াণ—শুপ্রতিষ্ঠিত শ্রীযুত রামমোহন ঘোষজ্ঞা কল্যানবরেষ্—

পরম শুভাসীর্বাদ বিজ্ঞাপনঞ্চাদৌ ঘোষজীওর মোহনতি বাঞ্চা করিতেছি তাহাতে অত্যানন্দ বিশেষক তোমার পত্র পাইয়া সমাচার জ্ঞাতা হইলাম আমার তৈইনাভী পাচজন সীফাহী এক চাপরাস রাহী হইয়াছে শুনীয়া বড় খুসী হইলাম ইহা জাতে অতি শীগ্র ২ পছছে তাহা করিবা আমার হাতে রাজীনামা লণ্ডার কারণ বহুত ২ ধুম কফর ফর্দে ফিকীর (?) এবং দীনাও (?) তথ্যচ অস্ত্র লাগাএদ পারে নাই তুমী ইহার অতি সীগ্র উপাই না করিলে রাজীনামা নাদীয়া বাচী না কী হবে কোন কথাতে আমার নকরি কার্য করিবা আর তোতারাম লোক সওগাতের লইয়া ১৮ তারিখে দরঙ্গ কুচ করিয়া বিজনীর পথে গেল পটে রোষ সাহেবের ইজারাতে গেলো বাজেলোক দেখাই কাপীতাণ সহীত কথা হৈআ কতজন সীফাই পাঠাইয়াছে ফিরাইয়া আনীতে মিথ্যা হবে এমত ধারা জদী হৈল তোমা

আমার জ্ঞাত শ্রম পুরশোধার্থ ত্রুথা হইল অধিক কি লিখিব তুমি সকল জ্ঞাত আছে বিবেচনা মতে জ্ঞাতে ২ শীথে ২ প্রতুল করিতে পার আনেক অন্যের সহীত ঠংরেজ একজনের সমেত সরিকী কাজ এখানে করিব তাথে আমি অতি তুর্হ তিনজনে মিলিয়া আমারে গ্রাশে করি থাকে এমন হইয়াছে কীরূপে হই রক্ষা কর আমি নিতান্ত তোমাব জানিবা ইতি—  
২৩ কাঙ্ক্ষিক—

### No 12.

এহী তিন লিখন ক্রমে ২ পাইয়া সাহেবের হজুরে আমার মণ্ডকলের লিখন সমেত ৫ অগাণে আরজ করিলাম এবং চিঠি দেখাইলাম তাহাতে সাহেব ফরমাইলেন তোমাকে তোমাব মণ্ডকলে চিঠি লেখিয়াছে ও চিঠি শুনার আমার দবকার নাই তোমার ইহাতে হকীকত হয় তাহার দরখাস্ত লিখিয়া আণ সাহেবেব হুকুম মতে ৬ অগ্রহায়ণে দরখাস্ত দাখীল করিলাম তাহার নকল মে রোষ সাহেবের পান পঠাইয়াছিলেন রোষ সাহেব আমার দরখাস্তের নিচে লেখাইয়াছে শ্রীকোমল ভূঞা—১ শ্রীবড়কাগতী—১ শ্রীকাণ্ডার কটকী—১ এহী তিন ধর্ম মানে আঘোনের ১৬ দিন গতে আমার মণ্ডকল জবাব কহীয়াছে ৬ অগ্রানেব এহী আরজী আমি দিয়া নাই এবং শ্রীরামমোহণ ঘোষকে লিগী নাই এহী আরজী রাম মোহণ ঘোষ দীয়াছে আমার বেগব হুকুম ইহার ইসাদ কাহ্ননগোএ কাজীবমহরে সাহেবের হজুর রোষ সাহেব পটায়াছে—

### No 13.

ইহার উত্তর এহী—আমার মণ্ডকলের বমহরের তিন চিঠি দিয়া ৩ সাহেবের হজুর প্রমান দীলাম ইহাতে আমার দরখাস্তে কুটাকী রোষ সাহেবের কারসাজী ও জবরদস্তী ৩ সাহেবের জনাবে মালুম হবেক বোস সাহেব এ মলুকের তেজারতের বড় সাহেব থানার সাজাওল ও কাজী ও কাহ্ননগো ও জমীদারণ ও মহাজনান ও গয়রহ তাবে হুকুম জাহাকে জে হুকুম করে তাহার না করিয়া বাচে না তাহা জদী না হয় তবে কী ঘনা কথার পর কাজী কাহ্ননগো পাইদী (?) হয় এ বড় বেমনাসীব সাহেব দবিখাস্ত করিলে মালুম হবেক আর শ্রীশ্রীসর্গাদেব হজুর কলিকাতা নালিষ তজবিজ্ঞ সোপদ সাহেবেক আমার মণ্ডকলের পাষ রোশ সাহেবের কারসাজী জবরদস্তীতে রাজী নামা লেখাইয়া লইতে চাহে আমার মণ্ডকলের মোকদ্দমায় তজবিজ্ঞের মালীক সাহেব জাবত তজবিজ্ঞ না হয় হজুরের পাচজন সীফাই কাণ্ডার চৌকীতে তয়নাত থাকে কেহ জোর জুলুম করিতে না পারে সীফাইর খরচ আমার মণ্ডকল দীবেক সাহেব আদালতের মালিক জেমত মরজী ইহা জোনাবে আরজ করিল ইতি তাং—  
২৬ অগ্রান—

হুকুম হৈল সীপাহি(?)

তয়নাত বেহারে বড়ুয়ার

দিগের পর কেহ বেজার করিতে

না পারে—১৪ দীসেম্বর—

( ৮৯ )

শ্রীরাম

৩৭ সন্তি সকল মঙ্গলালয় নানা গুনালঙ্কৃত শ্রীযুত জিমিচ ওঁবার্ডচ ওঁবার্থ জজ সাহেব পরমোদার চরিত্রেষু সৌহাদি পূর্বক লেখনমিদং প্রয়োজনঞ্চ আগে এখানকার কুসল আপনার কুসল মঙ্গল শ্রীশ্রী ৩ স্থানে মনাজাত করিতেচি পরং সমাচার এহি মে ৩২রোস সাহেবের বাকি টাকার জন্তে মেং মেকালম সাহেবের মাভবর লোক শ্রীকমললোচন নন্দিকে সমস্ত হিসাব কিতাপ কাগজ পত্র ও দস্তাবেজ জাহ। আবযুক চিল ৩ রোষ সাহেবের পাঠনা সাব্যস্ত কারন আসাম মলুকে রয়ানা হৈল এমত শ্রীযুত বড় সাহেব বাহাদুরের পত্রে লেখিয়াচিল এখানে তজবিজের মধ্যে নন্দি মজকুর তাহার হিচাব কিতাপ কাগজ পত্র ও দস্তাবেজ কিছু দিল না কিন্তু তাহার নকল দেখাযাচিল তাহাতে আসামি লোক মঞ্জুর হয় না অতএব এহি দাব। এখানে রফা করিতে ভার এ কারণ আপনাকে লেখিতেছি জদিদ্রাত সে মকোর্দমার রফা না হয় আপনার নিকট সমস্ত বিস্তারিত পশ্চাত লেখিয়া পাঠাইব আপনে যে বিহিত তাহার মত করিবেন আর শ্রীমায়ারাম বড়ুয়াকে ও শ্রীশামোরামকে এহি দোজনের সঙ্গে শ্রীবিরোচন খামিন্দাক য়াপনের পাষ পাটয়াচি তাহার হিচাব কিতাব দৃষ্টি করিয়া তাহাকে গৌর করিবেক আর পূর্বে মেং ময়ুব সাহেবের আমলে ও মেং ওলিয়ম ডোর সাহেব মেং দানিয়াল রোস সাহেব এহি তিনজনে কারচাজি করিয়া লাল। অমরসিংহের টাকার দাওঁ। করিয়া শ্রীচান্দরাম কাণ্ডাব বড়ুয়াকে ও শ্রীবকুরাম কাকতি আপন মলুকে পাচ চই মাহিনা কয়েদ রাপি বিন। তজবিজে জোর করি ৪০০০১ চালিষ হাজার এক টাকাব টিপ লৈয়া কযাদ রাগিয়াচিল পশ্চাত রুদ্ররাম বড়ুবা সে মোকোর্দমার মন্তার হৈয়া সে দোজনাকে খালাচ করি ৪০০০১ চালিষ হাজার এক টাকার টিপ ৩২রোস সাহেবে লেখাই লৈয়া সেহি দফা শেষ করিল এইক্ষণ আমি বুজ। গেল সম্প্রতি শ্রীকমললোচন নন্দির মাফর্ত এক ফারাগতি কাগজ কাননগুইর ও লাল। অমরসিংহেব ও বুলচন্দ বড়ুবার চহি রঙ্গপুরের বড় সাহেবের মোহর সমেত পায়াচি তাহাতে লেখিয়াচে চারি সও টাকা লৈয়া লাল। অমরসিংহের কাজিয়া শেষ করি ফরাগতি দিল সেহি ফরাগতি শ্রীকমললোচন নন্দির হস্তে মজবুত আছে আমাকে দেইনা আপনে সেহি ফরাগতি কাগজ নন্দি মজকুরের হাথের পার। মাগায়া দৃষ্টি করিলে তাহাতে জেরূপ আছে আপনে বুজিবেক এইরূপে আমাকে দফা ২ সকল কার্যতে জেরূপ অগ্ৰাই করিয়াচে তাহাওঁ বুজিবেক অতএব সে দফার আপনার মনজোগ হৈলে সেহি ৪০০০১ চালিষ হাজার এক টাকাও আমি পায়া জাই ইহা আপনে জ্ঞাত কারন লেখিলাম কিঞ্চিৎ পত্রচিহ্ন হস্তি দস্ত ১ জোর জানবর ডেওডাই ২ পাঠাইতেচি পছচিবেক বিস্তারিত সকল সমাচার শ্রীমায়ারাম বড়ুয়া ও শ্রীশামোরাম ও শ্রীবিরোচন বৈরাগীর প্রযুখাত জ্ঞাত হৈয়া জে বিহিত তাহা করিবেন কিমধিকং বিজ্ঞবরেন্ধিতি সন ১৭২৬ তাং ৫ আশ্বিন।

যশ্চি সকলমঙ্গলালয় শ্রীযুত জেমিচ ওবার্ডট ওবার্থ জঙ্গ সাহেব পরামাদাব চবিত্রেয়ু—



( ৯০ )

শ্রীশ্রীরামঃ

বুড়াগোসাঞ

সন্তি শ্রী সকলমঙ্গলালয় শ্রীযুত জানরল জহজ সাহেব সাহেবের খয়ের খবী দৌলত জিয়াদা হামেশা ৭দরগাতে মনাজাত করিতেছী তাহাতে অত্র খয়েব বিসেস আবঙ্গ এহী শ্রীযুত লক্ষীনারায়ণ ব্রহ্মচারী রুট সাহেব ও শ্রীযুত ব্রাডী সাহেব সহিত সাট্টা কবিয়া তেজারতি কাজ করিয়াছিলো কয়েক মাশ পর সাহেব পাষ বিদায় হইয়া ব্রহ্মচারী মজকুব জোরহাট গেলেন ইতিমধ্যে সাহেব মৃত্যু হইলেন আমি আমার দেসের অপ্রতুল মতে ৩কম্পানি বাহাতুরের জায়গা চন্দরিয়া গ্রামে ছিলাম পর ব্রাডি সাহেব বোর্ট সাহেবের কাজেব মন্কার হইয়া গোয়াল-পাড়ার কুটীতে আসীলেক পর আমাকে প্যাদা দিয়া আনাইয়া ব্রহ্মচারীর নামে একটা কর্জা হিসাব দেখাইয়া আমাকে বলিলেক ইহাতে দস্তখত কবহ আমি বলিলাম ব্রহ্মচারির সহীত কাজ কর্ম দেনা পাওনা হিসাব আমি ওকীব নই এ হিসাবে আমি দস্তখত করিব না আমি কাহার সহিত কাজ কর্ম করি নাই আনী হালিয়া হিসাব কীতাব কীহো বুজি না তখাচহ তাহা না মানিয়া তিন প্রহর নাগাদ আমাকে কয়েদ রাখিয়া অনেক লোকের মাফ্যাত জবরদস্তী করিয়া কর্জা হিসাবের বকলম দস্তখত করাইয়া লইলেক সেহা কর্জা হিসাব এখন শ্রী কমল লোচন নন্দী ৩দেওতার পাষ দেখাইয়া আমার পাষ টাকা চাহে আমি জবাব দিলাম জে ব্রহ্মচারী মজকুর বর্তমান হিসাব কীতাব করিয়া দেনা পাওনা নেয় দেও ব্রহ্মচারী মজকুরে বলেন জে ওজবী হিসাব করহ দেনা হয় দিব পাওনা হয় পাইবো তাহা নন্দী মজকুর মানেন না হিসাব কীতাব তোমী জানহ ব্রাডি সাহেব জানেন আমি কীছো জানিনা তোমী হিসাবে দস্তখত করিয়াছ টাকা দেও ব্রাডি সাহেব ও ব্রহ্মচারী ও রাধানাথ কবিরাজ বর্তমান আছেন হিসাব কীতাব করিয়া আপন ২ দেনা পাওনা নিতে দিতে হয় তাহা না মানিয়া

আমার পর আগে তকহ পেচ রাখিয়া নাহাক আমাকে পেরাসনি দিতেছে সাহেব আদালতের মালিক তজ্জবিজ করিয়া আমার কর্জা দস্তখতি হিসাব ব্রাডি সাহেবের পাষ হইতে ফেরত করিয়া দেওয়াইতে হুকুম হইবেক ইহা আরজ করিলো ইতি—৯ কাত্তিক

সন্তি শ্রী সকলমঙ্গলালয়

শ্রীযুত জানরল জজ সাহেব

মেহেরবানেষু

মোকাম—রংপুর



( ৯১ )

৭ শ্রীশ্রীরামঃ

৮৭ সকলমঙ্গলালয় সর্বোপমাজোগা—

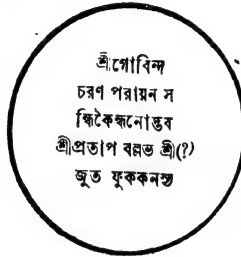
শ্রীশ্রীযুত জজ সাহেব সহৃদার চরিত্রেষ্ণু সাহেবের খয়ের খুবি হামেশা মনাজীমত করিতেছী অত্র খয়ের পবং শ্রীযুত লক্ষীনারায়ণ ব্রহ্মচারি রোস সাহেব সহীত কারবার ছিল সাহেব পাষ বোকশদ হইবা ব্রহ্মচারি মজুরের জোড়হাট গেলে ইতিমধ্যে রোশ সাহেবের মারা খবর পাইয়া এদেশেব অপ্রতুলে শ্রীপরাম শর্মা চন্দরিয়া গ্রামে ছিল তাহার সহিত কোন সাহেব লোকেব কোন মহাজন লোকের পূর্কের দেণা নেণা নাই মূনিয়াছিল শ্রীযুত মে ব্রাটি সাহেব ও শ্রীরাধানাথ কবিরাজ ধরিয়া নিয়া রোস সাহেবের হিসাবে দস্তখত করাইয়া লইয়াছে ইহার অনেক গাইক আছে এমত কইছে এগন সেই হিসাব দেখাইয়া টাকা চাহে ব্রহ্মচারি মজুরকে জীজ্ঞাসা করাত জণাব দিল আমার হিসাবে শর্মা মজুর সহি করিলে আমার মজুরা নহে আমার সহিত হিসাব মোকাবিলা করিলে পাণ্ডনা হএাদব আমার পাণ্ডনা হএ আমী পাইব অতএব সাহেবের নিকট শর্মা মজুরের লোক জাইতেছে সাহেব মূলকের মালিক কোন রার্থের দস্থাবেজে জবরদস্তী অন্তের হিসাবে মূনিয়া হাত সচি

করাইয়া টাকা চাহে ইহার হক: তজবিজ করিয়া সীগ্র ইনফসল করিয়া সর্ম্মা মজকুরেব  
দস্তখতি হিসাব ফিরাইয়া দিতে মরজী হবেক ঐর্খচাবি মজকুর আছে হিসাবে পাবার লাগা  
হএ লইব না পাএ না লইব এহা জ্ঞাত করিলাম ইতি—তাং—২৫ আশ্বীন—

স্বস্তি শ্রীসকলমঙ্গলায় সর্বোপমাজোগ্য—

শ্রীযুত ওজবন জজ সাহেব সহদারচবিত্রেয়—

মোঃ————রঙ্গপুর————



( ৯২ )

শ্রীশ্রীদুর্গা

স্বহায—

স্বস্তি সকলমঙ্গলায় গঙ্গাজলনির্মল

পবিত্রকলেবর গোত্রাঙ্কণপ্রতিপালকবব

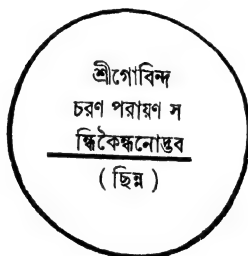
শ্রীল শ্রীযুত নবাব গবনর জানেরেল মারকেস

গুলিষলি বাহাদুর সহদারচবিত্রেয়—

গবনর জানেরেল বাহাদুরের খয়ের খুবি ৬দরগায় মনাজীমত করিতেছী তাহাতে অত্র  
খয়ের বিশেষ শ্রীযুত থকীয়া ফুকন ও শ্রীকমললোচন নন্দী মারফত পত্র পাইয়া জ্ঞাতো  
ইইয়াছি ৬মে: রোশ সাহেবের লহনা আদায় কারণ নন্দী মজকুরকে পাঠাইয়াছিলেন নন্দী  
মস্তর সাহেবের চিঠি পত্র সমেত থকীয়া ফুকন সর্ম্মলিত শ্রীশ্রী৬৬ ও শ্রীযুত বুড়া গোসাঞী  
ডাকুরিয়ার নিকট পৌছিয়া চিঠি পত্র দাখিল করিয়া তথাকার চিঠি পত্রের জবাব লইয়া হজুর  
জাইতেছেন জবাবপত্রে ও প্রমুখাতে বিস্তারিত বিদীত হবেক আমার এ মোকামের  
মোতালকে সরকারি হিসাবে সন ১৭১৭ শকে ৬রোশ সাহেব আমার মুলুকে হুন্দিয়া  
নিবারণ কারণ চেতনীং রেশালদার গয়রহকে আনিয়া ছিলেন তাহাতে সাহেবের তহবিলের

মবলগ ১০০৩২।/২ দশ হাজার বত্ৰীষ টাকা পাচানা নও গণ্ডা খরচ হইয়াছিল সে টাকা  
বমজীমা হিসাব নন্দী মজকুরকে নারানি টাকা বুঝিয়া দিলাম জাতাআতে খএরাফীয়াত  
লিখায়া খুযী রাখিবেন ইতি সন ১২১১ সাল বাঙ্গালা তাং ১৩ পৌষ ইং ২৫ দীসাম্বর

স্বস্তী সকলমঙ্গলায় গঙ্গাজলানর্মল  
পবিত্রকলেবর গোত্রাঙ্গণপ্রতিপালকবর  
শ্রীল শ্রীযুত নবাব গবনর জানেরেল মারকেস  
ওলিষলি বাহাদুর সহদারচরিত্রেষ্—



( ৯৩ )

শ্রীশ্রীকৃষ্ণ—

স্বস্তি শ্রীমত সকলমঙ্গলায় সন্মিতিরমণীপরিবস্তিতকলেবর কর্পূরপুরকিষ্টিপুর  
শ্রীযুত বডমাহেব বাহাদুরেহু । লিপিরিয়ং বিলসতুত্তরাং অত্রাস্বাকং তব্যমবাহতং তত্র  
ভাবুকং সমিহামহে পরং সমাচার এই ৬ অগ্রহাষনের পত্র শ্রীকমললোচন নন্দীর মারফত  
পাইয়া সবিশেষ জ্ঞাতো হইলাম আপনে অল্পগ্রহ প্রকাশ করিয়া আমাব দরখাস্ত বমোজিম  
বন্দুক বাকদ গয়রহ কমল মহকুরের মারফত পাঠাইয়াছিলেন তাহা বেবাক পৌছিল এ  
বিসয়ে নিতান্ত সন্তোষ হইলাম এমত অল্পগ্রহ বার ২ করিতেছেন এবং করিবেন আপনাদের  
স্বহাযতে সত্ৰু সকলকে দগন করিতেছি কিন্তু আমার দরখাস্তে পূর্বমত নতুন বন্দুকের  
জিকির ছিল সম্ভ্রতিক জে বন্দুক দিয়াছেন অনেক দিবস গুদামে ছিল কিম্বা লড়াইর  
পর এ বন্দুক আমদানি হওয়াতে পুরানা বোধ হইল এ সকল দিব্য মরাস্তত করার লোক  
আমার দেশে কম আছে নতুন হইলে অনেক কাল কার্য্য করিতে পারে তখাচ জে দিয়াছেন  
সেই ভালো না থাকিলে আপনাকে পুঙ্খকীর জর্নাইতে হইবেক আপনেও মেহরবানগী দিষ্টী  
করিয়া সময় ২ চেষ্টা করি রাখিলে দেশে রক্ষ্যা পাইতে পারি আর বন্দুকের টাকার জিম্মা  
৮বরনেড মেকালম সাহেব করিয়াছিলেন আমার তরফ শ্রীখজিয়া ফুকন রসীদ লিখিয়া

দিয়াছিল সেই বেবাক টাকা গুয়াহাটী মোকামে পৌছাতে শ্রীকমললোচন নন্দীর হাতে দিয়া ফুকন মজকুর আপন রসীদ খালাস কবিয়া লইয়াছেন জ্ঞাতো কাবণ লিখিলাম আব ৬ বোস সাহেবের বাকী টাকা পাওনা জে আছে তাহাও উল্লেখ কাবণ তাহাব হিসাব কিতাব সহিত এইক্ষণ মাতবর লোক কমললোচন নন্দী রঙানা হইয়াছে এমত লিখিয়াছেন এখানে তজবিজেতে সে হিসাব কিতাব আসল কাগজ চাহিলাম সবিশেষ দেখাইল না কিন্তু দুই একখান টিপ তমঃষুক দস্তখতি হিসাব ও নকল বলিয়া এবং ইঙ্গরেজী হিসাব দেখাইয়াছে তাহা আমি মজুর করি কিন্তু দেনদাবী লোকে অনেক গুজব কবে অতঃহেও টাকা দেওনের নিষ্পত্তি হইল না আপনেও মেহরবানগী কবি বারহাব লিখিয়াছেন ৬ বোষ সাহেবের পাওনা টাকা সে হিসাব কিতাব কমল মজকুর সহিত অকাত্তা হইয়া দিষ্টী করি তাহাতে প্রকৃত-প্রস্থাপ ওজিবি তহকিক হয় তাহা দেত্তাইবেন অতএব কবাতো বাকী টাকাব নিবোপণ হইল না আমারদেরে দেশ জেরূপ উজাব হইয়াছিল আপনাতে বার ২ জানাইয়াছি আমাব এখান কার যে সকল পত্র গিয়াছে ইস্তক গুরু নাগাদী সকল পত্র আপনে জে লিখিয়াছেন আম্রা জে লিখিয়াছি বেবাক দিষ্টী করিবেন ৬ বোষ সাহেবের টাকা দেনাব বিসয়ে এবং দেষের আহুণ্ডাল সকল পত্রে লিখিয়াছি আপনাব দয়া দিষ্টীতে দেষ কিস্কীত স্থিরতা পাইয়াছে জে আসামী কএকজন পাইয়াছি তাহাকে কমললোচন নন্দীর হামরাও মোকাম গোখালপাড়া পাঠাইতেছি আপনে ক্রপা করি হুজুরেব তজবিজ করিবার হুকুম দেন তবে তাহার বাকী টাকার দেনা হইলে হক নাহক বুঝিয়া নিষ্পত্তি হইতে পারে আর এখানে সবকারি বাবে ফৌজের মাহিনা আদায়ে এবং আমিন লোকেরদিগের রসদ পৌছাওনা কারণ পাওনা বুলি জে লিখিয়াছেন এবং ৬ বোস সাহেবকে খুনকরা লুট করার বিষয় পহিলে বোস সাহেব মোকাম কাণ্ডারচৌকিতে হিন্দবি সন ১৭১৩ সালের চৈত্রমাसे সিপাহির জনাজাতে দরমাহার লেখা আমাদের লোকে আপনে লেখায়া জে মাফিকে দিয়াছিল সে দস্তুরে টাকা দিয়াছিল জতপী কিস্কিত বাকী ঠাওরে দিতে পারে আমাবদের লোকে জে হিসাব আমার সরকারে সেই সেপাহির মাহিনার ফর্দ দেয় তাহাতে ছয় হাজার টাকা সাহেবের বাকী লিখে কিন্তু সে জে ফর্দ দেয় তাহাতে সাহেবের দস্তখত করিয়া লএ নাই আমার লোকে সন ১৭২৬ সালে মে মেকালম সাহেবের নিকট হইতে হিসাবের নকল আনে তাহাতে আঠার হাজার টাকা সাহেবের বাকী পাওনা এইক্ষণে কমল মজকুর ইংরেজী ১৭২২ আখেরি ১৭২৩ আরম্ভ মাঘ লাগায়ত এক নতুন বাঙ্গলা ও ইঙ্গরেজী হিসাব মেকাল সাহেবের দস্তখতি দেখাইয়া ছাব্বিষ হাজার টাকা বাকী করে সেই লেখা মানিতে পারি না কারণ এই সেকালে ৬ কোম্পানীর সরকার হইতে পলটন সমেত গালীষ কাপতান এখানে ছিল অত্ৰ সিপাহীর দরকার নাহি জে পুরাণা দুই এক বরকন্দাজ সিপাহি ছিল তাহাকে কাপতান মজকুরে কয়েদ করি খেদিয়াছিল সে সময় বোস সাহেবো মোকামে ছিল সে বোস সাহেব নতুন জে প্রকার দরমাহা লিখিয়াছিল এখনকার রোল ? দেখি জাহা বিহিত তাহার হুকুম কমল



নন্দীকে দিবেন পূর্বের দরমাহাতে এবং এখানকার দরমাহাতে অনেক তফাৎ হইয়াছে ইহাতে নিরপোন করিতে পারিলাম না এবং হিসাবি টাকার হুদ দিতে হইবেক না হইবেক জানি না আর আমিনদিগের পাষ পাণ্ডার জে দস্তাবেজ দেখাইয়াছে তাহার বাকী জে হয় বেবাক দিতে আমি হুকুম করিয়াছি আর কমল মজকুর মুখজবাণী জে ২ দাণ্ডার ফর্দ করিয়া দেখাইয়াছে বোস সাহেব বর্তমান কালের পূর্ব ছুই তিন বার মোকাম গোয়াহাটী আসিয়াছিল সে কালিনো এ সন্বাদ করিল না এবং হজুরের পত্রে বেওরা লেখে নাএগী ইহাতে ভাবিত হইয়া আপনার নিকট জানাইতেছি জে উচিত তাহার মত হুকুম দিবেন আর রোস সাহেব মজকুব আপনাদিগের এক আমিন লোকের হাতে মারা পড়িয়াছে এমন জে লিখিয়াছেন ইহাতে পারে কিন্তু আমাদের জিজ্ঞাসাতে দরঙ্গের রাজার হুকুম মাফিকে মারা পড়ে নাই আমাদের লোকের বাধা মানা না মানিয়া আপন ফৌজ ছাড়িয়া খুসী মতে খুস্কী গিয়া জমাওত অতিথের হাতে মারা পড়িয়াছে জানিবেন জগীথোপায় কাপতান ও সিফাই কারপুর তৈনাতে হওতে কমল নন্দীর সঙ্গে তৈনাতে জে ছয়জন সিফাই ছিল হজুরের তরফ সে সিফাই কাপ্তানের হুকুম জলদ ভাটীয়া গেল এ কারণ কমল নন্দীও বিদায় হইয়া জাইতেছে আপনার প্রকৃত বিচার হইলে সকল বুঝিবেন কিমাধিকং বিজ্ঞাবরেশ্বতি সন ১৭২৬—তাং ১৯ কার্তিক—

৯৪

৭ শ্রীশ্রীরাম—

মহামহিম শ্রীযুত সেবজার্জ হিলেরো বেরলো বেবনেট জানরেল কোঁসল বরাবরেষু—

শ্রীজগমোহন মজুমদার

আরজি শ্রীজগমোহন মজুমদার খারিজা তালুকদার দস্তবাডিদিগর পরগণে পুখরিয়া মতালকে জিলা ময়মনসিংহ আরজ এই বোরডের সাহেবানের হুকুম প্রমাণ মজকুরি তালুকদারাদের খাজানা তহশীল করার জন্তে জিলা মজকুরের পরগণা ২ এক একজন তহশীলদার মোকরর হইয়া খাজানা তহশীল হইতেছল সেই সকল তহশীলদারের বরাওর্দ দরমাহি সালিআনা ১৩৬৮০ টাকা সরকারে মজরা আছে তাহাতে জিলা মজকুরের কালেকটর মেস্তর লিগ্রোষ সাহেব বোরডের বিন হুকুমের অই সকল

তহশীলদার বরতরফ করিয়া হজুরে সকল পরগনার মজকুরি তালুকদারানের খাজানা তহশীল জগ্গে একজন তহশীলদার রাখিয়াছেন ময় আমলা তাহার বরাওন্দ দরমাহি সালিআনা ৩০(ছিন্ন)০ টাকা দেন বাকী ১০৬৮০ টাকা নিজে নেন এহি মতে ইপ্তদায় সন ১২০৯ সাল নাগাএত সন ১২১২ সালের কিন্তু অগ্রহায়ণ ৩৯১৬০ উনচল্লিস হাজার একসও সাইট টাকা মাবেক তহশীলদাব সকলের নামে পরচ লিখিয়া তছরুফ করিয়াছেন বোরডের কাগজ দৃষ্টী করিলেই জনাবে মালুম হইবেক কালেকটর সাহেব মজকুর এই জে মবলগ মজকুর তছরুফ করিয়াছেন আমি ইহাব সাবুদ জিলা মজকুরের তালুকদারান ও জমিদারান ও কালেকটরী আমলা দিয়া দিতে হাজিব আছী আমি এহী খবর হজুরে ইত্তলা করিলাম সাহেব মলুকেব মালিক ইশ্বতুলা গোসনাম' দেসবিখাত খোদাওন্দের জনাবের ছায়া বিনা আর দাড়াবার স্থান নাহি আমি এক মজকুরী তালুকদার আমার বাড়ি জিলার কাচারি হইতে দুই তিন বোজ তফাওত সদবে খাজানা দাখিল করাতে এই খবচাতে পায়মাল ও পেবেসানির হদ্দ হইতেছী এবং সবকাবের মরলগহা লোকমান হইতেছে অতএব উম্মেদগাব জনেক সাহেবেব নামে আমি হুকুম হয় জে মফখল আমাব স্থানে সাবুদ লইয়া তজবিজ করিয়া হজুরে ইত্তলা দেন ইহা জনাবে আবজ করিলাম ইতি

৯৫

শ্রীশ্রীদুর্গা—

সহায়—

মহামহীম জেলা নদিয়াব

শ্রীযুত জজ সাহেব ববাবরেমু

দরখাস্ত নিমতলার কুটীর শ্রীমসে জিগেল সাহেবের আরজ নিবেদন শ্রী মসে অরেথ সাহেব নিমতলার কুটীতে আছেন অগ্ন তিন বোজ হইল বড় বেআরাম হইয়াছেন কথা কহিতে পারেন না অতএব আরাম হইতে মোঃ চন্দননগর জাইতে হয় সাহেবের বেগর হুকুমে জাইতে পারেন না অতএব মেহেরবানগী করিয়া সাহেব মজকুরকে চন্দননগর জাইবার হুকুম দিতে হুকুম হইবেক আমি বুঝি মসে অবেথ এখানে থাকিলে বেতাছতে মারা পড়েন আমি তোমাকে খবর দিতেছী ইহার জেয়ত হুকুম হয় ইহা আরজ করিলাম ইতি সন ১৮০৬ সাল তারিখ ২৯ মার্চস্তু—

৯৬

শ্রীশ্রীতৈলোকা

নাথ: শরণঃ—

স্বস্তি: সকলমঙ্গলৈকনিলয় মহামহিম প্রবলপ্রতাপ শ্রীযুত নবাব গবনর জরনেল বাহাদুরপ্রবলপ্রতাপেষু—

আপনকার মঙ্গল সদা সর্বদা শ্রীশ্রীস্থানে প্রার্থনা করিতেছি জাহাতে অত্রানন্দ বিসেষ: আশ্রয়গতিক দফাত ২ আপনকার হুজুবে শ্রীযুত মেস্তর মনগমরি কমিসনর সাহেব মারফত লিখিয়াছি তাহাতে গোচর হইয়াছে বেহারের রাজা হব্জন্দারায়ণ আমার পর জে মত ২ দৈবান্ত বদিখত করিষা আমাকে খানে অবান করিয়াছে তাহা দফা ২ আপনকার হুজুবে লিখিয়া জ্ঞাতো করাইয়াছি সেমতে আমাকে ৬ কুম্পানি বাহাদুরের সনগতো জানিয়া গবনর বাহাদুর আমার হকেক মেহেরবানগী করিষা আমাব খোরাকি পাচ সও টাকা জাহা লাট কবণওয়ালিস সাবেক গবনর বেহারের খাজানাতে মোকরর কবিয়াছিলেন তাহা বেহারের কমিশনর সাহেব বরখাস্ত হওয়াতে পাইতেছিলাম না তাহা আপনকার মেহেব বানগীতে হাল কমিসনর সাহেবের মারফত মলতবী বাকি ও হাল মাস ২ পাইতেছি এবং সন ১১৯৮ সন বাঙ্গালাতে মেস্তর ডগলিস সাহেবের মারফত সাবেক লাট গবনর সাহেবের হুকুম মতে জে পরগানা পাইয়াছিলাম তাহার নকল হাল কমিসনর সাহেবের দস্তখত করাইয়া আপন আরজীতে আপনকার হুজুরে পঠায়াছী জে ২ হুকুম হইয়াছে তাহাব মর্দে গ্রেদবলরামপুর্ব দুই ক্রোষ আমার দখলে থাকিবেক তাহাতে জে কিসীত আমার দখলে ছিল তাহাও রাজা আদালত নৌজদারি পাণ্ডা মাত্র দখল করিয়া লইয়াছিল অখন গবনর বাহাদুরের মেহেরবানগী মতে হাল কমিসনর সাহেবের মারফত হুকুম হইয়াছে আমার সাবেক হুকুম বমজিম দখল দেলাইতে সেমতে কমিসনর সাহেব আমাকে গ্রেদবলরামপুর্ব দুই ক্রোষ দখল দেলাইলেন আমিহ দখল পাইয়া গবনর বাহাদুরের খয়ের খাই এবং দৌলত জাদা হামেসা ৬ স্ববিস্থানে প্রার্থনা করিতেছি অখন আমাকে খাতির জমা হইতেছে জে কুম্পানি বাহাদুরের সনগতো জানীয়া গবনর বাহাদুর অল্পগ্রহ প্রকাশীয়া আপন হিষ্কার মুয়াসে মলুকে কাইম করিবেন কিন্তু কমিসনর সাহেব আমাকে গ্রেদবলরামপুর্ব দুই ক্রোষ দখন দেলাইয়া হুজুবে এতলা দিয়া কাইমি পরগানা দিতে কহিলেন সেমতে উর্খেদার কমিশনর সাহেবের এতলার আমার ঐ গ্রেদবলরামপুর্বের দুই ক্রোশী দখলির কাইমি হুকুম সিগ্র দিতে অবধান হবেক অপর উমেদার জে সকল জমী কমীসনর সাহেব দখল দিলেন তাহার মর্দে অর্দেক ধোতা জঙ্গল বাকী অর্দেক তাহার মর্দে পুর্ব দক্ষিণ কোনে পোয়া ক্রোষ অর্দেক্রোষ এই গুরতে দুই ক্রোষ পর্যন্ত জিলা রঙ্গপুরের পরগনে বাহেরবন্দের চাকলে গয়েবাটীর সবহর্দ আরজে আছে তাহার মর্দে রাজার নিজ হিষ্কার কথোক দেহা পড়িয়াছে এবং এক আনার হিষ্কার দেওন দেওর কএক খান দেহা পড়িয়াছে এবং অগ্র ২ ও

বাজপুত্রীদীগেব বাজে জমি সামিল হইয়াছে বাকী জমী যে আছে নেহাইত নালাএক তাহাব  
 ফি বিস দুই টাকা আড়াই টাকা সালীয়ানা মালগুজারি পাইব ইহাতে আমার গুজরান ও  
 নিজ পরিজনের অন্দরের খরচ কোন গুরতে হয়না কেবল আমাব হালুয়া গোলামগাড়ান  
 এবং খেদমতগারান ও ঘোড়া হাতি উট ইহাব সহিস মাহত আদির জিবকা কীছ  
 হইল বেহার মলুকের দস্তর পাহাড়তলিহায়ে আমার সলতনতেব জতো লোকজন ও পবিবাব  
 নাগাএদ দেবরাজা ভূটীয়া আদি কাহার নাই এবং হিন্দুস্থান মলুকের দস্তব মতে কুম্পানি  
 বাহাদুরের হুজুরে জাহেব যাচ্ছে জখন লোক আপন মুয়াস মলুকে তবন্ধিতে কাইম থাকে  
 তাহাতে আপন ২ পবিবাব ও লওজিমার সম্বলতের লোক জন জে আশ্রীত থাকে সেই  
 ব্যক্তি তাহারদিগের প্রতিপালন করে আমি আপন হিষ্সা আদি সবকাব নিজ বেহাব মলুক  
 ও বোদা গয়রহ তিন চাকলা নিজ জমীদারিতে কাইম ছিলাম সেই ইন্তক পুরুসাহুক্রমেব  
 জে সকল লোক আমাব সলতনতের সামিল আছে তাহারদিগকে প্রতিপালন না করিলে  
 তাহারা সকল আমাকে ছাড়িয়া কোথা জাবেক অতএব আরজ জে সকল জমি দখল পাইলাম  
 তাহাতে রাজার হিষ্কাব ও দেওন দেওর হিষ্কার এবং রাজপুত্রদিগের জে বাজে জমি  
 আমার গ্রেদ বলরামপুব দোকোশীর সামীল আসীয়াছে তাহার এযোজ আমাব হিষ্কা  
 নও আনা দস বটের মলুকের মদে দেলাইতে হুকুম হয় এ সকল জমি কমিসনব  
 সাহেব সাফ্যাত দেখিলেন তিনিহ আপনকার হুজুরে লিখিবেন তাহাতে গোচর  
 হবেন আমার পরিজনের অন্দরের খরচের অন্দরান সাইট হাজার টাকার জায়েগা  
 ছিল তাহা সন ১১৮০ সন কুম্পানি বাহাদুর মজুরা দিয়া দিয়া এবং বাজা  
 দেওন দেও ইহাবদিগের অন্দরান দেবন্তর মজুরা দিয়া সম্মেক বেহাবেব তিন  
 হিষ্কা হিষ্কাগারি নালবন্দি করিয়াছেন আমাব অন্দরান রাজা মজুর আমাব হিষ্কা  
 মলুকের সামিল দখল করিয়া লইয়াছে গবণর বাহাদুর মালিক জাতো কারন লিগিলাম  
 এবং আমার সাবেক দেবন্তর বারো হাজার টাকার জায়েগা কুম্পানি বাহাদুরেব মজবাই  
 তাহাও রাজা মজকুব লইয়াছে সেরফ গ্রেদ রামপুব আওসেব হাবিলিব ৬ সেবার ও চণ্ডী  
 ঠাকুরাণীর ধামের দেবন্তর গ্রেদ রামপুব গয়রহ দখল পাইলাম অপব আরজ ডগলিস সাহেবের  
 মারফত সাবেক গবণর লাট করণগালিস সাহেবের হুকুম মতে জে পরগানা পাইবাছি তাহাব  
 নকল হুজুরে পাটয়াছি তাহাতে রোসন হইয়া আমার বেহারের হিষ্কা ৥২৥ নওয়ানা দস  
 বটের মলুক মায় অন্দরান দেবন্তর আমাকে দখল দেলাইতে হুকুম হবেক জেতক আমাব  
 হিষ্কা নওয়ানা দস বটের মলুক ও অন্দরান আদি আমাব দখলে না হয় সেতক আমার হিষ্কা  
 আদিতে কুম্পানি বাহাদুরের আদালত জারি হয়ে আমার হিষ্কা মলুক কুম্পানিতে তহসিল  
 হইয়া মিনাহা হিষ্কা কুম্পানি বাহাদুর বাকী মনাকা আমী পাই এবং আমাব সিবস্তা ও  
 নামের মহর আমার মলুকে জারি হয় গবনর মলুকের মালিক আমি কুম্পানি বাহাদুরেব  
 সরনাগতো ইহাতে আমার মলুক আদি রাজার দস্তে থাকাতে আমার হকেক নিহাইত বেজায়  
 সরনাগতো জানিয়া আমাকে আপন হকেক সিগ্ন পৌছাইতে হুকুম হবেক অপর সন

১১৮ সন বাঙ্গালা] ৩১ মাহে আসাড় আমার বেহারের হিষ্সা আদির হজুরের হুকুম মতে শ্রীযুত মেস্তর কমিসনর ডগলিস সাহেবের মারফতে জে পবওনা পাঠায়াছিলাম তাহার আসল বমজিম নকল হজুরে পাঠাইতে হাল কমিসনর সাহেবের নামে হুকুম আসীয়াছে সে মতে সাহেব আমার স্থানে পুনরায় পরওনা তলব করিলেন আসল বমজিম নকল হজুরের পাঠাইতেছি ৬গবনর বাহাদুর ধর্ম অবতার আমাকে সরণাগতে জানিয়া মাকীক পরওনা আপন মুয়াস মলুকে কাইম করিতে হাল কমিসনর সাহেবের নামে হুকুম দিতে অবধান হবেক অপর আমার নাএব দেওন শ্রীবৈষ্ণনাথ সড়ঙ্গীর দেবর্ন্তর জমী আমার হিষ্সা মলুকের রাজা জবরদস্তী ইম সন ভাদ্র মাসে দখল করিয়াছে এ কারণ পুর্বেই ৬ গবনব বাহাদুরের হজুরে লিখিয়াছিলাম অখন লিখিতেছি কমিসনার সাহেবের নামে হুকুম আইসে জে রাজা মজকুর আমার নাএব দেওনের দেবর্ন্তর আদির এলাকাতে না জায় এবং আমাব চাকবাণ আমলার পর হুকুম জারি না করে আমার মতালকে গবনর বাহাদুরের একক্কায ? এবং ছয়জন সিফাই আমর নিখাবানির হুকুম হয় তাহার দরমাহা আমী দিব এমত মেহেরবানগী আমার প্রতি করিতে অবধান হবেক ইহা গোচবিল ইতি সন ২৯৭ সকা মতাবে সন ১২১৩ সাল বাঙ্গলা তারিখ ২৮ মাঘ

স্বস্তিঃ সকলমঙ্গলৈকনিলয় মহামহিম প্রবলপ্রতাপ শ্রীযুত নবাব গবনর জানরেল বাহাদুর প্রবলপ্রতাপেষু ।—



( ৯৭ )

লিখিতঃ শ্রীহ্রীদাম ঘোষ এই  
কবুলতীর শ্রীবামতহু দাসের আদী  
জামিন বহিলাম এই কাজে কোন  
খড়া করেন আমি নিজে হইতে কাজ  
আদায় করিয়া দিবো এই করার  
জামিন পত্র লিখিয়া দিলাম ইতি ১৪  
আগোষ্ট শ্রীহ্রীদাম ঘোষ সাং ধনিপুর

শ্রীশ্রীরাম—

শরণঃ—

মহামহিম শ্রীযুত মেঃ—সাহেব  
বরাববেষু

শ্রীবামতহু দাস  
সাং ধনিপুর  
\* নিসানি সহ

লিখিতঃ শ্রীরামতহু দাসকন্ত—

কবুলতী পত্রমিদং কার্য্যক্ আগে আমি মোঃ চুচুড়ার কুটার দক্ষিণদিগেব ও পশ্চিম-  
দিগের পাটকিলি পাটালের দেওয়াল গাথিবার কারণ ফুবান চুক্তী লইলাম ইহাব চুক্তী লখ্য  
১০০ ফুট উচ ১ ফুট চোড়া ভিত ১ ফুট ইহাব দাম দি ঐ রকম মিলে ১১৮০ হিসাবে  
পাইবো ইহার ইট মসলা সবকাব হইতে পাইবো সাহেবেব পছন্দ মাক্ফি জেমন সাবেক  
আছে সেই মাক্ফি কাজ করিবো দেওয়াল আজ লাগাদী ২৥০ মাহাব মর্দে তৈয়াব করিয়া  
দিবো টাকা আঞ্জাম মাক্ফি পাইব তাহার রসিদ ( হন্দা ? ) দিব বাজে কোন খড়া  
কবিবো না জদী কোন খড়া করি তবে ইহার মজুরি বাজেআপু কবিবেন এই কবাবে  
কবুলতী পত্র লিখিয়া দিলাম ইতি সক ১৮০৭ সাল তাং ১৪ আগোষ্ট

ইসাদী—

শ্রীসদারাম বাঘ

সাং চুচুড়া

\* নিসানি সহ

শ্রীমদন দাস

সাং চুচুড়া

\* নিসানি সহ

শ্রীবামতহু দাস

সাং ধনিপুর

\* নিসানি সহ

লিখিতঃ শ্রীরামতহু দাসকন্ত—

রসিদ পত্রমিদং কার্য্যক্ আগে আমি মোঃ চুচুড়ার কুটার দেওয়াল গাথিবার কারণে  
এই কবুলতির মর্দে দিকী ? ১৩০ একশত ত্রিষ টাকা শ্রীযুত দেওয়ান রঘুনাথ বাবুর তহবিল  
হইতে দাদন লইলাম লইয়া রশিদ লিখিয়া দিলাম ইতি সন ১৮০৭ সাল তাং ১৪ আগোষ্ট

৩৭ শ্রীশ্রীরাম—

সরণং—

মহামহিম শ্রীযুত মে:

সাহেব

বরাবরেষু—

শ্রীমদন দাশ  
সাং চুচুড়া  
নিসানি সহ

লিখিতঃ শ্রীমদন দাশ মেস্ট্রীকস্ত

কবুলতী পত্রমিদং কার্যনাঞ্চঃ আগে আমি মোঃ চুচুড়ার কুটার উত্তরদিগের পাটকিলি পাচিলের দেওয়াল গাথিবার কারন ফুরান চুস্তী লইলাম ইহার চুস্তী লম্বা ১০০ ফুট উচ ১ ফুট চৌড়া ভিত ১ ফুট ইহার দাম ফি ঐরকম মিলে ১৮/০ এক টাকা সাত আনার হিসাবে পাইবো ইহার ইট মসলা সরকার হইতে পাইবো সাহেবের পছন্দ মাফিক জেমন সাবেক আছে সেই মাফিক কাজ করিবো দেওয়াল আজ লাগাদী ২ দুই মাহার মধ্যে তৈয়ার করিয়া দিবো টাকা আঞ্জাম মাফিক পাইবো তাহার রসিদ ( হন্দা ? ) দিবো বাজে কোন খড়া করিবোনা জদী কোন খড়া করি তবে ইহার মজুরি বাজেআপ্ত করিবেন এই করারে কবুলতী পত্র লিখিয়া দিলাম ইতি সন ১৮০৭ সাল তাং ২৮ আগোষ্ট—

ইসাদী

শ্রীমদন দাশ

শ্রীছিদাম ঘোষ

শ্রীরামতমু দাশ

সাং চুচুড়া

সাং ধনিপুর

সাং ধনিপুর

নিসানি সহ

নিসানি

নিসানি

লিখিতঃ শ্রীমদন দাশ মেস্ট্রীকস্ত

রসিদ পত্রমিদং কার্যনাঞ্চঃ আগে আমি মোঃ চুচুড়ার কুটার দেওয়াল গাথিবার কারন এই কবুলতীর মর্মে সিকী ( ? ) ৬০ সাটা টাকা শ্রীযুত রঘুনাথ বাবুর তহবিল হইতে দান পাইলাম পাইয়া রসিদ লিখিয়া দিলাম ইতি সন ১৮০৭ সাল তাং ২৮ আগোষ্ট—





O.P. 67

( ৯৮ )

নং ৯৭৬

Government Custom House.

At the 28th of Jany. 1808.

Collector of the Govt. Customs

এই রওয়ানা গোরা সিংহকে

দেওয়া যাইতেছে

বাবত চিন্যাছাতা ও গয়রহ—

আমদ কলিকাতা—

রপ্ত

মো:

লাহোর

বতারিখ ২৮ জাম্বুয়ারী মাস সন ১৮০৮ সাল ইং মোতাবক সন ১২১৪ সাল ১৬ মাঘ মাঘুল  
ফি শত মাফী ফিস মোকাম কলিকাতার পঞ্চোত্তরার তহবিলদারের রোজনায়া দাখিল  
হইলো। এই রওয়ানার তারিখ মজকুর অবধি কেবল এক বৎসর কার্যো আসিবেক  
এই মুদ্দতের মধ্যে মধুল পঞ্চোত্তরা আবণ্ডাব রাহাদাবী ও গয়বহ আদায়ের জন্তে কেহ  
মালে মজাহিম না হইয়া ছাড়িয়া দিবে ইতি—

চিন্যাছাতা ৩টা— ৬২

চন্দনি পাখা ২টা— ১১০

দফে ১টা— ১১০

দুরবিন ১টা— ২১০

চীন দোয়াত ১টা— ১০

চীন কলমদান ১টা— ১০

১২১০

?  
ফি—  
?

১০

( ৯৯ )

৭ খ্রীষ্টাব্দ

সরণং—

স্বস্তী: সকলমঙ্গলকৈনিলয়

শ্রীযুত মেস্তর জান মনকটন সাহেবজিউ

সহদারচরিতেষু। আপনকার মঙ্গল কামনাতেই অত্রানন্দ বিশেষ: আমার সরকারের  
চাকর সিকাতিয়ান লোক জে আছে তাহারদিগের পাথরকলা বন্ধুক আদি এক রকম  
কমিসনর সাহেব আনাইয়া দিয়াছলেন তাহা পুরানা হইয়া সিকন্ত হইয়াছে সেমতে

পাথরকলা বন্দুক ও গয়রহের দরকার আছে তাহার ফর্দ শ্রীলক্ষ্মীনারায়ণ চৌধুরির মারফত  
পঠান জাইতেছে আপনে আমার কদিম মেহেরবান মেহেরবানি পূর্বক শ্রীযুত নগাব গবনর  
জনরেল বাহাদুরকে এন্তরা দিয়া এক কেতা রাহাদারি করিয়া দিবেন জে ফরাগত খাতিরে  
এখাত পড়ছে সতং নিজ মজলাফনে সম্ভোস করিবেন ইতি— সন ২৯৯ শকা  
২৫ আশ্বিন

শ্রীশ্রীরাম

সরণং

ইয়াদাস্ত জায় জিনিষ খবিদ  
মোকাম কলিকাতা সরকার বেহার  
সন ১২১৫ সাল বাঙ্গলা তারিখ ২৫ আশ্বিন

শ্রীলক্ষ্মীনারায়ণ  
শ্রী চৌধুরী  
মোক্তার সরকার কোচবেহার

আসামী	জিনিস
পাথরকলা বন্দুক	
ময়দোওয়ান—	১০৫ একসও পাচ
সঙ্গিন ময় মিয়ান	
ও দোওয়ান—	১০০ একসও
তোসদান ময় দোওয়ান—	১০০ একসও
মারতৌল—	১০০ একসও
মাঝরি—	১০০ একসও
স্বজন—	১০০ একসও
কুটি—	১০০ একসও
চিনের সিকারি বারুদ—	৥০ আদ মোন
পাথরকলা বন্দুকের	
ইংরেজী বারুদ—	২০/ বিসমোন
পাথরকলা বন্দুকের	
পাথুরি—	১০০০ এক হাজার
পীতলিয়া তমুর	১ একটা
বাস্তুরি—	১ একটা
তুরুর সওয়াব	
চারি জনের লওয়াজিমা পোষাক—	১ দফা
	১৩ তের দফা

জের— ১৩ দফা।

দরাজ

সুবাদারি ১ জমাদাবি ৩

হাওয়ালাদারি আমলদারি

৮ ৯

সিফাহিয়ান খালাসি

১৫০ ২

বাকওয়ালা তহুরওয়ালা

২ ১ ১

একুনে— ১৭৬ একসও

ছেযাত্তরি দফা।

১৪ চৌদ্দ দফা।



স্বত্তি: সকলমঙ্গলৈকনিলয় শ্রীযুত জ্ঞান মনকটন সাহেবজিউ  
সহদারচরিতেষু—

( ১০০ )

৮শ্রীদুর্গা

৮৭ গুণগণরঞ্জনম গুনভূষিতকৃতিগণভাবিতভাবুকবাসিবিবাজিতযশামলিনীকৃত সারদপার্কণ-  
শশধরকরবরনিকর শ্রীল শ্রীযুক্ত কলীকান্তাবীশ্বর গবণর বাহাদুর মহামহোগ্রপ্রতাপেষু।  
পবমপ্রীতিপূর্বকবেদনমিদং পরাঈতে সমাচারঃ পূর্বে আপনাতে জ্ঞাপন আছে  
তীর্থাদি প্রদর্শন কালীন আপনার সহিত মুলাগং কবিবার এই বিসয় যাত্রা করিয়া  
মোকাম হুদপাতলিতে রহিয়াছি অথ বর্ধাপ্রযুক্ত কতেক মাস থাকা হৈল অতএব আছে  
৮ আষ্ট গোট হস্তি শ্রীহৃদয়রাম দেব এবং শ্রীমাণিক্যরাম দেবর সমভ্যারে রয়ানা করিতেছি

ইচ্ছা থাকে তবে আমিহ পশ্চাৎ পহুছিম জ্ঞাপন করিলাম কিমদিকং বিজ্ঞবরেশ্বিত্তি  
গগণানলমৈত্র (?) মিত শকাব্দীয় ফাল্গুনশ্রাবণশ্রুতিদিনজাত্যেয়ং লিবিঃ ॥—

৩৭ বিবাদান্নবনিময়স্বপ্নসম্ভারক শ্রীল শ্রীযুত কলিকাতাদীপ্তর গবর্ণর বাহাদুর মহা  
কারুনিক কীৰ্ত্তিগ্রামবিবাজিতেষু ॥



( ১০১ )

শ্রীশ্রীদুর্গ—

চরণ সহায়—

স্বস্তি গুণীগণনীয়প্রচণ্ডপ্রতাপতপনতাপিতাশেষবিপক্ষকীর্ত্তিরাশীনশাকর শ্রীযুত লাড  
গিলবরট মিন্ট গবনর জানবেল বৃহত নবাব বাহাদুরাঙ্কেষু কামাভিরঞ্জনপত্রমিদং  
বিবাজতেতমাং অত্রাস্মাকং কাব্যিকভবামব্যাহতং ভবম্বজলং সমিহামহে দরখাস্ত মুসন্মাত  
রাণী কমলেশ্বরী জওজে গৌরীনাথ সিংহ সর্গদেব মৃতক। মুলুকে আসাম আরজ এই আমাব  
মুলুকেতে সম্প্রতিক জে অন্নর্কচনীয আহোঙাল তাহা লিখিয়া জানাইতেছি সন ১১৯৮ সাল  
বাঙ্গলা আমার স্বামী রাজা থাকীতে আমার মুলুকের প্রজালোক ছন্দিয়ামী করিয়া রাজাকে  
তক্তছাড়া করিয়াছিল ইহাতে রাজা পলাইয়া আইশেন সেই সময় রাজার তাই তাজিঙ্গা বংস  
লোক জে ছিল তাহারা কে কোথায় পলাইয়া জায় কাহাবো খবর কেহ ওকীব নহে আমার  
স্বামী মোকাম গুআহাটী পৌছিয়া মেঃ দানিএল রোস সাহেবের দ্বারায় মোকাম কলিকাতার  
মেঃ আলেকজন্দ্র কালবিন সাহেবের মারফতে গবনর কোচলে নবাব গবনর জানরেল বাহাদুর  
লাড করণগুলিসকে আপন মোহর দস্তখতে চিঠী লিখিয়াছিলেন জে আমি সংপ্রতিক এই  
আপদগ্রস্ত হইয়াছি আপনে বাঙ্গলা মুলুকের মালিক আমাকে অনুগ্রহ করিয়া কথকগুলিন  
সিফাই মদদ দিয়া আমার শত্রু পরাজয় করিয়া মুলুক আমল দেওাইয়া দেন তাহাতে কোম্পানী  
সরকারের জে খরচ পত্র হইবেক তাহা আমী দিব সেই পত্র পাইয়া গবনর জানরেল বাহাদুর  
আমার স্বামীকে অনুগ্রহ করিয়া করিয়া কাপ্তান ওএলস সাহেবকে ১১ কোম্পানী সিফাই

সমেত আমার মূলুকে তখনাত করিয়া রাজ্য আমল দেওয়াইয়া দেন পুনরায় আমাব মূলুকে সর্বদা উতপাত উপস্থিত হয় তাহার খবরদারী কারণ আমার স্বামী রাজাকে মেহেরবানগী করিয়া সরকার কোম্পানী হইতে বন্দুক সরঞ্জাম ও গররহ কএক দফা দেওন সেই সকল বন্দুক সবঞ্জাম আমার মূলুকের উজির একজন বনামে বুঢ়া গোহাঞী আপন এক্কায়ে রাখিয়া আপন ভাইকে ফোজের সরদার করিয়া খোদ জববদস্ত হইয়া কাবসাজিতে আমাব স্বামী রাজাকে নষ্ট করিয়া মূলুক আপন দখলে আনীয়া আপন মতলবে আমার স্বস্থবের খুড়ার এক দাশী পুত্র ছিল তাহার প্রপৌত্র কিনারাম নামে একজন তাহাকে বুঢ়া গোহাঞী আনাইয়া রাজার সন্তান বুলিয়া রাজা কমলেশ্বর সিংহ নাম দিয়া মূলুক আপুনি ভোগ করিতেছে রাজা কেবল নাম মাত্র বাজা হও আমার দেশের সাম্রমত পূর্ক্সাপর বেবস্থা অভিসেক আদী কিছুই হয় নাই টাকসাল আমার স্বামীব নামেতেই অগ্গাবদি চলিতেছে আমার বংসের সন্তান প্রকৃত গারীশ জে সকল লোক তাহারা মূলুক দখল পাইলে আমার স্বামী সর্গদেব মহারাজকে নষ্ট করাব জন্তে বুঢ়া গোহাঞীকে অবগু ধরিবেক এই ভয় প্রজ্জুক্ত হকদার সকলকে বেদখল করিয়া কিনারামকে বাজা নাম দিয়াছে আমার দেশে অগ্গায় অপর্য্য কখনো ছিল না এই বুঢ়া গোহাঞী উজিব হইয়া অবনী দেশের অক্ষাত এবং সকলী অগ্গায় অপর্য্য বেবহার করিতেছে ১ দফা রাজাব হকদার সর্গদেবের আপন বংস জাহাব আছে তাহারদিগকে বেদখল কবে ২ দফা আমাব স্বামীর সর্বপ্রকারে সহায় ৩ কোম্পানী বাহাদুর জাহা হইতে বেদখল মূলুক দখল পাইয়া-ছিলাম তাহার সরকারের ফোজের খরচপত্র বাবদ দেনা টাকা আদায় কবে নাহি এবং কাপ্তান ওএলশ সাহেব আমার মূলুকের খবরদারী বহত কবেন তাহার মিথা বদনাম এই সরকারে ঐ মস্ত্রি জাহের করে ৩ কোম্পানীর দেনা আদায় কারণ টাকা মূলুক হইতে তহশীল করিয়া লইয়াছে এবং সর্গদেবের জাবদীয় দৌলত আশাবাব আপনি তছরুপ কবে ৩ দফা মেঃ রোশ সাহেব আমার মূলুকের মঙ্গলাখুদাই এবং রাজাব দোস্ত ছিলেন তাহাব তেজারত সম্পর্ক্য কারবারের পাওনা আমার মূলুকে আছে আর রাজা গুআহাটী আশাতে রাজাব হুজুমত গুআহাটী সাহেব জান তাহাতে দরঙ্গী রাজাব দ্বারাখ লুটী জান পরে এক দফা দরঙ্গী রাজার সহিত আমার রাজত্বের অনঐক্যতা হইয়াছিল তাহার মূলুক কাবণ সাহেবকে ভার দেয়া জায় সাহেব মূলুক করিতে দরঙ্গ জান তাহাতে মারা পরেন এমত জে আমার রাজ্যের উপকারী ব্যক্তি তাহার পাওনা বিলাইতের তদারক কাবন হজুর হইতে তিন চারি দফা পরোওনা সমেত শ্রীকমললোচন নন্দী জান তাহার তদারক না করিয়া হুজুরেব হুজুম তাচ্ছল্য করিয়া সাহেবের দেনা দেওয়া নাহি মপর্শলে দরঙ্গের রাজা প্রজাকে ধমকাইয়া রোশ সাহেবের লুঠতরাজ বুলিয়া মবলগ টাকা তহশীল করিয়া লয় এমত স্থনিয়াছি ৪ দফা কমলেশ্বর সিংহকে রাজা নাম দিয়া আমার স্বামীর আমলের জত কারবারী লোক ছিল কম বেশ পাঁচ হাজার লোক ঐ মস্ত্রি এক মাস মধ্যে গরদান মারে ৫ দফা আমার স্বামীব প্রধান চাকর মোকাম কোননগরের রামনারায়ণ সোম দেওন ছিল তাহার মবলগহায় টাকা

সরকারে এবং মূল্যে পাওনা ছিল তাহা না দেওয়াইয়া দলিল দস্তাবেজাত কাগজ পত্র জবর-  
দস্তিতে ঐ মস্ত্রি ছিনাইয়া লয় এই প্রকারে আর ২ চাকর লোক ও মহাজন লোক অনেকেরি  
অগ্নায় করিয়া মূল্য হইতে নিকালিয়া দিয়াছে এবং প্রজা লোকের পর দৌরাত্য অবিচারের  
সিমা নাই তাহারা প্রাণের তয়প্রজ্ঞুক্ত কোন কথা কোনখানে জাহের করিতে পারে না  
এই সকল অধর্মে প্রায় রাজ্য উজার হইয়াছে যে অবশীষ্ট আছে তাহারদিগের আকাঙ্ক্ষা  
আমার বংশের সন্তান রাজ্য হইলে স্থির থাকে দেশ স্ত্রী সকলেরি এই প্রার্থনা সেওয়া ঐ  
মস্ত্রি আমি বাঙ্গলা মূল্যে আশীয়াছি আমার সন্তান নাই আমার বংশের জে কেহ আছে  
তাহারা স্থানান্তরে থাকতে প্রকাশ ছিল না কারণ কোম্পানী সরকারে আপন খোরপোষ  
নিমিত্তে দরখাস্ত করিয়াছিলাম তাহাতে সরকার হইতে জেলা রঙ্গপুরের কালেক্টরের উপব  
খোরপোষের বরাদ্দ করিয়া দিয়াছেন তদবধী চিলমারী মোকামে আছি পরে আমার স্বস্থবের  
জ্যেষ্ঠ ভাই রাজেশ্বর সিংহ পূর্ব সর্গদেব ছিলেন তাহার প্রধান প্রপৌত্র শ্রীব্রজনাথ সিংহ  
কোঙর ঐ মস্ত্রির তয়প্রজ্ঞুক্ত আপন স্ত্রীপুত্র সমেত মনিপুৰ ও কাচার দেশ  
হইয়া জঙ্গলা পথে আসিয়া আমার নিকট পৌছিয়াছে ইহাবাই আমার মূল্যের প্রকৃত  
হকদার আমারদিগের সহায় সম্পত্ত্য কোম্পানী বাহাদুর হকদারের হক দেওয়াইতে এবং  
সরণাগতপ্রতি সাহস্কুলতা হও সর্ব প্রকারে ক্ষেমতা সেওয়া কোম্পানী বাহাদুর আর  
কাহারো সামর্থ্য নহে এ কথা সর্বত্র প্রকাশ আছে একারণ উমেদওয়ার মনজোগ পূর্বক  
আমার মূল্যের বদায়ত দমন করিতে এই হকদার ব্রজনাথ সিংহ কোঙর প্রতি অমুগ্রহ  
প্রকাশ কবিয়া কিস্তি মদদ দিতে হুকুম হয় ইহাতে জে খরচপত্র হয় এবং পূর্বের জে  
দেনা কোম্পানী সরকারের তাহা বেবাক কোঙর মজকুর আদায় করিবেক এবং চিরকাল  
কোম্পানী বাহাদুরের আজ্ঞাবাহক থাকিবেক এবং কোম্পানী বাহাদুরের নেকনামিতে  
চিরকাল পরবিশ পাইবেক ইহা আরজ ইতি সন ১২১৬ সাল বাঙ্গালা তারিখ—  
১১ আশাড—



স্বস্তি গুনিগণনীয়প্রচণ্ডপ্রতাপতপনতাপিতাশেষবিপক্ষকীত্তিরাশিনিশাকর শ্রীযুত  
লাড গিলবরট মিণ্টু গবনর জানবেল বৃহত নবাব বাহাদুরাক্ষে—

( ১০২ )

৭ শ্রীশ্রীকৃষ্ণ

স্বস্তি: সকলমঙ্গলৈকনিলয়প্রবলপ্রতাপ—

শ্রীশ্রীমহারাজা হরেন্দ্রনারায়ণ ভূপ বাহাদুর মহাবলপরাক্রমেষ্ আপনকাব মঙ্গল বাশনাতেই অত্নানন্দ বিশেষ: শ্রীযুত বিরেন্দ্রনারায়ণ কুণ্ডবের পত্রে জানা গেল জে আপনকার তরফ লোকে কুণ্ডব মজকুরের শ্রীভগীখাড়াধরাকে জমিনের দাণ্ডা কবিয়া পাকড়া করিয়া মাইরপিট করিয়া কয়েদ করিয়াছে শেমতে আপনকাকে লিখা জায় যদি নিজ বেহারেব মোতালকের জমিনের দাণ্ডাতে পাকড়া কবিয়া থাকে তবে আদালতের মোতালক হইতে পাবে আদালতের দস্তবমত তাহার জামিন লইয়া খাড়াধবা মজকুরকে ছাড়িয়া দিবেন জদি-  
স্তাত বলরামপুরেব এককুসি ব্রহ্মদেব মদ্যেব জমিন হয় তবে শে জমিনের আপনকাব আদালতের সহিত কিছু এলাকা নাহি তবে উচিত যে পত্র পত্ৰছা মাত্র খাড়াধবা মজকুরকে ছাড়িয়া দিবেন আব রাইযত ও প্রজাকে পানখা পাকড়া কবিয়া মাইরপিট করা আদালতে দস্তব নহে জদিস্তাত কোন প্রজাব পব কোন জমিজিবাতেব মোকদ্দমা ঠাওবে তবে আদালতের চিঠি দেখাইলে শে বেস্তী হাজির হইতে পাবে নাহক কাহাকে মাইরপিট করা কোনমতে উচিত নহে গতাতাতে নিজ মঙ্গলাদি লিখিয়া সম্বুধ করিবেন ইতি সন ১৮০২ ইঙ্গরেজি তাবিখ ২৭ জুলাই মতাবক সন ১২১৬ সাল বাঙ্গলা তাং—১৫ আশাড—

শ্রীশ্রীদিব:

সবণং—

স্বস্তি: সকলমঙ্গলৈকনিলয় শ্রীযুত মেস্তব জ্রিমিশ মাবগীন সাহেবজিউ সহদাব-  
চরিত্রেষ্ ।

আপনকার মঙ্গল কামনাতেই অত্নানন্দ বিশেষ: সন হালের ১৫ আশাডেব আপনকার পত্র পাইখা সমাচার জ্ঞাতা হইলাম—শ্রীবিরেন্দ্র কুণ্ডব আপনকাকে লিখিয়াছে জে তাহাব শ্রীভগীখাড়াধরাকে আমার সরকারেব লোকে জমিনের দাণ্ডা করিয়া পাকড়া কবিয়া কয়েদ কবিয়াছে সেমতে লিখিয়াছেন জে নিজ বেহাবেব জমিনের দাণ্ডাতে যদি পাকড়া কবিয়া থাকে তবে আদালতের মোতালক হইতে পাবে তবে আদালতের দস্তব মত জামিনি লইয়া খাড়াধরা মজকুরকে ছাড়িয়া দিবেন আর জদিস্তাত বলরামপুরেব এককোশীর গ্রেদেব মদ্যেব জমিন হয় তবে আপনকাব আদালত সহিত এলাকা নাহি ইহার কি আশয় ব্রহ্ম বলরামপুর নিজ বেহারের বাহিরা মহাল নহে নিজ বেহারের নালবন্দীর মহাল বলরামপুরের এককোশীর উপস্থয়ে মাজুল নাজির কুণ্ডব মোতফার গোরোপোষ নিমিত্তে



নিযুক্ত হইয়াছে এমত প্রকার আমার সরকারের অত্র ২ চাকর ও কুড়র লোকের আছে ইহাতে মাজুল নাজির মোতফার একক্রেণীর আদালত কি প্রকারে নিজ বেহারের বহিঃকৃত হইতে পারে সাকিন ভলকার শ্রীরামসঙ্কর সর্ধার ব্রহ্মোত্তর জমিনের খাজানা ২৪ চর্ষিষ টাকা শ্রীভগীখাড়াধরা ও শ্রীরাজমোহন দাশ ও শ্রীঅয্যদ্যারাম নিয়াছীল সেমতে সর্ধা মজকুর মবলগ মজকুরের দাবি করিয়া আদালতে নালিষ করিয়াছিল আদালতের দস্তরমত চিটি সরকারে খাশ পদাতির হাওলাতে জারি হইয়াছিল সর্ধা মজকুব চিটির আশায়ীআনের মধ্যে ভগীখাড়াধরাকে খাশ পদাতিকে দেবাইয়া দেওতে খাশ পদাতি মাফিক জাবেত। চিটি জারি করাতে ভগী মজকুর খাশ পদাতির পাশ হাজির হইয়া হযুরে পছিয়া জামিনি দাখিল করিতে পারে নাহি এ কারণী দিবস তিন চারিক খাশ পদাতির হাওলাতে ছিল আপনকার পত্র পছহার পূর্ষ খাশ পদাতির পাশ ভগী মজকুর হাত জামিন দিয়া আপন বাড়িতে গীয়াছে পরে ভগী মজকুব ২৩ আশাড আদালতে হাজিব হইয়াছিল তাহাতে জেমত সওাল হইয়াছিল তাহাতে জেমত জণাব দিয়াছে তাহার নকল পঠাই দিষ্টী করিবেন কুড়র মজকুর জে লিখিয়াছে তাহা প্রকৃত অপ্রকৃত জ্ঞাতা হইবেন বাকি দুই আশামি গরহাজির হইয়াছে আদালত নেক ইনসাফের কারণ তাহাতে বদীয়তের বিষয় কি আছে আর জখন আমার নাইলগী ওক্তে কমিশনের সাহেব লোক ছিলেন তখনহ মাজুল কুড়র মোতোফাব লওহেকান লোকের নামে জখন জে নালিষ করিতো তখন নিজ বেহারের আদালতে আমার মোহবে চিটি জারি হইয়া কমিসনের সাহেব লোক তজবিজ করিতেছিলেন কমিসনের উঠিয়া যাওয়াতে আদালত ফৌজদারি আমার এখাত আইসার সাপক্ষ পর্ষন্ত মোকাম রঙ্গপুরে সাহেবান লোক নিজ বেহারের আদালত করিয়াছেন তাহাতেও কুড়র মোতফার লওহেকান লোকের নামে জখন জে নালিষ করিয়াছে তাহাতেও আমার মোহরে চিটি জারি করিয়া নিজ বেহারের আমার আদালতের সামিল তজবিজ করিয়াছেন পরে জখন আদালত ও ফৌজদারি আমার এখাত আশীয়াছে জদি শ্রীযুত নওব গবনর জনবেল বাহাছুরেব এমত হুকুম থাকিতো জে গ্রদ্ব বলরামপুরের আদালত ও ফৌজদারি নিজ বেহারের সামিল নহে তবে আদা[ল]ত ফৌজদারিব বিশএ শ্রীযুত মনগামরি সাহেব আমাকে জে পত্র লিখিয়াছেন তাহাতে মন্দরজ থাকিতো এবং সাহেব মোক্ষ সন ১২১৩ সনে কুড়র মোতফার খোরোপোশেব বাবত একক্রেণী জমিনের বিষয় আমাকে জে পত্র লিখিয়াছিলেন তাহাতেও আদালত ও ফৌজদারি গ্রদ্ব বলরামপুরের একক্রেণীর মধ্যে না থাকাব কিছু দবজ নাহি এদানিক জদি বলরামপুরের একক্রেণীর মধ্যে নিজ বেহারের আদালতের সামিল না থাকার কোন হুকুম আপনকার নামে আশীয়া থাকে তবে মেহেরবানগী পূর্ষক ঐ হুকুমের নকল আমার এখাতে পঠাইবেন তাহা জ্ঞাতো হইয়া তাহার প্রতুলের বিষয় আপনকার পরামুখ মতে চেষ্টা পাইতে পারি আর সন ১৮০৭ ইঙ্গরেজির ১৫ মাহে আপরেল শ্রীযুত মেসুর চারজ ডজবল সর্কটর সাহেব মনগামরি সাহেবের নামে হুকুম লিখিয়াছেন জে গ্রদ্ব বলরামপুর একক্রেণী জমিন কুড়র মোতফা খোরোপোষ নিমিত্তে

পাইবেক তাহাতে মনগামবি সাহেব মোস্তফা গ্রন্থ বলবামপুর্বে একক্রেণীর মদ্যে আমার আদালত ফৌজদারি না হবেক এমত জেকেব কিছু নাহি জ্ঞাতা কাবন লিখিলাম আর সতত নিজ মঙ্গলাক্ষণে সম্বোধ্য করিবেন ইতি সন ৩০০ সকা তারিখ—১০ আবেণ—

শ্রীশ্রীদুর্গা—

স্বস্তিঃ সকলমঙ্গলৈকনিলয়প্রবলপ্রতাপ

শ্রীশ্রীমহারাজা হরেন্দ্রনারায়ণ ভূপ বাহাদুর মহাবলপবাক্রমেণু আপনকাব মঙ্গল বাশনাতে অত্নানন্দ বিদেহঃ ১০ আবেণেব আপনকাব পত্র ১৩ তাবিখ পাইয়া সমাচাব জ্ঞাত হইলাম এ সকল মনাকসার বিষয় হয়বে বেপট করা গীবাছে হয়বেব জেমত হুসুম পত্তছে তাহার মত পশ্চাত লিখা জাবেক গতাবাতে নিজ মঙ্গলাদি লিখিয়া সম্বুষ্ট করিবেন ইতি সন ১৮০২ ইঙ্গরেজি তারিখ ২৭ জুলাই মতাবক সন ১২১৬ সাল বাঙ্গলা তাং ১৩ আবেণ—

( ১০৩ )

৭ শ্রীশ্রীদুর্গা—

সহায়—

স্বস্তিঃ  
সকলমঙ্গলৈক  
নিলয়প্রবল  
প্রতাপ

দরগাস্ত শ্রীব্রজনাথ সীংহ কুণ্ডব মলুকে আসাম আবজ এই আমাব পৈত্রিক মলুক কারসাজীতে শ্রী বুড়া গোসাঞী উজির দখল কবিয়া ভোগ কবিত্তেছে আমবা বাজ সম্তান মলুক হাতছাড়া হওতে অন্ববস্ত্রে আজীজ হইয়া মলুক দব মলুক ফিবিতেছী আমাব দীগের মলুকে স্থাপিত করিবার আকাঙ্ক্ষাতে কীছু সীফাই মদদ কাবণ আমাবদীগেব কত্রি শ্রীযুতা রাণি কমলেশ্ববি আমারদীগেব সবেস্তার আহয়াল লিখিয়া গবনব কওসলে আবজী করিয়াছিলেন তাহাতে সাহেব লোককে সমস্ত রোসন হইয়াও কওসলে মরজী হইল না ইহাতে নিতান্ত নাচার হইলাম আমবা হাজাবহায় লোক অন্ববস্ত্র বিনে প্রেসান ফার্ককা দর ফার্ককা বিতিতেছে (?) বিনে আপন মলুক না গেলে প্রান বাচিবার কোন বাহা নাই এজন্তে দেসে জাইবার মনস্ত কবিয়া আবজ জানাইতেছী আমরা রাজ সম্তান বিনে লোকজন হামরাও না লইয়া জাইতে পারিনে দেশে থাকাতে সগারি সিকারে গেলেও হাজারহায় লোক সঙ্গে চলে সাহেব লোকেব হয়বতে বাঙ্গলা মলুকে হাতিয়ারবন্দ লোক বিন হুসুমে কেহ লইয়া জাইতে পারে না অতএব আরজ আমার সরকারের কদিম চাকর সীফাই লোক জেলে ঢাকা ও নসিরাবাদ ও রঙ্গপুর অঞ্চলে জাহারা আছে তাহারা আপন

খুশীতে আমার সঙ্গে জাইতে রাজী আছে কমবেস পাচ মাত সও হাতিয়ারবন্দ লোক ইহারদীগকে সঙ্গে লইয়া জাইতে পারিলে আমারদীগের হাজারহায় লোকের প্রাণ রক্ষা হয় সাহেব লোক মেহেরবানগী নজরে আগাকে এক রাহাদারী দীতে হুকুম হয় আমার কদিম চাকর জাহারা আপন খুশীতে আমাব সঙ্গে মায় হাতিয়ার সরমঞ্জাম সহিত জায় তাহাতে কেহ মজাহিম না হয় ইহা আরজ করিলাম ইতি সন ১২১৬ মাল বাঙ্গলা—তারিখ—১৬ ভাদ্র—

স্বস্তি গুনিগনগনীয়প্রচণ্ডপ্রতাপতপনতাপীতাম্যেববিপক্ষকীৰ্ত্তিবাহিনিসাকর শ্রীযুত নবাব হনরবিল জান লমসডিন সাহেব বাহাদুর কায়েম মোকাম শ্রীযুত নবাব লাড মিণ্ট গবনর জানেরেল ব্রহ্ম নবাব বাহাদুরাফ্শে কামাভিরঞ্জন পত্রমিদং বিরাজীতেতমাং অত্রাশ্মাকং কায়িকভব্যমবাহতং ভবন্নঙ্গলং সমীসামহে—

শ্রীমত্ৰাধাগরুডংরুজপং  
সরসীকুহোপাসিত স্থধাপী  
য়মান শ্রীল শ্রীব্রজনাথ সিং  
হ দেবালস মধুকরন্ত

( ১০৪ )

শ্রীশ্রীধর্ষাজিউ

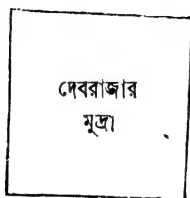
সরণং—

৭ সন্থিঃ শ্রীযুত কলিখাতার লবাব সাহেব জিউত স্বচরিতেস্থ বিসেস য়াপনার পত্রচিহ্ন সমেত পত্র পাএয়া জ্ঞাত হইলাও তাহাতে য়ামার তরফ মরাঘাট মজকুরের সিম বিসএ শ্রীযুত রঙ্গপুরের সাহেবকে হুকুম করিয়াছ সেমতে য়ামার হজুরের একজন উকিল মরাঘাট মজকুরে পঠা গেলো মাফিক য়াপনার তরফ রঙ্গপুরের সাহেবকে এহি চান্দের পছিসা তারিকে মরাঘাট মোকামে পঠাবেন সেমতে মরাঘাট পছছিয়া য়ামার উকিল সহিত পুর্ক সিমত সিম করিবেক য়ল্ল কথাত তোমাত য়ামাত বিবদ কি আছে ইহাতে জ্ঞাত হএয়া

অর্থমত না করিবা আপনার নিজ মঙ্গলাদি শতং লিখিবেন ইতি মোকাম টাসিসজন  
মাহে বেসাগ চান্দেবরডে সন ৩০০ সাল—১২ তারীক

০ কোকঃ পত্র পত্রছির্ণ লাল দেবদ্বং এক থান পঠান জাএ লহিবেন ইতি

৭ স্বস্থিঃ শ্রীযুত কলিখাতাব নবাব জিউত পত্র পছছিব



( ১০৫ )

৭ শ্রীশ্রীকৃষ্ণ

শরণং—

শ্রীযুত৩বোমডীম ছোট

সাহেবের পাখত

৭ আজ্ঞাকারি শ্রী চামচীর যুতাদারের শতশত কোটি ২ সেতা দণ্ডবত পাখত  
আদাশ—

পায়ের কর্পোত আমার প্রাণগতিক ভালএ আছি আমার দ্বাব মরাঘাট সীম শরহদ  
বসথো এ বছর নানা কাজীঞা লাগাইয়াছে তাহারে তজবিজ্ঞ কবিতে রঙ্গপুরেব  
শ্রীযুত৩ বেরেবু সাহেবক লুকুম করা গেছে সে তজবিজ্ঞ কবিতে সাহেব আশীয়া পছচান  
আমাব কাহিলা কারণ জাইতে না পারিয়া শ্রীশ্রীদেবরাজার ওখনে ৭ শ্রীযুত৩পেলা সাহেবেব  
ওখনে আমার ভাজকো ও দরগা মাতবব চারি জনকে সরেঙ্গমী তজবিজ্ঞ করিতে সাহেবের  
সাক্ষাতে পঠাইয়াছি রঙ্গপুরের সাহেব সহিত তজবিজ্ঞ হৈল অতএব পূর্বে সীম জবদকা  
নদীর উত্তর পার আমার দখল দখীন পার বেহারেব দখল জরদকা নদীর পূবে ধাপুরিবান্দা  
নদী শে ধাপুরিবান্দা নদীর উত্তর পার তেজকাগাও খলাইগাম ও মোরঙ্গা চামচীর তলা  
আমার দখল দখলে পার টেঙ্গেনামারি খেতিব সামীল বেহারেব দখল এহিমতে পূর্বে হৈতে  
দখল করিতেছি এবং রায়তের চুই এক কীত। জমীনত কাজীঞা হৈয়াছিল তাহার  
তজবিজ্ঞ করিতে বেহারের তরফ নরিন্দ্রদেব কোঙর ও শোভারাম ঘোষ আগা চামচীব

শুভা দেবরাজার নবেজুঞা (?) মণশলের মাতবর কর্মচারি এ সকল সহিত সরেজমী তজবিজ করিয়া শীম হৈয়াছে তেরুকগা খলাইগাম মোরঙ্গা চামরচীর তলা টেকেনা মারি খেজরি সামীল বেহারের দখল এহিমতে নরিন্দ্রদেব কোন্ডর ও শেভারাম ঘোষ সহিত লিখিত পরিত রাজীনামা হৈয়াছিল শেহি সীম মতে অখন দখল করিতেছি সে সীমের লেখার নকল সাহেবের লয়া গেল তিন শন হৈতে এ বছরর লালা আমার রায়তক দুন্দমী করিয়া ধান কাটে লুটতরাজ করে জোর করিয়া খাজানা তহশীল করিয়া লএ গরু বাছুর লুটতরাজ করিয়া লএ শে শকল রায়তক সাহেবে গঙ্গাজল দীয়া জীঙ্গাসা করিয়া তাহার জবানবন্দ সাহেবে লয়া গেল লালা জোর করিয়া আমার ভোট পাইকর হেন খারাপ করিয়াছে তাহার গাওকে গঙ্গাজল দীয়া তজবিজ করিল তাহার জবানবন্দ লয়া গেল বেহারের দখলের রায়ত কএক ঘর আমার রায়ত মর্দত আছে তাহার আমরা কোন অত্যাএ করি নাএই দিন দুনীঞাব মালীক বিস্তারিত পায়ত কী লিখীবো ইহা পায়ত আর্দাষ ইতি সন ৩০০ সাল তারিখ ১ আশীন—

গোলা খাএআ ভোট মরা যায় চাতুণ্ড পই ছাচু পই তামাসু পই চাসাডু পই ছবা পই মরা যায় গোলা খাএ আর বংতি আর বায় (?) শ্রীছবিনা পাইক শ্রীগোলাডুপ পই এবং সাতজন তার পাচ জন মরীছে দুই জন জীতা আছে—

পত্রচীত্ত দেবাক ১০ দশ [ ] পঠাই পায়ত পছটাবেক ইতি—

( ১০৬ )

শ্রীহরি

মহামহিম শ্রীযুত গবনর জন্দরেল সাহেব

বরাবরেধু—

কাছাড়ের রাজা শ্রীমহারাজা কৃষ্ণচন্দ্র নারায়ণের উকিল শ্রীরিদয়রাম দেব আরোজ নিবেদন সংপ্রতি এক কীতা পরোয়ানা মহাবাজার হজুর হইতে এ গোলামের নামে পৌছিয়াছে এই মজকুর জে এহার পূর্বক এক কীতা নিবেদন পত্র শ্রীযুত গবনর জন্দরেল সাহেবের হজুব লিখিয়া পাঠাইয়াছিলাম জে সিলটের জজ সাহেবের নামে হুকুম হয় আমার সঙ্গে ১০০ এক মণ্ড জোন সিপই হামরাহ শীলটের সরহদ্দ হইতে কলিকতা তক থাকে আর্দবিদি তাহার জবাব পাইলাম নাই আমি এখানে শ্রীযুত গবনর জন্দরেল সাহেবের অমুগ্রহর আসাতে বসীয়া রহিয়াছি এ কারণ তোমাকে লেখা জাইতেছে জদি নজোর সমায় গতি ও প্রবাসের উক্তে এক্যান শ্রীযুত গবনর জন্দরেল সাহেবের হজুর হইতে সিপই ও হেতেরবন্দ লোক ৩০ জোন আমার জান মানের নেগাহাবানির কারণ শ্রীযুত

জঙ্গসাহেব মোমুফের নামে হুকুম হয় এমত আরোজ নিবেদন করিয়া সিগ্রহ এতলা করহ আমার বজত পরচআস্তোর আব ঠাকুরদিগের দরসন ও সাহেবানের সক্ষাত না হউনের বড়ই পেইদ হইতেছে পোদাওন্দ অতেব নিবেদন শ্রীমহারাজা মোমুফ নিতাস্ত কোমপানি বাহাহুরের খএরপাহা এ কারণ জঙ্গ সাহেব মোমুফের নামে এই মোত হুকুমের ওম্মেদওয়ার জে হেতেরবন্দ ও সীপই লোক শ্রীমহারাজাব নিগাহাবানির কারণ কলিকতা তক সঙ্গে থাকে এহা আবোজ নিবেদন কবিলাম ইতি ২৮ অগ্রাহাষণ ১২১৬ মাল

( ১০৭ )

শ্রীহরি—

অশেষ গুণাভ্যুদয়িতাবধারণপূর্বক বাদিপ্রতিবাদিবিবোধরুজনশেষদুষ্টদমনপূর্বক আত্মীয়-  
ভূপণাবস্থিতপ্রজাসংরক্ষক শ্রীল শ্রীযুত গবণর বাহাদুর বড়সাহেব প্রচণ্ডশৌধ্যবোধে  
সমাবেদনমদঃ। আপনে অমুগ্রহ করিয়া মাপি পরআনা পাঠাইয়াছিলেন তাহা পাঠিয়া  
স্বচ্ছন্দ মতে গয়া শ্রাদ্ধ করিয়া কাশীতে যাইতেছি ৬ দর্শন পব আপনার নিকট আসিব  
আর আমার উকিল শ্রীহৃদয়বাম দেবের বাচনিক জ্ঞাত হবেন অমুগ্রহ কবিবেন বিশেষ  
কি গোচর করিব ইতি জ্যৈষ্ঠ ১১ অষ্টাবিংশতি দিনজ্যৈঃ লিবিরিতি ॥



অসাধারণসদগুণগণৈকনিকেতনদিশিদেশাবস্থিতপ্রজাপালক নিজকুলকমলকমলবন্ধু শ্রীল  
শ্রী গবণর বাহাদুর বড়সাহেবর রেখিদঃ

( ১০৮ )

শ্রীহর্গা

স্বীষাশেষশাস্ত্রাধ্যয়নৈনপুত্ৰায়াসামাধারণসংসাবব্যাপারসম্পাদনামুলক্লিয়াদিক্রিয়াদিজনিত যশো-  
রাকাসুধাধামপ্রকাশীকৃতশেষদ্বিগুণ শ্রীল শ্রীযুত গবনব বাহাদুর বড়সাহেবাসাধাবণ  
শৌর্য্যবীৰ্য্যোষ্ সমাবেদনমদঃ । আপনে মাল্জ হইতে আসিয়া কৈলকাতা পহুছিয়াছেন ইহ।  
সুনিয়া পরম সন্তুষ্ট হইয়াছি পর আমার উকিল শ্রীহৃদয়রাম দেবকে পত্র দিয়া আপনার  
নিকট পাঠাইয়াছি পহুছিয়া থাকিবেক আমি গয়া হৈতে ১৯ আশাঢ় কাশীতে পহুছিয়াছি  
ইহাতে অনেক দিবস হয় যে খর্চ সঙ্কে আসিয়াছিল তাহা খর্চ হৈয়া গেল প্রযুক্ত এক কিত্তা  
দরগাহ উকিলের মারফত বমহরে পাঠাইতেছি অল্পগ্রহ করিয়া মঞ্জুর করিলে এগানকাব  
ক্রিয়া সমস্ত কবিয়া শীঘ্র আপনার নিকট পহুচিতে পারি আপনে ব্যাতিরেকে এতদ্দেশে  
ভবসা নাট বিশেষ কি গোচর কবিব ইতি আশাঢ় চতুর্থ দিনজ্যৈষ্ঠ নিবিঃ ।



অশেষশৌর্য্যাদিগুণগণজন্যতযশোবিষদীকৃতশাবদপার্কষণশোধকববরনিকর শ্রীল শ্রীযুত  
গবনব বাহাদুর বড়সাহেবাপাবমহিমস্বিদং ।

( ১০৯ )

শ্রীহরি

পুরাকৃতাসাধারণকর্মগণজ্ঞাপূর্ব্বজন্মভ্রমস্বীয়ার্নিকচনীয়াতুলবিভবশৌর্য্যবীৰ্য্যপরাক্রমাদি-  
জ্ঞাননির্ম্মলযশোরাজমানক্ষিতিপতিবব শ্রীল শ্রীযুত গবনর বাহাদুর বড়সাহেব প্রচণ্ড-  
প্রতাপাদিত্যোষ্ সমাবেদনমদঃ সুনিয়াছি আমার কনিষ্ঠ ভ্রাতা তীর্থে আসিবার রাহাদারি  
পরজানার কারণ চিঠি সহকারে লোক আপনার নিকট পাঠাইয়াছেন তাহাতে নিকট  
গোচর করিতেছি আমি ভাদ্র মাসের শেষে আপনার নিকট আসিব অল্পগ্রহ

করিয়া আগাব সঙ্গে রাহাদারি পরআন। দেন তবে ভাল হয় আর পুর্কেব চিঠিতে নিজ বিষয় গোচর করিয়াছি অত্ৰ বিশেষ কি গোচর করিব অত্ৰ গ্রহ করিবেন কিমথিকেনেতি প্রাবণত্ৰ ষাদশ দিনজ্জয়ঃ লিবিরিত্তি—বিশেষঃ ।

অনববতপরিষ্পন্দমানধকজচামরাদিসন্দোলনানন্দনিকেনাব্যাহতাজ্জ শ্রীল শ্রীগবনব বাহাদুর বড়সাহেব মহম্মাহিমস্বিদঃ—



( ১১০ )

৭শ্রীভূগা



৭ দ্বিষপ্রচণ্ডদোদুগুখগুখগুখকৃতকৃতাগঃ শাস্ত্রীকৃতসগরুনিগরুীকৃত সভ্যসমদীকৃত  
ত্ৰদ্বয়নোরথসংপূর্ণীকৃত সম্ভতত্ৰবিনবিতরণ পৌরস্ককসজাত তিরস্কৃতনিজিতদিনকর নিশাকব  
সোদামিনীশোতাকরজলধরকীত্তিপ্রদীপপ্রকাশীকৃতদিক্শমণ্ডল শ্রীশ্রীযুক্ত গবনব জানেরেল  
জঃবাহাহুর প্রচণ্ডপ্রতাপ সমর্যাদেষু

পরম প্রমোদ পৌরস্ক প্রবেদনমদঃ। শ্রীশ্রীমতা ভব্যমত্ৰদিনমত্ৰপলং সমীহ  
মানস সমীহমানন্দকরং শস্তং সংবর্ত্ততেতরাং। পবঃ বিশেষস্বেতাবান শ্রীতীর্থসন্দর্শন ও  
শ্রীশ্রীযুক্ত ভবৎসন্দর্শন বাসনাতে রাহাদারি পরানা জন্ত নিকট দবখাস্থেতে আপনকার মেহের-  
বানিতে রাহাদারি পরাণা প্রাপ্ত হৈতে সোদারাগ্রজ শ্রীযুক্ত হৈডস্বেখর তীর্থসন্দর্শন ও শ্রীশ্রীযুক্ত



ভবৎসন্দর্শন বাসনাতে সন ১২১৬ সাল বাঙ্গালা আগ্রহায়নিকের ২২ তারিকে মদ্রাজ্য হৈতে প্রস্থান করিয়াছেন এবং সর্বাংশে আপনকার মেহেরবানি তরসাতে আমিহ স্বরাজ্যকার্যে আছি মদ্ভাতার তীর্থ ও শ্রীশ্রীযুক্ত ভবৎসন্দর্শন বাসনা সম্পন্ন পাই যেই প্রকারে করিত মঙ্গলক্রমে স্বদেশাগমন হয় তাহা মনোযোগ করিবেন এবং জাহাতে যচ্চিত্ত তীর্থসন্দর্শন শ্রীশ্রীযুক্ত ভবৎসন্দর্শন বাসনা জনিতা হৈয়াছে তাহা শ্রীহট্টাবধি সাহেবানে আছবাব সহকারে মোকাম মোকাম ২৫ পচিস জনা ছিপাই সঙ্গে দিয়া পহছাইতে ও প্রমীট ও পঞ্চতরাঘ কোন মোকামে আটক না করিতে মেহেরবানি পূর্বক একখানি রাহাদারি পরানার লুথুমেব অল্পমতি হবেক্ আপনকার নজর ১ এক হস্তি শ্রীহট্টাধিকারি শ্রীযুত জজ সাহেবের এখানে দাখিল করি পহছাইবেক কিমদিকমিতি সন ১২১৭ সাল বাঙ্গালা—বতারিক ৫ বৈশাখ—



সঙ্গবারণবিদারণপঞ্চানন সিংহসংহননদৈন্ত্যপাবকসম্ভাপিতার্থাসারসংসিদ্ধসম্ভব কীর্তি-  
সন্দীপিত দিগ্গুল শ্রীশ্রীযুক্ত গবনর জানেরেল জংবাহাদুর মহামহোত্র প্রতাপ-  
বরেণ্যাস্তিকেষু—

( ১১১ )

শ্রীশ্রীহরিহরদেব

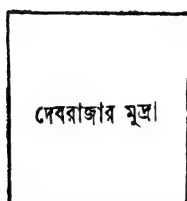
সরণঃ

৭ স্বস্তিঃ স মহরাজরাজেশ্বর পূর্বএ সমঙ্গার।

শ্রীযুত কলিখাতার বড় নবাববাহাদুরজিউ সচরিতেষু সবিনএ সমাচার তব  
মঙ্গলানতি অত্র কুশল সর্বদাএ ওস্বর দ্বারে বাঙ্গা তাহাতে যতয়ব আপনকার পত্র  
শ্রীযুত রংঙ্গপুরের সাহেবের দ্বারাএ পায়্য বিবরণ ওকপি মালুম হইলাম লিখিয়াছেন  
শ্রীমহতরাম ডাকু জাএয়া তোমার সরহদে আছে তাহাকে পাখরা করায়্য দিবেন  
সেমতে আমারদিগের আমালাকে দিয়া তলাস করিলাম মহতরাম ডাকু বলিয়া

নাহি নিরবিলা তলাস তজ্জবিজে ওদিগকার যাসিবাব এক মহতরাম ঠাহরিয়াছে  
সেই মহত হইতে পাএ অতেব জদিসাত ডাকাইত হএ তবে তাহাক দেসত রাখা বিসএ  
নাহি তজ্জবিজ জানিঞা জাহান সান্তি করিবাব লাগে সাবেক তসকিল ঠাহরিলে জিউ  
মারিবাব লাগে অতেব তোমার দিগকার ফউজ লোক আসিয়া পাখবা করিলে আরো ২  
আমার জঙ্কলিয়া লোক বাএয়ত দহসবন্দ হয়। জাবেক সে মাহাফিক রঙ্গপুরের  
তরফ লোকোকে এখানে আসিতে হুকুম করিয়াছি সে রঙ্গপুরের তরফ লোক  
রাহা হিমসরদি কারণ আসিতে পারিল না রঙ্গপুরের তরফ তোমাব লোক জদি  
আসিল হএ তবে তোমার লোক সাক্ষাতে মহতবামকে পাখবাএয়া আনায়া আচ্ছামত সাজ।  
করিলাম হএ তোমার লোক দেখিল হএ তাহা তোমাব লোক আসিতে পারিল না সেমতে  
ফিরিয়া জাইতেছে আপনাক লিপি মহতরাম জদি ডাকাইত হএ তবে সে হারামখুরি  
হইলে আমরা হারামখুরি তাহাক তাহাক বাখা বিসএ নাহি তাহাক পাখরায়া আনায়া  
আচ্ছামতে সাজ। করিমো মারা গেলে দোস নাহি এমত সাজ। করিম বাখিমোনা তোমার  
আমার এখে কথা আমার এখানের হাডাখুরি লোক তোমার সরহদ গেইলে আমাবায়  
আপনাক লিখিলে যাপনেও তাহাক পাখবিয়া সাজ। দিবাব পাএন আমরাও তোমার  
জাগার হারাম হইলে তাহাক থামাখা রাখিবা না তাহার সাজ। করিতেছি সে বিসএ আপনে  
কিছু মনে অব্রমত করা না জাবেক সতং আপন মঙ্গল আদি লিপিয়া পবিতুট করাইবেন  
বিবরণ ইতি সন ৩০১ সাল বিতারিখ ৪ মার্ঘ—

৭ স্বস্তি: সবিনএ কলিখাতার শ্রীযুত নবাব বাহাজুর বাজবাজেখবদবর্ককন (৭) সবিনএ  
সচরিতেসু পত্র পছচিবেক ইতি ।



( ১১২ )

শ্রীহরি:

মহামহিম মহিমাশাগব শ্রীযুক্ত মিস্ত্র হোট জন্মেল বাহাদুর কাইম মুকাম  
নবাব জন্মেল গবনর বাহাদুর বরাবরেষু

শ্রীযুক্ত রাজা কৃষ্ণচন্দ্র বাহাদুর

আবজদান্ত শ্রীযুক্ত রাজা কৃষ্ণচন্দ্র নারায়ণ বাহাদুর মুকাম হেডয় আমি দেশে যাইতে  
শ্রীহট্টের পূর্ব বাস্বাতে ভয় যথেষ্ট আছে অতএব দরখাস্ত করি শ্রীহট্টের যজ্ঞ সাহেবের প্রতি  
অনুগ্রহ করিয়া একখানা হুকুম পরআনা দিবেন ২৫ আদালত সিপাহি দিয়া আমাকে মুকাম  
খামপুর পোছাহিয়া দিবেন আপনে মহেজ্জতুলা অনুগ্রহ করিলে অনায়াসে আমার দরখাস্ত  
সকল পূর্ত হইতে পারে বিশেষ কি গোচর করিব ইতি ১২০১৭ সাল বাঙ্গালা মাহে  
১১ চৈত্র—

শ্রীদুর্গা জয়তি

মহামহিম শ্রীযুক্ত জন্মেল হোট সাহেব বাহাদুর কাইম মোকাম নবাব  
গবনর জন্মেল বাহাদুর বরাবরেষু

শ্রীযুক্ত রাজা কৃষ্ণচন্দ্র নারায়ণ বাহাদুর

আবজদান্ত শ্রীযুক্ত রাজা কৃষ্ণচন্দ্র নারায়ণ বাহাদুর মুলুক হেডয় আপনে অনুগ্রহ  
করিয়া তীর্থাদি দর্শন করাইয়াছেন এবং আপনকাব সহিত সাক্ষাৎ করিলাম আপনার  
পূর্তকপে অনুগ্রহ প্রকাশ দেখিয়া পরম হর্শাপন্ন হৈলাম শ্রীযুক্ত কম্পানী বাহাদুরের এমত  
অনবচ্ছিন্ন সদাকাল আমা প্রতি অনুগ্রহ থাকে এবং আগিহ ৬ স্থানে সদাকাল প্রার্থনা  
করি শ্রীযুক্ত কম্পানী বাহাদুরের মহোন্নতি অধিকার বর্দ্ধমান হন আমাদের স্বচ্ছন্দ  
নির্বিকল্পপে তীর্থাদি করিতে পারি অপর শ্রীযুক্ত গবনর লার্ড মারেনটন বড়  
সাহেবের আমলে আগা মামদ রজা মোগলে আমার মুলুকে চড়াই করিয়াছিল তাহাতে  
শ্রীযুক্ত কম্পানী বাহাদুরে আমার মুলুক আমাকে বন্ধিস করিয়াছেন তাতে আমার রাজ্যের  
চতুর্দিকে অত্র ২ রাজ্য সকল মরু আছেন অল্প মুলুক তদ্বিষয় সিপাহি রাখিলে নিজ খর্চ  
পুসে নাই [ অতএব ] হজুরে আরজ করি অনুগ্রহ করিয়া জিলে শ্রীহট্টের জজ সাহেবের  
প্রতি এক কিতা পরগুআনার হুকুম হবেক মুখালিপ যে জখন আমার রাজ্যে চড়াই করে

তখন মদং দিয়া আমাকে রক্ষা কবিবেন এহাতে সিপাহিআনের মাথ খর্চ যা হোক তাহা আমি পশ্চাৎ শ্রীযুক্ত কম্পানী বাহাদুরেব সরকারে দাখিল কবিব তাপব জ্বিলে শ্রীহট্টেব মেস্তর উলেস সাহেবর আমলে জরিপ কবিত্তে জ্বিলে জসরের বাসিন্দা মুলুকচন্দ দত্ত কারসাজি করিয়া ৭৪ চৌসত্তইর কুলদা জমিন নম্বব দাখিল কবিয়া দিয়াছে সে জমিনেব বিসয় বতাবিক ২৪ মাছি মন ১৮০৭ সালে মাতাবিক বাঙ্গালা ১২ জৈষ্ঠি মন ১২১৪ সালে আমাব উকিল শ্রীসামরায় দত্ত শ্রীজদযবাম দেবেব যোগে চিঠি ৩ দবখাস্থ পাঠাইয়াছিলাম এহাতে কিছুই তকুম পাই নাহি অগ্ন আমি তজ্জবে মাফাং আসিমাছি আমাব জে মুলুক শ্রীযুক্ত কম্পানী বাহাদুরেব অহুগ্রহ কবিয়া দাতবা করিয়াছেন বাকি অল্প মিরাস অহুগ্রহ করিয়া দিলে পাট তবে আপনকাব নিকট আমাব সকল আকাঙ্ক্ষা পূর্ণ হয় আপনে আস্তমদ্রাস্ত পৃথিবীপতি—তাপব অগ্ন দেশে জাবাব আমাব আচবার গএর প্রমীট পঞ্চোত্তরা মাস্তল মাপ এবং সন্ধেব পুবালা চাকব বিদেশি কানাট মিশ্র ও গুমান সিংহ গএর ১৫ পচিস সিপাহি আমাব দেশে যাটতে জ্বিলে শ্রীহট্টেব যজ সাহেবে ৭ থানা মোতালুকে না বোকে এমত অহুগ্রহ কবিয়া এক কিত্তা পরআনা হুকুম হবেক আর আমাব দেশে নামিলে সন্ধেজুয়াবিব কাবণে ৫০ পঞ্চাস গোট পাথরপালা বন্দুক এবং সিকারি ৫ বন্দুক বমায পুমাগ সহিত থবিদ করিয়া নিবাব তকুম হইলে দেশে নিতে পারি এবং আমি দেশে পৌছিলে আমাব কনিষ্ট ভ্রাতা কাশ্মাদি তীর্থে আসিবার বাসনা আছে অহুগ্রহ কবিয়া আমাকে যেমত বাহাদাবি পবণআনা দিয়াছিলেন সেইমত এক কিত্তা বাহাদাবি পবণআনা আমাব ঠাই অহুগ্রহ কবিয়া দিলে তিনি কাশ্মাদি তীর্থে আসিতে পাবেন আব পুকাশ্মাক্রমে আমার ১ ভাইবন্দব সহিত যে মত পাবাএ চলিয়া আসিতেছে অগ্নয সেই সাবেক বদন্তব মত চলে অগ্নমত হইতে না পাবে এমত অহুগ্রহ কবিয়া একথানা তকুম পবণআনা দিবেন আমি আপনাব শবনাপন্ন আমাব যাতে ভাল হয় এমত অহুগ্রহ বাগিবেন বিশেষ কি গোচব কবিব ইতি মন ১৭০১৩২ সাল মাঠে ৬ চৈত্র—

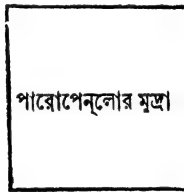
( ১১০ )

শ্রীশ্রীতুর্গাএ

সবণ\*

৭ সন্তি: সকলামঙ্গলালএ মোহামহিম মহিমাযব নিশ্বলগজাজল কলিখাতাব শ্রীযুত বড় লঙ্গার সাহেবজিউ স্তচরিতেস্ত তোমারদিগেব কুশল মঙ্গল সদা ইশ্বর দ্বারাএ বাঞ্চা রাখিতেছি তাহাতে যদ্বানন্দ বিসেস তোমাদিগের শ্রীশ্রীকম্পিনি বাহাদুর যামার এদিগের শ্রীশ্রীদেবদধ্মা রাজ এবং দোহপাটে একাত্ত মাফিকে পূর্বা হইতে সকল বাধে

সিমসরহর্দ করিছে সেহি সিমসবহর্দে সকল রাধো যাছে তাহাত যামার এদিগের চামরচি  
 দ্বারের মরাঘাট দ্বারের সিম শ্রীশ্রী বেহারের রাজার শ্রীরঘুবর লালা তিন বশ্বর হৈতে কাজিয়া  
 লাগায়াছে তাহাক যামি জানি না ইমসল জানিতে যামার লোক পঠায়াছি সেহি লোকের  
 তজবিজ মতে জানিলও পূর্বে সিম বিরিজ (?) করিয়া রঘুবর লালা যামার জমিনের যনেক  
 গিরিয়ামল করিয়া লহিছে কারণ বেহারের রাজার পাস যামার লোক পঠায়াছি তাহাত  
 বেহারের রাজা যামার লোক মারফত কহে জে যামী তোমার মাটি যামল করি নাহি  
 কলিখাতার নবাব সাহেব ভান্সামালি হৈতে সিম রাখিয়া বাহাল জাঁকা ভকুম দিয়াছে সেহি  
 ভান্সামালি হৈতে যামৰ্ব করিবো তবে ভান্সামালি হৈতে বেহারের তল হইলে যামার  
 মরাঘাট তালুক মবলগ বেহারের রাজাক দিছেন কারণ যাপনাত লেখি পূর্বে বাহাতুর  
 সাহেব এবং ভজুরের জিনকাপ সিম করিছে সেহি সিমত সিম করিবার লাগে তাহার  
 সনস্কালা সহিত এবং বেহাবিয়া রাজাক এক ভকুম সহিত এক জন ভাল চাএয়া চাপরাসি  
 বেহাব পাঠাবেন সেহি চাপরাসি সহিত ভজুরের জিনকাপ পঠায়া সিম করা জাবেক তাহাত  
 ডিগির সনদ সহিত চাপরাসি না পাঠাবেন তবে সিম না হওতে বেহারের রাজা সহিত  
 কাজিয়া হবেক তগন যল্ল বিসএ দেবদম্মা কাম্পিনি বাহাতুর মন নরানডি হৈলে বেহারিয়া  
 সহিত বড লয়াই হইবেক ইহাকে জ্ঞাত হএয়া ইহার জবাব রাইত বেডাত রংপুবেব  
 সাহেবের দ্বাবাষ পচাবেন এতবাত্র (?) জ্ঞাত কবিলাও ইতি মোকাম পাবোগ্রামেব  
 কিৰ্বা সন ৩০২ সাল মাছে যামার পাছ চান্দেব ৯ রোজ—



( ১১৪ )

শ্রীহরি

অশেষগুনৈকনিকেতন নিতান্তকান্তহৈমখণ্ডানন্তশাস্তগুণ্ডকণ্ডকরণ তরুণকরণসপত্ন-  
 তমোরুণকিরণচামরধবজপতাকারাজিরাজনিসীমরম্যাহিরগয়হৈশ্ম্যাতুলবিচিত্রপর্ধ্যাক্ষমবেশাযিত(?)  
 স্ত্রুখসন্তানাদায়ুধদ্বৌবারিকবীথাস যুতাসেশ (?) প্রাজতোষনিদাননিজ্জিতাখিলভূপালা-  
 ব্যাহতাজ্ঞ ভব্যাম্পদ শ্রীল শ্রীগবনর বাহাদুর বড়সাহেবাপূর্বকীর্তি সন্তানকোদারচরিত্র

স্বধীবরবরেষু সন্মদনমদঃ। আমার রাজ্য রক্ষার্থ নিজে সিপাহি রাখিতে খরচ পুষে না প্রযুক্ত হজুরে যাইয়া দরখাস্ত দিয়াছিলাম তাহাতে আমা প্রতি অমুগ্রহ হৈল না আমাব রাজ্য অল্প আপনে বাৎসা পৃথিবীমণ্ডলাধিপতি আপনাকে কি দিয়া সম্ভাষ করিব কিন্তু মালবরমাল ৫ পাচ হস্তি শ্রীযুত কমপানী বাহাদুরের সরকারে ছকাত দাখিল করিব অমুগ্রহ করিয়া জিলে শ্রীহট্টের যজ মেজেষ্টর সাহেবর প্রতি হকুম হয় জখন ২ আমার রাজ্যে শত্রু আসিয়া চড়াই করে তখন সিপাহি দিয়া আমার রাজ্য সংরক্ষণ করণ এমত এক কিত্তা পরআন। আমাব উকিল মজকুরেব দ্বাবায় অমুগ্রহ করিয়া দেন তবে স্থগে কাল জাপন করিতে পারি ইহাতে শ্রীযুতের যণ প্রতিষ্টা থাকিয়া জায় আমি আপনাব নিতাস্ত তরসা রাখি আমা প্রতি অমুগ্রহ রাখিবেন বিশেষ কি গোচব, কবিব ইতি সন ১২০১১৮ সাল বাঙ্গলা মাহে—১১ পৌষ ইতি—বিশেষঃ



অসাধারনৈকান্তকাস্তরত্মমণিগুণালঙ্কৃতোজ্জ্বলাঙ্গ চতুরঙ্গবলাঙ্গস্বদক্ষ প্রাজ্ঞাঙ্গৈশা তমঃ-  
সহস্রকিবণাবলীমণ্ডলাখণ্ডলাপাবমহিম শ্রীল শ্রীগবনর বাহাদুর বড়সাহেবববেণু

( ১১৫ )

শ্রীহরি :—

৮৭ বাদিপ্রতিবাদিবিবাদতত্ত্বন স্বপ্রজ্ঞাপ্রতিপালন স্বাংমীয়ভূরক্ষণভূকোষদণ্ড গ্রহণদেশদেশান্তরনিয়োজিতজজকালেট্রাক্ষভুরিভূতুপালসমূহ শ্রীযুত দপ্তরপানার বড়সাহেব সুরিবর মহামহোগ্রপ্রতাপেষু পরমশ্রীতিপূর্বক বিজ্ঞাপন পরন্তু সমাচার পূর্ব্বেহি আপনাব সাক্ষাৎ বলিআ আসিআছিলাম দেসেতে আসিআ শ্রীযুত কম্পানি বাহাদুরের টাকা পাঠাইতাম তাতে রাস্তাতে পিড়িত হৈয়া মকাম ঢাকাতে আসিআ চাইর মাস পর্য্যন্ত চেষ্টা করাইলাম তথাচ পিড়া দূর না হৈল এবং এখন পর্য্যন্ত পিড়িত আছি জ্ঞাত হবেন আর শ্রীযুত কমপানি বাহাদুরের টাকা শ্রীহদয়রাম উকিলকে দিআ কার্ত্তিক মাস পর্য্যন্ত

পাঠাইম আপনে সর্বার্থে তরসা অমুগ্র করিআ ক্ষমা মমকুর করিবেন বিশেষ ইতি সন  
১৭৩৪ সাল মাহে ১৬ আশ্বিন—

৩৭ পত্নমেতং রিপুমানাহসুহনাক্তি(?) তয়াসাবানিসাকরকবপ্রকাশীকৃতদিগ্‌মণ্ডল  
শ্রীযুত দপ্তবখানার বডসাহেব সুবিদবরেষু



( ১১৬ )

৭ শ্রীশ্রীহরেরামঃ

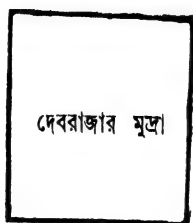
সরণঃ

সান্তঃ সকলমঙ্গলালএ প্রতাপভদ্র শ্রীযুত কলিখাতার বড় নবাব সাহেবজিউ  
শচরিতেসু আপন মঙ্গল যত কুসল তাহাতে যতবে বিসেস অনেক দিন যবদি যাপনকারদিগেব  
তংমঙ্গল যদি না পাইয়া তাবিদ আছি তাহাতে বিসেস ৬খর কুপাতে আপনেও কুসলে  
থাকিতে পাএন আমারায় দেবধক্ষা ইএয়া কুসলে আছি বিসেস আর সন তোমার সেখানকার  
লামা গুরুলোক শ্রীযুত পাহুরি সাহেব হাচা জাবাব চাহে বুলিয়া রঙ্গপুরের শ্রীযুত  
কলেকটের সাহেব ও পেলোর দ্বারে লিখিআছে সেমতে তোমার লোক বুলিয়া  
আমরা পেলোক হুকুম করিয়া তাল মতে তদারত করিয়া খাবার খোরাকি  
এবং রাহাখরচ নগদ ঘোরালোক সহিত হাচা চালান করা গৈইছে এখন হাচা  
হৈতে তালে ২ ফিরিয়া আসিয়া রঙ্গপুর দিয়া তোমার সেখানে জাইতেছে এখানে  
পেলোক হুকুম করিয়া খোরাগ আদি দিয়া এবং রাহাখরচা দিয়া জামা ঘোরা এসকল  
দিয়া নগদ আমার লোক সহিত পঠান জাএ তালে ২ পছচিবেক তাহাতে যতবে বিসেস  
পূর্বে হৈতে চামচির জাগা একখানি আমার আছিল তাহার তদারত চামচির সুবা পূর্বে  
হৈতে রাখা গৈইছে তাহাত পালঙ্গ সাহেব আসিয়া দেস চরায় করিবার কালে  
শ্রীশ্রীবেহারের রাজা চামচির মাটিক লিখন করিয়া লইছে হেন বিসএ আগা দেবরাজা  
আমার তরফ উখিল ববান্ধরা লোপ পেগাকে সেখানে কলিখাতা পঠায়া আরজি করিয়াছে

সেমতে আগা নবাব সাহেব আমার জমিন মাটি হক জানিয়া আমার জিমা দিয়াছে জরধকা নদি সিমসরহদ কবিয়া ডিগিরি লেখনপরি দিয়াছে সেই যল্লুরূপ দোসরা নকল ডিগিবি এখানে কলিখাতাত রাখিছে সেই কাল হৈতে আমাব জাগা জমিন আমল দখল করিতে আছি কোন কাজিয়া নাই তাহাতে চামচিব ডিগিবি ঘব পোরাতে পোবা গেলো হেন কারণ বেহারের রাজা আগা পালক সাহেবেব ছাপ লেখা বঙ্গপুরের সাহেবক দেখায় বঙ্গপুরের ছাপ লেখা লএয়া আমার চামচির মাটি বেহাবেব বাজা পেনিয়া (?) লইল তবে আমার জাগা আমি কারিয়া লইতে পাবি তবে পূর্ব হইতে দেবদক্ষা আব কাম্পনি বাহাদুর দমে দোস্থ ছিল সে দোস্থিব বিসএ আমি তোমার বঙ্গপুরের কলেকটের সাহেবকে লিপিআছি সেমতে বঙ্গপুরের সাহেব দেওন সহিত সবজমিন আসিয়া দেগিল রাএয়তক জিজ্ঞাসিয়া জানিল জরধকা নদি হৈতে আমাব হএ আমাব দেওন লখিছাবেব স্ববাকে পঠাইছি আমাব ডিগিরি না হয়তে বঙ্গপুরের সাহেব ও দেওন বলিয়া গেইল জে দেবরাজার উখিল একজন কলিখাতা পঠাবেন ডিগিবিয়া দেও জাবেক কাজিয়া না হবেক সেমতে আমার হজুরেব উখিল শ্রীরামনাথ কাএতক পাহুরি সাহেব সহিত সেখানে সাকাত পঠা জাএ সাকাত পহুচিলে জবানিত গোব করিয়া ডিগিবিখানি ভাল করিয়া দেও জাবেক হরেক বির্দে তদারত করিবেন সতং আপন মঙ্গলআদি লিগিবেন মনে অর্ঘ্যত কবা না জাবেক ইতি সন ৩০৩ সকা মাহে বৈসাগ ইতি—

৭ পত্রচিন দেবদক্ষ একখান পাখারা কমলি একখান লাল গোছ একখান কালা গোছ একখান সপেদ বড় মালা একটা পহুচাবেক সকল মোব উগিল জবানিত গৌর কবা জাবেক ইতি ।

৭ স্বস্তিঃ সমহ কলিখাতার বর নবাব সাহেবের পাস পহুচাবেক ইতি

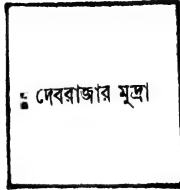




( ১১৭ )

৭ শ্রীশ্রীহররামঃ

সরণঃ



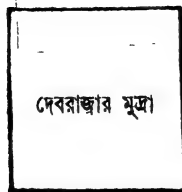
পত্রটান কমলী পছটাবেক  
চামচা একখানা

৭ সন্তঃ কলিখাতার শ্রীযুত মুনসী বাহাদুর ষ্চরিতেষু—

সমাচার আপন কুসল অত্রা কুসল সদাএ চাহি বিসেষ পূর্ব হৈতে আমার মরাঘাটে জমীন একখানা আছিল তাহা আগা পালঙ্গ সাহেব আসীবার সময়এ সিমানা বিসএ কাজীয়া হএ আমার তরফ উখিল লোপ পেগা বুড়া ষ্চতাকে সেখানে কলীখাতা পঠায়া শ্রীযুত নবাবজীউত আরজ করীয়া জরধকা নদী হৈতে আমার হক জানীয়া সিমানা চহি করিয়াআছে তাহার প্রচান এখন আছে তাহাত সেই জরধকা নদী সিমানা মতে ডিগীরী ছাপ দেয়া দিআছে দৈবে সে ডিগীরি ঘর পোরাতে পোরা জাএআছে তবে সে ডিগীরি না হওতে কাজীয়া অনেক হৈতেছে হেন সে ডিগীরি বিসএ আমার শ্রীরামনাথ কাএতী উখিল পঠাই আপনে সেখানকার কন্সচারি হরেক দফাত বেনা আমার উখিল জ্বানিতে জানায়া গৌর করিয়া নবাব সাহেবক সমজাএয়া আমার ডিগীরিখানা করায়া আমার উখিল মারফত পঠাবেন হরেক দফাতে আমার উখিলের মেসারা করিবেন আমার কাজ সুপরীস করায়া পঠাবেন সতং তোমার খরাতী হৈবেক আপন মঙ্গলআদি লিখীয়া পরীতুষ্ট করাইবেন অস্থখা না জানীবেন ইতী সক ৩০৩।—মাহে বৈশাখ— —

৭ শ্রীশ্রীহররাম

সরণঃ



পত্রটান কমলী পছটাবেক ইতি  
চামচা ১ খান

৭ সন্তঃ শ্রীযুত কলিখাতার দেওয়ানজীউ ষ্চরিতেষু—

সমাচার আপন মঙ্গল অত্রা কুসল সদাএ চাহি তাহাতে অতএব বিশেষ আমার

তৎক্ষণ মরাঘাটের জমীন একখানা আছিল তাহা পালঙ্গ সাহেব আসিবার কালে একবার  
সিমানা সরহদ্দ বিসএ কাজীয়া হএ। এখানকাব উখিল লোপ পেগা বুড়া মৃতাকে কলীখাত।  
সেখানে পঠায়া জরধকা নদী হৈতে সিমসরহদ হএছে সৰ্ব্ব প্রচান আছে সে মকল  
রঙ্গপুরের শ্রীযুত কলেকটের সাহেব শ্রীযুত রামমহন দেওয়ান সাক্ষাতে জানা আছে তবে  
তাহার ডিগিরীখানা দৈবে ঘর পোরাতে পোরা গেইল ইহাতে অনেক কাজীয়া হবক হেন  
বিসএ শ্রীযুত কলিখাতার নবাব সাহেবক ডিগাবি বিসএ লিগীআছি আপনে সেখানকাব  
কম্বচারী আমার পত্রে বেহরা জানীয়া নবাব সাহেবক সমজায়া জমীনের ডিগীরিখানা  
করায়া আমার উখিল মারফত দএ। কবায়া দেএবেন আমাব শ্রীরামনাথ কাএত উখিল  
জবানীতে জানায়া গোর করা জাবেক হরেক দফাতে আমার উখিলের আরজী তদারত  
করিবেন সতং আপন মকলআদী লেখায়া পরীতুষ্ট করাইবেন অশ্রমত না কবিবেন ইতি  
মক ৩০৩ মাহে বৈশাখ—

( ১১৮ )

৩৭ শ্রীতুর্গা—

৩৭ বাদিপ্রতিবাদিবিরোদভঙ্গনসত্ত্ব মর্দনস্বপ্রজ্ঞাপ্রতিপালনস্বাংস্রীয ভুবঙ্গণভুকোম-  
দগুগ্রহণদেশদেশান্তরনিয়োজিতজজকলেষ্টবাখ্যভূবিভূপালমমূহ শ্রীশ্রীযুত কলিকাতাদীশ্বর  
গবর্ণর বাহাদুর বড়সাহেব প্রচণ্ডসৌধাগাণ্ডিষৌদাৰ্য্যগুণান্বিতস্বহৃদববমহামহোগ্রপ্রতাপ  
মদেকসদয়েষু। পরম প্রীতিপূৰ্ব্বক বিজ্ঞাপন পবন্তু সমাচাবা :। সম্প্রতীশ্বরীছাক্রমে  
মোকাম শ্রীহট্ট ১১ কাস্তিকে পছছিয়াছি জ্ঞাপন হবে। অপর ছিপাহি বিষয় যে পবান  
আনিয়াছিলাম তাহা জজ সাহেবের নিকট পাঠাইয়াছিলাম এহাতে কাহাই মিশ্র  
ও গোমান সিংহকে না ছাড়েন এহার বযান এহি আমি আসিবার সময় হকুম মতে  
১৪ জন। ছিপাহি আমার সঙ্গে আনিয়াছিলাম কিন্তু ডিক সাহেবব আমলেব হকুম  
ছিল এহাতে মার্গিন সাহেব একটিন্ জজ ছিল। তিনি না ছাড়িলেন জএলখানাতে কএদ  
রাগিয়াছিল। তৎপর ছাড়িয়া দিলেন পশ্চাৎ মোকাম গযাতে আমার ইখনে কাহাই মিশ্র  
ও গোমান সিংহ গিয়াছিলেন এবঞ্চ ডিক সাহেবব আমলে কাহাই মিশ্র ও গোমান সিংহ  
নাম কাটাইয়া সাহেবর দস্তাবিজ লইয়া আমার ইখানে চাকব হৈয়াছিল। অতএব পুরাণ।  
চাকর প্রযুক্ত কাহাই মিশ্র ও গোমান সিংহ গয়রহ ২৫ জনার রাহাখারী পরান। পাইয়া  
সঙ্গে আনিয়াছিলাম অন্ত ১৪ জন। কএদী সামিল প্রযুক্ত না ছাড়েন অতএব লিখি কাহাই  
মিশ্র ও গোমান সিংহকে সঙ্গে নিতে পুনরায় ১ কিত্তা পরান আমার উকীল দ্বা।  
মেহেরবাণী করিয়া পাঠাইতে অহুমতি করিবেন আপনার মেহেরবাণীতে সমস্ত চিন্তবাসন।

সম্পূর্ণতা পাইয়াছে আপনে আশ্রয় বাহাতে আপনার নামের মহিমা রক্ষা পাএ তদনুসাবে মেহেরবাণী করিবেন অপর অল্প পর্য্যন্ত শরীর পীড়িত নানাবিধ চিকিৎসা হইতেছে জ্ঞাপন হবে অপর মলুকচন্দ্র দত্তের বাল্যদস্তী জমী তহকীতেব হুকুম কালেক্টর সাহেবব প্রতি পাঠাইয়াছিলেন অতএব উহান ইখান দরখাস্ত করিলাম সরজমীতে জাইয়া সরহদ্ব তহকিং করিয়া সদরে রিপট করিবার তাহাতে তিনি সরজমীতে না যান্ অতএব লিখি সরজমীতে যাইয়া সরহদ্ব তহকীং করিবার ছখুম মেহেরবাণীতে পাঠাবেন কিমধিকমিতি শক ১৭৩৩ সাল মাহে—১২ কার্তিক—রোজ—রবি—বার—।

বৈরিবারণবিদারণপঞ্চানন শ্রীশ্রীযুত কলিকাতাদীক্ষর গবণর বাহাদুর বডসাহেব মহামহোগ্রপ্রতাপ প্রচণ্ডসৌর্যগাভির্ঘোদাধাণ্ডনাম্বিতেষু—



( ১১৯ )

শ্রীশ্রীহুগা

সরণং

মহামহিম শ্রীযুত জ্ঞান হাল পোস্টমেস্টর জানেবেল

সাহেব বাহাদুর প্রবল প্রতাপেষু—

মুখোপাধ্যায়  
সরবরাহকাব  
শ্রীহরকালি

তরফ বানারশ রোডের সরবরাহকাব—

শ্রীহরকালি মুখোপাধ্যায়ের আরজ নিবেদন সন ১৮১২ সালের ৩১ দীজেম্বরের হুকুম-নামা পরওয়ানা পাইয়া সীরপব করিয়া সরফরাজ হইলাম এবং চৌকী বিস্টুপুরে হাজির হইয়া আড্ডাদারের আরজির নকল দরিআপ্ত করিয়া তদারক করিলাম মোঃ কটক হইতে এক পলটন তরফ এলাহবাদ জাইতেছেন তাহাতেই ২৬ দীজেম্বর মোঃ বিস্টুপু পৌছেন

২৭ রোজ সন্দের সময় এক সেপাহি আড্ডা পাটান আড্ডাদারের তলব কবেন তাহাতেই আড্ডাদার মজকুর কাঃ পেলেইডিল সাহেবের নিকট হাজির হইলেন এবং সাহেব মোযুপ আড্ডাদাবকে হুকুম করিলেন জে বার জনা বেহারা আমাকে দেহ তাহাব পব আড্ডাদাব জবাব দীলেন আমাকে হজুরের কোন হুকুম নাই এবং বাত্র হইআছে কীপ্রকাব বেহাবা আনজাম করিব এই কথা যুনিআ সাহেব মোযুপ থাপা হইলেন আর একজন সেপাহি মোসিন দীআ কোতে কএদ রাখিলেন আর কহিলেন জাবতক এ বেহাবা না দীবেক তাবতক কএদ রাখহ এইমতে আড্ডাদাবকে কএদ রাখিয়াছিলেন তাহাব পব হবকবা লোক যুনিলেক জে বেহারা কারণ আড্ডাদারকে কএদ বাগিআছেন হরকবা লোক ঐ বাত্র বিস্তর তলাশ করিআ বার জনা বেহারা আনিলেক এবং তিন জনা হরকবা বাব জনা বেহারাকে লইয়া সাহেবেব নিকট গেল তাহাতেই বেহাবাদীগের লইলেন আব ঐ তিন জনা হরকরাকে গ্রফতার করিলেন তাহাতেই উহাবা কহিলেক আমবা কোম্পানীর হরকবা তাহা সাহেব না যুনিআ পোনার জন লোক লইআ গীআছিলেন যত দুই বোজ হইল মোঃ বাকুড়া হইতে তিন জনা হরকরাকে ছাড়িআছেন আর ছয়জন বেহাবাকে ছাড়িআ দীআছেন আব লোককে কথা লইয়া গীআছেন তাহা জানিনা এইমত সাহেব মোযুপ বিস্তর দাগা করিআছে ইহা গোদাওন্দেব মবারক জনাবে আরজ কবিলাম ইতি সন ১৮১৩ শাল তারিখ ১ জানেওয়াবি—

( ১২০ )

৭ শ্রীহর্গা

বৈরিবারণবিদারণপঞ্চানন শ্রীশ্রীযুক্ত গবনর বাহাদুর বডসাহেব প্রচণ্ডপ্রতাপ সৌধাগান্তিগোদাধ্যাণ্ডনাকরস্বস্থধরবমহামহোদয যসোমলিনীকৃতশারদেন্দুকরনিকবেষ্ণু। পবম-প্রীতিপূর্বক বিজ্ঞাপনঃ পরস্ত সমাচাবাঃ পূর্বে যৎকালীন আপনাব নিকট মোঃ কলিকান্তা গিয়াছিলাম তৎকালীন সত্ৰভীতি নিবারনার্থ দবখাস্থ কবিরাছিলাম সময় বিশেষে আপনার সরনাগত হইলে আপনার সবকাবেব সিপাইযান কতেকজন লোক পাইয়া সত্ৰভীতি দূর করিবার তাহাতে খুলাসামতে হুম হইল না সমপ্রতি কুনো একদিগে সত্ৰভীতি সম্ভাবিত অতএব লিপি সত্ৰভয় নিবারনার্থ আপনার সবনাগত হইয়াছিলাম এহাতে কুনো একপ্রকার মেহেরবানী না করিলে সবনাগতবক্ষণ ব্যাঘাত হয় আপনে বাঙ্গালার বাৎসা বটেন আপনে হইতে সরনাগত রক্ষা হয় না এইমত বিষয় নয় অতএব যথা নিহিত হুম দিবেন ১ দফা সত্ৰভীতি নিবারনার্থ ৫০০ পাচ শত গোট পাথরখালা বন্দুক নবীন মোঃ কলিকান্তা হইতে আমাব লোকে পরি [ দ ] করিয়া আনিতে যদিআন্ত হুম দেন

তবেও কতক প্রতাপকার সম্ভাবনা অতএব মেহেববাগীপূর্বক এই বিষয় হুম দিবেন  
অপর আপনাব আশ্রিত হইয়া আপনাব অসেষ ভরসা রাগি তাহাতে যেগত বিহিত অল্পগ্রহ  
কবিবেন ইতি সন্ ১৭৩৪ সাল ১৫ পৌষ

৩৭ যশোরশিপ্রকাশীকৃতাসামগুল কলিকাতাস্থ শ্রীশ্রীযুত জ্ঞান মিষ্টিন সাহেব  
মহোগ্রপ্রতাপাদ্বিতেশু—পত্রমিদং—



( ১২১ )

৩৭ শ্রীদুর্গা

৩ ৭ বৈববারণবিদারণপঞ্চানন কলিকাতাস্থ শ্রীশ্রীযুত জ্ঞান মিষ্টিন সাহেব মহোগ্র-  
প্রতাপস্বহৃদ্বরাগ্রগন্তেষু পরমপ্রীতিপূর্বক জ্ঞাপনমেতং পরং বিশেষ স্বেতাবান্ আপনকার  
মেহেরবানিতে আমারদের তীর্থ জাওনেব এক কিত্তা রাহাদারি পরআনা মংসোদরাগ্রজ  
শ্রীযুত ৩ দ্বারা পাইয়া পরমাপ্যায়িত হৈয়া যাত্রা করিয়া শ্রীহট্ট জিলাতে আসিয়া পহোছিয়াছি  
কিছু রাহাদারি পরআনাতে গয়াঘাটের মাফি লিখা জায় নহি অতএব মেহেরবানি করি  
এক কিত্তা মাফি চিঠী করাইয়া দিতে অল্পমতি হবেক অপর শ্রীশ্রীযুত গবনর ষংবাহাচুরাদি  
সাহেবানের নজর ২০ বিশ গোট হস্তি কলিকাতাতে রআনা করা গেল তীর্থ ৩ সন্দর্শন  
পব আপনকাব সহিত ও শ্রীশ্রীযুতে ৩র সহিত সাক্ষাৎ করি স্বদেশাগমন বাঙ্গা করি গোচব  
করিলাম বিশেষ আপনাকে সর্বার্থে ভরসা করিয়াছি অপর আমারদের লোক শ্রীশ্রীনারায়ণ  
শর্মাাকে নিকট পাঠাই বাজে ২ দফাতে উহার দরখাস্থ মতে মেহেরবানি পূর্বক প্রতুল  
করিতে অল্পমতি হবেক আপন নিমিত্ত নজর ২ গোট দস্ত প্রেরণা করা গেল স্বীকারাবধারণ  
কবিবেক কিমধিকমিতি সন ১৭৩৪ সাল বাং বতারিক.....৫.....পৌষ—

( ১২২ )

শ্রীহরি :—

৩৭ বৈরিবারণবিদারণপঞ্চানন কলিকাতাস্থ শ্রীশ্রীযুক্ত দপ্তরখানা বড়সাহেব মহোগ্রপ্রতাপেষু শ্রীতিপূর্বক নিবেদনমিদং। পবং সমাচাবঃ পূর্বে শ্রীযুক্ত মদ্রাতার যোগে আপনার মেহেরবানিতে শ্রীযুত গবনর বাহাদুরের রাহাদারি পরআনা প্রাপ্ত হৈয়া নির্ধিল্পে কাশাদি তীর্থ সন্দর্শন করিলাম পূর্বে মদ্দেশ হৈতে যাত্রা করি মোকাম শ্রীহট্ট আসি শ্রীযুত গবনর ও আপনে ও সাহেবানকে জাইয়া সাক্ষাৎ করণের আকাঙ্ক্ষাতে সাহেবানের নজরের জন্তে কতক হস্তি মোকাম কলিকাতাতে আপনকার জাহির পূর্বক বাখাইয়াছিলাম তীর্থসন্দর্শন পর তথায়ে জাইয়া আপনাদি সাহেবানব সহিং সাক্ষাৎ করি নজর দেওআ জাবার ছিল তাহাতে ইস্থানে দেবব্যাপারাদিতে পর্চাস্তপ্রযুক্ত জায়নের ক্রটি কারণ আপনে মুকবি মেহেরবানি পূর্বক মং ২৫০০০ পচিস হাজার টাকা কর্জ দেওাইতে শ্রীশ্রীযুক্ত নিকট ও আপনকাব নিকটহ লিখিলাম কোন উত্তর না লিখিলেন পর আমারদের উকিলের চিঠিতে জানা গেল নবীন গবনর বাহাদুর কলিকাতায়ে আসিছেন অতএব আপনাকে সর্বার্থে ভরসা করি ঐ কর্জ বিষয় এক চিঠি পাঠাই মেহেরবানি করি মবলগ ২৫০০০ পচিস হাজার টাকা কর্জ মক্হদাবাদের শ্রীযুত কিলেট্রর সাহেবের নামে ছষ্টি করি দিতে অহুমতি হবেক তবে আমি জাইয়া আপনকাব সহিং সাক্ষাৎ করি নজর দাখিল করি দেশে জাইয়া আপন টাকা আবশ্যক পরিশোধ করিব এহাতে যতপি অহুগ্রহ না কবেন তবে খর্চের ক্রটি বিষয়ে আপন নিকট পছলিতে না পারিলাম শ্রীশ্রীযুক্তের [ নিমিত্ত ] নজর দাতআল ১ হস্তি কুনকি ১ হস্তি এই দুই হস্তি আপন নিমিত্ত দাতআল একহস্তি আমারদের উকিলে দাখিল করিব অহুগ্রহ করিবেন বাকি কতক হস্তি আসিয়া মক্হদাবাদে বিক্রী হৈতে মেহেরবানি করি এক কিত্তা রাহাদারি পরআনা দিতে অহুমতি হবেক কিমথিকেনেতি—কার্ত্তিকশ্র ১৫ দিনজ্যৈ

৩৭ পত্রমিদশেষ সংকীর্তিজগৎশোদীপপ্রকাশীকৃতভূমণ্ডল কলিকাতাস্থ শ্রীশ্রীযুক্ত দপ্তরখানার বড়সাহেব মহোগ্রপ্রতাপেষু দেয়ং।



( ১২৩ )

শ্রীরাম :—

ইশ্বর ইশ্বরী—

৮৭ শ্রীমদ্বিখিলগুণাগারমহারাজাধিরাজেন্দ্র শ্রীশ্রীচন্দ্রকান্ত সিংহ সর্গদেবে যে ফাচ্ছিপত্র শ্রীযুত নোবাব মন্তাব মানিওলকার আচরফ আমরা লার্ড মিণ্টো বড়সাহেব বাহাদুরকে লেখিয়াছিলে তাহার বাঙ্গালা তরজামা এই তারিখ ৪ পৌষ সন ১৭৩৫। আপনে হুন্দো চাপরাচির মাফত কারা বরাদর কমলেশ্বর সিংহ সর্গদেবের নামে রোস সাহেব মবলুম মবলগ ও রাজিরি টাকা এবং বাকি টাকার মকোদমার জন্তে বাঙ্গালা সন ১২১২ শাল মাহ ফাল্গুন ১৬ ইঙ্গরেজি সন ১৮১৩ শাল মাহ ফেব্রুয়ারি ২৬ তারিখে চর জার্মা হেলরো বারলো বারনট শাহেব বাহাদুরের নকল সহিত যে পত্র লেখিয়াছিল তাহা পায়ী সকল সমাচার জ্ঞাত হৈয়া পরমাপায়িত হৈয়াচি শ্রীযুত নোবাব চর জার্মা হেলরো বারলো বারনট শাহেব বাহাদুরকে ইখান হৈতে পূর্বে রোস শাহেবের মবলগ টাকার সকল মকোদমা কমললোচন নন্দির মাফত লেখিয়াচিলাম সে পত্র নিদর্শণ হৈয়া দলিলের দ্বারাই হক তজবিজে যে লোকতে হক পাবনা ঠাহরে তাহা লইব অতাবদি ১০ বসের হৈল তখাচ কোনো স্থানে তজবিজ হৈল না আর যে শ্রীযুত নোবাব শাহেব মোছুফের পত্রে জবাবেতে সন ১৮০৭ শালের মাই মাহাতে মতাবিক সন ১২১৪ বাঙ্গলা বৈশাখ মাহাতে এখানে পছছিল বিস্তর খেদান্বিত হৈয়া জ্ঞাত হৈলাম আপনে এ মকোদমাতে মনজোগ না করিয়া উন্টা ৮ শাহেব মজকুরের হক ও রাজিরিতে জাহা পূর্বে কবুল মঞ্জুর কবিয়াছিলেন এখন আপত্য উপস্থিত করিয়াচেন এমত যে লেখিয়াচেন নন্দি মজকুরে যে ২ লোকতে দাবী করিয়াছিল তাহার যে লোক বর্তমান ছিল সে সকলে অনেক গুজর করাতে খতের তজবিজ করাইতে লেখিয়াচিলাম তাহাও অতাবদি হৈল না কিন্তু রোস শাহেবের যে লোকতে দাবী ঠাহরিল তাহাকে—পহিলা জিম্মা করিয়া নন্দি মজকুরের হামরাহে দিয়াছিল আর চেতচিকের দফার হিচাব কিতাব দস্তাবেজ যে পরিসত্য হৈল সকল নন্দি মজকুরের মাফত উছুল করিয়া পাঠায়াচি শ্রীযুত মারকুইচ গুলজলি বরশাহেবের পত্রে বোধ হৈবেক তখাচ এইক্ষণ রোস শাহেব মজকুরের দাবা তাহার টরনিদিগে বেবাক সকল দাবীর বাবুদি মবলগ ৫০০০০ পঞ্চাষ হাজার টাকা সিঙ্গে জিলে রঙ্গপুরের কলেক্টর শাহেবের নিকট পছচান যে লেখিয়াচেন তাহাতে বর খেদান্বিত হৈয়াছি পূর্বীয় শাহেবলোক সকলের মেহেরবানগীতে এ দেশ রক্ষা পায়ীচি তখাচ সাবষেস্ হেঙ্গাম ফচাদ বারণ হয় নাই অতএব আপনে চাবেক শাহেব লোকের দোস্তি মেহেরবানগী নজর করিলে দেশশুদ্ধা সমেত রক্ষা পাবা জাই কিন্তু এ দেশের রোস শাহেবের দাবীর লোক সে কালিন যে বর্তমান ছিল দেশ বিভাটতে মোত হৈয়াচে যে দো এক জন বাকি আছিল দেশান্তরী হৈয়াচে যে কয়েক জন আছে কাঞ্চাল দরিদ্র প্রযুক্ত পঞ্চাষ হাজার টাকার বিসয়েত পচিচ টাকার জোত্র নাই ইহা পরম্পর স্থনিত

পাই আর মোকাম দরঙ্গে রোস শাহেবের বদীয়তের বিষয় যে লেখিয়াছেন যে দুন্দিয়া সত্তাসি লোকে খারাপ করিয়াছিল সে লোক গুবাহাটি কীলা সহিতে লুটতরাজ করিয়া লিয়া গিয়াছে এ বিষয় শাহেব লোক সকলে জানা আছেন অধিক কি জ্ঞাত করাইব কিন্তু শ্রীশ্রী৬৬র কুপাতে আপনাদের পূর্বীয় শাহেব সকলে যে আবতরি আইরানি এ দেশ মখালিফের দখল হৈতে কিস্তি বেহতরী হৈয়াচে ইহার বয়ানের হৃদ্য করিতে পারি না তথাচ আমার দুর্দশাতে সাবেষণ স্প্রতুল হয় নাই সম্প্রতি পূর্ব অঞ্চলে এবং উত্তরে ও নারা খামতি মায়ামরিয়া ডাফলা লেটাই করিতেছি আব বেজিনির চরহুদে মচমি মানিক রাই সমেত দুন্দিয়া গয়রহ জমাইত হৈয়া আর ২ কামরুপের তিনচার পরগনা এবং চৌকী কাণ্ডার খুনখারাপ লুটতরাজ করিয়া আইরান করিয়াচে পূর্বের হরেক ছুরতে মেহের্বানগী করিয়া দেসে আমাকে রক্ষা করিয়াছেন এবং সর্বত্র সাহায্যজোগে সেম জঞ্জাল দূর করিবে এমত মনোনীত আছে সম্প্রতি কদিমি দোস্তি গৌর করিয়া আফিচের শাহেবলোককে দুন্দিয়ার জঞ্জাল নিবারন করিতে হুকুম দিবেক কিন্তু শাহেব ব্যতিরেক আমার ভারসাএয়ের স্থান কোন স্থানে নাই যেখানে স্তভিতা হবে তাহা কবিবেন ইতি—

( ১২৪ )

শ্রীহুর্গা

প্রচণ্ডপ্রতাপতন্ত্রীকৃতভূরিভূমীন্দ্রগণবৈরিবারণবিদ্যাবগণকানন কলিকাতাঅধিপ শ্রীশ্রীযুক্ত গবনর বাহাদুর বড়সাহেব সৌর্যগান্ধিধ্যোদাধ্যাণ্ডনাকরহুদবরবরেষু পরমপ্রীতিপূর্বক-  
বিজ্ঞাপনমদঃ পরন্তু সবিশেষ সমাচারাঃ সম্প্রতি আপনার নিকট শ্রীহুর্গাচরণ দত্ত শ্রীহুদয়রাম দেব স্বয়ং উকীল পাঠাইতেছি আমার অনুমতিক্রমে যখন ২ যে যে বিষয় দরখাস্ত করিবেক তাহা নিকট গোচর হবে অপর পূর্বে আপনার নিকট যংকালীন মোং কলিকাতা গিয়াছিলাম তৎকালে দরখাস্ত করিয়াছিলাম জিলা শ্রীহুটর পরগনে চাপঘাট মোঃ ভান্ডার মলুকচন্দ দত্তে আমার সহরহুদের ১ এক কিস্তা জমী বালাদন্তি করিয়া কাবিজ তছরূপ করিয়াছে এহার তজবীজ হইবার তাহাতে জিলা শ্রীহুটর কালেক্টর সাহেবর নামে হুখুম হইয়াছিল সরজমীতে আসিয়া তহকিত করিয়া আপনার নিকট বিপট করিবার তাহাতে কালেক্টর সাহেব নিকট ক্রমে ২ পত্র সহকারে উকীল পাঠান গেল তিনি প্রজ্ঞান্তর লিখেন এই বিষয় সদরে ব্রিটিশ পাঠাইয়াছেন তাহাতে হুখুম আইসে সরজমীতে আসিয়া তহকিত করিবা অতএব এই বিষয় পুনশ্চ লিখি যাহাতে অবিসস্তে তজবীজ হয় তদনুসারে অনুগ্রহ পূর্বক হুখুম করিবেন এই বিষয় লোকে ব্যক্ত হইল আপনার নিকট নিজে যাইয়া দরখাস্ত করাতেও কিছুই তজবিজ হইল না তাহা অতেন্ত লজ্জা বিষয় হইল বিশেষ কি লিখিব—



আপনার নিমিত্তে নজর গজদস্তনির্মিত পিঠী ১ খানা এবং টুপী ১ গোট পাখা ১ আপনার শ্রীশ্রীযুক্ত বিবী সাহেবর নজর গজদস্তনির্মিত সন্দুকচাহা ১ গোট .ও টুপী ১ গোট পাঠাইতেছি স্বীকারাম্মতি হবে কিমধিকমতি শক ১৭৩৫ সাল মাহে ৫ কার্তিক—

( ১২৫ )

শ্রীশ্রীকৃষ্ণ

প্রতুলকান্ত

স্বস্তি: সকলমঙ্গলৈকনিলয় শ্রীযুত মেস্রব হুরমান মেকলৌড় সাহেবজীউ সহদার-চরিত্রেষু আপনকার মঙ্গল কামনাতেই অত্রানন্দ বিশেষ সন ১২২০ সালের ১৬ মাঘের মরকুমা আপনকার পত্র পাইয়া সমাচার জ্ঞাতো হইলাম লিখিয়াছেন জে দেবনাথ মর্দাইর পীতা হরিস চক্রবত্তির খুনের মোকর্দ্দমার তজবিজ করার কারণ সাবেক কমীসনর সাহেবেক সদরের হুকুম ছিল তখন তজবিজ হয় নাহি ঐ মোকর্দ্দমা সদরের হুকুম মতে আপনে তজবিজ করিবেন এ প্রজুক্ত ইসিমনবিসি ঙ্গি করিয়া তাহার মন্ধে শ্রীফকীর সিংহ যুভেদার ও শ্রীবেচু সিংহ যুভেদার ও শ্রীনোহর সিংহ যুভেদার ও শ্রীরূপন সিংহ রিসালাদার ও শ্রীকোথা জমাদাব সাক্ষিআন ও মোকর্দ্দমা মজুকুর তজবিজ কালিন জনেক মোকন্তারকার মায় মোকন্তারনামা হাজির থাকা জরুর জানিয়া পঠাইতে লিখিয়াছেন অতএব দেবনাথ মর্দাই কাহার নামে তাহার পীতার খুনের দাবি কি প্রকারে রাখে তাহা জ্ঞাতো নহি এবং সাবেক কমিসনর সাহেব দেবনাথ মর্দাইর পীতার খুনের মোকর্দ্দমার বিষয় কখনো আমাকে লিখেন নাই ও ঐ মর্দাইর মোকর্দ্দমার তজবিজ বিষয় সদরের হুকুম তাঁহার নামে ছিল তাহাতে তজবিজ তখন হয় নাই তাহাও জ্ঞাতো নহি দেবনাথ মর্দাই তাহার পীতার খুনের দাবি কাহার পর করিয়াছে তাহার খোলাসা জানিতে পারিলাম না ঐ বিষয়ের কোক্ষিয়ত খোলাসা জানিতে পারিলে অথবা খোলাসা আপনে লিখিলে সাক্ষিআনকে ও মোকন্তারকার পঠান অগীক্ষা ছিল না আর দেবনাথ মর্দাইর পীতার খুনের তজবিজ সদরের হুকুম মতাবেক আপনে করিবেন একারণ ফকীর সিংহ যুভেদার ও গয়রহ সাক্ষিআনকে ও মোকন্তারনামা সমেত মোকন্তারকার তজবিজ কালিন হাজির থাকা জরুর জানিয়া জনেক মোকন্তার পাঠাইতে লিখিয়াছেন দেবনাথ মর্দাইর পীতার খুনের আরজী অথবা দরখাস্ত গুজরাইয়া থাকে তবে তাহার নকল আর এ বিষয়ের তজবিজের হুকুম সদরের জে আছে তাহার নকল অর্থাৎ আমার ওয়াকিফ হওয়ার কারণ মেহেরবানগী প্রকাশ পূর্বক পাঠাইতে অবধান হবেক জ্ঞাতো হইয়া ফকীর সিংহ ও গায়রহ সাক্ষিআনকে ও মোকন্তার পঠাইবার

অপীক্ষা কিছু হবেক না আপনে আমার মেহেরবান মেহেরবানি প্রকাশ পূর্বক সতত নিজ মঙ্গলাক্ষানে সন্তোষিবেন জ্ঞাপনমিতি সন ৩০৪ সকা মতাবেক সন ১২২০ সাল তারিখ ১২ মাহ মাঘ—

( ১২৬ )

শ্রীশ্রীকৃষ্ণ

স্বস্তি: সকলমঙ্গলৌকনিলয়প্রবলপ্রভাব শ্রীশ্রীমহাবাজা হবেন্দ্রনাথায়ণ ভূপ বাহাজুর মহাবলপরাক্রমেযু আপনকার মঙ্গল বাসনাতেই অত্যানন্দ বিশেষ। পূর্ব শ্রীগুরুপ্রসাদ দেওয়ানের বিষয় আপনকারে দফা (২ ?) লেখা গিয়াছে জে দেওয়ান মজকুব অনেক ২ মন্দ কায্য করিয়াছে এবং আপনকার সহিত শ্রীযুত কোমপানি বাহাজুবের সরকারের জে দোস্তি আছে তাহাতেও খললআন্দাজ হইয়াছে আপনেও আমার সহিত সাক্ষাত কালিন ঐরূপ কহিয়াছেন এবং দেওয়ান মজকুব তোমার নিমকহাবামী করিয়া খললআন্দাজ হইয়াছে তাহার একরার করিয়াছেন উপরাস্ত ছাপানো জাইতেছে জে দেওয়ান মজকুরের অনেকরূপ জুলুম ও বদীয়ত কোচবেহাবের বাসেন্দা ও রেওয়ানপব এবং মামলাকারক লোকদিগের প্রতিও হুআতে মলুক অএরান হইয়া আপনকার বদনামী হইতেছে তত্রাচ কোনমতেই গুরুপ্রসাদ মজকুবের বিষয় আপনে তদাবক কবিলেন না দেওয়ান মজকুর সাবেক বদস্তুর আপন কার্য্য বহাল আছে ইহাতে আশ্চর্য্য বোধ হইলো অতএব আহদনামায় ত্রিতীয় দফাতে লেখা আছে জে মলুক কোচবেহাব যুতে বাঙ্গলার সামীল হইবেক কৌষুলের সাহেবান আলিয়ানে দোস্তের রেয়াএত করায় অচ্চ ২ জেলার দস্তুরমত বাঙ্গলার সামীল না করিয়া এহিমত আপন জীদা রাখিবেন জে নেককার্য্য বাহাতে মহারাজার অর্থাৎ আপনকার নেকনামী হয় তাহার পরামরস দীতে থাকীবেন তদরূপেই পূর্বাধি বরাবর আমলে আশীতেছে এবং সাবেক কমিসনর সাহেবলোক ঐ দস্তুরমত আপনকার বেহতবি ও নেকনামী কবিতে নিজুস্ত ছিলেন এক্ষন আমিহ শ্রীযুক্ত নওব গবনর জ্ঞান্দরেল বাহাজুরের হুকুমমতে এহি মলুকের কমিসনরি কায্যে মকরর হইয়া আশীয়াছি আর আমাকে সদরের হুকুম আছে জে আপনকার সরকারের কায্যের দুরন্তীর বিষয় জে উচীত পরামরস হয় দীব আর আপনকার সরকারের আমলাহায় মর্দে জে কেহ নালাএক ও মন্দকারক হয় তাহাকে তফাওত করিবার কারণ আপনকারে কহিব যদিষ্মাত আপনে প্রায্য না করেন ততপনাত কৌসলে এতেলা দীব মতাবেক দস্তুর কদিম ও আমাকে জে একতিয়ার হাশীল আছে তদ অহুসারে আপনকারে লিখি জে গুরুপ্রসাদ মজকুরের জুলুমে ও বদীয়তে সমস্ত

লোক হয়রান ও প্রেসান আছে ও আপনকার সহিত জে গবনর বাহাদুরের দোস্তি কাএম আছে তাহারো খললআন্দাজ হইয়াছে অতএব আমার এহিপত্র পহুছা মাত্র আপনে গুরুপ্রসাদ মজকুরকে ফৌজদারি ও দেওানি ও গয়রহ কায্য হইতে মাজুল করিয়া আপন সরকার হইতে ছুর করিয়া দীবেন ইহাতে উভয় পক্ষের আহদনামার কাএমী বিষয় জানিবেন জদিস্বাত এ পরামরস আপনকাকে গ্রায্য না হয় তবে আহদনামার কৌলের [ অগ্রথা ] আপন তরফ হইতে করিতেছেন এমত জানিবেন এহি দুই বিসয়ের মর্দে আপনকাকে জে কীছু মজুর হয় তাহার জওব আমাকে লিখিবেন জদ্দিগ্বাত গুরুপ্রসাদ মজকুর আপনকার সরকারের কায্য হইতে মাজুল ও তফাওত হয় তবে সরকার বাহাদুরের [ তুষ্টির (?) ] বিষয় এবং আপনকারও বেহতরি জানিবেন নতুবা এ বিসয়ের সেহিমত অগ্র ২ বিষয়ের জে প্রকারে এতেলা করা গীয়াছে এতেলা শ্রীযুত নওব গবনর জান্দরেল বাহাদুরের হজুরে করিতে হইবেক নওব মহফুফ কৌষলের বিবচনারদ্বারায় জে হুকুম করিবেন তাহার মত আমলে আশীবেক আপনে আমার মেহেরবান এমতে জ্ঞাতো কারণ লিখিলাম আর অবকাশ মতে সিগ্র আপনকার সহিত সাক্ষাত হইলেই আমার সম্বন্ধের বিসয় জাতাআতে নিজমঙ্গলা-ক্ষনে সম্বোধ করিবেন ইতি সন ১৮১৪ সাল ইং তারিখ ৩ ফিবরগারে মোতাবেক সন ১২২০ সাল বাঙ্গালা তা ২২ মাঘ।

### শ্রীশ্রীকৃষ্ণ

স্বস্তি: সকলমঙ্গলোকনিলয় শ্রীযুত মেস্তব নুরমান মেকলৌড় সাহেবজিউ সছদার-চরিত্রেষ্ণু। আপনকার মঙ্গল কামনাতেই অত্রানন্দ বিশেষ। সন ১২২০ সালের ২২ মাঘের মরকুম আপনকার পত্র পাইয়া সমাচার জ্ঞাত হইলাম আমার দেওান শ্রীতাইয়া গুরুপ্রসাদ রাএর বিসয় লিখিয়াছেন দেওান মজকুরের কৌফিয়ত পূর্ব আপনকাকে লিখিয়াছি তাহাতে জ্ঞাত আছেন বেকশুর দেওান মজকুর কি প্রকারে তফাওত হইতে পারে আমার সরকারের দস্তুর আছে বেকশুর বেতজবিজ কোন চাকর তফাওত হইতে পারেনা এবং শ্রীযুত কম্পানি বাহাদুরের সরকারের এমত দস্তুর নহে যে কোন চাকর বেকশুর তফাওত হয় দেওান মজকুর আমার সরকারের কদিম চাকর এবং অনেক কায্যের বেহতরি ও রাফাহিয়ত করিয়াছে ও করিতেছে আপনকার লিখনামুসারে জানিলাম আমার দেওানকে জওব দেওয়ার অতিপ্রায় ইহার কারণ কিছু বৃতিতে পারিলাম না দেওয়ান মন্তবের কি তকসির এবং আপনে ঐ তকসিরের কি তজবিজ করিয়াছেন তাহার খোলাসা কীছু লিখেন নাই ও ২৭ মাঘ আপনকার সহিত সাক্ষাৎ হওতে দেওান মজকুরকে তফাওত করার বিসয় জে মত আপনে কহিয়া ছিলেন তাহাতে দেওান মজকুরের কশুরের বিসয় আপনকাকে জিজ্ঞাসা করাতেও কীছু কহেন নাই অতএব বেকশুর বেতজবিজ আমার সরকারের চাকর তফাওত করা দস্তুর নহে

এবং শ্রীযুত কোম্পানি বাহাদুরের সরকারেব ও জাবতা নহে জে বেক্ষুর বেতজবিজ কোন চাকর তফাওত হয় অতএব দেওয়ানের কয়ুরের তজবিজ বিষয় আমাব তরফ সাফাংকাব আপনকাকে কহিয়াছি তাহাতে জ্ঞাতো আছেন আপনে আমাব মেহেরবান সতত মঙ্গলাক্ষনে সন্তোষ করিবেন জ্ঞাপনমিতি সন ৩০৪ সকা মতাবক সন ১২২০ সাল বাঙ্গালা তারেখ—২২ মাহ মাঘ—

( ১২৭ )

শ্রীশ্রীকৃষ্ণঃ

স্বস্তিঃ সকলমঙ্গলৌকনিলয়প্রবলপ্রতাপ—

শ্রীশ্রী মহারাজা হরেন্দ্রনারায়ণ ভূপ বাহাদুর মহাবলপবাক্রমেয়ু ।--

আপনকার মঙ্গল বাসনাতেই অত্রানন্দ বিশেষ'। মালুম হইলো জে শ্রীবৈজনাথ কুণ্ডরের চাকর দুইজন ভেটাগুড়ি মোকামে শ্রীবৌকুন্ট কুড়ব ওরফে চালুখাণ্ডা মাহেবের জয়গাতে আপনকার আওাসের নিকট থাকিয়া আসাম জাণ্ডাব কাবণ লে[।]কদিগকে চাকব রাখিতেছে আপনকার সরকারের এলাকাদার শ্রীরঘু বকসি ও শ্রীগোপাল সিংহ ঐ কাষোব সরিক আছে অতএব আপনকার সহিত শ্রীযুত কোম্পানি বাহাদুরেব সবকারেব জে আহদ ও দোস্তি আছে তাহার মত আপনকাকে উচীত নহে যে সবকার বাহাদুরের তবফ সাহেব লোকের বিনা অভিপ্রায় সেপাহিলোক আপনকার রাজগীব মলুক হইতে অগ্ন মলুকে জায় অথবা আপনে কোন অগ্ন মলুকের মালিকের মদদ করেন জদিদস্তাত এথা হইতে ফোজ অগ্ন মলুকে জায় তবে তাহার বদলাতে দুসবা তরফ হইতেও নিজুল হইতে পারে পরে তাহাদিগকে ছুর করাতে এ সরকারের কেলষ্ট হওয়ার বিষয় উপরাস্ত ঐহি সিপাহিলোক জে বৈজনাথ কোণ্ডরের অভিপ্রায় মতে জমা হইতেছে ও তাহাকে আসামের তরফ ফোজকসি করা মঞ্জুর অতএব আসামের রাজার সহিত এই সরকারেব জে দোস্তিবি ছিলছিল। ছুরণ্ড আছে ও আপনকার মলুকের মত জে মলুক কোম্পানি বাহাদুরের জের ছায়াতে আছে তাহার মলুকে এমত লোকের মদদ করা প্রকত কোম্পানি বাহাদুরের সবকারের সহিত দুসমনাগীর বিষয় সেমতে লিখি আপনি খুব তদারক করিবেন জে এখন হইতে আপনকার মলুকের সেপাহিলোক ঐ তরফ জাইতে না পারে সতত মঙ্গলাক্ষনে সন্তুষ্ট করিবেন ইতি সন ১৮১৪ সাল ইক্বরাজী তারিখ ২২ মারচ মোতাবক সন ১২২০ সাল বাঙ্গলা তারিখ—১০ চৌত্র—

( ১২৮ )

শ্রীশ্রীসিব

শরণঃ

স্বস্তিঃ সকলমঙ্গলোৎকর্ষায় শ্রীযুত মেস্ত্র হুরমান মেকলোড় সাহেবজিউ সন্মুখ-  
চরিত্রেষু।—আপনকার মঙ্গল কামনাতেই অত্যানন্দ বিশেষ। ১০ চৌত্রের মরকুম পত্র  
পাইয়া সমাচার জ্ঞাত হইলাম লিখিয়াছেন শ্রীবেঙ্গনাথ কোঙরের চাকর দুইজন ভেটাগুড়ি  
মোকামে থাকিয়া আনামে জাগার কারণ লোক চাকর রাগিতেছে আমার সরকারের  
শ্রীরঘুনাথ বকসী ও শ্রীগোপাল সিংহ ঐ কাষের সরিক আছে। অতএব আপনকার পত্র  
পাইবা মাত্র ইহার তদারক করাতে মানুম হইলো জে শ্রীরঘুনাথ বকসি করিব এক মাষ  
৮ গঙ্গাবাগান নিমিত্তে গীয়াছে এখানে নাই শ্রীগোপাল সিংহের জবানবন্দি করাতে জানা  
গেল জে সিংহ মজকুর ঐ বিষয়ের কিছু জানে না ইহার দুইজনে ঐ মাজাবার সরিক  
এমত জানা গেল না এমত মাজারার সরিক জানিতে পারিলে ইহার বিহিত প্রতিকার  
হওয়ার বিষয় রঘুনাথ বকসি ও গোপাল সিংহ ইহারা আমাব সরকারের চাকর ইহারা  
ঐ মাজারার কি প্রকাব সরিক আপনে তাহার খোলাসা লিখিলে জদি ইহারা  
সরিক হয় এমত সাব্যস্ত হইলে বিহিত প্রতিকার করা জাবেক আর এই বিসয়ের  
বিহিত তদারক করাতে জানা গেল জে শ্রীবেঙ্গনাথ কোঙরের তরফ শ্রীযুবংস  
চক্রবর্ত্তি কোঙর মজকুরের পত্র সমেত শ্রীআলেপ সিংহ কুমেদানের নিকট  
আসিয়াছিল কুমেদান মজকুর মোকাম বঙ্গপুরের শ্রীযুত কেণ্টওব সাহেবেব দেওয়ান  
শ্রীরামমোহন রায়ের পাশ আছে ঐ কুমেদান মজকুর হাতিয়ারবন্দ লোক চাকর রাখার  
কারণ যুবংস মজকুরকে পাঠাইয়াছে যুবংস মজকুর কুমেদান মজকুরের পাঠান মতে চাকর  
রাখার কথা জারি করাতে উমেদার চারি পাচ জনা লোক তাহার পাশ গিয়াছিল  
তাহারদিগের হাতিয়ারআদি নাই এবং চাকর মকরর হয় নাই যুবংস চক্রবর্ত্তি মজকুর  
দিগের জবানবন্দিতে এমত জানা গেল অতএব যুবংস মজকুর ও ঐ উমেদার চারি পাচ  
জনা লোকে য়েখান হইতে নেকালিয়া দেও গেল ও হাতিয়ারবন্দ লোক আমার রাজগীতে  
জমাএত হইতে না পারে তাহার হুকুম দেও গেল জে জদি এখানে হাতিয়ারবন্দ লোক  
জমাএত হয় পাকড়া হইয়া সাজায় পছন্দিবেক আপনকার জ্ঞাত কারণ লিখিলাম আমার  
সরকারের কোন লগাহেক লোক এমত বিসয়ের সরিক হও ও আমার এখান হইতে  
অস্ত্র কাহারু মদদ দেও কোন প্রকারে সম্ভাব নহে ও আপনেও এমত গ্রাহ্য করিবেন  
না সতত মঙ্গলাঙ্কনে সন্তোষ করিবেন জ্ঞাপনমিতি সন ৩০৪ সকা মোতাবেক সন  
১২২০ সাল বাঙ্গলা তারিখ ১৭ মাহে চৌত্র—

( ১২৯ )

শ্রীশ্রীকৃষ্ণ

### পারসির পত্রের ভরজমা—

বিসেষ'। আমি জখন হইতে এ মোকামে আসিয়াছি তদবধি আপনকার ও আমার সহিত জে সকল কায্যেব বিষয় লিখিত পড়িত ও কথবকখন হইয়াছিল তাহার রোএদাদের সমস্ত কাগজাত শ্রীযুত নওব গবনর জান্দরেল বাহাদুরের হুজুরে কৌসলের এজলাসে দরপেষ হইয়াছে ও আপনকার জে সকল রাইয়ত লোকের প্রতি হইয়াছে ও আপনে আপন অন্তকরণে কম্পানি বাহাদুরের সরকারের সহিত জেমত আসচ্যা বিষয় ঠাহরিয়াছেন তাহার মতে আপনে ও আপনকার কায্যকারক আমলা লোক আমার সহিত ও সাবেক কমিসনর সাহেবের সহিত ঐ প্রকার করিয়াছেন আর আপনকার হইতে কএক রকম কায্য কএক দফা প্রকাশ হও মতে আমাকে সরকার হইতে কমিসনরি কায্যে নিযুক্ত হওয়ার সবব হইয়াছে নও[ব] মোযুফ ঐ সকল বিষয়ের অনেক প্রকার গৌর ও বিবেচনা করাতে জে আসল হকিয়ত ও হকুক দিগর [ ছিন্ন ] আছে তাহার সহিত মোকাবেলা করিয়া কৌসলের ইজলাসে জেমত আঞ্জা করিয়াছে [ ছিন্ন ] আপনকাকে লিখিতেছি আপনকাকে উচীত জে এমত হুকুম বিনে ওজর আমলে আনিবেন তাহার মজুমন এহি সরকারের আসল এলাকার ও ফরমারানির একজিয়ার এ মলুকের পর জে প্রকার আছে আর ইহার সববে জে তোমাকে করা উচীত ছিল তাহার বরখেলাপ জাহের হইয়া গবনর জান্দরেল বাহাদুরের বিবেচনাতে এহিমত হইলো জে এ মলুকের পেষকস সরকারে দাখিল হইতেছে এ সরকারের তদারক ও ছায়াআন্দাজি না হইলে আপনকার রাজগী কোন প্রকারে কাএম থাকিতে পারে না ইহাতে আপনকাকে উচিত ছিল জে আপনে অতি নিয়াজ ও আরজমন্দি ও আদব কাএদাতে এই সরকারে ও সরকারের কায্যকারক সাহেব লোকের সহিত করিতেন এবং জে সকল লোক এ সরকারের এলাকাদার হন তাহারদিগেব সহিত এমত করিতেন জে তাহারদিগেক কোন বিষয় কেলষ্ট না হয় কিন্তু আপনে জে প্রকার সাবেক কমিসনর সাহেব ও এদানিক আমার সহিত করিয়াছেন ইহাতে জানা গেল জে আপনে আপন অন্তকরণ হইতে খেলাপ প্রকাশ করিয়াছেন নাজের দেওর জে মসহারা প্রকর্ত্ত হও জরুর ছিল তাহা হইতে কমী মকরর হইয়াছে তজ্রাচ আদায় হয় না এবং জে জমী তাহার কারণ মকরর হইয়াছে তাহা দখল করিয়া নেয়ার কএক দফা আপনে মনস্ত করিয়াছিলেন আর দেওন দেওর জে সকল জমিন মকরর আছে তাহার পর দস্তআন্দাজ হইয়া জুলুমের রওদার হইয়াছেন এবং হরেস চক্রবত্তি নামে একজন তাহার এলাকাদার ছিল সোতা বড় হইয়াছে জে সেহ আপনকার আমলা লোকের তদবিবে মারা পড়িয়াছে তাহার তজবিজের বিষয়ে জখন সরকারের এরাদা হইলো তখন আপনে তাহার তজবিজ না হওয়ার রওদার হইলেন আর আমি সরকারের ভরফ হইতে এখানে

আছে আমার সহিত কএক দফাতে জেমত ২ বোত্‌বি করিয়াছেন তাহাতে এ সরকারের অমর্য্যতার বিষয় জ্ঞান হইয়াছে অতএব জে আহদনামা আপনকার সহিত সরকারের মর্য্যতার বিষয় আছে তাহার মজমনের অনেক বরখেলাপ হইয়া কোলকরারের মত জে আপনকাকে করা উচীত ছিল তাহার বরখেলাপ করিলে জে জে বদলা হয় তাহা আপনকাকে লিখিতেছি সরকারের ও রাজা মতওফার সহিত জে আহদনামা আছে তাহার ৩ তিসিরা দফাতে সাক মালুম হয় জে মলুক কোচবেহার বাঙ্গলার সামিল হামেসা কোম্পানির সরকারের সাহেবলোকের একস্তিয়ারে থাকিবেক ও আপনকার পীতা মতওফা আপন খুসিতে কবুল করিয়াছেন জে এ সরকারের হামেসা তাবেদার ও ফরমাবরদারিতে থাকিবেন আর ৫ পাচ দফাতে লেখা আছে জে এ মলুকের জমার নিম্পী সরকারের নালবন্দিতে দাখিল হইবেক ও নিম্পি তোমার জিহা থাকিবেক এহি সরতে জে তুমি সরকারের এতায়ত ও ফরমাবরদারিতে থাকিবো রাজা মতওফার কোলকরারে মাহাফিক কোম্পানি বাহাছরের তরফ সাহেবলোককে জে হুকুমতের একস্তিয়ার হাসিল আছে তাহা অগুবধি ছুটে নাই ও জখন সন ১৭৮৯ সাল ১৩ মাই [ ছিন্ন ] সাহেবলোক এ মলুক বাঙ্গলার সামিল করা মোকুফ করিয়া তোমার একস্তিয়ার দিয়াছেন তখনহ [ ছিন্ন ] জে হকিয়ত এ সবকারে হাসিল আছে তাহা হামেসা বাহাল বরকরার থাকিবেক আর কোর্ট আফ ডরেকট্ররের সাহেব লোক নিম্পী জমা আপনকার জিহা থাকিবেক তাহা এহি সরতে মনজুর করিয়াছেন জে তুমি হামেসা ফরমাবরদারিতে থাকিবা তাহার মতে আহদনামার আসল মজমন ও কোলকরারের মাহাফিক আর ২ জে ২ মতলব কোঁসলের সাহেব লোক ও কোর্ট আপ ডেরেকট্ররের সাহেবলোক দরিআপ্ত করিয়া নিকলাইয়াছেন তাহার মতে ঐ সরকারের তাবেদারি করা তোমাকে বড় উচিত ইহার বরখেলাপ করিলে তোমার উপর হইতে ছায়া— আন্দাজ উঠান জায় এমত বদলা নহে তোমার তসরুপে নিম্পি জমা জে আছে তাহা সরকারে জপ্ত করিয়া লণ্ডা উচীত শ্রীযুত নগাব মোয়ুফ আজ্ঞা করিয়াছেন জে উপরকার লিখিত কৈফিয়তের অল্পসারে আর হাল কমিসনর সাহেবের সহিত তুমি ও তোমার আমলা লোক জে প্রকার করিয়াছে সে সকল ফরমাবরদারি ও তাবেদারি তোমাকে জে উচীত ছিল তাহা সমস্ত বরখেলাপ মালুম হইয়াছে অতএব নিম্পী জমা এ মলুকের তোমাকে এহি সরতে দেও। গীয়াছিল জে তুমি তাবেদারিতে কাএম থাকীবা এহিফণ এই উচীত জে তোমার স্থানে সমস্ত [মলুক] লণ্ডা জায় ঐ কথা বুঝিবার উপযুক্ত জে মন্দ ক্রিয়া করিলে [ছিন্ন] লোকের পরামরশমতে এমত কায্য করিলে এহি ফল হয় কিন্তু সাহেবলোক [ছিন্ন] প্রিকিতি অছগ্রহ ও দয়া জেমত আছে তাহাতে আশ্রিতোকে সাধ্যক্রমে ধংস করেন না [ছিন্ন] দস্তগিরি করেন তাহাতে কোন প্রকারে ছাড়েন না এহিফণ এহি এরাদাতে তোমার [ছিন্ন] মলুক লইলেন না জে তুমি হামেসা এ নস্তুন মেহেরবানি ও দয়া জ্ঞান করিয়া হামেসা যুহুর [ছিন্ন] চাহিত হইবা শ্রীযুত নগাব মোয়ুফের অন্তকরণে দানত ও এনছাফ বহত আর সরকারের সানসওকতে কোন প্রকারে নেম না লাগে এমত চাহিত

আছেন সেমতে বিবচনা করিলেন জে এ প্রকার তদবির করেন জে তাহার এ দুই ভারি মতলব হাসিল হয় অতএব শ্রীগুরুপ্রসাদ ও শ্রীরামপ্রসাদ মুনসির কএক সবব প্রথম বদনামির মধুরি দিতিয় কমিশনের সাহেবের সহিত বোদ্ধবি করার সরাকতি অর্থাৎ সে বোদ্ধবি সরকারের সহিত হইয়াছে জিতীয় ইবেস চক্রবত্তির খুনের রাজদারির সববে হুকুম নাতক করিয়াছেন জে গুরুপ্রসাদ ও রামপ্রসাদকে অতি সিগ্র মাজুল করিয়া ৮কোচ বেহারের মলুক হইতে বাহির করিয়া দিবেন জাতে অতি সিগ্র এ হুকুম আমলে আইসে তাহার মত করিবেন কিন্তু এক হুগার বেসি মহলত না হয় আর এ মলুক সরকারের জের ছায়াতে আছে সরকারের বিনে মেহেরবানিতে মমকীন নহি জে বরকরার থাকে ইহাতে এ মলুকের পর জদির্শাত কোন প্রকারে জুলুম হয় তাহা তদারক না করিলে ঐ জুলুম সরকারের জানিব হওয়ার বিষয় এমতে জরুর হইলো জে এ দুইজন মাজুল হইলে পর আপনকার দেগান জে হয় সে কোষুলের সাহেব লোকের মনজুরিতে মকরর হইবেক পরে শ্রীযুত নগাব গবনর বাহাদুরেব হুকুম মতে পৃষ্ ২ তোমাকে লেখা জাইতেছে জে তুমি এ নাগাএদ জে প্রকার তোমা হইতে জাহের হইয়াছে সে সমস্ত উপরকার লিখিত মাজারার বহত ২ বরখেলাপ তাহার বদলে জে ২ হুকুম উপযুক্ত ছিল তাহা দয়া করিয়া সাদের করেন নহি জদি আএন্দা ঐ মত বরখেলাফি জাহের হয় তবে বিনা সোবা ও সন্ধে সন্ত হুকুম জারি হইবেক এ পত্রের জগাব জদির্শাত গুরুপ্রসাদ ও রামপ্রসাদের পরামরসমতে লিখিবেন তবে নগাব মহশুফের নাফরমানির সবব জ্ঞান হইয়া ঐ পত্র না মঞ্জুর হইয়া ওয়াপোষ হইবেক ইতি সন ১৮১৪ সাল ইক্বরাজী তারিখ ৬ আফরেল মোতাবক সন ১২২০ সাল তারিখ—  
২৫ চৈত্র—

( ১৩০ )

৮শ্রীশ্রীকৃষ্ণ—

পারসির পত্রের তরজমা—

বিশেষ'। আপনকার পীতা ও শ্রীযুত কোম্পানি বাহাদুরের সরকারের সহিত জে আহদনামা আছে তাহার ৮ আট দফাতে লেখা আছে জে জদির্শাত রাজা অর্থাৎ আপনকার মলুকের হেফাজত ও মোখালেফের দফা করার কারণ কোজের দরকার হয় এ সরকার হইতে তন্নাত হইবেক তাহার মতে জখন আপনকার দরকার হইয়াছে ততখনাত মদদ দেণা গীয়াছে ও আএন্দা দেণা জাবেক এ মতে শ্রীযুত নগাব মন্ততাব মাআঝাআলকাব গবনর জানরেল বাহাদুর দাম একবালহ আপনকার কোজ রাখার দরকার না জানিয়া হুকুম করিয়াছেন জে সেওয় সেফাহিআন সাবেক অর্থাৎ কোম্পানি



সোভা সিংহ ও রেসালা রূপন সিংহ আর হাতিয়ারবন্দ লোক অর্থাৎ খাষ কোম্পানি ও গায়রহ জে সকল লোক আপনকার চাকর আছে তাহাদিগকে বরতরফ করিবেন সে মতে লিখিতেছি খাষ কোম্পানি ও গায়রহ জে সকল সেপাহি আপনকার পাষ হাজির আছে দুই রোজ মর্দে তাহাদিগকে বরতরফ করিবেন আর জে সেপাহি লোক তহসিলের [ ছিন্ন ] আছে তাহারদিগের বদলিতে সোভা সিংহ ও রূপন সিংহের জানিব লোক পাঠাইয়া তাহাদিগকে আপন নিকট অতি সিগ্র আনাইয়া বরতরফ করিয়া সে সকল সেপাহি লোক এবং তাহারদিগের সকল সরদার সমেত আমার নিকট পাঠাইবেন জে সকল লোক কোম্পানি বাহাদুরের মলুকের বাসেন্দা হয় তাহারদিগকে রঙ্গপুরের তরফ জাওয়ার হুকুম দেওয়া জায় ও জাহারা এ মলুকের বাসেন্দা হয় তাহাদিগকে মোনসাই নদী পার জাওয়ার হুকুম দেওয়া জায় আপনকাকে পৃথ ২ লিখিতেছি জে এ হুকুম আমলে আনিতে কদাচ দেব না করিবেন ইতি সন ১৮১৪ ইঙ্গরাজী তারিখ—১৬ আপরেল—মোতাবক সন ১২২১ সাল তাং ৫ বৈশাখ—

( ১৩১ )

শ্রীশ্রীকৃষ্ণ

প্রতুলকণ্ঠা

স্বস্তি: সকলমঙ্গলৌকনিলয় শ্রীযুত মেশুর হুরমান মেকলোড় সাহেবজিউ সদ্দার—  
চরিত্রেষু আপনকার মঙ্গল কামনাতেই অত্ৰানন্দ বিশেষ'। সন ১২২১ সালের ১৫ বৈশাখ আপনকার সহিত আমার সাক্ষাত হওতে সাক্ষাত কালিন আমার মলুক অবতর হওার ও তাহা দুরন্তির কথা জেমত ২ কহিয়াছিলেন তাহা আমি দরিআপ্ত করিলাম সে সকল কথা আমাকে ভাল জ্ঞান হইল অতএব মলুকের বেহতরি ও আমার প্রতি শ্রীযুত নওাব গবনর জানরেল বাহাদুরের জদি কোন সোভা হইয়া থাকে তাহা না থাকাব কারণ আপনকাকে লিখিতেছি জে আপনি আমার তরফ নওাব মৌযুফকে লিখিবেন জে আদালত দেওনি ও আদালত ফৌজদারির আদল ও ইনসাফ জরুর জাহাতে রাইয়ত লোকের আমালিয়ত ও করারিয়ত হইয়া মলুকের আবাদানি সংসন্দরূপ তহসিল হয় এ প্রকার কাহুন মকরর করেন আর ঐ কাহুন এই প্রকার হয় জে আমার মলুক ও আমার মলুকের আদালত যুবে বাঙ্গলার সামিল না হয় এবং আদালত ও ইনসাফের ও কাহুন এ প্রকার দারা হয় জে কোম্পানি বাহাদুরের রক্ষিত আমার মরাতবাত ও সান বাহাল থাকে আর জে কাহুন ও কাএদা মোকরর হয় তাহা আমার পর ও আমার আওলাদ পর ও আমার মহলের পর না হয় আর সরকারের তরফ একজন কমিসনর সাহেব এখানে থাকীয়া তাঁহার মারফতে ঐ কাএদা যুরতে আমার নামে ও আমার মোহরে মলুকের রেওাজ ও সান্ত্র অহুসারে আদালত দেওনি ও আদালত ফৌজদারির কাযের আশ্রাম হয় আমার ৬ দর্স্ত গজসিককার রাজত্যা

আমি সেংসাতে কোম্পানি বাহাদুরের আশ্রয়ে লইয়াছি শ্রীযুত নওব গবনর জানরেল বাহাদুর ও সাহেবান সদর ও সাহেবান জিলা হরঘুরতে আমার সান ও রাজগীর মোরাতেবাত বহাল রাখিয়াছেন আপনেও জখেট মেহেরবানি প্রকাশ করিয়া আসিতেছেন এবং প্রকাশ রাখিবেন আর আমার মলুকের মহাছেল অল্প আমার সগল লোক সহিত আমার থরচে গুফা করে না এমতে কমীসনর সাহেবের মসাহেরা আমি দিতে পারিব না আদালত দেওনি ও আদালত ফৌজদারি ও ফুলিসের আমার দরমাহা আমার সরকার হইতে দিব আর সাহেব কমীসনর আদালতের কাষে অখন হইতে আঞ্জাম করেন আপনে আমার মেহেরবান সতং মঙ্গলাক্ষণে সন্তুষ রাখিবেন জ্ঞাপনমিতি সন ৩০৫ সকা ৩০ বৈশাখ—

শ্রীশ্রীকৃষ্ণ

প্রতুকত্তা

স্বস্তি: সকলমঙ্গলোকনিলয় শ্রীযুত মেন্তর খুরমান মেকলোড সাহেবজীউ সহদার-চরিত্রেয়। আপনকার মঙ্গল কামনাতেই অত্রানন্দ বিশেষ। আপনকার চৌকীপহরা ও মরাঘাট ও জেহেলখার হেফাজত কারণ পকাশ জন সিপাহি শ্রীযুত কোম্পানি বাহাদুরের সরকারের তরফ মোকরর করিতে আবধান হবেক ঐ সিপাহি লোকের দরমাহা আমার সরকার হইতে পাইবেক আপনে আমার মেহেরবান সতং নিজমঙ্গলাক্ষনে সন্তোষ রাখিবেন জ্ঞাপনমীতি সন ৩০৫ সকা তাং ৩১ বৈশাখ—

( ১০২ )

শ্রীশ্রীকৃষ্ণ—

স্বস্তি: সকলমঙ্গলৈকনিলয় শ্রীযুত মেন্তর খুরমান মেকলোড সাহেবজীউ সহদার-চরিত্রেয়। আপনকার মঙ্গল কামনাতেই অত্রানন্দ বিশেষ। আমার গজসিকরকার রাজতোর হোরমত ও প্রধান অংস আদালত ফৌজদারি ও আদালত দেওনি ও জরব নারানি টাকা এই হোরমত ও অংস বাহাল থাকার নিমিত্তে এবং ছুসমন লোকের হাতে বাচাইসের কারণ রোজ বরোজ সর্বাসে তরকীর নিমিত্ত সেংসাখিন আমার পীতা ও আমার জেষ্ঠ ভ্রাতা ধরেজনারায়ন মহারাজা কুম্পানি ইংরেজ বাহাদুরের ছায়া নিয়াছেন এবং আপন রাজগীর নালবন্দি কবুল করিয়াছেন তদবধি কুম্পানি ইংরেজ বাহাদুর ঐ কোলকরার পর মদ নজর রাখিয়া জতেষ্ট মেহেরবানি করিয়া আসীতেছেন ইস্তক শুরু আর এ নাগাএদ কোন বিসয়ের তিলার্ক বেতিক্রম সেখান হইতে কী এখান হইতে হয় নাহি এবং হবেক না আর সেখান হইতে অন্যথা জে হবেক না ইহা পূর্বাবধি একিন জানা আছে এবং শ্রীযুত গবনর বাহাদুর আমাকে হজুরের পত্রাপত্র দ্বারায় ও মেহেরবানি দ্বারায় আর ওখান হইতে অথবা আমা হইতে অন্তর্থা কোনরূপে হবেক না তাহার কারণ এই জে তাঁহার ছায়াতে আমি

বাংলাগতে ও বাহরমতে ও বাখুসীতে দিন গুজরান করিতেছি আদালতে ফৌজদারি ও আদালতে দেওয়ানি পূর্ব আপনকাকে সপর্দ করিয়াছি এবং আদালত ও ফৌজদারি বিষয় নতুন একতারা অর্থাৎ আইন বতবর জে চাহিয়াছিলাম তাহাতে সান্ত্বসমত আদালত ফৌজদারির আইন কোম্পানি বাহাদুরের সরকারে তদ্বার হয় না ২৭ জৈষ্ঠ আপনকার সহিত সাক্ষাত হওতে আপনকার বাচনিতে ঐ কথা জানা গিয়াছে অতএব সান্ত্ব অমুসারে এ পযাস্ত আমার রাজগীর আদালত ফৌজদারের কায পীজীরা পাইতেছিল পূর্ব ৩০ বৈশাখের পক্ষে জে সকল লিখিআছি তাহা সকল বাহাল রাখিয়া ফৌজদারির আইন কোম্পানি সাহেবান লোকের বুদ্ধি অমুসারে এক মত আইন তদ্বার করেন জে সুবে বাঙ্গলার আইনের সামিল আইন না হয় আর সতং মজলাসনে সন্তোষ করিবেন ইতি সন ৩০৫ শক তারিখ ৮ আশাঢ়—

( ১০০ )

শ্রীহুগা

প্রচণ্ডপ্রতাপধর্মীকৃতাত্মকীরাতীগণবৈরিবারণবিদারণপ্রমত্তপঞ্চানন শ্রীশ্রীযুত নবাব গবনর জানরেল ঙংবাহাদুর বড়সাহেবাসেব ভূপালসন্দোহশরণাগতসংরক্ষণজনিত-বশোয়লিনীকৃতশারদেন্দুকরনিকরেষু সাময়িক বিজ্ঞাপনং পরস্ত্র সমাচারঃ আমারদিগের অতিসয় দিন সামান্ত ক্রমে মদগ্রজ কৃষ্ণচন্দ্র নারায়ণ মহারাজা ৩ কার্তিক মঙ্গলবার স্বর্গপ্রাপ্ত হইয়াছেন তাহাতে শোকান্তর পতিত হইয়াছি অপরঞ্চ পূর্বাভুসারিক রাজরীতিক্রমে মন্ত্রিবর্গ বিবেচনা পূর্বক স্বরাজ্য শাসন ব্যাপার নিযুক্ত হইয়াছি এহার সবিশেষ অশৌচানন্তর রাজস্বাভিষেকান্তর বিস্তারিত প্রকারে গোচর করিব অন্তঞ্চ মদভ্রাতৃ মহারাজা আপনার আশ্রিত হইয়াছিলেন আপনেহ তদভুসারিক বখোচিং মেহেরবানী করিয়াছেন অন্ত্র সময় মদগ্রজ মহারাজানবস্থিতে অনাশ্রয়ী হইয়াছি আপনার অমুগ্রহমাত্র ভরসা অতএব পূর্বাভুসারে বখোচিত অমুগ্রহ মেহ বাসনা করিবেন কিমধিকমতি শক ১৭৩৬ সাল ৫ কার্তিক—

প্রচণ্ডদোষপ্রতাপাবিত শ্রীশ্রীযুক্ত নবাব গবনর জানরেল ঙংবাহাদুর বড়সাহেব দেশদেশান্তরনিয়োজিত জজ সাহেব কালেকটর সাহেব নিকরেষু।







( ১৩৪ )

শ্রীশ্রীহরি :

সরণঃ—

৭ স্বস্তি প্রাতঃক্রিয়মানদিনমনিমণ্ডলনিজভূজপ্রতাপতাপীতসমুদ্রসমুদ্রপুজিতালিখনঃ  
কৈল্যাকাতার ৮শ্বর শ্রীশ্রীগবরনর জানেরেল বাহাদুরজি: বিসমসমরে প্রচণ্ডপ্রতাপেশ্ব:  
বিসেষ্য: যামি দরিপাটত বসীয়া দেবরাজা হইয়া চামচ্চির ছয়ারের ভূমের সিমানা সরহর্দে  
বিসএ আমার এখানের নজরান সোয়াগতে সহিতে যাপনকাকে পত্র লিখিতে মোনস্থ ছিলো  
তাহাতে আমার ভোটাঙ্গ মলুকের তজবিজ যাদিতে বেস্ত হইয়া আপুনার নিকট পত্র লিখিতে  
পারি নাহি: ইতি মধ্য সন ১২২১। সালের মাছে ১৫ অগ্রহানের পত্র ২৩ পৌষ আপনের  
এক পত্র পাইয়া বহুত যানন্দ হইলাও। পত্রের বিবরন সবিসেষ: জ্ঞাত হইলাও আপনকার  
সরকারে ভূমের উপর নেপালের ফৌজ উপদ্রহ করে এজন্তে যাপনে নেপাল সহিতে লড়াইর  
মোনস্থ করিয়াছে মে যতি ভালো নেপাল সহিতে আমার কোন দরকার নাহি: এবং  
নেপালের ফৌজ আমার ভোটাঙ্গের রাস্তা হইয়া আপুনির মলুকে চড়াও করিবেক এ  
কারণ নেপালের ফৌজক ঘাটক করিতে লিখিয়াছেন সম্প্রতি ফৌজ আমার সরহর্দে যাইসে  
নাই জদিস্তাত দৈবে নেপালের ফৌজ যাসীয়া আমার সীমানাতে পহুচে তবে তাহার খবর  
জানীঞা আপনকার নিকট পত্র লিখা জাবেক এবং আমার সরকারের ফৌজ দালিমকোট  
ও চামচ্চির ঘাটের উপর জমা হইয়াছে যেরূপ আপনাকে মালুম হইয়াছে তবে আমার  
ফৌজ কোনো মোকামে জমা হএ নাই একথা মিথ্যা চামচ্চির দ্বারের শুতাকে তগির করিয়া  
আমার সরকারের একজন জিনকাপ জন কএক ভোট মাছুস সহিতে শুতা বদল থানাদার  
করিয়া চামচ্চির আপন সীমানাতে রাখিয়াছি এহি সেওএ কোনো কথা নাই পূর্বে আমার  
এখাননে বুড়া শুতাকে কৈল্যাকাতা পাঠাও আমার ভোটাঙ্গ মলুকের সিমানা সরহর্দে  
আপুনী করিয়া দেওইছেন শেহি সরহর্দে মাহাফিকে কথক কাল প্রযস্ত ভোগ করি ইতি  
মধ্য বেহারের রাজা মিথ্যা সীমানার তহমত দিয়া জবরদস্তি করিয়া চামচ্চির দ্বারের সিমানা  
রদ করিয়া আমার সরহর্দে ওনেক ভূম লইয়াছে পূর্বের সিমানা সরহর্দে নষ্ট  
কাগজ আপুনির সরকারে থাকিতে পাএ সেহি কাগজ সহিতে জনেক সাহেবলোক  
পাঠায়া চামচ্চির সিমানা তজবিজ করিয়া আমার মাটা যামাকে দেলাইতে অল্পগ্রহ হৈতে  
পাএ শ্রীশ্রীকম্পানী বাহাদুর ও শ্রীশ্রীদেববর্মা সহিতে কদিম দুস্তি এক বিসএ এক ওয়াস্তা:  
শেহি অল্পরূপে এখোনো সরবরাহ চলিতেছে: ইহাতে কখনো কোন বিসএ ত্রুটি হএ  
নাই হবেক না কদিম দুস্তিতে আপনে নজর রাবীয়া আমার ভূমের তজবিজের কারণ  
মোনোজোগ করিয়া জনেক সাহেবলোককে অতি সিগ্রহ পাঠাইতে হবেক জে  
সরেজমীন দিষ্টি করিয়া আমার ভূম আমাকে দেলাএ এরূপ যত্নগ্রহ হবেক নেপালের ফৌজ  
সহিতে আপনকার সরকারের ফৌজ লড়াই করিবার বিসএ জমা হইয়াছে তাহাতে আমি

নিসঙ্গে হইলাও সমপ্রতিক সোণাগাত নজরান পাঠাইলাও না এহি পত্রে জবাব পছচামাত্রে আমার লোক মারফতে নজরান সহাগাত যদি নিকট পাঠান জাবেক তাহাতে মোনে কোনো অগ্র মত নহিবেন আপনকার মঙ্গল আদি লিখিয়া পরিসান্ত করাবেন ইতি সন ৩০৫ তাং ২৫ যৌষ্ঠ

৭ ফ্রোড়ক নজর পত্রচীন্ত দেবান্দ ১ এক খান পাঠাই পছচিবেক ইতী—



৭ স্বস্তিঃ প্রাতরুদ্রিয়মানদিনমনিমণ্ডলনিজভূজপ্রতাপতাপীতাসব্রুসমুহপুজিতালিখনং  
কৈলাকাতারস্বর শ্রীশ্রী গবরনর জানেরল বাহাছরজী: বিশমসমরে প্রচণ্ডপ্রতাপেষু:—

( ১৩৫ )

৮৭ শ্রীশ্রীহরি—

সরণঃ—

স্বস্তিঃ সকলমঙ্গলৈকনিলয়প্রচণ্ডপ্রতাপ এলাকে রঙ্গপুরের শ্রীযুত বড়সাহেব মহোগ্রপ্রতাপেষু আপনকার মঙ্গলবাসনাতেই অত্রানন্দ পরং আপনার এক পত্র ১৬ পৌশের পত্র পত্রচীন্ত কিমখাপ সহিতে শ্রীবলিতনারান রাজার মাং ২০ ফালগুনে পাইয়া সমস্ত বেহরা জ্ঞাত হইলাম শ্রীযুত একটিক গবরনর জানেরল বাহাছর তোমাকে লিখিয়াছে জে তোমার সরকারের জনৈক মশতাকিন লোক আমার এখানে পাঠাবার বিষয় এবং গোরখা সহিত কম্পানী বাহাছর লড়াই আরম্ভ হইয়াছে তাহার হেতু কারণ ও সকল অগ্র ২ বিষয় জাহাতে দুই পৈকে ভালো হয় সে সমস্ত বিবরণ আর জে সকল দুষ্টা লোকের কথার কিছু ঠিকানা নাহি এহি সকল বেহরা তোমার পত্রে মালুম হইয়া বহুত খুশী হইলাম তবে পূর্বহনে কম্পানি বাহাছর ও ধর্ম্মা রাজা সহিত কদিম দ্বন্দ্বি দুই জলে জে মত একাত্রে মিশ্র হয় এহি প্রায় দ্বন্দ্বি কখনো কোনো বিষয় ত্রয়ী হয় নাহি হবেক না তবে বলিতনারান রাজার পত্রে মালুম হইলাও জে গোরোখা রাজা আমার পাষ ফৌজ বিষয় লিখিয়াছে এমত কথা তোমার পাশ ইয়াছে এমত বিজিনীর রাজার পত্রে জানিলাও তবে এ সকল কথা খুটা চিরতকাল

হনে গোরখা রাজ্যর দেশত আমার দুই তিন খান তালুক আছে তাহাতে শ্রীশ্রীকালিঞা শিখুর মোট একটা ছিলো শেহি মোট ভাঙ্গিয়াছে শেহি মোট বনাইতে গতো সনে আমার লোক পঠাইয়াছি সেহি মোটের চুড়া বনাইতে বহুত শোনাকুপা লাগে সেহি সোনাকুপা পঠাবার কারণ গোরখা রাজ্য দালিমকোটের ছুণাবের রাস্তা দিয়া এই রকম লিখিয়াছে এহি শেণায় আর কোন কথার এলাকা নাহি তবে চামচির মাটি আগা বুড়া জুতাকে কৈল্যাকাতা পঠায় তখনে মাটি তজ্জবিজ কবিয়া সিমানা করিয়া তখনে সিমানাব কাঠা আনিয়াছে সে কাঠা ডিগরি আমার এখানে আছে এবং ডিগীরিব নকল কৈল্যাকাতায় আছে শেহী ডিগীরি মাহাফিকে চামচীর ছুণাবের মাটি আমাকে দেলাবেন তাহাতে অগ্ন মত না করিবা তবে রাহাদারি বিষয় লিখিয়াছেন রাহাদারি পঠাই আপনের মশ্তাকিন জনেক লোক অতি শীঘ্র পঠাইবেন আপনার লোক এখানে পহুচীলে তোমার সেখানেব সমস্ত বিবরণ যুনিতে পারি আমার সমস্ত বিবরণ তাহাকে কহিতে পাবি জে সকল বিদ্বি যুগুতুলা হয় আপনার মঙ্গলআদি লিখিয়া পরিশান্ত করাইবেন ইতি সন ৩০৫ সাল তাং—২১ ফালগুন

( ১০৬ )

শ্রীশ্রীরাম

শরণ—

স্বস্তী: সকলমঙ্গলকনিলয়প্রবলপ্রতাপ শ্রীযুত দেববাজ সাহেব মহাবলপরাক্রমেয় আপনকার মঙ্গল বাসনাতেই অত্র মঙ্গল বিশেষ আপনকার সহিত শ্রীযুত সবকাব কাম্পানী বাহাদুরের জেমত দুস্তী ও পীরিতের দস্তুর ও দাড়া আছে তাহাতে জ্ঞান হয় না জে দোস্তীব দাড়া বন্দ হওয়ার কোনো মতে আপনকাব মনস্ত হয় কিন্তু এদানীক মুন। গেল জে চামবচিব দুয়ার ও লক্ষ্মীদুয়ার হইতে কথোক ভূঠীয়া হাতীয়াববন্দ আসীয়া মরাঘাটের তবফেব নিকট সরহদে জমাএত হইয়াছে এমতে সেই তরফের বাইয়তলোক নাদান ভয়াতুর হইয়া পলাতকা হইতেছে। আমাকে খুব জানা আছে জে সবকারেব হেমাএতী ও পানাব রাইয়ত লোকের পর কোনমতে খলল না হয় এমত আপনকাব মনস্ত আছে ও ভূঠীয়া লোক জে জমাএত হইয়াছে তাহাও আপনকাব অজ্ঞাতসার হইবেক কিন্তু ভূঠীয়া লোক জমা হওতে মরাঘাট ও গয়রহর বাইয়তলোক জাহাব। সরকারের পানা ও আশ্রিতে আছে। ভয়াতুব হইয়া হএরান ও পরেসান হইতেছে জদিম্বাত আমার সরকারে একথা মালুম হয় তবে আশ্চর্য্য বোধ হইয়া আপনকার দোস্তীর অগ্নতা জ্ঞান হইতে পাবে এমতে আমি দোস্তীর রাহে আপনকাকে লিখিতেছী জে আপনে ভূঠীয়ালোককে নিসেদ করিবেন জে তাহার। মরাঘাট ও গয়রহর সরহদের নিকট জমা না হয় রাইয়তলোক চেএনে থাকে এবং আপনকার সহিত জে সরকারের দোস্তী আছে তাহাতেও তিলান্দ তফাওত না হয় আর জাতায়াতে নিজমঙ্গলাদী লিখিয়া সম্বোধ করিবেন ইতি সন ১৮১৫ সাল ইঙ্গবেজী তাবিগ ৪ মাই মতাবক সন ১২২২ সাল তারিখ—২৩ মাই বেসাক—



( ১৩৭ )

শ্রীহরি

৭৬ স্বস্তি শ্রেষ্ঠবৃন্দারকাদিনিকুরমরবন্দিত শ্রীমন্নিজেষ্টদেবভজনপরায়ন শ্রীশ্রীযুত কলকটী বরসাহেবর শৌর্য্যধৈর্য্যাদিগুণগনালঙ্কৃতবপুঃ মহামহিমসাগর পরমপ্রচণ্ড-প্রতাপেশু নিবেদন পূর্বক প্রেষিত চৈত্রশ্রু কল্পদিনজ্যেঃ পত্নী গ্রাহনীয়া পরং সমাচারঃ শ্রীযুত পিতৃদেব মহারাজা বর্তমানাবধি মৌসুম্বু রাজার সঙ্গে বিরোধ মত চলে ৬ঈশ্বর কৃপাতে আমাদের নৃপাভিষেকের পশ্চাৎ সেইরাজা ধর্মের নিমিত্তে সন্ধি করিতে পত্র সমেত ভদ্রলোক পাঠাইতেছি আমিও ধর্ম দেখিয়া মানিলাম তদবধি প্রীতিমত চলিয়াছি পঞ্চত্রিংশদধিক সপ্তদশ শাকেতে শ্রীযুত কলকটী বরসাহেবর আমাকে মিলিতে চাই ইখমিবধ (?) পত্র সমভ্যারি মদীয় শ্রীধুড়া ভদ্র সিংহকে পাঠাইলাম আমিও তদনুরূপ করিতে ৫ পাচ দিন মুকামেতে আসিয়া রহিয়াছেন সে সময়েতে পেণ্ড লোক আসিয়াছে সেই খবর শুনিয়া পুনশ্চ দেশেতে আমিও গেলাম ৬ঈশ্বর ইচ্ছাতে আমাদের মন্দানুক্রমে দেশ ভগদ হৈয়া পুনশ্চ হেডম দেশেতে আসিয়া রহিয়াছেন তত্রচ শ্রীযুত কৃষ্ণচন্দ্র নারায়ণ বাহাদুর তাই হেডমেশ্বর সঙ্গে শ্রীবরসাহেবর মিলিয়া পেণ্ড সঙ্গে যুদ্ধ করিবার জৈন্তে যে যে পরামর্শ করিয়াছেন সেই কালক্রমে সর্গপ্রাপ্তি হৈয়াছে অতএব আমিও পুনশ্চ দেশে যাঞা সে উত্তম করিতে চাই অতএব লিখি আপনকার যদি আমারদিগে যথচিত্ত প্রীতি থাকে তবে যতকিঞ্চিৎ সাহায্য কবি দিবেন আর বিশেষ সেই দেশেতে আপনকার মনস্ত থাকেন একত্র হৈয়া যুদ্ধ করিলে বর বিশেষ হই আইতে যাইতে নাগা কৃষিতে আমিও যথাশক্তি সহাজা করি দিব শ্রীবলরাম সিংহের প্রমুখাৎ বিশেষ বৃত্তান্ত জ্ঞাত করিবেন কিমদিকঃ বিজ্ঞবরেণ্ সন ১৭৩৬ তারিক ৯ চৈত্রশ্রু লিপিরিয়ং—

৭৭ স্বস্তি সততাতীষ্টদৈবতচরণদ্বন্দ্ববিভাবনবিমলীকৃতাস্তঃকরণ শ্রীশ্রীযুত কলকটাবর-সাহেবর মহামহিমসাগর শৌর্য্যাদিগুনোপেত মহাপ্রচণ্ডপ্রতাপেশু প্রেষিত পত্নীয়াং—

( ১৩৮ )

৭৭ শ্রীশ্রীমাহাদেব

সরণ—

স্বস্তীঃ সকলমঙ্গলালয় শ্রীযুত মেগলোট সাহেজিও—সুচরিতেষু অত্র কুসল আপনকার কুসল সতৎ ৬ দ্বারায় কামনা করিতেছি তাহাতে অত্যানন্দ বিশেষঃ আপনকার ২২ আসাড়েয় পত্রচিহ্ন ছরবিন একটা বুটাদার চেঙলি সহিত পত্র পাইয়া বেওরা জানা গেল সকল কথা আপনকার লোক জবানিতে জানিলাম লিখা গিয়াছে তবে জবানিতে এবং আপনকার পত্রে সকল জানিলাম সে কথা লিখিবার জুয়ানা তোমি আমার সখি সেমতে

লিখি কোন খানে পষ্ট করিবার না লাগে সে কথা এহি এহি সন মাঘমাসে জখন আমি চেচা-  
খাতাত ছিলাম এক লোক মাহারাজার একটা পত্র লইয়া আসিয়া ছিল তাহাতে লিখা ছিল  
জে আমার শ্রীশ্রীদেব ৬ রাজা তাহার আশ্রয়ে দেয় তবে মাহারাজা থাকীতে পারে তারপব  
মলুকের বন্দবস্ত বিষয় জে হয় ভালো হইবে আর জবানি জ্ঞাতা হবার লাগে পবে সেই  
লোক কহিল দিনহাটার সাহেব কলিকাতা জাইয়াছে আর নযপালের কাটাকাটিতে  
কোজ মারা পড়িয়াছে এখানে কোজ নাই অখন মাহারাজার মদদ করিলে মলুক হাত  
লাগিবার পারে তবে আমি কহিলাম শ্রীযুত কোম্পানি বাহাদুরের শ্রীশ্রীদেব ৬ রাজাব দোস্ত  
হয় তাহার সহিত আমাকে কাটাকাটা করিবার না লাগে এহি জগাব পাইয়া লোক গিয়াছে  
সে পত্র আমার পাষ নাই থাকীলে আসল কিম্বা নকল তুলিয়া পাঠাইতাম সকল জবানিতে  
জানিবেন ইহা জ্ঞাতা ইতি সন ৩০৬ সখা—২৭ শ্রাবন—

( ১৩৯ )

শ্রীশ্রীবামঃ

শবণং

স্বস্তি: সকলমঙ্গলকনিলয়প্রচণ্ডপ্রতাপ রঙ্গপুত্রের শ্রীযুত বড়সাহেব মোহগ-  
প্রতাপেয়ু। আপনার মঙ্গল কামনাতে অত্নানন্দ বিশেষঃ। আপনার ২০ আশাভের  
এক পত্র জিনকাপ মারফতে পত্রচির গকুলনাথী একখান কাপড সহিত ১২ ভাজ পাইয়া  
সমস্ত বেহরা জ্ঞাতা হইলাম চামরচির মাটির বেহাব। আগা দেবরাজা সকলের আমলে  
তজবিজ খোলাশা হয় নাই তবে কৈলাকাতার শ্রীশ্রীনবাব গবনর জানবেল বাহাদুর ও  
আপনে শ্রীশ্রীকম্পানী বাহাদুরের গিদমত করেন লোক রায়ত সকল আনন্দে আছে এখানে  
আমিহ শ্রীশ্রীদেবধর্ম্মার গিজমত কবুল নাকাবলেহ লোক রায়তেব যুক তজবিজ করি এ  
কারণ ধর্ম্মরাজা ও গেলো (৭) সকল ও সাহেব সকল মিলিয়া আমাক ভাল দেখিয়া রাজপাটে  
বশাইয়াছে তোমার আমার মোনের ছুস্তি ইহাতে আপনেহ খুশী আমিহ খুশী তোমার  
আমার কুশলে থাকিলে কোন কথা নাই তবে কৈলাকাতাব নবাব সহিত চক্ষু না দেখা  
নগা ছুস্তি করিতে কারণ চামরচির মাটির দফাতে এক পত্র লিখিয়াছিলাম তাহার জগাব  
এক পত্র আমাকে লিখিয়াছে সেই পত্রের বেহরা চামরচির মাটির খোলাসা করিয়া দিতে  
আপনেক মাদার হইয়াছে এবং আমার এখানোহনে জনেক মাতবব লোক পঠাইতে  
লিখিয়াছে এ কারণ শ্রীচিহ্নেতেগুক পাঠাইয়াছী আপনেহে। দরি রঙ্গপুর মোকায়ে আশীয়াছেন  
কারণ এ সকল বৃত্তান্ত আপনাকে দরিআপ্ত নাই আমার এখানহনে সিমানা সবহর্দ্দের নকশা  
ডিগরি পঠাইতে লিখিয়াছেন মর্দ্দতে সিমানা সবহর্দ্দ নদিজল সবহর্দ্দ করিয়া দিয়াছেন  
শে শকলের নকসা ডিগরি তোমার ঠাই আছে সেই সকল কাগজ দুষ্ট করিয়া চামর-  
চির মাটির খোলাসা করিয়া দিবেন পর কীকিত মাটির খোলাসা না হওয়ার বিষয় নহে

তবে আমার পুনথার কীল্লা দুই রকম অগ্নীদাহন হইয়াছিল পূর্বের ধর্মারাজা রহিবাব আমলে এখানের লণ্ডাজীমাত খরচপত্রের সামগ্রী সকল লাগে তাহাকে বাহির ভাণ্ডাবে রাখিয়া আব ২ আমাব মলুকের সিমানার কাগজ ও ডিগরি গয়রহ সকল এক ভাণ্ডাবে রাখিয়াছে তবে সে সকলের তদারক করিতে ৩মহাকালের জীন্ম করিয়াছে বার শন বাদে একদিন সে ভাণ্ডারে দরজা খোলা জায় তবে সপ্রতীক বার শন পুরে নাই কারণ ছয়াব খুলিতে পারি না এ কারণ শিমানার ডিগবি নকসা পঠাইতে পারিলাম না তবে আপনে ভাল করিলে সেখানের নকসা ডিগরি দৃষ্ট পূর্বের করিয়া ধর্ম মাহাকীক চামরচির সিমানা করিয়া দেলাইবেন তাহাতে আমার কোন অগ্নমত নাই তবে সেখানে নকশা ডিগরিব একখান নকল করিয়া পঠাইবেন তবে জদি বেহারের রাজাব নাহক গিথ্যা কথা লইয়া জদিশ্রাং সিমানাব খোলাস। না কবেন তবে আমার মাটীৰ কমি নাই কীন্তুক এ সকল কথা কলিকাতাব নবাব গবনর জানবেল বাহাদুরের নিকট দরিয়াপ্ত হইলে অবগ্য খোলাশ। হইবেক তবে জদি খোলাশ। না করেন তবে আমাব জীনকাপ দুইজনাক এখানে তাগীদ ফিরিয়া পঠাইবেন এদানিক হাল আমিহ বড় কথা হইলে ও ছোট কথা হইলেও আমি কীছু কহিব না চামবচিব মাটীর এতদিনে জানি জে বেহাবেব রাজাঘ নটগটা করিয়াছে তবে মাটীর বেহরা আগা কলিকাতাব নবাবতক মালুম হৈয়াছে আপনেহ জ্ঞাত হইলেন ইহাতে খোলাশ। হইবেন সকল বেহরা জীনকাপ জ্বানিতে জ্ঞাত হইবেন তোমার উকীল চিবান্ধুয়ারে পছছিয়াছে আমাব ইখানে মালুম হইয়া তাহাকে আনিতে বাহাদাবি পঠাইয়াছী রাস্তাপথে তন্দাবি করিয়া আমাব এখানে আনিবেক তিনি পছছিলে তাহাব বেহবা পশ্চাৎ লিখীব গতায়ত আপনেব মঙ্গলাদী লিগীষ। সান্ত্ব করাইবেন ইতি সন ৩০৫ সকা তাং—১৩ তাজ মোঃ কাশীগঞ্জ—

দেবরাজার ভূটীয়া অক্ষরে দস্তখতাছে তাহা পড়া গেল না—

ক্রোর বিশেষ চামরচি মাটীর খোলাসা জানিয়া পশ্চাৎ চিতাটগুর ও চিতাটাসীব কৈলাকাতা এখানেব সওগাত সমেত পত্র সহিত পঠানের মোনস্ত আছে জ্ঞাত কাবণ লিখিলাম পত্রচিন্ন হলদিয়া রকমের ১ মালা পঠাই পছছিবেক ইতি—

নকল মোতাবক আশল মোকাবিলা শ্রীরামপ্রসাদ দাসগ।

৭শ্রীশ্রীরাম

সরণং—

(সহ)  
শ্রীচিঁতাঁততু জিনকপ  
শ্রীচিঁতাঁতশী জিনকপ

দরখাস্ত শ্রীচিঁতাঁততু জিনকপ ও শ্রীচিঁতাঁতশী জিনকপ তরফ শ্রীশ্রীদেব মহাবাজ ভোটাঁস্ত গরিব পরওর সেলামত আর্দাষঃ এহী মরাঘাটে পূর্ব সাহেবান লোক জে

সিমানা সরহর্দ করিয়া দিয়াছেন সেই ডিগরির নকল সেবেস্তাতে আপনকাব আছে তাহা দেখিয়া আমার পাষঃ সিমানা সরহর্দে মরাঘাট আমাব দেববাজার আদ্যাপাশ্বে দখলি ভোগের তাহার সাক্ষীর জবানবন্দী করিয়া লইয়া কৈলকাতা শ্রীযুত ৩গবনর জ্ঞান্দবেল বাহাদুরের হজুরে এতলা দেন। ইহা আবজ করিলাম ইতি—৭ আশ্বীন সন ১২২২ সাল—

এই সকল পুরানা লোক ইহাদের তলব দিয়া জবানবন্দী করিলে সকল কথা সাহেব জানিবেন ইতি—

পানালু মনিক	মাছু আমিন	কমলাপতী ঠাকুর
সাং মবাঘাট—১	সাং ভোটহাট—১	সাং ভোটহাট—১
কালুরাম গাবুব	ইডা (?) সাহা	মঘাবাম ছুতার
সাং তথা—১	সাং তথা—১	সাং তথা—১
তেজুষ (?) কারকুন	নেহালবশ মীঞা	ভোব সবকাব
সাং তথা—১	সাং তথা—১	সাং তথা—১
ভোগদেব কায়েত	গতীবশ মীঞা	শামচন্দ্র সবকাব
সাং তথা—১	সাং তথা—১	সাং তথা—১
গজো মণিক	মঙ্গলু আমীন	তুলসী মহত
সাং তথা—১	সাং তথা—১	সাং তথা—১
হরদৌ মণিক	ভোবানন্দ সবকাব	জয়সীং মহত
সাং তথা—১	সাং তথা—১	সাং তথা—১
বডহীষা মণিক	লালু সবকাব	ছবিনা টাডাউ
সাং তথা—১	সাং তথা—১	সাং তথা—১
ছুয়াপাও মণিক	বামেশ্বরবশ মীঞা	নখীআ টাডাউ
সাং তথা—১	সাং তথা—১	সাং তথা—১
সম্ভরা কায়েত	গটেমা (?) নবতম	হবদেব দফাদাণ
সাং তথা—১	সাং তথা—১	সাং তথা—১
	গোপালচন্দ্র গাবুব	দনিদাণ
	সাং তথা—১	সাং মএনাগুরী
	ভগী মহত	
	সাং তথা—১	

আরজী মোলাহেজ্জা হৈআ হুকুম হৈল জিনকাপ দুই জনকে জওাব লিখহ জে কোন শন কোন সাহেবের আমলের ফএছল। রাজী আছে এখানে সন ১৮০২ সাল ইং ডিগবি সাহেব কেলেক্টর কমীশনর কোচবেহারের ফএছল। কী আর কোন আমলের ফএছল। মাফীক তোমরা মরাঘাট দখল চাহ ইহার খোলাসা লিখীবা তবে তহকীক শেরেস্তা করিআ জে মোনাসীব হয় করা জাবেক ইতি ২২ শেতমবর সন ১৮১৫ ইং মোঃ তারিখ ৭ আশ্বীন সন ১২২২ সাল—

নকল মোতাবক

আশল মোকাবল।

শ্রীরামপ্রসাদ দাশজ

( Signed ) D. Scott

Magistrate.

৩৭শ্রীশ্রীকৃষ্ণঃ—

জিনকাপ  
জিনকাপ  
জিনকাপ  
জিনকাপ  
জিনকাপ  
জিনকাপ

৩৭ আরজ শ্রীচিটাটু জিনকাপ ও শ্রীচিটাটাসি জিনকাপ তরফ শ্রীশ্রী৩দেব মহারাজ বাহাদুর মলুকে ভোটাষ্ট গবিব পবণব সেলামত আমারদিগের আর্দ্যঃ এই আমার জে আরজী সাহেব পাশ কবিয়াছিলাম তাহার জবাব লিখিয়াছেন জে কোন সন কোন সাহেবের আমলের মরাঘাটের ডিগিরিতে আমরা রাজী আছি তাহার সন ও সাহেবের নাম লিখিতে কারণ লিখিয়াছেন ইহার জবাব এই পূর্ব জখন কোচবেহারের রাজা আমারদিগের দেবরাজ সহীত কাজীয়া হইয়া কোম্পানি বাহাদুর সহীত মিলিয়াছিল তাহার পর কোচবেহারের সাবেক রাজা ও নাজীর খগেন্দ্রনারায়ণ সহীত মরাঘাট ও পরগণে বৈকুণ্ঠপুরের সাবেক রায়কত সাহত জলপেশ্বর ও গয়রহ কাজীয়া আমার দেবরাজার তবঙ্গ বুড়া গুবা কৈলকাতা গীয়াছিল তাহাতে কৌসল হইতে দুই তিন সাহেব মরাঘাট আশায়া নদিজল দিমানা করিয়া ও জলপেশ্বর ও গয়রহ আমার দেবরাজকে দখল দেওইয়া ডিগিরী ও নকসা সাহেবলোক এক নকল দেবরাজকে দিয়াছেন এক নকল সিরস্বাতে আছে তাহার সন ও মাঘ ও তারিখ মনে নাই সন ১১৮৬ বাঙ্গালা হবেক কি তাহার পূর্ব দুই তিন সন হবেক ইহা আমারদের মনে নাই পরলেজ সাহেব ও বাংগল সাহেব কি আর কোন সাহেব ডিগিরি করিয়াছেন নাম মনে নাই শে পূর্ব ডিগিরিতে রাজী আছি তদপর বেহারের রাজা জে ছএ সাত বৎসর হইলো রঙ্গপুরের কেলেকট্রের

ডিগবী সাহেবে ও তাহার দেওয়ান রামমোহন বায় ও মুনসি হেমতুল্যা সহীত কারসাজী করিয়া নটখটা করিয়া আমরা হাজীব ছিলাম না এবং উকীল হাজীব না থাকাতে তরফকসি করিয়া জে মিছা ডিগাবি কবিষাছে তাহা আমারদিগেব দেববাজ বাজী নয় জদি তাহাতে রাজী হইলে পুন ২ আপনকাব নিকট ও কৈলকাতাতে শ্রীযুত গবনব জানরেল বাহাদুরের হুকুরে কি কাবণ দেববাজ পত্র লিখিবেন ও আমাবদেক পাঠাইবেন আমবা সন ১৮০২ সাল ডিগবি সাহেবেব ডিগবি বাজী নহী ইহা আবজ কবিলাম ইতি ৮ আশীন সন ১২২২ সাল বাঙ্গালা

নকল মোতাবক

আশল মোকাবিল

শ্রীরামপ্রসাদ দাশগু

৭শ্রীশ্রীচূর্ণা—

সরণং—

সন্তী সকলমঙ্গলকনিলয়প্রবলপ্রভাব শ্রীশ্রীদেব মহারাজ। বাহাদুর মহাবল— পরাক্রমেষু আপনকার মঙ্গল কামনাতে অত্র মঙ্গল বিশেষঃ। ১৩ চৈত্রের পত্র ১০ জ্যৈষ্ঠ চিতাটু ও চিতাটানী দুইজন জিনকাফ মাফত মএ পত্রচিনা পাইয়া অত্যন্ত আনন্দ হৈলাম শ্রীযুত কোম্পানী বাহাদুর সহীত শ্রীযুত দেবদাম্মার জেমত দুই পূর্ণাপব আছে তাহাতে এক শেওয়া দুই নহে অপব মবাঘাটের বিষয় ও বঙ্গদাম্মালির ঘাটের ও মহীষ ও ঘোবা ও গয়বহর বিষয় লিখাছেন তাহাতে কোম্পানী বাহাদুরের এলাকাতে রঙ্গদাম্মালির ও মহীষ ও ঘোড়া ও গয়বহর তদাবক কারণ দাবগা নামে হুকুম ও চাপরাশ পাঠাইআতী তথা হৈতে তাহার খোলাসা হৈআ পছড়ীলে আদালত মত জে হুকুম হয় দেওয়া জাইবেক আর মরাঘাটের তকরারি জমিন বেহারের মহারাজাব নিজ এলাকা কোম্পানী বাহাদুরের নহে তত্রাচ আমরা কাজীয়া বফা কারণ জিনকাপ মঙ্গকুরদিগেক কহীলাম জে মরাঘাটের তকরারি জমিনের দলিলাত কাগজাত তোমারদেব পাষ কী আছে আন তাহা মোলাহেজা করিআ সদরে শ্রীযুত গবনর জান্দরেল বাহাদুরের হুকুরে এতলা দেই তাহাতে জিনকাপ মঙ্গকুরেরা কহীল কোন দলিলাত এখানে নাই একজন জাইআ হুকুর হৈতে জে ২ দলিলাত থাকে তাহা আনী এমতে একজন জিনকাপ নিকট জাইতেছে মরাঘাটের তকরাবি জমিন আপনকাব তোটাশের এলাকা কী দলিলাত কাগজ পত্র শুরত আপনে দাবি করেন তাহা জিনকাপ মাফত সিগ্র পাঠাইবেন তাহা মোলাহেজা করিয়া সদরে গবনর জান্দরেল বাহাদুরের হুকুরে এতলা দিয়া জে হয় পবে লিখীব আর মরাঘাটের তকরারি জমিনেব সরহদ্দ কোনতক কোন সীমানা তাহার ঠাকানা জিনকাপকে কহীয়া দিবেন জে শে আমার

এখানে সবেগার সিমানা সরহদ্দেব রআনা করে আর ২ অনেক কথা জিনকাপকে

কহীলাম শে জ্বানি আরজ করিবেক তাহাতে গৌর করিবেন আর আপনে  
জবদ ও শোবক বনাত দোরখা কাবণ লিখিয়াছিলেন তাহা পাও জায় না  
জদি পাও জায তবে পশ্চাৎ পঠাইব সেহা শোরখ দোরোখা বানাত আমাব  
উকীলান মারফত পাঠাইআছী গতআতে আপনকার মঙ্গল লিখিয়া  
সন্তোদীবেন তা—৩ জুলাই সন ১৮১৫ ইং তাং ২০ আশাড় সন ১২২২ সাল  
বাঙ্গলা—  
নকল মোতাবক  
আশল মোকাবিলা  
শ্রীরামপ্রসাদ দাশগু—

Sd/ D. Scott .  
Magistrate

( ১৪০ )

শ্রীশ্রীহরি—

স্বরনং—

৭ স্বস্তী: সকলমঙ্গলকনিলয়প্রচণ্ডপ্রতাব বঙ্গপুরের শ্রীযুত বড়সাহেব মহোদয়—  
প্রতাবেষু আপনকার মঙ্গল কামনাতেই অত্নানন্দ বিসেধ: আপনার ২ আসাড়েব  
পত্রচিত্র দোরোখা বানাত ৫ পাচ জামা ও দুববিন ১ একটা সহিত আপনার তরফ উকিল  
শ্রীরামমোহন রাএ ও শ্রীকৃষ্ণকান্ত বহুর মা: পাইয়া বহুত খুসি হইলাও বাএ ও বস্ত্র  
মোষ্ফের জ্বানিতে সমস্ত বিবরণ জ্ঞাতো হইলাও চিত্তের তরফ দুইজন আশা  
মোকাম লাসাতে থাকে তাহারাক এক খত লিখিয়াছেন সে খত লাসাতে রওনা কবা গেল  
তাহারদিগেব জওব আসিলে পশ্চাত পঠান জাবেক আপনার তরফ বাএ ও বস্ত্র মশতুর  
এখানে আরজ করিল জে দুইজনের মধ্য এক জনেক এখানে রহিতে লুকুম করিয়াছে  
একজন এখানের সমস্ত বিস্তারিত ওয়াকিফহাল হইয়া আপনার নিকট জাহের করিতে  
চাহিল এ জন্তে রাএ মোষ্ফেব আমার এখাকার সমস্ত বিবরণ শাক্ষাতকার কহিয়া বলিয়া  
নিকট পঠান জাএ রাএ মোষ্ফের জ্বানিতে সমস্ত বিবরণ জ্ঞাতো হবেন তবে চামরচির  
দুওয়ারের মাটি ও রক্ষামালির ঘাট তিস্তা নদীর মাঝিয়া পূর্বহনে আমার সরকারের আমল  
ও দখলের মাটি হএ তাহার মালগুজারির টাকা দিয়া এখানে দেবতা পূজা হইতেছিল  
তবে সে জাগা কএক সন অবধি বেহারের রাজা ও বৈকুণ্ঠপুরের রায়কত এহি দুইজনে  
ফোজকসি করিয়া আমার মাটি ছিনিঞা লইয়াছে কারণ কৈল্যাকাতার শ্রীশ্রীগবনর জানরেল  
বাহাহুরের নিকট এক খত লিখিয়াছিলাও তাহাতে সেখান হনে মাটি দেলাইতে আপনার  
নামে মাদার হইয়াছে এ বিসএ আমার তরফ উকিল নিকট পঠাইয়াছি তবে এখনতক

[illegible]





আমার মাটির খোলাসা হইল না অতএব লিখি যদি যুদ্ধ তজ্জবিজ করেন তবে রক্ষামালির ঘাটের ইসাদ সিলিকাটা মহাজন লোক আপনার দেসেতে যাচ্ছে তাহার-  
দিগকে তলব দিয়া হুকুম করিবেন তাহারদিগের সাক্ষী মণ্ডাফিক কাহার ঘাট  
ঠাহরে তাহা মালুম হবেক চামরচির মাটির রেয়ানদিগকে পাট্টা ও দাখিলা তলব  
দিয়া তজ্জবিজ করিলে কাহার মাটি ঠাহরে তাহাক জ্ঞাতো হবেন চামরচির মাটির  
দক্ষিণে জরথকা নদীর কিনারে জুমকার ঘাট আছে সেহি ঘাট দিয়া তোমার দেসের  
মহাজন লোকে রাজা ও বাজে জিনিস লইয়া আমদরপ্ত করিয়াছে তাহার খাজানা পূর্ব্বহনে  
আমার সরকারে দাখিল করিয়াছে সেই সকল মহাজন লোকেক তলব দিয়া হুকুম করিবেন  
তাহারদিগের সাক্ষী মণ্ডাফিকে কাহার আমল দখলের মাটি ঠাহরে তাহাক জ্ঞাতো হইতে  
পারেন নতুবা সরেজমিনে আসিয়া তজ্জবিজ করেন তবে তাহার মতে খত লিখিবেন আমার  
এখাহনে জনেক মাতবর লোক পঠান জাবেক মুকাবিলা তজ্জবিজ জানিঞা আমার মাটির  
কএক সনের খাজানা সহিত মাটি আমার আমলে করিয়া দেলাবেন কদিম দুস্তীর দিগে নজর  
রাখিয়া অতি সিগ্র মাটির খোলাসা করিয়া দিবেন ও বেহারের রাজা ও রায়কত মোযুফের  
মিথ্যা কথা যদি বার করেন তবে খোলাসা জগাব লিখিবেন পূর্ব্বের জানিয়াছিলাও জে  
বেহারের রাজা রায়কতে কাজিয়া করে তবে এখন জানা গেলো আপনার সরকারে খাজানা  
দাখিল করে তবে আমার মাটির কমি নাই ইহাতে আমার অগ্র মত কি যাচ্ছে তবে আমার  
উকিলক এখানে পাঠাইবেন সতং আপনার মঙ্গলআদি লিখিবেন ইতি সন ৩০৬ সাল  
তারিখ—২১। আশ্বীন—

নিচে ভোট অক্ষরে দস্তখত আছে

নকল মোঃ আসল

মোকাবিলা

শ্রীরামপ্রসাদ দাশগু

ক্রোরঞ্চ বিশেষঃ রায় ও বহু জবানিত জেমত ঘুনীলাম গোরখার সহীত জে প্রকারে  
লড়াইর যুদ্ধ ইহাতে মালুম হইলাম গোরখা হর ২ যুদ্ধতে গোরখা তোমারদিগের পর  
জুলুম বদিত করিয়াছে যদি এহী লড়াইর বিসয় যদি গোরখা অস্ত্র ২ কোনো প্রকারে  
আমার এখানে লিখে তবে তাহার কখনো গোউর হবেক না আপনার সহীত কদিম দুস্তী  
বহাল থাকিলে গোরোখা কী করিতে পারে আর আপনে যদি সরেজমিনে আসিতে না  
পারেন তবে আমার মাটির খোলাসা করিয়া দিয়া শ্রীরামমোহন রায়কে পুনরাএ এখানে  
পাঠাইবেন শ্রীরামপ্রসাদ বালীকে হুকুম করিয়ায় তিনি আমারদিগের কথাকথন কহীবেক  
তাহাতে গৌর হবেক সাবেক দুস্তী নজর রাখায়া হর ২ যুদ্ধতে অল্পগ্রহ মর্যাতা রাবীবেন  
ইতি সন ৩০৬—

( ১৪০ ক )

৭শ্রীশ্রীতুর্গা

স্ববর্ণ—

 শ্রীচন্দ্রকান্ত সিংহ  
 সর্গদেব-বকলয় শ্রীবদনচন্দ্র বাড়ুজুকন বর বা

স্বস্তী সকলমঙ্গলৈকনিলয় শ্রীযুত রঙ্গপুরের জঙ্গসাহেব প্রবলপ্রতাপেশ্ব।—  
 আপনকার মঙ্গল শ্রীশ্রী করিতেছেন তাহাতে অত্মানন্দ বিসেষঃ। আসাম মলুকেব  
 \* \* \* \* পুরুষাভূত্রে আমারদিগের ৬ঈশ্বরদত্ত সমপ্রতিক নেমকহারাম চাকরের  
 বেএতফাকে প্রানসঙ্কটে পড়িয়া কুম্পানি বাহাদুরের আশ্রয় করিয়া আত্মবিবরন লিখিতেছি  
 জে বুড়া গোসাঞী নাম একজন আমাব সবকারে চাকর রাজন্তের সাসনের মন্ত্রী সে নিমক-  
 হারাম বব লালচে নিমকেব হক না রাগিয়া আপন ধর্ম পরিত্যাগ (?) করিয়া জাহাতে তাহাব  
 একাল পরকাল নষ্ট হয় বেওকাই করিয়াছে ও করিতেছে তাহার বিস্তারিত পত্র বাহুল্য  
 কিস্তি এহি জে পূর্ব আমার পিতা রাজা চারঙ্গ ও পিতৃজেষ্ঠ রাজা গৌরিনাথ সিংহকে ঔসপ  
 বলে বিষ পান কবাইয়া নষ্ট করিয়াছে পরে আমার জেষ্ঠ ভ্রাতা কমলেশ্বর সিংহ জগন  
 বলগিযতে পছছিয়া রাযাসাদন করাব উদ্দত হইলে দৈবাত তাহার বসন্ত রোগ হৈলো। তখন  
 ঐ নিমকহারাম ঐসরি প্রলেপ ছলে সরিরে বিস লেপন করিয়া নষ্ট করিল একথা আমার দেস  
 বিগ্যাত আছে অখন আমার প্রানের পব পছছিয়াছে ক্রুতা[ন্ত] এহি জে বৈকটবাসি রাজা  
 গৌরিনাথ সিংহের মৃত্ত পরে আমরা দুই ভাই অল্প বএন অর্থাৎ নাবালকক্রমে সেনার  
 কত্ত র্ত্ত ঐ বুড়া গোসাঞীতে ছিল তাহাতে গোসাঞী মজকুর সে সকল সেনা আপন করিয়া  
 ময়ং সবল হৈয়া ঐ বৈকটবাসির মৃত্তুপর অবধি আমার সরকারের প্রধান ২ আন্দাজ এক  
 হাজার লোক জাহারা কার্যাকারক ও আমাব হিতার্থে ছিল এবং ঐ বুড়া গোসাঞীর অগ্নায়  
 আচরনে প্রতিবন্ধক হইতো ক্রমশ তাহারদিগেক নষ্ট করিলেক আমার অবস্থা গতো সন  
 হইতে এতক কবিয়াছে জে আমার সলাকারক ও পরিচারক লোকদিগেক নানাছলে নষ্ট  
 করিয়া আপন পক্ষের লোক আমার পরিচার্য্য কার্য্যে ও নেগাদাত্তী কারণ নিযুক্ত করিয়া সর্বদা  
 আমার প্রান নষ্ট করার চেষ্টাতে আছে অখন আমার বএস বিষ বংসর উত্তর্ণ হৈয়াছে এবং  
 রাজন্তে কায়েম আছি তত্রাশ কিছু হকুমত ও আপন মলুক এক্টিয়ার করিতে পারিনা ও  
 রাজন্তের মহর বুড়া গোসাঞী আপন দন্তে লইয়াছে কুম্পানি বাহাদুরের দন্তগীরির স্বক্ষ্যাতি  
 বিখ্যাত আছে পূর্ব একবার বৈকটবাসী রাজা গৌরিনাথ সিংহ সত্র সঙ্কটে পড়িয়া লাভ করন-

ওলিস বাহাদুরকে এতাল দিয়াছিলেন তাহাতে ঐ লাড মোস্তফ অল্পগ্রহপূর্বক কাফতান ওলিস সাহেবকে সম্মত আমার রাযা পাঠাইয়া সে সত্ৰ সঙ্কটে উদ্ধার করিয়া রাযা কাযেম করিয়াছিলেন সে উপকার সরনে অতীবধি আয়েমানন্দ আছে সম্প্রতিক আমি নিমকহারাম চাকরের হাতে নাচার হৈয়া কুম্পানি বাহাদুরের ছায়া লইয়া লিখিতেছি জদি কুম্পানী বাহাদুর অল্পগ্রহ পূর্বক ছয় সাত কুম্পানী সিফাই কাফতান সমেত আমার মলুকে পাঠাইয়া ঐ নিমক-হারামকে কাবেজ আনিঞা রাযা আমার এক্সিয়ারে দেন তবে সেহি নিমকহারামের হাতে হইতে প্রান রক্ষা... \* \* \* পূর্বপুরুষের দস্তবমত আপন মলুকে কাযেম হইতে পারি ঐ নিমকহারাম \* \* \* হণ্ডা পর্য্যন্ত কুম্পানী বাহাদুরের মরকাবে ফৌজ খরচা জে হৈবেক সরকারের হিসাব [ম]তে তাহা নগদ দিব মোনাসীব মত হেপাজাতের লোক জে রাখিবেন সেহি সরতে আপন স্বেচ্ছাপুপুক একরার করিতেছি জে ১৫০০০০ দেড় লক্ষ্য টাকা আপন মলুকের খাজানা সহি নাবানী ববোক্ত নালবন্দী সনবসন কুম্পানী বাহাদুরের সবকারে দিব উমুল ও তহদীল আদালত ফৌজদারি সাবেক বদস্তব আমার এক্সিয়ারে থাকিবেক আমার মলুকের কণ্ডারচৌকিতে খরিদ বিক্রীষ মাণ্ডল সদাগব লোকেব সায়ে(?)জে সুরত লণ্ডা জাইতেছে তাহাতে কুম্পানী বাহাদুরের রাযত অর্থাৎ সদাগব লোকে বেজায় জুলুম জ্ঞান কবে সেমতে লিখিতেছি জে কাফতান ওলীয সাহেব ও মেস্তব বুরুম সাহেব জে কদব মাণ্ডল চৌকী মজকুরে মোকরর কবিয়াছিলেন তাহাই বহাল কবিব অথবা কুম্পানী বাহাদুরের তরফ লোক ও আমাব তরফ লোক একতা হৈয়া জে নিরিখ উভয় পক্ষে বেহতরিতে মোকরর করিবেক তাহাই মঞ্জুব মেহেরবাণী করিয়া সিগ্র আমাকে এ আপদ হইতে মুক্ত করিবেন প্রার্থনা এহি জে কুম্পানী বাহাদুরের ফৌজ আইসা এ দুষ্টকে কাবেজ করা পর্য্যন্ত এ পত্রের ক্রতান্ত পষ্ট না হয় ইতি সন ১২২২ বারো মএ বাইস সাল বাঙ্গলা তারিখ—২৮ কাৰ্ত্তীক

শ্রীরাম

শ্রীশ্রী ৬ দেবইশ্ববে কৈচে—

শ্রীবরফুকনক প্রতি মোব জি বিপন্নি হৈচে বহাঞ্জে ফুকনর্গেকেই আচে। বুড়া গোহাঞ ক্রমে ক্রমে সকলকো মারিলে আমরাও প্রান রক্ষাব উপাই নে দেখো এতেকে ফুকন-র্গেকে বো জদি আমাত আশা আচে ফুকনে এইপত্র দেখিতে বুড়া গোহাঞিক দমন করি মোক দৃঢ়ে করি রাখিব পারিব ফুকন সিন্ধে আহক জদি এই প্রকাবে আহিব নোবারে ফুকন ভটিয়াই গেই রঙ্গপুরর কলিকতার শ্রীযুত বরচাহাবত সরনাগত হৈই রাজজোহি বুঢ়া গোহাঞির কথা চাহাবত জনাবি গেই গোরিনাথ সিংহ ৬ দেবক পিতৃ চারিজিয়া দেবতাক ককাই রজা দেবক জেনেকে বিছ দি মারিচে সম্প্রতি ফুকনবরবা নালাগিরা জিবোর মারিচে আরো মঞি মনপোরা লোকক খেদি বুঢ়া গোহাঞির পেটের মাছুহ লগতদি মোক দিন রাতি রাখি থাকে মেহের কেইটা ও হাত কৈল লেগে এয়েষে মোর সরির রক্ষা কিরূপে পরিব

পেহিব পুতেক দেখিছে ফুকনগেঁকেই জে সকলো কথা লেখি আজি করি সিন্ধে গেঁই চাহাবর ঠাইত দি সরনাগত হবি গেঁই আত চাহাবলোকে অবশ্যক অল্পগ্রহ করিব চইসাত কুস্পানি কাপ্তানে পটং সহিতে লেই সিন্ধে আহিব জি খরচ হই দিবগেঁ কবুল করিবি এই দরত জদি চাহাবে স্বচিন হই বসরেকত এক লক্ষে দিবগেঁ লেখি দিবি এই প্রকারতো জদি নো বোলে ডের লাক্ষ দিবগেঁ লেখি দিবি তেওঁ সক্রক নাষ্ট করিব পরাক্কেহে আহবি জদি আমার সরির রক্ষা ন পরা শুনে আমার কোবর এটা জি ভাটীত আছেগেঁ সেইটিকে আনি সক্রক নষ্ট করি দেশখান রক্ষা করিবি এই কথা জদি বুঢ়া গোহাঞএ জানিব লাগিল রাজবধ গুরুবধ জীবধ ফুকনের গাত লাগিব ইতি তাং ২৯ মাশ তাদ্রে—

নকল মোতাবক আশল মোকাবিলা শ্রীরামপ্রসাদ দাস—

( ১৮১ )

৭ শ্রীশ্রীচূর্ণা—

বৈবিবারণবিদারণপ্রচণ্ডপঞ্চানামিতপ্রচণ্ডযশোনিরুথমলিনীকৃতশারদপার্বণ শশধর-  
করবরনিকর শ্রীশ্রীযুত নবাব গবনর জানরেল যংবাহাহুর বড়সাহেব মহাকারুনিক-  
সরনাগতপ্রতিপালক মদেকান্তাশ্রয় স্বেচ্ছরাগ্রগণ্য স্বেচ্ছরোত্তমেষু পরমপ্রীতিবাসনা-  
পূর্বক নিবেদনঃ পরস্ত সমাচারাঃ পূর্বের মণিপুরেশ্বর শ্রীযুত চোরজীত সিংহ রাজা আপন  
ভ্রাতার সঙ্গে বিরোধক্রমে রাজ্যভ্রষ্ট হইয়া আমার রাজ্যে আসিয়া আমার নিকট দখলস্থ  
দিয়াছিলেন আমি অল্পবল দিবার তিনি পুনরায় যাইয়া মণিপুর রাজ্যে চড়াহি করিবার  
তাহাতে উভ দিগে সমান সমস্পর্ক প্রযুক্ত অল্পবল দেওয়া গেল না এই বিষয়  
আমাতে অপরিতোষিত হইয়া জয়ন্তীপুরে রাজা নিকট যাইয়া সাক্ষাৎ করিয়া উভয়ে  
একতা পাইয়া আমার সঙ্গে বিবাদ কবিতে উদ্যোগ করিয়াছেন সম্প্রতি জয়ন্তীপুরের রাজা  
আমার রাজ্যের পরগনে কালাইন মোজে তেরাপুর আমার পুরুষানুক্রমে কাবিজ মিরাস  
মাগাদেও যাইয়া বলিয়াছেন এই পর্যন্ত তিনি দখল করিবেন তাহা আমল করিবার সয়া  
সন্ধান করিতেছেন অবশ্য আমার রাজ্যে চড়াহি করিবেন এই বিষয় লিখি পূর্বের মদগ্রজ  
মহারাজা আপনার নিকট দরখাস্ত দিয়াছিল আমার রাজ্যে অত্র বিরুদ্ধ লোকে আসিয়া  
চড়াহি করিতে মেহেরবাণী করিয়া মদত দিবার তাহাতে অল্পগ্রহ বাসনাতে জিল  
শ্রীহট্টের জজ সাহেবর প্রতি রুখম হইয়াছিল সমগ্রহুসারে শিপাহিলোক দিয়া মদত  
করিবার শিপাহিয়ানেব তলপ আমার নিজ হইতে দিবার এই বিষয় সম্প্রতি জজ সাহেবর  
নিকট ২৫ পচিস জনা শিপাহিলোক পাঠাইবার লিখিতেছি তাহাতে কিছা না দেন কিছা  
আপনার নিকট বিপোর্ট করেন এই বিষয় লিখি আপনে মুরক্বী আমি আপনাতে সরনাগত  
আশ্রিত বাটি অল্পগ্রহ বাসনাপূর্বক অবশ্য ২ ২৫ পচিস জনা শিপাহিলোক আমার নিকট

পঠাইতে জিলা শ্রীহট্টের জজ সাহেবর প্রতি হুম হবে এই বিষয় আপনাবদিগের অণ্ডপ্রতাপাঙ্কগ্রহ আমাতে ব্যক্ত হইলে আমারদিগের বিরুদ্ধ লোক নিরস্ত হবে আপনার অঙ্কগ্রহ মাত্র তরসা বিশেষ কি লিখিব অবশিষ্ট সমাচার কালীদাস বন্ধোপাধ্যায় ও স্বকদেব রামদাসের বাচনিকক্রমে গোচর হবে কিম্বাধিক—মহামহোৎসবপ্রতাপ স্বকৃষ্ণরোত্তম মদেকান্তাশ্রয়েষু শক ১৭৩৭ সাল বতারিখ—মাহে ১৭ কাষ্টিক—

৩৭ প্রচণ্ডপ্রতাপসৌর্য্যমর্যাদারঞ্জিত মহামহীন্দ্র মহিমাণ্ডব (৭) দেশদেশান্তরীয়াগিত-নৃপসন্দোহসরনাগতপ্রতিপালক শ্রীশ্রীযুক্ত নবাব গবনর জানরেল যংবাহাদুর বড়সাহেব মদেকান্তাশ্রয়নিকটে



( ১৪২ )

শ্রীশ্রীদুর্গা

শ্রীযুত একচকরা কাজিকে সেলাম বাদ খএব চাহি আমি কৈলকাতা হৈতে ফীরিয়া আসিয়াছি তাহা তোমার জমাদার লোক সীপাহি সহিত আমার নিকট পঠাইয়াছেন ইহাতে খুসী হৈলাম জমাদার ও সীপাইরদীগেব বাহাখরচ দুই সও পঞ্চাশ টাকা দীয়া রোকসোদ করিয়া দীলাম আর পঞ্চাশ বন্দুক সরমজান সহিত পঠাই পহচিবেক আপনকাব কারণ এক পত্রচিন্ন বণাত পঠাই লইবেন আর রাজাসাহেবের কারণ দোরোখা পাচ গজ বনাত পঠাই সেহ রাজাসাহেবের পাষ পহচিবেক ৩০ মোন রসদ পঠাই লইবেন আর সিলিগুড়ি মোকামে পহচিলে সকল সমাচার কহিব ও শুনিব ইতি ৪ পৌস সন ১২২১ সন তেতুলিয়া—

শ্রীশ্রীদুর্গা—

স্বস্তি সর্বউপমাজোগ রাজ তর্কি সামথ ধর্মখরির শ্রীযুত মেজর সাহেবের সেলাম বাদ খএর আছি আমি কৈলকাতা হৈয়া ফেরিয়া আসিয়াছি আপনার টাঠা ও পত্রচিন্ন কাঞ্চ লেপচা মারফত পহছিয়াছেন ইহাতে বহুত খুসী হইলাম আর জমাদার ও উকীল

সকল আমার পাষ পহচিল তাহারাক ৫০ পঞ্চাষ বন্দুক সরমজাম সহিত জমাদার লোকক জিম্যা করিয়া দেও গেল কাজি একচকরা পাষ পহচিবেক আর ৩০ ত্রিষ মোন চাউল কাজির পাষ পঠাই তাহা পহচিবেক আর রাহাখরচ ২৫০ ছই সও পঞ্চাষ টাকা জমাদার ও সীপাহিদীগে দীলাম সিলিগুড়ি মোকামে কাজি একচকরা পহচিলে দোনলী বন্দুক আপনকার কারণ দেও জাবেক আর দোরখা এক বনাত কাঞ্চ লেপচা মারফত পঠাই পহচিবেক কাজি মোলাকাত হৈব পরে পশ্চাত ইহার সমাচার লিখা জাবেক ইতি ৪ পৌস সন ১২২১ সন তেতুলিয়া—

( ১৪৩ )

শ্রীশ্রীজগন্নাথ

সবণ—

স্মৃতি: প্রাতঃকালীয়মানার্কমণ্ডলনিজভূজবলপ্রবলপ্রতাপসমুদ্রপুজিতাখিলরাধোশ্বর-মহামহিম শ্রীযুক্ত মসিরখান ছোলতান এঙ্গেলেক্তান জোঙ্গেয়েন ও বুনিয়ান আজিম:সান নবাব মোস্তাভাব মালাআলকাব নবাব গোবনর জানরেল লাড ময়রা বাহাছুব ছেপেছালার আফোগাজ বাদসাহি ও কম্পেনী কেসওরে হেন্দ বিসমসমরাটত্রিকুল করিকুণ্ডবিদারগকেসরিবর মহোগ্রপ্রতাপেষু সাহেবের বোলবালা দৌলত জাদা হামেসা কামনাতেই অত্নানন্দবিশেষ: সন ১২১২ সাল বাঙ্গলা কৌষলের হকুম মতাবক ৮মহারাজা কোচবেহারের আদালত ও কৌজদাবি কার্খা আপন এক্ত্যাবে পাওতে তৎকালীন আমি মণ্ডসৌম্যোক্তের আদালতেব দাঁডার মতে এবং মহারাজা আদালত পাইয়া আমার পর অন্তায় করিবেক এই আন্দেসাতে কৌষলে এক কিতা মতারজনা মা দাখিল করিয়াছিলাম তাহাতে খোলাসা হকুম রঙ্গপুরের কেলকটর সাহেব মারফত লিখিয়াছেন ইস্তমরার হইতে মহারাজার সরকারে আমার জেমত ২ ইর্যাত ও হোরমত ও মর্তবাস্ত নিজ এলাকা জায়গাজমিন ও গযরহ মহারাজা মোষুপ বজাঞে রাখিবেন এ সকল বিষয় অন্তায় আচরণ করিতে পারিবেক না সাহেব কালেক্টর আমাকে এবং মহারাজা মোষুপেকে হকুম ষুনাইয়া দিয়াছেন পরে মহারাজা মোষুপ আদালত আপন এক্ত্যারে পাইয়া ঐ আদালতের হিমাফতিতে হুজুরের হকুম আমলে না যানিঞা আমার এলাকার আত্মোপাস্তের দখল ভোগের জায়গাজমিন ক্রমে ২ জবরদস্তিতে দখল করিয়া আপন এক্ত্যারে লইতে লাগিলেন তদসেওয়া আমার মর্যাদার পর নানামতে হরকত আনিতে যুক করিলেন এই সকল মোকদ্দমাতে কমিসনব সাহেবলোক নিকট নালিশ দরপেশের কারণ উপস্থিত হওতে তাহার যুরাক পাইয়া কৌজদারি আদালতের বাহেনাতে আমার মোক্তার চাকর হবেষ চক্রবর্তীকে কএদ করিয়া নানামত তদদিয়া উপস্থিত করিলেন নাচার

হইয়া ঐ সকল জমিনহায় জবরদস্তিতে সত্তা এবং মিথ্যা ফবেব মোকদ্দমাতে মোক্তার হরেষ চক্রবর্তীকে কয়েদ রাখা এবং আমাক মর্যাদার পর এবং আমাব তরফ গের্দ পাট-ছাড়ার জায়গাজমিন আদির পর জাহ। হরকত করিয়াছেন সেই সকল বিষয় দফাওয়ারি জিলা বঙ্গপুরের কেলটওয়ার শ্রীযুত মেস্ট্রে জ্ঞান ভিগীবি সাহেব মারফতে কোষুলে মহারাজ। মোষুপের নামে নালিশ করিয়াছি তাহাতে হবেষ চক্রবর্তির মোকদ্দমাতে জেযত ফরেবিতে দর্শপথ আচরণ না করিয়া হরেষকে খুন করিল তাহাব সবেস্তার আমাকে হজুব লিখিয়া জ্ঞাতো করার হাজত রাখে না বিস্তারিত কমিশনর সাহেবদ্বিগের লিখাতে জ্ঞাতো যাছেন মহারাজ। মোষুপের হামেসা কি কি (?) এই জে কোজদারি ও দেওয়ানী আদালত একতাবে রাগিয়া ঐ উপলক্ষ করিয়া পুনরাব আমাকে কিম্বা আমাব চাকর লোকের প্রাণেব পব হরকত করিয়া বক্রী জায়গাজমিন জে কিছু আছে তাহাও দগল করিয়া লয় এই দসিয়তে আএন্দ। কোন চাকর-লোক এখানে কার্যে হাজীর না হয় এবং হবেষ চক্রবর্তির মোকদ্দমাতে অখনতক কোন বদলা না হওতে পুনশ্চ ঐ সকল উমেদ রাখেন আব জিলা বেহারের কমিসনব পড়ছিলে পব ঐ আদালতের মোহর কমিসনর সাহেবেক জিম্মা করিয়া দিয়া আদালত কবাব একতাব দিয়াছিলেন জে পর্যন্ত কমিসনর সাহেব একতাবে [ আদালত ] যাছিল শে পর্যন্ত আমার পব কোন উৎপাত হয় নাহি কিন্তু দিবষ কএক কমিসনব সাহেব জিলা বঙ্গপুরেব একটুকু হইয়া বঙ্গপুরে ছিলেন এই অবসরে কথেক লোক জমাইট করিয়া \* \* আমাব বাড়ির পব চড়াও করিয়া হক্কা মা পবদাজিতে আমাব দরজাব সমুখের হাট ভাঙ্গিয়া হাটেব জিনিষপত্র লুটতরাজ কবিয়া এবং ঐ মাজরার তারিখেব পূর্ব আমার এলাক। মোকাম দেওনেব হাটে এক আবকারির দোকান জাবি ছিল তাহা উঠাইয়া ঘুড়িকে মাইরপীট কবিয়া দোকান ভগুর কবিয়া পুনশ্চ আমাব পব চড়াও করিবেন এমত উদ্ধতো ছিলেন সেমতে নাচাব হইয়া আপন ইরোত ও হোবমত এবং জানমান রক্ষাব কারণ হজুবেব মদদগার লোকের বিসয় আমাব তরফ মোক্তাবকাবে কমিসনব সাহেব নিকট ৩ কুশ্পেনীব ডাক মারফতে এক ইতালার আবজী এবং আমিহ এক পত্র সাহেব মোষুপেক লিপিযাছিলাম তাহার হুকুম আইসাতে গৌণ হয় এহি আন্দেসাতে বেহাবে জে কপ্তান সাহেব মোকরব যাছেন তাহার নিকট এই সকল মাজবা জ্ঞাতো কবাইয়া শে যোক্তে কপ্তান সাহেব মোষুপ পাচ জন সওয়ার আমার বাড়িতে নিখাবান দিয়া সর্কবিদে হোবমত বক্ষ। করিয়াছেন এমতে অখন ফিরাচলা করিতে পারি এ সকল মাজবা সবেস্তাব দরখাস্ত কমিসনর সাহেব পাষ দাখিল করিয়াছি বেহারের অনেক ২ লোকেব বাচনীয় অখন য়নিতে পাই জে সাবেক বদস্তর মহারাজ। আদালত একতাবে পাওয়ার হজুরের হুকুম হইয়াছে কমিসনব সাহেব বেহারের আদালত করিবেন না জদি এ কথা সত্য হয় তবে আমি মহারাজ। মোষুপের একতাবে আদালত থাকাতে কোন প্রকারে আমি রাজি নাহি মহারাজ। মোষুপেক এমত একতাব হইলে তাহার অতায় আদালতে পড়িয়া আপন জানমান ও জায়গাজমিন সম্বলিত এককালে নষ্ট হইব এ কারণ আএন্দ। অমুসোচনা পূর্বক মহারাজ। মোষুপের একতাব



আদালত থাকাতে মোতাবতা হইয়া লিখিতেছি আমার দরখাস্ত গৌর করিতে অবধান হয় ইতি—

২ দফা কৌশুলের এজাজত এহি মহারাজা মোয়ূপের এক্স্যারে আদালত থাকীয়া আমার পর অন্ধ্যা আচরণ করেন তাহাতে আমি কমিসনর সাহেব নিকট এতালা দিলে তদারক হবক কিন্তু তাহাতে আমার অন্তঃকবণ বিরুদ্ধতা দূর হয় না। সবব এহি মহারাজা আদালত কিন্দা ফৌজদারির বাহেনাতে পাগড়া কবিয়া তসদিয়া ও লাঘব করেন প্রকারন্তে এহিমত আচরন হবক কমিসনর সাহেব নিকট এতালা করিলে পর আওয়াল এহি আদালতের উমিলারকথা সত্যে মিথ্যা না বুঝিয়া গ্রহ করিবেন না দ্বিতীয়তে কমিসনর সাহেব নিকট সেই বিসয় দবখাস্ত দিলে তাহা হজুর এতালা দিবেন এই এতালা হজুর দরপেষ হওতে তাহাব মনাস্বীব হকুম জারি হবেন তাহা ও জবায় হওতে জেতক গৌণ হবক শে পর্যাস্ত তাহার দস্তুর জাঞে থাকা জাবেক না তাহার প্রমাণ হরেষ চক্রবর্তির খুন জ্যাদা লিখিয়া কি জানাইব উপরাস্ত আমাব এমত তাকদ নাহি জে মহারাজা মোয়ূপের সহিত হামেশা জিবদমা পর্যাস্ত নালিশ দরপেষ করিয়া গুজরান কবি অতএব জাহাতে মহারাজা মোয়ূপের আদালতের এক্স্যারের সামিল না থাকে এমত মরজী হয় ইতি

৩ দফা উপরের আপন আইওয়াল ও আদালতের বিসয় জে প্রকার নারাজী ও মোতারজ লিখিলাম তাহাতেও মহারাজা প্রতি কামাল মেহরমানগী থাকীয়া আদালত এক্স্যারে দেও অতিপ্রায় থাকে তবে আমার গের্দ পাটছাড়া এলাকা এবং আমাব লত্তাহিকান খরিজে মহারাজাকে এক্স্যার দিতে অবধান হএ আমি ও মায় আপন ইলাকা কমিসনর সাহেবেব তদাবেক ও তজবিজের জেবে থাকিয়া রক্ষা পাই এমন মরজি করিতে অবধান হয় ইতি—

৪ দফা আমি ৬মহারাজার বদিয়েতে নাচার হইয়া ৬কম্পানী বাহাদুরের সবণাগত হইয়া জে সকল নালীষ করিলাম তাহার অখনতক এক দফার তজবিজ হইয়া হকেক পহচিলাম না অতএব আমার আইআমের গরদিশমতে উপরের লিখাত তিন দফা তাহার মৈধ্যে এক দফাতেও গৌর না হয় তবে ৬ কম্পানী বাহাদুরের খাষ ইলাকার মৈধ্যে জত্বকিঞ্চিত স্থান কল্পনা করিয়া দিলে তথাতে বসত করিয়া সপরিবারের জানমান রক্ষা করি বেহারের ষে কিস্তীত ভূম গাছে তাহা ৬কম্পানীতে লিখিয়া দেওয়ার পর উক্তত গাছি হজুরে তদারক করিয়া তাহা দিয়া পরবরিস করিতে অবধান হবকে আমার ইর্য্যত হোরমত বিলাত ও ভূমি ধনপ্রাণ সমস্ত ৬কম্পানি বাহাদুরের হাতে সোপারদ আমি জাহাতে রক্ষা পাই এমত মনোজোগ কবিতে হবক ইতি সন ১০৬। সকা মতাবেক সন ১২২২ বাঙ্গালা তারিখ—  
১২ আসাদ

( ১৪৪ )

নকল

শ্রীবামঃ

৩৭ স্বস্তি সকলমঙ্গলালয় শ্রীযুত সাহেব পবনদাবচবিতেষু—

লেখনমিদং কার্যানঞ্চ আগে বিশেষঃ সমাচার এতি আগাদেব গুণাহাটের জেলাতে বদনচন্দ্র বড়ফুকনকে মোকরর কবিশাখিলাম ফুকন মজব ডিফাইর তলবেব সববরাহ দিতে না পারি পাচ সালের মালগুজাবি খাজানা মবলগ টাক। বেমোবাকিক তছরূপ কবিয়া কাগজপত্র ও গয়রহ বুঝাইতে না পারি তাহ। দুবাদষ্টক্রমে ২২ আশ্বিনে রাত্রী দুই প্রহর বাদে স্ববেদাব উদয় সিদ্ধ সমেত বদ পবামর্শ কবিয়া কএক জন। ছিপাহি স্থপলিত নিয়া নিমকহারামি কবিয়া ফুকন মজকুব কাবমাজী কবিয়া আগাব পব বদীয়ত হজুবে আরজ কবে আপনে পূর্বপ্রীত মোহববানগী নজব কবিয়া হজুবে এহি সমাচাব দাপিল কবিয়া দিবেন এমতে ফুকন মজকুরের আরজী বেমঞ্জব হয় তাহ। হজুবে কোচিচ কবাবেক ফুকন মজকুরের বেওরা সমাচার লেখিয়া পশ্চাৎ ইখানেব লোকসমেত পাঠাইব পাত্রের জবাব দববাব পাচক ডাক মারফত পাঠাইয়া পবিতোম করাইবেক ইতি সন ১৭৩৭ তারিখ ১২ অগ্রহাষণ—

স্বস্তি সকলমঙ্গলালয় শ্রীযুত সাহেব পবনদাবচবিতেষু—

( ১৪৫ )

৩৭.শ্রীশ্রীভূগ।

শরণঃ

প্রণামা নিবেদন—

বিশেষ হারা (?) সওদাগরের হাওদা ৫ সম্ভাবের টুপী জে লগা গীয়াছীল তাহাব দাম নগাব সাহেব ধরিয়া দিয়াছীলেন এবং ফর্দ দিয়াছীলেন তাহাব মধ্যে কথক জিনীস ফেরত হৈয়া কথক অন্দরে রাখীয়াছীলেন কোন ২ জিনীস অন্দরে রাখীয়া ছিলেন তাহার দামের ফর্দ পাঠাইবেন আমি এক ফর্দ মহাজনের স্থানে লইয়াছী মহাজনে কহিল জে জিনীস অন্দরে আছে তাহার এই ফর্দ আমি করিয়া দিলাম জে ফর্দ কবিয়া দিয়াছে তাহ। আপনকার নিকট পাঠাই এই সকল জিনীস অন্দরে আছে কী না বেওরা লিখিবেন তদন্তসারে ফর্দ দাপিল করিয়া দিবো ইতি—২৫ চৈত্র—

৩৭ শ্রীশ্রীদুর্গা

সবণ

হাওদা	১	১০০
হাওদা	১	১০০
টুপী সম্ভার	১	৮০
টুপী সম্ভাব	১	৮০
টুপী যদিনী (?)	১	৩৫
	৫	৩৯৫

পবন পূজনীয়

শ্রীযুত কমলাকান্ত ভট্টাচার্য

ভাতিজাব চবণেশু—

সেবক

শ্রীলোকনাথ গুহ—

( ১৪৬ )

৭ শ্রীশ্রীদুর্গা

মদীশ্বর ঠাকুর

শ্রীকালীনাথ গুহ—

রোকা নিবেদনং বাড়ী হইতে খবর আসিয়াছে যে শ্রীযুত ৬মহাসংকে দরমীয়ান দীয়া জে এক সও টাকা সীককা করজ করিয়া আসিয়াছী তাহার কারন তাহার পর সমুহ খেজালত হইতেছে সে কারণ নিতান্ত বেস্তু আছী এমতে নিবেদনং নিজ হইতে অথবা শ্রীযুত রামদাস না আদী মহাজন কীন্না কোন সীকাহীলোক দ্বারাতে এক মাষ মিয়াদ পঞ্চাষটা টাকা দেওহিতে পারেন অহুগ্রহ উপকার হয় জে হইতে পারে অহুগ্রহপূর্বক তাহার জওাব লিখিতে অবধান হবক জদীস্বাং পারেন বিলক্ষণ নতুবা সীগ্র জওাব লিখিবেন অহু চেষ্টা করা লাগে দুর্বীক্ষ (?) সন্নং সরনাচিরাৎ কাম করিব মতি তাং ২৮ চৈত্র—

মদেকান্তসদয় শ্রীযুত নিলকান্ত গুহ রাএ মহোদয় প্রতুত্তর নিবেদনক বিশেষ জে বিষয় লিখিয়াছেন তাহার আটক কিছু ছিল না ইতিমধ্যে আমার বাড়ির লোক আসীয়াছীল তাহাতে জে ছিল এক কারন তাহা পঠাইয়াছী কল্য এক মহাজনের স্থানে

জিজ্ঞাসা করিয়া জদি তাহার স্থানে গোছ করিতে পারি তবে বেওরা লিখিব আমাকে অধিক লিখার বিষয় নহে সাধ্যানুসারে মহাশয়ের এ বিষয় কল্প করিবো না সকল বেওরা রায় জীউর বাচনিত জ্ঞাতো হইবেন নিবেদন ইতি—২৮ চৈত্র

( ১৪৭ )

৩৭ শ্রীশ্রীচূর্ণা—

সরণঃ—

কমলাকান্ত তট্টাকুব—

শেবক শ্রীনীলকান্ত গুহপ্ত—

ভূমো নিপতা দণ্ডবৎ প্রণামা সমূহ নিবেদনঞ্চ আদৌ মহাশয় শ্রীশ্রীচরণাশীর্ষাদে শেবকের প্রাণগতীক কল্যান বিশেষ অনেক দিবশ হৈল আশীর্ষাদ পত্নী না পা গাতে ব্যাস্তাছী মহাশয়ের সম্বলিত তথাকার দরবাব গতিক মঙ্গল লিখিতে আজ্ঞা হবেক দরবাব গতিক এথাতে থাকীয়া জেমত ২ মূনিতে পাই তাহার সটীক কীছু বুঝিতে পাবি না সত্যমিথা। বেওরা লিগীবেন শ্রীমান গুরুপ্রসাদ গুহ মপস্থল গীয়াছেন শকল থানব তদাবক করিয়া আসীলে বেওরা নিবেদন লিখীব অপর নিবেদন শ্রীযুত দাদা মহাশয় ভ্রাতা আপনকার নিকট নিজেব এক কার্য্য জ্ঞো জাইতেছেন জেরূপে ইহার প্রতুল হয় তাহা অবশ্য ২ মহাশয় মোনজোগ করিয়া করিয়া দিবেন ইহাতে অন্নমত না কবিবেন মহাশয় এক অশেষরূপ ভবশ করিয়া জাইতেছেন দেশের মঙ্গল শে জনিত ভাবিত নহিবেন কল্যানবরহ চেষ্টাতে আছেন জে কীছু খবচপত্রের মিছিল করিতে পারিলে মহাশয় বাবতে পঠান শ্রীমান জামাত। সারীরিক মঙ্গলে আছেন শে জনিত ভাবিত নহিবেন এথাকার আব ২ মঙ্গল সে কাবণ ভাবিত নহিবেন ইহা শ্রীচরণে নিবেদন করিলাম ইতি—২৮ চৈত্র

পরম পূজনীয়—

শ্রীযুত জয়নাথ মুনসী দাদা।

মহাশয়ের শ্রীশ্রীচরণেষু

মোকাম বংপুর লাহিড়ি মহাশয়ের

বাশাতে ৭৪১০ পছচে ইতি

নিবেদনপত্র  
শ্রী নীলকান্ত গুহপ্ত

( ১৮৮ )

৩৭ শ্রীচরণ

৩৭ বৈরিবারণবিদারণপ্রচণ্ডপঞ্চানন কলিকাতা যবীশ্বর শ্রীশ্রীযুক্ত গবনর জানরেল যং-  
 বাহাদুর বড়সাহেব সরণাগতপ্রতিপালন সংকীর্তিস্বাধবলীকৃতধরণীতল মদেকাশ্রু-  
 শ্রেষ্ট পদমপ্রীতিবাসনাপূর্বক বিজ্ঞাপনমেতৎ পরন্তু সমাচারাঃ।—মদগ্রজ মহারাজ। স্বর্গ-  
 গমনেতে একাকী নিরাশ্রয় হইয়া আপনার অল্পগ্রহাশ্রয়জ্ঞানে স্বরাজ্যাভিষিক্ত হইয়াছিলাম  
 এহাতে অথ আমার চাকর কাচারী লোক মানন্দরাম ও রামজয় ও ডেমরাডেও ও তুলারামে  
 সবকারের তহমিলাভের খাজানা বাবং মবলগ টাকা তছকপ করিয়া এথা হইতে পলাইয়া  
 মোকাম জয়ন্তীপুরে যাইয়া তথাকার শ্রীযুক্ত রাজার সঙ্গে সাক্ষাৎ করিয়া উহান অল্পমতি-  
 ক্রমে মানন্দরাম মজকুরকে তথাতে বাগিয়া পর্বতীয় রাস্তাক্রমে উত্তর সরহদে আমাব  
 অপিকারস্থ ধর্মপুর বাজো ঐ তুলারাম মজকুরের পিতা খাসাদেওব নিকট যাওয়া ঐ ও  
 জনাএ ধর্মপুর বাজোর জমীদারানকে বহন দিয়া তথাকাব খাজানা বন্দ করিয়া দুন্দিয়া  
 হইয়া অল্প অল্প পর্বতীয় সমস্ত লোকেব সহিং একতা পাইয়া ভূতালোকে আমাকে একাকী  
 নিবাস্রয় জ্ঞানে আমাব সঙ্গে যুদ্ধ করিতে সজ্জ সন্ধান করিয়াছেন অতএব আপনে আমাদেব  
 মুরব্বী আপনে বহি আমার আশ্রয়ান্তর নাহি আপনাবদিগের মেহেরবানী হইলে লীলা-  
 বলীলাক্রমে এই সব দুষ্ট লোকেব বিহিত তদাবক হইতে পারে বিশেষ কি লিখিব অপব  
 মদগ্রজ মহারাজ। যংকালীন মোকাম কলিকাতাতে নিকট গিয়াছিল তাহাতে দরখাস্ত  
 করিয়াছিল যখন আমারদিগের রাজো কেও চড়াহি করে তাহাতে মেহেরবানী করিয়া  
 মদত দিবার তাহাতে জিলা শ্রীহট্টের মিজেষ্টর সাহেবর নামে মদতেব বিষয় হজুরের ১ কিন্তা  
 চিঠি মদগ্রজ মহাবাজ। আসিতে সময় শ্রীযুক্ত মিজেষ্টর মার্গগিন সাহেবর নিকট দাখিল  
 করিয়াছিল অথ সময়সুসারে শ্রীযুক্ত মিস্তর ওন সাহেবের নিকট ২৫ জনা শিপাহিলোক  
 মদত দিবার বিষয় পত্র লিখিয়াছিলাম তাহাতে সাহেব মনোযোগ না করিলেন অন্তঃ পূর্বে  
 মদগ্রজ মহাবাজার আমলে যখন কল্যাণসিংহ স্ববেদার আমার রাজ্যে আসিয়া চড়াহি  
 করিয়াছিল তাহাতে সাহেবানর মেহেরবাণীতে জিলা শ্রীহট্টব শ্রীযুক্ত মিজেষ্টর ডিক সাহেব  
 ২৫ জনা শিপাহিলোক মদত দিয়াছিল তাহাতে কোম্পানী বাহাদুরের অথও প্রতাপাশ্রয়-  
 তাতে আমারদিগের রাজ্য রক্ষা হইয়াছিল এবং কল্যাণ সিংহ স্ববেদার গএরহ পরাজয়  
 পাইয়া পলাইয়া গেল অতএব অল্প সময়গ্রহস্ত হইয়া আপনাতে সরণাপন্ন হইয়া লিখিতেছি  
 ২৫ জনা শিপাহিলোক মদত দিতে জিলা শ্রীহট্টের শ্রীযুক্ত মিজেষ্টর সাহেবর প্রতি হুম  
 হবে তাহাতে আপনারদিগের অথও প্রতাপাশ্রয়তাতে আমারদিগের রাজ্য রক্ষা পাবে এবং  
 আপনার ভয়েতে আমারদিগের নিমকহারাম ভূতালোক নিগ্রহ হবে অপর মেহেরবানীতে  
 যে সব শিপাহিলোক পাঠাইতে হুম হবে সে সব শিপাহিলোককে আমার হেপাজতিতে

নকট রাখিব অন্ত্র দেওয়া যাবে না এবং শিপাহিলোকের মাহিনা আমার সরকার হইতে দেওয়া যাবে আপনে আমারদিগের সর্ব্বাংশে মুরব্বী সময় বিশেষের মেহেরবানী বিশ্বস্ত জ্ঞাবহেদে হবে না অপর আপনে ধর্ম্মাবতার অতএব শরণাগত বক্ষণাবক্ষণ পুণ্য প্রত্যাঘ জ্ঞানে এই বিষয় অবশ্য অবশ্য মেহেরবানী করিতে অহুমতি হবে বিশেষ কি লিখিব কোম্পানী বাহাদুরের সরকারে এই বিষয় প্রতুল হইলে ৫ পাচ হস্তি নজর পাঠান যাবে কিমধিকমিতি শক ১৭৩৭ সাল মাহে ২৫ পৌষ'।

ক্রোড় পত্রমিদং পরস্ত সমাচারঃ ২৬ পৌষ তাবিথে আমাবদিগেব আমাবদিগের গোয়াবাড়ি মোকামের পাট পয্যন্ত দখল করিয়াছে অতএব সমস্তেব একবাক্যাতাতে বোধ হয় সমস্তই দখল করিবেক অতএব আপনে বহি আমাবদিগেব আব গতান্তব নাই বিশেষ কি লিখিব।

প্রচণ্ডপ্রতাপশোষণাভীষোদাঘাণ্ডনাকর কলিকাতা বদীশ্বব শ্রীশ্রীযুক্ত নবাব গবনর জানরেল ষংবাহাদুব সবনাগতসংবক্ষণপ্রতিপালনপুণাবিরাজিতহুঙ্কবেষু—



( ১৪৯ )

৩৭ শ্রীশ্রীতুর্গা:

স্বস্তি গুনিগনগননীয়যণোরানিবিকাশীজগতিতল শ্রীরঙ্গপুবিয়া মাহেব পরমোদার-চারিত্রেষ লেখনমিদং কাযাক আগে পর সমাচার এহি আপনাদেব সাহায্য মতে এদেশেব হেঙ্কাম ফচাদ কিস্কীত বারণ হইয়াচে যে অবশীষ্ট লোকজন আছে পূর্ব্বমত সবিশেষঃ সন্তিতা হয় নাই আপনে সকল এদেশের আহয়াল জানা আচেন তা জা হৌক সম্প্রতিক বদনচন্দ্র বড়ফুকনকে গুবাহাটীর কিল্লাথে নবাবি কার্যে মোকরর করা গিয়াছিল ফুকন মজকুরে নবাবি কাজের চরবরাহ দিতে পারিলেক না চারি পাচ সালের মালগুজারির মবলগহাই টাকা তচরপ করিয়া তুষ্টলোক সহিত পবান্দ্র করিয়া ২২ আশ্বিনে রাত্রি

আটে পহর বাদে নামকটা শ্বেদার উদয় সিদ্ধ কএক জন চিফাই সহিত ফুকন মজকুর আপন তিন লারকা সহিত মালখানার খাজান নিঞা নিমকহারামী করিয়া পলায়া গিয়াছে সম্পতি শুনিয়াচি ফুকন মজকুর চিলমারিতে রহিয়াছে জদিস্তাত মখালিপ লোকের চলাতে আমাব পর বদয়িত কবিতে কারচাজিমতে কোন কথা ফুকন মজকুরে আরজ করে তাহা আমলে না আনিয়া পূর্বাণ[র] কদিমি দোস্তী নিগাহ করিয়া জাহাতে অন্তথা হইতে [না পারে] তাহা মনজোগ করিবেক ইহা খবর শ্রীযুত কলিকাতার বড়সাহেবের স্থানে জানাইবেন এবং ফুকন মজকুরকে আপনে [তন]দারি করিয়া টাকা সহিত তাহাকে পঠাইলে আমাদের বড় উপ[কার] হয় এজন্তে আপনে মনোজোগ করিয়া এখানে পঠায়া দিবেক যতকিঞ্চীত পত্রচিন্ন পঠাইতেচি পহচিবেক বাকি সমাচার শ্রীরাম খামিন্দ সম্মার মুখ জবানীতে বুজিয়া পরমাপ্যায়িত করিবেন কিমধিকমিতি সন ১৭৩৭ শক ৩ মাঘ—

স্বস্তি: সকলমঙ্গলালয়গুণিগনগননীয়  
শ্রীযুত রঙ্গপুৰিষা সাহেব পরমোদারচরিত্রেষু  
মোকাম..... রঙ্গপুৰ

শ্রীচন্দ্রকান্ত সিংহ  
স্বর্গদেব মহারাজার  
জীবনী—

( ১৫০ )

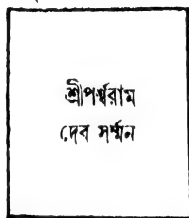
৩৭ শ্রীশ্রীভূগা:

সন্তী সকলমঙ্গলালয় শ্রীযুত মেস্তর জজ সাহেব সত্বদাবচরিত্রেষু সাহেবের খএরাফিয়ত হামেশা শ্রীশ্রীদবজাতে মোনাজাত করিতেছি তাহাতে অত্র খএর পরং গুয়াহাটী মোকামে ছয় জন ফোকণের মধ্যে শ্রীযুত বড়ফোকণ হজুরের কার্যের মোক্তিয়ার ছিলেন শ্রীউদয় সীংহ শ্বেদারে বদসলা দিয়া হজুরের বিনা এতলাতে চৌকীআতে বোশষ করিয়া নিকীলাইয়া লইয়া শ্রীশ্রীযুত কুস্পানী বাহাছুরের জাএগাতে গিয়াছে ঘুনিতে পাই শেখানেও শ্বেদার মজকুর অনেক প্রকাব বদসলা দিয়া খারাপ করায় উদ্ভত আছে হজুরের সাএবাতের রাখ্য আমাব জিম্মা জাগা বজাগা জে সকল চৌকী আছে তাহার মধ্যে কোন নেকবদি হইলে আমাকে হজুরে জওাব দিতে হয় পূর্বাণর কোন দৌষত-বন্দ লোক কুস্পানী বাহাছুরের জাএগাতে গেলেও সাহেবলোক দিলামা দিয়া পঠাইয়া দিলে হজুরের কাষে মোকরর থাকে এবং কষরি থাকিলেও মাপ হএ অতএব হজুরের জে পত্র জাইতেছে মোলাহেজা করিয়া জেরুপে ফোকণ এখনকে আইশে তাহার মত

মেহেরবানি ফরমাইতে মরজি হবেক হবিষেক য়বতে সাহেবেব ভবস। অধিক কী  
আবজ করিব ইতি— ২৭ অগ্রহায়ন—

সন্তী সকলমঙ্গলালষ শ্রীযুত মেশ্বর জজ সাহেব সদ্দাবচবিব্রেশ—

মোকাম... ..জেল। বঙ্গপুৰ



( ১৫১ )

৭৮॥—

বিশেষঃ আর্দাস পূর্বে আপনাব সহিত লজুবে শ্রীশ্রীদেব ৮০০০ বাজা একে আছিল  
গত মর্দতে নাজীর দেওতা লড়াই কবিয়া আপনার রাজ্যতোম খাবাপ করিষা ফেরঙ্গিক আনিয়া  
আমল করিষা নিল দেইমতে বেঙ্গরাজ জবোর করিষা সকল জাগাএ নিল তবে ইহাতে  
লজুরে দেব মোহারাজ। আপনার কথাত মনোত এক প্রকাব মানিয়া আমাক লুকুম  
লেখিছে জে তোএটা বেহাবেব রাজাত লেখিষা ফেরঙ্গি সহিত কী কাজিয়া। জদীসাত  
পূর্কের মতে আমরা উহাবা একোতা হএ তবে তাবমত জগাব দেওন আমার কত্তা  
নেপালর রাজাক লেখিষা কত্তা আনিয়া আপনার কত্তা সহিত একে হএষা ফেরঙ্গি সহিত  
লডীয়া খেদাই ইহার কি লুকুম তাগাদ লেখায় জগাব দেও জাবেক এহি সকল লেখা  
স্তনিঞা আপনে ভুটিয়া মাংকতে জগাব লুকুম হবেক অম্বতব জানিতে না পাএ ইহা  
আর্দাস ইতি সন ৩০৬ সক—২৭ মাঘ—



( ১৫২ )

৭ শ্রীশ্রীসীব

সরন—

শ্রীশ্রীমহারাজাব হুকুম—

শ্রীবাঙ্গাব দ্বারের স্বতাক—তোর কুসল চাহি বিসেষ পূর্বে শ্রীশ্রীদেবরাজা সহিত একোতা ছিলাম আমাবদিগের ভালমন্দ হৈলে তন্দাবি করিছিল মর্দতে বিরোধ হয়। ফেরাঙ্গী চরিঅ। রাজ্যভূম সকল আমল দখল কবিয়া লইল ইহাতে তোক লিখা জ্ঞাএ পূর্বেও দেবরাজা সহিত য়েকোতা ছিলাম সেমতে তুঞি হুজুরে লিখীঅ। ফণ্ডজ আনায়া। যামার ফণ্ডজ সহিত লরাই করিয়া ফেরাঙ্গিকে খেদাই তুঞি ইহার চেমটা যতি আবসক করিবো জদি লরাই করিঅ। ফেরাঙ্গিকে খেদাইতে পাবি তবে তোমরা আমরা পূর্বমত একোতা। আছি ইহাক টাক ২ জানিবো ইতি সন ৩০৫ .....১১ ফালগুন—

৭ শ্রীশ্রীমহাদেবঃ

সরণং—

৭ স্বস্থি সকলমঙ্গলালয় শ্রীযুত মেগলোট সাহেব জীউর স্বচরিতেষু যত্র কুসল আপনার কুশল সতং. ৪৬ দ্বাবে প্রথনা করীতেছি তাহাতে যত্রান্দ বিশেষ শ্রীশ্রী বেহারের মাহারাজা। শ্রীশ্রীকমপুন্নী সহিত লবাই করীবার কারণ যামাক লেখীয়া লোক পঠায়াচীল তাহাব কাবণ যাপন যুবাকে যানাএ পঠায়াছেন তখোন লীখী যামার শ্রীনীগম কাএতেক ঠাই যাচীল সে সন্দে করীয়া নিকালীয়া দেএ নাঞী যখন যুবা যাসীয়া কইল যে বাজার যাপন লীখা না হইলে কথা সাবদ হইতে পারে না ইহাতে যামী ২৭ মাঘে এক লেখা পাই মহারাজাকে লেখীয়া কাচয়ালা(?) ছোট যুবা মারফত পঠাইছি পরে কাএতোক সক্তাযী করাতে যার সনের জে লেখন ১১ ফাগুনের তাহাক কাএতে দীল যতবে মহারাজার এ সনের লেখনের জবাব ছোট যুবা মারফত দীয়াছে তবে যাগা সনের লেখন ও ইম সনের ১৪ ফাগুনের লেখন এ দুই লেখন যামার লেখনের সঙ্গে পাঠাই যাপন মালুম করীয়া লণ্ডা জাবেক জ্ঞাত ইতি ৩০৬ সকাবতে ১২ চত্র

৭ শ্রীশ্রীসিব

সরণং

শ্রীশ্রীমহারাজার হুকুম—

শ্রীবাশকার দ্বারের স্বতাক—তোর কুশল চাহী বিশেষ। সন ৩০৬ সকার ২০ মাঘের তোর আরদাশ পত্র সন তথার ১৪ ফালগুনে পায়া শ্রীশ্রীদেবরাজার হুকুম মতে তুঞি

জ্যেষ্ঠ ২ লিখিয়াছিল তা সকল ওকিফ হইলাম এসকল ভারি কথা ঝটপট কহিতে পারি না।  
বিবচনা করিয়া পশ্চাত্ জা হএ তা লিখিব এ পষ্টেব কথা নয় ইতি সন ৩০৬ সকা  
১৪ ফালগুন—

৭ স্বস্থি সকলমঙ্গলালয় শ্রীযুত মেগলোট সাহেব জীউত স্বচবিভেষু—



( ১৩৩ )

৩৭ শ্রীশ্রীভূগর্গা

৩৭ প্রচণ্ডপ্রতাপসৌধ্যমধ্যাদারঞ্জিত যশঃখণ্ডোতীকৃত শারদেন্দুকব চন্দ্রকান্তমনিবাঙ্গ  
দীপ্যমানকলেবর শ্রীশ্রীযুত নবাব গবনর জানরেল জংবাহাদুর বড়সাহেব মহামহোত্র  
প্রতাপবৈরিবারণবিদারণপ্রমত্তপঞ্চাননদেশদেশান্তর নিয়োজিত ভ্রজ কালেকটরাত্মা  
ভূরিভূপালবৃন্দ স্নহস্বরাগ্রেষ পরমপ্রীতিবাসনাপূর্বক বিজ্ঞাপনমেতৎ। পবন্তু সবিশেষ  
সমাচারাঃ। আমাদের ভৃত্য কাচারিলোক সানন্দরাম ও রামজয় ও ডেমরাডেয় ও তুলারাম  
উর্হাঁরাকে আমার সরকারের পাজনা তহসীলাতের কার্যেতে পরগণাডাতে দেওয়া গিয়াছিল  
তাহাতে উহার তহসীলাতের টাকা তছরূপ করিয়া এথা হৈতে পলাইয়া মোকাম জয়ন্তী-  
পুরের শ্রীযুত রাজার সহিত সাক্ষাৎ হৈয়া তদন্তুমতিক্রমে সানন্দরাম মজকুরকে তথাতে  
রখিয়া তৎসরহর্দে পর্বতীয় রাষ্ট্রাক্রমে আমার উত্তর সরহদ্দ ধর্মপুর রাজ্যে যাইয়া তুলারাম  
মজকুরের পিতা খাসাডেও ঐ মোকামে পূর্বে গিয়া রহিয়াছিল উহার সহিত ও তথাকাব  
জমিদারান ও পর্বতীয়া লোকের সহিত একতা হৈয়া কুপরামর্শ করি খাসাডেও মজকুর  
সরদার হৈয়া তথাকার খাজনা বন্দ করি ছন্দিয়া হৈয়া ভৃত্যলোকে একক নিবাস্রয়জ্ঞানে  
আমার সহিত যুদ্ধ করিতে সজ্জ সন্ধান করি আমার গুআবাজির পাট পর্য্যন্ত আসি আমল  
করিয়াছে এহাতে নিতান্ত সন্তুষ্ট হৈয়াছি পূর্বে মদ্রাত্তা আপন নিকট যাইয়া শরণাপন্ন হৈয়া  
ছিলেন তদন্তুসারে আমিহ শরণাপন্ন আমাদের সর্বাংশে মুরব্বী আপনে আপন বহি অন্ত্রাশ্রয়  
নাহি অতএব গোচর করি মেহেরবানি পূর্বক জিলা শ্রীহট্টের শ্রীযুত মিজেস্টর সাহেবর প্রীতি

১ এক কিত্তা পরাণার হুখুম হয় ২৫ পচিসজনা ছিপাহি আমাকে মদত দিবার তবেহি আমি আপনার অখণ্ড প্রতাপাশ্রয়েতে নির্বিঘ্নক্রমে রাজ্য সন্তোষ করিতে পারি এবং আপনার মেহেরবানি অখণ্ড প্রতাপাশ্রয় অবনে এসব নিমকহারাম শত্রু সমূহ দূর হইয়া জাবে এহাতে শরণাগত রক্ষণজ্ঞ স্মকীর্তি দিওমওলে আপনাদের সুব্যক্ত হবে এবং যৎকালীন মদভ্রাতার আমলে কল্যান সিংহ সুবেদার আসিয়া আমার রাজ্যে চড়াহি করিয়াছিল তৎকালীন সদরের হুখুম হৈতে জিলা মজকুরের মিজেষ্টের শ্রীযুক্ত মেস্তর ডিক সাহেব ২৫ পচিসজনা ছিপাহি মদত দিয়া আমার রাজ্য রক্ষা করিয়াছেন অতঃ তদ্রূপে মেহেরবানি পূর্বক জিলা মজকুরের শ্রীযুক্ত মিজেষ্টের সাহেবের প্রতি ২৫ পচিসজনা ছিপাহি আমাকে মদত দিতে ১ এক কিত্তা পরাণার হুখুম হবে অপর আপনকার নিকট উকিল শ্রীমাধবরামকে পাঠাইতেছি উনি আমাব অল্পমতিক্রমে যখন যখন যে যে বিষয় দরখাস্ত করিবেক তাহাতে মেহেরবানি পূর্বক হুখুম হবে পরঞ্চ যাবৎকাল ঐ ২৫ পচিসজনা ছিপাহি আমার নিকট থাকিবেক তাবৎকালের উহারাব মাহিনা আমার শরকার হৈতে দেওয়া জাবে আপনকার নজর হস্তি ১ এক গোট ও হস্তিনী ১ গোট দিতেছি মেহেরবানি পূর্বক স্বীকার করিতে অল্পমতি হবে কিমধিকমতি শক ১৭৩৭ সাল—মাহে—১—ফাল্গুন—

৮৭ বিনিমিতদিনকরশশধরকরনিকরয়শঃপ্রকাশীকৃতভূমণ্ডল কলিকাতায়ধীশ্বর শ্রীশ্রীযুত নবাব গবনর জানারল যংবাহাদুর বড়সাহেবপ্রচণ্ডপ্রতাপেষু—



( ১৩৪ )

৭ শ্রীশ্রীরাম

সরণঃ

সতী: সকলমঙ্গলালয়মহামহীমহীমার্গব শ্রীযুত রঙ্গপুরের জজসাহেব জিউ মহাবল তার চরিত্রেয় আপনার মঙ্গলতি সদা ৮ইশ্বর ষারে বাকী তাহাতে অজ্ঞানন্দ বিশেষঃ । গোরখা সহীত বোলে আপনারদিগের কাজীয়া ইহাতে গোরখায় কোজ বিষয় উত্তর-তাপের শ্রীশ্রীকমের ৮বাদশ্বাক লিখীয়া পছিমে ফাড়ীর দেশে দিয়া কোজ নামাযাছে শে চাচু

ফৌজ সকল অনেক লড়ুক তবে তোমরা আমরা আদিপাস্ত দমেদোস্তী এ শকল তৎ  
তোমরা জানেন কী না জানেন ইহাতে আপনাক তৎ জানাইলাও শে' সকল বাদশা  
ফৌজ সহীত আমার ইলাকা নাই তবে আপনারদিগের গোরখার কাজীয়া ফৌজ রাজ  
সকলকে তৎ দিয়া সাবধান করাবেন সতৎ আপনকাব মজল্যাদী লিখীয়া সনতুষ্ট করাইব।  
ইহা জ্ঞাত ইতি সকা ৩০৭ সাল তারিখ ১ ভাদ্র

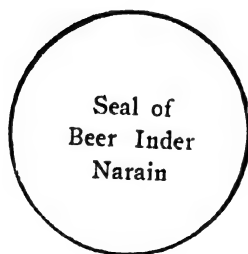
সন্তিঃ সকলমজলয়মহামহামহীমানব শ্রীযুত রঙ্গপুরের জজসাহেব জিউ  
মহার্ণভাবচরিত্রেয়—



( ১০৫ )

৭ শ্রীশ্রীজৈলোকা—

নাথঃ স্বরনং—



শ্রীগজেন্দ্র নারায়ন কুণ্ডর ও শ্রীসঙ্ক নারায়ন কুণ্ডর ও শ্রীচোট কাছুয়াক যে করার  
পত্রমিদং সন ৩০০ সাল মোতাবক সন ১২১৬ সাল আবে লিখনং কার্য্যক্ষেপে আমারদিগের  
পীতা ৬খগেন্দ্রনারায়ন নাজির দেওতা সন ১২১৫ সালের মাহে জ্যৈষ্ঠ মাসে ৬সঙ্গী  
ইহাছেন পীতা ময়ূবের আমরা চারি পুত্র আমি সর্ব্বজ্যেষ্ঠ তোমরা আমার কনেষ্ট পিতা  
ময়ূবের দখলের গের্দ বলরামপুর ও নিজ বেহারের খাজানা ইহাতে কুম্পানির শুকুম মতে

কমিসনর সাহেব মারফতে নগদ সিককা মবলগে ৫০০ পাচ সও টাকা মাহাবমাহা খোরাকী পাইতেছিলেন হুজুরে আমার নামে জারি হইয়া ঐ পিতা মশুবের দখলের গেদী বলরামপুর চৌকুনী এবং খোরাকী পাচ সও টাকা আমি পাইতেছি আমি তোমারদিগের সহিত এক হামতামে থাকীয়া পরচপত্র করিবা এবং করিব আর পিতা মশুবের নিজ বেহারের হিষ্টা ॥২॥ নও আনা দস বটের মলুক শ্রীযুত ৬গহাবাজার সহিত মোকদ্দমা করায় লাগায়াছে ঐ মোকদ্দমা করিতে তোমারদিগের সহিত মোকাম কৈলকাতা জাইয়া ৬ গবনর বাহাদুরের হুজুরে দরপেশ করিয়া দরখাস্ত গুজরাইয়া মোকদ্দমা করিয়া মলুক লইব পীতা মশুবের দখলেব গেদী বলরামপুর চৌকুনী ও খোরাকী পাচ সও টাকা ও হাবেলি ও দাসী নফর ও হালুয়া ও খেদমতগারান ও গরু ও মেষ ও সোনারূপা ও তৈজস আদী ও নিজ বেহারের হিষ্টা নও আনা দস বট জদী হয় এবং জে কিছু যাচ্ছে এক হামতাম থাকীয়া—সকলী তদাবক কবিয়া ভোগ করিব তাহাতে তোমারদিগের সহিত জদী কোন বাবদে কখন গব ইত্যাক কবি এবং কব তবে তোমরা এহি যে করার হুজুর দরপেশ করিয়া তোমারদিগেব তিন ভ্রাতার ১০ বারো আনা হিষ্টা আপন ২ নাম জারি করিয়া আমার নাম হইতে হুজুরে খারিজ করিয়া হিষ্টা মজকুর এবং নগদ পাচ সও টাকা চিহ্নিত করিয়া লইবে ইহাতে আমি কিছা আমার ওরিসান কেহ দাও করিতে পারিবেক না জদি দাও দরপেশ করি কিছা করে সে বুটা বাতিল এত (দর্থে ?) যে করাব নিখিয়া দিলাম ইতি সন সদব তারিখ ১৩ অগ্রহায়ণ

—ইসাদ—

শ্রীজাত্মহালসেন।

সাঁ: বলরামপুর

শ্রীমজর্দারাম দাস—

সাঁ: বলরামপুর

শ্রীশ্যামচন্দ্র সেন

ভাণ্ডার কাএত

সাঁ: গোবরাছাড়া

শ্রীসানের পোকা ?

সাঁ: বলরামপুর

( ১৫৬ )

৬৭শ্রীশ্রীসিব সরন:—

স্বস্তী: সকলমজলৈকনিলয় শ্রীযুত মিস্তর হুরমান মেকলোড সাহেব জিউ সহদার-চরিত্রেণ—

আপনকার মজল কামনাতে অত্রানন্দ বিশেষ: সন হালের ২২ মাহ আবেণের মরকুম আপনকার পত্র পাইয়া বিবরন অহুভূত হইলাম মোকাম রঙ্গপুরেত আপনকার সরকারি খাজানা হইতে নাজেক কুণ্ডরের খোরাকি বাবত নাগাএত সন ১২২৩ সাল সিকা ২৮৫০০ আটাইষ হাজার পাচ সও টাকা ও ফকীর সিংহ ও গয়রহ সিপাহিয়ান ও বরকুন্দাজান

মাহীআনা বাবত সিন্ধা ও নারানি ২২৩৮৭।২২।০ গুনত্রিস হাজার তিন সও সপ্তাসি  
টাকা সাত আনা সও বারো গুণ্ডা ও সন ১২২২ সালের নালবন্দী বাকি ৩৩২০৪৮/১৭।  
তেত্রিস হাজার দুই সও চাইর টাকা দুই আনা সাড়ে সতরো গুণ্ডা একুনে মবলগে  
২১০২১।৮/২৫ একানকৈ হাজার একানকৈ টাকা দস আনা পওনে দষ গুণ্ডা আমার সরকারে  
পাওনা তাহার জে ফর্দ পাঠাইয়াছেন তাহাতে জ্ঞাত। হইলাম ঐ মবলগ মজকুর পাঠানের  
বিসয় লিখিয়াছেন। আমার রাজতোর জে মত আবতরি ও জেমত উৎপত্ত ও আমার থাস  
খরচাদী জে প্রকার তাহা আপনকাকে সকলি বিদিত আছে হাল সনের নালবন্দী ষপরিয়া  
নিজ খরচা চলা দুসকর বকায়া দেন এককালে তারি হইয়াছে ইহা একবারগি আদায় পহ্চার  
গুজায়স হয় না আমি কুম্পানি বাহাদুরের ছায়াগির আমার সব সবকারের বেহতরির মন্দ  
নজরে হরশরতে মেহেরবানি প্রকাশীয়া আমার বোতবাত্তে বাহাল রাখিয়াছেন আমিহ  
সরকার মোযুফেব বোলন্দ একবাল ৮দাবাত্তে বাঞ্চা করি সবকার মমতুহের দেন জে  
হইয়াছে তাহা ক্রমে ২ জোগাইয়া লইলে আদায় করিয়া আপন রাজগিতে কাএম থাকিতে  
পারি জে দেন হইয়াছে ইহা মেহেরবানি পূর্বক তিন বংশুরের কিস্তবন্দী করিয়া লইলে  
এহার আঞ্জাম পহ্ছে অতুযব আপনে আমার মেহরবান মেহরবানি প্রকাসে ঐ টাকার  
তিন বংশুরের কিস্তীবন্দী করিয়া দিবেন জে ঐ কিস্তিবন্দী মোতাবেক আদাএ পহ্চান জাএ  
আর সতৎ নিজ মজলাকণে সন্তোষ কবিবেন যিতি সন ৩০৭ সকা মোতাবেক সন ১২২৩  
সাল বাঙ্গলা—৩ তাত্র—

( ১৫৭ )

৭ শ্রীহুগা

৭ প্রচণ্ডপ্রতাপাশ্বিতশৌর্যগাভির্দ্যোদাধ্যাদিগুনগনাকরসগর্ভসপত্তবারনবিদারণ প্রচণ্ড-  
পঞ্চাননকলিকাতাদীশ্বর শ্রীশ্রীযুত নবাব গবনর জংবাহাদুর প্রচণ্ডপ্রতাপসংকীর্তি  
প্রকাশীকৃততদিগুমণ্ডলমদাশ্রয়েষ পরমপ্রীতিপূর্বক বিজ্ঞাপনমদঃ। পরং বিশেষ স্বেতাবান  
সমাচারঃ। একক নিরাশ্রয় জ্ঞানে আমাকে ভূত্যালোকে উৎপাটন করিতে চেষ্টা পান তাহাকে  
নিরস্তর সন্দেহ বিষয় আমি শরণাপন্ন আমাদের আপন বহি আশ্রয়ান্তর নহি এহাতে যত্খপি  
কম্পানী সরকারের ২০ জনা ছিপাহি আমার নিকট থাকেন তবে নিঃসন্দেহক্রমে আত্মরক্ষণ-  
পূর্বক রাজ্য সন্তোষ করিতে পারি অতএব গোচর করি মেহেরবানিপূর্বক জিলা শ্রীহট্টের  
শ্রীযুত মেজেষ্টের সাহেবের প্রতি ২০ বিস জনা ছিপাহি আমার নিকট সদাকাল রাখিতে  
১ এক কিত্তা পরাগার ত্খুম হৈতে অল্পমতি হবে এবং আমিহ সন বর সন নজরআনা ৫ পাচ

গোট হস্তি শ্রীযুক্ত কাম্পানী বাহাদুরের সরকারে দাখিল করিব এবং ঐ ছিপাহিরার মাহিনা আমার সবকার হৈতে দেওয়া জাবে কিমধিকমতি সন ১৭৩৮ সাল মাহে ১৫—আষাঢ়



মহামহীন্দ্রমহিমার্ণবমহানুবতাসেনককলিতান্ত্রাদীশ্বর শ্রীশ্রীযুক্ত নবাব গবনর জং-  
বাহাদুর মহোদয় প্রতাপেষ—

( ১৫৮ )

৩৭শ্রীদুর্গা—

৩৭ বৈরিবারণবিদারণ প্র[চ]ও পঞ্চানন কলিকাতায়দীশ্বর শ্রীশ্রীযুক্ত নবাব গবনর  
জানরেল ষংবাহাদুর বড়সাহেব শরণাগতপ্রতিপালন সংকীর্তিস্থধাকব ধবলীকৃত ধরণীতল  
মদেকাস্তাশ্রয় স্তম্ভধরবরেষ্ পবমপ্রীতিবাসনাপূর্বক বিজ্ঞাপনমেতৎ। পরস্ত সমাচারাঃ ॥  
পূর্বে আপনার নিকট উকিল দ্বারা আমার দরখাস্তানুসারে ১ জনা বাজে ইন্ডরেজ ও শিপাহি  
ও বন্দুক গয়বহ জিনীসাং মদ্রাজে আসিতে ১ কিস্তা পরাণা লুখুম আমা প্রতি অমুগ্রহ করি  
দিয়াছিলেন এবং আমার উকিলরা ঐ সমস্ত প্রস্তুত করিয়াছিলেন কি জগ্গে অথ বাবৎ ঐ  
সমস্ত আমার দেশে আসিয়া না পহছিলেক কারণ পুনরায় ইত্তিলা করিতেছি আমার দেশে  
নিতান্ত উৎপাত উপস্থিত হৈয়াছে মেহেরবাণী করি বাহাতে ত্বরিতক্রমে ঐ সমস্ত আমার  
দেশে আসিয়া পহছে তদনুসারে মেহেরবাণী হবে কিমধিকমতি শক ১৭৩৮ সাল মাহে—  
৩—মাঘ—

৩৭প্রচণ্ডপ্রতাপশোধগাভীর্ঘাদিন্দুগাকর কলিকাতায়দীশ্বর শ্রীযুক্ত গবনর জানরেল ষং-  
বাহাদুর বড়সাহেব সংকীর্তিবু—

( ১৩৯ )

৬৭ শ্রীশ্রীকৃষ্ণ—

সবণ—



৭ শ্রীদলসিংহ একটীক দারগা থানা রাষ্ট্রাটী মালুম কবিবা রাজা তালুকে বিজ্ঞানী ও গএরহ শ্রীরাজা বলিতনারায়নের তবফ মোক্তাবকার শ্রীরামপ্রসাদ দাশ হজুরে এক কিত্তা দবখাস্ত গুজরাইল জে মজহরের মোওকলের বাজন্তের সরিষা আদি জিনিষ জ্রমাব য়েওজে সায়েরাত সব রাইয়ত লোক মজহরেব মোওকলেবে দেয় যত কোরক বন্ধানে আশু-প্রাস্ত হৈতে লইতে ছিল দেবারু ফৈরাদির মোকদ্দমাতে কোবক বেজায় জানিয়া মোকামে যুগীঘোপাতে কোরক বরখাস্তের হুকুম হৈয়াছিল তাহাতে মজহরের মোওকলের আরজি খুবডি মোকামে করিয়াছিল তাহাতে জে পবওনা সাদের হৈয়াছিল তাহার হুকুম এই জে মজহরের মোওকলের সায়েরাত মহকুপ করেন নাহি কোবকি বেজায় মজহবেব মোওকলে হস্তকিত হইয়া হুকুম আমলে আনিয়াছিল জে পশ্চাৎ কোরকিব সবেস্তাব জানাইলে বহল হুকুম হবেক এমতে কোবকি জিনিষ লও মানাহী করিয়াছেন এবং হজুরের হুকুম ইস্তহার শ্রীনিলাকমল দারগা ঐ কোরকির বারণ হুকুম জারি কবিয়াছিলে তাহাতে মজহরের মোওকলের সায়েরাত সবব মাযুল আদি লও বহাল যাছে পরে গোণলপাডা তুমি পছচিয়া ঐ ইস্তহার পুতুরাএ সর্কত্র ঢোল দিয়া জারি করিয়াছ জে মজহরের মোওকলের বিলকুল সায়েরাত মহকুফ ইহাতে মজহরেব মোওকলের তরফ থানার মন্তীয়ার মজাহিম হৈয়াছিল জে ইস্তহারে সেওয় কোরকি সায়েরাং মজকুরের কিছু জিগীর নাহি এবং হজুরের অভিপ্রায় নাহি তুমি থানখা আখেজ করহ তাহাতে তুমি কহিয়াছ জে হজুরের জবানি হুকুম দিয়াছ জে আমি বিলকুল সায়েরাং তোমার মোওকলের উঠাইলাম তুমি নালিষ করহ এহি জবাব দিয়া সমস্ত সায়েরাতের চৌকি জায়গাহ জে ২ থানে ছিল উঠাইয়া দিয়াছ যদি হজুরের মরজি হইত তবে মজহরের মোওকলের নামে এ বিসয়ের পরওনা সাদের হইতো তুমি মজহরের মোওকলেব মুখালিপের চাকর কদিম হৈতেছিলো ছেরেফ আদাওন জারি করা মাত্র হরিয়েক লোকে সরকা আদি বিন মাশুলে লইয়া



গেল সে সকল লোকের নাম ও সাকিনের ঠিকানা থাকিল না তোমার মতলব জে মজহরের মোওকলের লোকসান হরযুরেতে কর হাজার দুই হাজার সরঙ্গা বরশা সময়ে এহি মাত্র যে লিকিলে ইহার মাযুল চাইর পাচ সও টাকা মজহরের মোওকলের দশ পোন্দর রোজ মর্দে খেসারং হইল ইহা সেওয় আর ২ দস্তবাং মবলগ যাছে তুমি সিবজল গ্রামে জোত বাড়ি রাগহ এবং নিমক ও গয়েরহ বেপার তেজারং করহ তোমার মতলব এই জে মজহরের মোওকলের সায়েরাং থাকিতে তোমার বেপার তেজারতের হরকত হয়ে মজহরের মোওকলের বায়েস নালবন্দি তাহাতে সায়েরাং আদি কখনই মহকুফ হয়ে নাহি এ কারণ তোমাকে লিখা জায় জে ইহার পূর্ব তোমার পাষ ও বিজনির রাজার পাষ এ বিসয়ের ফর্দ ও কৈফিয়ত তলব হৈয়াছে জে ঐ জমিদারের আমলা লোকে কোন ২ জাগাতে কি ২ বাবং কতো ২ মাযুল লয়ে তখন তাহা পহচিবেক তখন মনাসিব হকুম হবেক আর হজুরে জাহের হইল জে রাজা মজকুরের জমিদারি এলাকাতে সরঙ্গা নৌকা ও গয়রহ জে সকল জিনিষ পরদাইশ হয় তুমি তাহার মাযুল লইতে দেও না এ বেজায় এ কারণ তোমাকে লিখা জায় জে এ বিসয়েতে তুমি দস্তআন্দাজ হইবা না আর তুমি হজুরের ইস্তহারের বরখিলাপ অণু প্রকারে অর্থাৎ রাজা মজকুরের জমিদারির সায়েরাং মহকুফের সহরখ দিয়া জারি করিয়াছ এ কারণ তোমাকে লিখা জায় জে ইস্তহার মজকুরের নকল হজুরের মলাহেজা কারণ পাঠাইয়া দিবা আর হজুরে জাহের হইল জে তুমি সিবজল গ্রামেতে তেজারং করহ অতএব তুমি এ বিসয়ের করার ওাককীহ জবাব লিখিবা জে তুমি তেজারং করহ কিনা আর এই পরওয়ানার নকল রাখিবা আসলের দেষ্ঠে এহি হকুম আমলে আনার কৈফিয়ত পোন্দরো রোজ মেঞাদের মর্দে লিখিয়া হজুরে ওপাষ পাঠাইবা ইতি সন ১৮:৬ ইঙ্গরেজি তারিখ ৩১ জুলাই মোতাবকে সন ১২২৩ সাল তারিখ—১৭ শ্রাবণ

শ্রীগৌর মোহন দস্ত ইং ১৮২৩২৯ [?]

( ১৬০ )

শ্রীরাধাগোবিন্দ প্রান:

The Rajah of Manipoor to Captain Davidson.

৩৭ স্বস্তি প্রচণ্ডপ্রতাপমহামহিমমকরালয় নিজভূজ মকরাষি[?]নিমখিতারাতি সেনানিবহমহান্নবসমুখিতকীর্তিস্থখকরপ্রকাশীকৃতদিদ্যগুল শ্রীশ্রীসাহেব কমনীয় চরিত্রেণু কামাভিভ্যক্ত পত্রমিদং সম্প্রেষিত পরং সমাচার :—আপনে প্রেরিত পত্রাস্তর্গত সমস্তোদাস্ত জ্ঞানি হৈয়া পরমাপ্যায়িত হৈলাম আর আশ্রা ও এই চন্দ্রপুর্নেতে সকল বরকন্দাজ লোকের খানাপিনার কিছু কম হয় এহার জন্তে সকল বরকন্দা লোকের মাফিক

প্রযুক্ত খানাদানি চলিত্তির কারণ মোকাম ছুংপাতলিতে কিবিয়া ঠাকিতে উপযুক্ত মানি ইতার জ্ঞাত কারণ উকিল পাঠাইতেছি ববসাহেবর চিঠি পোছিলে তবে সিদ্ধি পোছাইতে হবেক সে পোছিলে আহ্মাব মনিপুবেতে সিদ্ধি কিবিব কিমদিকঃ সর্বস্বববেধ সক ১৭৩৯ মাহে ১৫ পোষ—

( ১৬১ )

৭ শ্রীশ্রীভৃগুগা

৩৭ বৈরিবাবণবিদারণপ্রচণ্ডপঞ্চানন কলিকাতাঅধীশ্বর শ্রীশ্রীযুক্ত নবাব গবনব জানেরেল যংবাহাদুর বড়সাহেব মদেকান্তাশ্রয়েষু পবমপ্রীতিবাসনাপূর্বক বিজ্ঞাপনঃ পবন্ধ সমাচারাঃ। পূর্বাৱদি শ্রীশ্রীযুত কোম্পানী বাহাদুরেব আশ্রিত বহি অগ্নাশ্রয় নাহি ভ্রগন আগাম মামদ রজা মগলে আমারদেব রাজ্য আমল করাতে শ্রীযুত সাহেবান মেহেববাণী করি ঐ মগলকে নিগ্রহ করি আমাব রাজ্য আমাব দখলে দিআছেন অতএব আপনকাব স্থাপিত বটি অগ্ন ব্রজার লোক সহকাবে মনিপুবিষা অসংখ্য ফৌজ লৈয়া ঐ মনিপুৱেব শ্রীযুত মারজিত সিংহ বাজা আসিষা আমাবদেব দেশ প্রায় আমল কবাতে উচাব মন্ধে যুদ্ধ করণের অসামর্থ্য অতএব গোচর করি শত্রু নিগ্রহ কবি দেশ আমল করিবেন এবং যাচাতে আমি পববিস পাট তাহা কবিতে অহুমতি শবেন কিমদিকমিতি শক ১৭৩৯ সাল মাহে ১৩ পৌষ



৩৭ প্রচণ্ডপ্রতাপাধিত কলিকাতাঅধীশ্বর শ্রীশ্রীযুক্ত নবাব গবনব জানেরেল যংবাহাদুর বড়সাহেব মদেকান্তাশ্রয়েষু—

( ১৬২ )

শ্রীশ্রীমদ্রাধাগোবিন্দ দেবো জয়তি

শ্রীশ্রীযুক্ত মং পিতৃদেব মহারাজায়ে

৩৭ সন্তি প্রচণ্ডপ্রতাপবৈরিবারণবিদারণপ্রমত্তপঞ্চাননশৌর্যধৈর্যগুণান্বিত শ্রীশ্রী বব-  
সাহেব সত্বদারচরিত্রেষু সৌহার্দজনিকা পত্নমিদং সম্প্রেষিতং ভবদ্রব্যাদিকমনববত-  
মৌহমানানামশ্রাকমপ্যত্র সাময়িকং ক্ষেমমুর্ত্ততে বিশেষস্থেতাবান পরং সমাচারঃ—

পূর্বে ৬ ব্রহ্মদেবেষে সঙ্গ বিকল্পক্রমে রাজ্য হারিয়া হেডম্ব রাজ্যে ইষ্ট গোষ্টিব  
সদ্বন্ধে কয়েক দিবস বাসা করিয়াছিল তাতে শ্রী সন্ধিকারি হেডম্বেশ্বরে ৩শ্রীশ্রীযুক্ত  
মং পিতৃদেব মহারাজাকে প্রাণান্ত কবিয়া শ্রীপর সাহাকে রাজা বানাইতে উত্তম করিয়াছিল  
আর আমাকে ও শ্রীমদ্রাত্নর সঙ্গ বিকল্প কারণ স্থান ভ্রষ্ট হৈয়া অনেক দুঃখ শোকেতে  
হেডম্ব রাজ্যে আসিতে ৭ শ্রীহেডম্বেশ্বর দুই তাইকে চারিটি ঘোড়া সন্দেশ করিয়াছেন  
তদধিক ৭ গোট ঘোটক বিনিমুলো বলংকারে লুটিয়া নিলেন এ জন্তে আমার চিত্তে অত্যন্ত  
অসন্তোষিত হৈয়া যুদ্ধ করিতেই আসিয়াছি এই কারণ মাত্র জ্ঞানী হবেক আর কোন প্রকারে  
আপনকার সঙ্গ আমার যৎকিঞ্চিৎ বিরোধ তাব নাই অগন পূর্বের যেমত স্বছন্দ তীর্থে  
গতায়াতের কারণ জ্ঞাপন করিতেছি সে প্রকারে সর্বাংশে শোভিত বটেণ আর কোন এক  
প্রকারে আপনকার ক্ষোভিতান্তঃকরণ না হবেক ইহা জ্ঞানী হবেক আর ই রাজ্যে পুনরায়  
শ্রীহেডম্বেশ্বর আর মদ্রাতাদিবির্গ আসিতে অমুরোধ কারণ ১ এক ফেরেঙ্গি ঠানাদাব  
দিতে হবেক আমি ও যৎকিঞ্চিৎ অল্পপুত্র ১ এক গ্রামের খাচনা পোছাই দিতে  
উপযুক্ত মানি সর্কজেষু অলং বহন। শক ১৭৩৯ তারিখ ১২ পৌষশ্রু লিপিঃ

পত্রমেতং সত্বদাবচিত্র শ্রীববসাহেবের স্থানে পঠ্যছিবেক—

৭ শ্রীশ্রীরাম

৭ সন্তি প্রবলভুজবলনির্ম্মখিতাহিতমসাগর-

সমুহিতকিত্তিহুধাকর শ্রীল শ্রীমনিপুরেশ্বর

পূরন্দর মহারাজা প্রবলপ্রতাপেষু পরমপ্রতিপূর্ষক

সগৌবব বিজ্ঞাপনঞ্চ বিশেষ—

পরং আপনার ১২ পৌষের পত্র প্রাপ্ত হইয়া আপ্যাইত হইলাম হেডম্বের রাজ্যব  
সহায়তা করণের বিসএ সদর হইতে আমার প্রতী অমুমতি নাই শ্রীযুক্ত কাপতান সাহেব  
সিফাইলোক সমব্যায়ে জে বদবপুরে গিয়াছেন তাহা কেবল শ্রীশ্রীযুক্ত ৬কুস্পানি বাহাদুরের  
সরহঙ্কের নিখাবানি করনের নিমিত্য সরকারের সরহঙ্কের উপর জদি আপনে কীছু উদবেগ  
না কবেন তবে আপনার সঙ্গ যুদ্ধ করার আবশ্যকতা নাই আর লিখিয়াছেন একজন ফেরেঙ্গি

খানাদার হেডকোয়ার্টারে বসানের অতএব একথা আমার হুকুম মতে হইতে পাবে না এ কারণ আপনার লিখনব বর্তমান অর্থার্থ সংবাদ সদরে এতলা দেওয়া জাইতেছে দেখানে থাকিয়া জেমত অভিপ্রাএ হয়ে তাহা পশ্চাত আপনাকে জ্ঞাতা কবা জাবে বিশেষ কিমদিকঃ জ্ঞাপন ইতি সন ১২২৪ বাঙ্গলা মাহে—১৫<sup>শ</sup> পৌষ—

( ১৬০ )

শ্রীশ্রীচূর্ণা—

প্রতুলকদ্রী—

বৈরবারণবিদারণপ্রচণ্ডপঞ্চানন কলিকার্তা অদীপ্তব শ্রীশ্রীযুক্ত নবাব গবনব জানেবেগ যং বাহাদুর বড়সাহেব সবাগতপ্রতিপালনসংকীর্তিস্ত্যাকবদবলীকৃতগ (?) মহাকাব্যিক মদেকান্তাশ্রয়ে—

পরমপ্রীতিবাসনাপূর্বক বিজ্ঞাপনঃ পরন্তু সমাচাঃ মন্ত্রাতা মহাবাজা মগ্ন গমন কবাতে আমি একাকী নিরাশ্রয় হৈয়া আপনাদিগকে মুরব্বি করিয়া বায়া সামনাদি কবিত্তেছি আপনারাই পূর্বাপবাবদি বক্ষ্যা করিয়া আসিতেছেন আমাবহ নিতান্ত হরসা আচে অতএব আমার নিজেব নমকহরাম চাকরলোকদিগের নমকহরামি পূর্ব পত্রেব দ্বাবায় গোচব আছেন তাহাতে আমার প্রার্থনামতে অনুগ্রহ প্রকাশ কবিয়া আসিতেছেন ও আশিবেন সম্প্রতি মনিপুরেব মাজুল রাজা শ্রীচৌরজিত সিংহ তাহান ভ্রাতা শ্রীমাবজিত সিংহ বাজাব সহিত বাজজ বিষয় আশেজ কবিয়া পরাভূত হৈয়া আমাব দেমে আসিয়া মদদ চাহিয়াছিলেক তাহা না দেওয়াতে মনোজ্ঞ হৈয়া দেসবিদেস ভ্রমন কবিয়া মোকাম কলিকাতা গীয়া হজ্জবে দবখাস্ত করিয়াছিলেক তাহাতে হজ্জরে না মঞ্জুব হওয়াতে শ্রীহট্ট মোকাম হৈয়া জএস্তাপুবেব রাজার সরহদে রহিয়াছিলেন তাহাতে ৩ পৌষ ঐ মারজিত সিংহ বাজা আকস্মাত অনেক ফৌজ সহিত আসিয়া আমার সঙ্গে যুদ্ধ আবদ কবাতে শ্রীমে কেবি সাহেব যুদ্ধ করিতে জানেন না কারণ লজিত হৈয়া পিছে হট্টয়া আমাকে না কহিয়া গেলেন পরে আমার সেনাপতি শ্রীগন্তির সিংহ গএরহ ফৌজ সহকারে তাহার সহিত যুদ্ধ করিলাম তৎকালিন শ্রীযুক্ত কম্পানী বাহাদুর আলিসানের সবহদ হেফাজত কারণ মোকাম শ্রীহট্ট হৈতে শ্রীযুক্ত মেস্তর কাপ্তান ডেবিসন সাহেব থানে বদরপুর পৌছিলেন পর ঐ মারজিত সিংহ রাজা পরাভূত হৈয়া আপনদেসে গমন করিলেন পর ঐ চৌরজিত সিংহ রাজা ও তুলারাম ও সানন্দরামের সহিত মাজস করি ছন্দিয়া হৈয়া আমার সেনাপতি গন্তির সিংহকে একতা করিয়া প্রজালোকের ঘরবাড়ি জ্বালাইয়া মালামাল লুট তছরূপ করিয়া রায্য

অএরান করিতেছে এবং ঐ নমকহারাম চাকরলোকে আমার সহিত অসেষ প্রকারে অশুষ্ক আচরণ করিতেছে সাহেবান বহি আমার অগ্ন আশ্রয় নাই আমি নিজে চাকর রাখিয়া হিন্দুস্থানি ২০০ দুই সত জন লোক ও একজন ইকরেজ আমার হেফাজতের কারণ আনিতে এক কেতা রাহাদাবি পরওয়ানা দিয়া আমাকে সরফরাজ করিবেণ আর অল্পগ্রহ পূর্বক আপনকাব সরকাব হৈতে কিঞ্চিত ফৌজ দিয়া আমার সক্রর নির্জাতন করিবেণ তাহার পরচ আমি নিজ হৈতে দিব এবং কিঞ্চিত নালবন্দি সনবসন দিব আর আপনার অল্পমতি বহির্ভূত নহি তাহা না করেন তবে আমার ওপরের লিখিত প্রার্থনামতে হজরের রাহাদারি লইয়া তরিতক্রমে আমার উকিল লোক নিকট পৌছে এমত অল্পমতি হৈবেক আর ২ বিষয় আমার ওকিল শ্রীকালিদাস বন্দোপাধ্যায় ও শ্রীগৌরগুন্দের চট্টপাধ্যায় দরখাস্ত অল্পমাবে মেহেরবানি কবিবেন পত্র চিরিত গজদন্তনিম্নিত টুপি ২ দুই গোট পাঠাই সীকৃত হইবেন কিমধিকং যিতি সক: ১৭৪০ সাল মাহে ৭ বৈমাগ—

প্রচণ্ডপ্রতাপান্বিত কলিকাতায়দীপ্তর শ্রীশ্রীযুক্ত নবাব গবনর জানেরেল ষংবাছাদুর শ্বরনাগতপ্রতিপালকমদেকান্তান্ত্রয়েষু



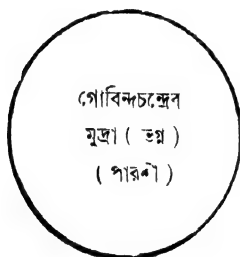
( ১৬৪ )

শ্রীহুগা—

৮৭ প্রচণ্ডপ্রতাপাশৌর্যগাভীধোদাধাণ্ডাকর শ্রীযুক্ত দপ্তরখানার বড়সাহেব মহা-  
কারণিক স্বহস্তবরেষু—

পরমপ্রীতিপূর্বক বিজ্ঞাপনঃ পরন্তু সমাচারঃ আমার দেশোৎপাত বিপদগ্রস্ত হইয়া ৭ বৈশাখের পত্রে বিস্তারিত গোচর করিয়াছি তদনুসারে আমার উকিল দরখাস্ত করিয়াছে আপনার যেমত অল্পগ্রহ পূর্বাপর আমার প্রতি আছে তদনুসারে আমার চিঠি ও উকিলের

দরখাস্ত আপনি গৌর করিয়া লইয়াছেন আমার নিতান্ত মুকব্বী আপনি এবং আপনার ভরসা নিতান্ত রাখি আর আমার শত্রুপক্ষ সমস্তেহি জানে যে আপনার অমুগ্রহ আমাতে আছে অতএব পুনরাগোচর করি পূর্বলিখিত পত্রানুসারে উকিলেব দবখাস্ত মতে ছিরিপ্তি লোকের এক কিত্তা রাহাদারি দিয়া আমাকে শত্রুভয় লক্ষ্য হইতে উদ্ধাব কবিবেন আপন বহি আমার অগ্ৰাশ্রয় নাহি অগ্ৰাশ্রয় বিষয় আমাব উকিলের জবানিতে গোচব হইয়া মেহেরবানি-পূর্বক ত্বরিতপূর্বক বাহাদারি দিতে মরজি হইবেক কিমদিকেনেতি চত্বারিংশতত্বন্তর সমুদয় শতাব্দীষ ভাদ্রশ্রোনিবংশতি দিবসীষা লিপি—শক্—১৭৪০—শাল—মাহে—১৯—ভাদ্র—



৩৭ সংকীর্তিনিকেতন শ্রীযুক্ত দপ্তরখানাপ বডমাহেব মহোদারচরিত্র বিজ্ঞবরস্বজ্ঞদর-বরে ।—

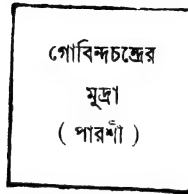
( ১২৫ )

৩৭ শ্রীশ্রীচূর্ণা

৩৭ প্রচণ্ডপ্রতাপান্বিতাশেষবীৰ্য্যগাভীৰ্য্যাসৌৰ্য্যোদাৰ্য্যগুণাবর কলিকাতাঘবীন্দ্রর শ্রীশ্রীযুক্ত নবাব গবনর জানেরেল যং বাহাদুর সংকীর্তিস্থধাকরধবলীকৃততথবণীতলস্বজ্ঞদর মদেকশরনীয়েষু—

পরমশ্রীতিবাসনাপূর্বক বেদনমিদং পরস্ত সমাচাবাঃ আমাবদের দেশংপাত হওয়াতে বিপদাক্রান্ত হইয়া আপনাতে ৭ বৈশাখের পত্রে বিস্তারিত গোচর করিয়াছি তদনুসারে আমারদের উকিলেহ দরখাস্ত করিয়াছে অতএব শ্রীযুক্ত বহি অগ্ৰাশ্রয় নাহি প্রযুক্ত পুনরাগোচর করি পূর্বলিখিত পত্রানুসারে আমারদের উকিলের দরখাস্ত মতে কার্য্য করি

দিতে অরিত মেহেরবানী হবেক কিমধিকেনেতি চত্বারিংশতত্তর সপ্তদশ শতাব্দীয়  
ভাদ্রশ্রোণবিংশতি দিবসিয়া লিবিং । শক ১৭৪০ সাল মাহে—১৯ ভাদ্র—



৩৭ সংকীর্তিস্থধাকরধবলীকৃতধরণীমণ্ডল কলিকাতাঅধীশ্বব শ্রীশ্রীযুক্ত নবাব গবনব  
জান্নেরেল যংবাহাজুর মহামহোগ্র প্রতাপান্বিতেযু—

( ১৬৬ )

৩৭ শ্রীদুর্গা

৩৭ প্রচণ্ডপ্রতাপান্বিতবিপক্ষদ্বিরদকুন্তস্থলবিদাবণপঞ্চানন শ্রীযুক্ত দপথবখানার বড়-  
সাহেব মহোদারচবিত্রেযু পবমগ্নীতিপূর্বক বিজ্ঞাপনঃ । গণিপুবেব ছন্দিয়া  
শ্রীচৌবজিত সিংহে উঠান ভ্রাতা আমার চাকর গস্তীর সিংহের সহিত একতা হৈয়া রাতি  
যুদ্ধে আমাকে রাজ্য হৈতে বেদখল করাতে আমি শ্রীযুত সাহেবানকে ভরসা করি শ্রীযুক্ত  
কোম্পানী বাহাজুরের সরহদ্ব মোকাম শ্রীহট্ট আসিয়াছিলাম তাহাতে শারীরিক পীড়া  
পাওয়াতে শ্রীহট্টের শ্রীযুত মিজেষ্টব সাহেব হৈতে রাহাদারি লৈয়া শ্রীযুত কোম্পানী  
বাহাজুরের সবহদ্ব মোকাম পবগণে আগিয়াবম ১৬ আশ্বিনে আসিয়াছিলাম তাহাতে ঐ  
মিজেষ্টব সাহেব আমারদের মোখালিপের আর্জিতে আমি দেশে জাব এমত সন্দেহেতে থানার  
দারগা ও জমাদান গয়রহকে পাঠাইয়া আমাকে অনেক দিগদারি করাইতেছেন আপনে  
মেহেরবাণী করি রাহাদারি না দেওয়াতে আমি এমত দিগদারি হৈতেছি অতএব গোচর  
করি আপনে আমারদের মুরব্বি মেহেরবাণী করি অরিত রাহাদারি দিতে অমুমতি হবেক  
কিমধিকমিতি শক ১৭৪০ সাল মাহে ২৯ আশ্বিন

৩৭ প্রচণ্ডপ্রতাপাধিত শ্রীযুক্ত দপথবণানাব বড়সাহেব মহাকাব্যিক মতোদাব-  
চরিত্রস্বরূপে—



( ১৬৭ )

৭ শ্রীশ্রীহরী

আরজদাত ফাকুরি শ্রীমনবণ পাঠক জমাদ্দার গাবদ মৌদীমাবী হাল মোকাম  
গোণালপাড়া গরিব পরগর সেলামত আরজ এহী সন ১৮১৯ ইঙ্গরেজী ২২ জুলাই মোতাবেক  
সন ১২২৪ সাল বাঙ্গালা তারিখ ৮ শ্রাবণ বেলা দুই প্রহরেব সময় মানের বাজা ও চন্দ্রকান্ত  
সিংহ বাজা এক পত্র লিখিয়া আমাব নিকট ও থানাব দাবোগাব নিকট পঠাইয়াছে তাহাব  
মজমুণ এহী জদীস্বাং বুড়া গোশাঞীকে পাকড়া করিয়া মানের জিম্মাকবিষা না দেয়া জায় তবে  
সরকার বাহাদুরের এলাকায় চড়াও করিয়া লাড়াই কবিত্তে চাহে এবং পবগণে মেচপাড়াব  
জমীদারকে ও হনিরাম বড়ুয়াকে লিখিয়াছে তাহাব বেগবা তাহাবদীগেব আরজিতে জোনাবে  
রোসন হবেক খোদাওন্দা জে চীঠী ফাকুরিব নামে পঠাইয়াছে সে চীঠী আরজির সামীল  
হুজুরে ইরশাল করিলাম মোলাহেজা ফবমাইলে জোনাবে রোসন হবেক আর মানের তরফ  
সরদারকে পত্র লিখিলাম জে ২০ বিস রোজ মিয়ার মৈকে হুজুরের জেমত হুকুম আইসে  
তাহার মত জগাব লিখিব কীন্ত মানের তরফ সরদার লোক আমার লিখা গৌর করিয়া  
বিস রোজ আসে এমত বোধ আমার হয় না সরকারের এলাকাতে চড়াও করিয়া লুটতরাজ  
করে এমত এরাধাতে আছে মান লোক নিহাইত আবুজ অগ্র পশ্চাৎ কীছুমাত্র বিবেচনা  
নাই সরকার হইতে জেয়াদা ফোজ না আসিলে মলুক নষ্ট হওয়ার আটক নাই বুড়া গোশাঞী  
বাটিয়া গীয়াছে খোদাওন্দা সরকার হইতে ফোজ আসিলে রসদের সরবরাহ এ জাগা হইতে  
হবেক না তাহার কারণ এহী মানের দশীয়েতে মহাজন লোক উজান তাটা চালান বন্দ এবং  
বরশা হওতে রাইয়ত লোকের ঘর দরগাজা ডুবিয়াছে একারণ উদ্বেদগার তথা হইতে



ফৌজের সাত রসদ আশীলে ভাল হয় খোদাওন্দ। মালিক জেমত মরজি ইহা জোনাবে  
আবজ কবিল ইতি সন সদর ৮ শ্রাবণ বাঙ্গলা—

দস্তখত

নাগরি—

( ১৬৮ )

৭ শ্রীতুর্গা

৭ প্রমত্তকরিবুন্দারিকুন্তুলবিদারণপ্রচণ্ডপঞ্চানননিগিলকীতিসুধাকবপুবিভাবনিমগুণ  
কলিকান্ত যথিলভুবনেশ্বরবিপদধ্বংসপুজন ( ? ) সম্ভারকবর শ্রীশ্রীযুক্ত নবাব গবনর  
জনেবল জংবাহাদুর স্তম্ভধ্বজবরেশ্বর পরমাহ্লাদ বিজ্ঞাপনমতঃ পরন্তু সমাচারঃ । মনিপুবেব  
শ্রীযুত মাবজীত সিংহ রাজ্যকে বখাব ফোজ আসিয়া বেদখল করাতে দেশ ভ্রষ্ট হৈয়া অনেক  
লোক ও ঘোড়া সহকারে আমাদেব রাজ্যে আসিয়া শ্রীযুত চৌবজীত সিংহ রাজার সামিলান  
হৈয়া রহিয়াছিল তাহাতে আপনকাব মেহেরবানিতে দেশে জাওন লুণ্ঠন পাওয়াতে সাবেক  
চাকবান সহকারে আমাব সরহঙ্গ মোকাম কাটিগডের থানা ১ চৈত্র মাস আমল করিয়াছিলাম  
এহাতে ২১ তারিখে তাহারার সহিতে যুদ্ধ কবাত্তে জানা গেল জে এই সামানে  
মোখালিপকে জেরবার করা জায় নাহি কাবণ ২২ তারিখে বিন যুদ্ধে থানা মজকুর ছাড়িয়া  
আপন সরহঙ্গ আসিয়া রহিয়াছি আমি আপন বহি অনগ্রাশ্রয় অতএব গোচর করি আমিহ  
আপনকাব এবং মুলুকহ আপনকার বটে মেহেরবানি করি আমাদেব মুলুক আপনকার  
সবকাবের শ্রীহট্টের সামিলান হৈয়া আমি স্মরণাপন্ন জে প্রকাবে প্রদান্ত হয় তাহা অহুমতি  
হবেক এহাতেহ যতপি মেহেরবানি পূর্বক অহুমতি না হয় তবে অগ্র সময়ে আমি একক  
বাজা বঙ্গা করিতে পাবি নাহি কাবণ আমার দেশ রক্ষা করিতে পারে হেন কোন এক বাজে  
টুপিআলা সাহেবকে যথবাঙ্গি করি আনিতে মেহেরবানিপূর্বক অহুমতি হৈবেন কিমপি-  
কমিতি দ্বিচহাবিশহুত্রব সপ্তদশশতশকাঙ্গীয় বৈশাখস পঞ্চদশদিবসীয় লিবিরেষা সম্প্রসিতি ॥

গোবিন্দচক্রে

মুদ্রা

( পারশী )

৮৭ বৈরিবুন্দারণ্যবিদারণপ্রচণ্ডপঞ্চানন কলিকান্তায়ীশ্বর শ্রীশ্রীযুক্ত নবাব গবনর  
জনেবল জংবাহাদুর স্তম্ভধ্বজবরবরেশ্বর সম্প্রসিতিয়ঃ—

( ১৬৯ )

শ্রীশ্রী=

মহামহিম মহিমা সমূহ শ্রীযুত রাইট হানবিল গয়রনব জানেবেল বাহাদুর—

সাহেব মহোগ্রপ্রতাপ ববাববেষু—

শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র শর্মাঃ—  
শ্রীজয়নারায়ণ শর্মাঃ—  
সাকিন খিদিরপুর—

শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র ঘোষাল তন্ত্র পুত্র শ্রীজয়নারায়ণ ঘোষাল গরিব কাঙ্গালি লোকের প্রতিপালনার্থে হকিকত লিখিতেছি বাঙ্গালাব কলিকাতা সহরের সমস্ত গরিবের মধ্যে প্রায় ৫০০ পাচ সত গরিব জাহারা কানা খোড়া অতুর অচল ও পুঙ্ক ব্যাদিগ্রন্থ অনাথা পিতামাতাহিন ও পতিপুত্রবিহিন শক্তিরহিত শ্রম করিয়া আত্মভরণপোষণ করিতে অযোগ্য সর্বদা সহরের রাস্তাতে ও গলিতে ও বৃক্ষতলাতে বাস করিয়া থাকে বাহাদুরিগের মৃত্যু গাড়ি ও ঘোড়ার চপেটে ও অস্ত্র ২ অসদৃশিতে তাহাদিগের মৃত্যু হইলে পবে সহরের মরদারফরাস আসিয়া স্থানান্তর করিয়া ফেলিয়া দেয় ইহাতে যে যেমত জাতি দাস্তসম্মত গতি হয়না এই অনাহত অনাথা জীবের প্রাণরক্ষার কারণ যদি শ্রীযুত রাইট হানবিল গৌরনর জানেরল বাহাদুর সাহেবের অন্তগ্রহ হয় ঐ সকল গরিব প্রতি দৃষ্টি করিয়া দুঃখ বিমোচন করেন তবে ইহাতে অত্যন্ত পুণ্য প্রতিষ্ঠা চিরকালের জন্তে জগত সংসারে থাকিবেক একারণ আমরা এ সকল গরিব লোকের দুঃখ দূর করিবার নিমিত্তে ও সহরের উপকারেব জন্তে বিস্তারিত দকাওয়ালিতে আপনাদের বুদ্ধিক্রমে নিচে লিখিতেছি শ্রীযুত রাইট হানবিল গৌরনর জানেরল বাহাদুরের ও সহরের বাসিন্দাদিগের জ্ঞাতসার কারণ আমবা এক সন এক মহরির রাখিয়া এই সহরের গলি ও রাস্তার ঐ সকল অক্ষেম লোকেব তালিক করিয়াছিলাম তাহাতে একসনের তালিকা চারিসত চৌসাত্ত লোক—

১ প্রথম। কলিকাতা সহরের নিকট একস্থান নির্দিষ্ট করিতে হয় বাহাতে ঐ ৫০০ পাচ সত লোকের বাসকরণের বাটী হইবেক ও এক পুঙ্কবিগী জলেব জন্তে কাটাইতে হইবেক আন্দাজ দুই সত বিঘা জমি হইলে বাটী ও পুঙ্কবিগী ও বাগিচা ভাল উপযুক্ত হইবেক—

২ দ্বিতীয়। এই অনাথমগুণের ঐ সকল অনাথার রক্ষাব কাবণ এক কমিটী ছয়জন কলিকাতার বাসস্থ হিন্দুধর্মভিত্তি বড় মনুষ্য ও একজন শ্রীযুত বড়সাহেব এই কয়েক ব্যক্তি নিরোপিত হয় যে তাহারা সর্বদা এই স্থানেব ও এই নকসার এবং ঐ সকল গরিবেদিগেব

খবরদারি কারণ শ্রীযুত বড়সাহেব প্রতি সপ্তাহে একবার ঐ কমিটিতে বসিবেন অথবা ঐ অনাথমণ্ডপের বাটিতে জাইয়া তাল মন্দ তত্ত্ব করিবেন জখনকার যে আবিস্তক কঙসলের হুকুম ও গৌবসি দরকার হইবেক তখন তাহা শ্রীযুত বড়সাহেবতক জ্ঞাতসার করেন যে তিনি কঙসলতক জানাইয়া তাহার প্রতুল করিয়া দিবেন জখনকার যে বিষয় সমস্ত শ্রীযুত বড়সাহেবতক এত্তলা থাকিবেক—

৩ তৃতীয়। ঐ সকল গরিবেদ্বিগের মধ্যে জাহারা আরাম পাইয়া আপন ২ শ্রম করিয়া গুজরাণ করিতে সমর্থ হইবেক তাহারাই ইণ্ডিষ্টরি বাটী ও অনাথমণ্ডপ হইতে গিয়া অগ্নন্তরে তাহাদ্বিগের আপন ২ ব্যবসার চেষ্টা করিবেক অক্ষম লোক ব্যতিরেক ঐ স্থানে থাকিতে পারিবেক না—

৪ চতুর্থ। ইণ্ডিষ্টরি বাটিতে থাকিয়া জাহার যে সাধ্যানুজাই কর্ম করিতে পারিবেক তাহার তদনুরূপ কার্য দেওয়াইতে হইবেক তাহাতে যে উপস্বত্ত হইবেক তাহা গরিবলোকের ভরণপোষণার্থে বাটীর খরচপত্র হইবেক—

৫ পঞ্চম। তাহারাই যে জেমন জাতি তাহার তদনুরূপ লোক ব্রাহ্মণ ও মৌলবি নিযুক্ত করিতে হইবেক তাহাদ্বিগের মৃত্যু হইলে পরে অগ্নিতে দাহন করে এবং কবর দেয় সে সময় সান্ত্রমত বিধান করণ—

৬ ষষ্ঠম। কলিকাতা সহরের পলিস অফিস হইতে সহর কোতয়ালকে আজ্ঞা করিবেন সে জখন যে আমাদ্বিগের জিকিরমত গরিব কাঙ্গালি লোক দেখিবেক তখন সে সকল লোককে ইণ্ডিষ্টরি বাটিতে পৌছাইয়া দেয়—

৭ সপ্তম। ৫০০ পাচ সত গরিবের সালিয়ানা খরচ যে হইবেক ইহার আলাদা হিসাব ইঞ্জরেজিতে এই নকসার সঙ্গে দিলাম ইহাতে ব্রাহ্মণ ও মৌলবি আদির যে অল্প খরচ হইবেক তাহার নিরোপন লেখা যায় নাই ইহার কর্তা যাহারা হইবেন তাহারাই নিরোপন করিবেন—

৮ অষ্টম। সেই কমিটির কর্মকর্তারা মাহিনা পাইবেন না সেওয়ায় তাহাদ্বিগের মহরির ও অগ্ন ২ চাকর জাহারা মাহিনা লওনের উপযুক্ত ঐ স্থানের কার্যে নিযুক্ত থাকিবেক—

৯ নবম। একজাই খরচেব ও জিনিসের হিসাব ও আর যে কিছু হিসাব প্রতি মাসকাবার বাদে ঐ কমিটির কর্মকর্তারা সহি করিয়া হিসাব দপ্তরে রাখিবেন নকল দস্তখত করিয়া কঙসলে পাঠাইবেন—

১০ দশম। ঐ কমিটির কর্মকর্তারা ও শ্রীযুত বড়সাহেব এই কয়েকজন ঐ ৫০০ লোক থাকনের উপযুক্ত বাটীর নকসা তৈয়ার করিয়া নকসা মাসিক বাটীর ফুরাণ করিবেন তাহাতে জিনি অল্পদরে বনাইবার দরখাস্ত দিবেন এবং মাকুল মাল জামিন দিবেন তাহারি সহিত বাটী বনাইবার সওদা নিদিষ্ট হইবেক—

১১ একাদস। অনাথার বিদ্যাসিক্ষার নিমিত্তে শিক্ষাপুত্র নিরোপিত করিতে হইবেক তাহাতে তাহার মধ্যে যে যেমন বিদ্যাসিক্ষা করণের উপযুক্ত তাহারে তদনুরূপ শিক্ষা করাইবেক—

১২ দ্বাদস। গরিবেদিগের সালিয়ানা যে খরচ হইবেক তাহার সংস্থা তাহাদিগের আয়নের পূর্ব স্থির করিতে হইবেক—

১৩ ত্রয়োদস। আবিস্তক জখনকার যে কর্মেব যে পাবা কবিতে হয় তাহা ঐ কমিটির কর্মকর্তারা ও শ্রীযুক্ত বড়সাহেব করিবেন কিন্তু প্রথমত ইণ্ডিবি বাটী তৈয়ার করিতে যে টাকা চাহি তাহা মজুদ করিবেন ২ দ্বিতীয় বাটী তৈয়ার কবণেব উপযুক্ত স্থান নিরোপিত করিবেন ৩ তৃতীয় এই ৫০০ পাচ সত লোকেব নির্বাহের নিমিত্তে পুজি স্থির করিবেন সালিয়ানা খরচ যে হইবেক তাহাতে আমরা ঐমত দৌলতমন্দ নহি যে এত খরচের সংস্থা করি এই প্রযুক্ত এ বিষয় হজুরে এতলা করিতেছি ইহাব উপায় কোম্পানীব মেহেরবানি ব্যতিরেক এ মূলকে অল্প উপায় নাহি অতএব যদি অল্পগ্রহ করিয়া ইহাতে শ্রীযুক্ত রাইট হানবিল গৌরনব বাহাদুর ও কঙসাল সাহেবান নিচের হকিকত দৃষ্টী করিয়া মতজ্ঞ হন তবে এই নকসার প্রতিপালনের রাহা হইতে পারে—

১৪ চতুর্দস। যে কাল অবধি কোম্পানি বাঙ্গালা আমল করিয়াছেন সেই কালাবধি কোম্পানিঘারা এবং জমিদার ও তালুকদার ও ইজাবদার লোকে দ্বারা অনেক ভূমি দেবোত্তর ও ব্রহ্মোত্তর ও মহোত্তর হইয়াছে কিন্তু তাহাতে এমত খবাবত কারণ জমি মকরর হয় নাই অতএব আমরা বিবেচনা করিলাম এবং উচিত হয় যে সকল জমিদার ও তালুকদার জাহারা কলিকাতার নিকটস্থ এবং জাহাদিগেব গমনাগমন এবং জাহাদের উকিল সর্বদা সহরে বাস করে এহারা সকলে ৪০০০০ চল্লিশ হাজার বিঘা লায়েক পতিত জমি দেন সনেক দুই সনের মধ্যে আবাদ হইতে পারে ইহাতে তাহাদিগেব লোকসান হইবেক না আর এই সকল জমির যে উপস্থিত হইবেক তাহা হইতে গরিব লোকের খরচ চিরকালের জন্তে থাকিবেক এবং এহাদিগের নেকনাম থাকিবেক ঐ সকল জমি আবাদ করিতে ২ দুই বতসর লাগিবেক তাহাতে জমি আবাদ করণের যে খরচ হইবেক তাহা ঐ কমিটি হইতে হইবেক—

১৫ পঞ্চদস। অথবা যেমত কোম্পানির মদরসা করিয়া ভরণ পোষণার্থ জমি দাতব্য করিয়াছেন যদি সেই মত কোম্পানির ২৪ চব্বিশপরগণার খাষমহল হইতে জমি দাতব্য হয় তবে আবাদ তরহুদের দরকার থাকে না ও আবাদ তরহুদের খরচ লাগে না ২০০০০ বিঘা হাজার তক্ক সালিয়ানা উতপত্তি হয় ১৫০০০ পোনার হাজার বিঘা হাসিল জমি হইতে ইহাতে সরকারের লোকসান সালিয়ানা কমোবেষ ১৫০০০ পোনার হাজার তক্ক হইবেক—

১৬ শষ্টদস। অথবা যে সময় শ্রীযুক্ত মে টচিট সাহেব ও তাহার আমিন এহারা

জখন ২৪ চব্বিশপরগণার জমি জরিপ করিয়া হস্তবুধ করিয়াছিলেন তাহাতে পরগণার জমিদার লোক ও তালুকদার ও আমিন এহারা কোম্পানির ৬৭০০০ সাতসষ্টি হাজার বিঘা জমি বিক্রী করিয়া খয়রাত লিখিয়া দিয়াছেন তাহাতে এদানন্তরে চব্বিশপরগণার তহসিলদারের দরখাস্ত মত রিবিনিউ বোরড সেই সকল জমি ফিরিয়া লইতে হুকুম করিয়াছেন এবং জমির জমা সরকার কোরক রাখিতে হুকুম করিয়াছেন অতএব যদি কঙসলে এই সকল জমি প্রকৃত বাজেআপ্ত করণে তবে এই এক নতুন মনাফা কোম্পানিতে হইবেক ইহা হইতে গরিব লোকের ভরণপোষণার্থে যদি কোম্পানি ঐ সকল জমির মধ্যে বিঘ হাজার তক্কা উতপত্তি হওনেব মত জমি হুকুম করণে তবে ইহাতে কোম্পানির লোকসান হয়না এবং ৫০০ পাচ সত গরিবলোক প্রতিপালন অনায়াসে হয় যেমন আমার দেশে খয়রাত জমি ব্যতিরেক চিরকালের জন্তে বিঘ হাজার তক্কার সালিয়ানা সংস্থা হয় না অতএব শ্রীযুত গৌরনর জানেরেল বাহাদুর অল্পগ্রহ করিয়া যে কয়েক প্রকার লেখা গেল ইহার এক প্রকার অথবা আর কোনো প্রকার বিবেচনা করিয়া স্থির করিয়া দেন—

১৭ সপ্তদশ। ইণ্ডিয়ার বাটী বনাইবার লায়েক জমি ২০০ দুই সত বিঘা মাগুরা পরগণার মধ্যে কলিকাতার নিকট পাওনের বাধা নাই সরকার হইতে এ জমি দেন কিম্বা আমাদিগের বজবজিয়ার রাস্তার নিকট কিঞ্চিৎ জমি আছে তাহা হইতে আমরা জায়গা বনাইবার জমি দিব যে সকল ধারা বিঘ হাজার তক্কার সংস্থানের কারণ লেখা গেল যদি কঙসলের পছন্দ না হয় এ কাবণ আর এক প্রকার লিখিতেছি তাহার হকিকত এই কুলু হাসিলের উপর সায়েরমহলে পূর্বের রিত আছে হজুর হইতে খয়রাত করেন যে (ছিন্ন অংশ) সেইমত মহাজনান সকলে দিত এইরূপ এখনতক সায়ের মহলে ও হাসিলাতের উপর স্থানে স্থানে খয়রাত মকরর আছে যদি এই বিঘ হাজার তক্কার সংস্থান কারণ আমদানি ও রপ্তানি কলিকাতা সহরে জত হয় ইহার উপর কি সতকরা এক আনার হিসাবে মকরর হয় এবং আমদানি ও রপ্তানি কি খালিয়া নোকার উপর কিছু নিরিখ হয় এইরূপ হুকুম হইলে মহাজনানের লোকসান অতি অল্প কিন্তু অহিক খোবনাম এবং পরকালের জন্তে অনেক পুণ্যা অনায়াসে এত গরিব লোকের দোয়া পৌছে হজুরের এতফাকের কারণ এই একরূপ এত্তলা দিলাম যদি মঞ্জুর হয় তবে পরমিট পঞ্চস্তরার সাহেবেদিগের নামে হুকুম হইবেক তাহারা সন সন উয়ুল করিয়া ইণ্ডিয়ার বাটীতে পৌছাইয়া দিবেন—

১৮ অষ্টাদশ। যেমন কলিকাতার নতুন গিরিজার খরচ মাথট্ট করিয়া হইয়াছে ইণ্ডিয়ার বাটী বনাইবার খরচ সেইরূপ মাথট্ট হইয়া হইবেক কিন্তু ইহার আমাদিগের দেশের দস্তুরমত যদি সাহেবেরা মাথট্টের এক নিয়ম করিয়া দেন তবে অতি ভরায় এ জায়গা বনাইবার টাকা মজুদ হইতে পারে তাহার নিয়ম এই কমোবেষ লাক টাকা খরচ হইলে বাটী ইহার লগজিয়া স্থান তৈয়ার হইবেক ইহার আনোয়ান কোম্পানির ইঞ্জরেজ ও বাঙ্গালি চাকরহায়ের উপর ইহাদিগের পায়্য কিম্বা খেদমত মাফিক এবং সহরের কোম্পানীর চাকর সেওয় পাকা হাবেলিওয়লা বাসিন্দার উপর এক নিরিখ মকরর করিয়া দেন

সরকারের খাচাঞ্চি ও পুলিশ আফিসের দ্বারা এ টাকা আদায় হয় এমত হইলে অতি শীঘ্র টাকা আদায় হইয়া বাটী তৈয়ার হইতে পারে সহরের গলি ও রাস্তা হইতে এ সকল অশ্বেশ গরিব অন্ত্রে স্থাপিত হইলে সহরের লোকের অনেক প্রকার আরাম হইবেক মোছলমানের আমল অবধি এ সকল ধারা বন্ধ হইয়াছে পূর্বে হিন্দুর আমলে এমতরূপ গরিবের জন্তে স্থান ও ইহার ব্যয় নিরোপন ছিল মহারাজা যুধিষ্ঠির আমলে এই স্থানের নাম অনাথ-মণ্ডপ ছিল এখন সেইমত নিয়ম বিলাতেও আছে ধুনিতে পাই—

গরিব বাঙ্গালি লোকের দুঃখ বিমোচন কারণ এবং তাহাদিগের সুখতপত্তি নিমিত্তে যে নকসা আমরা তৈয়ার করিয়া শ্রীযুত গৌরনর জানবেল কন্ডসলে জ্ঞাত কবিত্তেছি ইহাতে কোনো বিষয় আমাদিগের বিবেচনার ও লিখিবার ক্রটি ও ভুল হইয়া থাকে তাহার যাহাতে ভাল হয় সাহেবেরা বিবেচনা করিবেন এ বিষয় সম্পূর্ণ কারণ আমাদিগে হইতে মেহনত ও তরজুদ যে তক দরকার হইবেক তাহা করিতে প্রস্তুত আছি ইহার ইঙ্গরেজিতে তরজমা কারণ উপযুক্ত আমরা নহি এজন্তে বাঙ্গালা লিখিয়া দিলাম ইতি—সন ১১৯৪ সাল—  
তেরিখ—১৫ আশাউ—

# পরিশিষ্ট

শ্রীশ্রীত্বেলোকা—

নাথ শরণঃ—

স্বস্তি সকলমঙ্গলকনিলয় মহামহিম শ্রীযুত গবনর জানরেল লাড করনগালিশ বড়-  
শাহেব বাহাদুর প্রবলপ্রতাপেশ্ব আপনকার মঙ্গল সদা বাঞ্ছা বিশেষঃ আত্মবিবরন আমার  
মাতার আরজীতে ও উকীলের দরখাস্তে সাহেবের হজুরে সকল গোচর আছে মোখালিফে  
আমার রাযাতোম ও মাল আমগাল সকল লইয়া প্রাণের গ্রাহক বেহরমত করিয়া তছঃদী  
দিতেছিল একরন সকল পরিত্যাগ করিয়া অরন্যে বাশ করিয়াছিলাম তাহাতে আমার দশা  
প্রশন্নমতে আপনি কলিকাতা পহঁচিয়াছেন আমার প্রতি মেহেরবানগী করিয়া এস্তেহারনামা  
দিয়াছেন তাহাতে জ্ঞাতো হইয়া খাতিরজমা হইল আপনকার হজুর জাইতে উদ্দত  
হইয়াছিলাম তাহাতে আমার হককঃ তজবিজ করিয়া দেলাইতে শ্রীযুত মেন্স মশর সাহেব ও  
শ্রীযুত মেন্স শেপট সাহেব দুইজনকে আমিন মোকরোর করিয়া পাঠাইয়াছেন তাঁহারদিগের  
মারফত আপনকার মেহেরবানগী পরগনা পাইয়া জ্ঞাতা হইলাম আমি আপন এরশ ও মিরাসে  
কাইম হইব এমত খাতিরজমা হইল আমার উকীলের জবানিতে সমস্ত জ্ঞাতা হইলাম  
আমিন সাহেবেরদিগের নিকট পহঁচিতেছি আমি আপন সাধ্যক্রমে ৬কুম্পানি বাহাদুরের  
কিফাইত করিয়াছি সরকার বেহার বাদশাহিতে দখল ছিল না সন ১১৮০ সালে শ্রীযুত মেন্স  
পরলিক সাহেবের মারফত ৬কুম্পানি বাহাদুরকে দখল দিয়া শরনাগত হইয়াছি অবধি কোন  
বিশয় ত্রুটি করি নাহি মোখালিফে আমার জে আহগাল করিয়াছে তাহা আরজ লিখিয়া কত  
জানাইব অন্নবস্ত্রে আজীজ লোকের সাক্ষাতে খাড়া হইব এমত আহগাল নাই কেবল  
ফকীরের হাল উপরাস্ত বদনামি জাহের করিয়াছে। শে শকল তজবিজ হইলে গোচর  
হইবেক গোচরিল ইতি ২৭৮ সন আখরি—১৮ জ্যৈষ্ঠ—



স্বস্তি সকলমঙ্গলকনিলয় মহামহিম শ্রীযুত গবনর জানরেল—  
লাড করনগালিশ বড়শাহেব বাহাদুর প্রবলপ্রতাপেশ্ব—

वित्री साक्षाद्विद्यानासाधन  
रसुचि

विद्युत्साक्षात् साक्षात्

विद्युत्साक्षात् साक्षात्

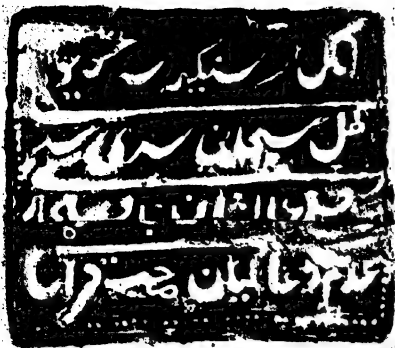
विद्युत्साक्षात् साक्षात्

विद्युत्साक्षात् साक्षात्

विद्युत्साक्षात् साक्षात्







স্বর্গদেব চন্দ্রকান্ত সিংহ ?



গৌরীনাথ সিংহ



ব্রজনাথ সিংহ



কমলেশ্বরী দেবী



বড় ফুকন





কৃষ্ণচন্দ্র নারায়ণ



কৃষ্ণচন্দ্র নারায়ণ



গোবিন্দচন্দ্র নারায়ণ



গোবিন্দচন্দ্র নারায়ণ



কাছাড়ের ছোট রাজা





বড় বড়ুয়া



বুড়া গোহাই



চৌলধরা ফুকন



আসামের রাজমন্ত্ৰীগণের মুদ্রা





হরেন্দ্রনাথ ভূপ



রাজমাতা কমতেশ্বরী দেবী



সর্বানন্দ গোসাই



খগেন্দ্রনাথ



রাণী মরিচমতী



দেবরাজা



পারো পেন্‌লো





## শব্দকোষ

### অ

অঙ্কর—اندر পারশী অন্দর—ভিতর ।  
 অস্তঃপুর । অন্দরাণ—অস্তঃপুরের  
 ব্যয় নির্বাহার্থ নির্দিষ্ট ভূসম্পত্তি ।  
 অবতর—اتر ( আরবী ) দরিত্র, নিকৃষ্ট,  
 হীন ।  
 অভ্রম—অসম্মান ? সম্মানের বিপরীত ?  
 অহিক—ঐহিক ।

### আ

আএন্দা—آينده ( পারশী ) আগামী ।  
 আওলাদ—اولاد ( আরবী ) আওলদের  
 বহুবচন, বংশধরগণ ।  
 আখরোট—( হিন্দী ) আখরোট ফল ।  
 আখরাজাত—اخراجات ( আরবী ) খরচ  
 শব্দের বহুবচন, বিভিন্ন ব্যয় ।  
 আপাজ—اخذ ( আরবী ) অত্যাচার ।  
 প্রচলিত বাজালায় আক্রোশ ।  
 আগা—আগে, পূর্বে ।  
 আচরফ—اشراف ( আরবী ) সরিফ—  
 অতিজাত, এখানে গৌরবে বহুবচন ।  
 আছবাব—আসবাব দেখ ।  
 আজরাহে জবরদস্তী—ازراه زبردستی ( পারশী )  
 রাহ—রাস্তা, আজ—হইতে ; আজ-  
 রাহে জবরদস্তী—জবরদস্তীক্রমে,  
 বলপূর্ব্বক ।  
 আজাপ—آداب ( আরবী ) দণ্ড, শাস্তি ।

আজীমঃসান—اعظم الشان ( আরবী )  
 আজীম—উচ্চ, মহৎ ; সান—পদ ;  
 আজীমঃসান—উচ্চপদস্থ, মহৎ  
 পদাধিকারী ।  
 আজৈজ—عاجز ( আরবী ) আজিজ—  
 নিরুপায় ।  
 আঞ্জাম—انجام ( পারশী ) নির্বাহ,  
 সরবরাহ ।  
 আড্ডাদার—( হিন্দী ) ডাকপিওন ।  
 আদব—ادب ( আরবী ) সৌজন্য ।  
 আদল—عدل ( আরবী ) তায়, বিচার ।  
 আদাওদ—ادارت ( আরবী ) আদাওত—  
 শক্ততা, হিংসা ।  
 আদালত—ادالت ( আরবী ) বিচারালয় ।  
 আনেয়োন—اعوان ( আরবী ) রীতি, ধরন ।  
 আন্দেসা—اندیشه ( পারশী ) চিন্তা, ভ্রম,  
 উদ্বেগ ।  
 আপোসে—( হিন্দী ) পরস্পর ।  
 আপ্তদসা—প্রাপ্তদশা ( ? ) বর্তমান  
 অবস্থা ( ? )  
 আফুআজ—افواج ( আরবী ) ফৌজের  
 বহুবচন ।  
 আবওদ্বাব—ابواب ( আরবী ) বাব শব্দের  
 বহুবচন, বাব—কর, শুদ্ধ ।  
 আবকারি—آبادی ( পারশী ) আবকার—  
 স্বরী, স্বরা প্রস্তুতকারী ; আবকারী—  
 স্বরা বা মাদকদ্রব্য সঞ্চয়ী ।  
 আবতরী—اتری ( পারশী ) নিকৃষ্টতা ।

আবাদ—أباد ( পারশী ) চাষ, বসতি ।

আবাদানি—آبادانی ( পারশী ) যেখানে

চাষ অথবা বসতি হইয়াছে ।

আবাদী—آبادی ( পারশী ) অধ্যুষিত

জায়গা, চাষ করা জমি ।

আমদ—آمد পারশী আমদন—আসা,

আমদ—(অতীতকাল) আসিয়াছিল ।

আমদরপ্ত—آمد و رفت পারশী আমদন—

আসা, বফতন—যাওয়া ; আমদবপ্ত

—যাতায়াত, যাওয়া আসা ।

আমদানী—آمدنی পারশী আমদন হইতে ;

আম, বিদেশ হইতে পণ্য আনয়ন

করা ।

আমন—امن (আরবী) শান্তি, নিরাপত্তা ।

আমল—عمل (আরবী) শাসন, অধিকার,

রাজত্বকাল ।

আমলাহা	{	—আমলাহ পারশী
আমলাহ		আমলার বহুবচন ।
আমলাহ		আমলাহা বা আমলাহায
		—কর্ণচাচারীগণ ।

আমিন—امین (আরবী) রাজস্ব

বিভাগেব কর্ণচাৰী, জব্বিপকাবী ।

আমোওঁাল—اموال আরবী মাল, বহুবচন

আমোয়াল = সম্পত্তি, জিনিসপত্র ।

আমোন চয়ন—امن و چین আরবী আমন

—নিরাপত্তা, হিন্দী চৈন—বিশ্রাম ;

আমনচৈন—নিরাপদ শান্তি ।

আয়েসানমন্দ—احسانمند আরবী ইহসান

—কৃতজ্ঞতা, পারশী মন্দ = শালী ;

ইহসানমন্দ = কৃতজ্ঞ ।

আরজ—عرض (আরবী) নিবেদন,

অনুরোধ ।

আরজদস্ত—عرض داشت ( পারশী ) লঘু-

জনের নিকট হইতে গুরুজনের নিকট

নিবেদন পত্র ।

আবজমন্দি—آرزومندی ( পারশী ) নিবেদন

—পরতা, অতএব বিনয় ।

আরজি—আরজ দেখ ।

আবজিনামা—عرض نامه আরবী আরজি

—প্রার্থনা, নিবেদন, অনুরোধ,

পারশী নামা—লিখিত পত্র বা

দলীল ; নিবেদন পত্র, দবখাস্ত ।

আরাম—آرام ( পারশী ) সুখ, আয়েস,

বিশ্রাম ।

আলমে—عالم ( আরবী ) পৃথিবীতে ।

আলাহিদা—اعلده ( আরবী ) পৃথক ।

আলিয়ান—عالیان ( পারশী ) সম্ভ্রান্ত

ব্যক্তিগণ ।

আসবাব, اسباب ( আববী ) জিনিষপত্র,

গৃহসজ্জা ।

আশী—( হিন্দি ) আশা ।

আহদ—آهـ ( আরবী ) সন্ধি, অঙ্গীকার,

শপথ ।

আহদনামা—عهد نامه ( আববী ) অঙ্গীকার

পত্র, সন্ধিপত্র ।

আহোবাল—আহোয়াল শব্দের অপভ্রংশ ।

আহোয়াল—احوال ( আরবী ) অবস্থা,

বিবরণ ।

## ই

ইজাফা—افاضه ( আরবী ) বৃদ্ধি ।

ইজাফাদরইজাফা—افاضه در افاضه আরবী

ইজাফা—বৃদ্ধি, বিশেষতঃ খাজনার

হার বৃদ্ধি সম্বন্ধে প্রযোজ্য ; ক্রমাগত

বৃদ্ধি ।

ইজাবা—اجاره ( আরবী ) নিদ্ধিষ্ট  
খাজানায় জমি বা অগ্ন্য কোন  
অধিকার পত্তনি বা ঠিকা দেওয়া ।  
ইজাহার—اظہار ( আববী ) বৃত্তান্ত-বর্ণন ।  
ইটিবারি—ইতিবারি দেখ ।  
ইত্তফাক—اتفاق আরবী ইত্তফাক =  
ঐক্য, একতা; গরইতফাক = অনৈক্য ।  
ইতাল্লা—اطلاع আরবী ইত্তিলা = খবর,  
সংবাদ জ্ঞাপন ।  
ইতিবারি—اعتبار আরবী ইতবাব =  
বিশ্বাস; ইতবারী = বিশ্বাসী বা  
বিশ্বাসের পাত্র ।  
ইনফসল—انفصال ( আরবী ) মীমাংসা ।  
ইনসাব—انصاف আরবী ইনসাফ =  
বিচার ।  
ইপ্তদায়—ইবতাদা দেখ ।  
ইবতাদা—ابتدا আববী ইব্তিদা =  
= আরম্ভ ।  
ইমসল—امسال পাবশী ইমসাল = এই  
বৎসর ।  
ইযাদদাস্ত—يادداشت পারশী ইযাদ =  
স্মরণ, দাস্তন = রাখা; ইযাদদাস্ত  
= স্মারক পত্র ।  
ইরসাল—ارسال ( আরবী ) সরবরাহ ।  
ইলাকা—علاقہ আরবী আলাকা = সম্বন্ধ;  
অধিকার ।  
ইসবাত—اثبات ( আরবী ) প্রমাণ ।  
ইসবিতে—عيسوي আরবী ইসা = খ্রীষ্ট-  
খৃষ্ট, খৃষ্টান, খৃষ্টীয়; ইসবিতে =  
খৃষ্টীয় সালে ।  
ইস্তমরার—استمرار ( আরবী ) চিরস্থায়ী,  
চিরকালের । ১৪৩ নং পত্রে চির-  
কাল অর্থে ব্যবহৃত হইয়াছে ।

ইসাদী—اشهادী ( আববী ) সাক্ষী ।  
ইসিমনবিসি—اسم نویسی ( পাবশী )  
নামেব তালিকা ।  
ইস্তাহার—استہار আরবী ইস্তিহাব =  
প্রকাশ্য ঘোষণা ।  
ইস্তাহারনামা—استہار نامہ ( আববী )  
লিখিত ঘোষণা, বিজ্ঞাপন ।

## উ

উমেদগাব—امید دار পাবশী উমেদ =  
আশা; উমেদোয়াব = প্রত্যাশী,  
প্রার্থী, নিবেদক ।  
উবদি—সম্ভবতঃ ইংরাজী order বা  
আদেশের অপভ্রংশ ।  
উমুল—وصول ( আরবী ) গ্রহণ, আদায় ।  
উসিলা—وسيلہ আববী ওয়াসিলা =  
দ্বাবায, সহায়তায ।

## উ

উমেদা—امید پাবশী উমেদ = আশা ।

## এ

একক্ত্যার—এক্তিয়াব দেখ ।  
এক্তিয়ার—اختیار আরবী ইগতিয়াব =  
ক্ষমতা, অধিকার ।  
একবাবগি—درباری ( পাবশী ) হঠাৎ,  
অকস্মাৎ, একবারে ।  
একবাল—اقبال আরবী ইকবাল =  
সোভাগ্য ।  
একরার—اترار আরবী ইকরাব =  
অঙ্গীকাব, স্বীকার ।  
একবারনামা—اترار نامہ ( আরবী )  
স্বীকৃতিপত্র, অঙ্গীকারপত্র ।

এজাজত—اجازت ( আরবী ) অমুমতি,  
অমুমোদন ।

এতফাক—اتفاق ( আরবী ) যুক্ত  
হওয়া, এইখানে অবগতি ।

এতবার—ইতিবারি দেখ ।

এতায়ত—اطاعت ( আরবী ) বাধ্যতা ।

এতলা—ইতাল দেখ ।

এরাদা—ارادة আরবী ইরাদা = ইচ্ছা,  
অভিপ্রায়, উদ্দেশ্য ।

এযোজ—عرض আরবী ইওয়াজ =  
প্রতিশোধ, প্রতিদান, দণ্ড, এযোজে  
= পবিবর্ষে ।

### ও

ওকত—وقت ( আরবী ) সময় ।

ওগযরহ—وغيره ( আরবী ) ইত্যাদি ।

ওজর—عذر ( আরবী ) আপত্তি,  
অজুহাত, তান ।

ওঝাগিরি—বাংলা ‘ওঝা’ সংস্কৃত  
“উপাধায়” হইতে আসিয়াছে ;  
ওঝাগিরি = ওঝা বা পুরোহিতের  
পদ ।

ওফা—وفاء আরবী ওযাফা = যথেষ্ট,  
বিশ্বাস, প্রতিজ্ঞা ।

ওযরান—وزران পারশী ওযেরান =  
ধ্বংস, নষ্ট ।

ওযাকিফ—وانف ( আরবী ) অবগত,  
অভিজ্ঞ, দক্ষ ।

ওয়াসিলাত—واصلات ( আরবী ) ভূসম্পত্তির  
আয়, অথবা লভ্যাংশ, মুনাফা ।

ওয়াস্তা—واسطه আরবী ওয়াসিতা =  
কারণ, উপায়, অপেক্ষা ।

ওরাজিরি—راضی আরবী রাজী = সম্মত,  
সন্তুষ্ট ।

ওয়াকিফহাল—واقف حال আরবী ওাকিফ  
= অবগত, হাল = অবস্থা ;  
অবস্থাভিজ্ঞ ।

ওয়াকিয়াহাল—ওয়াকিফহাল দেখ ।

ওয়াজবন—واجباً ( আববী ) শ্রায, সত্য ।

ওয়াজবী—واجبী আরবী ওয়াজিব =  
সম্মত, শ্রায ।

ওাপস—واپس ( পারশী ) ফেবত ।

ওাবস্ত—وابست আরবী ওয়ারিস =  
উত্তরাধিকারী ।

ওঁকা—وَرثه ( আরবী ) পত্র ।

### ক

কউলনামা—কোলনামা দেখ ।

কএদ—كيد ( আরবী ) কারাগারে  
আবদ্ধ, বন্দী ।

ককাই—( আসামী ) বড় ভাই ।

কচবর্চা—হিন্দুস্থানী কাক্কাবাক্কা =  
ছেলেপিলে ।

কচাঘল—সম্ভবতঃ কচাল শব্দের অপভ্রংশ,  
বিতণ্ডা ।

কতল—قتل ( আরবী ) হত্যা ।

কদমে—قدم আরবী কদম = পাদক্ষেপ ;  
পায়ে ।

কদর—قدر ( আরবী ) = মূল্য ।

কদিম—قديم ( আরবী ) প্রাচীন, পূর্বতন ।

কফরফর্দ—کفرورفرد আরবী কফ ও ফর =  
জাঁকজমক, সমারোহ ও দস্ত ।

কবুল—قبول ( আরবী ) = অঙ্গীকার ।

কমবেশ—کم و بیش ( পারশী ) অল্পাধিক ।

করজা—قرض ( আরবী ) ঋণ !

করমবকশি—کرم بگشی আরবী করম  
—অনুগ্রহ, পাবলী বখসীদন—  
প্রদান করা; করমবখসী—অনুগ্রহ  
প্রকাশ বা অনুগ্রহ করা।

করার—قرار (আরবী) অঙ্গীকার, চুক্তি।

করিব—قريب (আরবী) নিকট।

কসম—قسم (আরবী) শপথ।

কাইম—قائم (আরবী) —দৃঢ়।

কাইমাএ—قائم পারশী কাইমার্থে।

কাইম করিবার জন্ত, স্থস্থিব  
করিবার জন্ত।

কাএদা—قاعده (আববী) নিয়ম,  
আইন।

কাজিয়া—قضیه (আরবী) বিবাদ।

কানুন—قانون (আরবী) আইন, বিধি।

কাবু—قابو পারশী কাবু—আয়ত্ত্ব।  
বান্ধালায় এই শব্দটি দুর্বলতা-বাক্যক।

কাবজ—قابض আরবী কাবিজ—  
অধিকার। পরাজয়, দখল।

কাম্—(হিন্দুস্থানী) কার্য, কর্তব্য।

কাম্বকত—کامبخت পারশী কমবখ্ত—  
মন্দভাগ্য, হতভাগ্য।

কামান—ইংরাজী “Command”  
শব্দের অপভ্রংশ।

কামাল—کمال (আরবী) সম্যক,  
সম্পূর্ণ, সর্বোচ্চ।

কায়েম—কাইম দেখ।

কারণাটর—ইংরেজী “contract” শব্দের  
অপভ্রংশ।

কারপরদাজ—کارپرداز পারশী কার—  
কার্য, পরদখতান—সম্পাদন করা,  
কারপরদাজ—যে কার্য সম্পাদন  
করে, কর্মচারী।

কারবাব—کاربار (পাবলী) ব্যবসায়,  
পেশা, ব্যবহার, আদান-প্রদান।

কারসাজি—کارسازی পারশী কার—  
কার্য, সগতান—নির্মাণ করা,  
কারসাজি—সড়যন্ত্র।

কাল—کال (পারশী) জ্যোষ্ঠ।

কিতা—قطعه (আববী) অংশ, পণ্ড।

এককিতা—একখান।

কিমথাপ—کمیثواب (পারশী) কারুকার্য-  
বিশিষ্ট উজ্জল বর্ণের বস্ত্রবিশেষ।

কিন্ধা—قلعه (আরবী) দুর্গ।

কিস্তবন্দী—تسط بندی আববী কিস্ত—  
নির্দিষ্ট অংশ instalment, পাবলী  
বন্দী, (বস্তন)= বাঙ্কা, কিস্তবন্দী—  
কিস্তিতে কিস্তিতে পরিশোধ করিবাব  
ব্যবস্থা।

কীতা—কিতা দেখ।

কীর্তা—কিতা দেখ।

কুমেদান—ফরাসী Commandant  
শব্দের অপভ্রংশ।

কুবতি—کرنی (পারশী) সৈনিকের জামা।

কুরুক—قرق (আরবী) বাজেয়াপ্ত করা,  
প্রতিবন্ধ, ক্রোক।

কুলফা—۱۲ বিঘা।

কুলবিলেব হকীকত—সমস্ত বিলের বিষয়  
বা বৃত্তান্ত।

কুলুহামিল—(আরবী) সম্পূর্ণ আয়।

কেজিয়া—কাজিয়া দেখ।

কেফাইত—کفایت আরবী কিফাইত—

ব্যয়সঙ্কোচ, প্রয়োজনানুরূপ পাওয়া।

বান্ধালায় “লাভ” অর্থে ব্যবহৃত হয়।

কেরাবিন—ইংরাজী “Carbine” শব্দের  
অপভ্রংশ।

কেসওর—کسور পারশী কিসওয়ার = দেশ ;

কিসওয়ারে হিন্দুস্থান = হিন্দুস্থান

দেশের ।

কোচিচ—کوشش পারশী কোসিস = চেষ্টা

করা ।

কোবর—“কুমার” শব্দের অপভ্রংশ ।

কোলনামা—قولنامه পারশী কোল =

অঙ্গীকার, নামা = লিখিত পত্র ,

কোলনামা = অঙ্গীকারপত্র, চুক্তিপত্র ।

কোল—قول ( আরবী ) প্রতিশ্রুতি ।

কোশল—ইংরেজী “Council” শব্দের

অপভ্রংশ ।

### খ

খএর—خیر ( আরবী ) মঙ্গল, শুভ ।

খতে—خط ( আরবী ) পত্র ।

খবর—خبر ( আরবী ) সংবাদ ।

খবরগিরি—خبرگیری আরবী খবর = যত্ন,

পারশী গিরিফতন = লওয়া ; খবব-

গিরি = যত্ন লওয়া ।

খয়েরাফিয়ত—خير وعافيت আরবী খয়ের

= শুভ, আফিয়ত = স্বাস্থ্য,

সাচ্ছন্দ্য , খয়েরাফিয়ত = মঙ্গল,

সুখসাচ্ছন্দ্য ।

খরাতি—خیریت আরবী খয়রিয়ত =

মঙ্গল ।

খরিদ ফরোক্ত—خرید و فروخت পারশী

খরিদন = কেনা, ফরোখতন = বেচা ;

খরিদফরোক্ত = ক্রয়বিক্রয়, কেনা-

বেচা ।

খলল আন্দাজ—خلل انداز আরবী

খলল = বিশৃঙ্খলা, পারশী আন্দা-

খতন = নিক্ষেপ করা ; বিশৃঙ্খলাকারী ।

খাএরখা—خیر خواہ আরবী খয়ের =

মঙ্গল, পারশী খোয়াস্তন = আকাজ্জা

করা ; খয়ের খোয়াহ = শুভাকাজ্জী,

মঙ্গলকামী ।

খাজনা—خزانہ ( আরবী ) রাজস্ব,

রাজকর ।

খাতিরজমা—خاطر جمع আরবী খাতিব

= মন, জমা = শান্তি ; খাতিরজমা =

সমুদ্র ।

খাতিরদারি—خاطر داری আববী খাতির

= মন, ইচ্ছা, পারশী দাশতন =

রাখা ; খাতিরদারি = অমুগ্রহ ।

খানা—خانه ( পারশী ) বাড়ী ।

খানে খারাব—خواب পারশী খানা =

বাড়ী, খারাব = নষ্ট ; খানাখারাব =

নষ্ট, অনিষ্ট ।

খামিদ—خامد পারশী খাওন্দ = প্রভু ।

খামেখা—خواه منخواہ ( পারশী ) ইচ্ছায়

হটুক অনিচ্ছায় হটুক ; বাঙ্গালা

ভাষায় অযথা, অকারণে ।

খারিজ—خارج ( আরবী ) বাহির,

বাতিল ।

খারিজ তছরূপ—خارج تصرف আরবী

খারিজ = ভ্রষ্ট, তছরূফ = অধিকার ;

খারিজতছরূফ = অধিকারভ্রষ্ট ।

খালাশ—خلاص ( আরবী ) মুক্তি ।

খালিসা—خالصة ( আরবী ) রাজস্ব-

বিভাগ ।

খাষবরদার—خاص بردار ( পারশী )

পাইক, সশস্ত্র অমুচর, পরিচারক ।

খাস—خاص ( আরবী ) ব্যক্তিগত, নিজ ।

খিদমদগারী—خدمت داری আরবী খিদ-

মত = সেবা ; খিদমদগারী = চাক

গিলাফ—خلاف ( আরবী ) বিরুদ্ধতা,  
অন্তথাচরণ ।

খুদগরজ—خود غرض পারশী খুদ =  
নিজ, আরবী গবজ = ইচ্ছা ; খুদগরজ  
= স্বার্থপর । খুদগরজী = স্বার্থপরতা ।

খুন—خون ( পারশী ) রক্ত, হত্যা ।

খুবি—خوبی ( পারশী ) সঙ্গুণ, মঙ্গল ।

খুশ্খি—خوشی ( পারশী ) শুক্ল, স্ততবাং  
জমি ।

খেজমত—খেদমত দেখ ।

খেজালত—خجالت ( আরবী ) লজ্জা ।

গেদমত—خدمت ( আরবী ) সেবা ।

খেরাফিয়ত—খয়েরাফিয়ত দেখ ।

খেসইতলর—খেস + স্বীয় + ইতালা =  
আপন অধিকারের ।

খোদ—خود ( পারশী ) নিজ, স্বয়ং ।

খোদা—خدا পারশী খুদা = প্রভু, ঈশ্বর ।

খোদি—خودی পারশী খুদ = স্বয়ং,  
খোদি = স্বার্থপরতা, আত্মাতিমান ।

খোলাসা—خلاصه ( আরবী ) পরিস্কাব,  
স্পষ্ট ।

খোসনাম—خوش نام ( পারশী ) সুনাম ।

খোসরাজিতে—خوش راضی পারশী খুসি  
= সন্তোষ, আরবী রাজি = সম্মতি ;  
খুসিরাজিতে = স্বসন্তোষে, স্বেচ্ছায়,  
স্বসম্মতিতে ।

## গ

গউনে—গৌনে, দেৱীতে ।

গএর—غير ( আরবী ) ব্যতীত ।

গরদান—گردان ( পারশী ) গলা ; গরদান  
মারিয়া = গলা কাটিয়া ।

গবদিস—گردش ( পারশী ) পরিবর্তন,  
প্রতিকূলভাগ্য ।

গবিবপবওর—غریب و دور আরবী গবিব  
= দবিদ্র, পারশী পবোষারদন =  
প্রতিপালন কবা ; গবিবপবওর =  
দবিদ্রপালক ।

গাইক—گاهی পারশী গাওয়াহি = সাক্ষা ।

গাফএব—যে বন্দুক ছোড়া হইয়াছে ।

গামচাঙ্গ—আসামী গমসঙ্গ = চীন দেশীয়  
এক প্রকাব উৎকৃষ্ট বেশমী বস্ত্র ।

গাযেব—غائب ( আববী ) অনুপস্থিত,  
গুপ্ত, লুকায়িত ।

গিলাগুজাবি—گله گذاری পারশী গিলা  
= অভিযোগ, গুজাবিদন = কবা,  
গিলাগুজাবি = অভিযোগ করা ।

গুজবাইয়াছি— }  
গুজবাইয়া দিলাম } گدازاندا পারশী  
গুজবানিদন হইতে । নিবেদন  
কবিরাম ।

গুজবান—گدازان ( পারশী ) পেশা,  
জীবিকা ।

গুজিস্তা—گذشته ( পারশী ) অতীত, ভূত ।

গুজায়স—گنجایش ( পারশী ) গ্রামেব  
রাজস্ব প্রদানেব শক্তি ।

গুদাত্তা—গুজিস্তা দেখ ।

গুনাফটা টাদির—সোনালী স্ততাব পাড-  
যুক্ত কাপড় ।

গেদর—হিন্দুস্থানী গিদর = শৃগাল ।

গোচরিল = গোচর করিরাম, জানাইলাম ।

গোড়জ—غرض আরবী গরজ = ইচ্ছা ।

গোমস্তা—گماشته ( পারশী ) জমিদার বা  
ব্যবসায়ীর কর্মচারী ।



গোলন্দাজী—گولندازی পারশী গোল—

গোলা, আন্দখতন—নিষ্কেপ করা ;

গোলন্দাজী—গোলাবর্ষণ ।

গোলাম—گلام ( আরবী ) দাস, ভৃত্য ।

গৌর—گور ( আরবী ) বিবেচনা,

মনোযোগ ।

গৌরসি—গৌর দেখ ।

গ্রফতার—گرفتار পারশী গিরিফতন—

ধরা, আটক করা ।

### চ

চড়াও—হিন্দুস্থানী চড়াই—আক্রমণ ।

চপারাদ—چاپاراد পারশী সুপুর্দ—সমর্পন,

প্রেরণ ; বিচারার্থে প্রেরণ ।

চরচ—সম্ভবতঃ ইংরাজী “charge”

শব্দের অপভ্রংশ ।

চসম্‌নামাই—چشم نمائی পারশী চশম—

চক্ষু, নমুদন—দেখান ; তৎসনা ।

চাকলে—( হিন্দী ) চাকলা-ই—চাকলার,

কয়েকটি পরগনার সমবায়কে চাকলা

বলে ।

চাকলাহায়—চাকলা শব্দের বহুবচন ।

চাকরহায়—چاکرہا পারশী চাকরের

বহুবচন ।

চানওয়ার—( হিন্দুস্থানী ) মাছি তাড়াই-

বার পাখা ।

চায়েন—হিন্দুস্থানী চেন—শান্তি, আরাম ।

চালা—چال পারশী “সলাহ” হইতে

সলা, সলার অপভ্রংশ—সন্ধি, মৈত্রী ।

চিজবস্ত—چیزبست পারশী চিজ—জিনিস,

শংস্কৃত বস্ত্র, চিজের সহিত সমানার্থক ;

চিজবস্ত—জিনিষপত্র । অথবা পারশী

বস্তন, বাঙ্কা—বাঙ্কা জিনিস ।

চৌকি—( হিন্দুস্থানী ) পাহারা, পুলিশের

ঘাঁটি, চুকি বা শুক্ক আদায়ের ঘাঁটি ।

চৌতরফি—( হিন্দুস্থানী ) চারিদিক ।

### ছ

ছকাত, زکوة ( আরবী ) জকাত শব্দের

অপভ্রংশ । প্রত্যেক মুসলমানকে

দরিদ্রদিগের জন্য আয়ের এক নির্দিষ্ট

অংশ দিতে হইত, এই করের নাম

ছিল জকাত । পরে এদেশে জকাত

শব্দ সাধারণভাবে রাজস্ব অথবা

শুক্ক অর্থে ব্যবহৃত হইয়াছে ।

ছন্দুকা—صندوق ( পারশী ) ছোট

সিন্দুক । বাস বা পেটিকা ।

ছাআল—ছাওয়াল, ছেলে, পুত্র ।

ছাপীয়া—হিন্দুস্থানী ছেপানা—গোপন

করিয়া, গোপনে ।

ছিলছেলা—سلسله ( আরবী ) শৃঙ্খল,

শিকল ।

ছোলতান—سلاطین ( আরবী ) খাশন

কর্তা, রাজা, স্থলতান ।

### জ

জদিদ মোহর—جدید ( আরবী ) জদিদ—

নূতন, পারশী মোহর—মুদ্রা, সীল ;

জদিদ মোহর—নূতন মুদ্রা, নূতন

সীল ।

জঈন্তে—জন্তে ।

জওাব—جواب ( আরবী ) উত্তর, বরখাস্ত ।

জপ্ত—جبط আরবী জব্ত—বাজেয়াপ্ত ।

জবতক—( হিন্দী ) যে পর্য্যন্ত ।

জবানবন্দি—زبان بندی পারশী জবান  
-জিহ্বা, বস্তুন=বান্ধা; জবান-  
বন্দী=সাক্ষ্য।

জবরদস্তী—زبردستی (পারশী) অত্যাচার।

জবানি—زبانی পারশী জবান=জিহ্বা,  
ভাষা; জবানি=মৌখিক বিবৃতি।

জঙ্ঘেনবুনিয়ান—زبدۀ نوینان আরবী জুদ  
=ক্ষীর, সার অংশ, পারশী নবিন=  
রাজপুত্র, নবিনান=নবিনের বহু-  
বচন; জঙ্ঘেনবুনিয়ান=জুবদে  
নবিনান=রাজপুত্রদিগেব মধ্যে সর্ব-  
শ্রেষ্ঠ, অভিজাত শ্রেষ্ঠ।

জমাইত—جماعت আরবী জমাত=  
জনতা, দল।

জমাইতদার—جماعت دار আরবী জমায়ত  
=জনতা, পারশী দাশতন=রাখা;  
জনতার নায়ক, আধুনিক বাঙ্গালায়  
জমাদার।

জরব—ضرب (আরবী) মুদ্রাঙ্কন,  
মুদ্রানির্মাণ, লীল দেওয়া।

জরদ—আরবী জবুত শব্দের অপভ্রংশ।  
জপ্ত দেখ।

জরদার—زردار পারশী জর=সোনা,  
দার=যুক্ত, শালী; জরদার=  
ধনবান।

জরবাজি—زربازی পারশী জর=সোনা,  
বাজি=খেলা; জরবাজি=অর্থের  
খেলা, উৎকোচ বা টাকার খেলা।

জরিপ—جریب (আরবী) জমির  
আয়তন, মাপ।

জরুর—ضرور (আরবী) দরকার,  
আবশ্যক।

জল্দ—جلد (আরবী) শীঘ্র, তাড়াতাড়ি।

জান—جان (পারশী) জীবন।

জানওয়ার—جانور (পারশী) জন্তু।

জাবিনদার—ضامندار আরবী জামিন+  
পারশী দার=প্রতিভূ।

জাবেতা—ضابطه (আরবী) নিয়ম,  
আইন।

জাহির—ظاهر (আরবী) স্পষ্ট,  
প্রকাশিত, খ্যাত।

জিকিব—ذکر (আরবী) উল্লেখ।

জিঞ্জীর—زنجیر (পারশী) শৃঙ্খল।

জিনকাপ—(ভুটানী) পত্রবাহক,  
পিওন।

জিবকা—জীবিকা শব্দের অপভ্রংশ।

জিহা—هم আরবী জিহ্মা=তত্ত্বাবধান,  
দায়িত্ব, হেপাজৎ।

জিরাত—زراعت (আরবী) কৃষি, চাষ।

জিহে—ضلع (আরবী) জিলা-ই=  
জিলায়।

জলুম—ظلم (আরবী) অত্যাচাৰ,  
উৎপীড়ন, অবিচার, নির্দয় ব্যবহার।

জেব—زیر (পারশী) নীচে, স্তম্ভবাঃ  
পরাজিত, নির্ধ্যাতিত।

জেববার—زیربار (পারশী) বিব্রত,  
উপক্রম।

জোবাব—جواب (আরবী) সম্মান-বাচক  
শব্দ, মাগুবর, প্রভূ।

জোরবান—শক্তিশালী, জোরাল, স্তম্ভবাঃ  
টাইক।

জ্যাদা—باده পারশী জিয়াদা=অধিক।

ক

কুটা—(হিন্দুস্থানী) মিথ্যা।

করবরা—(আসামী) বড় ঝাড়ি।

ট

টবনি—ইংরাজী “attorney” শব্দের  
অপভ্রংশ ।

টালমটাল—দেবী করা, বাহানা কবা ।

ড

ডাকরিয়া—আসামী ভাষায় মহাশয় অথবা  
মহান-বাচক শব্দ ।

ডোল—(হিন্দী) আকার, প্রকার, ব্যবস্থা ।

ড

তওযাক্কা—ذوق ( আরবী ) আশা, ইচ্ছা,  
অপেক্ষা ।

তকরার—تكرار ( পারশী ) বিবাদ,  
ঝগড়া, বচসা ; তকরারি = বিবাদীয় ।

তকশীর—تقصير ( আরবী ) অপরাধ,  
দোষ ।

তগির—تغير আরবী তথৈয়্যুর = পরিবর্তন,  
বদল ।

তছদি—تصدیع ( আরবী ) ক্রেতা,  
দণ্ড ।

তছরুপ—تصرف ( আরবী ) অধিকার,  
আত্মসাৎ ।

তছলীনামা—تسلی نامه পারশী তছলী  
= সাহসনা, নামা = পত্র ; তছলীনামা-  
সাহসনাপত্র ।

তজবিজ—تجزیه ( আরবী ) তদন্ত,  
অনুসন্ধান ।

তণ্ড—দণ্ড শব্দের অপভ্রংশ ।

তদবির—تدبیر ( আরবী ) ব্যবস্থা,  
তত্ত্বাবধান ।

তদারক—تداری ( আরবী ) প্রতিকার,  
অনুসন্ধান ।

তন্দারি—تنداری পারশী তন = শবীর  
+ দাসতন = রাখা ; শরীরের আরাম  
সম্বন্ধে তদারক ।

তন্নুর—تذور পারশী তন্নুর = চুল্লী ।

তফাওত—تفاوت ( আরবী ) পার্থক্য,  
অনৈক্য, ব্যবধান ।

তমঃযুক—تمسک ( আরবী ) ঋণপত্র ।

তরকিক—ترقی আরবী তরকী = উন্নতি ।

তরহুদ—تردد আরবী তরদুদ = চেষ্টা,  
পরিশ্রম ।

তরফ—طرف ( আরবী ) দিক, পক্ষ ।

তরফকসি—طرف کشی আরবী তরফ =  
পক্ষ, পারশী কসিদন = টানা ;  
পক্ষপাতিত্ব ।

তরুক সওয়ার—ترک سوار ( পারশী )  
অস্বারোহী ।

তলব—طلب ( আরবী ) উপস্থিত হইবার  
নির্দেশ, বেতন ।

তলোয়ার—( হিন্দী ) তরবারি ।  
তলোয়ার বান্ধিয়াছে—যুদ্ধ করিতে  
উত্তত হইয়াছে ।

তসকিল—تسکیم সম্ভবতঃ লিপিকর  
প্রমাদ । আরবী তসখিস = ধার্য  
বা নির্ধারণ ।

তহকিক—تعقیق ( আরবী ) সত্য  
নির্ধারণ, মিলাইয়া দেখা ।

তহমত—تهمت ( আরবী ) নিন্দা, সন্দেহ ।

তহসিল—تحصیل ( আরবী ) রাজস্ব-  
আদায় ।

তাইনাত—تعینات ( আরবী ) নিয়োগ ।

তাফাল—লবণ-প্রস্তুতকারী ।

তাবে—تابع ( আরবী ) অধীন, আয়ত্ব ।

তাবেদার—تَبَعْدَار (আরবী) তাবি—  
 অধীন, পারশী দাশতন—রাখা ;  
 তাবেদার—অনুচর, অনুগত লোক ।  
 তামাম—تَمَام (আরবী) সমস্ত, সম্পূর্ণ ।  
 তাহত—تَحْت (আরবী) অঙ্গীকার, বাজস্ব  
 সম্বন্ধীয় স্বীকৃতি ।  
 তাহোবালা—تَهْوَالَا পারশী তাহ—  
 নীচ, বালা—উপর ; তাহোবালা—  
 উল্টাপাল্টা ।  
 তিজারৎ—تِجَارَت (আরবী) ব্যবসায় ।  
 তুফান—طُوفَان (আরবী) ঝড়,  
 আলোড়ন ।  
 তোড়াবন্দী—تَوْرَه بَنْدِ তুরকী তোর।  
 = আইন ; বিপিবদ্ধভাবে, আইন  
 অনুসারে ।  
 তোপ—تَوْب (তুর্কী) কামান ।  
 তোসদান—تَوْشَدَان (পারশী) কার্ত্ত-  
 জের বাস্তু ।

থ

থোড়া—( হিন্দুস্থানী ) অল্প ।

দ

দপল—دَخْل (আরবী) হস্তক্ষেপ,  
 অধিকার ।  
 দকা—دَعَا (আরবী) মুহূর্ত্ত ।  
 দকাওয়ারি—دَعَا وَارِ আরবী দকা+  
 পারশী ওয়ারি = দফায়দফায়, item  
 by item.  
 দয়গরি—دَاد كَرِ সম্ভবতঃ পারশী “দাদ-  
 গরি” শব্দের অপভ্রংশ = বিচার, গ্রায  
 ( Justice ) ।

দবখাস্ত—دَرْخَوَاسْت (পারশী) আবেদন ।  
 দরগাহে—دَرْگَاه (পারশী) রাজসভায়,  
 পবিত্র স্থানে ।  
 দরজ—دَرْج (আরবী) লিখিত ।  
 দবাজ—دَرْجَه আববী দবজা শব্দের  
 অপভ্রংশ = পদ ।  
 দবদ—دَوْد (পারশী) বেদনা, যন্ত্রণা ।  
 দবপেশ—دَرْپِش (পারশী) সম্মুখে,  
 দবপেশ কবে = সম্মুখে রাখে, উপস্থিত  
 কবে ।  
 দববাব—دَرْبَاب (পারশী) সম্পর্কিত,  
 সম্বন্ধীয় ।  
 দরমাহা—دَرْمَاح (পারশী) মাসিক-  
 বেতন ।  
 দরমাহির—দরমাহা দেথ ।  
 দবিআপ্ত—دَرْيَاپْت (পারশী) অনুসন্ধান,  
 তদন্ত ।  
 দবিমান—দবিমীযান দেথ ।  
 দরিমীযান—دَرْيَمِيَان (পারশী) ভিতরে,  
 মধ্যস্থ ।  
 দশীযত—دَهْشَت আববী দহশত—  
 ভীতি ।  
 দস্ত—دَسْت (পারশী) হাত, হস্তরাং  
 শক্তি, ক্ষমতা ।  
 দস্তআন্দাজ—دَسْتِ اَنْدَاز পারশী দস্ত =  
 হাত, আন্দাজতন = নিক্ষেপকবা,  
 দস্তআন্দাজ = হস্তক্ষেপকারী,  
 অতাচাবী ।  
 দস্তখত—دَسْتِخْت (পারশী) দস্ত = হাত,  
 খত = লিখন, দস্তখত = স্বাক্ষর ।  
 দস্তগিবি—دَسْتِگِیَرِ (পারশী) দস্ত =  
 হাত, গিরিফতন = ধরা, গ্রহণ করা ;  
 দস্তগিরি = সাহায্য, সহযোগিতা ।

দস্তদবাজী—دست درازی পারশী দস্ত =  
হাত, দরাজ = বিস্তারিত ; দস্তদরাজী  
= অতাচার ।

দস্তবস্তা—دست بسته পারশী দস্ত = হাত,  
বস্তন = বন্ধন করা, দস্তবস্তা =  
যুক্তকরে, করজোবে ।

দস্তবিজ—دست آویز পারশী দস্ত = হাত,  
আবেগতন = খুলান ; দস্তাবেজ =  
লিখিত অঙ্গীকৃতি, দলিল, হাওনোট ।  
দস্তব—دستور ( পারশী ) নিয়ম, প্রচলিত  
শুধু বা কর ।

দহসবন্দ—دهشتمند আরবী দহশত =  
তষ, আতঙ্ক, পারশী মন্দ = যুক্ত,  
সম্বন্ধবাচক শব্দ ; দহসমন্দ = ভীত,  
আতঙ্কিত । দহসবন্দ দহসমন্দের  
অপভ্রংশ ।

দাণ্ডা—دعوى ( আরবী ) দাবী ।

দাওয়া—দাণ্ডা দেখ ।

দাখিল—داخل ( আরবী ) যে অথবা  
যাহা প্রবেশ কবে অথবা আসে,  
হিসাব পত্রের মধ্যস্থ কোন উল্লেখ ।

দাগা—دغا ( পারশী ) বিশ্বাসঘাতকতা ।  
দাদপোয়া—داد خواہ পারশী দাদ = ছায়া,  
বিচাব, খোয়াস্তন = ইচ্ছা কবা, দাদ  
খোয়া = বিচাবপ্রার্থী ।

দাবা—দাণ্ডা দেখ ।

দামএকবালহ—دام اقبالہ আরবী দাম =  
চিরকাল + ইকবাল = সৌভাগ্য + ছ  
তাহার ; তাহার চিবমৌভাগ্য হউক ।

দামেদরিমে—دامه دريمه হিন্দী দাম +  
পারশী দরিম, দুইটা খুব ক্ষুদ্র মুদ্রা ;  
দামেদরিমে = কড়ায় ক্রান্তিতে ।

দিকদারি—دنداری ( পারশী ) বিরক্তি ।  
দিলাসা—دلاسا ( পারশী ) ভরসা, সাহুনা ।  
দুরস্তি—دورستی ( পারশী ) যেরামত,  
সংশোধন, উন্নতি ।

দুশমনী—دشمنی ( পারশী ) শত্রুতা ।

দুস্তী—دوستی পারশী দোস্তী = বন্ধুত্ব ।

দেন—دین ( আরবী ) ঋণ ।

দেহার—( হিন্দুস্থানী ) দরজা ।

দোওয়াল—دوال ( পারশী ) বাঁধিবার  
জন্তু চামড়ার ফিতা । ময়দোওয়াল =  
দোয়াল সহিত ।

দোতরফা—دو طرفه পারশী দু = দুই,  
আববী তরফ = দিক ; দুতরফা =  
দুইদিকের বা দুই পক্ষের ।

দোয়া—دعا ( আরবী ) আশীর্বাদ ।

দোবোখা—دورخا পারশী দু = দুই,  
কথ = দিক, পাশ ; দুকথা = যাহার  
দুই দিক একরকম ।

দৌলত—دولت ( আরবী ) ঐশ্বর্য,  
সম্পদ ।

দৌলতমন্দ—دولتمند আরবী দৌলত =  
ঐশ্বর্য, পারশী মন্দ = সম্বন্ধ-বাচক  
শব্দ, যুক্ত, শালী ; দৌলতমন্দ =  
ধনবান, ঐশ্বর্যশালী ।

দৌযতবন্দ—দৌলতমন্দের অপভ্রংশ ।

দ্রষ্টী—( সংস্কৃত ) দৃষ্টি ।

## ন

নকদি—نقد ( পারশী ) পাইক, সিপাহী,  
যাহাকে নগদ বেতন দেওয়া হয় ।

নজর—نظر ( আরবী ) দৃষ্টি ।

নজিক—نزدیک পারশী নজদিক = নিকট ।

নমকহারাম—نمک‌হারام পার্শী নমক =  
লবণ, আরবী হারাম = অপবিত্র,  
নিষিদ্ধ, নমকহারাম = যে লবণের  
সম্মান রাখে না অকৃতজ্ঞ।

নমুদ—نمود পার্শী নমুদন = দেখান,  
লক্ষণ।

নশীবে—نصب (আববী) ভাগো,  
অদৃষ্টে।

নাকিবিল—ناقبیل (পারশী) অল্পপযুক্ত।

নাগা—ناغه (পারশী) শূত্র, পালি,  
স্থগিত, অবসর।

নাচাব—ناچار (পারশী) নিরুপায়।

নাচারিপর—ناچارى পার্শী নাচাব  
= অসহায়, নাচাবিপর = অসহায়  
অবস্থায়।

নাজিরি—ناظرى (পারশী) নাজিরেব পদ।

নাদান—نادان (পারশী) অজ্ঞ, মূর্থ।

নাফবমানি—نافرمانى (পারশী)

অবাধ্যতা।

নাবাজি—نازى (পারশী) অসম্মতি।

নারানিটাকা—কুচবিহারের টাক।। ১৫৫০  
খৃষ্টাব্দে রাজা নরনারায়ণের রাজত্ব-  
কালে এই টাকার প্রথম প্রচলন হয়।

নালবন্ধী—نعلبندى পার্শী নাল = ঘোড়ার  
পায়েব লোহার জুতা, বস্তন = বান্ধা,  
নালবন্ধী = অশ্বাবোহী ফৌজের জগ  
কর, বাজস্ব।

নালএক—نالائق (আরবী) অপদার্থ,  
অল্পপযুক্ত।

নালিশ—نالش (পারশী) অভিযোগ।

নালিশবন্দ—نالش‌بند পার্শী নালিশমন্দ  
= অভিযোগকারী; নালিশবন্দ  
নালিশমন্দের অপভ্রংশ।

নিগাবান—نیگابان (পারশী) গ্রহবী,  
অভিভাবক।

নিগাহ—نیگاه (পারশী) যত্ন, বক্ষণ,  
পাহারা, দৃষ্টি, পর্যবেক্ষণ।

নিগাহবাগি—نیگاہ‌بانی (পারশী) পাহারা-  
দাবী, অভিভাবকত্ব।

নিশান—نشان (পারশী) পতাকা, চিহ্ন।

নিষ্পী—نصف (আববী) অর্দ্ধেক।

নিযাজ—نیاز (পারশী) নম্রতা বশ্যতা।

নেকনজব—نیك‌نظر পার্শী নেক =  
ভাল, আববী নজব = দৃষ্টি; নেক-  
নজব = সূদৃষ্টি, অসুগ্রহ।

নেকনাম—نیکنام (পারশী) স্নানাম,  
সুখ্যাতি।

নেকবদি—نیکی‌و‌درد পার্শী নেক ও বদ =  
ভাল মন্দ।

নেকালিয়া—হিন্দুস্থানী নেকালন =  
তাজইয়।

নেগাবান—নিগাবান দেগ।

নেগাদাত্তী—نهادتت পার্শী নিগাত্ত  
এবং দাশতন = পাহারা, পর্যবেক্ষণ,  
তত্ত্বাবধান।

নোবাবে—(আসামী) না পাবে, অক্ষম।

## প

পঞ্চতরা—(সংস্কৃত) পতকবা ৫ টাক।  
হিসাবে গুণক বা কর।

পটং—“পটন” শব্দেব অপভ্রংশ।

পত্ৰচিন্ন—উপহার।

পয়দলে—(হিন্দুস্থানী) পদব্রজে।

পয়দা—پیدا (পারশী) উৎপন্ন।

পয়রবি—پوروی (পারশী) অমুদ্রাবন,  
অমুসরণ, আদেশ প্রতাপালন।

পরদাজি—پردازی পারশী পরদখতন =  
শেষ কবা, সমাপ্ত করা, সমাপ্তি,  
সম্পূর্ণতা, শেষ।

পরবিয়—پرویش পারশী পরওয়াবিস  
শব্দের অপভ্রংশ। প্রতিপালন।  
পবেশান—پوشان (পারশী) ব্যতিব্যস্ত,  
উদ্বিগ্ন, ক্লিষ্ট।

পরোয়ানা—پروانه (পারশী) আজ্ঞাপত্র।  
পহরা—پرا (পারশী) গ্রহবীর তত্ত্বাবধান।  
পাট্টা—(হিন্দী) জমি পত্তনির দলিল।  
পাতসাহাত—پادشاهت (পারশী) বাদ-  
শাহী, রাজত্ব।

পানা—پناه (পারশী) আশ্রয়।  
পারিএব—(আসামী) কাপড়ের পাড।  
পীজীরা—پذیرا (পারশী) স্বীকৃতি,  
পীজীবা পাইতেছিল—স্বীকৃত বা  
প্রতিপালিত হইতেছিল, চলিতেছিল।

পুরশীষ—پورسش (পারশী) প্রশ্ন।  
পুস্তান—پشتان (পারশী) পুস্ত শব্দের  
বহুবচন, বংশাবলী।

পূর্ত্ত—পূর্ণ।  
পেষকস—پیشکش (পারশী) রাজস্ব।  
শোস্তসার—پشت خاړ পারশী পুস্ত =  
পৃষ্ঠ, পরিদন = চুলকান; পুস্তখার =  
যাহা দ্বারা পিঠ চুলকান যায়।

প্রকত—প্রকৃত।  
প্রমীট—ইংরাজী “permit” শব্দের  
অপভ্রংশ।

প্রেশান—পবেশান দেখ।

ফ

ফএসলা—فیصلہ (পারশী) ডিক্রি,  
বিচার-নিষ্পত্তি।

ফর্কা—فانده আরবী ফাকা = উপবাস,  
দারিদ্র্য।

ফচাদ—فساد আরবী ফসাদ = অনিষ্ট,  
কুকার্য।

ফজিয়ত—فضیحت আরবী ফজিহত =  
অপমান।

ফন্দ—فن (পারশী) চাতুরী।

ফবমাইয়া—فرمودن পারশী ফরমূদন =  
আজ্ঞা কবা, বলা, ফরমাইয়া =  
বলিয়া, আজ্ঞা কবিয়া।

ফরমারাওয়াই—فرمانروائی পারশী ফরমান  
= তকুম, বওয়ানিদন = চালান,  
ফরমাবওয়াই = রাজত্ব।

ফবমাবরদার—فرمانبردار পারশী ফবমান  
= আজ্ঞা, আদেশ, বরদাব =  
বহনকাবী; ফরমাবরদার = ভৃত্য,  
প্রজা।

ফরমাবরদারি—فرمانبرداری (পারশী)  
অধীনতা, আজ্ঞাবহতা।

ফরাখবি—فرارخور (পারশী) হারাহারি।

ফরাগতখাতিব—فراغت خاطر আরবী  
ফবাগত = সুবিধা, খাতির = মন;  
ফরাগত খাতির = সুবিধা, অবকাশ।

ফরিয়াদ—فرياد (পারশী) অভিযোগ,  
দোহাই।

ফরেবী—فریبی পারশী ফরিব = প্রতারণা,  
চাতুরী।

ফরোক্ত—فرورخت (পারশী) বিক্রয়।

ফার্ককা দর ফার্ককা, فرقه আরবী  
ফির্কাদর ফির্কা = দলে দলে।

ফাচ্ছি, فارسی ফারসীর অপভ্রংশ।

ফাজিল—فاضل (আরবী) অধিক,  
অতিরিক্ত।

ফাটকেতে—( হিন্দী ) বন্দীশালায় ।  
 ফারাগতি, فارغى আরবী ফরিগ + গত  
 = রসিদ পত্র, লিখিত রসিদ ।  
 ফিদবি—فدى ( পারশী ) ভূতা ।  
 ফিরিঙ্গি—ইউরোপীয় ।  
 ফিসদ—فى مد পারশী ফি = মধো, সদ =  
 শত, ফিসদ = শতকরা, প্রতিশতে ।  
 ফুলাম— ফুলবস্ত্র, ফুলকাটা ।  
 ফেতরত—فطرت ( আরবী ) চক্রান্ত,  
 যড়যন্ত্র ।  
 ফোজ—فرج ( আরবী ) সৈন্যদল ।  
 ফোজকসি—فرج كسى আরবী ফোজ =  
 সৈন্য, পারশী কশিদন = টানা,  
 ফোজকশি = আক্রমণ ।

ব

বএকরাব—به اقرار ( পারশী ) অঙ্গীকাৰা-  
 লুয়ায়ী ।  
 বকলম—بقلم ( পারশী ) কলমের দ্বাৰা ।  
 বতওর—بطور পারশী ব = সহিত +  
 আববী তওর = প্রকার, যেক্রপ, যে  
 প্রকার ।  
 বদসলা—بد صلاح পারশী বদ = খারাপ,  
 আরবী সলাহ = পবামর্শ, উপদেশ,  
 বদসলাহ = কুপবামর্শ ।  
 বদস্তর—بدستور ( পারশী ) নিয়ম বা  
 প্রথা অলুয়ায়ী ।  
 বদিয়ত—بدعت আরবী বিদাত =  
 অত্যাচার, অত্যায ।  
 বন্দবস্ত—بندوبست ( পারশী ) ব্যবস্থা,  
 অঙ্গীকাৰ ।  
 বমহব—بمهر ( পারশী ) মোহর যুক্ত,  
 মুদ্রাঙ্কিত ।

বমোজীব—بموجب ( পারশী ) অনুসাবে ।  
 বয়নামা—بيع نامه আরবী বই = বিক্রয়,  
 পারশী নামা = পত্র, বইনামা =  
 বিক্রয় পত্র ।  
 বযান—بیان ( আরবী ) সাক্ষ্য ।  
 ববগাজকযু—بر وقت رجوع ( পারশী )  
 কথিত সময়ে, ঘটনাব কালে ।  
 ববকন্দাজ—برق انداز আববী ববক =  
 বিদ্রুত, পারশী আন্দাজতন = নিষ্কপ  
 করা, ববকন্দাজ = বজ্রনিষ্কপকারী,  
 বন্দুকধারী, সিপাহী বা প্রহরী ।  
 ববখেলাপ—بر خلاف পারশী বব = উপর,  
 আরবী খিলাপ = বিবোধিতা; বব-  
 খিলাপ = অন্তথা ।  
 ববতরফ—بر طرف পারশী বব = উপর,  
 আববী তরফ = দিক, ববতরফ =  
 পদচ্যুত ।  
 ববদাত—হাতীব দাত ।  
 ববদাস্ত—برداشت ( পারশী ) ক্ষমা, মহা ।  
 ববাদর—برادر ( পারশী ) ভ্রাতা ।  
 বলগিয়ত—بلوغیت ( পারশী ) সাবালকতা,  
 প্রাপ্তবয়স্কতা ।  
 বলোদস্তি—বালাদাস্তি দেখ ।  
 বহনা—بهانه ( পারশী ) ওজব, ছুতা ।  
 বহাল—بعال ( পারশী ) প্রতিষ্ঠিত ।  
 বাওরা—বাতুল ।  
 বাখুসীতে—بخوشي পারশী ব = সহিত  
 + খুসি = আনন্দ, আনন্দেব সহিত ।  
 বাদকচ—باد کش পারশী বাদ = বায়ু,  
 কসিদন = আকর্ষণ করা, বাদকস =  
 পাখা ।  
 বানাত—হিন্দুস্থানী বনাত = বস্ত্র বিশেষ ।



বাফাবাগতে—بافراغت পারশী ব = সহিত  
+ আরবী ফরাগত = স্থবিধা,  
আরাম ; স্থবিধাব সহিত, আরামে ।

বাবুদ—باب ( পারশী ) জ্ঞা ।

বাবে—باب ( আরবী ) বাবতে, দক্ষণ,  
জ্ঞা ।

বামা—মায দেখ ।

বায়েস—باعت ( আরবী ) কাবণ, বিষয় ।

বাবহা—بارها ( পারশী ) বাববার ।

বালাদাস্তি—بالادستی পারশী বাল = উচ্চ,  
দস্ত = হাত ; বালাদস্তি = বল-  
প্রয়োগ ।

বাসস্থ—এখনকাব তাযায বাসিন্দা ।

বাসেন্দা—باشنده ( পারশী ) অধিবাসী ।

বাহুবমতে—با حرمت পারশী ব = সহিত  
+ আববী হরমত = সম্মম, সম্মান,  
সমম্মমে, সমম্মানে ।

বাহেনাতে—বহনা দেখ ।

বিনে ওজব—( হিন্দুস্থানী ) বিনা  
আপত্তিতে ।

বিবর্গাট—ইংবাজী ব্রিগেড শব্দেব  
অপভ্রংশ ।

বিলাত—ولايت ( আববী ) এলাকা,  
গভর্নমেন্ট ।

বুনিয়াদ—بنیاد ( পারশী ) ভিত্তি ।

বে-আক্র—بے آکر পারশী বে = বিহীন,  
আক্র = সম্মান ; বে-আক্র = অসম্মান ।

বেওতন—بے وطن পারশী বে = বিহীন,  
আববী ওতন = দেশ, ঘর ; বেওতন  
= দেশছাড়া, গৃহহীন ।

বেওহুবি—بے ادبی পারশী বে = বিহীন,  
আরবী আদব = ভদ্রতা ; বেআদবী  
= অভদ্রতা, অসৌজন্য ।

বেওফাই—بیوفایی পারশী বে = বিহীন,  
আরবী ওয়াফা = বিশ্বস্ততা ; বেওফা-  
ফাই = বিশ্বাসঘাতকতা ।

বেএক্তিআর—اختیار পারশী বে =  
হীন, আরবী এক্তিয়ার = অধিকার,  
শক্তি ; বেএক্তিয়ার = অধিকার-  
চ্যুত, শক্তিহীন ।

বেকশুব—بے قصور পারশী বে = ব্যতীত  
+ আরবী কশুব = দোষ, বিনা  
দোষে ।

বেগব—بغیر ( আরবী ) বিহীন, ব্যতীত,  
অভাবে ।

বেগারী—( হিন্দুস্থানী ) বিনা বেতনে  
কাজ করা ।

বেতাহতে—بے تهمد পারশী বে = ব্যতীত  
+ আরবী তাহদ = যত্ন ; বিনা যত্নে,  
অযত্নে ।

বেদখল—بدخل পারশী বে = হীন,  
আরবী দখল = অধিকার, বেদখল =  
অধিকারচ্যুত ।

বেদস্ত—بدست ( পারশী ) অসহায় ।

বেনা—বৃত্তান্ত ।

বেপার—( হিন্দুস্থানী ) ব্যবসায় ।

বেবাক—بیباکی ( পারশী ) সমস্ত ।

বেবুনিয়াদ—بے بنیاد পারশী বে = হীন,  
বুনিয়াদ = ভিত্তি ; বেবুনিয়াদ =  
ভিত্তিহীন, নিরাশ্রয় ।

বেমোনাছি—بے مناسب পারশী বে =  
বিহীন, আরবী মুনাসিব = ত্রায ; বে  
মুনাসিব = অন্ত্রায়, অনভিপ্রেত ।

বেমোবাকিফ—بدانق ( পারশী )  
অনুপযোগী, অদক্ষত ।

বেসরাকতি— $\text{شرکت}$  ( পারশী ) বে-  
বিহীন, আরবী সিরাকত = অংশী  
দারিত্ব ; বেসিরাকত = বিনা সবিকে,  
অবিভক্ত অধিকারে ।

বেহতরি— $\text{بهتری}$  ( পারশী ) উন্নতি ।  
বেহ্রবমতি— $\text{بهرومست}$  ( পারশী ) বে =  
বিহীন, আরবী হরমত = শ্রদ্ধা ,  
বেহ্রমত = অসম্মান ।

বোতবাতে— $\text{بود باش}$  পারশী “বুদ ও  
বাসের” অপভ্রংশ । অস্তিত্ব, বাস ।  
বোবষেতে—বর্ষে ।

বোর্ডার—ইংরাজী “Board” শব্দেব  
অপভ্রংশ ।

বোলন্দ— $\text{بلند}$  ( পারশী ) উচ্চ, বড়,  
মহৎ ।

বোলবালা—( হিন্দুস্থানী ) সম্পদ ।

ব্যাজে—ব্যাজে, বাদে, পবে ।

## ভ

ভগদ—ভগ্ন শব্দের অপভ্রংশ ।

## ম

মওকল— $\text{موکل}$  আববী মুখাক্কল =  
সহকাবী, সাহাব প্রতিনিধিত্ব কবা  
হয় ।

মওফিক—মাফিক দেখ ।

মখালিফের—মোখালিফ দেখ ।

মঞ্জুর— $\text{منظور}$  আরবী অল্পমোদন ।

মজকুর— $\text{مذكور}$  ( আরবী ) উক্ত, পূর্ব-  
কথিত ।

মজবুতি— $\text{مضبوطی}$  ( পারশী ) শক্তি,  
দৃঢ়তা, স্থায়িত্ব ।

মজমুন— $\text{مضمون}$  ( আরবী ) পত্রের বিষয় ।

মজরা— $\text{مجرأ}$  ( আববী ) বিযোগ,  
বেহাই ।

মজহব— $\text{مجهز}$  ( আববী ) এজাহাব  
দাতা ।

মতওফা— $\text{متموفی}$  আববী মূতওফান্দি  
= মূত ।

মতজ্জ— $\text{مذو}$  ( আরবী ) মনোযোগী ।

মতাবজ্জনা— $\text{معترض نامه}$  ( আববী )  
আপত্তিপত্র, নাবাজ্জিপত্র ।

মতালক— $\text{متعلق}$  আববী মূতাল্লিক =  
অদীন, সংযুক্ত ।

মতালিকান— $\text{متعلقان}$  আববী মূতাল্লিকেব  
বহুবচন, পরিজন ।

মত্তামান— $\text{متمردان}$  আববী মূতামরীদান =  
বিবোধী, বিদ্রোহী, অবাধ্য লোক ।

মদদ } — $\text{مدد}$  ( আববী ) সাহায্য ।  
মদং }

মদদগার— $\text{مددگار}$  ( আববী ) সাহায্য-  
কারী ।

মদই— $\text{مدعی}$  ( আববী ) অভিযোগকারী,  
দাবীদার, বাদী ।

মদদগারি— $\text{مددگاری}$  আববী মদানগি =  
শৌর্য্য ।

মদনজব— $\text{مدنظر}$  আরবী মদ = বিস্তার,  
নজব = দৃষ্টি, মদ-ই-নজব = দৃষ্টিব  
সীমা ।

মনসব— $\text{منصب}$  ( আববী ) পদ ।

মনসবদাব— $\text{منصبدار}$  আরবী মনসিব  
= পদ, মস্তিষ্ক, পারশী দাশতন =

রাগা ; মনসবদার = রাজকর্মচারী ।

মনাফা— $\text{منافع}$  ( আরবী ) লাভ ।

মনাজ্জিমত—মোনাজ্জাত দেখ ।

মন্দরাজ— $\text{مندرج}$  ( আরবী ) উল্লিখিত ।

মবলগ—مبلغ ( আরবী ) নগদ টাকা,  
পরিমাণ ।

মবাবক—مبارك ( আববী ) পবিত্র,  
শুভ, মৌভাগ্য সূচক ।

মমকীন, ممكن ( আববী ) সম্ভাবনা ।

মমহুহ—ممدوح ( আববী ) বিখ্যাত,  
সুখ্যাত, প্রসিদ্ধ ।

মবকুমা—مرقوم ( আরবী ) লিখিত ।

মবজি—مرضی ( আববী ) সম্মতি, সন্তোষ ।

মরহুম—مرحوم ( আববী ) মৃত ।

মরাতবাত—مرائبات ( আরবী ) পদ—  
মর্দাদ বা উপাধিব চিহ্ন, বিরুদ ।

মর্তবা—مرتبه ( আববী ) পদ, সম্মান ।

মলতবী—ملئوي ( আরবী ) স্থগিত ।

মলাজ্জিমত—ملازمات আরবী মলাজ্জিমত  
= গুরুজন বা উচ্চপদস্থ ব্যক্তির  
সম্মানার্থ বা সম্মতিবাহারে গমন ।

মশকীল—مشكل ( আরবী ) অস্ববিধা,  
কঠিন ।

মশুব—موصوف আরবী মশুফ =  
উপরোক্ত ।

মশুবী—مشهور আববী মশহুব = বিখ্যাত,  
প্রসিদ্ধ ; মশহুরি = খ্যাতি, প্রসিদ্ধি ।

মসলহত—مصلحت ( আরবী ) সুবিধা ।

মসিরখাস—مشير خاص আরবী মুসির—  
উপদেষ্টা, খাস = প্রধান ; মুসিব-ই-  
খাস = প্রধান উপদেষ্টা, প্রধান মন্ত্রী ।

মস্ততাব—مستطاب ( আরবী ) উত্তম,  
মহান ।

মস্ততাব মানিওলকাব আচরফ আমরা—  
مستطاب على القاب اشراف امرا  
( আরবী ) মহান মহতপদস্থ অভিজাত-  
শ্রেষ্ঠ ।

মহর—هرم ( পারশী ) মুদ্রা ।

মহরি—( হিন্দী ) পালিশকৃত ।

মহল—محل ( আরবী ) প্রাসাদ, আবাস ।

মহলত—مهلك আববী মুহলত = বিলপ,  
সময় ।

মহশীল—মুহশীল দেখ ।

মহমুল—محصول ( আববী ) শুল্ক ।

মহাছেল—معاصل আরবী মহছিল =  
রাজস্ব । মহশুলের বহুবচন ।

মহাবমাহা—ماه بماه ( পারশী ) মাসে  
মাসে ।

মহাল—محل ( আরবী ) বিভাগ ।

মাকুল—معقول ( আরবী ) জাযা,  
যুক্তিসঙ্গত, গ্রহণীয় ;

মাজারা—ماجرا ( আরবী ) ঘটনা,  
অবস্থা ।

মাজুল—معزول ( আরবী ) পদচ্যুত ।

মাঝিয়ালি—মাঝিব কার্য, মাঝির  
অধিকার ।

মাতবর—معتبر আরবী মূতবর = বিশ্বাস-  
যোগ্য, সম্মানিত ।

মাদার—مداد ( আরবী ) ভিত্তি, আধার ।

মানিওলকাব—মালাআলকাব দেখ ।

মাপিপরআনা—معاني وروانه আরবী  
মুযাফি = অব্যাহতি + পারশী  
পবওয়ানা = আজ্ঞা পত্র ; অব্যাহতি-  
পত্র ।

মাফ—معاف ( আরবী ) ক্ষমা, অব্যাহতি ।

মাফিক—موافق আরবী মোযাফিক =  
অনুযায়ী, অনুসারে ।

মামলিয়ত—معاملت আরবী মুযামালত  
= বিষয়, মোকদ্দমা ।

মামূল—معمول (আববী) প্রচলিত নিয়ম  
বা পদ্ধতি ।

মায়—مع (আববী) সহ, সহিত ।

মাবতৌল— ( হিন্দুস্থানী ) হাতুবি,  
Martelএর অপভ্রংশ ।

মাবফত—معرفت আববী মাবিফত =  
দ্বারা ।

মালখানা—مالخانه আববী মাল = অর্থ,  
সম্পত্তি, পাবশী খানা = ঘর, মাল  
খানা = ভাণ্ডারঘর, কোষগৃহ +

মালগুজারী—مالگزارী আববী মাল =  
অর্থ, পাজানা, গুজারীদন = দেওয়া ;  
মালগুজারি = রাজস্ব প্রদান ।

মালাআলকাব—معلى (আববী)  
উচ্চপদবীধারী, উচ্চসম্মানিত ।

মালিক—مالى (আববী) অধিকারী,  
স্বামী ।

মালুম—معلوم (আববী) জ্ঞাত, বিদিত ।

মাযুল—معمول (আববী) লাভ, কর,  
শুল্ক ।

মাসহরা—مشاهدة আববী মুসাহাবা =  
মাসিক বেতন অথবা বৃত্তি ।

মাহাতে—ماه পারশী মাহ = চন্দ্র, মাস ;  
মাহাতে = মাসে ।

মিনাহা—منها আববী মিনহা = বিয়োগ,  
বাদ, রেহাই ।

মিয়ান—میان ( পারশী ) কোষ, খাপ ।

মিরাস—ميراث (আববী) উত্তরাধিকার ।

মিরিয়াস—মিরাস দেখ ।

মিলমিলত—( হিন্দুস্থানী ) সামাজিক  
মেলা মেলা ।

মিলাপ—( হিন্দুস্থানী ) সখা ।

মুকাবিলা—مقابله আববী মুকাবালা =  
সামনা সামনি, সাফাতে ।

মুগাব—مقرر আববী মুকাবব (?)  
সংস্থাপিত, নিযুক্ত, প্রদত্ত ।

মুচলকা—مچله ( পারশী ) জামিনপত্র ।

মুদই—مدعى (আববী) ফরিবাদী ।

মুদা—مدعى (আববী) অভিপ্রায়, উদ্দেশ্য ।

মুফেদ—مفيد (আববী) উপযোগী,  
স্বতরাং সাহায্য-কারী ।

মুরমি—مرى আববী মুবক্ষির অপভ্রংশ ।  
মুবক্ষি = অল্পগ্রাহক ।

মুরাদ—مراد (আববী) ক্ষমতা, প্রভুত্ব ।

মুলাহেজা—ملاحظه (আববী) দেখা,  
পাঠকরা, বিবেচনা করা ।

মুলুক—ملى (আববী) দেশ ।

মুশীবাৎ—مصيبة (আববী) ক্লেদ,  
বিপদ ।

মুঘুরি—মুঘুরি দেখ ।

মুহসৌল—معصل (আববী) পিথাদা,  
আদায়কারী ।

মেয়াদ—ميعاد (আববী) নির্দিষ্ট সময় ।

মেলজোল—( হিন্দুস্থানী ) মিটমাট,  
মীমাংসা, একত্র ।

মেসারা—مشورة (আববী) আলোচনা,  
পরামর্শ ।

মেহনত—معدت (আববী) পরিশ্রম ।

মেহেরবান—مهربان ( পারশী ) দয়ালু ।

মেহেরবানী—مهربانى ( পারশী ) দয়া ।

মোকরব—مقرر (আববী) নিযুক্ত,  
স্থাপিত ।

মোকাম—مقام (আববী) জায়গা ।

মোকাম মজকুরের—مذكور (আববী)  
উল্লিখিত স্থানের ।

মোকুফ - موقوف ( আরবী ) স্থগিত,  
বন্ধ ।

মোকদেদ—مقيد আরবী কয়েদ হইতে ;  
বন্দী, নির্দিষ্ট ।

মোক্তিআরি }  
মোক্তেয়ারী } —مغتارى ( পারশী )

অধিকার, ক্ষমতা ।

মোখালিফ—مخالف ( আববী ) বিপক্ষ ।

মোজাহিম—مجاهم ( আরবী ) বাধা ।

মোতফার—মতগুফা দেখ ।

মোতসবফ—متصرف ( আববী ) অধিকারী ।

মোতাবিয়ত—مناعت ( আরবী ) বশত ।

মোতাবেক—مطابق ( আববী ) সমান ।

মোতারজ—معترض ( আরবী ) আপত্তি ।

মোনাজাত—مناجات ( আরবী ) প্রার্থনা ।

মোনাসীব—مناسب ( আরবী ) উপযুক্ত,

উচিত, যোগ্য ।

মোযাক্কীক—মাফিক দেখ ।

মোলাকাত—ملاقات ( আরবী ) সাক্ষাত ।

মোলাহেজ্জা—ملاہجہ দেখ ।

মোস্ততাব—মস্ততাব দেখ ।

মৌযুফ—موقوف ( আববী ) উক্ত,

উল্লিখিত, পূর্ববর্ণিত ।

## র

রওনা—روانہ ( পারশী ) প্রস্থান, অনুমতি-  
পত্র, শুদ্ধ হইতে অব্যাহতিপত্র ।

রওযানা—রওনা দেখ ।

রওদার—روادار ( পারশী ) সমর্থক ।

রকবত—رغبه ( আরবী ) ইচ্ছা, সন্তোষ ।

রফত—رفت পারশী রফতন-বাওয়া,

অতীত কালে রফত—গিয়াছিল ।

রসদ—رسد ( পারশী ) খাণ্ডসামগ্রী ।

রাজিনামা—راضی نامہ আরবী রাজী—

সন্তোষ, পারশী নামা—লিখিত পত্র ;

রাজিনামা—স্বীকৃতি পত্র ।

রাফাহিয়ত—رفاهیت ( আরবী ) শাস্তি,  
শৃঙ্খলা ।

বায়ত—وعدت ( আরবী ) প্রজ্ঞা !

রাহা—راہ ( পারশী ) পথ ।

বাহাদারি পরওয়ানা—بہادری پورانہ

( পারশী ) পথ চলিবাব অনুমতিপত্র,

বিনা মাশুলে যাইবাব পরওয়ানা ।

বাহি—راہی ( পারশী ) পথিক ।

রুস্তমত—رستم کھمات শব্দের অপভ্রংশ,

আববী কল্পমের পারশী বহুবচন ;

কল্পমত—প্রচলিত শুদ্ধ সমূহ ।

রেওজ—رواج ( আববী ) প্রথা ।

রেপোট—ইংরাজী “Report” শব্দের

অপভ্রংশ ।

রেবাজ—রেওজ দেখ ।

বেয়াএত—بے اعت ( আরবী ) অগ্রহ,

অব্যাহতি দান ।

রেযান—ریانہ আরবী রায়তের বহুবচন,

প্রজাপুঞ্জ ।

বেসালদারান—بسالداران পারশী রিসালা

= অশ্বারোহী সেনা ; রিসালদার =

অশ্বারোহী সেনার নায়ক ! রেসাল

দারান রেসালদাব শব্দের বহুবচন ।

রেসালা—رسالہ ( পারশী ) অশ্বারোহী ।

রোকশদ—روکشاد দেখ ।

রোকে—( হিন্দী ) বাধা দেয় ।

রোখসাদ—روخصت ( আরবী ) বিদায় ।

রোজিনামা—روز نامہ ( পারশী ) দৈনিক

কার্যের বিবরণ, দৈনিক হিসাব ।

রোব রো—روبر পারশী রু—মুখ ; রু-  
ব-রু—মুখামুখি, সম্মুখে, সামনা  
সামনি ।  
রোয়াদাদ—روداد ( পারশী ) আদালতেব  
কার্য্যবিবরণী ।  
বোশন—روشن ( পারশী ) উজ্জ্বল,  
পরিষ্কার, অতএব প্রতীয়মান, জ্ঞাত ।  
রোযম—روم ( আরবী ) শুদ্ধ, কব ।

ল

লগাহেক—لواحق আববী লগাহিক,  
লাহিকের বহুবচন ; পরিজন,  
অধীনস্থ লোক ।  
লগাজীমা—لوازم ( আরবী ) জিনিস-  
পত্র ।  
লঙ্কব—لنكر ( পারশী ) সৈন্ত ।  
লাখেবাজ—للخراج আরবী লা=বিহীন,  
পরজ=কর । লাখরাজ=নিষ্কর ।  
লার্টবন্দী—لارت بندی ইংরাজী lot এবং  
পারশী বন্দী ; ভিন্ন ভিন্ন লাটে বা  
অংশে বিভাগ করা ।

লারকা—( হিন্দী ) বালক, পুত্র ।  
লালচে—( হিন্দী ) লালসায় ।  
লুটতরাজ—হিন্দী লুট+পারশী তবাজ  
—লুঠন ।  
লেপচা—পার্কৃত্য জাতিবিশেষ ।  
লোকসান—لنصان আরবী হুকসান =  
ক্ষতি ।

শ

শিরতাজ—سرتاج পারশী সর=মস্তক,  
তাজ=মুকুট ; শিরতাজ=শিরোভূষণ,  
সম্মানিত ।

লীকা—لعه ( পারশী ) মূদ্রা ।  
লীযু—لشوق ।  
শোভা—شبه ( আরবী ) সন্দেহ ।  
শোযাশ—شواس ।  
শ্রেস্তামত—سرشته পারশী সবিস্তা =  
হিসাব, হিসাবপত্র ; সরিস্তামত =  
হিসাব অল্পসারে ।

ষ

যুকুব গুজাব—شكرگذار আরবী শুকব =  
কৃতজ্ঞতা, পারশী গুজরদন = প্রদান ,  
যুকর গুজাব = কৃতজ্ঞতা প্রকাশ ।  
যুদযুবত—سود صورت (পারশী) সূদস্বরূপে ।  
যুদামত—হিন্দী সদামত = প্রাচীনকাল  
হইতে ।  
যুবা—مرويه (পারশী) প্রদেশ, স্ববাদাবের  
( প্রাদেশিক শাসনকর্ত্তা ) সংক্ষেপ ।  
যুবতে—مروت ( আরবী ) রূপে, রকমে,  
নিয়মে ।

স

সওকত—شوكت ( আরবী ) মধ্যাদা,  
গোরব ।  
সওদাগরী—سوداگر পারশী সৌদাগর =  
বণিক ; ব্যবসায়, বাণিজ্য ।  
সওয়—সেওয়া দেখ ।  
সওয়ারি—سوارى ( পারশী ) অস্বারোহী ।  
সওয়াল—سوال ( আরবী ) প্রশ্ন ।  
সকে—شك ( আরবী ) সন্দেহে ।  
সকু—سخت ( পারশী ) দৃঢ়, কঠিন ।  
সকুতিত—শক্তি ।  
সন বরসন—سنه بسنه পারশী সন-ব-সন  
= বৎসর বৎসর ।

সফর—سفر (আরবী) যাত্রা, ভ্রমণ ।  
 সবব—سبب (আরবী) কারণ ।  
 সবৈত্তাব—সবিত্তার শব্দের অপভ্রংশ ।  
 সম্পূৰ্ণ—সম্পূর্ণতা ।  
 সয়—سوا পারশী “সেওয়া” শব্দের  
 অপভ্রংশ = ব্যতীত ।  
 সয়লাবি—سیلاب (পারশী) বহা, প্রাবন ।  
 সরকাব—سرکار (পারশী) গভর্ণমেন্ট ।  
 সবজাম—سرانجام (পারশী) পাণ্ড  
 সামগ্রী, গৃহসজ্জা ।  
 সরফরাজ—سرفراز (পারশী) সম্মানিত ।  
 সরম—شرم (পারশী) লজ্জা ।  
 সববরাহ—سردراه (পারশী) প্রদান ।  
 সবরাহকার—سربراہ (পারশী) কর্মদক্ষ,  
 সববরাহকারী ।  
 সরহদ্দ—سرحد (পারশী) সীমানা সীমান্ত ।  
 সবাকত্তি—شرائط (আরবী) অংশী-  
 দারি, সরিকী ।  
 সবারতি—شرائط (আরবী) দুষ্কর্ম,  
 অনিষ্ট ।  
 সরিয়ত—شرط (আরবী) শর্ত, করাব,  
 নিয়ম ।  
 সরেওয়ার—شرح (পারশী) শব্দওয়াব =  
 বিস্তারিত, সবিস্তার ।  
 সবৈজামীন—سرزمین (পারশী) জমির  
 উপরে, বাঙ্গালায় অকুস্থলে, ঘটনার  
 জায়গায় ।  
 সলাকারক—سلاح (আরবী) সলাহ =  
 পরামর্শ, পারশী করদন = করা ;  
 সলাহকার = পরামর্শদাতা, মন্ত্রী ।  
 সলামত—سلامت (আরবী) নিরাপত্তা,  
 শাস্তি ।  
 সলাহ—سلاح (আরবী) সুপরামর্শ ।

সলুক—স্বলুক দেখ ।  
 সাএরহাএ—سائرہاے আরবী “সায়ের”  
 শব্দের পারশী বহুবচন ; বিভিন্ন শুক ।  
 সাএরাৎ—সায়েরাত দেখ ।  
 সাচ—( হিন্দী ) সত্য ।  
 সাজস—سازش (পারশী) ষড়যন্ত্র ।  
 সাজা—سزا (পারশী) শাস্তি ।  
 সাজোয়াল—سزاول (পারশী) খাজানা  
 আদায়কারী, তহশীলদার ।  
 সাট্টা—( হিন্দুস্থানী ) চুক্তি ।  
 শান—شان (আরবী) পদ, ক্ষমতা ।  
 সাপ—( হিন্দুস্থানী ) মূত্রণ, দাগ ।  
 সাফ—صاف (আরবী) পরিষ্কার ।  
 সাবর—( হিন্দী ) সঘর হরিণ ।  
 সাবেক—سابق (আরবী) ভূতপূর্ব,  
 প্রাচীন ।  
 সাবুদ—ثبوت আরবী শাবুদ = সাক্ষ্য,  
 প্রমাণ ।  
 সামহা—সমীহ শব্দের অপভ্রংশ ; সম্মম ।  
 সামীল—شامل আরবী শামিল = অন্তর্গত ।  
 সায়াগীর—سایہ گير পারশী সায়া = ছায়া,  
 আশ্রয়, গিরিফতন = গ্রহণ করা,  
 রাখা ; সায়াগিব = আশ্রয় গ্রহণকারী,  
 আশ্রিত ।  
 সায়েরাত—سائرات (আরবী) শুক ।  
 সায়েব মহল—سائر معال (আরবী) লবণ  
 প্রভৃতির টাক্স ও আবোয়াব ।  
 সালিয়ান—سالانہ (পারশী) বার্ষিক ।  
 সাহিদী—شاهد আরবী সাহিদ = সাক্ষী ;  
 সাহিদী = সাক্ষ্য বা সাক্ষীবিষয়ক ।  
 শিকস্ত—شکست পারশী শিকস্ত = ভয় ।  
 শিদ্দত—شدت (আরবী) অত্যাচার,  
 কঠোরতা । প্রচলিত বাংলায় লাহনা

সিপাহছলার—سپاه سالار (পারশী) প্রধান  
সেনাপতি ।

সিরিস্তা—সেরেস্তা দেখ ।

সিলিকাটা—শিলা কাটা ( ? )

স্বকাচামর—সুক্র চামর, মাদা চামর ।

স্বলুক—ساروك (আরবী) ব্যবহার,  
অথবা তুর্কী সন্ধানসূত্র ; মৈত্রী ।

সুয়ারি—সত্তারি দেখ ।

সেওএ—سواء (আরবী) ব্যতীত ।

সেংসাতে—সেচ্ছাতে, নিজেব ইচ্ছায় ।

সেরফ—سرف (আরবী) মাত্র, কেবল !

সেরেস্তা—سرسنه (পারশী) অফিস ।

সোবা—শোভা দেখ ।

সোভিতা—“সুবিধা” শব্দের অপভ্রংশ ।

সোয়গাত—سوغات (পারশী) উপ-  
দোকন, উপহার ।

সোরত—سهرت আরবী সোহরত শব্দের  
অপভ্রংশ, জনরব, প্রচার ।

স্তান—স্তান ।

হ

হএরান—حیران (আরবী) হতবুদ্ধি,  
চকিত ; বান্ধালায় পরিশ্রান্ত, ক্লান্ত ।

হক—حق (আরবী) অধিকার ।

হকিকত—حقیقه (আরবী) অবস্থা,  
বিবরণ ।

হর্দ—حد আরবী হদ = সীমা ।

হয়বতে—هیبته (আরবী) ভয়ে ।

হরকরা—هرکار (পারশী) পত্রবাহক,  
দূত, চর ।

হরকাত—حرکت (আরবী) বাধা, ক্ষতি ।

হরগীজ—هرگز (পারশী) কখনও, সর্বদা ।

হবযুবত—زوروت-ه পারশী হব =  
প্রত্যেক, আববী হবত = প্রকাব ;

হবশুবত = সর্বপ্রকাব ।

হবেক—هرايك (পারশী) প্রত্যেক ।

হস্তবুদ—هست و بود পারশী হস্ত =  
আছে, বুদ = ছিল, হস্ত ও বুদ =  
যাহা ছিল ও আছে, ভূত ও  
বর্তমান । যে হিসাবে রাজস্বের  
ভূত ও বর্তমান অবস্থা দেখান হয় ।  
হাওদা—( হিন্দী ) হাতির পিঠে বসিবার  
চৌকি ।

হাজত—حاجت (আরবী) প্রয়োজন,  
কাবাগাব ।

হাজিরানমজলিস—حاضران مجلس আরবী  
হাজির = উপস্থিত, মজলিস = সভা,  
হাজিরান-ই-মজলিস = দরবার ।

হাতিয়াব—( হিন্দুস্থানী ) অগ্নি ।

হাতিয়ারবন্দ—( হিন্দুস্থানী ) অস্ত্রপাবী ।

হাবেলি—حوالی (পারশী) বাড়ী ।

হামতামে—همدم পারশী হমদম, হম =  
সহিত + দম = নিশ্বাস, অন্তরঙ্গভাবে  
একত্র ।

হামরা—همراه (পারশী) সহ, সহিত ।

হামেসা—همیشه (পারশী) সর্বদা ।

হাযাত—( আরবী ) জীবন ।

হারামখুবি—حرام خوری আরবী হারাম  
= নিষিদ্ধ দ্রব্য, পারশী খুরদন =  
= খাওয়া, হাবামখুবি = বিশ্বাস-  
ঘাতকতা, কুপ্রবৃত্তি, দুর্ভিত্তিসন্ধি ।

হাল—حال (আরবী) অবস্থা, বর্তমান কাল ।

হালিয়া হিসাব—حالیه حساب আরবী  
হাল = বর্তমান + হিসাব ; বর্তমান  
হিসাব ।



হাশীল—حامل (আরবী) খাজানা, গুহ।

হিমতে—همت পারশী হিমতে = সাহসে।

হিমাকত—حمات (আরবী) বোকামি।

হিস্কা }  
হিস্কা } — حصه (আরবী) অংশ।

হিস্কা দাব—حصه دار আরবী হিস্কা =

অংশ, পারশী দাব = শালী; হিস্কা-

দাব = অংশী।

হুকুম—حكم (আরবী) আদেশ, নির্দেশ।

হুকুমনামা—حكم نامه আরবী হুকুম +

পারশী নামা = লিখিত পত্র,

আজ্ঞাপত্র।

হুজুর—حضر (আরবী) রাজসাক্ষাত,

সম্মানজনক সম্বোধন।

হুগ্গি—হিন্দী হুগ্গি = অর্থদানের বরাতপত্র।

হুসিয়ারিতে—هشیاری (পারশী) সতর্কতায়।

হেফাজৎ—حفاظت (আরবী) রক্ষণ।

হেবালদার—حوالدার পারশী হবালদার =

নিম্নপদস্থ সামরিক কর্মচারী।

হেমএতী—হেমায়তি দেপ।

হেমায়তি—حمایت আরবী হিমায়ত =

আশ্রয়, অতিভাবকত্ব।

হোরমত—حورمت আরবী হুবমত =

সম্মান, শ্রদ্ধা।

## ব্যক্তি ও স্থল

অমরাবাদ—নোয়াখালি জিলাব অন্তর্গত একটি পবগনা। ৬০নং পত্র।

আমিহুটি সাহেব—রিচার্ড আহমুটি (Richard Ahmuty) ১৭৯১ সালে কোম্পানীর চাকুরী গ্রহণ করেন। ১৭৯৩ সালে পার্সিক ডিপার্টমেন্টের হেড এসিস্ট্যান্টের পদে নিযুক্ত হন। ১৭৯৬ সালে মুর্শিদাবাদের আপীল আদালতের রেজিস্ট্রারের কার্য করেন। ১৭৯৭ সালে ডবলু টি, স্মিথ সাহেবের (W. T. Smith) জায়গায় কুচবিহারের কমিশনর নিযুক্ত হন। ১৮০১ সালে মহাবাজা ইরেন্দ্র-নারায়ণ বয়ঃপ্রাপ্ত হইলে মির্জাপুরের জজ ও ম্যাজিস্ট্রেটের পদে বদলী হন। ১৮০৩ সালে এলাহাবাদের কলেক্টরের ও ১৮০৭ সালে ফরকাবাদের জজ ও ম্যাজিস্ট্রেটের কার্য করেন এবং ১৮০৮ সালের মার্চ মাসে সবকারী কার্য হইতে অবসর গ্রহণ করেন। ৭১নং পত্র।

আবনেট, মেন্ড—সম্ভবতঃ টমাস হেনরী আর্নস্ট (Thomas Henry Ernst)। ইনি ১৭৯২ খৃষ্টাব্দে কোম্পানীর চাকুরী গ্রহণ করেন, ১৭৯৩ সালে কোর্ট অব রিকোয়েস্টের কমিশনর (Commissioner of the Court of Requests) নিযুক্ত হন, ১৭৯৭ সালে বোর্ড অব রেভিনিউর বাঙ্গলা ও পারশী অফিসারের সহকারীর (Assistant) পদ লাভ করেন এবং ১৮১১ সালের ডিসেম্বর মাসে অবসর গ্রহণ করেন। ৫৭নং পত্র।

ইসফপুর—যশোহর খুলনার অন্তর্গত বিস্তীর্ণ পবগনা। ইহাব আয়তন প্রায় ৪,০০০ বর্গ মাইল ছিল। হাট্টার সাহেব বলেন যে ইংরাজী ১৬৯৬ সালে চাঁচরার বিখ্যাত রাজা মনোহর রায় এই পরগনার জমিদারী লাভ করেন। ১৭৬৪ সালে এই পবগনা মনোহরের বংশধর রাজা শ্রীকান্ত বায়েব জমিদারীতে অন্তর্গত ছিল। চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের পর বাকী খাজানার দায়ে ইউজফপু পবগনা ভিন্ন ভিন্ন অংশে নীলাম হইয়া যায়। এই পরগনা এখন প্রায় ১৪০ ভাগে বিভক্ত হইয়াছে। ৭২নং পত্র।

ইসমিট সাহেব—উইলিয়ম টাওয়ারস স্মিথ। (William Towers Smith) ১৭৯৪ সালের অক্টোবর হইতে ১৭৯৭ সাল পর্যন্ত কুচবিহারের কমিশনর ছিলেন। ১৮২৬ সালের ১০ই অক্টোবর তাহার মৃত্যু হয়। ৭৮নং পত্র।

উলটান সাহেব—জেমস উইন্টল্। (James Wintle) ১৭৮১ সালে কোম্পানীর অধীনে রাইটার (Writer) বা কেরানীর কার্য গ্রহণ করেন। ১৭৯৬ হইতে ১৮০০ সাল পর্যন্ত তিনি যশোহরের কলেক্টর ছিলেন। পরে কিছুকাল তিনি বাখরগঞ্জ ও

তাগলপুরের জজ ও ম্যাজিস্ট্রেটের কার্যা করেন। ১৮০৫ সাল হইতে ১৮১১ সাল পর্যন্ত উইল্টন সাহেব কলিকাতার আপীল ও সার্কিট আদালতের ( Court of Appeal and Circuit ) জজিয়তি করেন এবং ১৮১৭ সালের নভেম্বর মাসে চাকুরীতে ইস্তফা দেন। ৭২নং পত্র।

উলিস—জন উইলস ( John Willes, 1788—1793 ) লিঙসে ( Lindsay ) সাহেবের পর শ্রীহট্টের কলেक्टर হইয়াছিলেন। ৬৫নং পত্র।

উক্কীকসন, উল্যাম—উইলিয়ম উইলকিন্সন ( William Wilkinson ) ১৭৯১ সালে বালেশ্বরের রেসিডেন্ট ওয়ার্ডসওয়ার্থের ( Wodsworth ) মৃত্যুর পর কিছুদিন অস্থায়ীভাবে রেসিডেন্সির ভার গ্রহণ করেন। ১৭৯২ সালে কয়েক মাস বালেশ্বরের পোষ্টমাষ্টারের কার্যা করিয়াছিলেন। ১৭৯৪ সালে তিনি দিনাজপুরের জজ ও ম্যাজিস্ট্রেট ছিলেন। ১৭৯৬ সালে চাকুরীতে ইস্তফা দেন। ৩৫নং পত্র।

এন সাহেব—জেমস্ ইউইং ( James Ewing ) ১৮০২ সালে কোম্পানীর চাকুবী গ্রহণ করেন। বিভিন্ন সময়ে ঢাকা, মুন্সেব ও তাগলপুরে কার্যা করেন। ১৮১৪ সালের মে মাসে শ্রীহট্টের জজ ও ম্যাজিস্ট্রেট নিযুক্ত হন। ১৪৮নং পত্র।

ওয়ার্ডচণ্ডবাথ, জেমিচ—জেমস্ ওয়ার্ডসওয়ার্থ ( James Wordsworth ) ১৭৯৫ সাল হইতে ১৮০৫ সাল পর্যন্ত রঙ্গপুরের জজ ও ম্যাজিস্ট্রেট ছিলেন। ৮৫ নং পত্র।

ওবালিচ—কাপ্তেন টমাস ওয়েলশ ( Captain Thomas Welsh ) ১৭৯২ সালে লর্ড কর্ণওয়ালিস কর্তৃক আসামের বাজা গৌরীনাথ সিংহের সাহায্যার্থ প্রেরিত হন। কাপ্তেন ওয়েলশের আসাম অভিযানের বিবরণেব নিমিত্ত ভূমিকার ৫৭-৬৪ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য। ৪১ নং পত্র।

ওয়াল সাহেব—( Mr. Wall ) মেদিনীপুরের অন্তঃগত ক্ষীরপাই ও চন্দ্রকোণা কুঠীৰ কর্তা ছিলেন ( ১৭৮৬-২০ )। কোপন স্বভাবের জন্ত মেদিনীপুরের কলেক্তরের সহিত তাহার প্রায়ই বেবনিবনাও হইত। ৩নং পত্র।

কটবর, লপটন—সম্ভবতঃ লেপ্টেনান্ট বেঞ্জামিন কাথবার্ট। ( Lieut. Benjamin Cuthbert ) ১৭৭৮ সালে সেনাদলে যোগদান করেন। ১৭৭৯ সালে লেপ্টেনান্টের, ১৭৮১ সালে কাপ্তেনের, ১৭৯৭ সালে মেজরের, ১৮০৩ এবং ১৮০৪ সালে লেপ্টেনান্ট কর্ণেলের পদে উন্নীত হন। ১৮০৬ সালে অবসর গ্রহণ এবং ১৮২৩ সালে পরলোক গমন করেন। ১৮ নং পত্র।

কলবিন, আলেকজান্ডার—সম্ভবতঃ কলভিন্স ব্যাজেট ( Colvins Bazett & Co ) কোম্পানীর আলেকজাণ্ডার কলভিন ( Alexander Colvin )। তিনি ১৭৭৭ সালে ভারতবর্ষে আসেন এবং ১৮১৮ সালে ৬২ বৎসর বয়সে কলিকাতায় তাহার মৃত্যু হয়। ১০১ নং পত্র।

কাণ্ডার চৌকী—গোয়ালপাড়ার বিপরীত দিকে ব্রহ্মপুত্রের পারে শুষ্ক আদায়ের চৌকী।

ভূমিকার ৬২, ৬৮-৭০ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য। ২২ নং পত্র।

কাস্ত বাবু—কাশিমবাজার রাজবংশের প্রতিষ্ঠাতা, ওয়ারেন হেস্টিংসের দেওয়ান প্রসিদ্ধ কৃষ্ণকান্ত নন্দী। ৫৫নং পত্র।

কার্লিক, আলরড—জেনারেল স্যার এলিওর্ড ক্লার্ক ( Sir Alured Clarke ) ১৭২৬ সালে ফোর্ট সেন্ট জর্জের কাউন্সিলের সদস্য ও প্রধান সৈন্যপ্রাধ্যক্ষ নিযুক্ত হন। ঐ বৎসর মে মাসে কলিকাতাব স্থপ্রীম কাউন্সিলের সদস্য নিযুক্ত হন এবং ১৭৯৮ সালে প্রধান সেনাপতির কার্যভার গ্রহণ করেন। ১৭৯৮ সালের মার্চ হইতে মে মাস পর্য্যন্ত অস্থায়ী ভাবে গভর্ণর জেনারেলের কার্য করেন। ১৭৯৯ সালের ১৫ই সেপ্টেম্বর পর্য্যন্ত বঙ্গদেশের ডেপুটী গভর্ণর ছিলেন। ৮১ নং পত্র।

কালাইন—কাছাড়ের কাটিগোরা তহশীলের অন্তর্গত একটি গ্রাম। ১৪১নং পত্র।

কালিয়াবর—আগামের নওগাঁ জিলায়। ৪৩ নং পত্র।

কৃষ্ণচন্দ্র ঘোষাল—বিখ্যাত দানবীর জয়নারায়ণের পিতা। তেরেলষ্ট সাহেবের দেওয়ান গোকুলচন্দ্র ঘোষালের সময় হইতে এই পরিবারের সম্পদ ও সৌভাগ্যের সূচনা হয়। জয়নারায়ণ টাকায় সেক্সপীয়র সাহেবের অধীনে চাকুরী করিয়া প্রভূত অর্থোপার্জন করেন। তিনি শেষ জীবনে কাশীবাসী হইয়াছিলেন এবং তথাকার প্রসিদ্ধ ব্যবসায়ী লাল। কান্দীরী মলের দুর্গাকুণ্ডেব সম্মিহিত সম্পত্তি খরিদ করিয়াছিলেন। তিনি ও তাঁহার পুত্র কালীশঙ্কর বেনারসের মিশন বিদ্যালয়ে অনেক টাকা দান করিয়াছিলেন। ১৬৯ নং পত্র।

কৃষ্ণচন্দ্র নারায়ণ—কাছাড়ের রাজা। ভূমিকার ৭৫ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য। ৫২ নং পত্র।

কৃষ্ণচন্দ্র পাল চৌধুরী—বিখ্যাত পাস্তি বাবু। সামান্য অবস্থা হইতে নিজের পরিশ্রমে ও সততায় বহু অর্থ ও প্রতিপত্তি লাভ করেন। তাহার সাধুতা সযুদ্ধে অনেক প্রবাদ আছে। তিনি রাণাঘাটের প্রসিদ্ধ পাল চৌধুরী পরিবারের প্রতিষ্ঠাতা। শঙ্কুচন্দ্র কৃষ্ণচন্দ্রের ভ্রাতা। ৭২ নং পত্র।

কৃষ্ণনারায়ণ—দরঙ্গের রাজা হংসনারায়ণের পুত্র। ভূমিকার ৫৬-৫৭ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য। ৩১ নং পত্র।

কোসো রায়—কটকের আমীন মজু চৌধুরীর গোমস্তা। ৩৬ নং পত্র।

ক্রাম্প, ফেলিপ—ফিলিপ ক্রাম্প ( Philip Crump )। ১৭৮৩ সালে ভারতবর্ষে আসেন, ১৭৯০ সালে লেপ্টেন্যান্ট ও ১৮০৩ সালে কাপ্তেনের পদ লাভ করেন। ১৮০৬ সালে তাঁহার মৃত্যু হয়। ৩০ নং পত্র।

খলাইগাম—কুচবিহারের অন্তর্গত একটি গ্রাম। ১০৫ নং পত্র।

খিদিরপুর—কলিকাতার নিকটস্থ প্রসিদ্ধ স্থান। এখানে সরকারী ডক আছে। ১৬৯ নং পত্র।

গেল সাহেব—( Gale ) ১৭৮৬ সালে বাঁকুড়া জিলার সোনাখুঁচী কুঠীতে কার্য্য করিতেন।

১৭৯০ সালে তিনি বীরভূমে গমন করেন। ১৭৯৪ সালে কলিকাতার রিকোয়েষ্ট আদালতের ( Court of Requests ) অগ্রতম কমিশনার হন। ১৭৯৫ সালে হুগলীর গোলাঘর কুঠীর রেসিডেন্ট নিযুক্ত হন। ১৭৯৯ সালে তাঁহার মৃত্যু হয়।  
৩নং পত্র।

গোডলাট—বিচার্ড গুডলাড ( Richard Goodlad ) ১৭৭৯ সালে দুইবার এবং ১৭৮১ হইতে ১৭৮৪ সাল পর্য্যন্ত রঙ্গপুরের কলেক্টরের কার্য্য করেন। শেষোক্ত সময়ে তিনি ঐ জিলার জজিয়তিও করিতেন। ৬নং পত্র।

চামরচী—অথবা হুমচী ভুটানের অগ্রতম দুয়ার বা গিরিসঙ্কট। এইখানে দেবরাজার একজন স্রবা বা শাসনকর্ত্তা থাকিত। ১০৫ নং পত্র।

চাম্পীন, জোজ্বেক—সম্ভবতঃ জন চ্যাম্পেইন ( John champain ) ১৭৯০ সালে তিনি ঢাকার ম্যাজিষ্ট্রেট ছিলেন। ১৭৯১ হইতে ১৭৯৪ সাল পর্য্যন্ত তিনি ২৪ পবগনার কলেক্টর ও ম্যাজিষ্ট্রেটের কার্য্য করেন। ৮৪ নং পত্র।

চিন্তামন—দিনাজপুর জিলার থানা ও গ্রাম, অপর নাম মালিডাঙ্গাহাট। ৬৭নং পত্র।

চিবান্ন দুয়ার—গোয়ালপাড়া জিলার সন্নিহিত গিরিসঙ্কট। ১৩৯ নং পত্র।

চিলমারি—রঙ্গপুর জিলায় ব্রহ্মপুত্র তীবে অবস্থিত। এখানে প্রত্যেক বৎসব স্নান উপলক্ষে উৎসব হয়। ১০১ নং পত্র।

চোখাতা—কুচবিহারের ১৯ মাইল উত্তরে অবস্থিত। ২৪ নং পত্র।

চোরজিং—মনিপুরের রাজা। ভূমিকার ৭৬-৭৮ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য। ১৪১ নং পত্র।

জয়নারায়ণ ঘোষাল—কৃষ্ণচন্দ্র ঘোষাল দেখ।

জরধকা—জলধকা নদী, অপর নাম মনসাই, সিজিমারি ও ধরলা। ১০৫ পত্র।

জল্লীশ—জলপাইগুড়ি জেলায় ময়নাগুড়ির দক্ষিণে জল্লেশ্বর মহাদেবের মন্দির। কুচবিহারের রাজা প্রাণনারায়ণ ও মোদনারায়ণ জল্লেশ্বরের প্রাচীন মন্দির সংস্কার করিয়া-  
ছিলেন। ২৪নং পত্র।

টচিট—২৪ পরগণার অ্যাসিস্ট্যান্ট কলেক্টর ( ১৭৮৫ সালে ) টুসে ( P. Touchet )।  
১৬৯ নং পত্র।

টেকনামারি—কুচবিহার রাজ্যের মাথাভাঙ্গা মহকুমার অন্তর্গত তালুক। কুচবিহার ও জলপাইগুড়ি জিলার সীমান্তে অবস্থিত। ১০৫ নং পত্র।

ঠিকিরি—থ্যাকারে ( W. M. Thackeray ) প্রসিদ্ধ লেখক উইলিয়ম মেকপিস থ্যাকারের পিতামহ। ইনি ১৭৭৩ সালে শ্রীহট্টের কলেক্টর নিযুক্ত হইয়াছিলেন।  
৬৫ নং পত্র।

ডগলিস—কুচবিহারের প্রথম কমিশনার হেনরী ডগলাস ( Henry Douglas )।  
৭১ নং পত্র।

ডকীসেন—ডাক্তানসন ( Lieut. W. M. Duncanson ) ১৭৮২ সালে সেনা বিভাগে  
যোগদান করেন এবং ১৭৯০ সালে পদত্যাগ করেন। ১৮ নং পত্র।

ডব্বল, চরজ, সর্কটর—সেক্রেটারী জর্জ ডডসওয়েল ( George Dowdeswell )  
১৮১২ সালের এপ্রিল মাস পর্য্যন্ত বিচার ও রাজস্ব ( Judicial and Revenue )  
বিভাগের সেক্রেটারী ছিলেন। ঐ বৎসরের মে মাসে তিনি চীফ সেক্রেটারী নিযুক্ত  
হন। ১০২ নং পত্র।

ডারা, তামাস—কাপ্তেন টমাস ডারা ( Thomas Darrah ) ১৭৮০ সালে সেনাদলে  
যোগদান করেন, ১৭৮১ এনসাইন ও লেপ্টেনান্ট, ১৭৯৬ কাপ্তেন, ১৭৯৮, ২২শে  
মে, যুগ্মঘোষায় মৃত্যু। ৭৫ নং পত্র।

ডিক—স্মার রবার্ট কীথ ডিক ( Sir Robert Keith Dick ) ১৮০৩ সালে কিছুদিন  
শ্রীহট্টের জজ ও ম্যাজিস্ট্রেট ছিলেন। ১৮০৭ সালের ৮ই ডিসেম্বর তিনি ঐ পদে  
পুনরায় নিযুক্ত হন। ১৮১০ সাল হইতে ১৮১৩ সাল পর্য্যন্ত তিনি ঢাকার আপীল  
আদালতের জজ ছিলেন। ১১৮ নং পত্র।

ডিগবি—জন ডিগবি ( John Digby ) ১৮০৯ সাল হইতে ১৮১৪ সাল পর্য্যন্ত  
রঙ্গপুরের কলেক্টর। রামমোহন রায় ইহার দেওয়ান ছিলেন। ১৩৯ নং পত্র।

ডিকন—লিপিকর প্রমাদ। কুচবিহারের প্রথম কমিশনার ডগলাস সাহেবেব কথা বলা  
হইতেছে। ৩৩ নং পত্র।

ডেভিসন—কাপ্তেন হিউ ডেভিডসন ( Captain Hugh Davidson ) জন্ম ১৭৮৬,  
মৃত্যু ১৮২৫। ১৮০৫ সালে ভারতবর্ষে আসেন। ১৮১৪ সালের নভেম্বর হইতে  
১৮২৩ সাল পর্য্যন্ত শ্রীহট্টের শিবন্দী সেনাদলের অধ্যক্ষ ছিলেন। ১৬৩ নং পত্র।

ডোর, ওলিয়ম—উইলিয়ম ডো ( William Dow ) যুগ্মঘোষায় ব্যবসায় করিতেন।  
১৭৭৩ সালে তিনি তাহার আত্মীয় কর্ণেল ডোর সহিত ভারতবর্ষে আসেন। রঙ্গপুর  
জিলার কুড়িগ্রামেও তাহার একটি কুঠী ছিল। ৮৯ নং পত্র।

তেতুলিয়া—তেঁতুলিয়া দিনাজপুর জেলার একটি গ্রাম। ১৪২ নং পত্র।

তেরাপুর—তারাপুর কাছাড়ের বরাকপুর পরগনার অন্তর্গত একটি গ্রাম। ১৪১ নং পত্র।

দাতিয়া—যশোহর জিলার একটি পরগনা। একসময়ে চাঁচরার রাজা এই পরগনার  
মালিক ছিলেন। ৭২ নং পত্র।

দালিমকোট—বঙ্গদেশের উত্তরে ভূটানের একটি দুয়ার বা গিবিপথ। এখানকার কেল্লা  
ইংরাজীতে Darling fort নামে পরিচিত। জঙ্গপেন উপাধিধারী একজন কর্মচারীর  
হাতে এই কেল্লার তার লুপ্ত ছিল। ১৭৭৪ সালে কাপ্তেন জোন্স অল্প কয়েকজন  
সিপাহী লইয়া এই দুর্গ অধিকার করেন। শান্তি স্থাপিত হইবার পর দালিমকোট  
আবার ভুটিয়া সরকারকে ফিরাইয়া দেওয়া হয়। ১৩৪ নং পত্র।

দিনহাটা—কুচবিহার সহর হইতে ১৬ মাইল দক্ষিণে। উক্ত নামের মহকুমার কেন্দ্রীয় সহর। ১৩৮ নং পত্র।

দুদপাতলি—কাছাড় জিলার শিলচর তহশীলে অবস্থিত। ১০০ নং পত্র।

নলকুনি—বালেশ্বরের একটি গ্রাম। ৩৬নং পত্র।

নাসিরাবাদ—ময়মনসিংহের প্রাচীন নাম। ১০৩ নং পত্র।

পরলিঙ্গ, পালঙ্গ—চার্লস পার্লিং ( Charles Purling ) ১৭৭২ সালে কুচবিহারের সহিত সন্ধি করেন। ১৭৭৭ হইতে ১৭৭৯ পর্য্যন্ত রঙ্গপুরের কলেक्टर ছিলেন। ১৭৯০ সালে আবার রঙ্গপুরের কলেक्टर হন। ১৭৯১ সালে তাহার মৃত্যু হয়। ৬নং পত্র।

পাহুরি সাহেব—টমাস ম্যানিং ( Thomas Manning ) জন্ম ১৭৭২, মৃত্যু ১৮৪০। ১৮১০ সালে বঙ্গপুৰ হইতে যাত্রা করিয়া ১৮১১ সালে লাসা পৌছেন। ১১৬ নং পত্র।

পার, তামাস—টমাস পার ( Thomas Parr )। ১৭৮৩ সালে কোম্পানীর চাকুরী গ্রহণ করেন। ১৭৯৩ সাল হইতে ১৭৯৫ সাল পর্য্যন্ত ত্রিপুরার কলেक्टर ছিলেন। ১৭৯৬ সাল হইতে ১৮০১ সাল পর্য্যন্ত বিভিন্ন সময়ে বশোহর ও দিনাজপুর জিলার ম্যাজিস্ট্রেটের কার্য্য করেন। ১৮০৫ সালে ফোর্ট মার্লবরোর রেসিডেন্ট নিযুক্ত হন। ১৮০৭ সালে তাহার মৃত্যু হয়। ৬০ নং পত্র।

পুখরিয়া—ময়মনসিংহ জিলার একটি পরগনা। ৯৪ নং পত্র।

পুনাখা—ভূটান রাজ্যের শীতকালীন রাজধানী। ৫৫ নং পত্র।

ফিটসরাই—সম্ভবতঃ অনারেবল ফ্রেডারিক ফিটজরয় ( Honourable Frederick Fitzroy )। ১৭৯৩ সালে মুর্শিদাবাদের কলেक्टर ছিলেন। ঐ বৎসরই তিনি চব্বিশ পরগনার কলেक्टर হন। ১৮০৩ সালে জজ ও ম্যাজিস্ট্রেটের পদে বেরিলীতে বদলী হন। ১৮০৬ সালে কার্য্যে ইস্তফা দেন। ৫৭নং পত্র।

বদনচন্দ্র বড়হুকন—ভূমিকার ৬৭-৬৮ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য।

ব্রুস—সম্ভবতঃ কুচবিহারেব দ্বিতীয় ( ১৭৯১ হইতে ১৭৯৫ পর্য্যন্ত ) কমিশনার চার্লস এণ্ড্রু ব্রুস ( Charles Andrew Bruce )। ৪৪নং পত্র।

বারোবাটা—বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত গ্রাম। এখানে পূর্বে ইংরেজদিগের কুঠী ছিল। ৩৬নং পত্র।

বাসকা—বক্সা। পূর্বে এখানে ভূটান রাজ্যের একজন স্ববা বা শাসনকর্তা থাকিতেন। বর্তমানে এই স্থান ব্রিটিশ-রাজ্যের অন্তর্গত। এখানকার বন্দিনিবাসের কথা অনেকেই শুনিয়া থাকিবেন। ১৫২নং পত্র।

বিরেন্দ্রনারায়ণ—নাজির দেও খগেন্দ্রনারায়ণের পুত্র। ১১নং পত্র।

বিষ্ণুনারায়ণ—দরঙ্গের কীর্তিনারায়ণের পুত্র। ভূমিকার ৫৬-৫৭ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য।

বুগল—জর্জ বোগল ( George Bogle ) ১৭৭২ সালে চার্লস্ পালিংএর পব রত্নপুবেব কলেটর হন। ১৭৭৪ সালে তিব্বতে দৌত্য করিয়া প্রসিদ্ধি লাভ করেন। ১৭৮১ সালে তাহার মৃত্যু হয়। ৬নং পত্র।

বেঙ্গমারা—আসামের লগিমপুর জিলার ডিহিং নদীর পূর্বে অবস্থিত। ৪১নং পত্র।

বেরোলো, জর্জ হিলেরো—১৮০৫ হইতে ১৮০৭ সাল পর্য্যন্ত অস্থায়ী বডলাট স্মার জর্জ হিলারো বার্লো ( Sir George Hilario Barlow )। ২৪নং পত্র।

বোদা—রত্নপুর জিলার একটি পরগনা। ২নং পত্র।

ব্রেডি রাবট—রবার্ট ব্রাইডি ( Robert Brydie ) ১৭২০ সাল হইতে বোশ সাহেবেব কারবারের অংশীদার ছিলেন। রত্নপুর জিলার কাজিরহাট পরগনার অন্তর্গত কিশোরগঞ্জে ইহার একটি নীলকুঠি ছিল। ৭২ নং পত্র।

ভগবন্তনারায়ণ—ভূমিকার ১৬ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য।

মজফর জঙ্গ, নবাব—মহম্মদ রেজা খাঁর উপাধি। ৬নং পত্র।

মনগমরি—আর্চিবল্ড মন্টগোমারি ( Archibald Montgomerie ) ১৮০৩ হইতে ১৮০৭ সাল পর্য্যন্ত রত্নপুরের কলেটর ও ( ex-officio ) কুচবিহারের রেসিডেন্ট। ২৬নং পত্র।

মাগুরা পরগনা—২৪ পরগনার মধ্যে একটি। আলিপুর, গার্ডেনরীচ এবং খিদিরপুর প্রভৃতি কলিকাতার সহরতলী এই পরগনার মধ্যে অবস্থিত। ১৬২নং পত্র।

মামদ রাজা—আগা মহম্মদ রেজা। ১৭২২ সালে শ্রীহট্ট হইতে কাছাড় আক্রমণ করেন এবং নাগা ও কুকিদিগের সাহায্যে রাজার বরকন্দাজদিগকে পরাজিত করিয়া রাজাকে পার্বত্য অঞ্চলে পলায়ন করিতে বাধ্য করেন। পরে কোম্পানীর জায়গা আক্রমণ করিয়া পরাজিত হন। ১৬১নং পত্র।

মারগীন, জিমিশ—জেমস্ মরগ্যান ( James Morgan )। ১৮০৭ সাল হইতে ১৮০৯ পর্য্যন্ত রত্নপুরের কলেটর ও কুচবিহারেব রেসিডেন্ট ছিলেন। ১৮০৯ সালের জুলাই মাসে তাঁহার মৃত্যু হয়। ১০২নং পত্র।

মার্গিন—ফ্রান্সিস মরগ্যান ( Francis Morgan )। ১৮১০ সালের ২৬শে জানুয়ারী শ্রীহট্ট জিলার জজ ও ম্যাজিস্ট্রেট নিযুক্ত হন। ১৮১২ সালের ফেব্রুয়ারী মাসে কার্যে ইস্তফা দেন। ১১৮ নং পত্র।

মিডিলটন, এডমণ্ড পীটস—এডমণ্ড পীটস্ মিডল্টন ( Edmond Pitts Middleton ) ১৭২৬-২৭ সালে হুগলীর অন্তর্গত গোলাঘর কুঠীর রেসিডেন্ট, ১৭২৮ সালে নদীয়ার কুমারখালি কুঠীর রেসিডেন্ট। ৮৪ নং পত্র।

মিষ্টিন—আর্ল অব মিটোকে ভ্রমবশতঃ জ্ঞান মিষ্টিন বলা হইয়া থাকিবে। ১২০ নং পত্র।

মেকলুম, বার্নান্দ—বার্ণার্ড ম্যাককুলুম ( Bernard McCullum )। আসামের ইংরাজ ব্যবসায়ী। ভূমিকার ৬৬, ৭২ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য। ৫২ নং পত্র।



মেকলোড, নরমান—নরমান ম্যাকলিয়ড ( Norman Macleod ) ১৮১৩ সালের আগষ্ট মাসে কুচবিহারের কমিশনের নিযুক্ত হন। ভূমিকার ৩০-৪৪ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য।  
১২৫ নং পত্র।

মেকীজী, জন—জন মেকেন্জী ( John Mackenzie ) ইনি পরে কলিকাতার Assay Master হইয়া ছিলেন। ৮৪ নং পত্র।

মেথডোর—ম্যাকডোয়াল ( D. H. Mac Dowall ) ১৭৮৬ হইতে ১৭৮৯ সাল পর্য্যন্ত রঙ্গপুর ও ঘোড়াঘাটের কলেক্টরের কার্য্য করিয়া অবসর গ্রহণ করেন। ১১ নং পত্র।

মেগবর—ম্যাকগোয়ার ( W. McGwire ) ১৭৯২ সালে জন বুলারের পর ত্রিপুরার কলেক্টর নিযুক্ত হন। ৬০ নং পত্র।

মেচপাড়া—গোয়ালপাড়া জিলার অন্তর্গত ব্রঙ্গপুর হইতে গারো পাহাড় অবধি বিস্তীর্ণ পরগনা। ইহার আয়তন প্রায় ৪০০ বর্গ মাইল। ১৬৭ নং পত্র।

মেরসর—লরেন্স মারসার ( Lawrence Mercer )। ভূমিকার ১৭-২০ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য।  
২ নং পত্র।

মুরার পণ্ডিত—বালেশ্বরের শেষ মারাঠা ফৌজদার। ৩৬ নং পত্র।

মোতিরাম বাবু—১৭৮৫ সাল হইতে ১৭৯০ সাল পর্য্যন্ত বালেশ্বরের ফৌজদার ছিলেন।  
বালেশ্বরের মতিগঞ্জ বাজার তৎকর্তৃক স্থাপিত। ৩৬ নং পত্র।

মোবঙ্গা—মাথাভাঙ্গার উত্তর পশ্চিমে কমলাই নদীর বাম তীরে অবস্থিত মোরঙ্গা?  
১০৫ নং পত্র।

মোর—পিটার মুর ( Peter Moore )। ১৭৮৪-৮৫ সালে কয়েক মাস রঙ্গপুরের কলেক্টর ছিলেন। ভূমিকার ১১-১৪ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য। ৬ নং পত্র।

রচুল—ক্লড রাসেল ( Claude Russell ) ১৮০১ সালের জাহ্নঘারী হইতে ১৮০২ সালের জুন পর্য্যন্ত পারশী অল্পবাদক ও পারশী সেক্রেটারীর প্রথম সহকারী ( Senior Assistant )। ৮২ নং পত্র।

রাজারাম পণ্ডিত—১৭৭৮ হইতে ১৭৯৩ সাল পর্য্যন্ত উড়িষ্যার মারাঠা সুবাদার।  
৩৫ নং পত্র।

রোটন সাহেব—ক্যাপ্টেন জন রটন ( Captain John Rotton ) দিনাজপুরের সিপাহী দলের অধিনায়ক। ভূমিকার ১৬ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য। ১৪ নং পত্র।

রাণি—আহোম রাজাদিগের অধীনস্থ একটি করম রাজ্য। ৪০ নং পত্র।

রোস, দানিয়েল—ভূমিকার ৬৯ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য। ২৯ নং পত্র।

লখি ছয়ার—তিস্তা ও মনাস নদীর মধ্যবর্তী ভূটানের ছয়ার বা গিরিপথ। ১১৬ নং পত্র।

লজ হেনরী—( Henry Lodge ) ১৭৯৪ সালে ক্রীষ্টের জজ ছিলেন। ৫২ নং পত্র।

লম্পট—উইলিয়াম ল্যাম্বার্ট ( William Lambert ) ১৭৭৪ সালে তিনি দিনাজপুর কাউন্সিলের বড়কর্তা ( Chief ) ছিলেন। ৬নং পত্র।

লামসডিন—জন লামস্‌ডেন ( John Lumsden ) ১৭৯২-৯৩ সালে রঙ্গপুরেব কলেक्टर ।  
৭১ নং পত্র ।

লিগ্রোস—ফ্রান্সিস লিগ্রোস ( Francis Legros ) ১৭৯৫ সালের ডিসেম্বর মাসে  
ময়মনসিংহের কলেक्टर নিযুক্ত হন । ১৮০৫ সাল পর্য্যন্ত তিনি ঐ পদে বহাল ছিলেন ।  
৯৪ নং পত্র ।

লেঞ্জী—রবার্ট লিঙসে ( Robert Lindsay ) ১৭৭৯ সাল হইতে দশবৎসবেব অধিক  
কাল শ্রীহট্টেব কলেक्टर ছিলেন । ৬৫ নং পত্র ।

শঙ্কুচন্দ্র পাল চৌধুরী—কৃষ্ণচন্দ্র পাল চৌধুরী দেখ ।

সার্ট—টি. ভি. সার্ট ( T. V. Short ) ১৭৮৯ সালের ১০ই মার্চ হইতে ১০ই আগষ্টের  
মধ্যে কোন সময়ে তিনি কুচবিহারের বিশৃঙ্খলা নিবাবণেব জ্ঞাত নিযুক্ত হইয়াছিলেন ।  
ঐ বৎসবই ডগলাস সাহেব কুচবিহাবেব কমিশনব হন । ভূমিকার ২০-২১ পৃষ্ঠা  
দ্রষ্টব্য । ২৮ নং পত্র ।

সামনব—জন সামনার ( John Sumner ) । ১৭৭১ সালে শ্রীহট্টেব কলেक्टर হন ।  
৬৫ নং পত্র ।

সিমলা—নদীয়া জিলার কুষ্টিয়ার নিকটবর্তী গ্রাম । ৭৯ নং পত্র ।

সুবিট—জন লুই সোভেট ( John Lewis Chauvet ) ভূমিকাব ১৭-২০ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য ।  
২ নং পত্র ।

সুলতানপুর—দিনাজপুর জিলার পরগনা । ৬৭ নং পত্র ।

হবদত্ত চৌধুরী—দরঙ্গরাজ কৃষ্ণনারায়ণের বিশ্বস্ত কর্মচারী । ভূমিকাব ৫৬-৫৭ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য ।  
৩৮ নং পত্র ।

হরেন্দ্রনারায়ণ—কুচবিহারের রাজা । ভূমিকার ১০-১১, ২১ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য ।

হাচা—তিব্বতের রাজধানী লাসা ? ১১৬ নং পত্র ।

হার্ডট—উইলিয়ম হারউড ( William Harwood ) ১৭৭৫ অথবা ৭৬ সালে  
দিনাজপুরের বড়কর্তার পদ লাভ করেন । এই সময় রঙ্গপুর দিনাজপুরের অধীন ছিল ।  
৬ নং পত্র ।

হালন—উইলিয়ম হল্যাণ্ড ( William Holland ) থাাকারের পব শ্রীহট্টের কলেक्टर  
হইয়াছিলেন । ৬৫ নং পত্র ।

হোট—জেনারেল স্যার জর্জ হিউএট্ ( Lieut. General Sir George Hewett )  
লর্ড লেকের পর প্রধান সেনাপতি নিযুক্ত হন । ১৮০৯ সালের ২০শে অক্টোবর হইতে  
১৮১০ সালের ২১শে মার্চ পর্য্যন্ত এবং ১৮১১ সালের ৯ই মার্চ হইতে ১৯শে  
নভেম্বর পর্য্যন্ত বড়লাটের কাউন্সিলের সহকারী সভাপতি ( Vice President )  
এবং কোর্ট উইলিয়মের ডেপুটী গভর্নরের কার্য্য করিয়াছিলেন । ১১২ নং পত্র ।



# টীকা

( ১ )

১। এই করার নামার লেখক ভুটানের দূত নিরপূর পথগ।। ইংরাজীতে তাহাব নাম ভিন্ন ভিন্ন জায়গায় ভিন্ন ভিন্ন রূপে লেখা হইয়াছে, যথা—Nuppypur Soubajee, Nurpoo Purgah, Nurpoo Paigah। Soubajee বোধ হয় স্ববাজীর ইংরাজী রূপ। ১১৬ ও ১১৭ নং পত্রে দেখা যাইতেছে বুড়া স্ববাব নাম ছিল লোপ পেগা।

২। লামা রিম্পোছে—কাহারও নাম নহে। রিম্পোছে বা রিম্বোচে সম্মমস্বচক তিব্বতী শব্দ। ইংরাজীতে ইহার প্রতিশব্দ Blessed one। ভুটানের ধর্মবাজাকে সাধারণতঃ লামা রিম্বোচে বলা হয়। সাধারণের বিশ্বাস তিনি ভগবান বুদ্ধের অবতার।

৩। দেব ধর্মরাজা—ধর্মরাজা ভুটানের অধীশ্বব। দেববাজা তাহার প্রধান কর্মচারী। এইখানে ভুটানের শাসনতন্ত্র সম্বন্ধে দুই একটি কথা বলিলে পরবর্তী পত্রগুলিতে উল্লিখিত ভুটীয় কর্মচারীদের কথা বুঝিতে সুবিধা হইবে।

ভুটানের প্রাচীন ইতিহাস সম্বন্ধে সঠিক কিছু জানা যায় না। সম্ভবতঃ ষোড়শ শতাব্দীর শেষভাগে অথবা সপ্তদশ শতাব্দীর প্রারম্ভে একদল তিব্বতী ভুটানের আদিম অধিবাসীগণের উপর প্রভুত্ব স্থাপন করে। তিব্বত হইতে আগত শেপটুন লা-ফা নামক একজন বৌদ্ধ সন্ন্যাসীকে ইহার রাজা বলিয়া স্বীকার করিত। ইনিই প্রথম ধর্মবাজ। কিছুদিন পরে ফরচু দুপজীন শেপটুন নামক আর একজন তিব্বতী সাধু ভুটানে আসেন। ইহার প্রতিপত্তি ও প্রভাব বৃদ্ধি হওয়াতে প্রথম ধর্মবাজা ভুটান পরিত্যাগ করিয়া তিব্বতে চলিয়া গেলেন। তাহার স্থলে ফরচু দুপজীন ভুটানের ধর্মরাজা হইলেন। দ্বিতীয় ধর্মরাজা মৃত্যুর সময়ে তাহার ভক্ত ও প্রজাবৃন্দকে বলিয়া গেলেন যে তিনি আবাব নবদেহে আবির্ভূত হইবেন। তদবধি এক ধর্মরাজার মৃত্যু হইলে তাহার নতুন অবতারকে অন্বেষণ করিয়া রাজপদে অভিষেক করা হয়। ধর্মরাজা সন্ন্যাসী। তিনি প্রকৃত পক্ষে ভুটানের বৌদ্ধ সম্ভব নামক। সুতরাং ক্রমশঃ রাজ্যশাসনের ক্ষমতা তাহার প্রধান কর্মচারীর হস্তগত হইল। ইনিই ভুটানের দেবরাজা বলিয়া পরিচিত। ধর্মরাজাব শাসন পরিষদের সদস্য সাতজন—(১) ধর্মরাজার খাস মুন্সী (২) দেওয়ান ৩) টাসিস্তজ্ঞের শাসনকর্তা (৪) পুনাবের শাসনকর্তা, (৫) অঙ্গহু ফোরজের শাসনকর্তা (৬) দেবরাজার মুন্সী এবং (৭) প্রধান বিচারপতি। আইনতঃ এই সাত জন সদস্যেই প্রধানমন্ত্রী দেবরাজাকে নির্বাচন করার কথা। ইহার ইচ্ছা করিলে তাহাকে পদচ্যুত করিতেও পারিতেন। কিন্তু

কার্য্যতঃ এই ক্ষমতা পরিচালনা করেন পারো পেনলো ও টংসো পেনলো (পেনলো শব্দের অর্থ শাসনকর্ত্তা)। পারো পেনলো পশ্চিম ভূটানের শাসনকর্ত্তা, টংসো পেনলো পূর্ব ভূটানের শাসনকর্ত্তা। মধ্য ভূটানের শাসনকর্ত্তা টরগা বা ডাকা পেনলোর তেমন ক্ষমতা নাই। সুতরাং পারো পেনলো বা টংসো পেনলোর মধ্যে যখন যিনি বেশী শক্তি ও প্রতিপত্তি লাভ করেন তিনিই ইচ্ছামত দেবরাজ্য নিয়োগ করেন। আবার এই পেনলোদিগের পদও চিরস্থায়ী বা নিরাপদ নহে। ইহাদের অধীনস্থ কর্ম্মচারীরাও বিশেষতঃ মুঙ্গী মহাশয়েরা প্রভুকে হত্যা করিয়া তাহার পদ অধিকার করিবার চেষ্টা করিয়া থাকেন। সুতরাং ভূটানে অনেক সময়েই একাধিক পদচ্যুত দেবরাজ্য ও পেনলো দেখিতে পাওয়া যায়। ভূটানের দক্ষিণ সীমান্তেও বাঙ্গালা ও আসাম প্রদেশের উত্তরে আঠারোটি দুয়ার বা গিরিপথ আছে। এই আঠারোটি দুয়ারের কেল্লার অধ্যক্ষেরাই সম্বিহিত গ্রামগুলির শাসনকার্য্য পরিচালনা করেন। ইহাদের উপাধি জুঙ্গপেন বা দুর্গাধ্যক্ষ। ইংরাজ সরকারের নিকট ইহারা স্ববা বলিয়া পরিচিত। চামচী বা সামচির স্ববা পারো পেনলোর অধীনে। বকুসা দুয়ারের স্ববার উপরস্থ কর্ম্মচারী টাসিসুজঙ্গের শাসনকর্ত্তা। ভূটানের পত্রে যে বড় স্ববার উল্লেখ দেখা যায় তিনিও ভূটানের আঠার দুয়ারের একটির (বরা) দুর্গাধ্যক্ষ বা জুঙ্গপেন ছিলেন। ভূটানী কর্ম্মচারীদিগের সর্ব্বনিম্নপদ—জিনকাপ। জিনকাপদিগকে পাইক বলা অসম্ভব হইবেনা। ইহারা পত্রবাহকের কার্য্যও করিত। স্থার এমলি ইডেন জিনকাপদিগকে বাঙ্গালা দেশের চাপরাশির সহিত তুলনা করিয়াছেন। কিন্তু ভূটানী রাজকর্ম্মচারীদিগের মধ্যে অনেককেই সর্ব্বনিম্নস্তর হইতে কার্য্য আরম্ভ করিতে হয়। যোগ্যতা ও বুদ্ধি থাকিলে জিনকাপের পক্ষে ক্রমশঃ দেবরাজ্যের পদ লাভ করাও অসম্ভব নহে।

## ( ২ )

এই পত্র ১৭৮৩ খৃষ্টাব্দের জুলাই মাসে পাওয়া গিয়াছিল বলিয়া লেখা আছে। এই তারিখ যে ঠিক নহে তাহাতে সন্দেহ নাই। পত্রে মারসার ও সোভেট সাহেবের তদন্তের কথা উল্লেখ করা হইয়াছে। ১৭৮৭ খৃষ্টাব্দে মারসার ও সোভেট কুচবিহারের মহারাজা ও নাজির দেওয়ার বিরোধ সম্বন্ধে তদন্ত করিতে আদিষ্ট হন। সুতরাং এই চিঠি তাহাদের তদন্ত শেষ হইবার পর সম্ভবতঃ ১৭৮৮ সালে লেখা হইয়া থাকিবে। ১৭৮৮ খৃষ্টাব্দের অক্টোবর মাসে হরিশচন্দ্র ও শ্রামচন্দ্র বার্লো সাহেবের নিকট যে আবেদন করিয়াছিল বর্ত্তমান পত্র তাহার পরবর্ত্তী বলিয়া মনে হয়। মারসার ও সোভেটের রিপোর্টে দেখা যায় যে তদন্তের সময় শ্রামচন্দ্রের পক্ষ হইতে রাজসরকারের সহিত হিসাব নিকাশ করিবার জ্ঞা কেহ উপস্থিত হয় নাই।

## ( ৩ )

দ্রোক্তর—ইংরাজী ডিরেক্টর শব্দের অপভ্রংশ। ১৭৮৬ খৃষ্টাব্দে আইজাক ফিটসিং (Isaac Fittingh) চুঁচুরা ওলন্দাজ কাউন্সিলের ডিরেক্টর ছিলেন

( ৬ )

- ১। কিয়া = ক্রিয়া।
- ২। কোউচল = কাউন্সিল। ইংবাজী Council শব্দের অপভ্রংশ।
- ৩। উদ্ধত = উদ্ধৃত।
- ৪। গোরঃনর = গবর্নর।

( ৯ )

ত্রোটা = ত্রুটি।

( ১১ )

কুচবিহারের রাজা ও রাজমাতা স্বেচ্ছায় বলবামপুত্র যান নাই, তাহাদিগকে জোর করিয়া নেওয়া হইয়াছিল। কিন্তু কোম্পানীর ফৌজ বলবামপুত্র অবরোধ কবিলার পর কাপ্তেনের সহিত সত্য সত্যই আপোষের কথাবার্তা চলিতেছিল। কাপ্তেন জন রটন বঙ্গপুরের ম্যাজিস্ট্রেট ম্যাকডোয়াল সাহেবের নিকট যে পত্র লিখিয়াছিলেন তাহাতে দেখা যায় যে যদি প্রাতে রাজা ও রাণীকে তাহার নিকট পাঠান হয় তাহা হইলে তিনি অপরাধীদিগের জীবন রক্ষার জন্ত এবং অপরাধ মার্জনা কবিলার জন্ত সুপারিশ করিবেন বলিয়া প্রতিশ্রুতি দিয়াছিলেন। ( I gave them a Persian writing, in which I only specified that if they would send their captives to me this morning I would use my influence to save their lives and to obtain their pardon )। কিন্তু ইহার পর কাপ্তেন রটনের লোকেরা শুনিতে পায় যে রাজা ও রাণীকে স্থানান্তরিত করা হইতেছে। সুতরাং তাহারা কাল বিলম্ব না করিয়া যেখানে রাজা ও রাজমাতা আটক ছিলেন সেখানে উপস্থিত হয়, ইহাতেই সম্মানী ও বরকন্দাজদিগের সহিত যুদ্ধ হয়। কাপ্তেন রটনের লোকেরা নিরস্ত্র লোকদিগকে আক্রমণ করে নাই, যাহারা অস্ত্র পরিত্যাগ করিতে সম্মত হয় নাই তাহারাই নিহত হইয়াছিল। কুচবিহারের রাজমাতা বা নাজিরের পিতৃব্যপত্নী কাহারও পত্রই একেবারে নির্ভরযোগ্য নহে। উভয় পক্ষের পক্ষেই প্রকৃত ঘটনা বিকৃত করিবার চেষ্টা দেখা যায়। ( কাপ্তেন রটনের পত্রের জন্ত বাঙ্গালা সরকারের Revenue Dept. Proceedings (enclosure to consultation No. 28) dated 20th September, 1787 দ্রষ্টব্য।

- ১। কপীতান = কোম্পানীর ফৌজের নায়ক ছিলেন কাপ্তেন জন রটন ( John Rotton )

( ১২ )

১২, ১৩ ও ১৪নং পত্রে যে বিদ্রোহের কথা লেখা হইয়াছে তৎসম্বন্ধে মারসার ও সোভেট সাহেবদ্বয় তদন্ত করিয়াছিলেন। বাঙ্গালা ১১২৪ সালের আশাঢ় মাসে একদিন

নাঞ্জির দেওর ভ্রাতা ভগবন্তনারায়ণ “ভাঙ্গর দেও” কতকগুলি সশস্ত্র সন্ন্যাসী ও বরকন্দাজ লইয়া রাজবাড়ীর সম্মুখে উপস্থিত হয়। রাজবাড়ীর রক্ষিসেনার কর্তা ছিলেন লেপ্টেন্যান্ট ডাক্তানসন। তাহার অল্পপস্থিতিতে স্ববাদার গোলাপ সিংহ এই রক্ষিসেনার নেতৃত্ব লাভ করিয়াছিল। রক্ষিসৈন্যদিগের সমস্ত ব্যয় কুচবিহার রাজ্য সরকার হইতে বহন করা হইত। গোলাপ সিংহের জবানবন্দীতে প্রকাশ যে সর্কানন্দের সুপারিশেই সে স্ববাদাবের পদে নিযুক্ত হইয়াছিল। গোলাপ সিংহ ও তাহার অধীনস্থ সিপাহীরা পূর্বেই রাজবাড়ী আক্রমণের জনরব শুনিয়াছিল। ভাঙ্গর দেওর লোকজন রাজবাড়ীর সম্মুখে উপস্থিত হইলে গোলাপ সিংহ তাহাদিগকে বাধা দিবার আয়োজন করিয়াছিল কিন্তু কার্যতঃ স্ববাদারের আদেশে সিপাহীরা আক্রমণকারীদিগকে বিনা বাধায় রাজবাড়ীতে প্রবেশ করিতে দেয়। গোলাপ সিংহের অধীনস্থ হাবিলদার ও সিপাহীদিগের সাক্ষ্যেই প্রকাশ যে তাহারা গণেশগীরের সন্ন্যাসী ও বরকন্দাজ অমুচরদিগকে প্রতিহত করিতে পারিত। গোলাপ সিংহ বলে যে বিদ্রোহী নায়কেরা তাহাকে ইংরাজী স্বাক্ষরযুক্ত সীলমোহর করা কোম্পানীর পরোয়ানা দেখাইয়া কহে যে তাহারা এই পরোয়ানা অমুসারে রাজা ও রাজমাতার সহিত বন্ধুভাবে সাক্ষাৎ করিতে আসিয়াছে। এই উপলক্ষে কাহারও প্রাণহানি হইলে তাহার জন্ত গোলাপ সিংহ কোম্পানীর নিকট দাবী হইবে। বিদ্রোহীরা রাজবাড়ীতে প্রবেশ করিবার পর রাজার পিতামহী শিশু রাজাকে কোলে লইয়া বাহিরে আসেন। তিনি ও নাবালক রাজা কুমার ভগবন্তনারায়ণের পালকিতে বলরামপুরে গিয়াছিলেন। রাণীকে সমস্ত পথ পায়ে হাঁটাইয়া নেওয়া হইয়াছিল। তদন্তের সময় মরিচমতী, ভগবন্তনারায়ণ, বীরেন্দ্রনারায়ণ, গণেশগীর ব্যতীত বুলচন্দ্র বড়ুয়া ও তাহার পুত্র বীরচন্দ্রের বিরুদ্ধেও রাজার পক্ষ হইতে নালিশ করা হইয়াছিল। মরিচমতীর পক্ষ হইতে বলা হয় যে সর্কানন্দের সহিত ঘনিষ্ঠতার জন্ত রাণী কমতেশ্বরীর প্রতি রাজপরিবারের লোকেরাও বিরক্ত হইয়াছিল। রাজার পিতামহী সত্যভামা দেবী, রাজার গর্ভধারিণী মাতা, রাজার পিতৃব্য বৈকুণ্ঠনারায়ণ এই সন্ধ্যা বলরামপুরে পত্র লিখিয়াছিলেন। সেইজন্তই রঙ্গপুরের কলেক্টরের কর্মচারী রাজা অমৃত সিংহের পরোয়ানা দিয়া মরিচমতী বীরেন্দ্রনারায়ণ ও ভগবন্তনারায়ণকে রাজবাড়ীতে পাঠাইয়া ছিলেন। তদন্তের সময় এই পত্র ও পরোয়ানা পাওয়া যায় নাই। মরিচমতী বলেন যে বলরামপুর লুণ্ঠনের সময় সর্কানন্দ এই সকল কাগজ পত্র লইয়া গিয়াছিলেন। সর্কানন্দ এ কথা অস্বীকার করেন। মারসার ও সোভেট সাহেব তাহাদের রিপোর্টে স্ববাদার গোলাপ সিংহকে দোষী বলিয়াই সাব্যস্ত করিয়াছেন। সমস্ত সাক্ষ্য প্রমাণ আলোচনা করিয়া তাহারা সিদ্ধান্ত করেন যে স্ববাদার গোলাপ সিংহ বিদ্রোহীদিগের গোপন যড়যন্ত্রে যোগদান করিয়াছিল। ৬কালিকাদাস দত্ত সম্পাদিত *Cooch Behar State* এবং স্তার উইলিয়ম হাণ্টারের *A Statistical Account of Bengal* এ বলা হইয়াছে যে ১৭৮৮ খৃষ্টাব্দে এই বিদ্রোহ হয়। এই তারিখ নিঃসন্দেহ ভুল। মারসার ও সোভেট সাহেবের তদন্তের সময় সকল সাক্ষীই বলিয়াছে যে বাঙ্গালা ১১৯৪ সালের আষাঢ় মাসে রাজবাড়ী আক্রান্ত

হয়। কাপ্তেন রটন রাজা ও রাণীকে উদ্ধার করিবার পর বলরামপুৰ হইতে রঙ্গপুরেব ম্যাজিষ্ট্রেটকে যে পত্র লিখিয়াছিলেন তাহাব তারিখ ২৭শে আগষ্ট, ১৭৮৭। স্মতরাং ৩৭কালিকাদাস দত্ত ও হাণ্টার সাহেবের প্রদত্ত তারিখ গৃহীত হইতে পারে না। হাণ্টাব সাহেবের লেখা পড়িয়া মনে হয় যে ভগবন্তনারায়ণই যে “ভান্সর দেও” তাহাও তিনি জানিতেন না।

১। শোয়াশ মিটেনা—খাস পড়ে না, স্বস্তি পাই না, নিশ্চিন্ত হইতে পারি না।

( ১৩ )

দরি মোহর = নূতন মোহর।

( ১৪ )

কমিশনের তদন্তে প্রমাণিত হইয়াছিল যে রাজা বা রাজমাতার প্রাণহানির আশঙ্কা কোন সময়েই ছিল না। বাজবাড়ী আক্রমণের ফলে রাজাব একটি মোহবও লুপ্তিত হয় নাই। কমিশনরদ্বয় বলিতেছেন—In does not appear from evidence that the deaths of the Rajah and Ranny were ever meditated, by the Nazir Deo, and the Ranny herself does not seem now disposed to insist on that charge. অতএব - the Rajah does not appear to have been plundered of a single Gold mohur. কুচবিহাবের সরকারী ইতিহাসে ( কালিকাদাস দত্ত সম্পাদিত ) লেখা হইয়াছে যে ১৭৮০ সালে শ্রামচন্দ্রের প্ররোচনায় গুডল্যাডে সাহেব সর্বানন্দ ও কাশিকান্তকে ( মারসার ও মোভেট সাহেবের রিপোর্ট অনুসারে এই ভদ্রলোকের নাম কাশিনাথ। আমি এই নামটি সম্বন্ধে কালিকাদাস দত্তকে অনুসরণ করিয়াছি ) কয়েদ করেন। ঐ বৎসর গুডল্যাড রঙ্গপুরের ম্যাজিষ্ট্রেট ছিলেন না। কমিশনের রিপোর্ট হইতে স্পষ্ট দেখা যাইতেছে রাজা ধৈর্যেন্দ্রনারায়ণের মৃত্যুর পর সর্বানন্দ ও কাশিকান্ত কয়েদ হইয়াছিলেন। স্মতরাং ঐ ঘটনা ১৭৮৩ সালে ঘটিয়াছিল।

১। বড় কোশলে = বড় কাউন্সিলে।

২। সন্ন্যাসীয়াণ = সন্ন্যাসী শব্দের পারশী বহুবচন। কাপ্তেন রটনের পত্রে সন্ন্যাসী সর্দারদিগের মধ্যে গণেশগীর ব্যতীত, বিষণগীব ( Bishun Gheer ) ও অচল গীরের ( Assul Gheer ) নাম আছে। মারসার ও মোভেটের তদন্তবিষয়ক কাগজ পত্রে আরও অনেক নাম পাওয়া যায়।

৩। বক্রী = বাকী।

৪। পরশয় = প্রশয়।



( ১৮ )

১৭, ১৮ ও ১৯ নং পত্রে কাপ্তেন ডাক্তানসনের বিরুদ্ধে যে অভিযোগ করা হইয়াছে তাহা একেবারে অমূলক নহে। রাজার রক্ষণাবেক্ষণের জন্ত যে চল্লিশ জন সিপাহী রাখা হইয়াছিল; লেপ্টেনাণ্ট ডাক্তানসন তাহাদের সেনাপতি নিযুক্ত হইয়াছিলেন। সিপাহী-দিগের হ্রায় তিনিও কুচবিহারের রাজসরকার হইতে বেতন পাইতেন। মার্সার ও সোভেট দুই দুইবার রাজা ও রাজমাতার অভিযোগ সম্বন্ধে পত্র লিখিয়া ডাক্তানসনের নিকট হইতে কোন সরল উত্তর পান নাই। পরে ২১শে আগষ্ট ( ১৭৮৮ ) তারিখে ডাক্তানসন কমিশনরদ্বয়েব নিকট যে কৈফিয়ত পত্র লেখেন তাহাতে প্রকারান্তরে রাজা ও রাজমাতার অভিযোগ সত্য বলিয়াই প্রমাণিত হয়। ডাক্তানসন বলেন যে ১৭৮৪ খৃষ্টাব্দের অক্টোবর মাসে এক ব্যক্তি কুচবিহারের রাজার পক্ষ হইতে শতকরা সাত টাকা স্বদে তাহার নিকট ঋণ প্রার্থনা করে। তিনি প্রথমে টাকা দিতে রাজি হন নাই। পরে সকলেই এই ভাবে টাকা লগ্নি কবে শুনিয়া তিনি টাকা ধার দেন। দেশীয় লোকের সহিত এরূপ কাববার করা যে অস্বচিত তাহা তিনি জানিতেন না। প্রথম যখন তিনি জানিতে পারেন যে কাজটা বিধিসম্মত হয় নাই তখনই তিনি আসল টাকা লইয়া খত ফিরাইয়া দিবার প্রস্তাব করেন। কিন্তু সর্দানন্দ তাহার প্রভুর সম্মান ও স্ত্রীমার হানিকর বলিয়া এই প্রস্তাবে সম্মত হন নাই। পরে তিনি অকপটে সকল কথা রঙ্গপুরের ম্যাজিষ্ট্রেট ম্যাকডোয়াল সাহেবের গোচর করেন। তিনি ও তাহাকে টাকা আদায় কবিয়া দিবার আশ্বাস দেন। ইহার পর তিনি এক রকম জোর করিয়া রাজার হাতে দলিলখানা দিয়াছিলেন কিন্তু রাজার ক্রন্দনে তিনি তাহা ফিরাইয়া লইতে বাধ্য হন। তিনি নামে ১৪০০০ আকটী টাকা পাইয়াছেন কিন্তু নারায়নী টাকার বাটা হিসাব করিলে তাহার প্রাপ্তির পরিমাণ ইহা অপেক্ষা অনেক কম হইবে। তাহার প্রাপ্য পরিশোধ হয় নাই বলিয়া এবং তিনি আর এই হান্ধামায় থাকিতে চাহেন না বলিয়া অপর আর একজনের নামে খত লওয়ার প্রস্তাব হয় ( এই প্রসঙ্গে ডাক্তানসন রাজা অমৃত সিংহ এবং রাধাচরণ সাহার নাম করিয়াছেন )। কুচবিহারে তাহার স্বাস্থ্য ভাল থাকিত না বলিয়া তিনি রঙ্গপুরে গিয়াছিলেন। নাজির দেওর অভিসন্ধি সম্বন্ধে অনেক দিন হইতেই নানা প্রকার জনরব প্রচলিত ছিল। এই সকল অভিযোগ কেহই বিশ্বাস করে নাই। কারণ নাজির দেওর পরিজনদিগের তখন অন্নবস্ত্রের সংস্থানও ছিল না। অপর পক্ষে সকলেরই ধারণা ছিল যে সর্দানন্দের প্রতি নাজির দেওর ব্যক্তিগত আক্রোশ আছে, রাজা বা রাজমাতার প্রতি তাহার বিদ্বেষ নাই। ১৭৮৭ সালের মার্চ মাসে তিনি সর্দানন্দের নিকট হইতে রাজবাড়ী আক্রমণের জনরব সম্বন্ধে এক পত্র পান। তিনি কলেক্টরকে তৎক্ষণাৎ এই পত্রের কথা জানাইয়াছিলেন। কিন্তু কলেক্টর সর্দানন্দের কথা বিশ্বাস করেন নাই এবং লেপ্টেনাণ্ট ডাক্তানসনকে বলিয়াছেন যে অস্বস্থ

দেহে অসুখ তাহার কুচবিহার যাওয়া সম্ভব হইবে না। জুন মাসে তিনি কয়েকবার কুচবিহার যাইবার উত্তোগ কবিয়াছিলেন। কিন্তু প্রত্যেকবারই ম্যাকডোয়াল সাহেব তাহাকে নিবৃত্ত করিয়াছেন। এদিকে সর্বানন্দও কিছুতেই কলেক্টরের সঙ্গে সাক্ষাৎ করেন নাই। শেষে ডাক্তানসন কুচবিহার যাইতে বন্ধপবিকব হইলে সর্বানন্দের দোষেই তাহার দুই দিন বিলম্ব হয়। ম্যাকডোয়াল সাহেব বলেন যে প্রাপ্য টাকা না পাইলে তাহার কুচবিহার যাওয়া উচিত হইবে না। তিনি কুচবিহার যাইয়া শুনিতে পান যে সর্বানন্দের পদচ্যুতির জন্ত অল্প কয়েক দিনেব জন্ত রাজা ও রাণীকে বলরামপুরে নেওয়া হইয়াছে। কলেক্টর হুকুম কবিলেই তাহারা কুচবিহার ফিরিয়া আসিবেন। গোলাপ সিংহ সম্বন্ধে ডাক্তানসন বলেন যে স্ববাদার ইচ্ছা করিলেই রাজবাড়ী বন্ধা করিতে পারিত। অপরের দোষের জন্ত তিনি দায়ী হইতে পাবেন না। পূর্ববর্তী দুই পত্রে তিনি সর্বানন্দের আচরণেব তীব্র নিন্দা কবিয়াছেন এবং বলিয়াছেন যে গোস্বামীর প্ররোচনায়ই তাহার বিপক্ষে অসুখা অগ্রায় অভিযোগ আনা হইয়াছে। রাণীকে পরিত্যাগ করিয়া সর্বানন্দের কুচবিহাব হইতে অগ্রায় যাওয়া উচিত হয় নাই। রঙ্গপুর যাইবার ১২ দিন পূর্বে তিনি রাজা অমৃত সিংহের মারফত ৭০০০ আর্কট টাকা পাইয়াছিলেন বলিয়া স্বীকার করিয়াছেন।

১। কামান—ইংরাজী command। সিপাহীদিগকে নিজের অধীনে বা কামানে বাধা ডাক্তানসনের পক্ষে আদৌ অগ্রায় হয় নাই। কাস্টেন রটন কুচবিহার হইতে যাইবাব সময়ে ডাক্তানসনের উপরই রাজা ও রাজবাড়ী বন্ধাব ভার দিয়া গিয়াছিলেন এবং গভর্নমেন্টেরও হুকুম ছিল যে কমিশনেব তদন্ত শেষ না হওয়া পর্য্যন্ত কুচবিহাবেব সিপাহীরা ডাক্তানসনের অধীনে থাকিবে।

( ২০ )

১। সংকোচিত—শক্তি, শক্তিতচিহ্ন।

২। গ্রাহক—গ্রহণেচ্ছু। আমার রাজ্য ও প্রাণ ও জাইতেব গ্রাহক—আমাব রাজ্য প্রাণ ও জাতি ( মান ) লইতে বা নষ্ট করিতে চাহে।

( ২৭ )

গ্রাহক—গ্রাহক, গ্রহণেচ্ছু।

( ২৮ )

১। কারখানাজাত—কারখানাব বহুবচন। রাজার হাতিশালা, আস্তাবল, অস্তাগার প্রভৃতি।

২। লাঘবতা—অপমান, হীনতা।

৩। জঘন্য—হীন, ছোট।

৪। এক জায়গায় মূলপত্রে হরেন্দ্রনারায়ণের নাম ভুলক্রমে ধরেন্দ্রনারায়ণ লেখা হইয়াছে।

( ২৯ )

পাবশী পত্র অনুসাবে এই চিঠির তারিখ ৪ঠা বৈশাখ।

( ৩০ )

লেপ্টেনান্ট ফিলিপ ক্রাম্পের বিরুদ্ধে অভিযোগ অমূলক। অভিযুক্ত স্ববাদের পূর্বে কোম্পানীর ফোজে চাকরী করিত বলিয়া ফিলিপ ক্রাম্পের প্রতি সন্দেহ হইয়া থাকিবে।

১। বুজীতে পারেন না খতে = ( “খতে” লিপিকর প্রমাদ, শুদ্ধ পাঠ “মতে” হইবে )। বুঝিতে পারেন না বলিয়া।

( ৩১ )

১। সিরতাজ করিয়া = মাথার মুকুট করিয়া, মাথায লইয়া।

২। ছাওনি = শিবির।

৩। ডাকা মারিতে = আচম্বিতে আক্রমণ করিতে।

৪। দেহড = ইংরাজী volleyর সমানার্থক শব্দ।

৫। ভগ্ন হইল = ছত্রভঙ্গ হইল, তাগিল।

( ৩২ )

দ্বিতীয় মহীশূর যুদ্ধ উপলক্ষে লর্ড কর্ণওয়ালিস ১৭৯০ সালের ডিসেম্বর মাসে মাদ্রাজ গিয়াছিলেন। তথা হইতে যুদ্ধক্ষেত্রে যাইয়া নিজে সৈন্য পরিচালনাব ভার গ্রহণ করেন। ১৭৯২ সালে যুদ্ধ শেষ হইলে আবার কলিকাতায় ফিবিয়া আসেন। রাণী কমতেশ্বরীর পত্রে মহীশূর যুদ্ধ অন্তে কলিকাতায় প্রত্যাবর্তনের কথা বলা হইয়াছে।

( ৩৩ )

১। নিবেদনিঞা = যাহার কাছে নিবেদন বা অভিযোগ করা চলে।

২। তলপ করিয়া = ডাকাইয়া।

৩। ঠাওরে = দেখা যায়।

( ৩৪ )

হামিল্টন সাহেব *East India Gazette* এর প্রথম খণ্ডের ২৪২ পৃষ্ঠায় বলিয়াছেন যে ১৭৯১ সালে বিজ্ঞানীর রাজা হরীন্দ্রনারায়ণ বা হরিদেবনারায়ণ ( তাহার পিতৃব্য নাজির মহীন্দ্রনারায়ণের ষড়ষন্দে ) নিহত হন। তাহার মৃত্যুর পর রাজ্যের

উত্তরাধিকার লইয়া যে গোলযোগ হয় এই পত্র তৎসম্বন্ধে লিখিত হইয়াছে। হ্যামিণ্টন বলেন যে হরিদেবনারায়ণের মৃত্যুর পর দেবরাজ্য অব্যবহিত মহীন্দ্রনারায়ণ বিজ্ঞানীর রাজ্য হন। বিজ্ঞানীর রাজ্য আংশিকভাবে ভূটানের আধিপত্য স্বীকার করিতেন। গোয়ালপাড়া গেজেটিয়ারের মতে ১৭৮৮ খৃষ্টাব্দে মুকুন্দনারায়ণের পর তাহার ভ্রাতা (cousin) হরিদেব-নারায়ণ রাজ্য হন। তাহার পর বলিতনারায়ণ বিজ্ঞানীর রাজ্য লাভ করেন। ১৮৭০ সালের জুন মাসে বিজ্ঞানীর নাবালক রাজ্যের মাতা উপেশ্বরী দেবী (Upeshuree Dabee) গবর্ণমেন্টের নিকট যে দরখাস্ত করেন তৎসংলগ্ন বংশলতিকায় বলা হইয়াছে রাজ্য মুকুন্দ-নারায়ণের মৃত্যুর পর তাহার সহোদর (own brother) হরিদেবনারায়ণ রাজ্য হন। তাহার মৃত্যুর পর মুকুন্দনারায়ণের বিধবা রাণী কমতেশ্বরী বলিতনারায়ণকে দত্তক গ্রহণ করেন এবং তিনি পিতৃব্যের ত্যক্ত রাজ্য লাভ করেন। ৫৬ নং ও ১৩৫ নং পত্রে এই বলিতনারায়ণ রাজ্যের উল্লেখ আছে। সুতরাং এই পত্রে বৃন্দাবনাধিপতি কোন রাজ্যের পুত্র, তাহার পিতার কোন দাসীপুত্র রাজ্য হইতে চেষ্টা কবিতেন, তাহা স্থির করিতে পারি নাই।

১। বিরদ—বিরোধ।

( ৩৬ )

১। বাসন—এক প্রকার নৌকা।

২। ঐহীহো—ইনি।

৩। বারি—বাহির।

৪। বাজায়—বজায়, বাহাল।

৫। তেহো, তিহো—তিনি।

৬। টপায়া—টপকাইয়া।

( ৩৭ )

করাশী—Currency ?

( ৩৮ )

১। চসম—( কসম ? ) দিব্য।

২। অতিত—এক সম্প্রদায়েব ফকির।

৩। বারি থাকিয়া—বাজী হইতে।

৪। বিসই—বিষয়।

( ৩৯ )

১। বসুর—বৎসর।

২। বিগাড়—বিকার, ভেদ।

৩। বর করিয়া = বল করিয়া ?

৪।  $\left. \begin{array}{l} \text{কৌসল} \\ \text{কৌশল} \end{array} \right\} = \text{কাউন্সিল}।$

( ৪০ )

বড়লাটের নিকট বড়বড়ুয়া ও চোলাধবা ফুকনের পত্র। ভূমিকায এই অভিযোগেব কথা আলোচনা করা হইয়াছে।

১। ওজাইয়া = উজাইয়া, উজান বাহিয়া, স্রোতের বিপবীত দিকে চলিয়া।

২। স্তত্র = সূত্র।

৩। নিবিক্তে = নিমিত্ত।

৪। গ্রাকায় ভজি = আশ্রয় তাজন ?

৫। খুয়া = খুড়া ?

৬। সএতে = সহিতে।

৭। ওভায়েত = উভয়তঃ।

৮। জায়াত = যাবৎ।

৯। উদযগী কিপার = রূপাব উত্তোগী, অহুগ্রহ প্রার্থী ?

( ৪২ )

১। বাচিন্দা = বাসিন্দা।

২। চোট = ছোট।

( ৪৩ )

১। বিগাবে = নষ্ট করে, খারাপ করে।

২। গুয়া পোবানিববা = সমসাময়িক সবকারী ইংরাজী অহুবাদে ভূঁইয়া ভবানীপদ নাম পাওয়া যায়।

৩। বস = যথেষ্ট।

৪। সেবাই = সেওয়ায়।

৫। থির = স্থির।

৬। ওবাকিপ = ওয়াকিফ, জ্ঞাত।

৭। পদাইব = লিপিকর প্রমাদ, পাঠাইব = পাঠাইব।

৮। চফেদ = সফেদ = সাদা।

( ৪৬ )

এই চিঠি দুইখানি আসামের বড়ফুকন ও রাজা গৌরীনাথ সিংহ কুচবিহারের কমিশনর ক্রস সাহেবকে লিখিয়াছিলেন।

১। তাগিদ তাগিদ = তাড়াতাড়ি।

( ৫১ )

শোধাই = শোধ করিয়া।

( ৫২ )

নাঙ্গাতি = নারঙ্গি ? কমলালেবু ?

( ৫৩ )

চেটিয়া বড়ফুকনের পত্র।

১। পাচ = পাশ, নিকট।

২। থাপা = থাম্বা, ক্রুদ্ধ।

৩। পবিণাতি = প্রপোত্র।

৪। এডিলাম = ভাগ কবিলাম, ছাডিলাম।

৫। পিস্তি = পিষিয়া, পেষণ কবিয়া।

৬। কুনাওয়া = কোপাইয়া ? অস্বাঘাত করিয়া ?

( ৫৪ )

আসামের রাজাব পত্র।

১। আবস্তক = অবশ্য। পূর্ববঙ্গে প্রচলিত ভাষায় এখনও এইরূপ প্রয়োগ দেখা যায়।

( ৫৫ )

নদী পুবাটে = নদী তরাট হওয়ায়, নদীতে চব পড়ায।

( ৫৬ )

১। লাহা = লাক্ষা।

২। সাপাই = সিপাহী।

৩। দবরদস্তি = জববদস্তি।

৪। পরদা = পয়দা, লিপিকব প্রমাদ।

( ৫৮ )

১। কেলকটুর = কলেক্টর।

২। প্রকোত = প্রকৃত।

( ৫৯ )

আসামের রাজার পত্র।

১। আশ্রারো = আমাদিগেরও।

২। স্থধারাই = স্থধারায়, উত্তমপ্রকারে।

৩। তেয়ত = সেইমত।

( ৬০ )

- ১। কমি উদয়—কম আদায়।
- ২। মনাকসার—মনোমালিন্তের।

( ৬১ )

- ১। কিস্তি—নৌকা।
- ২। হুকুম বাজাইব—আদেশ প্রতিপালন করিব।
- ৩। ছাব—ছাপ, মোহর বা সীলের চিহ্ন।

( ৬৪ )

- ১। রেবিন বোরতে—রেভেনিউ বোর্ডে।
- ২। সদাইনা—সদাই ?

( ৬৫ )

- ১। কুরুক—ক্রোক।
- ২। দন্ত—হস্তিদন্ত।
- ৩। পরবিসয়—পরওয়ারিশ হয়, প্রতিপালন হয়।
- ৪। দেও-অহিবা—দেওয়াইবা।
- ৫। লিখিবাম—লিখিব।

( ৬৭ )

গেদর—শৃগাল।

( ৬৯ )

রাজ্যমাটির বরকন্দাজদিগের সর্দার নিয়ামত খাঁ কুচবিহারের কমিশনরের নিকট এই পত্র লিখিয়াছে।

( ৭০ )

করইবাড়ীর জমিদার মহেন্দ্রনারায়ণ কাপ্তেন টমাস ওয়েলসকে এই পত্র লিখিয়াছেন। বাঙ্গালা পত্রে তারিখ আছে, সালের উল্লেখ নাই। ইংরাজীতে লেখা আছে যে এই চিঠিখানি ১৭২২ খৃষ্টাব্দের ১২ই মার্চ সরকারী দপ্তরে পৌঁছিয়াছে। কাপ্তেন ওয়েলস ইহার বহু পূর্বেই ১৭২৪ সালে আসাম পরিত্যাগ করিয়াছিলেন। সরকারী কাগজ-পত্রে দেখা যায় যে মহেন্দ্রনারায়ণ ১৭২২ অথবা ১৭২৩ সালে ভূটানে আশ্রয় গ্রহণ করিয়া ছিলেন। সুতরাং এই পত্র ১৭২২ সালের হইতে পারে না, সম্ভবতঃ ১৭২৩ সালে এই পত্র লেখা হইয়া থাকিবে। করইবাড়ী পরগনার আয়তন ৩১৭ বর্গ মাইল। ১৮০২

খৃষ্টাব্দে বাকী খাজানার দায়ে মহেন্দ্রনারায়ণের জমিদারী নিলাম হয় এবং কুচবিহারের দেওয়ান রমানাথ লাহিড়ী করইবাড়ী পরগনা খরিদ করেন।

( ৭২ )

১। গ্রামহা = গ্রাম সকল।

২। বদপেটী = বাহার ভিতবে বা পেটে গলদ বা ভুল আছে।

( ৭৪ )

১। নারা = নারারা আহোমদিগেব নিকট জাতি। হকং উপত্যকায় তাহাদের পূর্ব নিবাস ছিল। পরে তাহাবা পূর্ব আসামে প্রবেশ করে এবং তথায় 'মৌ ও খামতিদিগের সহিত তাহাদের ক্রমশঃ মিশ্রণ হয়। নারারা বৌদ্ধ ধর্মাবলম্বী এবং আদিম জাতিদিগেব তুলনায় অপেক্ষাকৃত শিক্ষিত ও সভ্য। ১৫৬৭ খৃষ্টাব্দে নারাদিগেব সহিত আহোমদিগের প্রথম সংঘর্ষ হয়। এই যুদ্ধে নারারাজ আহোমদিগেব হস্তে পরাজিত হইয়া পলায়ন করিতে বাধ্য হইয়াছিলেন। ১৭৭৯ সালে খামজঙ্গ হইতে আগত এক নাবা দলপতি চুটিয়া ও মিশমদিগের সাহায্যে সদিয়া অঞ্চলে বিদ্রোহ কবিয়াছিল। গৌরীনাথ সিংহ ও তাহার পরবর্তী রাজাদিগের আমলে অন্তান্ত আদিম জাতীয় লোকেব ত্রায নারারাও পুনরায় বিদ্রোহী হয়।

২। পদোকৌণ্ডর = পদ্মকুমার, রাজা ব্রজনাথ সিংহেব অপর নাম।

( ৭৫ )

১। গুবাহাটা = গোহাটি।

২। পুরা হৈয়াছে = সম্পূর্ণ বা শেষ হইয়াছে, মবিয়াছে।

৩। দায়া = দয়া।

৪। রনা = পুরাতন ( ? ) ঢিলা ( ? )

৫। বমে = বয়স, সহিত।

৬। চরমজান = সরঞ্জাম।

৭। উজান তাটী = পূর্ব পশ্চিম, ব্রহ্মপুত্রের শোভেব বিপরীত ও অমুকুল দিক।

৮। গুবালপারাই = গোয়ালপাড়ায়।

৯। বেরিলগা = শৃঙ্খলাবদ্ধ।

১০। ঝারিয়া = ঝারিয়া বড়ুয়া।

১১। ষদ্ধা = অথবা।

১২। কালাপ্রাপ্তি হোবা = পরলোকগত।

১৩। খদমতগারি দুইজন স্ত্রী = দাসী। উপরে কুমার ব্রজনাথ সিংহকে গোলাম বলা হইয়াছে। পরলোকগত রাজা গৌরীনাথ সিংহের বিধবা পত্নী রাণী কমলেশ্বরী দেবী



চিলমারিতে আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছিলেন। তাহাকেই কি পলাতক দাসী বলিয়া ইঙ্গিত করা হইয়াছে ?

১৪। তরাই = ত্বরায়।

( ৭৬ )

পাথরকলা বন্দুক = ফ্লিটলক।

( ৭৭ )

১। লুক = লোক।

২। অনাহত = অকারণ।

৩। দেশ = দেশস্থ।

৪। কেওবের = কাঠাবণ্ড।

( ৭৮ )

১। প্রিওজন = প্রয়োজন।

২। পুরবক = পূর্বক।

৩। ভেটি = ভেট বা উপহার বাবদ অতিরিক্ত কর।

( ৭৯ )

১। পাইকারি করি = খচরা বিক্রয় কবি।

২। কাবতিওয়ালা সিপাই = কুস্তিওয়ালা, uniform পরা সিপাহী।

৩। রসি = দড়ি।

৪। ফএর করাতে = ঈংবাজী fire করাতে, আওয়াজ করাতে, গুলি কবাতো।

৫। দাইক = দায়ী, দেনাদার।

( ৮০ )

১। প্রকীর্ভ = প্রকৃত।

২। গোবয় = গবয়, মিথুন, আরণ্য গরু বিশেষ।

৩। জঙ্ক = যোগ্য।

( ৮১ )

১। খোচাইয়াছি = জানাইয়াছি, স্মরণ করাইয়া দিয়াছি।

২। জেষ্ঠ পিত্রি = পিতাব জেষ্ঠ্য ভ্রাতা, জেষ্ঠ্যভ্রাতা।

৩। দোখেপি = দুই খেপে, দুইবার।

৪। লেডিতে = লড়াই করিতে।

৫। সাবসেষ = সম্পূর্ণ।

৬। সোমামা = লুকাইয়া।

৭। ডাওরাই, ডাওডাই = কুকুটবর্গের ফেজেন্ট (pheasant) জাতীয় পাখীর সাধারণ নাম। আসামে একাদিক ফেজেন্ট এই নামে পরিচিত। কখনও কখনও ময়ূরকেও ডাওডাই বলা হয়। কিন্তু আসাম হইতে যে সকল ডাওডাই পাখী উপহাব আসিত তাহা বঙ্গদেশে দুস্তাপ্য কোন ফেজেন্ট হওয়াই সম্ভব। স্টুয়ার্ট বেকার বলেন যে, আসামী ভাষায় Bhutan Peacock Pheasantএব (Polyplectron bicalcaratum bakeri) নাম ডেয়োডাহুক (Deyodahuk) বা ডেওডেরিক (Deoderick) কাছাড়ী ভাষায় ডাওডাইডিপ (Daodaidip)—*Fauna of the British India, Birds vol v p291*. উপহাবের পাখী এই ময়ূর ফেজেন্ট হওয়াই সম্ভব।

( ৮২ )

এই পত্রেব লেখক আসামেব বুড়া গোহাঞি।

১। সিমা নাই = সীমানাষ।

( ৮৪ )

১। মলঙ্গীয়ান তাফালিযান ও মাহেন্দাবান = মলঙ্গী, তাফাল ও মাহেন্দাবেব বহুবচন। মলঙ্গী ও তাফাল = লবণ প্রস্তুতকারী, মাহেন্দাব = চাকর।

২। পররিষ = পরবরিষ, প্রতিপালন।

৩। তালাপী = তত্ত্বাবধান।

৪। কারন নহে = কারণ নাই।

৫। অর্ন্ত = অর্থ।

৬। গোবগুণী = আত্মীয় পবিজন।

৭। পূন্ন = পুণ্য।

( ৮৬ )

১। কোচল = কাউন্সিল ( Council )

২। মাগি = মাকী।

৩। আচল = আসল।

৪। কাকত = কাগজ।

৫। লহনা = লয়ি।

( ৮৭ )

১। ঝটীত = শীঘ্র।

২। পরিচ্ছদ = পরিষ্কার।

( ৮৮ )

রঙ্গপুরের ম্যাজিস্ট্রেটের নিকট লেখা চিঠি ।

- ১ । মোহন্নতি — মহোন্নতি ।
- ২ । করিয়াদী — এখানে করিয়াদ — বিবাদ ।
- ৩ । এরিলো — পরিত্যাগ করিলাম ।

( ৮৯ )

- ১ । এহি দাবা — এই রকমে । দাবা শব্দের অপভ্রংশ ।
- ২ । রফা — নিষ্পত্তি ।
- ৩ । চই — ছয় ।
- ৪ । থালাচ — খালাস, মুক্ত ।
- ৫ । অন্তাই — অন্তায় ।

( ৯০ )

- ১ । জজ সাহেব — বঙ্গপুরের জজ ।
- ২ । কট — বোশ । লিপিকব প্রমাদ ।

( ৯৩ )

- ১ । দিব্য — দ্রব্য ।
- ২ । মরার্মত — মেরামত ।
- ৩ । অক্যাতা — ঐক্য ।
- ৪ । প্রস্থাপ — প্রস্তাব ।
- ৫ । উজার — অনাবাদ, বসতি ও চাষবিহীন ।
- ৬ । খেদিয়াছিল — দূর করিয়াছিল ।
- ৭ । জনাজাতে — প্রত্যেক জনের পৃথক উল্লেখ করিয়া ।

( ৯৪ )

পায়মাল — ( পারশী ) নষ্ট, ধ্বংস ।

( ৯৬ )

- ১ । ম্যাস — মিরাস ।
- ২ । ধৌতা — যাহা বর্ষার সময় ধৌত হয় বা ডুবিয়া যায় ।
- ৩ । দেহা — গ্রাম ।
- ৪ । বিস — ১২ বিঘা ১৬ কাঠায় এক বিস ।

কুচবিহারের প্রাচীন মাপ এইরূপ—

৫ বর্গ গজ	১ গণ্ডা
২০ গণ্ডায়	১ কালি
১৬ কালিতে	১ দোন
২০ দোনে	১ বিস

৫। সম্বন্ধ = সম্যক, সম্পূর্ণ।

৬। আগ্রাসের = বাসের।

( ৯৭ )

করারনামা কথখানি চুঁচুড়াব অস্থায়ী কমিশনর ( Acting Commissioner ) পাঠাইয়াছিলেন। স্ততবাং তাহার সহিতই দেওয়ান তৈয়্যাব কবিবাব চুক্তি হইয়াছিল বলিয়া মনে হয়।

( ১০০ )

১। মূল্যগং = সাফাং।

২। কারবারী লোক = যাহাব কার্য কাববাব কবিত, সম্ভ্রান্ত কর্মচারী।

( ১০২ )

উপস্থমে = উপস্থিত। আয়।

( ১০৩ )

১। কওসলে = কাউন্সিলে।

২। বিতিতেছে = লিপিকব প্রমাদ, দ্বিবিতেছে।

( ১০৪ )

এহি চান্দেব = বর্তমান চান্দ্র মাসেব।

( ১০৫ )

১। কর্পোত = কুপাতে।

২। গাও = সাফী।

( ১০৬ )

আর্দবদি = অছাবদি।

( ১১২ )

১। জিলে জমরের বাসিন্দা = ১২৪ নং পরে এই ব্যক্তিকে চাপঘাট পরগনাব ভান্ধানিবাসী বলা হইয়াছে।

২। না রোকে = না বাধা দেয়।

এই পত্রের উত্তরে ১৮১১ সালের ২০শে এপ্রিলের পত্রে কাছাড়ের রাজার প্রথম প্রস্তাব (প্রয়োজন হইলে দৈন্য সাহায্যদানের প্রার্থনা) অস্বীকার করা হয়। জমি-সম্বন্ধীয় অভিযোগের তদন্ত করা হইবে বলিয়া প্রতিশ্রুতি দেওয়া হয়। অস্ত্রশস্ত্র কিনিবাব অশ্রুমতি এবং প্রাণিত বাহাদাবি দেওয়া হইয়াছিল।

( ১১৩ )

- ১। লম্বার—মেঘর। বড় লম্বার—সিনীঘর মেঘর।
- ২। দোহপাটে = দুই রাজ্য।
- ৩। বিবিজ = গাবিজের লিপিকব প্রমাদ? অথবা ইংরাজী breach এর অপপ্রংশ?
- ৪। গিরিআমল = গয়ের আমল, অন্তায় দখল।
- ৫। মন নরানডি = মন কসাকসি, মনোমালিন্য।
- ৬। বাইতবেড়া = রাতাবাতি।

( ১১৬ )

এই পত্রের তারিখ ৩০৩ বাঙ্গাল বৈশাখ, ইংরাজী ১৮১২-১৩ মালেব এপ্রিল—মে মাস। পাদরী টমাস ম্যানিং ( Thomas Manning ) ১৮১১ সালের সেপ্টেম্বর মাসে রঙ্গপুর হইতে লাসা যাত্রা করেন এবং ১৮১২ সালের ১২শে এপ্রিল লাসা হইতে রঙনা হইয়া ৩রা জুন কাঁটালবাড়ি এবং ১০ই জুন কুচবিহারে পৌঁছান। বর্তমান পত্র ১৮১৬ খৃষ্টাব্দের আগষ্ট মাসে সরকারেব দপ্তরে পৌঁছিয়াছিল। সুতরাং এই পত্রখানা পাদ্রী সাহেবের প্রত্যাবর্তনের অব্যবহিত পবে লেখা। ম্যানিং সাহেব পারো হইয়া তিব্বত গিয়াছিলেন, সুতরাং পত্রে যে পেলোব কথা বলা হইয়াছে তিনি পারোর শাসন কর্তা। ম্যানিং তিব্বত ভ্রমণের কোন বিস্তৃত বিবরণ লেখেন নাই। তাহার সংক্ষিপ্ত রোজনামচায় পারো পেনলোর আতিথ্যের কোন উল্লেখ নাই। কিন্তু ম্যানিং তাহার ভ্রমণ বৃত্তান্তের প্রারম্ভে একজন বাঙ্গালীর নাম উল্লেখ করিয়াছেন। তিনি লিখিয়াছেন—I arrived at Cantalbary on Friday the 7th of September, 1811, and at Tazigong on Tuesday following; and left Tazigong on Friday morning, on what I call the 14th. Mr. Roy left me halfway to Cantalbary. ( Markham—*Narrative of the Mission of George Bogle to Tibet and of the Journey of Thomas Manning to Lhasa*, p. 213 ) ম্যানিংএর বিবরণ হইতে মিঃ রায়ের পরিচয় পাইবার উপায় নাই। কাঁটালবাড়ি রঙ্গপুর হইতে ৬৩ মাইল উত্তরে। মিঃ রায় ম্যানিং সাহেবকে ভূটানের পথে অন্ততঃ ৩০ মাইল আগাইয়া দিয়া আসিয়াছিলেন। ১৮১১—১২ খৃষ্টাব্দে রঙ্গপুরের ম্যাজিষ্ট্রেট ছিলেন জন ভিগবি এবং তাহার দেওয়ান ছিলেন রামমোহন রায়। ম্যানিংএর সঙ্গে

যে মিঃ রায় কাঁটালবাড়ির পথে গিয়াছিলেন তিনি বামমোহন নহেন ত ? জন ডিগবি ১৮১১ খৃষ্টাব্দের ২১শে ডিসেম্বরের পত্রে লিখিয়াছেন যে ভুটানের কৰ্মচারীদিগকে তিনি বেসরকারী ভাবে ম্যানিংকে সাহায্য করিবার জন্ত অমুবোধ করিয়াছিলেন। কিন্তু তিনি রামমোহন রায়ের নাম করেন নাই।

১। তোমার লোক বুলিয়া—ম্যানিং সাহেব বাঙ্গালা সরকারের প্রতিনিধিরূপে তিব্বত গমন করেন নাই, সাধারণ ভ্রমণকারী হিসাবে গিয়াছিলেন। সবকাল হইতে হয়ত তিনি পরিচয় পত্র বা স্থপাবিশ চিঠি পাইয়াছিলেন। ম্যানিং স্বয়ং এই জন্ত বিশেষ বিবক্তি প্রকাশ করিয়াছেন। I cannot help exclaiming, in my mind (as I often do), what fools the Company are to give me no commission, no authority, no instructions .....Fools, fools, fools, to neglect an opportunity they may never have again ! (p 218)

২। পেনিয়া = লিপিকর প্রমাদ ? ছিনিয়া ?

৩। কমলি = কয়ল। তখন ভোট কয়লের বিশেষ আদব ছিল।

৪। রঙ্গপুরের সাহেব দেওন সহিত = জন ডিগবি ও রামমোহন রায়।

( ১১৭ )

১। মুনসী বাহাজুব = পাবশীয়ান সেক্রেটারী ?

২। চহি = সহি।

৩। প্রচান = প্রচলন, অথবা প্রচাব ?

৪। দেওয়ানজী = চীফ সেক্রেটারী ?

( ১২১ )

কাছাড়ের রাজভাতা গোবিন্দচন্দ্রের পত্র।

( ১২২ )

নবীন গবর্গর বাহাজুর = আর্ল অব ময়রা, পবে মাকু'ইস অব হেষ্টিংস।

( ১২৩ )

১। হর্দো = হরদো, দুইজন।

২। বাজ্জিবি = গ্ৰায্য।

৩। মোত হৈয়াচে = মারা গিয়াছে।

৪। খামতি = বিখ্যাত খান বা ঠাই জাতির এক শাখা। ইরাবতী নদীর উপত্যক-স্থানের সম্বন্ধিত বরখামতি প্রদেশে ইহাদের আদি নিবাস। ইহারা অপেক্ষাকৃত আধুনিক সময়ে আসামে বসতি স্থাপন করিয়াছে। আসামে প্রবেশ করিয়া ইহারা প্রথম টেঙ্গাপানি নদীর তীরে উপনিবেশ স্থাপন করে। পরে রাজা গৌরীনাথ সিংহের রাজত্ব কালে সমগ্র

দেশব্যাপী অরাজকতার স্বযোগে খামতিরা সদিয়া প্রদেশ দখল করে এবং খামতিদিগের নায়ক সদিয়া গোয়াগোহাই উপাধি গ্রহণ করে। আসামের রাজা খামতি নায়ককে সদিয়ার শাসনকর্তা বলিয়া স্বীকার করিতে বাধ্য হন। আসামে ইংরাজ শাসন প্রবর্তনের পরও খামতি সর্দারের এই দাবী স্বীকৃত হইয়াছে। ১৮৩২ খৃষ্টাব্দে তাহারা ইংরাজ গবর্ণমেন্টের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করে। খামতিরা বৌদ্ধ ধর্মাবলম্বী। বুদ্ধদেবের জন্ম ও নির্বাণ তিথি তাহাদিগের প্রধান পর্ব দিবস। এই দুই দিন নৃত্যের দ্বারা তাহারা বুদ্ধের আবির্ভাব ও তিবোধানের কাহিনীর অভিনয় করে। খামতিরা অগ্নাগ্ন আদিম জাতি অপেক্ষা অধিক সভ্য ও শিক্ষিত। তাহারা মহিষচর্চনির্মিত ঢাল ও তীক্ষ্ণধার “দাও” লইয়া যুদ্ধ করিত। ইংরাজদিগের সংস্পর্শে আসিবার পর খামতিদিগের মধ্যে বন্দুকেরও প্রচলন হইয়াছে। ইহার বাঁশের তেলা নির্মাণ করিতে বিশেষ দক্ষ।

৫। মারামরিষা—মোয়ামরিষা। ভূমিকা দ্রষ্টব্য।

৬। ডাফলা—ইহারা আবরবর্গের পর্বতীয় মিরিদিগের নিকট জাতি। আসামের লখিমপুর ও তেজপুর জিলায় স্কন্দরী ও ভরোলী নদীর মধ্যবর্তী প্রদেশে ডাফলাদিগের বাস। ইহাদিগের মধ্যে বহু পট্টী ও বহু পতি গ্রহণের উভয় প্রথাই প্রচলিত আছে। আসামে বসতি স্থাপন করিবার পর ডাফলাদিগের সহিত সমতলবাসী অগ্নাগ্ন জাতির সংমিশ্রণ হইয়াছে। ডাফলারা নানাবিধ অপদেবতার পূজা করিয়া থাকে। তাহারা একজন সর্বশক্তিমান সৃষ্টিকর্তার অস্তিত্বে বিশ্বাস করে কিন্তু তাহার আরাধনা করে না। ডাফলাবা “বাঙ্গনি” বলিয়া নিজেদের পবিচয় দেয়। বাঙ্গনি শব্দের অর্থ মানুষ। বাদশাহ ঔরঙ্গজীবের আমলের একজন লেখক বলিয়াছেন যে আহোম রাজারা কখনও ডাফলাদিগের উপর আধিপত্য স্থাপন করিতে পারেন নাই। ইহারা সম্মিহিত প্রদেশের প্রজা বা পাইকদিগের নিকট “পোসা” নামক কর আদায় করিত। প্রত্যেক দশটি পরিবার হইতে ডাফলা সর্দারেরা ১০টি গরু বা মহিষ, চারি সের লবণ, একখানা দাও, একখানা গামছা, একখানা ধুতি ও একখানা ডবলধুতি আদায় করিত। ইহাদিগের অত্যাচারে আসামের প্রজারা অত্যন্ত বিপন্ন হইয়া পড়িয়াছিল। ১৮৭৪-৭৫ সাল পর্যন্ত ডাফলাদিগের উপদ্রব নিবারণের জন্য ইংরাজ গবর্ণমেন্টকে ফৌজ পাঠাইতে হইয়াছে।

৭। মচন্নি—মিসমি বলিয়া বোধ হয় না। বিজনীর সীমান্ত ও মিসমি দেশের মধ্যে আকা, ডাফলা, খামতি, মিরি, আবর প্রভৃতি অগ্নাগ্ন বহু আদিম জাতির বাস।

( ১২৪ )

কাছাড়ের রাজা কৃষ্ণচন্দ্র নারায়ণের পত্র।

( ১২৫ )

১। সাক্ষিআন—সাক্ষীর বহুবচন।

২। অপীক্ষা ছিল না—বিলম্ব ছিল না।

( ১২৭ )

- ১। এলাকাদার = এলাকা = সম্বন্ধ, এলাকাদার = যাহাব সম্বন্ধ আছে।
- ২। সরিক = অংশী, ঐ কার্যেব সবিক—ঐ কার্যের সহিত সংশ্লিষ্ট।
- ৩। বদলাতে = পরিবর্তে = প্রতিশোধে।
- ৪। কেলষ্ট = ক্লিষ্ট।

( ১২৮ )

- ১। কুমোদান = ফরাসী “Commandant” শব্দের অপভ্রংশ। মাথাটা প্রভৃতি অন্যান্য প্রাদেশিক ভাষায়ও এই একটি পাওয়া যায়।
- ২। কেণ্টোর = কলেক্টর ( জন ডিগবি )।
- ৩। নেকালিয়া = বাহির করিয়া, দূর করিয়া।

( ১২৯ )

কুচবিহারের কমিশনের নবম্যান ম্যাকলিষডেব পত্র।

- ১। কাগজাত = কাগজ শব্দের বহুবচন।
- ২। ঠাহরিয়াছেন = স্থির করিয়াছেন।
- ৩। প্রকর্ত = প্রকৃত।
- ৪। অমর্যতা = অমর্যাদা।
- ৫। প্রিকৃতি = প্রকৃতি।

( ১৩০ )

১২৯ ও ১৩০ নং দুই খানি পত্রই কমিশনের ম্যাকলিষড কুচবিহারেব বাজা হবেন্দ্র-নারায়ণকে লিখিয়াছেন।

- ১। জানিব লোক = পরিচিত লোক। যাহাদিগকে রূপন সিংহ জানে।

( ১৩১ )

- ১। সাহেবান সদর ও সাহেবান জিলা—সদরের ও জিলার সাহেবেরা।
- ২। প্রতুকতা = লিপিকর প্রমাদ। প্রতুলকতা।
- ৩। জেহেলখার = জেলখানাব।

( ১৩২ )

১৩১ নং ও ১৩২ নং পত্র হরেন্দ্রনারায়ণেব উত্তর।

- ১। বাচাইসের কারণ = রক্ষা পাইবার জন্ত।
- ২। একতারা = ইংরাজী Act শব্দের অপভ্রংশ ?



( ১৩৪ )

১। দরি—নূতন। কুচবিহারের পত্রে দরিমোহর দ্রষ্টব্য। ১৩২ পত্রে—  
আপনেহ দরি রঙ্গপুর মোকামে আশীয়াছেন।

২। পাটত—পাটে, সিংহাসনে। নূতন দেবরাজার নির্বাচনের কথা বলা  
হইয়াছে।

৩। শুভা বদল—স্ববার পরিবর্তে।

৪। এথাছনে—এখান হইতে। পূর্ববঙ্গেব কোন কোন জায়গায় এখনও  
“পঞ্চমীতে” হন বা হন প্রত্যয় হয়। মারাঠাতেও অনুরূপ প্রয়োগ দেখা যায়।

৫। প্রযন্ত—পর্য্যন্ত।

৬। যল্লগ্র—অল্লগ্রহ।

( ১৩৫ )

দেবরাজার পত্র।

১। একটঙ্ক গববনর জানেবল—এই চিঠি ৩০৫ সালের ফাস্তনে ইংরেজী  
১৮১৬ খৃষ্টাব্দের প্রারম্ভে লেখা। তখন আর্ল অব ময়রা বড়লাট। কেহ অস্থায়ী বড়লাট  
ছিলেন না। বড়লাটের কলিকাতা হইতে অনুপস্থিতির সময়ে তাহাব মনোনীত ভাইস  
প্রেসিডেন্ট ( Vice President of the Council of the Governor-General  
and Deputy Governor of Fort William ) কাউন্সিলের অধ্যক্ষতা করিতেন।  
১৮১৪ খৃষ্টাব্দে জাহ্নঘারী ও নভেম্বর মাসে স্তার জি, নুজেন্ট ( Sir G. Nugent, Bart  
K. C. B ) কাউন্সিলের ভাইস প্রেসিডেন্ট মনোনীত হইয়াছিলেন। দেবরাজা বোধ  
হয় তাহাকেই একটঙ্ক গববনর জানেবল বলিয়াছেন।

২। পূর্বহনে—পূর্ব হইতে।

৩। ত্রয়টী—ত্রয়ী।

৪। চিরতকাল হনে—চিরকাল হইতে।

৫। মোট—মঠ।

৬। বনাইতে—বানাইতে, প্রস্তুত করিতে।

৭। কাঠা—জমির পরিমাণ সম্বন্ধীয় কাগজ পত্র।

৮। বিধে—বিধে, রকমে।

( ১৩৬ )

নরম্যাম ম্যাকলিয়ডের পত্র।

১। দাড়া—রীতি ( অশুভ দারা )।

( ১৩৭ )

মণিপুরের চৌরজিত সিংহের পত্র ।

১। মোস্ববু রাজা—ব্রহ্মের রাজা। ব্রহ্মের শেষ বাজবংশের প্রতিষ্ঠাতা আলংপায়ার জন্মস্থান ও রাজধানী শোয়েবো ( Shwebo ) নগরের প্রাচীন নাম মোকসোবমিয়ো (Moksobomiyo)র মণিপুরী অপভ্রংশ। অথবা শোয়েবোর সমীপবর্তী মু নদীর যোগে মুশোয়েবো ?

২। পাঠাইতেছি—পাঠাইতেছে।

৩। তদ্রসিংহকে পাঠাইলাম—এখানে ইংবাজী ও পারসী অনুবাদেব সহিত বাঙ্গালা পত্রের ঐক্য নাই। পারসী ও ইংবাজী অনুবাদে লেখা আছে—তদ্র সিংহকে পাঠাইব বলিয়া চারি পাঁচ দিন ভাবিতেছিলাম। হযত মণিপুরেব বাজাব পত্নলেখক তাহাব বক্তব্য বাঙ্গালা ভাষায় তাল করিয়া লিখিতে পাবেন নাই।

৪। পেণ্ডলোক—ব্রহ্মদেশের লোক।

৫। মন্দানুক্রেমে—মন্দভাগ্যে।

৬। নাগা কুকি—আসামেব লখিমপুর ও নওগাঁ জিলা হইতে মণিপুর ও কাছাড় পর্য্যন্ত নাগাদিগের বাস। নাগারা বিভিন্ন গোষ্ঠিতে বিভক্ত। ইহাদেব মধ্যে আঙ্গমী নাগাবাই সমধিক পবাক্রান্ত। কুকিরা কাছাড়ের পার্বত্য অঞ্চলে বাস কবে। বাজা গোবিন্দচন্দ্র তুলাবাম সেনাপতিব সহিত যুদ্ধে কুকিদিগের সাহায্য গ্রহণ করিয়াছিলেন। কুকিরা যাযাবর, বেশীদিন এক জায়গায় থাকে না। মণিপুরীদিগেব সহিত নাগা ও কুকিদিগের জাতি হিসাবে নিকট সম্পর্ক আছে বলিয়া অনেকে বিশ্বাস কবেন। কিন্তু মণিপুরীরা হিন্দু, নাগা ও কুকিদিগেব ধর্মমত স্বতন্ত্র ও আদিম ধর্মেব।

( ১৩৮ )

বকসাহুয়ারের স্তবার পত্র।

১। লিখিবার জুযানা—লেখা যায় না।

২। স্পষ্ট কহিবার না লাগে—প্রকাশ করা উচিত নয়।

৩। নষপালের—নেপালের।

( ১৩৯ )

দেবরাজার পত্র।

১। গেলোসকল—পেলো বা পেনলো সকল।

২। দুই রকম—দুইবার।

৩। পুরে নাই—পূর্ণ হয় নাই।

৪। তাগীদ—স্মৃতিত।

৫। তোমার উকীল—কৃষ্ণকান্ত বসু ও রায়মোহন রায।

৬। ১৮০৯ খৃষ্টাব্দের ডিগবি সাহেবের তদন্ত সম্বন্ধে যে অভিযোগ করা হইয়াছে তাহা সত্য মনে হয় না। ঐ বৎসরের ২০শে সেপ্টেম্বর জন ডিগবি রাজস্ব বিভাগের সেক্রেটারী জর্জ ডডসওয়েলেব ( George Dowdeswell ) নিকট যে পত্র লিখিয়াছেন তাহাতে দেখা যায় যে তদন্তের সময় দেবরাজার দূত ও চামচীর স্ববার প্রতিনিধিগণ উপস্থিত ছিলেন। ( I have visited the Northern Frontier of Cooch Behar, where I met with the envoys of the Debrajah and the Mukters of the Soobah of Chamarchee, whose witnesses I particularly examined on the subject of the land, disputed by their chief and the Rajah of Cooch Behar. )

৭। শেষ পত্রখানি রঙ্গপুরের জঙ্গ হুপ্রসিদ্ধ ডেভিড স্টেব লেখা।

৮। দলিলাত—দলিলের বহুবচন।

৯। জরদ—পীত।

১০। শোবক—লোহিত।

১১। উকিলান—উকিলের বহুবচন। এখানে বহুবচনের প্রয়োগ বিশেষ লক্ষ্য কবিবার বিষয়। স্ট্রুট তাহার ২৬শে সেপ্টেম্বর তারিখের ইংবাজী পত্রে একজন উকিলেব কথা লিখিয়াছেন। কিন্তু এখানে একাধিক উকিলেব কথা বলা হইয়াছে।

( ১৪০ )

অনেকেরই ধারণা ছিল যে কুম্ভকাস্ত বহু ( কুম্ভকাস্ত বহু সম্বন্ধে যে ধারণা সাধারণে প্রচলিত ছিল তাহার সহযোগী রামমোহনের সম্বন্ধেও সেই ধারণা হওয়াই স্বাভাবিক ) বাঙ্গালা সরকারের পক্ষ হইতে তিব্বতের রাজধানী লাসায় প্রেরিত হইয়াছিলেন। ১৮৩৮ খৃষ্টাব্দে কাপ্তেন পেয়ার্টন লিখিয়াছেন—No better proof can be given of the extreme ignorance which existed on the subject of the countries to which this agent was deputed than the allusion made to it in Hamilton's East India Gazetteer, founded upon official documents. Kishenkant Bose is there said "to have been deputed to *Lassa* by the Bengal Government, to negotiate some boundary arrangements with the *Deb Raja* but could not get any further than *Bootan*, where he remained above a year." (Pemberton's *Report on Bootan*, p 9.)

১। রাজা।—রঙ্গন পদার্থ। বোঙ্গল সাহেব লিখিয়াছেন যে বাঙ্গালা দেশ হইতে ভুটানীরা রঙ্গন পদার্থ ( dyestuff ) ক্রয় করিত। ১নং পত্রের দ্রব্য তালিকার মধ্যে নীলের উল্লেখ দ্রষ্টব্য।

( ১৪০ ক )

এই পত্রে বুড়াগোহাঞি পূর্ণানন্দের বিরুদ্ধে যে সকল অভিযোগ করা হইয়াছে তাহার সকল সত্য নহে। তিনি গৌরীনাথ সিংহের মৃত্যুর পর বড়বড়ুয়া ও তাহার দলের কয়েক জনকে হত্যা করিয়াছিলেন সন্দেহ নাই, কিন্তু গৌরীনাথ ও কমলেশ্বরকে বিষ প্রয়োগ করিবার অভিযোগের স্বপক্ষে কোন প্রমাণ পাওয়া যায় না। বাণী কমলেশ্বরীও ১০১নং পত্রে বুড়াগোহাঞি রাজা গৌরীনাথকে হত্যা করিয়াছিলেন বলিয়া লিখিয়াছেন। সাধারণের মধ্যে এরূপ জনরব প্রচলিত হওয়া আশ্চর্য্য নহে। বরং সেই অনিশ্চয়তাব যুগে রাজার মৃত্যু সম্বন্ধে এরূপ সন্দেহ হওয়াই স্বাভাবিক। কিন্তু স্বরণ রাগিতে হইবে যে স্বাভাবিক সন্দেহের মূলেও সর্বদা সত্যের লেশমাত্রও না থাকিতে পারে।

১। ঐসরি—ঐশ্বরিক ? দৈব ?

২। কতুর্ভু—কতৃভু—আসামেও কি “ঋ” কারেব এইরূপ উচ্চারণ হইত ?

৩। কার্য্যকারক—কর্ম্মচারী।

৪। সলাকারক—পরামর্শদাতা।

৫। চন্দ্রকান্ত বড়ফুকনকে অসমিয়া ভাষায় যে পত্র লিখিয়াছেন তাহা হইতে স্পষ্টই প্রমাণিত হইতেছে যে রাজা পলাতক বড়ফুকন বদনচন্দ্রের সহিত পূর্ণানন্দের বিরুদ্ধে যড়যন্ত্রে লিপ্ত হইয়াছিলেন।

৬। চারিঙ্গিয়া দেবতাক—সারিঙ্গ রাজা।

( ১৪১ )

সম্য—সজ্জ।

( ১৪২ )

প্রথম পত্রখানি একচক্র। কাজি ও দ্বিতীয় পত্রখানি মেজর লাটারের ( Latter ) উদ্দেশ্যে লিখিত। পত্রলেখক বোধ হয় সিকিমের রাজার কোন দূত।

( ১৪৩ )

কুচবিহারের দেওয়ান দেওর পত্র।

১। গুরাক—সন্ধান।

২। জমিনহায়—জমির বহুবচন।

৩। সত্তা এবং মিথা—সত্য ও মিথ্যা।

৪। ষ্ড়ি—স্বরা বিক্রয়কারী।

- ৫। তপুর—তগুল, নষ্ট।  
 ৬। উদ্দতো—উদ্ভত।  
 ৭। শেয়োক্তে—সে সময়।  
 ৮। লাঘব—অপমান।  
 ৯। গ্রহ কবিবেন না—গ্রাহ করিবেন না? মনোযোগ করিবেন না।  
 ১০। লিখাত—লেখায়, লেখাতে।

( ১৪৪ )

বঙ্গপুবেব ম্যাজিষ্ট্রেটের নিকট বাজা চন্দ্রকান্ত সিংহের পত্র।

( ১৪৫ )

১৪৫, ১৪৬ ও ১৪৭ নং পত্রের লেখক লোকনাথ গুহ, নীলকান্ত গুহ ও কাশিনাথ গুহ। বেসরকারী ও ব্যক্তিগত পত্র সরকারী দপ্তরে কি প্রকারে আমিল বুঝা যাইতেছে না। তৃতীয় ( ১৪৭ নং ) পত্রের ঠিকানা রঙ্গপুরে লাহিড়ী মহাশয়ের বাসা, কুচবিহারের রাজসরকারের লাহিড়ী মহাশয়ের বাসা হওয়া অসম্ভব নহে। কারণ দরবার সঙ্কল্পীয় খবরের জ্ঞান পত্রলেখক উদ্বেগ প্রকাশ করিয়াছেন। এই দরবার কুচবিহারের রাজদরবার হইতে পারে। তাহা হইলে শ্রীমান গুরুপ্রসাদ গুহ ও দেওয়ান গুরুপ্রসাদ রায় অভিন্ন ব্যক্তি হইবার সম্ভাবনা। কোন বৎসরের পত্র জানিতে পারিলে এই অনুমান কতদূর বিচারসহ বুঝিতে পারা যাইত। আমাদের অনুমান ঠিক হইলে ১৪৫ নং পত্রের নবাব সাহেব মুর্শিদাবাদ হইতে আগত নবাব সাহেবজ্ঞান ব্যতীত অপর কেহ নহেন। ইনি রাজা হরেন্দ্রনারায়ণের নিকট মাসিক বৃত্তি পাইতেন এবং কখনও কখনও তাহার মহচবররূপে কুচবিহারে বাস করিতেন। দেওয়ান গুরুপ্রসাদ ও ১৪৭ নং পত্রের গুরুপ্রসাদ অভিন্ন ব্যক্তি হইলে, অপর তিনজন গুহ তাহারই আত্মীয়।

( ১৪৬ )

১। এই পত্র হইতে দেখা যাইতেছে যে সেকালেও পশ্চিম হইতে আগত সিপাহীরা এখনকার দারোয়ানদিগের মত টাকা লয় করিত।

২। এই পত্রে নীলকান্ত গুহকে গুহরায় লেখা হইয়াছে। ইহা আমাদের উপরি লিখিত অনুমানের পোষকতা করে।

( ১৪৮ )

- ১। বহি—বই, ব্যতীত।  
 ২। সময় গ্রহস্ত হইয়া—দুঃসময়গ্রস্ত হইয়া, দুঃসময়ে পড়িয়া।

( ১৪৯ )

- ১। যতিতা—সুবিধা।
- ২। চরবরাহ—সরবরাহ।
- ৩। তচরপ—তসরূপ।
- ৪। চলাতে—সলাতে, পরামর্শে।

( ১৫১ )

- ১। কত্তা—কথা।

এই পত্রখানা ভুটানের পক্ষ হইতে ( বোধ হয় বঙ্কাজুয়াবেব স্থা ) কুচবিহারের মহারাজাকে লিখিয়াছেন বলিয়া মনে হয়।

( ১৫২ )

প্রথম ও তৃতীয় পত্র কুচবিহারের মহারাজাব বলিয়া প্রচাব করা হইয়াছিল। দ্বিতীয় পত্র বঙ্কাজুয়ারের স্থাব উপরস্থ কোন বাঙ্গপুকষের ( পাবো পেনলো অথবা দেবাবাজা ? ) লেখা।

- ১। আবসক—( আবশ্যক )—অবশ্য।
- ২। নিকালীয়া দেএ নাঞী—বাহিব কবিয়া দেয নাই।
- ৩। সকতায়ী কবাতে—চাপ দেওয়াতে। ছোর কবিয়া বলাতে।
- ৪। স্পষ্টের কথা নয়—প্রকাশের যোগ্য বিষয় নহে।

( ১৫৩ )

পরগণাজাত—পরগণাব বহুবচন।

( ১৫৪ )

- ১। ফাড়ীর দেশ—গিরিপথ ?
- ২। চাচু—ভুক্তিস্থানের চাচ নগর ভীষণমুকের জগ্ন বিখ্যাত। চাচেব লোক অর্থে চাচু শব্দ ব্যবহৃত হইয়াছে, উত্তম তীরন্দাজ অর্থে ?
- ৩। লড়ুক—লড়াই কবিত্তে অভ্যস্ত।

( ১৫৫ )

- ১। ছোট কাছিয়া—যোগেন্দ্রনারায়ণ—। রাজবংশীয় ছোট শিঙদিগের আদরের ডাক। নেপালী কাঞ্চ শব্দের সদৃশ।
- ২। হালুয়া—হালিয়া, কৃষক, যে চামের কাজ করে।

( ১৫৬ )

রাজা হরেন্দ্রনারায়ণের পত্র ।

১ । ষধরিয়া—শোধ করিয়া ।

( ১৫৮ )

কৃষ্ণচন্দ্র নাবায়ণের পত্র ।

১ । কি জন্তে—এখানে “কোন কারণে” অর্থে ব্যবহৃত হইয়াছে ।

( ১৫৯ )

১ । বেজায়—অতিরিক্ত, বেজায় জানিয়া—অতিরিক্ত মনে করিয়া ।

২ । হস্তকিত—চকিত । হস্তকিত হইয়া—চকিত হইয়া । তৎক্ষণাৎ ।

৩ । সারঙ্গ—এক প্রকার নৌকা ।

৪ । বরশা সময়ে—বর্ষাকালে ।

৫ । দেষ্ঠে—দৃষ্টে ।

( ১৬১ )

ব্রক্ষার লোক—ব্রক্ষের লোক ।

( ১৬২ )

মণিপুরের মাবজিত সিংহ কর্তৃক শ্রীহট্টের ম্যাজিষ্ট্রেটের নিকট লিখিত পত্র ।

১ । সন্দেহ—উপহার ।

২ । জ্ঞানী হবেক—জানিবেন, জ্ঞাত হইবেন ।

৩ । কাপতান সাহেব—কাপ্তেন ডেভিডসন ।

( ১৬৩ )

১ । মনোজ্ঞ—মনোক্ষুণ্ণ ।

২ । চৌরজিত স্বয়ং কলিকাতা গমন করেন নাই ।

৩ । গম্ভীর সিংহ—চৌরজিত ও মারজিতের ভ্রাতা, পরে মনিপুরের রাজা হইয়াছিলেন । ১৬৬নং পত্রে গম্ভীর সিংহ সম্বন্ধে গোবিন্দচন্দ্র লিখিয়াছেন—শ্রীচৌরজিত সিংহ উহান ভ্রাতা আমার চাকর গম্ভীর সিংহ ।

( ১৬৭ )

১। গারদ—ইংরাজী Guard।

২। মান—শান ভাষায় ব্রহ্ম দেশের নাম মান (Man), আহোমেবা ও মণিপুরীরাও ব্রহ্মের লোকদিগকে মান বলিত। এখনও আসামে ব্রহ্মের উৎপাতকে মানের উপদ্রব বলা হয়।

৩। আটক—বান্ধা।

৪। বাটিবা—ভাটি (?) পশ্চিমদিকে ? বুড়া গোহাঞি বাংলা দেশে পলায়ন করিয়াছিলেন।

( ১৬৮ )

প্রদান্ত—লিপিকব প্রমাদ (?) প্রযুক্ত হয়, যোগ্য হয়, উপযুক্ত হয়।

( ১৬৯ )

১। অতুর—আতুর।

২। মুরদারফরাস—যে শব বহে ও পোড়ায়, অবনত জাতি বিশেষ।

৩। কলিকাতার বাসস্থ—কলিকাতাব বাসিন্দা।

৪। জিকিরমত—কথামত, উল্লেখমত।

৫। মহাজ্ঞান—মহাজ্ঞানের বহুবচন।

৬। মাথট্ট—মাথা পিছু চাঁদা।

৭। পায়—পদ।

৮। যুথতপত্তি—স্বপ্নোৎপত্তি।





## শুদ্ধিপত্র

ভূমিকাব পৃষ্ঠা	লাইন	অশুদ্ধ	শুদ্ধ
২	২০	বাজছত্র	মাথায রাজছত্র
১০	৫	অল্পকাল পবেই ১৭৭৫	কয়েক বৎসর পবে ১৭৮০
১১	৪	১৭৮০	১৭৮৩
২১	৩	স্ট সাহেবকে	লাট সাহেবকে
২৩	১১	নাজিব দেও	নাজির দেওর
৪৬	৩	দেওয়া	দেওয়া
৪৭	২২	তিটিন হাট	তিনটি হাট
৪৯	১৩	১৮২৫	১৮১৫
৫৭	১২	বড়য়াকে	বড়ুয়াকে
”	১৭	বড়য়াব	বড়ুয়ার
৫৮	১৪	বড়য়া	বড়ুয়া
৫৯	২	কান্দার	কাণ্ডাব
৬২	২৪	মঞ্জিষ্ঠা	মঞ্জিষ্ঠা
৬৮	১২	শত্রুব	জ্ঞাতি শত্রুব
৬৯	৪	উদ্দি	উদ্দি
পত্রের পৃষ্ঠা			
১	৬	সাবব	সাবব
২	৪	ইসবাত	ইসবাত
৪	৪	শত্রু	শত্রু
”	৭	সমরাজটবরি	সমবাডেবৈবি
”	১৪	সমরাজৈ-ববি	”
৫	৪	যলতাননা	যলতানন
”	৬	সমরাজটবরি	সমবাডেবৈবি
”	১৪	সমরাজৈরি	”
৬	২১	কিয়ার	কিয়া
১২	৪	আশুদসাব	আশুদসার
”	৭	মেগডোব	মেগডোর

পত্রের পৃষ্ঠা	লাইন	অশুদ্ধ	শুদ্ধ
১৪	৩	প্রাতাপ	প্রতাপ
”	৪	গোলেস্তাজস্বেন	গোলেস্তাজস্বয়েন
”	১১	খসলহত	মসলত
১৫	৪	বীবেন্দ্রনারায়ণ	বীরেন্দ্রনারায়ণ
১৫	২৭	জুস্বেন	জস্বেন
৩৩	১২	মত্তাসান	মত্তামান
৩৪	৬-৭	তহুস্বীনামা	তহুস্বীনামা
৩৫	১	মত্তাসান	মত্তামান
৩৭	২১	দানিয়ান রোস	দানিয়াল বোস
৪৪	৭	কুনাবিনের	কুলবিলেব
”	২৬	মহশীন	মহশীল
৪৬	১৩	বিডা	বিড়া
৪৭	১৮	মঙ্গলিথাকে	মঙ্গলি থাকে
৪৮	৩	মহশীন	মহশীল
৫১	২	গাজবরন	গাজবন
৫৪	২৫	মে	সে
৫৭	১৭	হেরানদার	হেবালদাব
৫৮	২০	স্বকেদ	মুফেদ
৫৯	১০	জারাতে	জাবাতে
৬০	২৮	”	”
৬৫	৬	তাসঙ্গে	তা মঙ্গে
৬৭	৯	করিয়াছি	করিয়াছে
”	১৭	পরদা	পয়দা
৭০	১৪	১৪৬০	১৪৫০
৭১	১৩	বোবার্টর	বোরাটব
”	১৫	বোবার্ট	বোবার্ট
”	২০	”	”
”	২৩	নাকালাম	মাকালাম
”	২৫	ফরমারবরদাব	ফরমাবরদার
৭২	১৯	মাহার্থদ ঠাঁ	মাহমুদ ঠাঁ
”	২৭	অর্থথ	অর্থথ
৭৩	১১	বিষেশ্বর	মিষেশ্বর
৭৫	৪	কতাতীজন	কৃতাতীজন

পত্রের পৃষ্ঠা	লাইন	অশুদ্ধ	শুদ্ধ
৭৫	৬	স্তাব দেষ	স্তাবদেষ
"	৭	নেঞ্জী	লেঞ্জী
"	"	গুন	উলিস
"	৮	গরনিকু	গবদিস
"	৯	দগু	দস্ত
"	১৪	মূলকেব	মলুকের
"	১৬	মেহেরবানি	মেহেরমানি
"	১৮	জাতায়াতে	যাতায়াতে
৭৮	৫	কাবেজ	কাবেজ
৮৪	১৩	তারা কাপতান	ভারা কাপতান
"	১৬	লেটাই	লেটাই
৮৭	৩	মতালিব	মতালিক
"	৯	সেত্তায়	সেওয়া
"	১১	অজ্ঞান	অজ্ঞান
৮৮	২৩	মত্র	মএ
৯০	২৩-৪	ইতিমোম	ইতিমোমো
৯৩	২২	মাবা	মারা
৯৬	১৪	ফিস ও	ফি সও
"	২১	চাম্পান	চাম্পান
৯৭	২	তওয়াদ	তওয়াজ
৯৯	৭	অচেল	আচল
১০১	৯	কচায়ন	কচায়ল
১০২	১৭	বলোদস্তী	বালোদস্তী
"	১৮	তাকাতে	তাবতে
"	৩০	পাঠাইআছে	পঠাইআছে
১০৫	১৬	কীহো	কীছো
১০৬	২০	দব	দিব
১০৯	৭	অত হেও	অত হেতু
"	১০	দেজাইবেন	দেওয়াইবেন
১১০	১২	কারপুর	কানপুর
১১২	২৫	দখন	দখল
১১৩	৪	জিরকা	জিবকা

পত্রের পৃষ্ঠা	লাইন	অশুদ্ধ	শুদ্ধ
১১৪	১১	একভ্যায়	একভ্যার
১১৮	১৩	ময় দোওয়ান	ময় দোওয়াল
"	১৬	"	"
১২০	১০	মিণ্ট	মিণ্ট
১৪৩	২৪	মত্ৰ	মত্ৰু .
১৪৫	২৬	ভূপতিঃ	ভূপতেঃ
১৪৬	৭	রাজিরি	বাজিবি
"	১৭	"	"
১৪৯	১৭	আলিযানে	আলিসান
১৫৪	১৪	সবকাবে	সবকারে
১৬০	২২	ইয়াছে	জাহের হইয়াছে
১৭০	১৬	কত্তুর্ন্ত	কত্তুর্ন্ত
১৭২	৫	আহবি	আহিবি
১৭৬	১১	দস্তের জাঞ	দস্তে বজাঞ
১৯২	২৮	বরকন্দা লোকর	বরকন্দাজ লোকের
২০০	৭	কলিকান্ত	কলিকান্তা
২০৭	১৭	রাঙ্গালায়	বাঙ্গালায়
২১২	৩৩	চাক	চাকর
২৩৪	১১	সম্ভবতঃ	সম্ভবতঃ
২৩৫	৯	যুগী ঘোপায়	যুগী-ঘোপায়
২৪৫	১৬	গুডল্যাডে	গুডল্যাড
২৫৩	১৬	হইয়াছে	হইয়াছে

---

## নির্ঘণ্ট

( সংখ্যাগুলি পত্রের পৃষ্ঠা-জ্ঞাপক )

অ

অমব সিংহ, লাল ১০৪

অমরাবাদ ৭০

অযুধ্যারাম ১২৪

অরেক সাহেব ১১১

আ

আগা মামদ রজা—রেজা আগা মহম্মদ দেখ ।

আনন্দ দত্ত গুপ্তা ৭৬

আমজটা—আহমটি, রিচার্ড দেখ ।

আরনট, টমাস হেনরী ৬৮

আলবড কালার্ক—ক্লার্ক শ্রাব এলিওর্ড

দেখ ।

আলেকজান্দ্র কালবিন—কলবিন, আলেক-

জাগার দেখ ।

আলেপ সিংহ ১৫২

আহমটি, বিচার্ড ৮০, ৮৫, ৮৮

ই

ইউইং, জেমস ১৮০

ইউসুফপুর ৮১

ইন্দনারায়ণ ৫০

ইসফপুর—ইউসুফপুর দেখ ।

ইসমিট সাহেব—স্মিথ, উইলিয়ম টাওয়ার

দেখ ।

উ

উইন্টল, জেমস ৮১

উইলকিন্সন, উইলিয়ম ৪৩, ৪৪, ৪৬

উইলস, জন ৭৫, ১৩৫

উইলিয়ম ডোব—ডো, উইলিয়ম দেখ ।

উদয় সিংহ সুবাদাব ১৭৭, ১৮২

উলিস, উলেস সাহেব—উইলস, জন দেখ ।

উলাম উক্লিনসন—উইলকিন্সন, উইলিয়ম  
দেখ ।

উ

উলটিন সাহেব—উইন্টল জেমস দেখ ।

এ

একচক্রা কাজি ১৭৩

এড্‌মণ্ড পীটশ মিডিলটন—মিডলটন,

এডমণ্ড পীটশ দেখ ।

এবাহুলা থা ৭০

ও

ওন সাহেব—ইউইং, জেমস দেখ ।

ওয়ার্ডসওয়ার্থ, জেমস ৯৮-১০৭

ওয়াল সাহেব ৩

ওয়েলস, কাপ্তেন টমাস ৫১-৬০, ৯০, ১০৯,

১২০, ১৭১

ওয়েল্‌সলি, লর্ড ৯৫, ১০৭-৮, ১৩৪, ১৪৬

ওলন্দাজ কোম্পানী ৩

ওলিমলি, মারকস—ওয়েলস্‌লি, লর্ড দেখ।

ওএলস, ওবালচ, ওবালীচ, ওলীষ—

ওয়েলস, কাম্পেন টমাস দেখ।

## ক

কটক ১৪২

কর্ণওয়ালিস, লর্ড ৭৮, ৮৭, ১১২-৩, ১২০,  
১৪২, ১৭০-১

কমতেশ্বরী, মহারাণী ১, ৫, ৯, ১১, ১৪, ১৫  
১৭, ১৯-২৪, ২৬-৮, ৩৩-৫, ৩৭, ৪০-১

কমল দেবশর্মা ৬৭

কমল নারায়ণ বড়ুয়া ৮৮-৯

কমল ভূঞা ৯৯, ১০১, ১০৩

কমললোচন নন্দী ৯৯, ১০৪-৫, ১০৭-১০,  
১২১

কমলাকান্ত ভট্টাচার্য্য ১৭৮-৯

কমলেশ্বর সিংহ ৭৭-৮, ৮৩-৫, ৯৫, ১২০-২২,  
১৪৬, ১৭০

কমলেশ্বরী, রাণী ১২০-২২, ১২৫

কলবিন, আলেকজান্ডার ১২০

কলিকাতা ২০১-৫

কল্যাণ সিংহ, স্ববাদার ৭২-৩, ৮৬, ১৮০,  
১৮৬

কাছাড় ৮৬, ১২৮-৯, ১৩৪-৫, ১৩৭-৮,  
১৪৩-৪, ১৪৭-৮, ১৫৮, ১৬২, ১৭২-৩,  
১৮০-১, ১৮৫-৬, ১৮৯-৯০, ১৯৩-৭,  
২০০

কাথবার্ট, লেপ্টেনান্ট বেনজামীন ২৪, ২৬

কানাই মিশ্র ১৩৫, ১৪১

কাণ্ডার চৌকি ৩৭, ৭৩, ৮৫, ৮৮, ১০১,  
১০৩, ১০৯, ১৪৭, ১৭১

কাস্ত বাবু ৬৬

কামাখ্যা ৩৯

কালাইন ১৭২

কালি সরকার ৮৮

কালিদাস বন্দোপাধ্যায় ১৭৩, ১৯৬

কালিয়া শিষু ১৬১

কাশীনাথ গুহ ১৭৮

কাহাই মিশ্র—কানাই মিশ্র দেখ।

কাংওয়ালিস সাহেব—কর্ণওয়ালিস, লর্ড  
দেখ।

কীর্তিনারায়ণ ৪০

কুকি ১৬২

কুচবিহার ৭, ১০-১২, ১৪, ১৬, ১৮, ১৯,  
২৪, ২৬, ৬৬, ৭৮, ৮০, ৮৭, ১১২-৩  
১১৭-১৯, ১২৩-৫, ১২৭-৮, ১৩৫-  
৬, ১৪৯, ১৫৩-৮, ১৮৭

কেবলকৃষ্ণ দাস ৮৬, ৮৯

কেবলরাম মুখোপাধ্যায় ৭০

কেরি সাহেব ১৯৫

কেসোরায় ৪৫

কোচবিহার—কুচবিহার দেখ।

কৃষ্ণকান্ত বন্দোপাধ্যায় ৫৩

কৃষ্ণকান্ত বসু ১৬৮-৯

কৃষ্ণচন্দ্র ঘোষাল ২০১

কৃষ্ণচন্দ্র নারায়ণ ৬৪, ৮৬, ১১৯-২০, ১২৮-  
৩১, ১৩৪-৫, ১৩৭-৮, ১৪১-২, ১৪৭-৮,  
১৫৮, ১৬২, ১৮০, ১৮৬

কৃষ্ণচন্দ্র পালচৌধুরী ৮১

কৃষ্ণনারায়ণ ৩৯, ৪৮, ৫১, ৬৫

কৃষ্ণপ্রসাদ রায় ৯৬-৭

ক্রাম্প, লেপ্টেনান্ট ফিলিপ ৩৮

ক্রার্ক, স্যার এলিওর্ড, ৯০, ৯৩

খ

খগেন্দ্রনারায়ণ ৬, ১৩-১২, ২৩, ২৫, ২৭-২,  
৩৩, ৩৫-৬, ৮৭, ১১২-১৪, ৬৬,  
১৮৩, ১৮৭-৮  
খজিয়া ফুকন ২১, ২৪-৫, ১০৭-৮,  
খয়েরউল্লিসা ৭০  
খলাই গাঁ ১২৭-৮  
খামতি ১৪৭  
খাসাডেও ১৮০, ১৮৫  
খিদিরপুর ২০১  
খুন্না—খোন্না দেখ ।  
খুসালরাম দত্ত ৭৫  
খোন্না ১৪, ১৬

গ

গঙ্গাধর আঢ় ৪৩-৪, ৫৬, ৪৮  
গঙ্গাপ্রসাদ, দেওয়ান ১৮  
গজেন্দ্রনারায়ণ ১৮৭-৮  
গণেশগীর সন্ন্যাসী ১৪-১৭  
গভীর সিংহ ১২৫, ১২৮  
গয়বাড়ী ১৪, ১৬, ১১২  
গুওহাটি—গৌহাটি দেখ ।  
গুর্খা .৬০-১, ১৬৮, ১৮৬-৭  
গুডল্যাড, রিচার্ড ৬, ২৬  
গুমান সিংহ ১৩৫, ১৪১  
গুমারকৈমারি ৬৬  
গুমারহাটি ৬৬  
গুরুপ্রসাদ গুহ ১৭২  
গুরুপ্রসাদ রায়, দেওয়ান ১৪২-৫০, ১৫৫  
গুয়াহাটি, গুয়াহাটি, গুয়াহাটি—গৌহাটি  
দেখ ।  
গুলালপাড়া—গোয়ালপাড়া দেখ ।  
গেল সাহেব ৩

গেলো—পেনলো দেখ ।

গোটলাট সাহেব—গুডল্যাড, রিচার্ড দেখ ।  
গোপাল সিংহ ১৫১, ১৫২  
গোবিন্দচন্দ্র ১৩০-২, ১৪৩-৫, ১৫৮, ১৭২-  
৩, ১৮০-১, ১৮৫-৬, ১৮২-২০, ১২৩-  
৭, ২০০  
গোবিন্দরাম বৈরাগী ৮৪, ২১, ২৪  
গোমান সিংহ—গুমান সিংহ দেখ ।  
গোয়ালপাড়া ৫০, ৬২, ১৮৪-৫, ২০, ২৩,  
১০২, ১২১, ১২২  
গোয়াবাড়ী ১৮১  
গোরা সিংহ ১১৭  
গোরোপা—গুর্খা দেখ ।  
গোলাপসিংহ স্ববাদার, ১৪-১৮, ২১-৬  
গোস্বামী জীউ—সর্বানন্দ গোস্বামী দেখ ।  
গৌরমোহন দত্ত ১২১-২  
গৌরসুন্দর চট্টোপাধ্যায় ১২৬  
গৌরী কটকি ৮২, ২৩  
গৌরীনাথ সিংহ ৫১-২, ৫২-৬০, ৬২, ১২০-  
২২, ১৭০-১  
গৌহাটি ৪২, ৫১-২, ৫৬, ৮৩-৪, ১২০-১  
১৪৭, ১৭৭, ১৮১-২

ঘ

ঘোড়াঘাট ৬

চ

চন্দননগর ১১১  
চন্দ্রকান্ত সিংহ ১৪৬, ১৭০, ১৭৭, ১৮১-২,  
১২২  
চন্দ্রকোনা ৩  
চন্দ্রনারায়ণ ৫০  
চন্দ্রপুর ১২২



চন্দ্ররাম বড়ুয়া ৪৮, ৪৯, ৯৫, ১০১, ১০৪

চবিশপন্নগনা ২০৩-৪

চামটী ১২৭-৮, ১৩৬, ১৩৮-৯, ১৫২,

১৬১, ১৬৩-৪, ১৬৮, ১৬৯

চ্যাম্পেইন, জন ৯৬

চারঙ্গ ডজবল স্কট্টর সাহেব—

ডডসওয়েল, জর্জ দেখ।

চিতাটাসী, জিনকাপ ১৬৪, ১৬৬-৭

চিতাতণ্ড, জিনকাপ, ১৬৩-৪, ১৬৬-৭

চিতে তেণ্ডুক—চিতাতণ্ড জিনকাপ দেখ।

চিস্তামন ৭৭

চিরাক্ষহুয়ার ১৬৪

চিরিক ফুকন ৫১, ৫৩

চিলমাবি ৮৫, ১২২, ১৮২

চুঁচুড়া ১১৫-৬

চেচাখাতা ৩১-২, ১৬৩

চেটিয়া বড়ফুকন ৬৩

চোলাধরা ফুকন ৫১-৩

চোরজিৎ সিংহ ১৬২, ১৭২

## ছ

ছিদাম ঘোষ ১১৫-১৬

ছিলা রায় ৪৯

## জ

জগনগরি মোহন্ত ৭৩

জগন্নাথ তলাপাত্র ৪, ৫, ১১

জগমোহন মজুমদার ১১০

জন বুল্ল—বুলার, জন দেখ।

জয়কৃষ্ণ শর্মা ৩

জয়নগর ৯৬

জয়নাথ মুন্সী ১৭৯

জয়নারায়ণ ঘোষাল ২০১

জরধকা—জলধকা দেখ।

জলধকা ১২৭, ১৩৯-১৪১, ১৬৩, ১৬৯

জল্লেশ ৩১-২, ১৬৬

জলপেসখর—জল্লেশ দেখ।

জানকীরাম সরকার ১১, ২১-২, ৩৭, ৭০

জান ডিগীবি—ডিগবি, জন দেখ।

জান মনকটন—মন্কটন, জন দেখ।

জান মিষ্টিন—মিটো, লর্ড দেখ।

জান মেকীপ্তী—মেকেপ্তী, জন দেখ।

জান লমসডিন—লামসডেন, জন দেখ।

জান হাল—হল, জন দেখ।

জাফর আলি খাঁ (নবাব মিবজাফর) ১৩

জাযা হেলরো বাবলৌ বাবনট—বার্লো,

স্যার জর্জ হিলেরো, বাবনোট দেখ।

জিগেল সাহেব ১১১

জিমিশ মারগীন—মরগান, জেমস দেখ।

জীনকাব ফুবপা ৬৬

জীনকাব হনখার ৬৬

জীবেন্দ্রনারায়ণ, দেওয়ান দেও ১৮, ১৭৪-৬

জুগিঘোপা—যুগীঘোপা দেখ।

জেমিচ ওয়ার্ডচর্চবার্থ—ওয়ার্ডস্ ওয়ার্থ, জেমস  
দেখ।

জোজেপ চাম্পান—চ্যাম্পেইন, জন দেখ।

জোড়হাট ৭৩

জৈস্তাপুর ৮৬, ১৭২, ১৮০, ১৮৫, ১৯৫

## ট

টকর, উইলিয়ম ৮৮-৯

টাচিট সাহেব—টুসে, পি, দেখ।

টুসে, পি ২০৩

টেঙ্গেনামারী ১২৭-৮

## ঠ

ঠিকিরি সাহেব—থ্যাকারে, ডব্লিউ, এম দেখ।

ড

ডগলাস, হেনরী ৪২, ৮০, ১১২-১৪  
ডক্টর—ডাক্তানসন, ডব্লিউ, এম দেখ।  
ডডসওয়েল, জর্জ ১২৪  
ডাক্তানসন, ডব্লিউ, এম, ১২, ১৫, ১৭, ১৮,  
২১-৩, ২৫

ডাফলা ১৪৭  
ডারা, কাপ্তেন টমাস ৮৪  
ডিক, স্যার রবার্ট কীথ ১৪১, ১৮০, ১৮৬  
ডিগবি, জন ১৬৬-৭, ১৭৫  
ডিক্সন সাহেব—ডগলাস হেনরী দেখ।  
ডেবিসন সাহেব—ডেভিডসন, কাপ্তেন হিউ  
দেখ।  
ডেভিডসন, কাপ্তেন হিউ ১২২, ১২৪-৫  
ডেমরাডেও ১৮০, ১৮৫  
ডোগল, কাপ্তেন ( ? ) ৬৭  
ডো, উইলিয়ম ১০৪

ঢ

ঢাকা ৫০

ত

তহুশাম বৈরাগী ৭০, ৯১, ৯৩-৪  
তহুশাম খামিদ, তহুশাম দাস—তহুশাম  
বৈরাগী দেখ।  
তামষ ডারা কাপ্তান,—ডারা, কাপ্তেন টমাস  
দেখ।  
তামস পার সাহেব—পার, টমাস দেখ।  
তারাপুর ১৭২  
তিস্তা নদী ১৬৮  
তুলারাম ১৮০, ১৮৫, ১২৫  
তেরাপুর—তারাপুর দেখ।

তোতারাম ১০২

ত্রিপুরা ৮৬

থ

থ্যাকারে, ডব্লিউ, এম ৭৫

দ

দবঙ্গ ৫০, ৫১, ৬৩  
দলসিংহ ১২১  
দাতিয়া ৮১  
দানিএল বোস—বোশ, ড্যানিয়েল দেখ।  
দালিমকোট ১৫২  
দিনহাটা ১৬৩  
দুর্গাচরণ দত্ত ১৪৭  
দুদপাতলি ১১৯, ১২৩  
দুন্দিয়া ৭৩, ৭৮-৯, ৮৩-৪, ৯০, ৯৩, ১০৭  
দুয়বিয়া বড়ুয়া ৪৯  
দুর্লভনারায়ণ ৫০  
দেওঘর ৭৬  
দেবনাথ চক্রবর্তী ১৪৮  
দেবনাথ শর্মা ৬৩  
দেববাজা ৪১-২, ৬৬, ৮৭, ১২৭-৮, ১৩২-৩,  
১৩৮-৪১, ১৫৯-৬১, ১৬৩-৭, ১৮৩-৪

ধ

ধজেন্দ্রনারায়ণ—দৈর্ঘ্যেন্দ্রনারায়ণ দেখ।  
ধনতলা ৭২, ৭৩  
ধনিপুর ১১৫-১৬  
ধন্যাপালি ৩  
ধর্মপুর ১৮০, ১৮৫  
ধর্মবাজা ১৬৩-৪  
ধরেন্দ্রনারায়ণ ৬, ১৫৭  
ধাপুরীবান্দা নদী ১২৭

ধীরনারায়ণ ৫০

ধীরেশ্বর কটকি ৭৩

ধুবড়ি ১২১

ধৈর্যোজ্জনারায়ণ ৬, ৩৩, ৩৫

ন

নওগাঁ (আসাম) ৫১

নদিয়া ৮৮

নরনারায়ণ ৪২

নলকুনি ৪৪

নাগা ১৬২

নাজীর দেও—খগেন্দ্রনারায়ণ দেখ।

নারা ৮৩-৪, ১৪৭

নারায়ণী টাকা ১০৮, ১৫৭

নিমাইবাটী ৭৭

নিলকমল দারোগা ১২১

নিয়ামতুল্লা ৭২, ৮৩-৫

নীলগম কাএত ১৮৪

নীলকান্ত গুহ রায় ১৭৮-২

নূরমান মেকলোড়—ম্যাকলিয়ড, নরমান  
দেখ।

নেপাল ১৫\*, ১৮৩

নোহর সিংহ, স্ত্রবদার ১৪৮

ন্যামতনন—নিয়ামতুল্লা দেখ।

প

পরলেক সাহেব—পার্লিং, চার্লস দেখ।

পরশুরাম দাস বড়ুয়া ৬৭

পরশুরাম দেবশর্মা ১৮৩

পাটগ্রাম ৩৬, ৮০

পাহুরী সাহেব—ম্যানিং, টমাস দেখ।

পার, টমাস ৭১

পারো পেনলো ১২৭, ১৩৫-৬, ১৩৮-২

পার্লিং, চার্লস ৬-৭, ১৩৮, ১৪০-১, ১৬৬

পালক সাহেব—পার্লিং, চার্লস দেখ।

পাহাড়তলী ৭

পুথুরিয়া ১১০

পুনাখা ৬৬, ১৬৪

পূর্বভাগ ৩৬, ৮০

পেশু ১৬২

পেনলো ১৬৩

পেলা সাহেব—পারো পেনলো দেখ।

পেলেইডিল সাহেব—প্রেডেল, কাপ্তেন—  
দেখ।

প্রতাপনারায়ণ ঘোষ ৬০

প্রেডেল, কাপ্তেন— ১৪৩

ফ

ফকীর সিংহ স্ত্রবদার ১৪৮, ১৮৮

ফিটজেরয়, ফ্রেডারিক ৬৮

ফিটসরাই সাহেব—ফিটজেরয়, ফ্রেডারিক  
দেখ।

ফুলবাড়ী ৭৭

ফেলিপ, ক্রাম্পো লেপটন—ক্রাম্প, লেপটেনাণ্ট  
ফিলিপ দেখ।

ব

বজ্রবজ ২০৪

বড় গোহাঁই ৫৩, ৫৫, ৬৪

বড় ফুকন ৫১, ৫৬-৮, ৬১-২, ৭৭-৮, ১০০,  
১০৬-৭, ১৭১-২, ১৮২

বড়পাত্র গোহাঁই ৫৩

বড় বড়ুয়া ৫১, ৫৩, ৫৫, ৬৪

বদনচন্দ্র বড়ফুকন ১৭০, ১৭৭, ১৮১

বদরপুৰ ১২৪-৫

ববকন্দাজ বিদ্রোহ ৫৫

ববনেড মেকালম—ম্যাককুলম, বার্ণাড দেখ।

বলবামপুৰ ৬, ১৪-১৭, ১৯—২০, ২৫,

১১২-১৩, ১২৩-৫, ১৮৭ ৮

বলরাম সিংহ ১৬২

বলিতনারায়ণ ৪৯, ৬৭, ১৬০, ১৯১

বয়ু—কৃষ্ণকান্ত বসু দেখ।

বন্ধা ছাৰবেব স্ত্রী ১৬২-৩, ১৮৩-৭

বাঁকুড়া ১৪৩

বাণেশ্বৰ মণ্ডল ৪৫-৬

বাববাটী ৪৬

বাবানন্দ মেকলুম—ম্যাককুলম, বার্ণাড দেখ।

বালেশ্বৰ ৪৩-৪, ৪৬

বালীরাম বৈরাগী ৯১, ৯৪

বালোঁ, স্ত্রী জর্জ হিলেবো, ব্যাবনেট ১১০, ১৪৬

বাঁশকুড়ী ৪১

বাহিববন্দ ১১২

বিকা মজুমদার ৫৬, ৫৭

বিকারাম সাহা ৪৮

বিজনী ১৬০, ১৯১

বিজয় কটকি ৭২, ৭৩

বিক্রচরণ বৈরাগী ১০০

বিশ্ব সিংহ ৪৯

বিষ্ণুনারায়ণ ৪৯-৫০, ৬১-৩, ৭৭

বিষ্ণুপুর ১৪২

বিষ্ণুরাম কটকি ৯৯, ১০১-২, ১০৪

বিষ্ণুরাম শর্মা ৬৩, ৭৩

বিসমিদ্ধি—বিশ্ব সিংহ দেখ।

বীরদেব শর্মা ৯১, ৯৪

বীরভূম ৩

বীবেকনারায়ণ ১২, ১৪-১৭, ১২৩-২৫,

১৮৭-৮

বুগল সাহেব—বোগল জর্জ দেখ।

বুড়া গোহাই ৫৩, ৬৫, ৯৮, ৯৯, ১০৫,

১০৭, ১২১, ১২৫, ১৭০-১, ১৯৯

বুড়াস্ত্রী ৬৬, ৮৭-৮

বুড়ানারায়ণ ৪৩

বৃক্শ সাহেব—ব্রহ্ম, চার্লস এণ্ড্রু দেখ।

বৃগচন্দ্র বহুবা ১৮, ৪১-২, ৬৬, ১০১, ১০৭

বুলাব, জন ৭০

বেঙ্গমাৰা ৫৪, ৮১

বেচুসিংহ স্ত্রীদাস ১৪৮

বেহাৰ—কুচবিহাৰ দেখ।

বৈকুণ্ঠনারায়ণ ১৪-১৭, ১৫১

বৈকুণ্ঠপুৰ ১৬৬, ১৬৮

বৈজনাথ কুণ্ডল—ব্রজনাথ সিংহ দেখ।

বৈজনাথ—দেওয়ান দেখ।

বৈজনাথ মদনী ৮, ১৩, ১১৪

বোগল, জর্জ ৬, ৬৬, ১৬৬

বোদা ১, ৭, ১০, ১১, ৩০, ৩৬, ৮০

বোমটীম ছোট সাহেব—লামসডেন জন দেখ।

ব্রজনাথ সিংহ ১২২, ১২৫-৬, ১৫১ ২

ব্রহ্ম, চার্লস এণ্ড্রু (?) ৫৮-৬০, ১৭১

ব্রহ্মদেশ ১৯৪, ১৯৯-২০০

ব্রাইডি, ববার্ট ৮৮-৯, ১৫০ ৬

ভ

ভগবন্তনারায়ণ ১২, ১৪-১৭

ভগী খাড়াবাবা ১২৩-৫

ভদ্রসিংহ ১৬২

ভবানন্দ ৭১

ভবানীদাস চৌধুরী ৪৩-৪৬

ভাগ্যচন্দ্র সিংহ ৮২

ভাঙ্গামার্লি ১৩৬

ভিতরবন্দ ১৪, ১৬

ভূটীয়া ৬, ৩০-৩২, ৮৮, ১৬১

ভুলকা ৩১-২, ৮৭-৮, ১২৪,

ভেটাগুড়ি ১৫১-২

ভেরুকাগাও ১২৭

ভোটহাট ৬৬, ১৬৫

ভোলা কটকি ৫৬

## ম

মস্কটন, জন ১১৭-৯

মজফব জঙ্গ—মহম্মদ রেজা খাঁ দেখ।

মনিপুর ৮২, ৮৬, ১৯৩-৪, ১৯৮

মদনদাস ১১৫-১৬

মনগমরি সাহেব—মণ্টগোমরি, আর্চিবল্ড  
দেখ।

মনোরথ পাঠক ১৯৯

মনসুর খাঁ, নবাব ৫০

মণ্টগোমরি, আর্চিবল্ড ১১২, ১২৪-৫

মন্দির খাঁ, সুবাদার ৩৮

ময়নাগুড়ী ১৬৫

ময়ুর সাহেব—মুর, পীটার দেখ।

মরগ্যান, জেমস, ১২৩-২৫,

মরগ্যান, ফ্রান্সিস, ১৪১, ১৮০

মরাঘাট ১২৬-৭, ১৩৬, ১৪০, ১৬১, ১৬৪-৭

মরিচমতী, রাণী ১৪-১৭

মজুকচন্দ্র দত্ত ১৩৫, ১৪২, ১৪৭

মহত্তরাম ডাকু ১৩২-৩

মহম্মদ রেজা খাঁ ৭

মহীন্দ্রনারায়ণ ৪২, ৭৯-৮০

মার্গিন সাহেব—মরগ্যান, ফ্রান্সিস দেখ।

মাণিকরায় ১৪৭

মাণিক্য রাম দেব ১১৯

মাতা মহারাণী—কমতেশ্বরী দেখ

মাধবরাম ১৮৬

মান—ব্রহ্মদেশ দেখ।

মামুদ খাঁ ৭১-৩

মায়ামবিয়া—মোয়ামারিয়া দেখ।

মায়ারাম বড়ুয়া ৯৮, ১০০, ১০৪

মারকুইচ গুললজলি—ওয়েলসলি, লর্ড  
দেখ।

মারজিত সিংহ ১৭২, ১৯৩-৫, ১৯৮, ২০০

মারনিংটন, লাড—ওয়েলসলি, লর্ড দেখ।

মারসার, লরেন্স ২, ২৭-২৯, ৩৩-৪, ৮০

মিডলটন, এডমণ্ড পীটার ৯৬

মিসর সাহেব—মারসার, লরেন্স দেখ।

মিণ্টু, গিলবরট, লাড—মিণ্টো, লর্ড দেখ।

মিণ্টো, লর্ড ১১৯-২২, ১২৫-৯, ১৩০-২,  
১৩৬-৮, ১৪১-২, ১৪৪, ১৪৬

মীর্জা জ্ঞানবেগ ৭১-৩

মুন্সী হেমতুল্যা—হিমায়েতুল্লা, মুন্সী দেখ।

মুব, পীটার ৭, ৮, ১৮, ৩০, ১০৪

মুরার পণ্ডিত ৪৫

মুশিদাবাদ ৮২

মেকডুল সাহেব—ম্যাকডোয়াল, ডি, এইচ  
দেখ।

মেকালম সাহেব—ম্যাককুলম, বার্নার্ড দেখ।

মেকেল্লী, জন ৯৬

মেঘডোর সাহেব—ম্যাকডোয়াল ডি, এইচ  
দেখ।

মেগবর সাহেব—ম্যাকগোয়ার, ডব্লিউ দেখ।

মেগলোট সাহেব—ম্যাকলিড, নরম্যান দেখ।

মেচপাড়া ১৯৯

মেসর সাহেব—মারসার, লরেন্স দেখ।

মোতিরাম বাবু ৪৪-৫

মোদনারায়ণ—মৌদনারায়ণ দেখ।

মোয়ামরিয়া ৫১, ৫৪, ৫৫, ৬৫, ৮৪, ৯০,

৯৩, ১৪৭

মোর সাহেব,—মুর, পীটার দেখ।

মোরঙ্গ ১২৭-৮

মোরামরিয়া—মোয়ামরিয়া দেখ।

মোঁসবু রাজা (ব্রহ্মদেশের রাজা), ১৬২

মোহন প্রসাদ ৬৮

মৌদনারায়ণ ৫০

মৌর সাহেব—মুর, পীটার দেখ।

ম্যাককুলম, বার্গাড ৬৯, ৮৪, ৮৮-৯, ১০৪,

১০৮

ম্যাকগোয়ার, ডব্লিউ ৭০

ম্যাকডোয়াল, ডে, হার্ট ১১, ১২, ১৪, ৩০

ম্যাকলিয়ড, নরমান ১৪৮, ১৫০, ১৫২-৭,

১৬২, ১৭৫-৬, ১৮৪-৫, ১৮৮

ম্যানিং, টমাস ১৩৮-৯

ম্রেজা জান বেগ,—মীর্জা জান বেগ দেখ।

## য

যুগীষোপা ৮৪, ৮৫, ৮৮, ৯০, ৯৩, ১১০,

১৯১

যুধিষ্ঠির ২০৫

## র

রঘুদেব ৪৯

রঘুনাথ বাবু, দেওয়ান ১১৫-১৬

রঘুনাথ বকসী ১৫১-২

রঘুবর লাল ১২৮, ১৩৬

রত্নখামালি ১৬৭-৯

রচুল সাহেব—রাসেল, ক্রড দেখ।

রটন, জন, ১৯

রংপুর ৬, ৭, ১৩, ১৯, ২৩, ২৪, ৩০, ৫২,

৫৪-৬, ১৭৯, ১৮৮

রাস্কামাটি ৭৯, ১৯১

রাজমোহন দাশ ১২৪

রাজারাম পণ্ডিত ৪৩

বাজেন্দ্রনাথায়ণ ৬

বাজেশ্বর সিংহ ৬৪, ১২২

রাধাকান্ত রায় ৪০

রাধাচরণ সাহা ২৩, ২৫

রাধানগর ৩

রাধানাথ কবিরাজ ১০৫-৬

রানি ৫১

বাবাট ব্রেডি—ব্রাইডি ববার্ট দেখ।

রাম কটকী—রামদেব শর্ম। দেখ।

বামকান্ত ঘোষ ৭০

রামকৃষ্ণ মজুমদার ৩০

রাম খামিন্দ শর্ম।—রামদেব শর্ম। দেখ।

রামজয় ১৮০, ১৮৫

রামতল্ল দাস ১১৫-১৬

রামদত্ত গুপ্তা ৭৬

রামদাস সাহা ১৭৮

রামদেব শর্ম। ৯১, ৯৪, ১৮২

রামনাথ কায়েত ১৩৯-১৪১

রামনারায়ণ সোম ৭২-৩, ১২১

রামপ্রসাদ দাস ১৫৫, ১৬৪, ১৬৬, ১৬৮ ৯,

১৭২, ১৯১

রাম বড়ুয়া ৯৫

রামমোহন ঘোষ ৬৭, ৯৯, ১০১-৩

রামমোহন রায় ১৪১, ১৫২, ১৬৭-৯

রামশঙ্কর মিত্র ৭০

রামশঙ্কর শর্ম। ১২৪

রামানন্দ ৪৫

রায়—রায়মোহন রায় দেখ।

রায়কত ১৬৬, ১৬৮-৯

রাসবিহারী দাস ৮২

রাসবিহাবী সবকার ৮৭

বাসেল, ক্রড্ ২৩

করুরাম বড়ুয়া ৩৭, ৪৮, ৫৮-৬০, ৮৫,

৯৮-৯, ১০১-১০৪

কট সাহেব—রোশ, ড্যানিয়েল দেখ।

কপন সিংহ, রিসালাদাব ১৪৮, ১৫৬

কুম ১৮৬

রেজা, আগা মহম্মদ ১৩৪, ১২৩

রোট সাহেব—বোশ, ড্যানিয়েল দেখ।

বোশ, ড্যানিয়েল ৩৭-৯, ৫০, ৬৯, ৭২ ৩,

৯৮ ৯, ১০১-১১০, ১২০-২, ১৪৬-৭

## ল

লক্ষীজুয়ার ১৩৯, ১৬১

লক্ষীনারায়ণ চৌধুরী ১১৮

লক্ষীনারায়ণ ব্রহ্মচারী ৮৫, ১০৫-১০৬

লখিছাব লক্ষীজুয়ার দেখ।

লজ, হেনরী ৬৪, ৭৫

লপটন কটবর—কাথবার্ট, লেপ্টেনাণ্ট

বেনজামীন দেখ।

লম্পট সাহেব—ল্যান্ডাট, উইলিয়ম দেখ।

লাজ সাহেব—লজ, হেনরী দেখ।

লামসডেন, জন ৮০, ৮৮, ৯৮, ৯৯,

১২৫-৮

লামা ১

লাসা ১, ১৩৮, ১৬৮

লিগুসে, রবার্ট ৭৫

লিমিসডিন সাহেব—লামসডেন, জন দেখ।

লিগ্রোস, ফ্রান্সিস ১১০

লেঞ্জি—লিগুসে, রবার্ট দেখ।

লোকনাথ গুহ ১৭৮

লোকনাথ জমাদার ৪৫

লোপ পেগা ১৩৮, ১৪০-১

ল্যান্ডাট, উইলিয়ম, ৬

## শ

শম্ভুচন্দ্র পাল চৌধুরী ৮১

শান্তিপুত্র ৮৮

শামোবাম ১০৪

শিব কটকি ৫৬

শিবচরণ বসু ৭১

শুবিট সাহেব—সোভেট, জন লুই দেখ।

শোভা সিংহ স্ববাদাব ২৪, ২৬, ১৫৬

শ্রামচন্দ্র রায় ২, ৭, ১৮

শ্রামচরণ চক্রবর্তী ৬৮

শ্রামরায় দত্ত ১৩৫

শ্রাম সন্দাব শিবাবী ৭৭

শ্রীপদ সাহা ১২৪

শ্রীহট্ট ১৪১, ১৪৪-৫, ১২৫, ১২৮, ২০০

## য

যুপীট সাহেব—সোভেট, জন লুই দেখ।

যুবংস চক্রবর্তী—স্বংশ চক্রবর্তী দেখ।

যুবিট সাহেব—সোভেট, জন লুই দেখ।

## স

সট, টি, ভি, ৩৬

সর্বানন্দ অধিকারী—সর্বানন্দ গোস্বামী দেখ।

সর্বানন্দ গোস্বামী ১, ৬, ৭, ৯-১২, ১৪, ১৬

১৮, ২৩, ২৫, ৩০, ৩৩-৫

সলার গোহাঁই ৬৪

সাইমন হিউট—হিউট, সাইমন দেখ।

সানন্দরাম ১৮০, ১৮৫, ১২৫

মাণ্ডা দেও ১৭২	হবি পাণ্ড ৩
সামনব, জন ৭৫	হরিমোহন শর্মা ৩
সিপীয়ারী ১৯৯	হরিশ চক্রবর্তী ১৪৮, ১৫৩, ১৫৫, ১৭৪ ৬
সিবজল ১৯২	হরিশচন্দ্র বায় ১
সিমলা ৮৮	হবেন্দ্রনাথায়ণ ৪, ৮, ৯, ১১, ১৫, ১৬, ১৮-
সিলিগুড়ি ১৭৩-৪	২২, ২৫-৮, ৩০, ৩২, ৩৪-৭, ৭৪,
শীতারাম ১০২	১১২, ১১৭-১৯, ১২৩-৫, ১৩৮, ১৪৮,
স্বকদেব রামদাস ১৭৩	১৪৯-৫১, ১৫৩-৫৬, ১৫৯, ১৬২-৪,
স্বনাবাম শর্মা ১৪৩	১৬৬, ১৬৮-৯, ১৭৪-৬, ১৮৩-৪,
স্বনেশ চক্রবর্তী ১৫২	১৮৮-৯
স্বলতানপুর ৭৭	হল, জন ১৫২-৩
স্ব্যনাথায়ণ ৫০	হল্যাণ্ড, উইলিয়াম ৭৫
সেব জার্জ হিলেবে। নেবলো—বার্লো, স্মা	হংসনাথায়ণ ৫০
জর্জ হিলেবে।, বাবনেট দেথ।	হাচা—লাসা দেথ
সোভেট, জন লুই ২, ২৭-২৯, ৩১ ৩,	হাডট সাহেব—হাবউড, উইলিয়াম দেথ।
৩৫, ৮০	হাবউড, উইলিয়াম ৬
স্বষ্টিধর বায় ৪, ৫, ১১, ২১-২	হালন - হল্যাণ্ড, উইলিয়াম দেথ।
স্ট, ডেভিড ১৬৬, ১৬৮	হিউট, সাইমন ৯৬
স্মিথ, উইলিয়াম টাওয়ার ৮৭	হিউএট, লেপ্টেনান্ট জেনারেল জর্জ, ১৩৪-৫
স্বর্গদেব—গৌরীনাথ সিংহ ( ১৭৮০-৯৫ )	হিমায়েতুল্লা, মুন্সী ১৬৭
কমলেশ্বর সিংহ ( ১৭৯৫-১৮১০ ),	হিষ্টিন—হেষ্টিংস, লর্ড দেথ।
চন্দ্রকান্ত সিংহ ( ১৮১০-১৮ ) দেথ।	ভনিবাম বড়ুয়া ১৯৯
	হেডম বাজা—কাডাড দেথ।
হ	হেষ্টিংস, লর্ড ৩৬, ১৭৪
হরকালি মুখোপাধ্যায় ১৪২-৩	হোট জেনেল—হিউএট, লেপ্টেনান্ট জেনারেল
হরদত্ত চৌধুরী ৪৮, ৫০	জর্জ দেথ।
হরদেব শর্মা ৬৩	হৃদয়রাম দেব ১১৯, ১২৮-৩৯, ১৩৫,
হরিদাস বৈরাগী ৭৩	১৩৭, ১৪৮





## PART II



## EDITOR'S NOTE

Two years back the Government of India were pleased to authorize their Keeper of Records to publish the records in oriental languages in his custody through private agencies. The Calcutta University very kindly agreed to publish a volume of Bengali records and the present selection is the result. The original text has been printed in full but as the script and the language are somewhat archaic and out of date the transcription and printing took more time than was at first anticipated. While the original text has been fully annotated it was felt that minor details could be safely omitted from the English synopses. The English introduction has also been limited to a bare narrative of the events to which these records refer. In the Bengali introduction, however, all controversial points have been discussed in some details. It is hoped that the brevity of the English introduction will cause no real inconvenience to the readers conversant in the English language as in all cases of doubt he can refer to the published and unpublished sources, both primary and secondary, mentioned in the bibliography. Notes, biographical and geographical, have been mostly copied verbatim from published works. In a few cases, however, the language has been slightly altered.



## INTRODUCTION

British expansion beyond the eastern limits of Bengal was inconceivably slow. The indigenous states in that region suffered from chronic anarchy and disorder and relied on the new rulers of Bengal for protection and support. Unfortunately they had no definite policy or consistent plan. Warren Hastings did indeed enter into an alliance with Cooch Behar and sent a British force into unknown Bhutan. Cornwallis promptly came to the rescue of his Ahom neighbour and Captain Welsh sailed up the Brahmaputra to restore peace and order in Assam, another *terra incognita*. But Shore reversed his predecessors' policy and Welsh had to retrace his steps when success was within his grasp. Mornington and Moira preferred to watch and wait when the North-eastern states were going to rack and ruin and the Burmese stepped in as the British stepped out. The result was unrelieved misery for the unfortunate people of Manipur, Cachar and Assam: the Brahmaputra valley was converted into a veritable vale of tears. The Bengali letters, calendared here, throw a flood of lurid light on that dark period of woe and troubles, blood and fire, death and desolation.

The first of the eastern states to accept British hegemony was Cooch Behar. The early Koch kings had carried their arms far and wide but the state gradually exhausted its strength in family feuds and internecine strifes until the ruthless hillmen of Bhutan came down and established some vague and indefinite suzerainty over the hapless principality. Their claims were meekly accepted until 1772 when the Nazir Deo of Cooch Behar installed a minor king of his own choice without any reference to the Bhutan court. In 1770 the Bhotias had carried off Dhairyendra Narayan, the reigning prince, and Surendra Narayan, the hereditary Dewan Deo, a minister of royal descent, to Bhutan and placed a brother of the deposed prince on the vacant throne. The new king did not survive more than two years and although he had been accepted without any protest or opposition by the nobles of Cooch Behar, when he died the Nazir Deo asserted what he claimed to be his traditional right of settling the succession. The choice fell upon the minor son of the captive king but the Bhotias were not prepared to put up with this slight. Before long they reappeared on the scene and the Nazir Deo, Khagendra Narayan, fled to Balarampur, his ancestral seat, with the boy raja and the queen mother. From there he opened negotiations with Mr Purling of Rangpur and a treaty was soon concluded by which the East India Company undertook to clear the Raja's country of his enemies in lieu of an

annual tribute not exceeding one moiety of the entire revenue of Cooch Behar. The Raja acknowledged the suzerainty of the East India Company and promised to bear all the expenses of the expeditionary force. The principality was to be annexed to the province of Bengal when peace was restored. A British force under Captain Jones chased the hillmen out of Cooch Behar, pursued them into their native hills, captured fort Darling, the Dalimkot of our letters, and the Tashi Lama of Tibet interceded in their favour and apologised for their misdeeds. A treaty was concluded in 1774, the terms granted were exceptionally liberal and Bhutan made some territorial accessions, as was subsequently discovered, at the expense of Cooch Behar. The Raja and the Dewan returned home and the annual tribute of Cooch Behar was assessed at a lakh of *Narayani* rupees, equivalent to Rs. 67,700-14-5 in the Company's currency.

Unhappily the elimination of the Bhotia menace did not mean peace and tranquility for Cooch Behar. Old feuds were revived and old jealousies once more came to life. In 1780 the boy king passed away and Dhairyendra Narayan became Raja for a second time. At best a week-kneed mediocrity, he returned from Bhutan a completely broken man. The hardships of the prison life had seriously impaired his reason and he left the administration to his masterful spouse, Rani Kamateswari, and her infamous confidant, Sarbananda Gosain, the family preceptor. Popular belief attributed the Raja's imbecility to the machinations of the Rani and the Gosain, and the Nazir Deo felt naturally aggrieved. There was a long-standing feud between his branch and the ruling line of the royal family. Mahi Narayan, the first Nazir Deo of royal blood, from whom both the Raja and the Nazir traced their descent, had made a bold but unsuccessful bid for the throne. Shanta Narayan, one of his successors, played the kingmaker and appropriated to his share more than 9/16 of the revenues of the state, apparently for the maintenance of the army and the defence of the country. As the Raja's authority declined the Nazir waxed stronger and whenever a suitable opportunity occurred he tried to secure the throne for a scion of his own family. Thus when the boy king Debendra Narayan was decapitated by a Brahmin assassin, Rudra Narayan, the sixth Nazir Deo, made a serious effort to place his nephew Khagendra Narayan on the throne. He might have succeeded but for the strong opposition of the Dewan Deo, the next of kin to the murdered Raja. Dhairyendra who eventually ascended the throne was by no means the seniormost male member of the eldest branch of the ruling dynasty. The Nazir Deo, Khagendra Narayan, was "the original projector as well as the negotiator of the late treaty" and when he found that he had been quietly relegated to the background by the Rani and the Gosain he began to gather round him all the discontented elements in Cooch Behar. Both the factions were well represented at

Calcutta and Rangpur and their *vakils* made it their business to enlist for their principals the sympathy and support of the Collector of Rangpur to whose immediate care the Cooch Behar affairs had naturally been entrusted. The Collectors were not always well-informed about the actual state of things and their interference did more harm than good to the state.

In 1783 Dhairyendra died. The deceased Raja was a puppet in the hands of his queen and although Rani Kamateswari was not the mother of his successor, Dhairyendra Narayan left the administration of the state and the guardianship of the minor king entirely to her care by his last will and testament. The genuineness of his document need not be questioned. But Richard Goodlad placed Khagendra Narayan in charge of the state and Sarbananda Gosain was thrown into prison with Kashikanta Lahiri, one of his partisans, when they refused to hand over the papers of the state to the Nazir Deo. He did not treat the widowed Rani with the respect and courtesy which was her due and he conferred the title of *Yuvaraja* or heir apparent on his own son. This was an act of unwarranted folly because even in the event of the boy king's death the Nazir's son could not claim the throne in supercession of the superior titles of another prince. But Khagendra Narayan never struck coins in his own name nor did he usurp the other prerogatives of royalty. On ceremonial occasions he used to sit on the cushion of state with the infant Raja in his arms, a practice for which there was no lack of precedents. In any case the Nazir Deo's triumph proved short lived. He was a blunt soldier and no match for the wily Gosain in a diplomatic contest and political intrigue. In 1784 Sarbananda and Kashikanta secured their release, the Rani's faction enlisted the support of Peter Moore, Collector of Rangpur, and the Nazir Deo was ousted from power. Khagendra Narayan was placed under arrest and imprisoned in a godown with Shyam Chandra Ray, his chief adviser. Subsequently he was set at liberty but all his estates were sequestered and he had to go in exile for four years.

The fall of the Nazir did not bring peace to the country. The Rani and her confederates had only one end in view, they wanted to make hay while the sun shone. In their greed for land they alienated many people, high and low, and the "harassed and oppressed" ryots, to quote an official report, left the country in large number. Even the boy Raja's personal estates were not safe in the hands of his step-mother. As Mr Douglas tells us, the Maharani possessed herself of the whole of the Raja's private lands in Behar. Sarbananda and Kashikanta did not lag behind the Rani and appropriated, with her approval, the *jagirs* and *devottara* lands of the Nazir for their own benefit. Nor did they spare other nobles and dignitaries of the state. The tyranny and selfishness of the Rani caused wide spread discontent.



The Raja's own uncle, if the evidence of the opposite party is to be credited, his own mother and grandmother made common cause with the Nazir Deo's aunt and brother, and the Raja and the Rani were forcibly carried off to Balarampur. It is not difficult to guess what treatment was meted to Kamateswari there although there is hardly any evidence that her life was at any time in serious danger. Her intimacy with the Gosain, it was alleged by Nazir Deo's aunt, had apparently given offence to the deceased king's brother and mother and they wanted to remove Sarbananda from power. The Gosain, however, found a friend in the Collector of Rangpur and the boy Raja and Rani Kamateswari were rescued by Captain Rotton. Most of the leaders of the late conspiracy were arrested and sent to Rangpur. But when the Rani and her party were gloating over the discomfiture of their rivals, events took a dramatic turn. Technically the conspirators had been guilty of high treason but the revolt of 1787 brought the misdeeds of the Gosain and his colleagues to the notice of the Governor-General and his Council. It was obvious that the conspirators had the tacit sympathy, if not the active support, of some of the principal nobles, and the abnormal circumstances that rendered an armed rising against the *de jure* head of the state possible demanded an independent enquiry. Accordingly a commission consisting of Lawrence Mercer and John Louis Chauvet was appointed to conduct a local enquiry about the Cooch Behar affairs and the Nazir Deo was directed to appear before the commission and submit his claims for their scrutiny.

The Rani contended that the Nazir was like, other officers, a servant of the state removable at the Raja's pleasure and he had been relieved of his office with all its rights and perquisites for the grave misdemeanour of which he had been found guilty. His office was not hereditary. Before Mahi Narayan the post was held by a Brahman and the Nazir Deo was in no sense a co-sharer of the state. The Nazir on the other hand claimed a nine-sixteenth share of the revenue of the undivided state which, according to him, formed the common heritage of the Raja, the Nazir and the Dewan. He claimed the *Chaklas* of Boda, Patgong and Purbabhadra as his personal *zamindari* for which he used to pay rent to the East India Company. He denied that the Raja was legally competent to deprive him of his hereditary office on any account and claimed that he, by virtue of his office, was entitled to settle the succession to the Rajaship. The findings of the commission were mostly in favour of the Nazir Deo. As to the tripartite division of the revenues between the Raja, the Nazir Deo and the Dewan Deo the Commissioners were "fully convinced that such a division of Cooch Behar was real, and not merely nominal", but they also observed that the Nazir Deo used to pay the troops under his command from his allotted share of the revenue but "those troops having become useless since the connection of Cooch Behar with the Bengal Government,

have been long since disbanded". With respect to the *Chaklas* of Boda, Patgong and Purbabhog they found that the Nazir Deo held them merely as a farmer on behalf of the Raja ; the Commissioners opined that the right of appointing and dismissing the Nazir Deo was originally inherent in the Rajaship before Shanta Narayan's rise to power. It had been lying dormant for more than a century since the Nazir became the first man in the state. As for the Nazir's right of settling the succession, the Commissioners wrote—"It was proved in a very satisfactory manner by their evidence that the ceremony of the investiture of the Raja's, in which the Nazir Deos perform a principal and the Dewan Deos a subordinate part, is deemed indispensably necessary."

The Commissioners were inclined to take a lenient view of Khagendra Narayan's indiscretions. They held that the main grievances of the Nazir Deo "were well founded and called loudly for redress" and added that "the total sequestration of his property, the forfeiture of his rights, and an exile of four years under circumstances of the utmost indigence and distress will, we presume, be considered as a degree of punishment adequate to and capable of atoning for the greater of his offences."

The Commissioners had also been directed to investigate the Rani's allegations against Lt. Duncanson and Subadar Golap Singh. Duncanson disclaimed any responsibility for what the *subadar* might have done or left undone during his absence from Cooch Behar but his financial transactions were undoubtedly of questionable character. At first he tried to evade a straight answer but was at last constrained to admit that he had lent the Raja of Cooch Behar a large sum of money at 7% and he had received the sum of Rs. 7,000 on the eve of his departure from Rangpur for Cooch Behar. His answer leaves an impression that the complaints of the Rani were substantially true, though he could not possibly have any thing to do with the Balarampur coterie. The *subadar's* conduct on the other hand was highly suspicious. In the words of the Commissioners "he was shamefully deficient in his duty when he permitted the party under Dangur Deo (Nazir's brother) to carry off the Raja and Ranny from the place of their residence without any endeavour on his part to resist so flagrant an act of violence of which the force under his command consisting independently of his own sepoys, of a considerable number of Burkundazes was fully adequate to the prevention." The Commissioners, therefore, concluded that "he was in league with the party whom he so unwarrantably allowed to seize and carry off the persons of the Rajah and Ranny from under his immediate protection." The Government, however, did not take a very serious view of the conduct of the so-called rebels. They held that "the disturbances excited in Cooch Behar, if they can properly be said to come under that appella-

tion (rebellion), did not proceed so much from a desire in the authors of them to throw off their allegiance to this Government, as to suppress the power of their own immediate competitors for the management of the affairs of the infant Rajah." They further observed that "as the parties were by treaty wholly independent of this Government with respect to the internal police of the country, any disturbances existing amongst themselves could not be considered as an offence against the laws of this Government, to which they were now subject."

Besides enquiring into the charges and countercharges preferred by the two contending parties of Cooch Behar the Commissioners had been asked to ascertain "who are the most proper persons to be entrusted with the guardianship of the Rajah and the management of the country during his minority." They were definitely against restoring the Rani's authority which would mean the revival of Sarbananda's misrule. For obvious reason they were equally opposed to "entrusting the management of the country to any of the Behar family . . . as every person in the country at all qualified by his rank for so important a situation has been in some degree concerned in the late disputes, their passions and prejudices are so much inflamed against each other that slender hope of any permanent settlement of the country taking place could be entertained, while the sole management of it should remain with their party."

The interference of the Bengal Government, made through successive Collectors of Rangpur, had not been to the best interest of the Cooch Behar State and its people. The Commissioners rightly observed: "An interference which is being directed in its operation by no fixed principle, so far from composing these disorders, has served merely to give to one or other of the parties into which the country is divided, a temporary triumph over its opponents, and a sanction to its vengeance, which from the nature of the injuries inflicted, the long duration of mutual animosities, and the hope entertained of finally extinguishing the pretensions of a rival, has, on these occasions, as well as might have been expected, been carried beyond all bounds of moderation." They, therefore, recommended that a Company's servant might be appointed Resident at Cooch Behar during the minority of the Raja. The Government accordingly pensioned off the queen-mother and appointed Mr Henry Douglas, Commissioner of Cooch Behar. On the recommendation of the Commissioners a subsistence allowance of Rs. 500 per mensem had been sanctioned for the Nazir Deo out of the revenue of Cooch Behar pending the final decision of the Government regarding his claims to a specified share in the state and during the Commissionership of Mr Henry Douglas a small estate to the extent of 2 *kos* around Balarampur was set apart for him to avoid any future conflict with the Raja. When the Raja came of age and took up the administration in his own hands he began to encroach

upon the demesne lands of the Nazir Deo and Dewan Deo and the allowance of the former was so irregularly paid that the arrears amounted to Rs. 32,000 when the Government again felt called upon to interfere. The Balarampur estate was later reduced to half its original area but the Raja was not satisfied. Khagendra Narayan died in 1808 ; his son Birendra had more than once to bring his grievances against the Raja to the notice of the Governor-General. In 1820, Mr David Scott suggested a judicial procedure to safeguard the interests of the Nazir Deo but Khagendra Narayan's grandson, the last titular Nazir, did not agree to the proposed regulations. In 1825 he also died and his heirs were finally deprived of the hereditary title though the pension and the Balarampur estate were continued to them in perpetuity.

Meanwhile the Company's Government tried to persuade the Raja of Cooch Behar to reform his revenue and judicial regulations and bring them in line with those in force in Bengal. In 1803 Lord Wellesley deputed Mr Francis Pierard to Harendra Narayan's court with that object in view. The Raja, however, proved obdurate and a subsequent attempt made two years later through Mr French met with no better success. From the beginning the Company's Government had shown a laudable anxiety for refraining from all interference in the internal administration of Cooch Behar and a formal assurance to that effect had been given by Lord Cornwallis. But the Raja left the administration to two worthless favourites, Guruprasad and Ramprasad, and in their zeal for asserting the Raja's authority over the dependants of the Nazir Deo and the Dewan Deo they inhumanly murdered one Harish Chakravarti, an employee of the latter, though he was under the avowed protection of the Company's Government. When John Digby went to Cooch Behar at the direction of the Governor-General and his council to investigate this case he met not only with obstruction and defiance from the Raja and his people but with all sorts of intolerable humiliation, all the more galling as they came from a subordinate prince. The office of the Commissioner was once more revived and Mr Norman Macleod, the Collector of Dacca, was appointed to this post. On his arrival at Cooch Behar he experienced the same difficulties as Mr John Digby but the Government were no longer prepared to tolerate any contumacy on the part of the Raja and a hint about the dire consequences of further disobedience soon brought him to his senses. Guruprasad had to be sent away and the Raja agreed to the trial of Ramprasad on the charge of Harish Chakravarti's murder. The Supreme Government relented and permitted the offender to stand his trial at the Raja's court and when Norman Macleod accused the Raja of treasonable correspondence with Bhutan during the Nepal war the Government administered him a mild rebuke for making so serious an allegation against a subordinate ally on so slender evidence. The disputes between the Dewan Deo and the Raja came to an amicable

end when the last male representative of the family died a premature death and the Raja inherited his estates with all his rights and perquisites. Mr Macleod succeeded where Pierard and French had failed, the civil and criminal laws were reformed, the revenue system was overhauled and peace and tranquility were firmly established in Cooch Behar. There were occasional disputes with Bhutan over the respective boundaries of the two states but these never matured into anything more serious than local altercations thanks to the peaceful mediation of the Company's Government.

If Cooch Behar suffered grievously from internecine troubles the plight of Assam was infinitely worse. The administration of the country was organised on purely military lines and the five principal officers of the state (the three Gohains, the Bara Barua and the Bara Phukan) were vested with quasi sovereign authority. Moreover there were powerful feudatory chiefs like the Rajas of Darrang, Rani and Beltola whose ancestors were independent rulers before the Ahom kings brought the Brahmaputra valley under their sway. None but an exceptionally strong king could keep the natural forces of disruption in Assam, fostered by years of anarchy and misrule, under proper control, but Gaurinath Sinha who came to the Ahom throne in 1780 was hardly the person to evolve order out of the prevailing chaos. His troubles were threefold. In the east he was confronted with the rising tide of the Moamaria rebellion, on the west the Bengal *Barqandazes* of Krishna Narayan were causing havoc in the fair fields of Darrang and Kamrup. The Moarmarias were low caste rabbles, the *Barqandazes*, though better armed, were common mercenaries and the suppression of these miscreants was hardly beyond the resources of the Ahom state. But Gaurinath had completely alienated the principal ministers and nobles and they were not loth to remain indifferent spectators of his discomfiture heedless of the future consequences of such widespread anarchy and the sudden collapse of the central authority. Some of the ministers had ulterior motives of their own. The Raja was a puppet in the hands of the Bara Barua and other ministers were on the lookout for an opportunity to aggrandise themselves at his expense. Overwhelmed with difficulties on all sides, disliked by the nobles, detested by the common people, Gaurinath turned to Lord Cornwallis for relief and succour and the Governor-General felt that he was under a moral obligation to clear the neighbouring country of the Bengal *Barqandazes*, for they had been openly recruited in the Company's territories on behalf of Krishna Narayan without any let or hindrance from the Company's officers. Lord Cornwallis, therefore, sent Captain Thomas Welsh with three hundred and sixty sepoy to chase the *Barqandazes* out of Assam and restore peace and order in Gaurinath's country (1792).

Assam was then an unknown land for all practical purposes and Lord Cornwallis and his colleagues were not in a position to give very

definite instructions to Welsh when he set out on his mission. They knew nothing about the Moamaria troubles and fondly hoped that the expulsion of the *Barqandazes* from the country of a friendly prince was all that was expected. They were, however, definitely of opinion that Captain Welsh should attempt peaceful persuasion as far as possible and try his best to avoid unnecessary blood-shed. The expedition was also to undertake a scientific exploration of the country and conduct a geographical survey. On his arrival at Goalpara Captain Welsh realised the stupendous character of his task. Gaurinath had been turned out of Gauhati and he was speeding down stream to meet his English ally, a refugee from the Moamaria fury. The *Barqandazes* were not prepared to let go their prey at the behest of the Governor-General and most of them were not Company's subjects though enlisted in Bengal.

Gauhati was soon recovered and Welsh took a rapid survey of the political situation. He found that the Raja was his worst enemy. Forbearance was alien to his nature and cruel repression was the only remedy that he knew for rebellions. At loggerheads with most of the ministers and feudatory chiefs, Gaurinath was cunningly misguided by the Bara Barua and Cholahdara Phukan whose influence over him was all for the evil. The Bara Phukan, the viceroy of the west, was thoroughly incompetent. Welsh realised that the rebels had in many cases genuine grievances that demanded prompt redress. Only one officer, the Burha Gohain, had so far stood against the Moamarias with any success, the rest either lay sulking at their respective stations or made furtive overtures for peace with the enemy. The Captain's own troops were utterly inadequate for handling so widespread an outbreak which had for its main spring the general discontent caused by tyranny and misrule. Welsh's first task was, therefore, to save the Raja from himself and his evil counsellors and to win over the rebels by fair persuasion. Meanwhile he took the elementary precaution of asking for additional troops from Bengal.

The Bara Phukan was removed and the Bara Barua and Cholahdara Phukan were dismissed. It was, however, not so easy to convert the Raja to his way of thinking and Captain Welsh was constrained to have recourse to a certain amount of severity. At last Gaurinath perceived that perverse obstruction to his English friend could not but ruin his cause and he gave Captain Welsh a free hand in everything. To reconcile the Raja with some of the aggrieved nobles was not difficult but it was not so easy to convince the rebels of his good faith. Welsh was genuinely anxious to avoid blood-shed and armed conflict as long as possible. He took Lt. Macgregor severely to task for having engaged a body of Moarmarias on his way to the Burha Gohain's headquarters. Welsh opened negotiations with Krishna Narayan and his *Barqandaz* forces. Krishna Narayan's father had

been treacherously done to death at Gaurinath's orders and his paternal principality of Darrang had been transferred to Bishnu Narayan, another prince of the same family. Although Krishna Narayan was pacifically inclined and prepared to come to terms with Welsh he was overruled by his armed retainers who had been drawn to Assam by their lust for loot. The Darrang prince was, therefore, attacked and forced to flee across the Bhutan frontier. But ultimately better counsels prevailed and Krishna Narayan repaired to Welsh's camp. Peace was concluded with the Darrang prince. He was restored to his estates and swore fealty to the Ahom king.

The Captain's appeal to the Moamaria chiefs, however, went unheeded and Garhgaon and Rangpur had to be occupied by force. At Rangpur a grand Durbar was held and Welsh sought the leave of the Raja and his nobles to return to Bengal. But they did not feel at their ease so long as the Moamarias remained unbeaten at Bengmara and solicited him to exterminate these pests before he left. Welsh made a last effort to bring the Moamarias to reason but when a month elapsed without bringing any reply to his pacific epistles he at last decided to strike. His forces were already on the move when orders came from Calcutta to refrain from further military engagements and to leave Assam without any delay. Lord Cornwallis who had consistently supported Captain Welsh, had relinquished his office and Sir John Shore became Governor-General in December 1793. He did not see any reason why the Company should waste their men and money in preventing the people of Assam from cutting each other's throats if they were so inclined. Despite the plaintive prayer of the Raja and his ministers to permit Captain Welsh to continue in Assam for a few months more Shore ordered him to return to the Company's territories by the 1st July, 1794. Welsh had no other alternative but to obey and left with a feeling of frustration. He knew full well that his departure would let loose once again the pent up furies of all the lawless elements.

After Welsh's recall, Gaurinath had to abandon Rangpur and repair to Jorhat where the troops of the Burha Gohain afforded complete security against the rebels. The Moamarias promptly occupied the evacuated district ; the primitive peoples of the hills, the Khamtis, the Naras and the Duflas joined the fray and made confusion worse confounded. The Bara Phukan of Welsh's own choice tried his hands at the doubtful game of king-making and paid for his treason with his life. In the midst of these troubles Gaurinath breathed his last, a victim to drink and dissipation in the prime of life. The Bara Gohain invited the Bara Barua to Jorhat and put him to death to remove all possible rivals in his race for power. He had a convenient puppet in Kinaram, a descendant of Gadadhar Sinha, whom he raised to the throne with the title of Kamaleswar. Brajanath, a rival prince and a

great grandson of Rajeswar Sinha, another king of Assam, took refuge at Chilmari in the Company's territories. His cause found an influential supporter in Gaurinath's widow, another refugee at the same place. It may be noted here that the Ahom king was almost a divinity to his subjects and the faintest scar on his person would disqualify an Ahom prince for a station so exalted as that of the Raja. Brajanath had been disfigured as a precautionary measure on a previous occasion. That is why he had to make room for his son Purandar when at last his cause prospered and his rivals were overthrown.

Meanwhile the Burha Gohain ruled the country in the name of Kamaleswar. He reorganised the army and trained his troops in European methods of warfare with the help of two Indian officers of Captain Welsh who preferred to remain behind when their Commander left. But the suppression of the Moamarias was beyond his resources. They formed fresh alliances with the uncivilised tribes of the neighbouring hills and continued their depredations as before. A fresh band of marauders called *Dundias* or *Dundunias* now appeared on the scene and began their lawless operations in northern Kamrup. At this crisis Kalia Bhomra, the new Bara Phukan, collected a strong force of Hindusthani sepoys and inflicted a heavy defeat on the *Dundias* with the help of the chiefs of Beltala and Dimarua. This secured for the distracted country a respite which unfortunately proved all too brief. In 1810 the boy king Kamaleswar died of small pox and he was succeeded by his minor brother Chandrakanta. The Bara Phukan suggested that Assam should follow the example of Cooch Behar and accept the suzerainty of the East India Company for the sake of the general welfare of the people at large, but this counsel of despair did not meet with the approval of the Burha Gohain and other nobles.

Chandrakanta could not reconcile himself with the Burha Gohain's ascendancy and soon began to conspire against him. The ill-conceived intrigues of the inexperienced youth mostly miscarried but danger came from an unexpected quarter. After the death of Kalia Bhomra the office of Bara Phukan had been conferred on a man called Badan Chandra whose daughter had been married to a son of the Burha Gohain. The tyranny and misdeeds of Badan Chandra and his sons added to the popular discontent and the Burha Gohain decided to remove so inconvenient a friend in his wonted way but a timely warning from his daughter put the erring minister on his guard and he fled to Calcutta. The Company's Government strictly adhered to their policy of non-intervention and refused to identify themselves with any of the contending parties in Assam. The only help that they ever agreed to lend to the constituted government of the day was a supply of flint-lock muskets and ammunition. Badan Chandra's appeal to the English gentlemen at Calcutta went unheeded but he found a more willing instrument of vengeance in the Burmese envoy. With him he sailed



to Burma and returned to Assam in 1816 at the head of eight thousand Burmese troops. At this crisis the Burha Gohain died or, as it was commonly believed, committed suicide. He was succeeded in his office by his son who did not possess his father's ability. Badan Chandra was restored to his old post with Chandrakanta as the puppet Raja. Soon afterwards the Bara Phukan was murdered at the instance of the queen-mother and confusion ensued once again. Brajanath was brought back to Assam from Chilmari by the Burha Gohain. As Brajanath had already been disfigured, his son Purandar was placed on the throne. But in 1819 Ala Mingi, the Burmese general, entered Assam to avenge the murder of Badan Chandra and both the new Raja and his patron, the Burha Gohain, sought safety across the British frontier. Chandrakanta, though sadly disfigured by his victorious rival, was reinstalled on the throne. But he soon found Burmese overlordship too galling and tried to assert his independence. He had not the least chance of success in so unequal a contest and was compelled to take shelter in the Company's country like his rival. From their safe retreat Purandar and Chandrakanta began to lead unsuccessful raids against the Burmese force of occupation but they could not sink their differences in the face of the common misfortune and make a common cause against the common enemy. At last in 1822 the famous Burmese general Maha Bandula led his victorious army to Assam and carried fire and sword from one end of the unhappy country to the other. Chandrakanta, inveigled into the enemy's camp under false promises, was thrown into the dungeons of Rangpur, the ancient seat of his mighty ancestors, and Assam was doomed to drink to the dregs the bitter cup of humiliation and misery until British victory (1824-26) relieved her of her unwelcome masters. The Burmese incursions are still remembered with horror in Assam as *Maner Upadrah* or the troubles of the Man, by which name the Burmese were known to their Shan kinsmen. They burnt the villages, pillaged the towns, desecrated temples, ravished women and revelled in mad orgies of mass execution and murder until more than fifty percent of the entire population of Assam, already decimated by internecine war, were wiped out of their miserable existence by famine and sword. Such were the consequences of Shore's policy of non-intervention and Captain Welsh's premature recall.

The tale of Cachar and Manipur points to the same moral. The princes and the people of these two principalities were undoubtedly of non-Aryan origin, but like their Ahom neighbours they preferred to affect Hindu religion and rites. They doubtless believed in the genealogy which traced their descent from the heroes of the Mahabharata but their alleged kinship, real or hypothetical, did not lead to amity or good feeling. We need not go into the past history of Cachar and Manipur. We are mainly concerned with five princes, Krishnachandra and Gobindachandra of Cachar, Chaurjit, Marjit and Gambhir Singh of

Manipur. The Cachar brothers, as is evident from their letters, were hardly in a position to defend their state against their aggressive neighbours, but weakness does not always connote moderation or lack of ambition. Krishnachandra had once defied the Burha Gohain of Assam but found to his dismay that inspite of the uninterrupted civil war that was eating into its vitals, the Ahom state was more than a match for the little Cachar. Krishnachandra was, therefore, anxious to enter into a military compact with the Company's Government. But true to their policy of non-intervention they declined the assurance he sought and preferred to stand aloof when Cachar was harried and harassed by the Manipur princes during the reign of Gobindachandra, the next king. The first Manipur prince, whose letter has found a place in the present selection, was Jai Sinha, better known as Bhagya Chandra. His reign covered thirty years with three intervals when the Burmese turned him out of his country and compelled him to seek asylum in Cachar. In 1798 he abdicated in favour of his eldest son Rabino Chandra who was murdered by his brother Madhu Chandra after a brief reign of three years. The usurper in his turn was ousted from power by another brother, Chaurjit. Madhu Chandra's effort to recover his lost throne with Cachari aid ended in discomfiture and death but another competitor for the Manipur crown shortly appeared in the person of Marjit. Defeated by Chaurjit, Marjit also turned his steps to the friendly court of Cachar but here a hockey pony caused a breach between the guest and the hosts. Marjit in his wrath travelled by sea to Burma and with Burmese aid occupied Manipur in 1812. It was now the turn of Chaurjit to go into exile but before long he entered into a league with the Jaintia Raja against his erstwhile host, Gobindachandra of Cachar. Gobindachandra's plaintive appeals to the Governor-General for help are really pathetic reading but the Company's Government were not yet prepared to abandon their neutrality. In 1817 Marjit invaded Cachar but he was forced to retire by an unexpected alliance between Chaurjit and Gobindachandra. The Cachar Raja attributed the victory to the prowess of his general Gambhir Singh, another Manipur prince. Prior to the battle Marjit had urged upon the Magistrate of Sylhet the necessity of appointing a European *thanadar* for Cachar. Two years later Marjit's insubordination offended his Burmese suzerain and he was expelled from Manipur. Marjit then made a common cause with Chaurjit and Gambhir Singh who had already made friends with Tularam and other Cachari rebels, and Gobindachandra had no other alternative but to retire to the Company's district of Sylhet. In his distress he requested the Company's Government to annex his principality to Sylhet but they were still disinclined to add to their responsibilities. After the Burmese war Cachar was restored to Gobindachandra and he held a precarious sway over the state until his assassination in 1830.

The Bengali letters from Cooch Behar, Assam, Cachar and Manipur tell the same story. The prevailing anarchy and disorder loudly called for British intervention, if not annexation. The nobles of Assam like the Raja of Cachar, implored the Governor-General again and again to save their unhappy land from desolation and ruin but the East India Company's Government refused to interfere until Burmese aggression forced their hands and rendered a radical revision of their North Eastern frontier policy an imperative necessity.

## ENGLISH SYNOPSES

1. Declaration of Nirpur Piaga, *vakil* of the Raja of Bhutan. Formerly there was an extensive trade between the country of Lhasa and that of Bengal and Hindus and Mussulmans used to visit the country freely and carry on business there ; but of late the communication has been rendered difficult on account of wars and disturbances. Now Deb Dharma Lama Rimboche and the English Company being united in sincere friendship it has been agreed on both sides that the Deb Raja shall in no way offer any obstruction in their passage or trade to the Hindu and Mussulman merchants. These persons, however, shall not be allowed to bring sandal wood, indigo, *gogal* (fragrant gum resin), skins, *pan* and betel-nuts. That no English or European merchants shall be permitted to enter the hills (Bhutan). That the Bhotias who may come to deal in horses and other articles in Bengal shall be subject to no duty on either side. There shall be no deviation from this agreement. Dated, Calcutta, 9 *Poush*, 269, corresponding to 1185 Bengali. (Pub. O.C. 19 April, 1779, No. 6).

2. From Shyam Chandra Ray. Says that he and his elder brother, Harish Chandra Ray, have been deprived of their proprietary rights from rent-free lands in Boda and other *chaklas* by Sarbananda Adhikari. On a representation from the writer Messrs Mercer and Chauvet were deputed to conduct an enquiry into the matter and to submit their report. In the course of the enquiry the writer has submitted every proof in support of his claims, but he has not yet been restored to his possessions. If there still remains any doubt about his rights he is prepared to submit further proofs. Requests that steps may be taken to restore him to his rights. (Received July, 1783).\*

3. Babu Hari Mohan to the Director of the Dutch Company. Represents that he entered into a contract with them for the supply of Birbhum coarse cloths and for this he took advance from them and distributed it, as earnest money, among the manufacturers. His *gumashta* had been purchasing cloths in the month of April. Some of the cloths were ready for disposal, others were deposited with the washermen for bleaching. Recently a peon of Mr. Gale came to the washing *ghat*, assaulted the washermen and forcibly took them away. Thereupon the writer's *gumashta* and peon approached Mr. Gale and

---

\*The date of receipt as given in the document appears to be wrong. It ought to be 1788.

brought the incident to his notice, but the said gentleman, instead of listening to them, turned them out and threatened them with punishment if they went to him again. Consequently some 4,000 pieces of cloth that were under the process of bleaching were spoilt at the *ghat*, though the washermen were prepared to work for the Dutch Company and other merchants. Moreover, they were still in arrears to him: The writer and some other contractors of the Dutch Company have already advanced the weavers a considerable sum of money on the understanding that the latter will manufacture cloths for them for a period of three to four years. But one Mr. Wall is now preventing the weavers from fulfilling their obligations and is said to have extorted from them a *muchalka* to the effect that they will no more manufacture cloths for any other party except the English Company. If any body weave for any other party in secret, the stuff is forcibly taken away and the weavers are molested. This has resulted into a complete cessation of their business. Requests him, therefore, to take such measure as may enable their contractors to carry on their business without molestation. (Received 17 August, 1786, No. 100).

4. From Harendra Narayan Bhup, Raja of Cooch Behar. Congratulates him (Earl Cornwallis) on his safe arrival at Calcutta as the Governor General of Bengal and the Commander-in-Chief of the Royal forces and those of the Company in India. Refers him to his *vakils*, Jagannath Talapatra and Siristidhar Ray, for further particulars. Will be grateful if they are given a patient hearing. (Received 20 December, 1786, No. 203).

5. From *Rajmata* Maharani Kamateswari, mother of the Raja of Cooch Behar. To the same effect as the foregoing. (Received 20 December, 1786, No. 204).

6. From the aunt of the Nazir Deo. Says that Sarkar Behar from the borders of Bhutan to Rangpur and Ghoraghat formed their hereditary domain granted by god *Sadashiv* over which the Badshah never had any jurisdiction. Subsequently family dissension led to the annexation of Rangpur, Ghoraghat and other places by the Badshah and her family moved to Balarampur where they continued to reside. Then Raja Dhairyendra Narayan murdered his elder brother and was carried off by the Bhotias, who held him a prisoner and her son, the Nazir Deo, made Rajendra Narayan, and after his death, Dharendra Narayan, Raja of Cooch Behar. The Bhotias objected that the son of the captive Raja (Dhairyendra Narayan) was not fit to be a king and invaded the country in the Bengali year 1179. The Nazir Deo placed himself under the protection of the Company, established the Company's authority over Sarkar Behar and entered into an agreement

with them on behalf of and in the name of Raja Dharendra Narayan stipulating to pay half of the annual revenue of Cooch Behar to the English Company as *nalbandi*. The Bhotias refused to recognise Dharendra Narayan as Raja and the Nazir Deo with the help of Mr. Purling and the troops of the Company thwarted them and the traditional convention of Cooch Behar continued intact. Mr. Purling examined the *amlas* and the records of the three co-sharers and fixed the *nalbandi* after making a deduction of their respective subsistence allowance accordance to the direction of the Governor-General in Council. Her son secured the release of Raja Dhairyendra Narayan but he became insane after his arrival at Behar. Sometimes later Dharendra Narayan died and her son placed the insane Raja on the throne and arranged to pay to the Company the stipulated *nalbandi* according to the share of each party and accordingly Mr. Purling, Mr. Lambert, Mr. Harwood, Mr. Bogle and Mr. Goodlad realised the money from the three parties concerned through a *sazawal* and they continued to live in peace. During the regime of Mr. Harwood Sarbananda Gosain created troubles in the Raja's territories in collusion with the Rani of the lunatic Raja and on the Nazir Deo's information the collector of Rangpur made the Gosain execute a *muchalka* not to go to Behar and interfere in the administration. During the second term of Mr. Purling the Gosain returned to Behar. In 1191 B.S. (1784 A.D.) he conspired with Mr. Moore and deprived the Nazir Deo of his lands and other property and imprisoned Shyam Chandra, the *gumashta*, of the family. Besieging the house with the help of two to three hundred men including the sepoys of Mr. Moore, he arrested the Nazir Deo who was going to the Governor-General to move him in the matter. The Nazir Deo was brought back to Cooch Behar and disgraced in the presence of three to four hundred men. Since then he is in prison and his whereabouts are unknown. His estate has been plundered and laid waste and his family is in great distress. The writer has been making complaints after complaints for the last three years but no one pays any attention to them. Says that her *vakil*, Baidyanath, is in Calcutta to represent her case and requests that justice may be done to the Nazir Deo and the property of the family be restored. Dated 2 *Poush*, 277). (Received 9 March, 1787, No. 134 ; Per. O.R. 135).

7. From Raja Harendra Narayan of Cooch Behar. Has already written to the Governor-General the particulars of his situation. Had placed himself under the protection of the Company in the hope that he would live in peace. But some traitors gave him all sorts of trouble and are now spreading false rumours. Prays that he may be restored to his rights according to the report of Mr. Moore and the evil-doers may be punished according to their merits. Dated 24 *Magh*—February 4, 1787. (Received 14 March, 1787, No. 144 ; Per. O.R. 145).

8. From Sarbananda Gosain. Says that the late Raja of Cooch Behar had appointed him *Diwan* of the State and the present Maharaja Harendra Narayan Bhup and his mother are satisfied with his management and have invested him with full authority to administer the country of Cooch Behar. Requests that his lordship may also issue a letter recognizing him as the *Diwan*. (Received 4 April, 1787, No. 186 ; Per. O.R. 187).

9. From Maharaja Harendra Narayan Bhup of Cooch Behar. Says that some treacherous persons are stirring up troubles in the country and requests that the territories usurped by them may be restored to him and those responsible for mischief may be punished according to the gravity of their offence. *Guru Gosain* (Sarbananda) who enjoyed complete confidence of the late Maharaja was invested with full administrative powers by him in his lifetime and the writer confirmed him in that position. Solicits that a letter conveying his lordship's approval of the arrangement may be issued so that the Gosain may perform his duties with confidence. Dated 11 *Phalgun*, 277. (Received 4 April, 1787, No. 182 ; Per. O.R. 183).

10. From *Rajmata* Kamateswari, mother of the Maharaja of Cooch Behar. To the same effect as the foregoing. (Received 4 April, 1787, No. 184 ; Per. O.R. 185).

11. From the aunt of the Nazir Deo. Says that Sarbananda Gosain caused disunion in her family, deprived her of her *zamindari* and ruined her house. Has been appealing against the conduct of the Gosain for the last four years but to no avail. In the year 1193 Bengali (1785) Mr. McDowall came to Rangpur (as the Collector of that district), summoned Birendra Narayan her grandson, and kept him there for one year but did not settle her case. At the time of his departure (of Birendra Narayan) the Collector told her grandson that they should be reconciled to Raja Harendra Narayan and then justice would be done to them. Accordingly the writer made friends with the Raja who came to her house and began to live there (at Balarampur). They continued on good terms with each other and the Raja as well as the writer reported the news of their happy relationship to the Collector and represented to him that the Gosain had no concern in their affairs because they were managing their estates independently and paying the revenues separately. But the collector took no notice of this and in conjunction with the Gosain he sent his troops under a certain Captain† with the men of the Gosain. They put a guard over her house and stopped the supply of provisions. In such circumstances, the writer asked the Captain, why he wanted

---

†Captain John Rotton.

to ruin her in spite of her loyalty to the Company. The Captain thereupon asked the writer to send all the relatives of the Raja to (Cooch) Behar and assured her that her estates would as of old be continued to her according to the customary practice. The writer agreed and it was settled that the Raja would leave for Cooch Behar early next morning. But at night the Captain with his army attacked her house and opened fire as a result of which several inmates were killed and many persons were injured. She does not know how many have actually been killed nor is she aware of the fate of the two sons of Nazir Deo who were in the same house. The writer with her son, Bhagwanta Narayan, has been brought under guard to Rangpur while the men of the Gosain have dug up her house and looted all her property. Regrets that being in the Company's protection she should run the risk of life and suffer the ruin of her property. The descendants of the late Nawab Ja'far 'Ali Khan who handed over the country (of Bengal) to the Company as well as all the others who rendered any service to the Company are in full enjoyment of their high rank and position. But though the Nazir Deo placed himself under the protection of the Company and delivered Thana Behar to their possession she is suffering all these miseries and humiliations. Requests the Governor-General to do her justice after hearing particulars of the case from the parties concerned. The further particulars refers him to her *vakil*, Baidyanath. Dated 5 *Agrahayan*, 278 *Raj Shak*. (Received 12 December, 1787, No. 626 ; Per. O.R. 627).

12. From Raja Harendra Narayan Bhup. The Governor-General may have learnt the particulars of the late incidents from his *vakils*. Says that Khagendra Narayan Kunwar (Nazir Deo), his aunt, Marichmati, his son, Birendra Narayan Kunwar, his brother, Bhagwanta Narayan and others entered into a conspiracy with Baikuntha Narayan against him and assembled at Khulla Ganeshgir Sannyasi with his following and *barqandazes* from the parganas of Khulla, Bhitiband and Gaybari. The conspirators won over to their side Golap Singh, *subadar* who was on duty at the gate of the writer's palace with a company of sepoys and on the 32nd *Jaistha* delivered an assault on the palace (at Cooch Behar), looted all their belongings and apprehended the writer and his mother. The *subadar* offered no resistance although he was urged by the queen mother to fight them. The opponents shot a woman of the zenana and beheaded the driver of the elephant and the Raja's men thereupon took to flight. The Sannyasi and his sepoys then forced the writer and his mother walk six *kos* to Balarampur, confined them in the house of Khagendra Narayan and subjected them to various hardships and forcibly took possession of their seals. They were further compelled to put their signatures to several documents and blank papers. His seal was also affixed to those documents. Subsequently *Gurudev*.



Sarbananda who has been in charge of the administration of the *raj* since the time of the late Raja (the writer's father), reported the matter to Mr. McDowall, Collector of Rangpur. On Mr. McDowall's reference and at the petition of the writer's *vakils* the Governor-General had issued necessary orders to the Collector and troops were sent and they were rescued from the clutches of the enemy. They have now returned to Cooch Behar. Through the efforts of Mr. McDowall and the kindness of the Governor-General the writer and his mother have been saved from death. Khagendra Narayan and his son, Birendra Narayan, have effected their escape. Khagendra's aunt and Bhagwanta Narayan, Ganeshgir Sannyasi and Baikuntha Narayan have been placed under arrest. Prays that the collector may be instructed to inflict fitting punishment on them, to apprehend and punish the absconders and to take necessary measure to restore to him his plundered property. Adds that he will be always in fear of his life until Khagendra and his son are arrested as they are otherwise sure to commit treachery again and prays that the collector may be instructed to institute a search with a view to apprehending them. Also states that Captain Duncanson has taken the aforesaid *subadar* to Calcutta in spite of the writer's protests. The nature of his offence is such that the *subadar* should be punished on the spot. Prays that he should be sent to the Collector of Rangpur to be punished on the spot according to his merit so that none may commit such treachery in future. Further requests that the documents and papers to which their seals had been affixed while they were in duress at Balarampur may not be accepted if produced by the opposite party and that he as well as his mother have since replaced their seals by new ones. Hopes the Governor-General will extend similar support to him in future as on this occasion. Dated 25 *Agrahayan*. (Received 19 December, 1787, No. 638 ; Per. O.R. 639).

13. From the mother of Raja Harendra Narayan Bhup. To the same effect as the foregoing. (Received 19 December, 1787, No. 640 ; Per. O.R. 641).

14. From *Rajmata* Kamateswari, mother of the Raja of Cooch Behar. Says that she has represented to the gentleman of the district the aggressive conduct of Kunwar Khagendra Narayan, the Nazir Deo, towards her and her son, Harendra Narayan, and she also petitioned the Governor-General on the subject. When her son succeeded to the throne in 1190 B.S., the Nazir Deo, and Shyam Chandra Ray, the *gumashta*, hatched a conspiracy and maltreated Sarbananda Gosain, the *Rajguru*, and all her servants. The Nazir Deo then assumed the title of Raja and struck coins in his own name and began to oppress the people. Some inmates of her zenana also died of starvation, for he had stopped the supply of food. He had a design on the lives

of the writer and her son also but the timely help of the Company saved them on that occasion and the Nazir Deo fled to Balarampur. Mr. Moore released the *Guru Gosain* and the servants from confinement and reported the matter to the Supreme Council. The Company's government then sent Dewan Ganga Prasad to investigate the Nazir Deo's misdemeanours. He made a public inquiry about the high-handedness and tyrannies of the Nazir Deo, whose guilt was established. So Ganga Prasad confined him in the Behar *kachahri* under a guard of Captain Duncanson's sepoy and she dismissed him from the office of the Nazir Deo and appointed Jibendra Narayan in his place. After some days the Nazir Deo managed to run away to Bulchandra, the *Qanungo* of Rangamati, and made a complaint to the Governor-General. Two years later he enlisted Ganeshgir Sannyasi and some *barqandazes* and having won over Golap Singh, her treacherous *subadar*, plundered the *rajbari* of Behar and carried away the writer and her son to Balarampur. The gentleman of the district and Captain Rotton are thoroughly acquainted with the incidents. At Balarampur they met with the same harsh treatment till they were rescued by the gentleman of the district. Further says that Khagendra Narayan and his son are in hiding somewhere in the vicinity of the state and commit all kinds of depredations. Others who molested her and her son are confined at Rangpur. She was confident that all the offenders would be punished adequately. But the Governor-General has offered an amnesty to Khagendra Narayan on the condition that he should appear before the *Khalsa* of the chief of the district within six months. This news has frightened her very much. The Nazir will now think that as all his past offences have been excused he will be forgiven even if he murders her and the minor Raja. The writer would not have worried about the treachery and misdeeds of the Raja if the Raja had not been a minor. Hopes that the Governor-General will issue such orders as would confer security on the ryots and protect and save her life and that of the infant Raja. Promises that the annual tribute to the Company will be paid regularly. (Received 21 February, 1788, No. 126).

15. From Harendra Narayan Bhup, Raja of Cooch Behar. Has already represented full particulars through his *vakil*. Sends walnuts. (Received 21 February, 1788, No. 128).

16. From Maharaja Harendra Narayan Bhup of Cooch Behar. Represents that owing to the collusion of Mr. Duncanson and Golap Singh Subadar, the writer and his mother experienced ill-treatment from the treacherous people (the Nazir Deo). The villains plundered the *rajbari*, seized all that it contained and plotted to kill the writer and his mother. Timely help of the Company's troops saved their lives.

Complains against the conduct of Mr. Duncanson. On account of the country being flooded the writer borrows money to pay the revenues to the Company. Has no resources to allow Mr. Duncanson a monthly salary. He has employed a *subadar* and some sepoys as guard for the *rajbari*. Says that Mr. Duncanson has lent money to the writer's dependants and has extorted from them a sum in excess of the rate of interest allowed by the Company. Will write more about the conduct of the Captain. Sristidhar and Janakiram, the writer's *vakils*, will represent full particulars to his lordship. Dated 28 *Phalgun*, year 278. (Received 26 March, 1788, No. 207).

17. From the mother of Harendra Narayan, Raja of Cooch Behar. To the same effect as the foregoing. (Received 26 March, 1788, No. 209).

18. From Raja Harendra Narayan Bhup. Says that on his request, the Governor-General had appointed Captain Duncanson for the protection of the writer and his mother, but the Captain does not reside at Cooch Behar. He lives at Rangpur. When he was alarmed on hearing that his enemy, Khagendra Narayan, had collected a number of troops the writer asked Captain Duncanson to come to Cooch Behar. He replied that until the money that he had lent was paid back to him he would not move. Sarbananda Gosain and the writer's *amlah* entreated the Captain to come but in vain. In 1191 B.S. (1784 A.D.) from *Kartik* to *Chaitra* (October to March) the writer borrowed through his *amlah* Rs. 14,901 at one per cent per month but the Captain made him to enter into a separate agreement to pay 7 per cent, thus raising the total interest to 8 per cent per month. In 1192 (1785 A.D.) the writer paid him (the Captain) Rs. 20,996 up to the month of *Chaitra*. Still he did not come to Cooch Behar on the plea of non-payment of dues. Having no alternative Sarbananda Gosain gave him (Captain) a further sum of Rs. 7,000 up to the month of *Jaistha* 1194 (May 1787 A.D.), thus making a total payment of Rs. 27,996. The Captain more over forced him to execute a bond in the name of Radhacharan Saha for Rs. 22,963/8as and a promissary note for Rs. 2,425, amounting in all to Rs. 25,388/8as, but he did not return the writer's previous bonds. After the execution of these bonds he started for Cooch Behar. Meanwhile the insurgents seized the writer and the Rani (writer's mother), plundered everything and carried the writer and his mother to Balarampur. The Captain gave some instructions to the writer's *subadar*, Golap Singh, in consequence of which the latter did not defend the writer and his mother. The writer has consequently lost all confidence in the Captain and dismissed him. The writer then procured from the Collector of Rangpur some sepoys of the English brigade under the command of Lt. Cuthbert

and put Sobha Singh Subadar and his own sepoy also under his orders for the security of the writer and his mother. At this stage Captain Duncanson arrived at Behar and having confined Sobha Singh Subadar took the writer's sepoy under his command saying that the orders from the Governor-General were that he should have the command in Cooch Behar and the Collector also wrote that until the cause was settled he should continue in his command. If these are the orders of the Governor-General let the Captain reside with his sepoy at the Behar *kachahri* and let the brigade sepoy remain at the writer's house. Hopes that his lordship will pass such orders as may secure peace to the Rani and the writer. The Captain's residence at Cooch Behar can be of no good to the writer. Requests therefore that some other person may be appointed in his place. Dated 24 *Asharah*, 279. (Received 23 July, 1788, No. 421).

19. From the mother of Harendra Narayan Bhup, Raja of Cooch Behar. To the same effect as the foregoing. (Received 23 July, 1788, No. 422).

20. From Harendra Narayan, Raja of Cooch Behar. Has already informed his lordship by repeated *arzis* about the particulars of his situation. Messrs. Mercer and Chauvet who came here to enquire into the disputes between the Raja and Nazir Khagendra Narayan called upon him for proofs in every matter and the writer submitted all documentary evidence to them and even explained things verbally to them. Khagendra Narayan now denies being the Raja's servant and claims to be a partner in the *raj*. But proofs have been adduced to show his subordinate position, his treachery and his ill-treatment of the Raja and his mother. Mr. Mercer has now gone to his lordship with all the papers. But the writer is alarmed at the pardon extended by his lordship to the Nazir Deo. He has been guilty of rebellion and was therefore dismissed by the Raja. If he is not punished according to custom it will be difficult for the Raja and his mother to reside in this country. Hopes for his lordship's favour and kindness. Further particulars will be explained verbally by the Raja's *vakils*. (Received 10 December, 1788, No. 517).

21. From *Rajmata* Kamateswari, mother of the Raja of Cooch Behar. To the same effect as the foregoing. (Received 10 December, 1788, No. 519).

22. From Khagendra Narayan, the Nazir Deo. Has already informed his lordship of the particulars of his situation. His lordship was pleased to send Messrs. Mercer and Chauvet to investigate his affairs and the writer was directed to attend those gentlemen with

authentic papers to prove his right of inheritance (in the *raj* of Cooch Behar). Has already produced before those gentlemen all evidence, both oral and documentary. Mr. Mercer has now taken away those documents to his lordship. Hopes he will go through these and re-establish the writer in his inheritance. Has no support except the Governor-General. His enemies have driven him away from his home. If he is rehabilitated through the kindness of his lordship it will spread his name and fame to every country in the world. Dated 19 *Agrahayan*, 179. (Received 22 December, 1788, No. 533).

23. From Rani Marichmati. Having defeated the Bhotias she threw herself upon the protection of the Company and put the whole of her inheritance into their hands and used to pay her share of the revenue after the manner of a *nalbandi bandobast*. In 1191 B.S. Sarbananda Gosain, in league with Mr. Moore, the then Collector of Rangpur, appropriated her share of nine annas and ten *bats* in her *taluk* in (Cooch) Behar Division and her rent-free *Devottara* land and her *zamindari* called Boda, etc. He plundered her household effects and occasioned her, the Nazir Deo and *Yubraj* much distress and vexation. Accordingly formal complaints were lodged for three successive years through her *vakil* but her representations were never taken notice of. Representations were made on the subject to Mr. McDowall, the Collector of Rangpur, without any success. Sometimes afterwards under instructions from Mr. McDowall, a compromise was effected between them and they lived together peacefully. Later Sarbananda Gosain misrepresenting their case to Mr. McDowall obtained a guard of Company's sepoy and adding to the party his own sepoy with Ghaus as their headman, he came to her house, seized the Raja and carried him away. Many of her people were killed in the scuffle and her house was plundered and even the buried treasures were dug up and she with her family was thrown into the prison at Rangpur. Though a protege of the Company she had been subjected to such treatment as had never been experienced by any Raja or zamindar under the Company. She, a woman, has been 17 months in prison and many of her people are in confinement. Says that she is unable to bear the hardships of the prison any longer. Has, therefore, sent her *vakil*, Ramkrishna Majumdar, to his lordship and hopes the latter will give attention to what her *vakil* represents to him. (Received 12 April, 1789, No. 97).

24. From Raja Harendra Narayan. The circumstances of his case have been frequently represented to his lordship in previous letters. Says that Chechakhata had for long been leased to the Bhotias who used to pay rent to him but now they refuse to pay. The people of the Bhotia Raja have likewise appropriated Bhulka and other *mahals*

belonging to him as well as the ancestral deity—*Jalpesh*. This is an oppression beyond description and hopes that his lordship will be kind enough to order Mr. Chauvet to enquire into the matter and restore his rights to him. His *vakils* will have the honour of relating further particulars to him. (Received 15th April, 1789, No. 102).

25. From the mother of Raja Harendra Narayan. To the same effect as the foregoing. (Received 15 April, 1789, No. 104).

26. From Raja Harendra Narayan. His lordship is certainly acquainted with the particulars of his situation from the many letters which he has already written to him and from the representations of Messrs. Mercer and Chauvet. Since he placed himself under the protection of the Government according to Sarbananda Gosain's advice the Governor-General has been issuing proper instructions for his security and the suppression of the miscreants. Khagendra Narayan officiated as his Nazir. After the death of his father (the late Maharaja) Khagendra Narayan continually committed treachery and was about to take his life as well as that of his mother. Sarbananda Gosain informed the gentleman of the district of these outrages and with the help of the latter and by the exertions of his *vakils* their lives have been saved. From the time that the *nalbandi* commenced, his father entrusted Sarbananda Gosain with the sole management of the (Cooch) Behar province. The writer also confirmed him in his appointment. The Gosain is a trustworthy person, as the Governor-General may have heard from the Englishmen to whom the writer spoke about his loyalty. The stipulated revenue is being regularly paid every year. The Raja and his mother are perfectly satisfied with their present situation. It is earnestly requested that his lordship will honour Sarbananda by a *parwana* expressing his approbation of his (Gosain's) appointment. (Received 12 May, 1789, No. 126).

27. From the mother of Raja Harendra Narayan. To the same effect as the foregoing. (Received 12 May, 1789, No. 128).

28. From *Rajmata* Kamateswari. Has learnt from a copy of the Governor-General's *parwana* that for the welfare of the Maharaja and the good of his country Mr. Short has been invested with authority for the administration of the principality. He will realise the revenue of the *chaklas* Boda, Purbabhag and Patgaon and pay the revenue to the Company and Rs. 500 per mensem to Khagendra Narayan, and after meeting the expenses of the Maharaja's household and of the administration he will deposit the balance for disbursement according to his direction. Says that the Governor-General has always been good to her and the Maharaja and it was through his kindness that they were

delivered from the hands of the treacherous Nazir and their lives were saved. Further a Lieutenant has been stationed with a number of sepoys to protect them and the writer feels confident that it will not be possible for any self seeking person to interfere in the affairs of the state contrary to her and her son's desire.

Hearing about the magnanimity and good reputation of the Company from the report of trustworthy persons she sought their protection of her own free will when the Maharaja was only five years old and she has been punctually paying the *nalbandi* and *malguzari*, the Company on their part stood by the agreement and did not interfere in her administration so long, but now it has been decided that Mr. Short will take charge of the country. Says that the Maharajas of this country had never been subordinate to the Kings of Hindustan but that they were independent rulers. She feels that she herself and the Maharaja will suffer in prestige and dignity in their own state and in other states like Bhutan if she is deprived of the ruling power. As the Governor-General is her saviour and protector she requests that such orders may be issued as will invest her with the control of the administration. She will pay the *nalbandi* and *malguzari* as before. Since in Rangpur district there are other Ranis acting as regents of minor Zamindars it will be a disgrace for her if she is denied this privilege. (Received 15 July, 1789, No. 146).

29. From Rudraram Barua. In 1197 B.S. the Company promulgated an order by which they allowed private merchants freely to sell and purchase salt and other articles at Kandarchauki. But Mr. Daniel Raush wanted the writer to execute an agreement in his favour giving him the monopoly for the purchase and sale of salt and other articles for one year. He refused to comply with his desire as his Raja was not agreeable to such transactions with the aforesaid Sahib. Thereupon in *Chaitra* 1197 Mr. Raush entered into the Raja's territory with a force of his own, waged a war on the Raja, killed a large number of his men, committed plunder and carried away two of the Raja's Zamindars as prisoners. He took the writer also into his custody, put him in confinement for fifteen days and forced him to sign an agreement that if he dealt in salt and other articles with anybody else he would have to pay Mr. Raush the profit derived from such transactions. As his Raja is not in favour of such an agreement the writer requests that the paper that Mr. Raush has forced him to sign may be returned to him and that Mr. Raush may be ordered not to trouble him further. (Received 3 June, 1791, No. 244).

30. From Rudraram Barua. Says that before this an *arzi* from Raja Swargadev complaining against Mr. Raush was submitted to the Governor-General. It was forwarded to the Chief of Rangpur for

investigation but nothing has yet been done. Again in the month of *Poush* Mr. Raush and Lt Philip Crump with seventeen or eighteen hundred *barqandazes* and fifty or sixty sepoy of the Company under Mandir Khan Subadar marched upon the Raja's country and committed depredations. Thereupon the Raja's troops surrounded them but as they were Company's men they were let off without any molestation. Since there exists concord and unity between the Raja and the Company it is inconceivable why this highhandedness is perpetrated upon him. If this has been done without the knowledge of the Company an enquiry may be ordered and the writer may be informed accordingly. Requests that either the Chief of Rangpur may be asked to investigate the present and previous complaints or the writer may be sent for to explain his case personally to the Governor-General. Dated 9 *Magh*, 1713. (Received 16 February, 1792, No. 132).

31. From the *Risaldars*, *Jamadars* and *Barqandazes* of Maharaja Krishna Narayan of Darrang. They have received the Governor-General's *parwana* stating that the writers are plundering the country of Assam in the name of the Company and that if they have done so in the name of the Company they will be punished. Say that they are the servants of the Maharaja. They have come from different places to seek their livelihood there. It is their custom to carry out the orders of the person they serve for the time being. They have not pillaged Assam in the name of the Company. Why should they use the name of one Government when they are in the service of another? If they have done so they will surely suffer the penalty. Further add that Mr. Daniel Raush has written to the Raja asking him to stop the payment of their monthly wages. He says that he has received orders from the Company to punish the writers. He took the Maharaja and his troops at a distance of half a *kos* to the north and made them encamp there and on two or three occasions he made night attacks on them. But as they were vigilant he could not do any harm. Then one day at noon he made an attack on them when they were engaged in their ablution and dinner and killed several of their party. But when they got themselves ready and delivered a counter attack all the Assamese took to their heels, and Mr Raush's men also fled. (Received 1 September, 1792, No. 405).

32. From *Rajmata* Rani Kamateswari. Is very glad to learn that he has returned from Madras after his victory there (in the Second Mysore War, 1790-2). There is nothing fresh to report from this quarter. Her *vakil*, Janakiram Sarkar, is already attending on his lordship. Has also sent her *vakil*, Radhakanta Ray, to him. Hopes that his lordship will give attention to what her *vakils* represent to him. Dated 2 *Bhadra*, 283. (Received 5 September, 1792, No. 412).



33. From the *vakils* (?) of the Deb Raja. In 1198 B.S. Bulchandra Barua forcibly took possession of a part of a land under the jurisdiction of the Deb Raja of Bhutan, in spite of repeated protests. A complaint was made to the Collector but in vain. A part of the land belonging to their territory had been absorbed in the river bed by erosion. It is this land which he (Bulchandra) has taken possession of. When he was told that he had seized the land belonging to the Deb Raja situated to the south of *mauza* Banskuri he retorted that he had done so under instructions of the Collector of Rangpur. They protested that they had long been in possession of the disputed land but Bulchandra paid no heed to their remonstrations. They now lay their complaint before his lordship in the hope that he will write to the Collector of Rangpur directing him to put them in possession of the said land.

P.S.—They had complained to the Collector of Rangpur who asked them to take an *amin* with them to have the matter investigated. The *amin* went to the spot, sent for the local people and asked them to declare on oath the ownership of the disputed land. They declared that the land in question belonged to the Deb Raja. When the *amin* submitted his report to the Collector, the complainants were told that they would be restored to their possessions. After two days when they went to the Collector he referred them to Mr. Douglas and said that the latter would investigate the matter and put them in possession of the land. They accordingly went to Mr. Douglas who asked them to appear before him after six or seven days. But in the meantime unfortunately for them that gentleman left his station. Request that his lordship will be pleased to favour them with a *parwana* to the Collector of Rangpur directing him to investigate the affair and do them justice, and also write a letter to the Deb Raja saying that his grievances will be redressed. (Received 30 September, 1792, No. 481).

34. Memorandum delivered by the Deb Raja's *vakils*. Bodh Narayan is the son of the Raja of Bijni. The Raja had also a son by a maid servant who now aspires to the *raj*. A dispute has thus arisen between them. Of the ryots some side with one claimant and some with the other. As his lordship is the master of the country he is requested to ascertain who the rightful owner of the *raj* is and issue a *parwana* accordingly. Dated 15 *Aswin*, 1199. (Received 30 September, 1792, No. 482).

35. Gangadhar Adhya to William Wilkinson. Has been informed by the addressee on 4 *Aswin* that Rajaram Pandit has complained to the Governor-General that the writer declines to pay to the *gumashla* of Bhawani Das Chaudhuri, Faujdar of Balasore, the sum of Rs. 15,000/- which he owes him. Says in reply that he owes no money

to any of the *gumashtas* of the said Chaudhuri. The name of the *gumashtha* who claims the money may be communicated to him so that he may confront him. Has already reported to the addressee how the Chaudhuri himself has extracted money from him, a statement regarding which has been submitted. Dated 4 *Aswin*. (Received 19 October, 1792, No. 509).

36. Gangadhar Adhya to William Wilkinson. Says that for the last fifty or sixty years he has been living under the protection of the Company. Whenever he made any transaction in the country of the Marhattas he always paid the customary duties to their government. He never gave them any cause of offence. In the month of *Poush* he sent a boat laden with rice after having paid the customary duties, but Motiram Babu, the *amin* of Balasore and a nephew of Bhawani Das Chaudhuri, took him to task on this account and wrongly extorted a sum of Rs. 750/- from him. This has already been reported to the addressee. Again he had one *gola* of rice and one of paddy at Nalkuni. On 25 *Baishak* Motiram Babu forced open the *golas* and removed the rice and paddy. A complaint about this was made to the addressee who told him that Bhawani Chaudhuri was expected to arrive there shortly. His grievances would be brought to his notice when he arrived. When the Chaudhuri came and a representation was made to him he said that the price of the rice and paddy would be paid to the complainant. He procrastinated for several days but never paid the money. Later the said Chaudhuri claimed that the writer owed Rs. 50,000 to Murar Pandit and Rs. 10,000 to Nana Kesho Ray and accordingly made a demand on him. On an enquiry made by the addressee it was explained to him that nothing was due from the writer to the Pandit and that if the Chaudhuri could produce any bond in support of his claims the writer would meet them. It was also added that a sum of about Rs. 10,000 was due from the writer to Nana Kesho Ray, but it was, under the latter's instructions, paid to Baneswar Mandal, and that Rs. 763 were due to Loknath Jamadar and this sum was paid to Motiram and a receipt was taken from him. Thereupon the addressee said that he would ask the Chaudhuri to substantiate his claims. If they are proved the money will be recovered from him (the writer), but the Chaudhuri would not be able to make him pay if his claims are not substantiated. Says that the Chaudhuri is now giving him much trouble. On 12 *Shravan* he seized one of his boats laden with lime at Baksal. On 27 *Shravan* the Chaudhuri placed guards around Barabati and gave the writer all sorts of trouble in order to extort money from him. On the 30th when he went to report to the addressee, armed retainers of the Chaudhuri entered his house, destroyed his goods and chattels, molested his people and a guard was stationed there. Not finding him at home Motiram

proceeded to the addressee's house and seized him there and subjected him to much humiliation. This is well known to the addressee and needs no further description. The Chaudhuri then made a demand of Rs. 25,000 on him and on pleading his inability he was harshly treated. Then one of Chaudhuri's men, Ramananda, told him that unless he paid Rs. 10,000 at once, he would be subjected to much hardship, but that if the money was paid he would be let off. A sum of Rs. 4,600 was paid and for the balance he was given 10 days' time through the intercession of Banerwar Mandal and he was then let off. Subsequently the balance was paid. Says that he is unable to bear such hardships any longer and desires to leave the province. Dated 15 *Bhadra*, 1199 B.S. (Received 19th October, 1792, No. 510).

38. From Bikaram Sha, Chandaram Kandar Barua and others. Have already written to him about the situation in which the Maharaja (of Assam) is placed. Say that Krishna Narayan and Hardatta Chaudhuri, son of a Zamindar Raja, came to Gauhati to serve the Maharaja. They had declared on oath among other things that they would not bring troops with them and would serve the Maharaja to the best of their ability and enjoy their *Zamindari* and Chaudhuriship as before. Later they surrounded the fort of Gauhati with their *barqandazes*, despoiled the people there and killed several men of Pani Phukan's establishment. The Maharaja stands in danger of life. The writers have arrived at the *Chauki* and are mobilising (troops?) in concert with the Kandar Barua, Duaria Barua and *Qanungo* of the *chauki*. They have the authority of the Maharaja's *Patra-mantri* to secure the help of the company in order to save the life of the Maharaja. Pray that orders may be issued to that effect. (Received 20 October, 1792, No. 512).

39. From Bishnu Narayan, Raja of Darrang. Says that Biswa Sinha had two sons, Nar Narayan and Chila Ray. Nar Narayan was the Raja of (Cooch) Behar and Chila Ray was the Raja of Darrang. The latter's son was Raghudeb and Raghudeb's son was Bali Narayan and Bali Narayan's son was Mahindra Narayan and Mahindra Narayan's son was Chandra Narayan. The last named person had two sons, Surya Narayan and Indra Narayan. On the death of Chandra Narayan, his eldest son Surya Narayan became the Raja. After he had reigned for five years Nawab Mansur Khan captured him and took him away to Dacca. The younger brother, Indra Narayan, then succeeded him. After a short time Surya Narayan came back from Dacca and died. On the death of Indra Narayan his son Mod Narayan became Raja, but on the latter's death Dhir Narayan, son of Surya Narayan, succeeded him. After Dhir Narayan's death Durlabh Narayan became Raja, but on his death Dhir

Narayan's son, Kirti Narayan, succeeded him. On Kirti Narayan's death Durlabh Narayan's son, Hansa Narayan, became Raja. Afterwards when the Swargadev fled from Rangpur and came to Gauhati, Hansa Narayan waged war against him but he was defeated and killed. The writer, Kirti Narayan's son, then became Raja. Hansa Narayan's son, Krishna Narayan, who is a boy, having procured Diwan Hardatta's Bengal *barqandazes*, plundered his house and killed a large number of his men. The writer then went to Mr. Raush at Goalpara and with the aid of Capt. Welsh expelled the Bengal *barqandazes*. Is now in his own place and requests the Governor-General to write to the Swargadev to be friendly with him and to give over his *raj* to him. The Swargadev has killed his brother, Hansa Narayan, and a large number of men. The writer and the inhabitants of his country beseech the Governor-General and Council to take them under their protection. Dated 20 *Magh*, 1199—30 January, 1793. (Received 15 February, 1793, No. 112).

40. From Bara Barua and Cholahdara Phukan, Ministers of the Raja of Assam. Formerly the Swargadev came to Gauhati on account of the Moamaria troubles. After some time the father of Krishna Narayan, Zamindar of Darrang, fought with the Swargadev and the latter went to Nowgong when the fighting was over. Krishna Narayan then collected a number of sepoyes and *barqandazes* and ravaged Darrang and Kamrup. A robber, known as Bairagi, laid seize to Nowgong and the Swargadev returned to Gauhati. Krishna Narayan's *barqandazes* were conspiring with the Sepoyes of that place. The Swargadev thereupon solicited the assistance of the Governor-General. The latter was pleased to send a battalion under the command of a Captain (Welsh) directing him to restore the Swargadev to his *raj* and to return when leave was obtained from the Raja after his task had been accomplished. He was not to do anything without the approval of the Raja. After a few days the Captain arrested the Bara Phukan of Gauhati and appointed another person in his place. The Swargadev moved to a place called Rani. The Captain then confined the writers and threatened to transport them to Calcutta unless they brought the Raja back to Gauhati. The Swargadev thereupon repaired to Gauhati and was also placed under restraint. Only one hundred and thirteen men were deputed for his personal service and all others were forbidden to see him. The Captain then released the writers after having forced them to sign an agreement to the effect that they would not see the king or have any correspondence with him. They were not to administer their estates or to leave Gauhati without the previous permission of the Captain. Any breach of this agreement would make them liable to pay a fine of Rs. 50,000. After a period of ten months, the Captain seized them and sent them to Rangpur, they know not

why. Kamrup was formerly under the jurisdiction of the Swargadev but the Captain has recently relieved him of the province and has given it to another person. The Raja's officers have been dismissed and all collections are being made by the Captain's men. The Captain then forced the Swargadev to sign a paper to the effect that the latter had retained the Captain of his free-will and would keep him until peace was restored in the country. The Captain had this paper sealed with the seal from the mint and sent it to the Governor-General. In short, the Captain has deprived the Swargadev of all his authority and has his own way in everything. Request therefore that the Captain may be recalled and some other person may be sent in his place, so that the Swargadev may be restored to his authority and the writers may be released from their confinement. Krishnakanta Banerji and two Tambulis on the writer's behalf and the Swargadev's Bara Bora will present this petition to the Governor-General and will verbally explain all particulars to him. (Received 5 March, 1794, No. 27).

41. From Burha Gohain, Bara Gohain, Barapatra Gohain and Bara Barua. State that it is through the favour of the Governor-General that Captain Welsh, having quelled the disturbances in the country united the ministers and officers (of the Swargadev) and established them at Rangpur. But the Moamaris are at Bengmara at a distance of three day's journey. From there they make raids and cause many casualties. Have twice written to the Governor-General to suppress them and restore tranquillity in the country, but no reply has unfortunately been received. On the contrary, Captain Welsh has been unnecessarily recalled. If his forces are withdrawn not a single person in the writers country will remain alive for a single day. Pray that the Captain may be ordered to stay on with his troops in order to suppress the enemies and promote the welfare of the country. If, however, this order is not issued then all the people of the entire country should be permitted to go to the Governor-General. Owing to the Governor-General's assistance the cows and the Brahmins of the whole country have been saved and now they should not be left to the mercy of the enemy. Dated 4 *Jaistha*, 1716. (Received 14 June, 1794, No. 79).

42. From Bara Barua, Bara Gohain and Barapatra Gohain, the ministers of the Raja of Assam. By their joint efforts with Captain Welsh they have been able to recover Rangpur only. The enemies have plundered the hoarded wealth of the king and his ministers and are now living comfortably at Bengmara which is at a distance of three days' journey from Rangpur. How can they be safe at Rangpur so long as the enemies are so near? They are devastating the country. The Captain tried to bring about an understanding between the enemy and the Swargadev but all his efforts were unsuccessful. Captain Welsh

had despatched forces to drive away the Moamaris when an order arrived from the Governor-General recalling him. So the Captain recalled them. This order has alarmed the writers. Request that the Captain should be directed to drive away the Moamaris in two or three months' time and then depart. *Barqandazes* are creating disturbances in Kamrup. They should also be expelled. After the departure of the Captain an officer with two or three companies of sepoys may be stationed 'here' so long as order is not established. Further particulars will be given verbally by Majumdar Barua Bikaram, Bara Katakhi Bholanath, Shiv, Khamind Bairagi Tanushyam, and Balaram. Dated 16 *Baishak*, 1716, *Shaka*. (Received 9 July, 1794, No. 114).

43. From the Bara Phukan, Minister of the Raja of Assam. The Governor-General will have learnt everything about this quarter from the Swargadev's letter forwarded through Bika Majumdar and others. Some ill-disposed people were creating disturbances in the country, but Captain Welsh chastised them and peace was restored. The Swargadev and the Captain being satisfied with the services rendered by the writer appointed him to the office of the Bara Phukan. According to the custom of this country, the Bara Phukan is responsible for the good management of the country extending from Kailabar to the Manas and for the advancement of the Raja's prestige and interests. As the writer suspects that some of the persons deputed to the Governor-General may misrepresent things to the detriment of the Raja's government, he has deputed two of his confidants, Bhuiyan Bhawani Pada (?) and Najaf Khan, to accompany the Maharaja's *vakils* to the presence. Hopes that their representations will be attended to in utter disregard of what others may say to him. Opines that the despatch of a large force is unnecessary. One battalion at Rangpur and five or six companies at Gauhati will be sufficient for the protection of the country. As the Englishmen stationed in the country, are familiar with the local customs, they need not be replaced by new ones. This is also the opinion of the Rajas and Zamindars under his authority. It will redound to his credit if the Governor-General can settle the distressed affairs of the Swargadev.

An order has recently arrived recalling the Captain from this place. It is presumed that this step has been taken on the false representation of Jainath Bara Barua and Cholahdara Phukan who have got the Raja's seal and are making unauthorised use of it. Requests the Governor-General to punish them according to their deserts. If the Captain and the troops are recalled, the country will fall into confusion. The revenue of the country was very meagre but considering the urgency of the expenses of the Company's troops he has provided for the sum of one and a half lakhs of rupees annually from the districts under

his authority. This has created him many enemies and he therefore throws himself on the protection of the Governor-General and requests that he may be saved from their machinations. Some presents are sent by the Swargadev through Bika Majumdar. Dated 7 *Asharh* or 8 June. (Received 21 July, 1794, No. 134).

44. From the Bara Phukan. Says that Captain Welsh's departure from his country has caused confusion and disorder and that unless the Company's sepoy's are stationed in his state it cannot have adequate protection. Requests therefore that Mr. Bruce may be directed to come with troops without delay for the rescue of his country. Promises to pay all the expenses that have been and will be incurred in this connection. Deputes Rudraram Barua who will communicate all other particulars verbally. Dated the 26th *Shravan*, 1716 B.S. (Received 4 September, 1794, No. 159).

45. From Gaurinath Sinha, Raja of Assam. Of the same tenor and date as above. (Received 4 September, 1794, No. 160).

46. From the Bara Phukan to (Mr. Bruce). He heard that the addressee has been directed by the Governor-General to restore peace in his country. Says that the country is suffering from disturbances of all sorts and requests the addressee to come early to re-establish tranquillity. Will pay the past and future expenses of the Company's forces when peace is restored. Rudraram will represent full particulars.

From Gaurinath Sinha to the same. To the same effect as the foregoing. Dated 23 *Shravan*, 1716. (Received 4 September, 1794 No. 162).

47. From the *vakil* of the Raja of Assam. Prays that if troops cannot be sent to Assam then 300 muskets with bayonets, four maunds of powder, four maunds of balls, two maunds of flints, 200 cartridge-boxes, etc. may be supplied to his constituent. (Received 25 September, 1794, No. 184).

48. From Bishnu Narayan, Raja of Kamrup to..... Represents that having been deprived of his state he threw himself upon the protection of the Company, but that unfortunately he was given no shelter in their territories. Says that it will endanger his life if he returns to his country without guards and consequently prays that he may be granted a *rahdari* to enable him to enter his country with some attendants from Bengal. Dated 22nd *Kartik*, 1201 B.S. (Received 5 November, 1794, No. 206).

49. From Raja Bishnu Narayan, Raja of Kamrup. Being deprived of his *raj* he has taken refuge with the Company and depends upon their kindness. Hitherto he has not experienced any oppressions on the part of the Swargadev but the treacherous Bara Phukan falsely and undeservedly calumniated him with the Raja and without his directions took possession of the writer's *raj*. The addressee must have been informed by the Swargadev himself of the troubles that Bara Phukan is causing to his kingdom. Raja Swargadev now solicits the Company to chastise the Bara Phukan. Requests that the Governor-General will be pleased to address a letter to Raja Swargadev requiring an assurance from him that the writer should be restored to his *raj*, when the Bara Phukan is suppressed. Is desirous of concluding an agreement with Raja Swargadev's *vakils* who are here and requests that the Governor-General will direct an agreement of alliance to be made and to have the document deposited in his office. Dated 12 *Agrahayan*, 1201 B.S. or 24 November, 1794. (Received 25 November, 1794, No. 235).

50. Declaration of Raja Bishnu Narayan dated 25 *Agrahayan*, 1201 B.S. (8 December, 1794) to the effect that a compromise has been effected between him on the one hand and Bishnu Narayan Sharma, Haradev Sharma and Devnath Sharma, *vakils* of the Swargadev on the other ; that there exists no quarrel between him and the Swargadev ; that Kamrup has always been his ancestral state, from which he was dispossessed not by the Swargadev but by the Chetia Bara Phukan who took forcible possession of it with the help of *barqandazes* ; and he agrees to remain under the suzerainty of the Swargadev and pay the former *malguzari*. (Received December, 1794, No. 319).

51. Declaration of Haradev Sharma and Devnath Sharma, *vakils* of the Swargadev dated 26 *Agrahayan*, 1201 B.S. (9 December, 1794). To the same effect as above. (Received December, 1794, No. 320).

52. Henry Lodge to Krishnachandra Narayan. Intimates that Krishnachandra's *vakil* came to him and that he is sending his own *vakil* to him. Desires to be furnished with\*..... as early as possible. (Received 1794).

53. From Bara Phukan, Minister of the Raja of Assam. Says that thanks to the Company's protection, the country of Assam had gained a certain degree of security when some mischief-mongers by their false representations annoyed the Governor-General. Intimates

---

\*NOTE.—The word given here in the Bengali text cannot be deciphered.



that he in concert with the Bara Gohain, the Solal Gohain, the Bara Barua and others has deposed the crazy Raja (Swargadev) and raised to the throne (Rajeswar Sinha) a great grandson of a former Raja, at Gauhati. Has now learnt that the Bura Gohain, a servant of the deposed Raja, has sent Barua Katakai to the Governor-General for the purpose of obtaining military aid against him. Requests that he will pay no heed to the representations of the said Katakai but on the other hand despatch some troops to help him in the company of Rudraram Barua who is in (Cooch) Behar. The crazy Raja was deposed because he put to death several men of note and himself killed the father of Krishna Narayan Zamindar with a hatchet. (Received 9 February, 1795, No. 17).

54. From the Raja of Assam. Acknowledges the receipt of the Governor-General's letter and with regard to the merchants about whom the latter has written to him, says that they have made no representation to him concerning any loan they may have given to any of his subjects and promises that justice will surely be done whenever a representation is made to him. Denies knowledge of any injury or molestation which the merchants are alleged to have suffered at the hands of his people and declares his readiness to redress such wrongs when brought to his notice. Observes that in as much as friendly intercourse between the two countries affords reciprocal advantages, justice shall be done and due reparation made whenever the merchants make a representation in any respect. Dated 15 *Magh*, 1716 *Shaka*. (Received 24 February, 1795, No. 41).

55. Petition of Zinkaf Furpa and Zinkaf Hunkhar on the part of the Deb Raja. As a result of warfare between the East India Company and the Deb Raja all the lands belonging to the latter passed into the possession of the Company. Bura Subah accompanied Bogle to Calcutta and met Warren Hastings. Warren Hastings and Bogle then settled all the lands upon the Deb Raja and Bogle personally went to Rangpur and fixed the boundary. Since that time they were enjoying possession of those lands. Last year officers from Behar (Cooch Behar) forcibly ejected the *tahsildar* of *mauza* Barka. The land is now in the possession of the Raja of Cooch Behar and its rent is being collected by the officers of Cooch Behar.

As already reported to Lord Cornwallis, Gumarhati village which had all along been in the Deb Raja's possession was forcibly seized by Bulchandra Barua. Although Gumarkaimari village, was formerly held by the said Barua, the Deb Raja took formal possession of it in accordance with the Governor-General's direction but Bulchandra still occupies it. Of the five disputed villages, the Deb Raja has got possession of three and the other two are in the possession of the said

Barua. When the boundary was settled at the instance of the company the said Barua admitted that the lands in questions were the property of the Deb Raja but he now holds them by force.

Some lands contiguous to Bhuthat had all along been under the possession of the Deb Raja. But they were seized by the late Kanta Babu. Formerly the Company had issued *parwanas* to the Collectors regarding these three items and granted a *sanad* to the Deb Raja. That *Sanad* was burnt when the fort of Punakha caught fire. The Governor-General is the master of the country. Solicit therefore that orders may be passed for restoring the Deb Raja to all his rights. (Received 28 May, 1795, No. 132).

56. From Kamaldev Sharman Daria and Parashuram Das Kandar Barua. When Captain Dogal's (?) services terminated he was paid his dues in full. He has now joined Raja Balit Nārayan and is plundering Kamrup. His men declare that they are acting under the orders of the Company. Pray that they may be asked to clear out of the country.

The merchants of Bengal carry on business in salt and lac in Assam using the Company's seal (fraudulently). If their goods are stopped by the writers' men, then sepoy come and forcibly remove them. If this practice is allowed then the *chauki* will be ruined. Lac and *muga* fabrics are produced in this country but they (the writers) are deprived of the duties payable on these articles. Pray that a *parwana* be issued to ensure that duties are paid at the *chauki* and nobody can remove any articles forcibly without paying the duties. (Received 23 May, 1796, No. 237).

57. Shyamcharan Chakravarti to the Judge of Birbhum. Declares that he will depose on oath before the Judge to the same effect as he has done before the Collector in connection with the case of Messrs. Fitzroy and Ernst. He will tell the truth and will be degraded by his God if he makes a false deposition. Dated 11 *magh*, 1796. (Received May 1796, No. 254).

58. From Mohan Prasad to the Judge of Birbhum. Of the same tenor and date as above. (Received May 1796, No. 255).

59. From the Raja of Assam. Has received his letter about opening up the trade between the two countries. The writer and his subjects have also the same object in view and hope that this will be possible as soon as tranquillity is restored in the country. Knows nothing about the dues of Mr. Raush but if the accounts are supplied to him he will recover the money. Is glad that Mr. McCallum has

been appointed at Goalpara in place of Mr. Raush. Will give him permission to carry on trade as formerly.

P.S.—Has sent Majumdar, Bairagi Devnath Sharma and Tanushyam Das with a letter. Hopes the request contained therein will be complied with at an early date. Dated 12 *Asharh*, 1718. (Received 2 August, 1796, No. 268).

60. Petition from Ibadullah Khan and Khair-un-Nisa, Zamindars, Pargana Omrabad (Noakhali). State that they paid land revenue from the year 1172 as shown below:—

Year.	Enhancement.			Reduction.			Revenue paid.		
	Rs.	As.	P.	Rs.	As.	P.	Rs.	As.	P.
1172	...	—		—			1,400	0	0
1173	...	12,600	0 0	—			14,000	0	0
1174	...	11,000	0 0	—			25,000	0	0
1175	...	4,000	0 0	—			29,000	0	0
1176	...	3,000	0 0	—			32,000	0	0
1177	...	1,127	6 0	—			33,127	6	0
1179	...	3,000	4 0	—			36,127	10	0
1180	...	1,450	0 0	—			37,577	10	0
1181	...	1,450	0 0	—			39,027	10	0
1182	...	1,450	0 0	—			40,477	10	0
1183	...	1,523	6 0	—			42,001	0	0
1184	...	—		2,971	6	0	39,029	10	0
1188	...	10,970	6 0	—			50,000	0	0

State that they paid revenue at progressively increasing rate for a period of 24 years from 1173 B.S. In 1197 when decennial settlement was made the revenue was fixed by Mr. John Buller (Collector of Tippera) at Rs. 50,000/- on the basis of the previous figures. In the year 1198 revenue was collected through a *Sazawal*. In the year 1199 Ramshankar Mitra, the Dewan, out of grudge, misrepresented things to Mr. McGwire (successor of Mr. Buller), and Kebabram Mukhopadhaya was appointed *Sazawal* and Ramkanta Ghosh *amin*. They wanted to enhance the collection by introducing many new charges but were unsuccessful. In the year 1200, Mr. Thomas Parr became the Collector (of Tippera) and he appointed the said Ramshankar Mitra as his Dewan. This Dewan having misrepresented facts to the Collector, the *pargana* was taken into *Khas* possession and Shibcharan Basu was appointed *Sazawal*. At this Bhabananda and other *talukdars* made a representation to the Collector but the Dewan having influenced the latter all the *talukdars* were given a beating. Still the revenue could not be enhanced. The *pargana* has since been leased out piecemeal to several persons. Pray therefore that it may be restored to

them with the revenue fixed at Rs. 50,000/- according to the old rate.  
Dated 18 *Bhadra*, 1203 B.S. (Received 10 September, 1796, No. 330).

61. Mahmud Khan and Mirza Jan Beg, Dundia chiefs to Mr. McCallum. State that they have delivered ten boats to the Faujdar's *harkarah* and one to the addressee's employee. Request that Ram Narayan and Bijoy Kataki, who have come to the addressee with a view to securing some troops, should be placed in confinement, in order to recover Mr. Raush's dues from them. Assure that the writers and Kanak Singh Subadar will carry out any orders given to them by the addressee but if the latter assist them (Ram Narayan and Bijoy Kataki) in securing recruits, they are assembled at Dhantala with seven hundred mercenary forces and will resist that attempt positively. Request for a clear answer to their letter. (Received 8 November, 1796, No. 437).

62. Mr. McCallum to Mahmud Khan Subadar and Mirza Jan Beg. Says that the boats have arrived. He did not know that his Government had sent orders (about the boats) to the addressees but this being a small affair, it is possible that orders were served on them without his knowledge. His letters always bear his seal and signature in English. Cannot confine Ram Narayan, Kataki and Majumdar as desired by the addressees, for there are no such orders from the Company. They have been brought with assurances for safety for settling the accounts of Mr. Raush. The addressees wrongly suspected the writer that he would help them with men but the latter had no men and he would not entrust any Assamese even with five rupees. Mr. Raush gave his life and wealth for the sake of Assam. He is not going to do that. He is suffering loss in his business. They must not believe anything they hear about him in bazars. Dated 12 *Kartik*—25 October, 1796. (Received 8 November, 1796, No. 436).

63. From Dhireswar Devsharma (Kataki) and Haridas Bairagi, (*vakil*s of the Raja of Assam). Intimate that on arriving from Jorhat to Kandarchauki in the village of Goalpara with the letter of the Swargadev for the Governor-General, they received reliable information to the effect that Risaldar Kanak Singh, Mahmud Khan Pathan, Mirza Jan Beg, Jagangiri Mahant and other subjects of the Company have collected a large force at Dhantala within the Company's boundary and are bent upon plundering Assam. As no one on behalf of the Company has tried to check these Dundias, request either that proper measures may be taken to prevent them from entering Assam or that in case they make inroads into the country, the Raja may be permitted to drive them away—the permission being necessary in view of the fact that the men who have turned Dundias are all subjects of the Com-

pany. Dated 15 *Kartik*, 1203 B.S. (Received 28 November, 1796, No. 480).

64. From Harendra Narayan Bhup, Raja of Cooch Behar. Since the closing down of the mint *Narayani* rupees have become scarce. The ryots and businessmen are also meeting with difficulties in their daily transactions. Had brought this to the notice of the Governor-General some time ago but the question was put off for some reason or other. Requests that he may be permitted to reopen the mint. Dated 26 *Bhadra*, 287 or 1203 B.S. (Received 14 December, 1796, No. 514).

65. From the Raja of Cachar. Since the early days of the Company under the successive Collectors of Sylhet Messrs. Sumner, Thackeray, Holland, Lindsay and Wills, the relation between his country and the Company was cordial. But during the three years of Mr. Henry Lodge's regime there have been numerous troubles. He wants a monopoly in the trade of tusks, wax, cane and bamboo and has with that view posted sepoy on the road so as to prevent all sorts of communication between the territory of the Company and that of the Raja. His territories consisted of hills and jungles and his ryots subsisted on the sale of grass and bamboos. Says that if this illegal practice is continued, the poor inhabitants of the country will be ruined. For particulars refers him to his agent, Khushalram Datta. Requests an order to the Collector not to offer any impediment to unrestricted trade and communications between the two countries. Sends some presents. (Received 29 January, 1797, No. 86).

66. Kriparam Chakravarti and others to the Judge of Birbhum. State that formerly Ram Datta Ojha was the Ojha of the Baidyanath Temple at Deoghar. Since his demise his son, Ananda Datta Ojha has, in accordance with the Judge's orders, been satisfactorily managing all affairs. But owing to the fact that he has not yet been appointed to the office of the Ojha, there has been certain inconvenience with regard to the worship of the Deity and the pilgrims are grieved on that account. Request early appointment of the Ojha in view of the approaching *Shivaratri* festival in the month of *Phalgun*, which is expected to attract pilgrims from many places. Recommend Ananda Datta for the office of Ojha, not only because he is in every respect fit for it but also because his father, grandfather and great-grandfather held the office before him. Request that their prayer may be granted. Dated 7 *Magh*, 1203 B.S. (Received 14 February, 1797, No. 129).

67. To Shyam Sardar Shikari. With reference to his petition submitted to the Criminal Court of Thana Chintaman in the District of Dinajpur, permission is hereby granted to him to kill wild boars,

jackals and other wild animals in the *parganas* of Nimaibati, Phulbari, Sultanpur, etc. under the said Thana. He is also asked to give protection to the cultivation by driving away wild buffaloes without doing injury to anyone and is directed to lodge report at the Thana in the event of his meeting with molestation from anybody. Dated 14 *Bhadra*, 1203 B.S. (Received 26 May, 1797, No. 287).

68. From Bishnu Narayan, Raja of Kamrup. Complains of having been wrongly deprived of his ancestral *zamindari* in Kamrup by the Swargadev of Assam and of being subsequently ousted from that *zamindari* by the Bara Phukan. Says that the Swargadev having complained to the (East India) Company of the depredations caused by the Dundias in Assam, Captain Welsh with a body of troops was sent to his assistance. On his representation to the aforesaid Captain, the latter, after satisfying himself about his title, restored the *zamindari* to him. He enjoyed possession of the *zamindari* for nearly two years and paid the revenue but after Captain Welsh's departure from Assam, the said Phukan collected some Dundias and disregarding the order of the Swargadev ousted him from his estate. Thereupon he approached the Board and lodged a complaint. The *vakil* of the Swargadev who was present there stated that he (Bishnu Narayan) had been dispossessed by the Bara Phukan and not by the Raja who had no knowledge of the affair. The Board having heard the arguments of both sides effected a compromise between them and ordered that he (the writer) should be restored to his estate. After his return to Kamrup both the Swargadev and the Bara Phukan died and in their places were installed a new Swargadev and a new Bara Phukan who ignored the decision of the Board. Some of his relatives have since been imprisoned by the new Bara Phukan and he himself has been wandering about as an exile. He now throws himself upon the protection of the Company and prays that he may be re-established in his *zamindari* and his estate be placed under the jurisdiction of Cooch Behar. Promises to pay an annual tribute of 150,000 new *Narayani* rupees in instalments at the appointed time to the officer in charge of Cooch Behar. Hopes that orders will be issued to that officer to restore him to his territories. Dated 8 *Kartik*, 1204 B.S.

Witnesses :

Sri Dal Singha of Darrang,

Sri Krishna Dev of the same place.

(Received 4 December, 1797, No. 473).

69. Niamatullah, Commandant of the *barqandazes* at Rangamati, to the Commissioner of Cooch Behar. Says that he submitted two or three applications previously but unfortunately did not receive any

reply ; nor could he himself come to the addressee owing to various troubles. Reports that the Maharaja (Padma Kumar?) has come to his place and is pressing the writer to conduct him with sepoy to his estate, as otherwise he would be totally ruined. As he cannot comply with the Maharaja's request without the permission of the District officer, requests to be furnished with a *rahdari parwana*. Adds that some people are willing to go without any *rahdari* but that it will not be to the credit of the addressee. Dated 22 *Magh*, 1204 B.S. (Received 6 March, 1798, No. 182).

70. Mahindra Narayan, Zamindar of Karaibari (Rangamati), to Captain Thomas Welsh. Referring to the report which has reached the Captain, viz., that he has driven away the men who came to him with the letter demanding the revenue of Rangamati, avers that he is incapable of such an act and he has been unfairly defamed. Represents that he has been unable to pay the revenue on account of the depredations of the Dundias in his territories. Expresses satisfaction at the Captain's arrival at the Thana and hopes that the Dundias will now be suppressed. Says that he is making arrangements for payment of the revenue of which he expects to remit one instalment shortly. Intimates that the sepoy who brought the *parwana* has been sent back and he will inform the addressee of everything verbally. Dated 1 *Magh*. (Received 12 March, 1798, No. 188).

71. Nazir Deo to Richard Ahmuty, Commissioner of Cooch Behar. States that though his claim to his property in Cooch Behar and to his own *zamindari* was established after investigation by Messrs Mercer and Chauvet and subsequently a further investigation was made during the regime of Messrs Douglas and Lumsden, he has not got possession of his estates up to the present time due to the intrigues of his enemies. Says that he is worrying the addressee as the officers who previously came to Cooch Behar did not vouchsafe any reply to his letters although copies of the reports made by the aforesaid gentlemen in his favour were sent to the Governor at Calcutta. Requests accordingly that he may be restored to his estates. Dated 16 *Magh*, 288 *Rajshak*. (Received 14 March, 1798, No. 192).

72. Krishnachandra Pal Chaudhuri and Sambhuchandra Pal Chaudhuri, *talugdars* of parganas Datia, etc., to the District Judge (of Jessore). Say that they purchased for Rs. 54,500 the parganas of Datia, etc. which were sold by auction because the Zamindar of Yusufpur, the former owner, had failed to pay the revenues thereof. A month after the purchase was made they received a deed of sale and a *parwana* of occupation for the said parganas from Mr. Wintle, the Collector (of Jessore). Later it was discovered from the relevant

papers that a sum of Rs. 1158-2-6 was entered twice in respect of *tarf* Kumira in two different places and thus they were required to pay the revenue twice for one and the same *tarf*, though there was no other *tarf* of the same name in the pargana concerned. A petition was accordingly made to the Collector, who after scrutiny of the papers, ordered that because of the double entry they would receive a deduction of the amount of second entry from the sum total. The deduction not having been taken into consideration some villages of their *zamindari* have been put up to auction for the non-payment of the amount of second entry. If the villages mentioned in the auction list are not delivered to them how can they pay the *malguzari* thereof? Request that the petition may be forwarded to the gentlemen of the Council in accordance with section 46 of Act XIV of 1793 and justice may be done to the petitioners according to their direction so that they, the poor *taluqdars* may not be ruined on account of erroneous double demand. Dated 25 *Phalgun*, 1204 B.S. (Received 12 April, 1798, No. 238).

73. From Bhagyachandra Sinha, Raja of Manipur. Says that he has come from Manipur to Murshidabad for a holy bath in the Ganges and expresses his desire for a piece of land on the river for building a house which may serve him as a bathing resort and he further wishes to send to Murshidabad, for the purpose of trade, ivory, wax and other products of his country. Requests accordingly that his *vakil*, Rashbehari Das, whom he is deputing to his lordship may, if there is no objection, be furnished with a letter to the Collector of Murshidabad in this connection and further that the particulars which will be communicated personally by the *vakil* may kindly be given favourable consideration. Dated Murshidabad 21 *Shravan*, 1205 B.S. (Received 25 September, 1798, No. 367).

74. From Burha Gohain, Minister of the Swargadev. States that through the efforts of the Company, the activities of the Dundias have been checked in territories below Gauhati and the Company have thus afforded protection to the Swargadev and his country. As the Naras have recently been making inroads from the eastern tracts, requests that in view of what is stated in the Swargadev's letter five hundred new muskets with ammunition may be supplied, so that the people of the country may be saved. Says that they entirely depend upon the Company for their safety and have none else to rely upon. Recently Niamatullah, the Dundia, caused a slave, whom he styled as Padmakumar to submit a petition to the addressee but the action of the Governor-General has been entirely to the satisfaction of all the people of Assam. Dated 6 *Bhadra*, 1720. (Received 21 February, 1799, No. 49).



75. From the Raja of Assám. In compliance with his request Capt. Thomas Darrah was deputed to suppress the Dundias in the Jogighopa and Goalpara region. The Captain accordingly suppressed the Dundias and he was permanently stationed with his sepoys at Jogighopa and peace was consequently restored in that locality. Has now learnt that the Captain has expired. Requests that the Governor-General will be graciously pleased to send another officer in his place. The arms and ammunitions which were supplied by the Company formerly have been of great benefit to the country. But on account of repeated fightings the ammunitions have now been exhausted and the weapons are worn out. Says that a large number of men have arrived from the Nara country, situated to the east of his territory and joined the Moamarias. They have been creating disturbances and ravaging his country. If the Governor-General is kind enough to provide him with 500 new muskets, he will be able to suppress the rebels and establish peace in his territory both east and west. The cost of the arms and ammunitions will be paid at Goalpara. Has learnt that Niamatullah Dundia took with him a slave, who posed as a prince and made a representation on his behalf against the writer to the Governor-General but that on the report of the Commissioner of Cooch Behar they have been put in irons and thrown into prison. The fellow called Padma had collected a large number of men and had fled westward after causing much trouble. Meanwhile Niamatullah had mobilised his forces, plundered Jogighopa, Goalpara and Kandarchauki and robbed Lakshmi Narayan Brahmachari of a large sum of money. Says that either the plundered money may be recovered or the two culprits may be delivered to him if the Governor-General pays attention to this subject. Further, intimates that two bondmaids of the household of the late Swargadev had run away. One of them has since been captured. The other, it is said, is at Chilmari. If she is not captured and handed over to the writer much harm may be done to him. His *vakil* will communicate further particulars to the Governor-General and it is hoped he will give attention to his representations. (Received 28 February, 1799, No. 65).

76. From.....to Richard Ahmuty. Represents that the old muskets in his State have become entirely unserviceable and requests that the Board may be asked to supply him with one hundred and fifty new muskets with bayonets and also cartridge-boxes, hammers . . . two barrels of gunpowder and one hundred military jackets. Dated 290 *Shakabda*. (Received 18 September, 1799, No. 267).

77. From Krishnachandra Narayan, Raja of Cachar. Refers to his previous communications. Is very glad to learn from a letter

from his *vakil*, Munshi Kebalkrishna Das that the Board is favourably disposed towards him. Represents that a certain Mughal\* and Subadar Kalyan Singh, in conspiracy with a number of disloyal men, have recently been plundering his country, as has already been brought to his (the addressee's) notice for necessary investigation. Says that though he possesses extensive territories, he considers himself as a dependant of the Company. Intimates that from the confusion in his state certain people of Tripura, Jaintiapur and Manipur have been led to the belief that he is not on good terms with the Company's officials and have accordingly become inimical to him. Observes that if a hundred or two of the Company's sepoys are stationed in his country, there will be no likelihood of any disturbance and accordingly requests that in compliance with the application of his *vakil* two hundred such men may be sent with a *parwana*. Professes his loyalty to the addressee whom he considers as his patron. Dated 15 *Chaitra*, 1206 B.S. (Received 30 April, 1800, 154).

78. From the Maharaja of Cooch Behar. Says that a copy of the letter written by Lord Cornwallis on 4th July, 1789 is with Rashbehari Sarkar, his *vakil* at Calcutta. In that letter it was written that in order to safeguard the interests of the Maharaja the Company would take over the administration of the country but that he would not be required to pay as *nalbandi* more than what was stipulated in the agreement concluded with him in 1772. It was also stated in that letter that the Maharaja would be placed in charge of the administration on attaining majority when he would be competent to manage his state. Says that he is now 20 years of age and can fully discharge the duties of a ruler. Self-interested people are ruining his country in such a manner that regular payment of *nalbandi* has been rendered difficult. Requests that the Governor-General will pursue the letter referred to above and invest him with the control of the administration of his country. He will pay the *nalbandi* regularly to the Collector of Rangpur.

The ex-Nazir Deo, Khagendra Narayan, who is receiving the sum of Rs. 500/- a month, has taken possession of the *malguzari* lands. Requests that a *parwana* may be issued in his favour, so that he may control the revenue collections of the said lands in the same manner as it had been done by Mr. Smith and pay the *nalbandi* thereof to the Company.

Further adds that *talucs* Bhulka, etc. belonged to his territory and were in the *jagir* of his servants. The Bura Subah had taken them on lease under a *qabuliyat* and *qistbandi* and accordingly paid the rent thereof in the year 272 *Shaka*. But as the Subah failed to pay the stipulated revenue for several successive years those *talucs* were

---

\*Aga Muhammad Reza.

resumed by his government. Has now learnt that orders have been passed to put the Bhotias in possession of those *talugs*. Requests that the Governor-General will kindly have the case investigated and reconsider the decision on the basis of documentary evidence. (Received 20 June, 1800, No. 182).

79. From Kali Sarkar of Nadia. Says that he worked as an agent of Mr. Bernard McCallum of Goalpara and sold his salt in Assam for cash or in exchange of other articles. Once on his failure to pay the sale proceeds to that gentleman within the stipulated period he was asked to give security. Kamalnarayan Barua stood security for him and the writer took salt from Mr. McCallum and went to Assam. After having finished his business there, he arrived with a boat laden with articles of barter to Kandarchauki and informed the said Barua who told Mr. McCallum's men to take an account of the articles. Meanwhile Mr. William Tucker on behalf of Mr. Robert Brydie came with a number of men and forcibly took his boat to Jogighopa. On a remonstrance being made they fired guns and drew out swords. The writer's men fled but he himself remained in the boat. All his pleadings with Mr. Tucker failed and he was placed under guard. Later Mr. Tucker had the boat unloaded and put the articles in his own *gola*. Says that the writer has no business with Mr. Brydie or Mr. Tucker nor does he owe them any money. Mr. McCallum has now held the said Barua, who stood security for him, responsible for his dues. A petition against Mr. Tucker was filed in the judge's court at Rangpur of which no notice has so far been taken. The writer is a poor man and has not the means to conduct a suit against Mr. Tucker in the Supreme Court. Requests that the Governor-General will be graciously pleased to order an enquiry in his case. (Received May, 1802, No. 206).

80. From Krishnachandra Narayan, Raja of Cachar. Acknowledges the receipt of the Governor-General's letter of *Shravan* (18 August, 1801) informing him that his grievances were groundless and says, in reply, that the Governor-General's judgment is probably not founded upon full and sufficient information of facts, that he had therefore again despatched his *vakil*, Kebalkrishna Das, to his Lordship for the purpose of offering the necessary explanations. Dated 27 *Phalgun*, 1722. (Received 3 June, 1802, No. 209).

81. From the Raja of Assam. States that on 25 *Shravan* he received through Gauri Katagi and Tanushyam Bairagi the letter dated 19 *Baishak*, 1206, sent by Sir Alured Clarke on behalf of the Governor-General. Represents that on two occasions he had sent his *vakils* with letters to the Governor-General soliciting a supply of muskets and

ammunition but his request was not compiled with, as he understood, because an officer had already been stationed at Jogighopa and Goalpara with sepoys and they had already put a stop to the depredations of the Dundias. States that there was no trouble from the Dundias for three years but they have of late renewed their incursions and plundered a few villages on the frontiers of Bhutan. He is, however, immediately faced with a more serious danger from the Moamarias. Recalls how previously the Governor-General was kind enough to save his father's elder brother from these enemies by sending a force under Captain Welsh and later on saved him (the writer) by supplying him with double-barrelled guns and gunpowder which enabled him to control his enemies and establish tranquillity in his country. Those guns have since become worn out and are unfit for service and the stock of ammunition is also exhausted. States that recently the Moamarias assembled at Bengmara and on the Cachar frontier and plundered and burnt some of his villages. Five companies of sepoys were therefore despatched with the old guns to fight them. But his troops were drawn, by a ruse, into the jungle where they were completely annihilated and all the guns were taken by the enemies. Under the circumstances there was none but the Governor-General to protect him, his minister and his subjects. Prays that just as the addressee kindly protected the writer in the past so he should have sympathy with him in his present difficulty and supply him with 800 new muskets and ammunition and send to his assistance two companies of sepoys under a Sardar (Commandant). Sends some presents and adds that further information will be given by Khangia Phukan, Bara Katak, Ramdev Sharma, Birdev Sharma, Govindaram Bairagi, Tanushyam Bairagi and Balaram Bairagi. Dated 8 *Asharh*, 1724.

*List of presents—*

- 1 Large Assam ewer inlaid with gold and silver.
- 1 ivory mat
- 1 *pankha*
- 2 ivory back-scratchers
- 4 large elephant tusks
- 2 pieces of cloth with gold border
- 4 silk *dhotis*
- 2 pieces of flowered silk
- 2 Do.
- 2 pieces of white *muga*, each containing 10 yards
- 4 *dhotis* of white *muga*
- 4 white chowries
- 2 *pankhas* made of peacock feather with silver handles
- 10 seers of *aguru* wood
- 4 *dau dai* birds

82. From the Bara Gohain. To the same effect as the foregoing letter from the Raja. Of the same date. A list of presents is appended:—

- 1 ivory *pankha*
- 2 back-scratchers
- 2 pair of large tusks
- 2 pieces of silk *dhoti*
- 2 pieces of white *muga* cloth (10 yds. each)
- 2 pieces of *muga dhoti*
- 2 *dau dai* birds

(Received 22 November. 1802, Nos. 458-9).

83. From Bara Phukan to Lord Mornington. Says that he is sending Khangia Phukan, Ram Kataki, Madhu Bada (?) and others with letters to his lordship from Raja Swargadev Kamaleshwar Sinha and Burha Gohain Dangaria. Requests that after learning all the particulars from these letters as well as from the verbal communications of the above mentioned persons his lordship may take necessary steps for the protection of the poor inhabitants of the Maharaja's country. Advises despatch of some presents through Ram Barua and Chandram Barua who are also accompanying the Phukan and requests acceptance of the same. Declares the fullest confidence in the British Government. Dated 30 *Shravan*, 1209 B.S.

*Presents—*

- 2 pieces of *gamchang* worked in gold
- 2 pairs of tusks
- 5 pieces of silk *dhotis*
- 8 white *chamars*

(Received 23 November, 1802, No. 460).

84. Petition from Krishnaprasad Roy and others of Jaynagar in the District of Raymangal to the Governor-General. The petitioners used to manufacture salt at their own expense and carry on export and import business in salt for which they paid as the Company's fee Rs. 30 per 100 maunds. In 1187 B.S. the Company bought the *nimak mahal* (salt mahal) and placed Mr. Wood in charge of salt works of the above mentioned district. The petitioners then offered their services to him and earned their livelihood by salt-refining. Under Simon Hewett, Joseph Champin\* and John Mackenzie also the same practice continued. Thereafter the salt works of the petitioners' district were placed under the jurisdiction of Richard Goodlad of the 24 Parganas

---

\*Probably John Champain.

and as he was always busy with the affairs of the 24 Parganas, the work in the other district was neglected and the quantity of salt manufactured there decreased in consequence. In 1203 B.S. during Edmond Pitts Middleton's regime the work was stopped and the petitioners were deprived of their means of livelihood. They do not know any other work and pray for re-starting of the work in the *mahal* so that 4 or 5 thousand souls may be saved from starvation. They send this petition by post as they are too poor to present their petitions in person. The Company may either advance capital and receive salt from them, or in the alternative the petitioners may be allowed to borrow money from money-lenders and to trade in salt and pay to the Company at the rate of Rs. 30 per 100 maunds of salt, or they may be allowed to supply salt to the Company at the rate of Rs. 200 for each 100 maunds. The last arrangement will be very profitable to the Company. His Excellency may accept any one of the three suggestions made above and order re-opening of the salt business. If their prayer is granted the Company will have some profit and at the same time the petitioners will be provided with the means of their livelihood. Dated 15 *Chaitra*, 1209 B.S. (Received April, 1803, No. 189).

85. Burha Gohain to James Wordsworth, Judge of Rangpur. Intimates that Mayaram, brother of Rudraram Barua, informed him that two petitions were sent to the Governor-General against Daniel Raush. These petitions were referred to John Lumsden, Collector of Rangpur, for enquiry. The decision may be communicated in writing to him. Mayaram, brother of Rudraram Barua, has been sent in this connection. Dated 27 *Bhadra*, *Shakabda* 1726. (Received 22 November, 1804, No. 524).

86. Burha Gohain to James Wordsworth, Judge of Rangpur. During the regime of John Lumsden, Rammohan Ghose, *vakil* of Rudraram Barua, lodged a complaint against the late Daniel Raush in the Council of the Governor-General at Calcutta. The petition was referred to Mr. John Lumsden, for enquiry. The deposition of Mankir-Haran, with respect to Rudraram Barua's plaint and the evidence of Kamal Bhuiyan Barakakati and Bishnuram Kataki are preserved in the office of John Lumsden. Copies of those papers duly attested by John Lumsden which were with Mr. Raush have been produced by Kamallochan Nandi, who has come here on the part of the Governor with full authority to realise the loans advanced by the late Mr. Raush. They are now being sent to the addressee who is requested to compare the copies with the original and return them with detailed comments in writing. The papers will have to be returned to Kamallochan Nandi. Dated 27 *Bhadra*, 1726 *Shaka*. (Received 22 November, 1804, No. 525).

87. Bara Phukan to James Wordsworth, Judge of Rangpur. Enquiries about his health and requests a reply. Sends Mayaram Barua and Birucharan Bairagi to the addressee with letters and presents from the Swargadev for the Governor General and him. They will explain everything to him. The account is also being sent. Hopes that a just decision will be made after an examination of the account and it will be communicated to him in writing. Requests that the subject may be quickly disposed of and the Barua sent back. Sends two tusks as present. Dated 1 *Kartik*, 1211. (Received 22 November, 1804, No. 526).

88. No. 7 Rammohan Ghosh, *vakil* of Rudraram Barua, to the Chief of Rangpur. Says that Mr. Raush is annoyed with his constituent and has done much harm to the people of Assam. On a complaint being made to the Governor-General it has been ordered that the addressee will proceed to the spot for investigation. This has enraged Mr. Raush and he is committing much violence on his constituent and demanding a *razinama* from him. Notwithstanding that a suit against Mr. Raush is pending in the law-court he is still creating trouble. Requests that pending the decision of the suit a body of five sepoyes may be stationed with his constituent for his protection. The expenses of the sepoyes will be borne by him. Dated the 6th *Agrahayan*.

No. 8. Rudraram Barua to the Chief of Rangpur. Stated on the 16th *Agrahayan* in the presence of Katakī Kamal Bhuiyan, Bara Kakati and Kandar Katakī that the petition of the 6th *Agrahayan* was submitted by Rammohan Ghosh without any verbal or written instruction from him. He had nothing to do with it. Will testify to the truth of this statement. Dated the 16th *Agrahayan*.

Nos. 9 & 12. Rammohan Ghosh submits in reply to the above copies of three letters which he has received from his constituent, Rudraram Barua. On the basis of these letters a complaint against Mr. Raush was lodged to the addressee. It was forwarded to that gentleman for explanation. Mr. Raush in his explanation has, on the evidence of Kamal Bhuiyan, Bara Kakati and Kandar Katakī, said that the complaint in question was not made by Rudraram Barua but that it was made by the writer without his knowledge. Says that Mr. Raush being the Chief Trade Officer the *qazis*, *qanungos*, zamindars and others are all under his orders. They cannot be expected to go against him in any matter. The Swargadev has made a complaint against Mr. Raush to the Governor-General and the addressee has been asked to make an investigation. Mr. Raush is therefore trying to obtain a *razinama* from his constituent. Requests that until the case pending against Mr. Raush is decided a body of five sepoyes may be stationed

at Kandarchauki for the protection of his constituent. The expenses of the sepoy will be borne by him.

No. 9. (1) (Rudraram Barua to Rammohan Ghosh). Has already intimated to him everything in his former letters. Mr. Raush formerly wanted him to make a compromise with him and to execute *razinama* in his favour which he had declined to do. But since Mr. Raush is now in league with Totaram and Sitaram, it has become difficult for the writer to withstand his demand. If a *razinama* is not given he will be put to great trouble. Dated the 10th *Kartik*.

No. 10. (2) (Rudraram Barua to Rammohan Ghosh). Bishnuram has just arrived with a letter addressed to the Swargadev. Has learnt from him that the Chief of Rangpur, who has been directed to make an investigation about his complaint, has become a partisan of Mr. Raush. An impartial decision cannot therefore be expected from him. Totaram and Sitaram being in league with Mr. Raush are giving him much trouble. The addressee is asked to do something for him soon in order to relieve him from Mr. Raush's oppressions. Dated the 13th *Kartik*.

No. 11. (3) (Rudraram Barua to Rammohan Ghosh). Is glad to learn that five sepoy and one *chaprasi* have been sanctioned for his protection. The addressee is now asked to see that they are sent to him as soon as possible. Considerable pressure is being put on him for a *razinama* but to this day he has not signed any. If relief is not forthcoming soon the demand for a *razinama* cannot be withstood longer. At Mr. Raush's instigation Totaram has left for Bijni with some presents in order to make a propaganda against the writer. If he succeeds in preventing the despatch of sepoy granted for his protection, it will be bad both for the writer and the addressee. It is desirable that the latter should seek the aid of an Englishman or else Mr. Raush and his two accomplices will ruin the writer. (Received 22 November, 1804, No. 527).

89. Raja of Assam to James Wordsworth, Judge of Rangpur. The writer learnt from a letter from the Governor-General that Mr. McCullum, had deputed Kamallochan Nandi, a man of weight, with the necessary accounts, documents and papers to Assam for realising the outstanding dues of the late Mr. Raush. But Kamallochan did not produce the original documents and placed for examination only copies thereof which the Assamese concerned did not accept as genuine. The writer will send a detailed report later on if he fails to dispose of the dispute so that the addressee may take necessary steps for its settlement. Sends Birochan Khamind with two other



persons viz., Mayaram Barua and Shamoram, and requests that his accounts may be examined and his case may be favourably considered. Some time previously, during the regime of Peter Moore, Daniel Raush and William Dow had wrongly placed Kandar Barua and Bishnuram Kakati in confinement for 5 or 6 months on the excuse of their debt to Lala Amar Singh and had unjustly forced them to give their thumb impression to a bond for Rs. 40,001. Later on, Rudram Barua appeared as a *Mukhtar* in this case and secured the release of these two persons on their executing a note of hand for Rs. 40,001 in favour of the late Mr. Raush. The writer has recently received a document, through Kamallochan Nandi, signed by the *Qanungo*, Lala Amar Singh\* and Bulchandra Barua and bearing the seal of the Collector of Rangpur, which testifies to the fact that Lala Amar Singh's case had been settled on payment of a sum of Rs. 400 for which a receipt was duly granted. That receipt is in the possession of Kamallochan Nandi but he refuses to make it over to the writer. If the addressee sends for the receipt from the said Kamallochan and examines it he (the addressee) will understand the real position, and find how the writer has been wronged on various occasions. If the addressee attends to this case the writer may get the aforesaid sum of Rs. 40,001 as well.

Sends one pair of tusks and two *dau dau* birds. Refers him for further particulars to Mayaram Barua and Shamoram and Sri Birochan Bairagi. Dated 5 *Aswin*, 1726. (Received 22 November, 1804, No. 530).

90. Parashuram Dev Sharma to the Judge of Rangpur. Says that Lakshminarayan Brahmachari used to carry on money-lending business in combination with Messrs Raush and Brydie. After a few months he took leave of those gentlemen and went to Jorhat. Meanwhile Mr. Raush died and the writer repaired to Chandaria, a village within the Company's jurisdiction, on account of disorders in his own country. Mr. Brydie came to Goalpara as Mr. Raush's agent, had the writer brought there and asked him to put his signature to a loan account of Brahmachari. The writer protested that he knew nothing about the matter and never had any business with Brahmachari and could not, therefore, endorse the account; but Mr. Brydie paid no heed to his protests, detained him for three *prahars* (nine hours) and, in the presence of several persons, forcibly got his signature to the aforesaid papers. Represents that Kamallochan Nandi has produced that document before the Swargadev and demands the money from him adding that Nandi refuses to refer the matter to Mr. Brydie,

---

\*It appears that Mr. Raush carried on his money-lending business through Lala Amar Singh and the Raja of Assam had borrowed money from him through Kandar Barua and Bishnuram Kakati.

Brahmachari and Radhanath Kabiraj who are all alive, but insists that the writer should pay as he has signed the document. Complains that he is being unjustly harassed and requests that the debit account signed by him may be returned to him from the custody of Mr. Brydie. Dated 9 *Kartik*. (Received 24 November, 1804, No. 533).

91. The Bara Phukan to the Judge of Rangpur. States that Lakshminarayan Brahmachari who had business relations with Mr. Raush took leave of that gentleman and went to Jorhat and that subsequently on Mr. Raush's death Mr. Brydie and Radhanath Kabiraj had Parashuram Sharma forcibly brought from Chandaria, a village in the Company's jurisdiction, and compelled him, in the presence of many witnesses, to put his signature on certain accounts of Mr. Raush, on the strength of which they were now demanding money. The writer has been informed that Parashuram Sharma had never had any transactions with Europeans or bankers and adds that the aforesaid Brahmachari refuses to admit any liability arising from Sharma's signature to any paper but is prepared to settle his accounts after proper verification. Expresses surprise at this attempt at satisfaction of a claim based on a document obtained by improper means. Informs that a man is going to the addressee on behalf of Brahmachari and requests that the addressee may properly investigate as to the rights of the case and direct the document signed by the aforesaid Sharma to be returned as Brahmachari is prepared to pay what may be found due from him and to accept what may be due to him after the proper adjustment of accounts. Dated the 25th *Aswin*. (Received 24 November, 1804, No. 534).

92. From the Bara Phukan. Kamallochan Nandi who was sent by the Governor-General to collect the dues of the late Mr. Raush arrived with Khangia Phukan and they delivered the Governor-General's letters to the Swargadev and the Burha Gohain. They are now returning with the replies and will also explain particulars verbally to the Governor-General. In 1917 *Shaka* Mr. Raush brought Chait Singh and others in order to suppress the Dundia troubles and the expenses incurred in that connection amounted to Rs. 10,032-5 as-8 *gandas*. That amount is now paid in full (in *Narayani* rupees) to the said Nandi. Dated 13 *Poush*, 1211 B.S.—25 December. (Received 7 August, 1805, No. 429).

93. From the Raja of Assam. Has received the Governor-General's letter and the muskets and ammunition which, in compliance with his request, were sent through Kamallochan Nandi. While professing his gratitude for the supply he points out that the muskets sent were old and he had applied for new ones. If they were new, they

would have lasted longer. There are but few mechanics in Assam competent to repair such weapons. He will inform his lordship when he needs a fresh supply in future as the security of his country depends entirely on his lordship's favour. The price of the weapons has been paid to Kamallochan at Gauhati.

The Governor-General has intimated that Kamallochan Nandi has been deputed with all the necessary papers to Assam with a view to realising the balance due to the estate of the late Mr. Raush. But Kamallochan produced one or two handnotes bearing finger prints, a few signed accounts and copies besides papers in English about which debtors offer many excuses. The accounts could not, therefore, be adjusted. He has already acquainted the Governor-General with the condition of the country. Some of the debtors have been sent to Goalpara in the company of Nandi. If the Governor-General kindly orders an enquiry into their cases they may come to a settlement after their liabilities had been properly ascertained.

As regards the money which the late Mr. Raush advanced for troops and provision, he says that if there is any balance due to the deceased it will be discharged. According to an account supplied by his men, it appears that there is a balance of Rs. 6,000 but the pay roll did not bear Mr. Raush's signature. In 1796 his men obtained a copy of an account from Mr. McCullum, according to which, the balance due amounted to Rs. 18,000. Kamallochan has now produced an account for the years 1792 and 1793, showing a balance of Rs. 26,000 against the writer, which he cannot admit, because Captain Welsh was then in Assam with his forces and there was no need of other troops. Requests his lordship to examine the account and the claims of the deceased and give his decision thereon. Pending his decision, the settlement of the account is deferred. The *amils* of his government have been given positive orders to clear their dues to the deceased, if any.

His lordship has further stated that Mr. Raush was murdered by one of the Raja's *amils*. Says in reply that on enquiry it does not appear that he was murdered by the order of the Raja of Darrang, but that Mr. Raush against the advice of the writer's people, left the protection of the troops of this government and proceeded, of his own accord, by the land route and he was murdered by a party of *Utii* fakirs. (Received 15 January, 1806, Nos. 27-28).

94. From Jagamohan Majumdar, *talukdar* of Dattabari (Dhutbari?) pargana Pukhuria, District Mymensingh, to Sir George Hilario Barlow, Bart. States that in conformity with the orders of the Board of Revenue, a *tahsildar* was appointed in each of the parganas for collection of revenue, and a sum of Rs. 13,680 was apportioned for their salary. Complains that Mr. Legros, the Collector of the District,

without the authority of the Board of Revenue has discharged those *tahsildars* and has appointed only one for the purpose. To that *tahsildar* and his staff, the collector pays Rs. 3,000 only and he misappropriates the balance for his own use. In this way he has misappropriated a total sum of Rs. 39,160 from 1209 B.S. to *Agrahayan* of 1212 B.S. by falsely entering that amount in the accounts against former *tahsildars*. This will be evident from a glance at the papers of the Board and the writer is prepared to substantiate his allegations through the evidence of the zamindars, *talukdars* and the *amils* of the collector's office. The writer is an insignificant *taluqdar* and his residence is two to three days' journey from the district headquarters. He is being put to great troubles and expenses for depositing the revenue there and the Government is suffering considerable financial loss. Prays that a European officer may be deputed to make a local enquiry and report on the matter. (Received 1 March, 1806, No. 65).

95. Mons. Giguel (?) to the Judge of Nadia. Intimates that Mons. Areth (?) has been lying seriously ill for the last three days in Nimtola factory and badly requires treatment at Chandernagore. Solicits permission to go to Chandernagore. Apprehends that Mons. Areth may die for lack of proper treatment if he continues at the place longer. Dated 29 March, 1806. (Received April, 1806, No. 284).

96. From Khagendra Narayan, Nazirdeo. Has more than once brought to the notice of the Governor-General through Mr. Montgomerie the wrongs he has suffered at the hands of Raja Harendra Narayan. The monthly allowance of Rs. 500 granted for his subsistence out of the revenue of Cooch Behar by Lord Cornwallis had been stopped when the office of Commissioner was abolished. Thanks to the kindness of the addressee, he is now receiving every month, through the medium of the present Commissioner, his outstanding and current allowance. Lands to the extent of two *kos* around Balarampur had formerly been assigned to him but he was dispossessed of what little territories he had in his occupation by the Raja when he was vested with civil and criminal jurisdiction. The writer has recently been given possession of the aforesaid area by the Commissioner in conformity with the orders of the Governor-General. He, therefore, prays that he may be furnished at an early date with a *parwana* confirming his permanent rights in the 2 *kosi* demense of Balarampur. He adds that within the area assigned to him are several villages belonging to the Raja, the Dewan Deo and other members of the royal family and the remaining land of the demense is of a very inferior quality. The income that the demense may yield will hardly suffice for the maintenance of his slaves, menials, horses, elephants and camels without leaving anything for his family and dependents who, according to the

ancient customs of the country, expect to be maintained by him. Prays, therefore, that lands may be given to the Raja, the Dewan Deo and others at other places out of his (Nazirdeo's) nine *annas* ten *bats* share of Cooch Behar in lieu of the villages they hold within the two *kos* limit of Balarampur. The Commissioner will also write on the subject. Also informs the Governor-General that the Raja has wrongfully alienated his personal estate yielding an annual income of 60,000 rupees, specially assigned for his family expenses, as well as his *devottara* property, of an annual revenue of 12,000 rupees, which has been excluded in 1180 B.S. from the Company's assessment. Prays that his nine *annas* ten *bats* share of Cooch Behar as well as the above mentioned personal and *devottara* estates may be restored to him, and until this is done the Company may take up the collection of his share of the revenue and after deducting the necessary expenses pay the residue to him.

In compliance with the order of the Governor-General he is forwarding a copy of the *parwana* addressed to him under date 17th July, 1791. Hopes that in view of this *parwana* order will be issued to the Commissioner directing him to put the writer in possession of his hereditary lands. The attention of the Governor-General is also invited to his former petition about the Raja of Cooch Behar's forcible assumption of the land belonging to the writer's *Naib Dewan* Baidyanath, and he is requested to issue orders to the Commissioner restraining the Raja from encroaching into his *Naib Dewan's devottara* lands and from extending his jurisdiction over the writer's employees. Also prays for a personal guard of six sepoy's whose salary he undertakes to pay. (Received 17 February, 1807, No. 106).

97. Contract between Ramtanu Das and the Acting Commissioner of Chinsura for the construction of the southern and western boundary walls of the Chinsura Factory at the rate of one rupee and seven annas per 100 c.ft. (100' x 1' x 1'), bricks and mortar being supplied by Government. Ramtanu Das engages to carry out the work after the fashion of the existing structure to the entire satisfaction of the Commissioner and to complete it within 2½ months from date. Will receive payment in accordance with the terms of this agreement and give proper receipt for the same but deductions will be made from his dues if he incurs any unnecessary expense. Dated 14 August, 1807.

Chhidam Ghosh engages to stand surety for Ramtanu Das for the due fulfilment of the contract and would himself get the work done in case Ramtanu should play any tricks. Dated 14 August, 1807.

Witnesses

Gadaram Roy of Chinsura  
Madan Das of Chinsura  
Ramtanu Das of Dhanipur

Sd/- Chhidam Ghosh.

Ramtanu Das acknowledges the receipt of *sicca* Rs. 130 (Rupees one hundred and thirty only) taken by him as advance from Dewan Raghunath Babu on account of the construction of the factory walls of Chinsura according to the terms of this contract. Dated 14 August, 1807.

A similar contract between Madan Das and the Acting Commissioner of Chinsura for the construction of the northern boundary wall of the Chinsura Factory. (Received 20 December, 1807, No. 654).

98. Permit issued from Government Custom House at Calcutta to Gora Singh in respect of two Chinese umbrellas, two sandalwood fans, one telescope, one Chinese ink-pot and one Chinese inkstand which he is taking with him from Calcutta to Lahore. This permit is valid for one year from the date of issue. A fee of annas 8 is charged. Dated 28 January, 1808—16 *Magh*, 1214 B.S. (Received January, 1808, No. 45B).

99. Raja of Cooch Behar to John Monckton, Persian Secretary. Intimates that the flintlock muskets which were obtained through the Commissioner for his sepoys have become old and worn-out, he is therefore sending a list of flintlock muskets and other requisites through Sri Lakshmi Narayan Chaudhuri. Requests him to move the Governor-General to grant a permit so that the articles may reach his country safely. Dated 25 *Aswin*, 209 *Raj Shak*. (Received 23 January, 1809, No. 65).

100. From Krishnachandria Narayan, Raja of Cachar. He intended to see the Governor-General on his way to the holy places when he started on a pilgrimage. Says that he set out with this purpose but is held up at village Dudpatli on account of the rains. Sends eight elephants through Hridayram Dev and Manikyaram Dev. Will see the Governor-General at a later date if God permits. Dated 20 *Phalgun*. (Received 12 June, 1809, No. 296).

101. Rani Kamaleswari, widow of Gaurinath Sinha, late Raja of Assam. Brings to the notice of the Governor-General the unprecedented events that took place in her country of late. In 1198, while her husband was still in power, his people became rebellious and turned him out of his capital. His brothers, nephews and other princes of the royal house fled wherever they could and no body knew about their whereabouts. On his arrival at Gauhati her husband wrote to Lord Cornwallis, Governor-General, and his Council under his royal seal soliciting military relief for which he offered to pay. The Governor-General was pleased to despatch eleven companies of sepoys under Capt. Welsh and her husband was restored to his rights. He was

supplied by the Company with muskets and ammunition in view of the chronic troubles in the country. A minister of his, entitled Burha Gohain, got hold of those arms, placed his brother at the head of the troops, waxed strong, treacherously put her husband, the Raja, to death, brought the country under his control and placed Kinaram, great grandson of a natural son of her father-in-law's uncle on the throne, with the title of Kamaleswar Sinha. He was not properly crowned, coins are still being struck in the name of her husband, but because the Burha Gohain apprehends chastisement from the rightful heirs of the family if they come to power, he has set up Kinaram as the nominal Raja. The Bura Gohain has been guilty of many offences. Firstly, he has excluded the rightful heirs of the late Raja from their inheritance. Secondly, he has not reimbursed the expenses incurred by the Company and has wrongly defamed Capt. Welsh. Thirdly, he has not realised the dues of the late Mr. Raush, a sincere well-wisher of the state, despite the orders of the Governor-General, though Kamallochan Nandi visited Assam thrice or four times for adjustment of the accounts. Fourthly, he has put to death about 5,000 employees of her late husband in the name of Kamaleswar Sinha. Fifthly, he has wrongfully seized the documents of the late Raja's *Dewan*, Ram Narayan Som, in order to defraud him of his dues. He has besides expelled many traders and employees of the state from Assam. The writer is childless and did not know where her kinsmen were. She, therefore, applied to the Hon'ble Company for a suitable maintenance allowance which has been granted to her and she is residing at Chilmari. Recently Brajanath Sinha, Kunwar, the seniormost great grandson of the late Raja Rajeshwar Sinha, elder brother of her father-in-law, has joined her. He travelled through Manipur and Cachar in fear of the aforesaid minister. Brajanath is the rightful heir to the throne. She, therefore, prays that the Hon'ble Company should extend their support to him and restore him to his rights. He will bear the necessary military expenses and also pay the outstanding dues. (Received 3 July, 1809, No. 346).

102. James Morgan to the Raja of Cooch Behar. Has learnt from Kunwar Birendra Narayan's letter that one of the Raja's servants has apprehended Bhogi Kharadhara, who is a servant of the Kunwar, in connection with a dispute over a piece of land, has assaulted him and put him in the prison. Says that if the disputed land is under the Raja's jurisdiction Kharadhara should be admitted to bail, according to the rules of the court. But if it is situated anywhere within one *kos* of Balarampur, the Raja's court has no jurisdiction over the land in question and he should release the man immediately. It is inconsistent with the principles of justice to beat and ill-treat any person. Dated 15 *Asharh*, 1216—27 June, 1809.

Raja of Cooch Behar to James Morgan. Says that the lands around Balarampur are not outside the jurisdiction of his court. They form a part of his territory. They were granted to the late Khagendra Narayan, Nazir Deo, for his maintenance. During his minority the Commissioners used to take cognizance of suits instituted against the ex-Nazir Deo's people and summons used to be issued under his (Raja's) seal. The same practice was continued when the administration of justice was vested in the Collector of Rangpur during the interregnum between the abolition of the Commissioner's office and the writer's coming of age. When the administration of civil and criminal justice was vested in the writer he was never told that those lands were outside the jurisdiction of his court. If there are any subsequent orders of the Governor-General to that effect they may be transmitted to him. Bhogi Kharadhara's case is as follows:—

One Ram Shankar Sharma instituted a suit in the Raja's court against Kharadhara, Rajmohan Das and Ayodhyaram for the recovery of a sum of Rs. 24, being the rent of some *brahmottara* land. A summon was served on Kharadhara who surrendered to the serving peon and was brought to the court. He could not furnish a bail and was, therefore, kept in the custody of the peon for three days. But before the arrival of the addressee's letter the required bail was furnished and Bhogi was permitted to depart. Says that the court has been established for administering justice and there is no reason why it should do any wrong. Dated 10 *Shravan*, 1216 B.S.—24 July, 1809.

James Morgan to the Raja of Cooch Behar. Has received the Raja's letter. The circumstances of the dispute in question have been reported to the Governor-General. His orders will be communicated to the addressee when they are received. Dated 13 *Shravan*, 1216 B.S.—27 July, 1809. (Received 5 September, 1809, No. 439).

103. Kunwar Brajanath Sinha, a descendant of the late Raja of Assam, to Mr. J. Lumsden. Says that the Burha Gohain having fraudulently obtained possession of his ancestor's dominions, he is wandering from place to place in quest of subsistence. Adverting to his unhappy situation Rani Kamaleshwari solicited the aid of a small party of the Company's troops for restoring him to his ancestral territories but her request was not complied with. Thousands of people are with him and they are dying of want. Now there is no alternative left to him but to return to his country. Being a descendant of the Rajas he cannot proceed on his journey without armed retainers. About five to seven hundred old retainers of his family, residing at present in the districts of Dacca, Nasirabad (Mymensingh) and Rangpur, are prepared to accompany him. Requests him, therefore, to grant him a *rahdari dastak* so that he may take with him without any opposition from any body as many of his old adherents



as are prepared of their own accord to follow him with their arms and accoutrements. Dated 16 *Bhadra*, 1216. (Received 11 September, 1809, No. 451).

104. From the Deb Raja of Bhutan. Acknowledges receipt of his lordship's letter from which he learns that a letter has been addressed to the Collector of Rangpur regarding the boundary of Maraghat. He is accordingly sending his *vakil* there and hopes that the Collector of Rangpur will also be there on the 25th of the current lunar month to ascertain the old boundary in consultation with his *vakil* and fix the boundary line. Observes that there cannot be any dispute between them on such a trifling matter. Dated Tashisajan, 12 *Baishak*—26 April, 1809.

P.S. Sends as present 1 sheet of red *debanga*. (Received 9 October, 1809, No. 546).

105. The *Subadar* of Chamurchi to Mr. J. Lumsden. There has been some dispute about the boundary of Maraghat. Orders were issued to the Collector of Rangpur to proceed to the spot and settle the claims of the respective parties. That gentleman accordingly went there but as the writer could not attend in person owing to illness he deputed his nephew and four men of weight and in concert with them the dispute was settled.

Having described the boundary of his district he says that the Bhutan Government have been in possession of the district from ancient times. Once on a former occasion a boundary dispute having arisen it was decided that Bheruka, Kholaignong, Moranga and Chamurchitala belonged to the *Subah* of Chamurchi and the jurisdiction of the Raja of Cooch Behar commenced from Tengnamari. A written agreement and *razinama* to this effect were entered into by the parties and in conformity with that settlement he now holds possession of those lands.

Says that for the last three years Lala (Raghubir) has been committing acts of violence on the inhabitants of his district and forcibly collecting rents from them but he (the writer) had done no wrong to the Cooch Behar tenants living among his people. The Collector of Rangpur has conducted an enquiry into the matter and taken down the depositions of the ryots. Gives the names of his watchmen who were either killed or wounded by the Lala. Sends as present a piece of silk. Dated 1 *Aswin*—15 September. (Received 11 November, 1809, No. 838).

106. From Hridayram Dev, *vakil* of Raja Krishnachandra Narayan of Cachar. The Raja had applied for an order on the Judge of Sylhet to allow 100 sepoyes to escort him from Sylhet to Calcutta but

got no reply. Now the writer has been instructed to apply for an early order on the Judge for 30 armed guards. The Raja is longing to meet his lordship and also to visit the holy places. In view of the friendship existing between the Raja and the Company it is hoped that this favour will be granted. Dated 28 *Agrahayan*, 1216, B.S. (Received 14 December, 1809, No. 944).

107. From Krishnachandra Narayan, Raja of Cachar. Acknowledges receipt of the *parwana* granting exemption from duties. Says he is leaving for Benares after performing *shraddha* ceremony at Gaya. On his way back he will see the Governor-General. Hridayram Dev, *vakil*, will explain everything verbally. Dated 28 *Jaistha*. (Received 9 July, 1810, No. 538).

108. From Krishnachandra Narayan, Raja of Cachar. Expresses gratification at the safe return of the Governor-General from Madras to Calcutta. Hopes that his *vakil*, Hridayram, has reached Calcutta with his letter. Says that he reached Benares on 19 *Asharh*, from Gaya. All the money that he had with him has been spent. As he has no other resource he solicits the Governor-General's help. After finishing his pilgrimage he will return to the Governor-General. Dated 4 *Asharh*. (Received 28 July, 1810, No. 575).

109. From Krishnachandra Narayan, Raja of Cachar. His younger brother has applied for a *parwana* of exemption from duties during his pilgrimage. Desires to pay a visit to the Governor-General during the latter part of *Bhadra* and prays that the *parwana* prayed for may be given to him. Dated 12 *Shravan*. (Received 13 August, 1810, No. 617).

110. From Chhota Raja of Heramba Mandal (Govindachandra). States that he is conducting the administration of the country in the absence of his elder brother (Krishnachandra), the Raja of Heramba (Cachar), who on being furnished with a *rahdari parwana* from the Company, started on a pilgrimage on 22 *Agrahayan*, 1216 B.S. Desires his lordship to see that his brother may return home safely. Expresses his own wish to go on a pilgrimage and to see his lordship and accordingly asks for an escort of 25 sepoys to conduct him with his effects from place to place, with a further request to be provided with a *rahdari parwana* to prevent detention by the customs officer at any stage. Advises despatch of an elephant to the Judge of Sylhet as present. Dated 5 *Baishak*, 1217 B.S. (Received 1810).

111. From the Deb Raja. Has received his letter intimating that one Mahatram, a dacoit, has taken shelter in Bhutan. Says that no one

called Mahatram *daku* (dacoit) could be traced but it appears that one Mahatram has come from the Company's territories. He may be the person in question. If he is a dacoit it will not be proper to let him remain in Bhutan ; he should be suitably punished. The writer had invited some men from Rangpur to come and attend the trial of Mahatram but owing to extreme cold they could not turn up. Says that if culprits from the writer's land cross over to the Company's realm they should be arrested and punished. The writer will similarly punish those who cross over to his territory from that of the Company. Dated 4 *Magh*, 301 *Raj Shak*. (Received 6 February, 1811, No. 63).

112. Krishnachandra Narayan, Raja of Cachar, to Lt.-Gen. George Hewett, Commander-in-Chief. Says that the road to his country east of Sylhet is unsafe. Requests that a *parwana* may be issued to the Judge of Sylhet for giving him an escort of 25 sepoyes to accompany him to the city of Khaspur. Dated 11 *Chaitra*, 1217 B.S.

Krishnachandra Narayan, Raja of Cachar, to Lt.-Gen. George Hewett, Commander-in-Chief of India. Says that he has visited the holy places of Kashi, etc., through his kindness. Expresses pleasure at having had an opportunity of meeting him. Acknowledges the favour he received from the East India Company and prays for their prosperity. During the Governor-Generalship of Lord Mornington his country was overrun by a Mughal named Aga Muhammad Riza when the Company's government had helped the writer. The neighbouring chiefs have become hostile to him on that account. His is a small country and he cannot afford to maintain an army. Requests him kindly to write to the Judge of Sylhet to give him military aid if and when his country is invaded by enemies. Promises to bear the expenses of the troops.

One Malukchandra Datta, an inhabitant of Jessore, had obtained possession of 74 *kulfas* (=888 *bighas*) of his land by fraudulent means, when Mr. Willes was Judge of Sylhet, at the time of survey. A complaint has been made through his *vakils*, Shyamray Datta and Hridayram Dev. Hopes the Company will restore him to the possession of his hereditary estate.

Requests that a *rahdari dastak* and an escort of 25 sepoyes may be granted to him for his journey to his own country, and permission may also be given to him for the purchase of 50 flint-lock muskets. After the writer's return to his country his younger brother proposes to proceed on a pilgrimage to Kashi. A *rahdari dastak* may also be issued in his favour. (Received 18 March, 1811, No. 162).

113. From Penlow Sahib, a chief of Bhutan. Says that the boundaries fixed jointly by Deb Dharma Raja (*sic* in text) and the Company have always been respected. Complains that Lala Raghubir,

an officer of the Raja of Cooch Behar, has for the last three years been causing trouble about the boundary of Chamurchi and Maraghat. When a representation was made to the Raja of Cooch Behar he replied that the Governor-General had fixed Bhangamalli to be the boundary of his territories. Says that in that case, the whole of Maraghat has been assigned to the Behar *raj*. Prays that the former boundary may continue to be observed and that a *sanad* may be sent through a reliable *chaprasi* to the Cooch Behar Raja for settling the boundary. Apprehends that war may ensue between the two parties over this question if the Governor-General fails to send a *sanad* to the Raja of Cooch Behar and disputes follow in consequence. Prays that necessary orders be transmitted to the Magistrate of Rangpur. Dated 9 *Asharh*, 302, *Raj Shak*. (Received 26 November, 1811, No. 401).

114. From Krishnachandra Narayan. His prayer for taking him under the Company's protection was not complied with. The writer cannot afford to maintain sufficient troops. Promises to present 5 elephants every year to the Company as tribute. Begs for an order on the Judge and Magistrate of Sylhet to help the writer with troops whenever he is attacked by enemies. Dated 11 *Paush*, 1218 B.S. (Received 20 January, 1812, No. 56).

115. From Krishnachandra, Raja of Cachar. Regrets that owing to illness he could not send the money as he had promised at the time of his interview with the Governor-General. Is lying ill at Dacca and there is no sign of improvement in spite of the best treatment for the last four months. Promises to repay the Company's money through Hridayram by *Kartik* at the latest. Dated 16 *Shravan*, 1734 *Shaka*. (Received 17 August, 1812, No. 491).

116. From the Deb Raja of Bhutan. After formal greetings, says that letters from the Collector of Rangpur and from Paro Penlow were brought by a *padre sahib* (T. Manning), who wanted to go to Hacha (Lhasa?). As the *padre sahib* was one of the addressee's people he was provided with funds, provision, horse and escorts and sent to Hacha. The *padre sahib* has since safely returned and is on his way to Calcutta *via* Rangpur. Has instructed Penlow to look after the comforts of *padre sahib* and supply him with provisions, horses, etc. States that Chamurchi belonged to him from time immemorial and a *subah* was employed for its administration. The Raja of Cooch Behar secured a written grant for Chamurchi when Palang Sahib (Mr. Purling) invaded the writer's country. The former Deb Raja sent a deputation under Babambar Lop-pega, his *vakil* to the former Governor-General, who restored to him his lands and fixed the river Jaldhaka as the boundary. A copy of that decree has been deposited at Calcutta.

Meanwhile the copy of the decree which he had, was lost accidentally when his residence caught fire. The Raja of Cooch Behar has produced the deed granted by Mr. Purling before the Collector of Rangpur and on the strength of that document has forcibly occupied Chamurchi. The Deb Raja referred the case to the Collector of Rangpur who made an enquiry on the spot and was satisfied that the Jaldhaka formed the boundary of the writer's territories. He advised the writer to obtain a copy of the decree from Calcutta. Sends Ramnath Kaiti with the *padre sahib* to the Governor-General. Solicits that a copy of the decree may be supplied. Dated *Baishak*, 303 *Raj Shak*.

List of presents:

- 1 piece of silk (*Devang*)
- 1 *Poukhara* (speckled?) rug.
- 1 red rug.
- 1 black rug.
- 1 large white rosary.

(Received 18 August, 1812, No. 492)

117. From the Deb Rajah to . . . . . Had a piece of land at Maraghat. During Mr. Purling's regime there was a dispute about its boundary. So Bura Subah—Lop-pega—was sent to Calcutta where a settlement was made by the Governor-General and according to it the river Jaldhaka was fixed as the boundary and a decree was passed to that effect. This fact is very well-known. But his copy of the decree was burnt when his residence caught fire. Many disputes arose consequently and Ramnath Kaiti is therefore sent for a copy of the decree. The matter may be explained to the Governor-General and the writer may be furnished with a copy of the decree through his *vakil*.

From the Deb Raja to *Diwanji* (Secretary to the Governor-General?). To the same effect as the foregoing, adding that the Collector (of Rangpur) and Dewan Rammohan know all the facts of the case. (Received 18 August, 1812).

118. From Krishnachandra Narayan, Raja of Cachar. Says that through the grace of God he reached Sylhet (from Gaya) on 11 *Kartik* (26 October, 1811). He duly submitted the passport which he had obtained from the Governor-General for the inspection of the Judge of this District. But the Judge does not allow two of his sepoy—Kanai Misra and Guman Singh to proceed with him. The facts of the case are as follows. When Mr Dick was the Judge at Sylhet, the Raja had obtained permission for 14 sepoy to accompany him on his way to Gaya. (But at the time the party was passing through Sylhet) Mr Morgan was the Acting Judge. He did not allow the sepoy to proceed but threw them into prison. He, however, released them after

some time. Thereafter Kanai Misra and Guman Singh went to the writer at Gaya. In the time of Mr Dick these two persons had resigned their services and having obtained their discharge had received employment under him. So when the writer started back from Gaya he obtained a passport for 25 sepoyes including Kanai Misra and Guman Singh who were his old servants and brought them with him to Sylhet. Mr Morgan, however, refuses to permit the above-mentioned 2 sepoyes to go on the ground that they were included among the 14 sepoyes who had previously been confined by him. The writer, therefore, requests that the addressee may be pleased to send to him through his *vakil* a fresh passport permitting Kanai Misra and Guman Singh to accompany him.

Informes that his state of health continues unsatisfactory and that he is undergoing medical treatment. States that orders were issued by the Governor-General to the Collector of Sylhet to enquire into the circumstances of violence and aggression on the part of Malukchandra Datta in connection with a land dispute. The writer also requested that gentleman to make a local investigation and submit a report to the government, but he did not visit the locality. Requests, therefore, that the addressee may be pleased to issue fresh orders to the Collector directing him to proceed to the spot to investigate the case and settle the boundary of the land in dispute. Dated 19 *Kartik*, 1733 *Shaka*. (Received 16 December, 1812, No. 444).

119. Petition from Harakali Mukhopadhyaya, *Sarbarahkar* of the *dak* on the Benares Road, to Mr John Hall, the Postmaster-General. In obedience to his orders dated 31 December, the writer proceeded to the *Chauki* of Bishnupur and after the perusal of a copy of the petition of the *addadar* (the man in charge of the *dak Chauki*) he made an enquiry into the matter. It appears that a detachment of soldiers on their way from Cuttack to Allahabad reached Bishnupur on 26 December. On the 27th evening the *addadar*, being sent for through a sepoy, came to Captain Playdell, who ordered him to supply 12 bearers. The *addadar* represented that he had received no orders from the *huzur* (the Postmaster-General) to that effect and moreover it was difficult to procure bearers at that hour of the night. On hearing this the Captain became angry and placed the *addadar* in the custody of a sentry with directions not to let him off until he had furnished the required number of bearers. The *addadar* was accordingly kept under restraint. The *harkaraks* attached to the *adda* being apprised of the situation went out, and after much search, procured 12 bearers. Three of the *harkaraks* took the bearers to Captain Playdell who kept them and at the same time put the three *harkaraks* under arrest. The latter told the Captain that they were servants of the Company but (the Captain) without paying any regard to their representation started

off with all the 15 persons. Two days ago, the 3 *harkaraks* and 6 bearers were discharged from Bankura, but as regards the rest it is not known where they have been taken. Represents that Captain Playdell has caused a great deal of hardship by his behaviour. He has, therefore, reported the circumstances for the addressee's information. Dated 1 January, 1813. (Received 10 January, 1813).

120. From Govindachandra, younger brother of the Raja of Cachar. Refers to his previous petition made during his stay at Calcutta for protection from his enemies. He had suggested that troops should be lent to him if necessity arose but no definite orders were issued. As troubles from certain quarters are apprehended, he solicits permission to purchase 500 flint-lock muskets through his agent at Calcutta. Prays for an early order. Dated 15 *Paush*, 1734 *Shaka*. (Received 15 January, 1813, No. 36).

121. From Govindachandra, younger brother of Krishnachandra Narayan, Raja of Cachar. Acknowledges the receipt of a *parwana* granting him exemption from duties during his intended pilgrimage, which was sent through his elder brother. But as Gaya has not been mentioned in the said *parwana*, begs that a *parwana* may be granted for that place also. Has already despatched 20 elephants to Calcutta as *nazr* for the Governor-General and other high officers. Expects to wait on the Governor-General on his way back after the pilgrimage is over. Solicits that the petition sent through his agent, Sonaram Sharma, may be granted. Sends two tusks as present and requests an acknowledgment. Dated 5 *Paush*, 1734 *Shaka*. (Received 15 February, 1813, No. 121A).

122. From Govindachandra (younger brother of the Raja of Cachar) to the Chief Officer of the Secretariat at Calcutta (Secretary to the Government of India). States that some time ago he obtained through his (elder) brother and the grace of the addressee a passport from the Governor-General and visited Benares and other holy places. He started from his country (Cachar) and came to Sylhet and sent some elephants to Calcutta as *nazr* for the Governor-General, the addressee and other personages. The writer expected to go to Calcutta and wait upon the addressee and other personages there and make the presents in person after his pilgrimage was over. But he had incurred such heavy expenses in the performance of the rites at the holy places that he was left without resources to continue his return journey. In these circumstances he addressed a letter each to the Governor-General and to the addressee praying for a loan of Rs. 25,000 to him but he received no reply. He has learnt from his *vakil* (Gaur Sundar Chatterji) about the arrival of the new Governor-General at Calcutta

and, relying entirely on the liberality of the addressee, requests him to grant a bill on the Collector of Murshidabad for a sum of Rs. 25,000 as a loan so that he may be enabled to reach Calcutta and see the addressee and offer his *nazrs*. Promises to pay back the amount on his return home. If this request is not complied with he will not be in a position to go to Calcutta for lack of funds. In that case his *vakil* will present on his behalf two elephants—one tusker and one she-elephant—to the Governor-General and one tusker to the addressee. Requests a *parwana* for the sale of the remaining elephants at Murshidabad. Dated 15 *Kartik*. (Received 9 November, 1813, No. 547).

123. From the Raja of Assam. Has received the Governor-General's letter of the 26th February, 1813, addressed to his brother, the late Raja, on the subject of the money due to the estate of the late Mr Raush. Has already transmitted his reply to Sir George Barlow through Kamallochan Nandi, promising to recover the amount that might be found on documentary evidence to be justly due to the late Mr Raush. Says that an investigation of the claims of Mr Raush was requested but nothing has been done during the last ten years. Is pained to find that his lordship now complains that the writer disowns his former undertaking instead of instituting the suggested enquiry. Many of the people against whom Kamallochan advanced claims on behalf of the late Mr Raush's estate offered various excuses and it was on that account that the writer wanted a proper enquiry, but those who were adjudged debtors were handed over to the aforesaid Nandi and sent along with him. As for the claims regarding Chait Singh, all the dues were paid to the said Nandi as will appear from the letter of Marquess of Wellesley. His lordship has now written that a sum of Rs. 50,000 should be paid to the Collector of Rangpur in full settlement of the claims of Mr Raush. Says in reply that most of the persons against whom claims were preferred are dead. Many others had fled from the country. The rest are so poor and destitute that they are not able to pay even Rs. 25 out of Rs. 50,000. The fact relating to the murder of Mr Raush is already known to the gentleman (at Calcutta) and needs no further elucidation. Says that the country has somewhat recovered from anarchy and disorder by the grace of God and the help of his lordship's predecessors but peace has not been completely restored. The Naras, Khantis, Moamaras and Daffas are fighting us in the East and the North, while Manik Ray and the Dundias, having assembled on the frontier of Bijni, made repeated inroads into Kamrup and plundered several parganas including Kandarchauki. Requests that his lordship will kindly send positive orders to the British officers in this part of the country to quell the disturbances of the Dundias. Has none but his lordship to rely on. (Received 3 February, 1814, No. 98).



124. Krishnachandra Narayan. Sends Durgacharan Datta and Hridayram Dev as his *vakils*. Refers to the complaint he made while at Calcutta that one Malukchandra Datta of Bhanga in pargana Chapghat had forcibly taken possession of a piece of land belonging to his realm. The Magistrate of Sylhet had been ordered to make a local investigation. The Magistrate told the *vakil* sent to him that the matter had been reported to the headquarters. Requests his lordship to order an immediate local enquiry. Will be put to shame if people come to learn that his personal representation has been without any effect. Sends one ivory seat, one ivory hat, one ivory fan for his lordship and one small box of ivory and one ivory hat for her ladyship. Dated 5 *Kartik*, 1735 *Shaka*. (Received 13 February, 1814, No. 122A).

125. Maharaja Harendra Narayan of Cooch Behar to Norman McLeod, Commissioner of Cooch Behar. Acknowledges receipt of his letter dated 16 *Magh*, from which he learns that the former Commissioner had been ordered to institute an enquiry about the complaint of Debnath regarding the murder of his father, Harish Chakrabarti, but the enquiry was not held and the addressee has been directed to conduct an investigation. Further understands that Fakir Singh Subadar, Bechu Singh Subadar, Nohar Singh Subadar, Rupan Singh Risaladar and Kotha Jamadar should be produced as witnesses and a duly authorised *mukhtar* should be sent to the addressee. Asserts complete ignorance about Debnath's allegations. The former Commissioner never wrote to him on the subject nor does he know whom Debnath accuses as his father's murderer. He would have readily sent the witnesses and deputed a *mukhtar* if the addressee had informed him of the relevant details of the complaint. Requests a copy of Debnath's plaint, if any, and the Government's order thereon for his information, and the witnesses and the *mukhtar* will be sent to the Commissioner. Dated 19 *Magh*, 1220 B.S., 304, *Raj Shak*. (Received February 1814, No. 153).

126. From Norman McLeod, Commissioner of Cooch Behar to Raja Harendra Narayan. Refers to his previous representations against the misconduct of Dewan Guruprasad, about whom the Raja also expressed adverse opinion on one occasion. Says that the ryots and suitors of Cooch Behar are suffering from the tyranny of the *Dewan* and regrets that he is still retained in service and that no steps have been taken against him. Refers to the 3rd Article of the treaty<sup>1</sup> which provides for the annexation of Cooch Behar to the Company's territories.

---

1. The 3rd article of the Treaty of 1773 concluded between the E. I. Company and the Raja of Cooch Behar, runs as follows:—

"That the Raja will acknowledge subjection to the English East India Company upon his country being cleared of his enemies, and will allow the Cooch Behar Country to be annexed to the province of Bengal."

This was not done out of consideration for him and it was decided to keep the state in the Raja's custody and to offer him sound advice through a Commissioner for the proper administration of his affairs. Says that it is the writer's duty to offer counsel for the improvement of the administration and to suggest the removal of such officers as may be unworthy and evilminded, and, in case his advice is unheeded, to report the matter to the Council. Urges accordingly immediate dismissal of Guruprasad Ray and warns that non-compliance with this request would be treated as an infringement of the treaty. It will be to his interest and the Company's satisfaction if Guruprasad is dismissed, otherwise the matter will be duly brought to the notice of the Governor-General and any order that the Governor-General and the Council may deem proper to issue will be enforced. Dated 3 February, 1814, 22 *Magh*, 1220.

Raja Harendra Narayan to Norman McLeod, Commissioner of Cooch Behar. Acknowledges receipt of the letter of 22 *Magh*, 1220 B.S. Refers to his previous letter with regard to his *Dewan*, Guruprasad Ray. Says that it is not the rule of his estate to remove any officer without offence or without a proper trial. Nor is it the custom with the Company's Government to do so. Eulogises the *Dewan's* past services and his concern for the welfare of his government. States that he has not been apprised of any charge against him nor does he know what evidence the Commissioner has in support thereof. States further that at the time of the interview the Commissioner was asked about the *Dewan's* misconduct but he gave no reply. Repeats that his servants cannot be removed without any offence and without an enquiry. Dated 29 *Magh*, 304 *Raj Shak*, 1220 B.S. (Received February 1814, Nos. 154-5).

127. Norman McLeod, Commissioner of Cooch Behar, to Maharaja Harendra Narayan Bhup. Is informed that two persons in the employ of Baijnath Kunwar residing at the place of Baikuntha Kunwar, *ahas* Chalukhawah Sahib of Bhetaguri village, adjacent to the residence of the Maharaja, are engaged in recruiting men for an incursion into Assam. Two officers of the Maharaja's government, Raghu Bakhshi and Gopal Singh, are also engaged in promoting this business. Reminds him that it is incompatible with the treaty and friendship subsisting between the Maharaja and the Company that the former should permit any sepoys to be recruited in his territory for employment in another country or that he should furnish any kind of aid to any foreign power without the concurrence of the officers of the Company's government. If armed forces are allowed to pass from his country to another territory the latter may also adopt similar measures, and 'this' government may consequently be embroiled into vexatious warfare. Independently of these considerations, it is to be borne in mind that the ruler of Assam,

whose country is to be invaded by the forces recruited by the above-named Baijnath Kunwar, is connected with this Government by the ties of friendship. To support the recruitment of men in the aforesaid manner against a country which, like that of the addressee, is under the protection of the Company, is in effect a measure of hostility against the Company's government itself. On these accounts, requests the Maharaja to take the most effective steps to prevent sepoys of his country from entering into Assam. Dated 10 *Chaitra*, 1220 B.S. (Received 9 May, 1814, No. 272).

128. From the Raja of Cooch Behar to the Commissioner. Has received his letter of 10 *Chaitra* complaining that two servants of Baijnath Kunwar were recruiting men for invading Assam and that the writer's servants Raghunath Bakhshi and Gopal Singh were also involved in this business. On receipt of his letter the Raja made an enquiry and he finds that Raghu Bakhshi left about a month ago for a holy bath in the river Ganges and is not now at 'this' place. Gopal Singh was interrogated but he pleads total ignorance. Neither of them appears to be concerned in the promotion of the projects to which the Commissioner refers. If it can be substantiated that they have taken any part in the affairs alluded to they will be severely dealt with. It appears that a man named Shubansh Chakravarti employed on the part of Baijnath Kunwar brought a letter from that chief to one Alip Singh, Kumedan (commandant), who resides at the house of Rammohan, *Dewan* of the Collector of Rangpur, and that the said Alip Singh despatched Shubansh Chakravarti to 'this' place for the purpose of raising a body of armed men. Four or five persons did in fact go to Shubansh but they had no arms and were not formally enlisted. When these particulars came to the writer's knowledge he expelled Shubansh and the aforesaid people. Has issued orders that no armed men should on any account assemble in his territory. Assures the addressee that he will never permit any of his servants to engage in any such reprehensible activities nor will he help any outsider in any way. Dated 17 *Chaitra*, 1220 B.S. (Received 9 May, 1814, No. 273).

129. Mr Norman McLeod, Commissioner, to the Raja of Cooch Behar. Intimates that all the correspondence which passed between the Raja and himself was submitted to the Governor-General and Council for their consideration. After mature deliberation the Governor-General in Council have made certain observations and passed some orders to which his attention is invited. They observe that though the Raja is a tributary chief under the protection of the Company, his behaviour in many essential points is at variance with the terms of the treaty (of 1772). He not only stopped the allowance of the

Nazir Deo which was settled by the Company but he made attempts from time to time to take forcible possession of the lands assigned to the Nazir Deo and the Dewan Deo. Again it is suspected that one of the latter's dependants, Harish Chakravarti, was murdered by some of his officers but he rendered no assistance to the Government in the investigation of the crime. Further, his insolence to the writer and his predecessor in office suggests that he is lacking in that deference and respect to the representative of the Company which is required of him according to the terms of the treaty.

By the third article of the treaty the late Raja, his father, engaged to remain loyal to the Company's government for ever. In the 5th article it was laid down that one moiety of the annual revenues would be paid to the Company and the other moiety would go to the Raja, provided he continued firm in his allegiance. The Governor-General in Council observe that the Raja's conduct is utterly inconsistent with the duties of allegiance and as such they are entitled to take possession of his entire state. But in a spirit of leniency they refrain from annexing his country to the Company's provinces. In order, however, to ensure good administration in the future, they call upon him to dismiss from his service within a week Dewan Guruprasad and Ramprasad Munshi and expell them from his country. They further demand that the appointment of any person to the office of *Dewan* shall be subject to the sanction of the Supreme Council. Finally he is warned that serious notice will be taken in future of any repetition of such conduct as has been mentioned above. Dated 25 *Chaitra*, 1226—6 April, 1814. (Received 11 May, 1814, No. 278).

130. Norman McLeod, Commissioner, to the Raja of Cooch Behar. As it has been stipulated in the 8th article of the treaty (of 1772) that the Company shall always assist the Raja with a military force when he may have occasion to require it for the defence of his country, the necessity of his keeping a body of troops does not arise. The Governor-General in Council, therefore, call upon him to dismiss within two days his entire military establishment with the exception of one company of sepoys under the command of Sobha Singh and the body of *barqandazes* forming the *risala* of Rupan Singh. The *khas* sepoys at outstations should be replaced by men either from Sobha Singh's company or from Rupan Singh's *risala*. The dismissed sepoys and their officers should be directed to wait upon the writer without any delay, for it is proposed that such men as are the residents of the Company's provinces should return to their respective districts *via* Rangpur and such of them as belong to the Raja's country should repair to the opposite bank of the Monsai river. Dated 5 *Baishak*, 1221 B.S.—16 April, 1814. (Received 11 May, 1814, No. 279).

131. I. The Raja of Cooch Behar to Norman McLeod, Commissioner of Cooch Behar. Refers to their meeting on 15 *Baishak*, 1221 and to the discussion they had about the causes of disorder in his country and measures for its improvement. The suggestions of the addressee appear to him to be sound. So with a view to promoting the welfare of his country as well as to removing any suspicion that the Governor-General may have against him, he requests the addressee to write to the Governor-General on his behalf to frame such laws and regulations for the due administration of civil and criminal justice throughout his territory as may ensure the security and tranquillity of his subjects and the proper cultivation and improvement of his land and the regular and punctual collection of his revenues. At the same time requests that the proposed laws should be so framed that in their operation they may in no degree have the effect of placing his courts and his state under the regulations now in force in the province of Bengal. Prays that he may be left in possession of the rank and dignity in which the Company has so long upheld him and that he himself, his children and his household may be exempted from the laws which may be framed. Requests that a Commissioner on behalf of the Company should stay in his territory and administer the laws under the proposed system in his name with his seal and in a mode consonant with the old custom and the rules of the *Shastras*. States that he received the sceptre and the prerogative of coining from God. Has placed himself voluntarily under the Company and has uniformly been upheld in his royal rank and dignity by the Governor-General and the Supreme Council as well as by the officers acting under their authority. The addressee has also all along treated him with kindness and he is confident that he (the addressee) will continue to do so. The income of his state is inconsiderable and hardly enables him to provide for the support of himself and his dependants. He will, therefore, not be able to defray the charges of the Commissioner's salary. Agrees to pay the monthly wages of the establishments on account of civil and criminal courts and the police. Requests the addressee to make immediate arrangement for taking over the administration of justice. Dated 30 *Baishak*, 1221.

II. Raja of Cooch Behar to Norman McLeod, Commissioner of Cooch Behar. Requests him to move the Governor-General in Council to post 50 sepoys in his territory for the defence of the frontier at Maraghat, for keeping watch and ward in the jail and for the protection of the addressee's person. The expenses of these troops will be borne by the Raja. Dated 31 *Baishak*, 1221. (Received May, 1814, Nos. 338-9).

132. Raja Harendra Narayan of Cooch Behar to Norman McLeod, Commissioner of Cooch Behar. States that the chief privileges enjoyed

by this *raj* are the right of coining *Narayani* rupees and administering civil and criminal justice. For the preservation of these rights, for security against his enemies as well as for ensuring the improvement of his country in every respect his father and his elder brother, Dharendra Narayan, voluntarily placed themselves under the protection of the Company and consented to pay a tribute to them. Cordial relations have since then been subsisting between his state and the Company under whose patronage he has been passing his days in ease and comfort. Some time back he had entrusted the administration of the civil and criminal courts to the addressee and had also requested him to compile a new code of civil and criminal laws. but when he met the addressee on 27 *Jaistha* he was verbally told that the proposed laws could not be framed by the Company's government in conformity with the injunctions of the *Shastras*. Adds that criminal justice has always been administered in his country according to the laws of the *Shastras*. Should the various propositions, however, expressed in his letter of the 30th *Baishak*, be complied with, he entirely assents to the formation and establishment of any such code of criminal law as may be most consistent with the principles and judgment of the Supreme Council, provided, however, that that code be not embodied with the Regulations now in force in the province of Bengal. Dated 8 *Asharh*, 305 *Raj Shak*. (Received June 1814, No. 397).

133. Govindachandra to Sir George Nugent. Reports that his brother, Raja Krishnachandra Narayan, died on Tuesday, the 3rd *Kartik*. Has taken up the administration of the state according to the old custom and advice of the ministers. Will write in details after the coronation is celebrated at the expiry of the customary period of mourning. The late Krishnachandra was under the addressee's protection and used to receive due favour from him. The writer also entirely depends upon his favour as he has been rendered helpless by his brother's death. Dated 5 *Kartik*, 1735 *Shaka*. (Received 9 November, 1814, No. 823).

134. From the Deb Raja to Sir George Nugent. It was his intention immediately after his accession to the *raj* to address a letter to the Governor-General relative to the boundaries of his territories on the side of Chamurchi Duar and to transmit it with suitable presents for his lordship. But his pre-occupation with the affairs of Bhutan prevented him from carrying this intention into effect. Received His Excellency's letter of the 29th November and has taken note of its contents. The Governor-General states that acts of violence and outrage committed by the Nepalese in the Company's territories have compelled the British Government to take up arms against them. Says that he has nothing to do with Nepal. The Governor-General has suggested that in case the Nepalese attempt to pass through his country to attack

British territories he should oppose their passage. States that 110 Nepalese has yet approached his territories. In case they do so the Raja will send immediate information to the Governor-General. The report that the Raja had been mobilising a military force at the passes of Dalimcotta and Chamurchi is inaccurate. After dismissing the *subadar* of Chamurchi Duar he stationed a *zinkaf* or *chapras*i with some Bhotias at that place as a *thanadar*. Previously Bura Subah had been sent to Calcutta to wait upon the Governor-General and a settlement was arrived at with him regarding the boundaries of Bhutan. This settlement remained in force for a short period but the Raja of Cooch Behar, contrary to the decision of the Government, has since forcibly taken possession of lands in Chamurchi Duar belonging to the writer. Requests the Governor-General to send some gentlemen with the map of the previous settlement in order to fix the boundaries of Chamurchi Duar and restore to the Raja his rightful property. Hopes that this will be done in consideration of the longstanding amity between the two governments. All apprehensions regarding the disposition of the British forces have been entirely removed from the writer's mind by the Governor-General's assurance that they have been mobilised for fighting the Nepalese. Shall send some presents under the charge of his special messenger as soon as he receives the Governor-General's reply. Trusts that the Governor-General will not misunderstand his failure to forward them with the present letter. Dated 5 January, 1815. (Received 29 January, 1815).

135. (The Deb Raja of Bhutan) to the Magistrate of Rangpur. Received his letter dated 16 *Paush* (30 Dec.) with a piece of broadcloth through Sri Valit Narayan Raja on 20 *Phalgun*. Has learnt that the officiating Governor-General has directed the magistrate to depute a trustworthy person to the writer's headquarters and is also informed that a war is going on between the Gurkhas and the English. The friendship between the Company and the Dharma Raja has been subsisting since old times and there shall be no deviation from it. The report about the Gurkhas having asked the writer for military aid is without foundation. The writer owns three *talugs* in the territory of the Gurkhas and there was a *math* (temple) of Kaliashimbu there which was damaged a few years back. A few men were sent last year with a view to repairing the temple. A large quantity of gold and silver is required for the construction of the crest. So he sent some gold and silver by way of the Dalimcotta Pass. Perhaps these circumstances led to the rumour mentioned above. There is no other explanation except this.

On a previous occasion Bura Subah was deputed to Calcutta for settling the boundary of his district of Chamurchi. A copy of the settlement then arrived at is with the writer and another is at Calcutta.

Requests, therefore, that all the lands to which he is entitled according to that settlement, should be restored to him. Sends a passport for a trustworthy British agent to come over to his place in order to keep each other informed of the state of affairs on both sides. Dated 21 *Phalgun*, 305. (Received 20 March, 1815).

136. Mr McLeod, Commissioner of Cooch Behar to the Deb Raja. Refers to the friendly relations between the Company and the Raja. Has come to hear that some armed Bhotias from Lakkhi Duar and Chamurchi Duar have recently mobilised on the frontier in the neighbourhood of Maraghat causing fright to the simple minded ryots who are running away in panic. Is convinced that the Raja intends no harm to the people under the protection of the Company and the Bhotias probably assembled near Maraghat without his knowledge, but the people of Maraghat and the adjacent villages have been frightened at their approach. Requests the Raja to prohibit the Bhotias from gathering near the Maraghat frontier, so that the ryots may live in peace and there may not be the slightest deviation from the long subsisting friendship. Expects frequent letters. Dated 4 May, 1815 or 23 *Baishak*, 1222. (Received 19 May, 1815).

137. From Raja Chaurjit Singh, ex-Raja of Manipur. During the lifetime of his father (the late Maharaja Jai Singh), there was an enmity between him and the Monsubu Raja (Raja of Burma). On the writer's accession to the throne, the Raja of Burma opened a friendly correspondence with him which was duly maintained. In the year 1735 (1813 A.D.) the writer deputed his uncle, Bhadra Singh, with a letter to the Governor-General with a view to making an alliance with him. He himself also had proceeded with the same object\* but had to return to his country when the appearance of the men of Pegu on his frontier was reported to him. He has been unfortunately defeated and has taken refuge in Cachar. Raja Krishnachandra Narayan with whom the Governor-General once discussed a project for fighting the Pegu people has since passed away. The writer now intends to return to his country and take up that enterprise. If the Governor-General is favourably disposed towards the writer he will kindly render him some help. He will be highly obliged if the Governor-General joins him in this war in his country and in that case the writer will help him to the best of his might with his Naga and Kuki forces. Further particulars will be communicated by Balaram Singh. (Received 11 September, 1815).

---

\*In the English translation, which agrees with the Persian text, it is stated that the Raja was thinking of sending his uncle Bhadra Singh to the Presidency for five or six days when the news of the Pegu invasion arrived.



138. The Subah of Buxa Duar to the Commissioner of Cooch Behar. Has received his letter of 22 *Asharh* as well as a telescope and a piece of silk presented by him. The information wanted cannot be divulged but because the addressee is the writer's friend he communicates it to him on the understanding that it will not be given publicly. The facts are that in the month of *Magh* of the current year when the writer was at Chechakhata, a messenger came to him with a letter from the Maharaja (of Cooch Behar). It was written in it that if the Deb Raja afforded him protection he would be able to maintain himself in his sovereignty and he would be ready to enter into any engagement for a settlement with respect to his country that may be to the liking of the Deb Raja. He was referred for further particulars to the messenger. The latter stated that the gentleman of Dinhata had gone to Calcutta and that a large number of troops had fallen in the Nepal campaign. There was no military force left in 'that' quarter and if at this juncture military aid was given to the Maharaja the whole country might be taken. The writer replied that the Deb Raja was a friend of the Company and could not fight against them. The messenger went away with this reply. The writer has not got the abovementioned letter with him or he would certainly send the original or a transcript to the addressee. (Received 16 October, 1815).

139. I. The Deb Raja to the Magistrate of Rangpur. Has received his letter of 20 *Asharh* accompanying a present of *Gokulnathi* cloth. Says that he has been installed as Deb Raja by Dharma Raja, the Penlows and other nobles in recognition of his solicitude for the ryots. The dispute respecting the lands of Chamurchi was not satisfactorily settled during the regime of the previous Deb Rajas. A letter was, therefore, written to the Governor-General on this subject. In reply he was informed that the dispute would be settled by the addressee and the writer was asked to send a respectable person to him. Chita Tundu has accordingly been deputed to him. The addressee now desires to be supplied with copies of former decrees and a map of the frontier. Says that formerly it was settled that the river (Jaldhaka) should form the boundary. The map and the relevant decree will be found among the records of the addressee's office and the boundary of Chamurchi may be settled according to those papers. The dispute concerns only a small piece of land and he trusts that it will be satisfactorily settled. The records and maps of his state have been committed to the care of the god *Mahakal*. The door of the building is opened only once every twelve years. This period has not elapsed since it was last opened. It is, therefore, not possible for him to send the required documents and maps. The addressee is, therefore, requested to consult the maps and documents preserved in his own office, to make a just settlement of the boundary of Chamurchi and to send copies

of the map and the decree to him. If he listens to the false representations of the Raja of Behar and feels disinclined to attend to this matter, (no material loss will accrue to the writer as) he has no dearth of land, but if the question is referred to the Governor-General it will certainly be gone into. If the dispute is not settled the addressee is requested to permit his *zinkaf* to return. No further trouble will be given to him in future. Has sent a passport for his *vakil* who had arrived at Chirang Duar and it has been arranged to conduct him to his headquarters. Will write to him again after he has interviewed the *vakil*. Dated 13 *Bhadra*, 305 *Shaka*.

P.S.—After the dispute respecting the lands at Chamurchi is settled, he will send Chita Tundu and Chita Tashi to Calcutta with letter and presents. Sends a present of yellow silk for the addressee.

II. Representation of Chita Tundu and Chita Tashi, *zinkafs* of the Deb Raja. Represent that the copy of the decree regarding the boundaries of Maraghat will be found in the *sarishta* (of the Magistrate of Rangpur). Let a reference be made to it and let witnesses mentioned below\* be examined as to the extent of the Deb Raja's occupation and a report be submitted to the Governor-General. Dated 7 *Aswin*, 1222 B.S.

Ordered that the *zinkafs* be required to state explicitly the date of the decree and the name of the gentleman in whose time the settlement, to which they are agreeable, was made, and also to intimate whether or not they are satisfied with Mr Digby's settlement made in September 1809. Dated 22 September, 1815.

(Sd/-) D. SCOTT,  
Magistrate.

III. Representation of Chita Tundu and Chita Tashi, *zinkafs* on the part of the Deb Raja. They have been asked to state the name of the gentleman in whose time and the year in which the dispute was settled to their satisfaction. Say in reply that when the Raja of Cooch Behar concluded an alliance with the Company there was a dispute respecting the boundaries of Maraghat and Jalpesh between him and the Raikat of Baikunthpur on the one side and the Deb Raja on the other. Bura Subah was therefore sent to Calcutta on the part of the latter. Two or three gentlemen came on behalf of the Council to Maraghat and fixed the river as the boundary and put the Deb Raja in possession of Jalpesh and other disputed lands. One copy of the decree and the map was sent to the Deb Raja and another was deposited in the *sarishta*. They do not remember the month and the year precisely but they think that it was about the year 1186 (Bengali) or two or three years earlier. Mr Purling or Mr Bogle or some other officer

---

\*About thirty persons are cited as witnesses.

(they do not precisely remember) might have granted the decree with which they were satisfied. Later the Raja of Cooch Behar obtained an *ex-parte* decree from Mr Digby, the Collector of Rangpur, with the connivance of his *Dewan*, Ram Mohan Ray, and Munshi Himayetullah. They are not satisfied with this (Mr Digby's) decree. Dated 8 *Aswin*, 1222 B.S.

IV. The Magistrate of Rangpur to the Deb Raja. Acknowledges the receipt of his letter. The Raja has written about Maraghat, Rangdhamali Ghat and certain buffaloes and horses. Says that the incidents relating to the buffaloes and horses having taken place within the Company's dominions, orders have been issued to the *darogha* on the subject, and necessary action will be taken after his report has been received.

The disputed lands at Maraghat are situated on the confines of Cooch Behar and not in the Company's territories. The Raja's *zinkafs* being required to produce relevant documents replied that they had none with them and suggested that one of them should go back to bring the necessary papers. The Raja is, therefore, asked to send any document that may tend to establish his right to the disputed land at Maraghat through the *zinkaf* who is going to his Court. After the writer has examined the papers, he will submit a report to the Governor-General in Council and inform the Raja of their decision in due time. He is further requested to give full instructions about the boundaries to the *zinkaf* so that the latter may be able to state to him specifically what lands are claimed.

The Raja had asked for yellow and red *dorukha banats* (broadcloth having the same appearance on both sides). The stuff wanted is not available at the present moment. Has, however, sent him some red *dorukha banats* through his *vakils*. A present of a piece of white *Gokulnathi* cloth is also sent to him. Dated 3 July, 1815. (Received October 1815).

140. The Raja of Bhutan to the Magistrate of Rangpur. Is delighted to receive through the addressee's *vakils*, Ram Mohan Ray and Krishnakanta Basu, a letter accompanying a present of 5 pieces of broadcloth, 5 coats and a telescope. Has forwarded to Lhasa the letter addressed to the two representatives of China posted there. The aforesaid *vakils* represented that one of them had been ordered to remain with the Raja and the other was to return to Rangpur after informing himself of all the affairs of this place. Ram Mohan Ray is, therefore, being sent back and he will verbally inform the addressee of everything. The lands pertaining to Chamurchi Duar and Rangdhamali Ghat and the ferry of the river Tista had always formed parts of his estates and perquisites and the revenue received therefrom used to be utilised for the *pujas* of gods "here". Some years back the

Raja of Cooch Behar and the Raikat of Baikunthapur forcibly took possession of these lands. When he made a representation to the Governor-General at Calcutta, the latter was pleased to direct the Magistrate to restore his rights to him. The writer, therefore, sent his *vakil* to the Magistrate but the lands have not yet been restored. If it is desired to make a close investigation of his title then the evidence of the stone-quarry owners who live in British territory may be taken as regards Rangdhamali Ghat. The ownership of the lands will be established, if the *pattas* (deeds of lease) and revenue receipts of the ryots of Chamurchi Duar are examined. Further evidence may also be taken from the merchants who come from British territories to deal in dyes—and other articles of trade and they will testify to having paid the duties at Jumkar Ghat on the bank of the river Jaldhaka, south of Chamurchi. Or, a local enquiry may be made by some one on the part of the Magistrate in the presence of the writer's men. Prays that the lands may be restored to him with the collections made by the opposite party during the time that he has been dispossessed. Requests a prompt decision. His *vakil* may be sent back to him.

P.S.—From what he has heard of the origin of the war from Ray and Basu it appears that the Gurkhas have wronged the Company in various ways. If they approach the writer in connection with this war their representation will not be heeded. If the Magistrate cannot come for a local enquiry (regarding his possession) then Ram Mohan Ray may be sent back to him with a clear decision in the matter. Ram Parshad Basi (Das ?) will represent further particulars. Dated 21 *Aswin*, 306. (Received 12 November, 1815).

140A. Chandrakanta Sinha, Swargadev, to the Chief of Rangpur. States that the sovereignty of Assam is vested in his family by hereditary right conferred by God. Seeks the protection of the Company as he stands in constant fear of life on account of the activities of his ungrateful servants. His faithless minister, Burha Gohain, has forsaken the duties of loyalty in lust for power. He poisoned the writer's father, Raja of Charing, and also the latter's elder brother, Raja Gaurinath Sinha, on the pretext of giving them medicine. When the writer's elder brother, Kamaleswar Sinha, came of age and was about to take over the administration of the country, he had a sudden attack of small-pox and the Burha Gohain administered poison to the eruptions on the pretext of applying an ointment. This fact is known all over the country. Now he is after the writer's life. On Gaurinath's death the control of the army passed into the hands of Burha Gohain as the writer and his brother were minors at the time. Gradually he won over the troops and put to death about 1000 of the principal nobles who wished well of the writer and were likely to oppose Burha Gohain's misdeeds. Since last year the Burha Gohain has removed the writer's

advisers and adherents on various pretexts and appointed his own men to attend on him (the writer) with the ulterior object of putting an end to the writer's life. He is now over 20 years of age and though he has been the head of the kingdom he exercises no authority. Burha Gohain has taken possession of the royal seal. The English Company are famed for affording assistance to those who need it. Previously Gaurinath Sinha, while beset with difficulties caused by his enemies, appealed to Lord Cornwallis for help and his lordship despatched Captain Welsh at the head of an army and re-established him firmly in his state. That favour is still remembered with gratitude. In his helplessness the writer places himself under the Company's protection and requests that six or seven companies of troops under a captain may be sent to reduce the treacherous minister to subjection and to restore him to his rightful authority. Will pay the expenses of the expedition in cash to the Company. Agrees also to pay an annual tribute of 1½ lakhs of rupees on condition that an adequate force be maintained for affording him protection and the administration of revenue and civil and criminal justice, according to the custom of the country, remain in the writer's hand. Will levy duties at the same rate at his custom house of Kandarchauki as was settled by Captain Welsh and Mr Bruce or at any other rate which may be fixed after mutual consultation between the Company's representatives and his men. Prays that this matter be kept strictly confidential until the requisitioned troops arrive and reduce the miscreant (Burha Gohain).

To the Bara Phukan—The Burha Gohain has put one by one everybody to death. The Raja sees no way of saving his life. The Raja hopes that the Phukan will be able to put down the Burha Gohain and confirm him on his throne but if he is unable to come soon he should go to Rangpur and seek the protection of the Governor-General of Calcutta and report to him the misdeeds of the disloyal Burha Gohain. The Governor-General will surely do him the favour of lending him the services of five or six companies of troops and a captain for which he should undertake to pay. The Phukan should come quickly with the troops. He should also offer an annual tribute of a lakh of rupees and if the Governor-General is not satisfied he should raise his offer to a lakh and half. If perchance the Raja dies the Phukan should bring with him a prince of the royal house who is now in the Bhati ('literally, country down stream, hence Bengal), put down the enemy and save the country. On the addressee's head will be the sin of regicide as well as that of murder of preceptors and women if this secret is revealed to Burha Gohain. (Received November 1815).

141. From the Raja of Cachar. Some time ago Chaurjit Singh, Raja of Manipur, was ousted from his country in consequence of a

quarrel with his brother. He came to the writer's territories and applied to him for assistance with a view to invading Manipur. As the writer is related to both the brothers in the same degree he could not lend his support to Chaurjit. The latter took offence at this, went to the Raja of Jaintiapur and entered into an agreement with him to attack the writer and they are now making preparations to that end. The Raja of Jaintiapur is resolved to seize his territories as far as *mauza* Tarapur, pargana Kalain which from time immemorial has been in the possession of the writer's ancestors.

Says that his elder brother, the late Raja, formerly submitted a petition to the British Government praying that they should come to his help should his territories be invaded by foreign enemies. The Magistrate of Sylhet was in consequence directed to afford him military assistance when necessary and the Raja engaged to pay the expenses of the troops. Has now written to the Judge of Sylhet requesting him to send 25 sepoys to help him. The writer apprehends that the Judge of Sylhet may not send the troops asked for or may report the matter to the Governor-General. That is why he is writing to his lordship. Trusts that his lordship will be pleased to order the Judge to send him 25 sepoys. He is confident that his enemies will desist from their designs when they come to learn of the continuance of his lordship's powerful protection to him. Other particulars will be explained verbally by Kalidas Bandopadhyaya and Sukhdeo Ram Das. Received 20 November, 1815).

142. \*To Ekchakra Qazi. Has returned from Calcutta. Is very glad that *jamadars* and sepoys have been sent to him. Has paid them Rs. 250/- on account of their travelling expenses and despatched them with 50 guns and other requisites. Sends one piece of broadcloth for the *qazi* and 5 yards of *dorukha banal* for the Raja. Sends 30 maunds of provision. When he reaches Siliguri he will relate full particulars. Dated Tentulia, 4 *Paush*, 1221.

To Major Latter.

Has received his letter and present through the Lepcha boy. The *jamadar* and *vakil* have arrived and have been sent with 50 guns to the Ekchakra Qazi. 30 maunds of rice have been sent to *qazi* and Rs. 250/- have been paid to the *jamadar* and sepoys. A double barrelled gun will be presented to the Major when the *qazi* reaches Siliguri. Sends a piece of *dorukha banat* through the Lepcha boy. Will write further after his meeting with the *qazi*. Dated Tentulia, 4 *Paush*. (Received as an enclosure in Major Latter's letter on 27 Dec. 1815).

---

\*These two letters were probably written by an agent of the Raja of Sikkim.

143. From Jibendra Narayan, Dewan Deo. In 1212 B.S. when the Raja of Cooch Behar was invested with the control of civil and criminal courts in his country, the writer had submitted a petition to the Council as he apprehended that the Raja would misuse his power and do the writer wrong and injustice, whereupon the Raja was ordered, through the Collector of Rangpur, not to encroach upon his traditional rights and estates. But in contravention of that order the Raja had taken forcible possession of his lands and put his agent, Harish Chakravarti, in confinement on a false and collusive complaint and otherwise humiliated the writer. He made his complaints against the Raja through Mr. John Digby. Subsequently the Raja had Harish Chakravarti murdered as the Governor-General has been informed through the Commissioners. Consequently his lordship had been pleased to appoint a Commissioner (Norman McLeod in 1813) in Cooch Behar. The administration of the *adalats* being made over to him, the writer suffered no oppression from the Raja. But for a few days the Commissioner was employed as officiating Collector at Rangpur and taking advantage of his absence from Cooch Behar the Raja had the writer's *hat* (market) dispersed and plundered. Some time previous to this incident he caused a liquor shop at Dewan Hat under his jurisdiction to be broken and was preparing even to make further attack on him. In fear of his life and honour he had addressed a letter to the Commissioner and submitted a petition to his lordship for affording him the necessary protection. But realising that it would be some time before an order could arrive he solicited the aid of the military officer stationed in Cooch Behar who deputed five sepoy to guard his house and thus protected his life.

Is constrained to hear that the Governor-General in Council have passed an order transferring the administration of the *adalats* from the Commissioner to the Raja. If this report turns out to be true it will be impossible for the writer to live within the jurisdiction of the Raja for he apprehends utter ruin if he is subjected to the unrighteous *adalat* of the Raja. The Commissioner will no doubt investigate his complaints but that will afford him no relief, as the Commissioner will send his report to his lordship after ascertaining the truth or untruth of his allegations and his lordship will issue proper orders after considering the report. Meanwhile it will be impossible for the writer to live in the Raja's territories as has been well established by the murder of Harish Chakravarti. In case the Governor-General in Council have invested the Maharaja with the authority over the civil and criminal courts it is requested that his estates may be exempted from his jurisdiction and placed under that of the Commissioner. If this is not possible, a small place may be assigned to him in the territory of the Company where he can live with his family and that whatever small

property he has may be taken over by the Company's Government in lieu of their support and protection. Dated 25 June, 1815.

144. Chandrakanta, Raja of Assam, to the Collector of Rangpur. Says that Badan Chandra Bara Phukan of Gauhati misappropriated the revenue collected during the past five years and forming a league with *ex-subadar* Uday Singh and some sepoys decamped with government money on the night of 22 *Aswin* corresponding to 7 October 1815. He may make false representations against the writer. The addressee is, therefore, requested to inform the Governor-General of this incident. Requests a reply. Dated 19 *Agrahayan*, 1737 (Received 1815).

145. Lokenath Guha to Kamalakanta Bhattacharya. Says that some of the caps and *howdas* selected by the Nawab Saheb were returned and the rest were kept for the zenana. A list of the articles kept with their price should be sent. The writer got a list from the dealer which he is transmitting to the addressee for verification. Dated 2 *Chaitra*. (Received 1815).

146. From Kashinath to Nilkanta. Has been put to shame on account of the loan of Rs. 100/- which he took through the addressee. Will be obliged if the addressee can lend him Rs. 50/- for one month only or secure a loan of that amount either from some *mahajan* or sepoy. An early reply is solicited. Dated 28 *Chaitra*.

*Reply*.—Regrets he has not got any money to lend but is negotiating with a moneylender for the loan. Will write to him if he succeeds. Ray will verbally tell him everything. Dated 28 *Chaitra*. (Received 1815).

147. Nilkanta Guha to Kamalakanta Bhattacharya. Has not received any letter for a long time and is anxious on that account. Hears stray reports about the Durbar from which he cannot understand the precise situation. Will feel obliged if the addressee transmits the correct account. Guruprasad Guha has gone to mofussil to arrange the affairs there. Dated 28 *Chaitra*. (Received 1815).

148. From Gobindachandra Narayan Bhup, Raja of Cachar. Says that he assumed the administration of his state on the death of his elder brother (Krishna Narayan) in sole reliance of the addressee's favour and support. His servants, Sanandaram, Ramjaya, Demradeo and Tularam, embezzled the revenue of his state, fled to Jaintiapur, where they waited upon the Raja and with his connivance left Sanandaram there and proceeded by the hill route to Dharmapur on the northern frontier of the writer's kingdom. Here they joined Tularam's father, Khasadeo, and instigated the Zamindars of Dharmapur to



withhold the payment of revenues. The aforesaid servants have allied themselves with the hill people and were making preparations for fighting him as he is helpless and alone. The addressee is the writer's patron and the writer has no other supporter. These miscreants can be easily disposed of if the Governor-General is favourably inclined. When his brother visited Calcutta he applied to the Governor-General for assistance in the event of any attack on his kingdom. The Governor-General was then pleased to give him a letter addressed to the Magistrate of Sylhet. The letter was made over to Mr. Morgan. But when an application was made to Mr. Ewing for 25 sepoy's he did not comply with the request. Previously when Kalyan Singh Subadar had attacked his kingdom Mr. Dick, the Magistrate of Sylhet, sent 25 soldiers. Kalyan Singh was defeated and driven away and the kingdom was thus saved. Is again in difficulties and prays, therefore, that the Magistrate of Sylhet may be directed to lend him the services of 25 sepoy's so that his kingdom may be preserved and disloyal servants may be scared away. These sepoy's will be stationed with him and their salaries will be paid by his state. He will send five elephants as *nazar* (a present) if the prayer is granted. Dated 25 *Paush*, 1737.

P.S.—The rebels have seized even the headquarters of Goabari on 26 *Paush* and he cannot expect succour from any one except his lordship. (Received 19 January, 1816).

149. Chandrakanta Sinha to the Magistrate of Rangpur. Intimates that with the help sent to him the disturbances in his kingdom have to some extent been suppressed. Badan Chandra Bara Phukan had been appointed governor of fort Gauhati. In collusion with some evil doers he fled with the accumulated revenue of the last four or five years in the company of his three sons, Uday Singh, a dismissed *subadar*, and a few sepoy's. Has come to learn that Badan Chandra is now at Chilmari. In view of their old friendship the addressee should not pay any heed to any misrepresentation that the aforesaid Phukan may make against the writer at the instigation of his enemies and the matter should be brought to the notice of the Governor-General. It will be a great favour if the Phukan is sent back with the embezzled funds. Further communication will be verbally made by Ram Khamind Sharma. Dated 3 *Magh*, 1737 *Shaka*. (Received 27 February, 1816).

150. From Parashuram Dev Sharma to the Judge of Rangpur. Says that of the six Phukans at Gauhati the Bara Phukan was the administrator of the Raja's affairs. At the instigation of Subadar Uday Singh, he left his station without the knowledge of the Raja (Swargadev) and repaired to the Company's territories. Has come to learn that there also the *subadar* has been persisting in his evil counsel and subversive activities against the Raja. The writer is answerable

to the Raja for any thing that may happen in any of the *Chaukis* at various places under his charge. If a person of rank absconds to the Company's territories and if the officers of the Company send him back with assurances of safety he is invariably forgiven and reinstated in his post inspite of his misconduct. Requests accordingly that on receipt of the letter sent by the Raja to the Judge on this subject the Phukan may kindly be induced by all possible means to return. Dated 27 *Agrahayan*. (Received 27 February, 1816).

151. The *Suba* of Buxa Duar to the Raja of Cooch Behar. Refers to the cordial relations that formerly prevailed between the Deb Raja and the Raja of Cooch Behar. Laments the past misdeeds of the Nazir Deo who quarrelled with the Raja and entered into an alliance with the English. As a result, the English forcibly seized all the lands. Enquires on behalf of the Raja of Bhutan whether he is prepared to take a united stand with him. If he agrees, the Raja of Nepal may also be requested to join the alliance against the English and expell them. Requests a prompt reply and adds that strict secrecy should be maintained. Dated 27 *Magh*, 306 *Raj Shak*. (Received 16 March 1816).

152. I. Raja Harendra Narayan to *Suba* of Buxa Duar. Writes that formerly there were cordial relations between the States of Cooch Behar and Bhutan. Taking advantage of their quarrel the English took possession of his lands. Sends proposal to the Deb Raja through him with a view to uniting their troops against the English. Dated 11 *Phalgun*, 306 *Shaka*.

II. To Mr. MacLeod. The Maharaja of Cooch Behar sent a messenger to the writer with a letter with a view to waging a war against the Company. The addressee wrote to the *Suba* about it. The letter was with Nigam Kayet who did not produce it at the time. The *Suba* now tells him (the writer) that the charge cannot be substantiated without the Maharaja's letter. Some pressure being put on him the Kayet has given the writer the letter of 11 *Phalgun*. Is sending the addressee two letters of the Maharaja, one of the previous year, and the second of 14 *Phalgun* of the current year with his own letter.

III. From the Raja of Cooch Behar to *Suba* of Buxa Duar. Received his letter date 27 *Magh*, 306 *Shaka*. Has noted what he wrote according to the orders of the Deb Raja. Cannot give hasty decision on such a weighty matter. Shall write after proper deliberation. Dated 14 *Phalgun*, 306 *Shaka*. (Received 20 April, 1816).

153. From the Raja of Cachar. To the same effect as the letter received 29th January 1816 (No 148 above) with the following addition. Whenever Madhabram shall make any representation to his lordship

on the part of the Raja, he trusts that it will receive due consideration and meet with his lordship's approval. Sends two elephants, one male and one female, as a present for his lordship. (Received 22 April, 1816).

154. From the *Suba* of Buxa Duar to the Judge of Rangpur. States that in consequence of their war with the Company the Gurkhas applied for assistance to the Emperor of Rum (Turkey). An army has accordingly entered the Gurkha's country from the westward. These troops are strong and brave. As friendship exists between the writer and the Company he has thought it proper to communicate this information to the addressee. Has no concern with that Emperor's forces. Advises the addressee to give this warning to the Company's troops engaged against the Gurkhas. Hopes to be favoured with communications frequently. Dated 1 *Bhadra*, 307 *Shaka*. (Received 31 August, 1816).

155. Deed of Agreement executed by Birendra Narayan, the eldest son of Nazir Deo Khagendra Narayan, in favour of his younger brothers, Gajendra Narayan Kunwar, Shambhu Narayan Kunwar and *Chhoto Kachhwa*, dated 13 *Agrahayan* of 300 (corresponding to 1216 Bengali). Khagendra Narayan, their father, died in *Jaistha*, 1215. He used to receive through the Commissioner of Cooch Behar a subsistence allowance of Rs. 500/- per month from the revenues of Cooch Behar and possessed the estate of Balarampur. This amount together with the Balarampur estate has been continued by *Huzur* (G.G.) in the name of the writer who is the eldest of the four sons of the deceased. Will live jointly with them and share their expenses. Will go to Calcutta to secure from the Governor-General the restoration of their  $9\frac{1}{8}$  annas share of the revenue of Cooch Behar which forms the subject of the pending dispute with the Maharaja of Cooch Behar. If he wins the case he will share with them the revenue as well as the allowance of Rs. 500/- and the entire estate and property left by their father. If they separate from the joint system each will take his proportionate share of the property and claim no more. (Received 30 October, 1816).

156. From the Raja of Cooch Behar to Norman McLeod. Has received his letter demanding payment of Rs. 28,500 on account of the Nazir Deo's allowance up to 1223 Bengali. Rs. 29,387-7-12 $\frac{1}{2}$  *gandas* on account of the pay of Fakir Singh and sepoys and Rs. 33,204-2-17 $\frac{1}{2}$  *gandas* on account of the tribute payable to the Company for the year 1222, the whole amounting to Rs. 91,091-10-0 $\frac{1}{2}$  *gandas*. Says that the addressee is well aware of the deteriorated state of his *raj*, its income and his personal expenditure. After the tribute of the current year is paid it will be difficult to meet his expenses with the balance. Has no means of clearing the arrears all at once. Prays, therefore, that he may

be allowed to pay off the arrears by instalments in the course of the next three years. Dated 3 *Bhadra*. (Received 17 November, 1816).

157. From the Raja of Cachar. Some of his servants counting upon his helplessness wish to turn him out of his country and he is consequently in a state of perpetual anxiety and alarm. Having none to look to for refuge and shelter except his lordship, he solicits that the Magistrate of Sylhet may be directed to station 20 (twenty) sepoy in his territories and, in return for this favour, he will give five elephants annually as a tribute to the Honourable Company. Will also pay the monthly salaries of the sepoy. (Received 9 December, 1816).

158. From Raja of Cachar. A *parwana* (permit) was kindly issued for the despatch of non-official Englishman with some sepoy and muskets to his country ; but they have, for some unknown reasons, not arrived as yet. They should be quickly sent as there is considerable trouble in his state. Dated 3 *Magh*, 1738 *Shaka*. (Received 4 March, 1817).

159. Gaur Mohan Datta to Dal Singh, *Darogha* of Rangamati Police Station. The *mukhtarkar* of the Raja of Bijni has submitted a petition to the Government that his Raja used to receive tolls and custom duties on mustard and other articles from his ryots ; but the addressee on the basis of a notification, which was issued by Nilkamal Darogha, has abolished all the *chaukis* of the Raja in Goalpara and announced to the people there by beat of drum that the payment of such duties to the Raja has been totally stopped. The *mukhtarkar* says that the duties were never abolished but that their collection by attachment of property was declared improper (by the Magistrate) at Dhubri and that the purchase of such attached property was prohibited. When it was pointed out to the addressee that in the notification, on which his action was based, there was no mention of the abolition of tolls and custom duties, he said that verbal orders to that effect were given to him. This action of his has caused a heavy loss to the Raja, for within the brief period of a fortnight a large number of boats passed without paying duties. Further it has been alleged that the addressee himself holds lands in Sibjal village and carries on a trade in salt and other articles there and that the real motive underlying his action is to evade for himself the payment of tolls, duties, etc. The case is under investigation and on its completion orders will be passed. Meanwhile he is asked not to interfere with the Raja's people in their collection of tolls and duties, etc. The addressee is further called upon to send a copy of the notification referred to above for inspection and to say whether or not he carried on any business in Sibjal village. His reply

with the copy of the notification must be submitted within 15 days. (Received 1817).

160. Raja of Manipur to Captain Davidson. Acknowledges receipt of his letter. Owing to shortage of provision, the Raja and the *barqandazes* are leaving Chandrapur for Dudpatli. A *vakil* is being sent with this information. On receipt of the Governor-General's order arrangements will be made for his return to Manipur. Dated 15 *Paush*, 1739 *Shaka*. (Received 6 January 1818).

161. From Gobindachandra. Professes his entire dependence upon the East India Company. States that Marjit Singh of Manipur with the help of the Burmese has occupied nearly the whole of Cachar. Intimates his inability to regain his kingdom without British help. Dated 13 *Paush*, 1739 *Shaka*. (Received 6 January, 1818).

162. Marjit Singh, Raja of Manipur, to the Magistrate of Sylhet. When his father lost his kingdom in a conflict with the Burmese and sought shelter in the kingdom of Heramba (Cachar) with his kinsfolk for a few days in view of the close relationship with the ruling family of Cachar, the Raja conspired to put him to death and to raise Sridhar Shah to the throne of Manipur. Subsequently the writer was ousted from his country by his brother and came to Heramba in his affliction. On his arrival there he presented four horses to the Raja and his brother but nevertheless they seized seven more by force. This caused the writer much grief and he has come to fight the Cachar Raja. There is no quarrel between him and the addressee and he does not want to give the addressee the least offence. Requests that a European *thanadar* may be appointed in the kingdom of Heramba to keep the Raja and the writer's brother in check and is prepared to assign the revenues of a village to meet the necessary expenses. Dated 12 *Paush*, *Shaka* 1739. Reply to the above—

Has received no orders from the Governor-General to help the Raja of Heramba. The Captain (Captain Davidson) has gone to Badarpur with troops to guard the frontier of the Company's territory. If the addressee causes no disturbances on the frontier there will be no occasion to fight him. As regards his suggestion about posting a European *thanadar* in Cachar the writer has no authority to do so. He is writing to the headquarters on the subject and will communicate to him their decision when it arrives. Dated 15 *Paush*, 1224. (Received 6 January, 1818).

163. From Gobindachandra Narayan, Raja of Cachar. Though the demise of his late brother, Maharaja Krishnachandra Narayan, left him alone and unprotected, he runs the government of his country

in reliance of the patronage and protection of his lordship. His lordship has always afforded him his protection and his confidence in him is therefore unlimited. His lordship has been previously informed of the perfidious conduct of his disloyal servants. Recently the deposed Raja of Manipur, Chaurjit Singh, being worsted in his fight for the throne with his brother Marjit Singh, came to the writer's country and sought his help. The writer's refusal gave him offence and he went to Calcutta but as his petition met with no approval there he returned by way of Sylhet and stationed himself within the territories of the Raja of Jaintiapur. On the 3rd of *Paush*, corresponding to 6 December 1817, Raja Marjit Singh suddenly invaded the writer's territories with a large force. Mr. Carey does not know how to fight. He retreated in shame and went away without the knowledge of the writer. He and his general Gambhir Singh, however, fought the invaders. At that juncture Captain Davidson arrived at *thana* Badarpur from Sylhet for guarding the frontiers of the Honourable Company's territories. Marjit Singh was defeated and forced to return to his own country. Subsequently the aforesaid Chaurjit Singh entered into a league with Tularam and Sanandaram, turned a freebooter and won over the writer's general Gambhir Singh to his side. They set fire to the houses of the writer's subjects, plundered their property and are now devastating the country. Has no one to look up to for protection except the English. Hopes that his lordship will give him a passport for importing 200 Hindustanis and one Englishman for his protection and it will be a great favour if some of the Company's troops are lent for the suppression of his enemies. He will bear their expenses and pay an annual tribute in addition. Refers him to his *vakils*, Kalidas Banerji and Gaur Sundar Chatterjee, for particulars. Sends two hats made of ivory chips and hopes his lordship will be pleased to accept them. Dated 7 *Baishak*, 1225—18 April 1818. (Received 3 August 1818).

164. Gobindachandra to George Swinton. Refers to his difficulties and professes his unqualified reliance upon him. Repeats his request for a permit for importing troops to protect him from his enemies. Dated 19 *Bhadra*, 1740 *Shaka*. (Received 2 November, 1818).

165. From Gobindachandra. Acquainted the Governor-General in details of the troubles in his country and his own difficulties by his letter of 7 *Baishak*. His *vakil* has also submitted a petition to his lordship. Prays that his lordship will comply with his request without delay. Dated 19 *Bhadra*, 1740 *Shaka*. (Received 30 November, 1818).

166. Gobindachandra to George Swinton. Says that Chaurjit Singh, the freebooter of Manipur and his brother and the writer's servant, Gambhir Singh, ousted him from his kingdom, by a night attack. He,

theeupon, took shelter in the Company's territories at Sylhet but on 16 *Aswin* on account of his ill health he proceeded to pargana Agiaram on the Company's frontiers with a permit from the Magistrate of Sylhet. But the Magistrate is causing him trouble through the *darogha* and *jamadar* of the Police Station as his enemies represented that he wanted to return to his country. He is being harassed because the addressee has not furnished him with a passport. Prays that the necessary passport may be given him at an early date. Dated 29 *Aswin*, 1740 *Shaka*. (Received 30 November, 1818).

167. From Phakuri (?) Manorath Pathak, *jamadar* of Shingimari outpost (?) for the time being resident at Goalpara, to . . . . States that at noon on the 8th *Shravan*, 1224 B.S. (22nd July 1817) he received a letter from the Burmese Chief and Raja Chandrakanta Sinha to the effect that unless the Burha Gohain was made over to the Burmese they would invade the Company's territory, and further that similar letters have been addressed to the Zamindar of Mechpara and Huniram Barua, the purport of which will be clear from the memorials submitted by those two persons. Intimates that he has written to the Burmese Chief, promising to inform him within 20 days of whatever orders he may receive from the addressee, but expresses his apprehension that the Burmese Chiefs, rash and unmindful of consequences as they are, will ere long fall upon and plunder the Company's country, unless a large force is despatched to forestall the raid. Recommends despatch of provisions along with the force in view of the difficulty of procuring the same at his place and refers to the wretched condition of the cultivators due to flood and the stoppage of import and export of merchandise as a result of the traders' fear of the Burmese. Dated 8 *Shravan*, 1224 B.S. (Received 1819).

168. From the Raja of Cachar (Gobindachandra) to the Governor-General (Lord Moira). States that Marjit Singh, Raja of Manipur, having been defeated and ousted from his kingdom by the Burmese army, came to his country with a large number of men and horses and settled himself there along with Chaurjit Singh with whom he had been reconciled; that subsequently as his lordship permitted the writer to return to his country he (the writer) took possession of the *thana* of Katigara in his territories on the 1st *Chaitra* with the help of his former servants, but that on the 21st another action was fought in which his enemies were not defeated and on the following day he quitted the *thana* without fighting and retreated again into the Company's territory. Declares his dependence on his lordship and proposes amalgamation of his country with the Company's district of Sylhet. In case this proposal is not agreed to, he solicits his lordship's permission to persuade an un-official European, competent to protect

his country, to proceed there as his own efforts have proved unavailing.  
 Dated 15 *Baishak*, 1742 *Shakabda*. (Received 23 May, 1820).

169. From Krishnachandra Ghoshal and Jainarayan Ghoshal, residents of Kidderpore. State that about five hundred beggars including widows and orphans wander about the streets of Calcutta and spend their lives under the trees. Besides there are others who get knocked down by vehicles and lose their lives and their corpses are not disposed of according to their religious rites. The petitioners employed a clerk to ascertain the number of such destitute people and according to his calculation their number is four hundred and sixty-eight only. The petitioners appeal to the Governor-General to provide protection to these wandering beggars on the lines suggested below:—

- (1) An Industrial Home to accommodate some five hundred people be established in the vicinity of Calcutta.
- (2) A Committee of six responsible Hindu citizens of Calcutta with one European gentleman of high rank as President be appointed to manage the institution.
- (3) When any inmate of the Home is able to earn his living he should be discharged.
- (4) All the inmates of the Industrial Home will be given some suitable work to do and their earnings will go to the support of the institution.
- (5) As the poor include persons of all castes and creeds the staffs of the Home should consist of *pandits* and *maulavis*. When any one of the inmates should die his last rites should be performed according to his creed.
- (6) The Police officers of Calcutta should be directed to send to the Home any orphan or poor man they find in the streets of the city.
- (7) An estimate of the probable expenditure of the institution is being forwarded separately in the English language.
- (8) No allowance shall be granted to the members of the managing committee. But clerks and other members of the staff may be remunerated.
- (9) Monthly accounts should be prepared and kept in the office of the Home and should be signed by the member who might be entrusted with the work. A copy of these accounts should also be forwarded to the Supreme Council every year.
- (10) Members of the managing committee shall prepare a plan of the building of the Home and entrust its construction to the contractor whose terms may be the lowest.



- (11) Teachers may be appointed to instruct the orphans in the subject of their choice.
- (12) Funds sufficient to last a year should be collected for the maintenance of the Home before inmates are admitted.
- (13) The entire management of the institution shall be entrusted to the managing committee. Hope the Governor-General and the Supreme Council will grant sufficient funds for the purpose in the manner proposed below.
- (14) It will not be difficult for the Company to obtain for the institution some forty thousand *bighas* of agricultural land from the resident zamindars as well as from those other zamindars who are constant visitors to Calcutta.
- (15) Request that 15,000 *bighas* of land yielding Rs. 20,000 may be granted for the support of the institution from the Twenty-four Parganas which are the Company's own *taluqs* just as there is a similar grant for the Company's *madrassa*.
- (16) When Mr. Touchet made the settlement of the Twenty-four Parganas the zamindars of those Parganas had 67,000 *bighas* of their lands recorded as charitable grants. Out of these, if sufficient land yielding Rs. 20,000 is granted then it will not cause any loss to the Company and at the same time will provide maintenance to 500 orphans.
- (17) A site for the Industrial Home may be granted preferably in pargana Magura otherwise the writers are also prepared to donate for this purpose some of their own plots adjacent on the Budge-Budge Road. A special tax at the rate of one anna per hundred rupees may be levied on all merchandise imported to or exported from Calcutta and the custom officers and others may be authorised to collect and forward it for the support of the institution.
- (18) The building of the proposed Industrial Home is estimated to cost one lakh of rupees. This amount may be raised by levying *mathaut* on the European and Bengali servants of the Company and on such residents of Calcutta as possess a pukka house. As the new church at Calcutta is maintained from the receipts of a *mathaut* so also the Home may be built from the proceeds of a similar tax. In fact this method is sanctioned by the long standing custom of this country. During the time of Raja Yudhishthira such homes were called *Anath Mandap*. It is understood that in England also such a system prevails. Dated 15 *Asharh*, 1194 B.S. (Received June, 1787 No. 280).

## BIOGRAPHICAL & GEOGRAPHICAL NOTES

- AHMUTY, RICHARD—joined Company's service in 1791 as a writer and became the Commissioner of the Court of Requests in the same year. In 1793 he was the Head Assistant in the Public Department and in 1796 Registrar to the Court of Appeal and Circuit at Murshidabad. He succeeded W. T. Smith as the Commissioner of Cooch Behar in 1797, but on Maharaja Harendra Narayan's coming of age in 1801 he was transferred to Mirzapur to officiate as Judge and Magistrate of the district. In 1903 he became the Collector of Allahabad and in 1804 the judge and magistrate of Farrukhabad. He resigned—30th March, 1808. (Dodwell and Miles—*Bengal Civil List* and Calica Dutt—*Cooch Behar State*.) Letter No. 71.
- BADAN CHANDRA BARA PHUKAN—held office at Gauhati during the reign of Chandrakanta Sinha, Swargadev of Assam. As a result of his quarrel with Burha Gohain, he sought help from the English, and failing to get it went to Burma and succeeded in persuading the Burmese King to send an army against Assam in 1816. The Burmese were successful and the Bara Phukan became all powerful. Soon after the departure of the Burmese in 1817 he was assassinated. (Gait—*History of Assam*.) Letter No. 149.
- BALARAMPUR—the seat of Nazir Deo, ten miles south-east of the Capital. Letter No. 6.
- BALESWAR—headquarters of Balasore District, Orissa. Letter No. 35.
- BARA BARUA—was one of the most prominent figures of Ahom Government. He received the revenues and administered justice in those portions of the eastern provinces from Sadiya to Kaliabar which lay outside the jurisdiction of the Gohains and was also usually the commander of the forces. In administrative status he was inferior to Bara Phukan. (Gait—*History of Assam*.) Letter No. 41.
- BARA PHUKAN—the office of the Bara Phukan was something like that of Viceroy and he was next to the King in administrative rank under the Ahom system of Government. Originally he governed the tract between Kallang and the Brahmaputra in Nowgong but as the Ahoms extended their dominions further west, his charge increased, until it included the whole country from Kaliabar to Goalpara with Gauhati as his headquarters. His office was considered of higher importance than that of Bara Barua and as he was further removed from the seat of Government, his powers were more extended. (Gait—*History of Assam*.) Letter No. 40.
- BARABATI—village in Balasore. It used to be the site of English factory. (*Balasore District Gazetteer*.) Letter No. 36.

- BARLOW, SIR GEORGE HILARO, Bart—Acting Governor-General of Fort William (10th October, 1805 to 31st July, 1807). Letter No. 94.
- BENGMARA—is in Lakhimpur District, east of Dihing river. Letter No. 41.
- BHAGWANTA NARAYAN—brother of Khagendra Narayan, the Nazir Deo. Letter No. 11.
- BHAWANI CHOUDHURI—is probably Bhawani Dadu of *Calender of Persian Correspondence*, Vol. VII, 131-32. Letter No. 36.
- BHULKA—a *tahsil* in western Duar of Jalpaiguri District. (*Jalpaiguri District Gazetteer*.) Letter No. 24.
- BIJNI—estate in Goalpara District in Assam. It is in the possession of the Bijni family descended from the Koch rulers of Cooch Behar. (*Imperial Gazetteer*, Vol. VIII.) Letter No. 135.
- BIRBHUMGANJ—the reference is perhaps to Suri, the chief town of Birbhum. Birbhum was noted for its cotton and silk weaving industries. (Hunter—*A Statistical Account of Bengal*, Vol. IV.) Letter No. 3.
- BIRENDRA NARAYAN—son of Khagendra Narayan, the Nazir Deo. Letter No. 11.
- BISHNU NARAYAN—son of Kirti Narayan, Raja of Darrang. Gourinath, after killing Hansa Narayan, made him king, ignoring the claims of Krishna Narayan. The latter stung by the injustice, collected a force and drove out Gourinath's nominee and proclaimed himself Raja of Darrang. (See also notes on Krishna Narayan). (Gait—*History of Assam*). Letter No. 39.
- BODA—a pargana in Rangpur District which was claimed by Nazir Deo together with Patgram and Purbabhog as his own patrimony. The name probably is derived from 'Bodos', a tribe residing in Cooch Behar. Letter No. 2.
- BOGLE, GEORGE—was Charles Purling's successor as Collector of Rangpur in 1779. His name has been rendered famous by his embassy to Tibet in 1774. He died in 1781. (Firiminger—*Rangpur Records*, Vol. II). Letter No. 6.
- BRUCE—probably Charles Andrew Bruce, Commissioner of Cooch Behar from 1791-1795. Letter No. 44.
- BRYDIE, ROBERT—(1801), indigo planter with a factory at Kishoreganj in pargana 'Kazirhat'. He was Raush's partner from 1790 as is evident from Raush's letter to Sir John Shore dated 1st December, 1793. (Glazier—*Rangpur Records*, Appendix A). Letter No. 79.
- BUXA SUBAH—Jungpen or Governor of Buxa Duar under Paro Penlow. (Cap. Pemberton—*Report on Bootan*). Letter No. 152.
- CHAMPAIN—probably John Champain who was the Magistrate at Dacca in 1790 and the Collector and Magistrate of 24 Parganas from 1791 to 1794. (*Bengal Past and Present* and *Public Press List*). Letter No. 84.

CHAMURCHI—one of the Bhutan *duars* or passes ; the village is in the extreme north of Jalpaiguri District on the border line of Bhutan and nearly 50 miles west of Buxa Duar. Letter No. 105.

CHAURJIT—after Jai Singh's death in 1799, two of his sons succeeded him as Rajas of Manipur. Both of them being murdered, a third son Chaurjit Singh ascended the vacant throne. He was driven away by his brother Marjit Singh in 1812. As a reward for helping Gobindachandra, Raja of Cachar, against his brother Marjit, he took possession of certain portions of South Cachar. In 1819 Marjit was driven to Cachar by the Burmese. Chaurjit became reconciled to him and helped him to turn out Gobindachandra. As a result of Chaurjit's quarrel with his brother Gambhir Singh, the former retired to Sylhet, where he tendered his interest in Cachar to the E. I. Company. (Gait—*History of Assam*). Letter No. 141.

CHAUVET; JOHN LEWIS—entered Company's service as a writer in 1780. In 1781 he was appointed Examiner in Secretary's Office, General Department. In 1787 Mr Chauvet was deputed along with Mr Mercer by government at Fort William to enquire into the causes of disturbances in Cooch Behar. On his return from Cooch Behar, he was appointed Persian and Bengali translator to Revenue Department. In 1793 he became the Judge and Magistrate of Shahabad. He died 15 August, 1794 at the age of 54. (*Public Press List*, Dodwell and Miles—*Bengal Civil List* and Calica Dutt—*Cooch Behar State*). Letter No. 2.

CHECHAKHATA—a small town 19 miles north from Cooch Behar. (Hamilton—*East India Gazetteer*, Vol. I). Letter No. 24.

CHILMARI—a place of pilgrimage in Rangpur District on the Brahmaputra river. An annual bathing festival takes place there. (*Imperial Gazetteer*, Vol. 16). Letter No. 101.

CHINTAMAN—village and *thana* in Dinajpur District. It was sometimes called "Malidanga Hat". (Hunter—*A Statistical Account of Bengal*, Vol. VII). Letter No. 67.

CHIRANG DUAR—one of the *duars* forming the Eastern Duars in Goalpara District, about 100 miles from Sidli. (*Imperial Gazetteer* Vol XI). Letter No. 139.

CHOLADHARA PHUKAN—the official designation of "Keeper of the Royal Wardrobe" under Ahom system of Govt. (Gait—*History of Assam*). Letter No. 40.

CLARKE, MAJOR GENERAL SIR ALURED (after Lieut. General)—appointed Commander-in-Chief and Member of the Council of Fort St. George in June 1795 and assumed office on 15th January, 1796, Member of the Supreme Council 4 May, 1796. Assumed the office of the Commander-in-Chief of India on 17 May, 1798. Acting Governor-General of Fort William from 17 March to 18 May, 1798. Deputy

Governor of Bengal from 25 December, 1798 to 15 September, 1799. (*Heads of Administration and Public Press List*). Letter No. 81.

COLVIN, ALEXANDER—(1756-1818) a member of the great agency house of Colvins Bazett & Co. He came to India in 1777. He died in Calcutta in December 1818 at the age of 62. (*Bengal Past and Present*, Vol. 27). Letter No. 101.

CRUMP, PHILIP—came to India in 1783, became a Lieut. on 26 Jan. 1790, and a Captain on 2 September, 1803, died in 1806 (Hodson—*Officers of Bengal Army*, Part I). Letter No. 30.

CUTHBERT, CAPT.—probably Benjamin Cuthbert. Joined army 1778, Ensign 23 May, 1779, Lieut. 26 Jan. 1781, Capt. 13 Sept. 1797, Major 13 July, 1803, Lieut.-Col. 28 Sept. 1804, retired 13 May, 1806. Died in England 6 March, 1823. (Hodson—*Officers of Bengal Army*, Part I). Letter No. 18.

DAFLA—Dafilas or Duphlas occupy the country east of the Bhoroli river and the hills north of Naodwar (the Nine Passes) in the Darrang District and Chedwar (the Six Passes) in Lakhimpur District. They are, however, not so much a single tribe as a collection of petty clans independent of each other and generally incapable of combined action. They call themselves only 'Bangni' meaning men. The tribes on the border of Darrang are now generally called 'Paschin' or Western Duphlas, and those on the border of North Lakhimpur 'Tagin' Duphlas. The form of government of the Duphlas is oligarchical, there being some times thirty or forty chiefs in a clan. (Mackenzie—*N.E. Frontier of Bengal*). Letter No. 123.

DALIMCOTTA DUAR—one of the eleven Passes extending along the Northern Frontier of Bengal and is included between the Tista river on the west and Manas river on the east. Better known as Darling Fort in English, 42 miles from Jalpaiguri. Letter No. 134.

DARRAH, THOMAS—joined army in 1780, Ensign 1 Mar. 1781, Lieut. 22 Oct. 1781, Captain 7 Jan. 1796. Died at Jogi-ghopa (Assam) 29 May, 1798. (Hodson—*Officers of Bengal Army*, Part II). Letter No. 75.

DATIA—a pargana in the District of Jessore was one of the acquisitions of Raja Manohar Ray, founder of the Chanchra family. Letter No. 72.

DAVIDSON, CAPT. HUGH—(1786-1825) born in Dornoch, county of Sutherland, 20 Mar. 1786. Cadet 1804, arrived in India 29 Apr. 1805, Ensign 17 Mar. 1805, Lieut. 18 Mar. 1805, Capt. 9 Aug. 1816. Died in Penang, 30 Aug. 1825. Services:—He was posted as Lieut. to 2/15th N. I. Capture of Mauritius 1810; Lieut. 1st Bengal Vol. Bn. Capt. Lt. 15th N. I. 1 Oct. 1815. Capt. 1/15th N. I. Commanded Sylhet Sebundy Corps 1 Nov. 1814 till 1823; Commanded Bencoolen Local Corps 1823 till death. Transferred to 31st N. I. (late 2/15th) May 1824; to 30th N. I. in 1825.

(Hodson—*Officers of the Bengal Army 1758-18. East India Register and Directory 1818*). Letter No. 163.

DEB RAJA—the title of the temporal ruler of Bhutan who performed the executive duties of the Government, while the Dharma Raja was first in rank and nominally first in power. The first person to hold the title of Deb Raja was formerly the *Dewan* or Deputy of the Dharma Raja. (*Calendar of Persian Correspondence*, Vol. VII). Letter No. 34.

DICK, SIR ROBERT KEITH, BART.—date of rank as writer, August 14, 1792, Commissioner of the Court of Requests, Dec. 6, 1792. Assistant to the Registrar of the Court of Appeal and Circuit at Patna, May 1, 1793, Registrar of the *Zila Adalat* at Tippera, April 1, 1796, Registrar of Ghazipur, July 14, 1797, Registrar of Bihar, April 22, 1799, Offg. Registrar of Dacca, Oct. 30, 1800, Offg. Collector of Jessore, Dec. 17, 1801, Collector of Purnea, Dec. 31, 1801, Judge and Magistrate of Sylhet, March 19, 1803, Judge and Magistrate of Farrukhabad, July 2, 1807, Judge and Magistrate of Sylhet, Dec. 8, 1807, Third Judge of the Provincial Court of Appeal at Dacca, Jan. 26, 1810, Second Judge of the Provincial Court of Appeal at Dacca, Feb. 1, 1812. Resigned December 16, 1813. (Dodwell and Miles—*Bengal Civil List*). Letter No. 118.

DIGBY, JOHN—was born in 1783. He joined the Company's Service as a writer in 1799. He was the Collector of Rangpur from 1809 to 1814. He died March 19, 1826. (Glazier—*Rangpur Records* and Dodwell and Miles—*Bengal Civil List*). Letter No. 139.

DINHATA—the headquarters of the Subdivision of the same name, 16 miles south of Cooch Behar. (Calica Dutt—*Cooch Behar State*). Letter No. 138.

DOUGLAS, HENRY—was the first Commissioner of Cooch Behar appointed in 1789 for superintending the affairs of minor Maharaja Harendra Narayan. He was succeeded by C. A. Bruce in 1791. Retired from service in 1835. (Dodwell and Miles—*Bengal Civil List*). Letter No. 71.

DOW, WILLIAM—merchant of Jogighopa. Came out to India in 1773 with a relation Colonel Dow. In addition to his Assam trade he established a factory at Cowriegaon (Kurigram) in Rangpur District. He died in June 1788 aged about 40 years. (*Bengal Past and Present*, Vol. IV). Letter No. 89.

DOWDESWELL, GEORGE—was Secretary to Judicial and Revenue Department up to 30th Apr. 1812. He was appointed Chief Secretary on the 1st May 1812. (*East India Register*, 1813). Letter No. 102.

DUARIA BARUA—the officer in charge of the Custom house at Hadira Chauki, (better known as Kandar Chauki), opposite Goalpara. (S. K. Bhuyan—*Early British Relation with Assam*). Letter No. 38.

- DUDPATLI—a village in the *tahsil* of Silchar in Cachar District. (*Cachar District Gazetteer*). Letter No. 100.
- DUNCANSON, CAPT.—(more correctly Lieut. W. M. Duncanson). He joined the army in 1782 and resigned in Oct. 8, 1790. (Hodson—*Officers of Bengal Army*). Letter No. 18.
- DUNDIA—during the evil days following the death of Gaurinath, two brothers named Hardatta and Birdatta of Assam, raised a band of Kachari and Punjabi and Hindustani refugees and declared themselves independent. These persons who joined the standard of Hardatta and Birdatta were nick-named “Dumdumiyas”. The “Dundias” or “Dumdumiyas” as they were differently called created at one time much disturbance in Assam and even threatened the territory of Swargadeva Kamaleswar Sinha. According to one version Daniel Raush of Goalpara lost his life at the hands of the Dumdumiyas. (Gait—*History of Assam*). Letter No. 68.
- ERNST—probably Mr Thomas Henry Ernst, who joined the Company’s service as a writer in 1792. He was the Commissioner of the Court of Requests in 1793. In 1797 he was the Assistant to the Persian and Bengali translator to the Board of Revenue. He resigned in Dec. 19, 1811. (Dodwell and Miles—*Bengal Civil List*). Letter No. 57.
- EWING, JAMES—date of rank as writer July 14, 1802, Assistant to the *Zila* of Chittagong, March 11, 1807, Registrar to the Court of Appeal at Dacca, Dec. 15, 1807, Registrar to the *Zila* of Bhagalpur, Aug. 24, 1810. Deputed to Monghyr, 1813, Offg. Judge and Magistrate of Bhagalpur, April 19, 1814, Judge and Magistrate of the *Zila* of Sylhet, May 13, 1814, Offg. Judge of the Provincial Court of Dacca, 1821. At home 1823. Returned to India 1827. Judge of *Dewani Adalat* and Magistrate of the City of Dacca, Jan. 31, 1828. At home on absentee allowance, 1829. Out of service in 1834. (Dodwell and Miles—*Bengal Civil List*). Letter No. 148.
- FITZROY, FREDERICK—probably the reference here is to Honourable Frederick Fitzroy who was the Collector of Murshidabad in 1793. In the same year he became the Collector of Twenty-four Parganas and in 1803 he was the Judge and Magistrate of Bareilly District. He resigned in Sept. 26, 1806. (Dodwell and Miles—*Bengal Civil List*). Letter No. 57.
- GALE—was in 1786 a Senior Merchant of the Commercial Residency of Sonamukhi in the district of Bankura. He moved to Birbhum in 1790. The year 1794 found him in Calcutta as one of the Commissioners of the Court of Requests. He held his last appointment as Resident at Golaghar factory in Hooghly District in 1795. He died about 1799. (*Calendar of Persian Correspondence*, Vol. VII). Letter No. 3.

GOHAINS—were the great councillors of Ahom state and in the provinces assigned to them they exercised most of the independent rights of sovereignty. But so far as the general administration of the state and its relations with other powers were concerned, their functions were merely advisory. Originally there were two of these great officers, the Burha Gohain and the Bara Gohain, but in the reign of the Dihingiya Raja a third, the Barpatra Gohain, was added. (Gait—*History of Assam*). Letter No. 41.

GOODLAD, RICHARD—who succeeded George Bogle in the Collectorship of Rangpur had been appointed to the service on 16th Nov., 1770. He had served as Assistant Collector at Purnea and Persian translator to the Dinajpur Provincial Council. In 1781 he was also appointed Civil Judge and Magistrate of Rangpur. He was the Salt Agent for 24-Parganas (1790-1800). (*Public Press List* and Firminger—*Rangpur Records*, Vol. II). Letter No. 6.

HANCHA—obviously Lhasa, as that was the destination of Thomas Manning. Letter No. 116.

HARDATTA CHAUDHURI—was a most faithful servant of Hangsa Narayan, the Zamindar of Darrang. During the evil days following the murder of Hangsa Narayan, Hardatta rendered faithful services to Krishna Narayan of Darrang in recovering his lost estates. Some of his nearest relatives were murdered by Gaurinath. Hardatta is referred to as *dewan* in some letters while the Bhotias called him Hardatta Barua. Letter No. 38.

HARENDRA NARAYAN—son of Dhairyendra Narayan and younger brother of Dharendra Narayan. He was the Raja of Cooch Behar from 1783 to 1839. During his long minority which came to an end in 1801, the supreme power of the state was exercised by his stepmother Maharani Kamateswari in conjunction with her favourite Sarbananda Gosain until the appointment of Mr Douglas as Commissioner of Cooch Behar. Letter No. 4.

HARDWOOD, WILLIAM—was the clerk to the Committee of Works in 1772. He became the Chief of Dinajpur either in 1775 or in 1776. The affairs of Rangpur were for sometime under the management of the Chief of Dinajpur. (*Public Press List*). Letter No. 6.

HEWETT, LIEUT. GEN. SIR GEORGE—succeeded Lord Lake as Commander-in-chief of India. Arrived in India in the year 1807. Became the 2nd Member of the Supreme Council and held the office of Commander-in-Chief until December 18, 1811. From October 20, 1809 to March 21, 1810, and from March 9 to November 19, 1811 acted as Vice-President of the Council of the Governor-General and Deputy Governor of Fort William. The name is variously spelt as Hewett and Hewitt. (*Bengal Past and Present*, Vol. 27, Part I). Letter No. 112.



HOLLAND, WILLIAM—succeeded Mr W. M. Thackeray as the Collector of Sylhet and made a regular settlement of the district. (*Sylhet District Gazetteer*). Letter No. 65.

JAINARAYAN—See under Krishnachandra Ghosal.

JALDHAKA—a river, also called Manshai, Singimari and Dharla in different parts of its course. It rises in the Bhutan hills and passes through Cooch Behar. (Calica Dutt—*Cooch Behar State*). Letter No. 105.

JALPES—a village in pargana South Mainaguri of Jalpaiguri District. The old temple of JAlpeswar attributed to a mythical king was rebuilt by Raja Kanteswar or the Lord of Kamatapur, being the usual title of the Khen Kings and was subsequently renewed by Maharajas Pran Narayan and Mod Narayan, the sixth and the seventh king of Cooch Behar Raj family. (Calica Dutt—*Cooch Behar State* and Hunter—*A Statistical Account of Bengal*, Vol. VII). Letter No. 24.

KALAIN—a village noted for pottery in Katigara *tahsil* of Cachar District. (*Cachar District Gazetteer*). Letter No. 141.

KALIABAR—in Nowgong District, Assam. Letter No. 43.

KAMAKHYA—The shrine of Kamakhya situated on the summit of a hill about two miles west of the town of Gauhati is one of the most remarkable temples in the district of Kamrup. Every year many religious gatherings and fairs are held in celebration of the marriage of the Goddess Kamakhya with the God Kameswar. (*A Statistical Account of Assam*, Vol. I). The temple is said to have been originally built by Narak, the earliest of the mythological kings of Kamrup. After its destruction by the infamous Kalapahar, it was rebuilt by Maharaja Nara Narayan in 1565 A.D. An account of this is engraved in Sanskrit verse on the stones over the door-way of Bhagavati's shrine. (Calica Dutt—*Cooch Behar State*). Letter No. 31.

KAMATESWARI—step-mother of Harendra Narayan and widow of Dhairyendra Narayan of Cooch Behar. Letter No. 5.

KANDARCHAUKI—a salt *chauki* on the Brahmaputra river opposite Goalpara. Letter No. 29.

KANTA BABU—Krishnakanta Nandi *alias* Kanta Babu was the founder of the Cossimbazar Raj family. Warren Hastings appointed him his *dewan* in 1772 and this post he held during Hasting's tenure of office. He died in 1788. (*Calendar of Persian Correspondence*, Vol. VII). Letter No. 55.

KIDDERPORE—a large market town on Tolly's Nullah near Calcutta, the site of Government and other docks. Letter No. 169.

KHOLAIGAON—a village in Cooch Behar. (*Village Directory of the Presidency of Bengal*, Vol. XVIII—A. *Cooch Behar*). Letter No. 105.

KRISHNACHANDRA GHOSAL—was Jainarayan Ghosal's father. The family fortune was made by Gokulchandra who was Mr Verelst's *dewan*. Jainarayan served under Shakespeare of Dacca and added considerably to the ancestral property. He spent his last days at Benares where he created another estate by purchasing Lala Kashmiri Mal's lands near Durgakunda. Jainarayan was well known for his charities and endowed the mission school at Benares to which his son, Kalishankar, also made considerable additions. (*Calendar of Persian Correspondence* Vol. VII). Letter No. 169.

KRISHNACHANDRA PAL CHAUDHURI—the two brothers Krishnachandra Panti and Sambhuchandra Panti were the founders of the well-known Pal Chaudhuri family of Ranaghat. The senior brother was originally a petty trader i.e. dealer of *pan* or betel leaves and subsequently became very rich. At last he resolved to establish a *zamindari*, and pargana Sator in Jessore District was the first purchase which he made. The family afterwards made other very large purchases, specially near Ranaghat and Bangaon and after enjoying for a time a very prominent position began to lose their estates. The family was honoured by the Government with the title of "Pal Choudhury". (Westland—*Jessore* and Ghose—*Modern History of the Indian Chiefs, Rajas and Zamindars etc.*). Letter No. 72.

KRISHNACHANDRA NARAYAN—Raja of Cachar. He died in 1813 and was succeeded by his brother Gobindachandra. (Gait—*History of Assam*). Letter No. 52.

KRISHNA NARAYAN—son of Hangsa Narayan, the tributary Raja of Darrang, who was put to death by Ahom Raja Gaurinath. Gaurinath set up Bishnu Narayan, a member of the family of Darrang Raja as king, ignoring the claims of Krishna Narayan. The latter, stung by the injustice, approached Mr Douglas, the Commissioner of Cooch Behar and sought the aid of the English. Failing in his appeal, he collected a force of Hindusthanis and Bengalees, drove out Gaurinath's nominee and proclaimed himself Raja of Darrang. He proceeded even to annex the northern part of Kamrup and took possession of North Gauhati. Gaurinath appealed for help to Mr Lumsden, the Collector of Rangpur. Mr Daniel Raush, a farmer of the salt revenue at Goalpara also rose on his behalf. The matter was referred to Lord Cornwallis, who held that, as the trouble appeared to have been caused by the gangs of marauders from British territory, it was incumbent on the Government to take such steps as might be necessary to restore order. A message was sent to the leaders of the gangs, directing them to return to British territory. On their refusal to do so, in September 1792, a large company of sepoys were sent under the command of Captain Welsh in aid of Gaurinath to Goalpara. On

reaching Goalpara on the 8th November Captain Welsh obtained from Mr Raush and Bishnu Narayan a long account of troubles which beset the Ahom king. Negotiations were opened with Krishna Narayan and also with the leaders of his mercenaries. As the replies were thought to be evasive Captain Welsh determined to take vigorous steps against Krishna Narayan and he was worsted in all engagements. He was brought to Gauhati, where he took the oath of allegiance and was installed as the Raja of Darrang. His position was something like that of a landholder and not that of a ruling chief. After some time Krishna Narayan having fallen into disfavour, was superseded by his relative Samudra Narayan. (Gait—*History of Assam*). Letter No. 31.

LAKHI DUAR—is one of the eleven passes extending along the Northern Frontier of Bengal and is situated between the Tista river on the west and Manas river on the east. (Captain Pamberton—*Report on Bhutan*). Letter No. 116.

LAMBERT, WILLIAM—writer 1759. Military Paymaster 1764. Appointed Chief of Dacca English factory and Member of the Board of Revenue in 1772. He was the Chief of Dinajpur Council of Revenue in 1774. Died in the same year and succeeded by George Hurst. (*Public Press List*). Letter No. 6.

LE GROS—Francis Le Gros was Assistant to Secretary to the Board of Trade in 1781. In 1788 he was Assistant to the Commercial Resident at Cossimbazar. In December 28, 1795 he was appointed Collector of Mymensingh. From 31st October, 1812 he was the Commercial Resident at Patna. Died at Bankipore on 10th May, 1818. (Dodwell & Miles—*Bengal Civil List & Public Press List*). Letter No. 94.

LINDSAY, ROBERT—succeeded Mr Holland as the Collector of Sylhet in 1779. He worked there for upwards of 10 years. An interesting account of his administration will be found in the "Lives of the Lindsays". (*Sylhet District Gazetteer*). Letter No. 65.

LODGE, HENRY—was the Justice of the Peace at Sylhet in 1794. (*Bengal Past and Present*). Letter No. 52.

LUMSDEN, JOHN—was the Collector of Rangpur from 1792-93. (Glazier—*Rangpur Records*, Vol. II). Letter No. 71.

MACCULLUM, BERNARD—owner of a private factory at Lakshmipur in Goalpara District. He was employed at Goalpara by Mr Hunter in his service, not licensed by the Company. Died 22nd July, 1803, aged 60 years. (*Bengal Past and Present*, Vol. 14). Letter No. 59.

MACDOWALL—Mr D. H. MacDowall entered the Company's service as a writer in the Bengal Establishment in 1770 and by 1786 attained the status of senior writer. Early in 1786 he was appointed the Collector of Rangpur and Ghoraghat. This post he held till 1789,

when he retired from service. (*Calendar of Persian Correspondence*, Vol. VII). Letter No. 11.

MCGWIRE, W.—succeeded John Buller as the Collector of Tippera in 1792. (*Index to Public Press List*). Letter No. 60.

MACKENZIE, JOHN—Calcutta Custom Master (1778), became the President of the Board of Customs in 1783 and subsequently became Assay Master in 1800. (*Public Press List*). Letter No. 84.

MACLEOD, NORMAN—date of rank as writer July 29, 1805, Assistant to the Commercial Resident at Patna March 24, 1809, Registrar to the Provincial Court of Appeal at Patna Jan. 30, 1810, Registrar to the *Zila* of Saran Feb. 1, 1812, Acting Registrar of Dacca City Nov. 26, 1812, Commissioner of Cooch Behar Aug. 7, 1813, Judge and Magistrate of Rangpur May 28, 1815, Judge and Magistrate of Bundelkhand June 23, 1818, Judge and Magistrate of Saran Feb. 4, 1820, Judge and Magistrate of City Court of Benares, May 20, 1821, Officiating Judge of Provincial Court of Murshidabad 1825. Died September 6, 1825 at Dinajpur. (Dodwell and Miles—*Bengal Civil List*). Letter No. 125.

MAGURA PARGANA—one of the original 24-Parganas to the south of Calcutta. Within this pargana are situated the Calcutta suburbs of Alipur, Garden Reach and Kidderpore. (Hunter—*A Statistical Account of Bengal*). Letter No. 169.

MANAS—See Jaldhaka. Letter No. 43.

MECHPAKA—a pargana in Goalpara District, lying between the Brahmaputra and the Garo Hills. (*Goalpara District Gazetteer*). Letter No. 67.

MERCER, LAWRENCE—Before his deputation to Cooch Behar he was the Judge of the Patna *Dewani Adalat*. He was appointed Collector of Burdwan towards the end of 1788, which post he held until his death in 1791. It appears that Mr Mercer entered the Company's Civil Service in 1773 and was for some time an Assistant to the Dinajpur Provincial Council. (*Public Press List*). Letter No. 2.

MIDDLETON, EDMOND PITTS—Resident at Golaghar factory (Hooghly) in 1796-98, Resident at Kumarkhali factory (Nadia) in 1798. (*Public Press List*). Letter No. 84.

MOAMARIA—a Vaishnava sect founded by Anirodh, a non-Brahmin teacher. The Moamaris were mainly persons of low social rank such as Doms, Morans, Kacharis, Haris and Chutiyas and as they denied the supremacy of Brahmins, they were naturally the special aversion of the orthodox Hindu hierarchy. Their designation is said to be a nickname given to the original disciples of Anirodh, who lived near a lake, where they caught large numbers of fish called "Moa". It may also perhaps be connected with the circumstance that Anirodh is reputed to have owned a celebrated

book on Magic or Maya. (Gait—*History of Assam*). Letter No. 40.

MONTGOMERIE, ARCHIBALD—joined Company's service as a writer in 1792. In 1793 he became the Commissioner of the Court of Requests. In 1794 he was the Assistant to the Collector of Rangpur and in 1796 Registrar of the *Zila Adalat* at Rangpur. In 1801 Montgomerie became the Registrar of the Court of Appeal at Patna. From 1803 to 1807 he was the Collector of Rangpur. In 1807 he became the Judge and Magistrate of Purnea. He resigned in February 20, 1808. (Dodwell and Miles—*Bengal Civil List*). Letter No. 96.

MOORE, PETER (1753-1828)—entered the Company's service as a writer in the Collector General's office in 1768 and rose to the position of Deputy Collector in 1771. He was appointed Member of the Calcutta Committee of Revenue in 1776 and Collector of Calcutta in 1782. He held the post of the Collector of Rangpur for a few months during 1784-85. On July 18, 1785 he proceeded to Europe on three years leave for the recovery of his health. He died at Abbeville in 1828. (*Bengal Past and Present*, Vol. 26 and *Calendar of Persian Correspondence*, Vol. VII). Letter No. 6.

MORANGA—a bunder or market place on the Kumlai river near the Cooch Behar-Bhutan frontier, 18 miles north-west of Mathabhanga. (Calica Dutt—*Cooch Behar State*). Letter No. 105.

MORAR PANDIT—Mayura or Morar Pandit, the last Maratha foudjar of Balasore. (*Balasore District Gazetteer*). Letter No. 36.

MORGAN, FRANCIS—date of rank as writer October 9, 1797, Assistant to the Judge and Magistrate of Mymensingh December 17, 1798, Assistant to the Registrar and 2nd Assistant to the Magistrate of Dacca March 11, 1802, Registrar to the *Zila* Judge of Sylhet August 11, 1803, Judge and Magistrate of *Zila* of Sylhet January 26, 1810. Resigned February 12, 1812. (Dodwell and Miles—*Bengal Civil List*). Letter No. 118.

MORGAN, JAMES—was Assistant to the Collector of Dinajpur in 1794. In August 19, 1796 he was appointed Registrar to the *Zila Dewani Adalat* of Sylhet. From 1802 to May 13, 1806 he was in England. On 14th May, 1806 he returned to India. On 15th May, 1807 he was appointed Collector of Rangpur and ex-officio Resident for Cooch Behar. He died in the month of July, 1809. (Dodwell and Miles—*Bengal Civil List* and Calica Dutt—*Cooch Behar State*). Letter No. 102.

MOTIRAM BABU—son of Kesho Ray. He was the Maratha faujdar at Balasore from 1785 to 1790. Motiganj, the principal market place in Balasore, was founded by him. (*Balasore District Gazetteer* and *Calendar of Persian Correspondence*, Vol. VII). Letter No. 36.

**MUZAFFAR JANG, NAWAB**—better known as Muhammad Riza Khan. He was the Governor of Dacca during the second regime of Mir Jafar. Through the intrigues of Nanda Kumar he was dismissed and brought a prisoner to Murshidabad. In 1765 when Nawab Najmud-Daulah ascended the *Masnad*, he was appointed *Naib Subah* i.e. the Nawab's deputy, through the influence of the English and was not to be dismissed except with the consent of the Company. When the English got the *Dewani* he was appointed *Dewan* to the Company. Clive procured for him the title of Nawab Muzaffar Jang. In 1772 he was charged with misappropriation and malpractices and brought down to Calcutta to stand his trial which lasted from 12 February to 13 September, 1773. In the end he was honourably acquitted. In 1775 he was again appointed to his former office under Nawab Mubarkud-Daulah, who, on coming of age in 1778, dismissed him. Next year he was once again restored to office by order of the Court of Directors and continued therein till his death on 1st October, 1791. (*Calendar of Persian Correspondence*, Vol. VII). Letter No. 6.

**NALKUNI**—a village in Balasore District. Letter No. 36.

**NARAS**—are regarded by the Ahoms as their close kinsmen but Ney Elias inclines for a somewhat different view. In the fabulous account of Khunlung and Khunlai, the Naras are credited with having occupied the western portion of the country i.e. the tract around Mungkang in the Hukong valley. Ney Elias adds that from the little he was able to glean of the Naras from native sources, they formerly constituted the aboriginal population of the region in question, but afterwards became mixed with the "Mau" and "Khamti Shans"; their original seat was probably in Khamti. However that may be, the Naras were a comparatively civilized people and the few who still remain in Khamti, Mogaung and Upper Assam are regarded as a learned class. They are Buddhists, and are generally employed as astronomers and writers. As early as the reign of Suteupha (1268-81) the successor of Sukapha, the Naras came into hostile relations with the Ahoms and the former gave much troubles to the Ahom rule in Assam in every age. (Gait—*History of Assam*). Letter No. 74.

**NASIRABAD**—headquarters of Mymensingh District. The Dacca Section of the Eastern Bengal State Railway passes through the town. "Mymensingh town" is still called Nasirabad by the Muhammadans of the adjoining villages. (*Mymensingh Dist. Gazetteer* and *Imperial Gazetteer*, Vol. XVIII). Letter No. 103.

**OMRABAD**—pargana in Noakhali District (Hunter—*A Statistical Account of Bengal*). Letter No. 60.

**PADRI SAHEB**—is Thomas Manning (1772-1840), traveller and friend of Charles Lamb, scholar of Caius College, Cambridge and private

tutor, studied mathematics and made acquaintance with Porson and Lamb, studied Chinese at Paris (1800-3), studied medicine and left for Canton (1807) but failed to penetrate into China, went to Calcutta (1810), and travelled from Rangpur to Lhasa (1811), the first Englishman to enter Lhasa, returned to Canton (1812), accompanied Lord Amherst to Peking as interpreter (1816), returned to England (1817). He left very meagre notes of his journey from Rangpur to Lhasa and back. They were edited and published by C. R. Markham in 1875 with the more detailed account of George Bogle. (Buckland, *Dictionary of Indian Biography*). Letter No. 116.

PANI PHUKAN—who commanded six thousand *paiks*, was one of the six councillors of Bara Phukan. (Gait—*History of Assam*). Letter No. 38.

PARR, THOMAS—entered the Company's service as a writer in 7 Aug., 1783. He was appointed Assistant to the Collector of Ghoraghat in 1787 and in the next year he became the Commissioner of the Court of Requests. He was the Collector of Tippera from 1793 to 1795. Between 1796 and 1801 he held several posts like Magistrate of Jessore and Dinajpur in different times. In 1802 he went to England on leave. He returned to India in 1804 and in 1805 Mr Parr became the Resident at Fort Marlborough. He died Dec. 23, 1807. (Dodwell and Miles—*Bengal Civil List*). Letter No. 60.

PELA—correctly Penlow. There are three Penlows or Bhutan Chiefs. The Paro Penlow, Tongso Penlow and Targa or Daka Penlow who are three Lieut. Governors of the Western, Eastern and Central Divisions of Bhutan respectively. (Capt. R. B. Pamberton—*Report on Bhutan*). Letter No. 105.

PUKURIA—pargana in Mymensingh Dist. (*Mymensingh Dist. Gazetteer*). Letter No. 94.

PUNAKHA—is the winter Capital of Bhutan State. It is a place of great natural strength. (*Imperial Gazetteer*). Letter No. 55.

PURLINGS, CHARLES—Assistant at Dinajpur or Rangpur (1771). Negotiated treaty with the Raja of Cooch Behar (1772). Acting Chief of Dacca (1773), Collector of Rangpur (1777-79), Resident in Oudh (1781), on Board of Commissioners for management of the Dutch East India Company's possessions at Chinsurah, was one of the witnesses at the trial of Warren Hastings. Collector of Rangpur 1790. Died 31st January, 1791. (*Bengal Past and Present*. Vol. XIV). Letter No. 6.

RAJARAM PANDIT—was the *Subadar* of Orissa from 1778-93. Orissa was at that time a dependency of the Mahratta Raja of Nagpur. (*Calendar of Persian Correspondence*, Vol. VII). Letter No. 35.

RANI—the seat of a tributary Raja under the Ahom king. The Raja of Rani had not to pay any tribute like his brother governors. (Gait—*History of Assam*). Letter No. 40.

**RAUSH, DANIEL**—was an agent for Mr David Killican to carry on salt trade at Goalpara. He was one of the earliest known European adventurers in Assam valley. He is sometimes called a German and sometimes a Dane. He had resided chiefly at Goalpara since 1766. He was killed during an expedition into Assam according to Buchanan. Probably he was murdered by the Darrang Raja in 1795. (*Bengal Past and Present*, Vol. IV and Firminger—*Rangpur Records*, Vol. I). Letter No. 29.

**REZA, AGA MUHAMMAD**—in 1799 he entered Cachar from Sylhet and for a time seems to have succeeded in making himself master of that country. He seduced the Naga Kukis from their allegiance, cut up some *barqandazes* sent against him by the Raja and compelled that prince to take refuge in the hills. He then assumed the character and attributes of a prophet and styled himself Immaum Mehadri. He attacked the Company's *thana* at Bondassye, was repulsed and subsequently arrested. So strong, however, had been his influence that many Hindus in the eastern portion of Sylhet are said to have abjured their faith and turned Muhammadan. (*Sylhet Dist. Gazetteer*). Letter No. 161.

**ROTTON, CAPTAIN JOHN**—commanding a detachment from the 29th Battalion of Sepoys at Dinajpur, was deputed to effect the release of the Raja and the Rani of Cooch Behar who had been carried off to Balarampur by the people of Nazir Deo Khagendra Narayan. Captain Rotton with the assistance of the officers under his command, Lieut. Hill and Ensign Duncanson, released the Raja and Rani on 27th August, 1787. Letter No. 14.

**RUSSELL, CLAUDE**—the Persian translator or senior Assistant to the Persian Secretary from Jan. 1801 to June 24, 1802. (*Public Press List*). Letter No. 82.

**SALAR GOHAIN**—more correctly "Solal Gohain". The Solal Gohain administered a great part of Nowgong and a portion of Charduar after the headquarters of Bara Phukan had been transferred to Gauhati. (*Gait—History of Assam*). Letter No. 53.

**SARBANAND ADHIKARI**—the same as Sarbanand Gosain. He was the *Rajguru*, who through the influence of Rani Kamateswari became the virtual ruler of Cooch Behar. Letter No. 2.

**SHORT, T. V.**—Sometimes between 10 March and 10 August, 1789 T. V. Short was sent in deputation to settle the disturbances in Cooch Behar. He was succeeded by Mr H. Douglas in the same year. (*Abstracts of General Letters to and from Court of Directors*, Vol. I). Letter No. 28.

**SIMLA**—a village near Kushtia in Nadia District. (*Nadia Dist. Gazetteer*, Vol. B.). Letter No. 79.

**SMITH, WILLIAM TOWERS**—was appointed Commissioner of Cooch Behar 20th Oct., 1794. He was succeeded by Richard Ahmuty in 1797.



He died on the 10th Oct., 1826. (Dodwell and Miles—*Bengal Civil List*, and Calica Dutt—*Cooch Behar State*). Letter No. 78.

SULTANPUR—pargana in Dinajpur District. (Hunter—*A Statistical Account of Bengal*). Letter No. 67.

SUMNER, JOHN—in 1770 he was sent to Sylhet as Supervisor of Revenues and early in February 1771 he became the Collector of the district. Mr Sumner was the first Collector of Sylhet and it is a mistake to speak of Mr W. M. Thackeray the first Collector of the said district as laid down in Mr B. C. Allen's Sylhet Gazetteer. (Firminger—*Sylhet Records*, Vol. I and *Bengal Past and Present*, Vol. VI). Letter No. 65.

TARAPUR—a village in Barakpur pargana of Cachar District. (*Cachar District Gazetteer*). Letter No. 141.

TENGNAMARI—a *taluk* in Cooch Behar, south east of Moranga. Letter No. 105.

TENTULIYA—village in Dinajpur District. (Hunter—*A Statistical Account of Bengal*). Letter No. 142.

THACKERAY, W. M.—appears from the family records to have acted as Secretary to Mr John Cartier who preceded Hastings as Governor of Fort William (1769-72). In 1771 Thackeray was appointed to be factor in Company's service and 4th of Council at Dacca. He was appointed Collector of Sylhet sometimes in 1773. He was the grandfather of the famous novelist. (*Bengal Past and Present*, Firminger—*Sylhet Records*). Letter No. 65.

TOUCHET, P.—Assistant Collector of Twenty-four Parganas, 1785. Letter No. 169.

WALL—was the Commercial Resident at Khirpai and Chandrakona factories in the district of Midnapore (1786-90). He was a man of imperious temperament and he could not brook any interference with his work. The bitter correspondence that passed between him and the then Collector of Midnapore at the beginning of 1787 ended in an appeal to the Board of Revenue. (*Calendar of Persian Correspondence*, Vol. VII). Letter No. 3.

WELSH, CAPT. THOMAS—was sent by Lord Cornwallis in September 1792 with Lieut. MacGregor as adjutant and Ensign Wood as surveyor, to help Gourinath, Raja of Assam, in response to his appeals against the Bengal *Barqandazes* of Krishna Narayan. (See also notes on Krishna Narayan of Darrang). Letter No. 41.

WILKINSON—in 1791 on the death of Mr W. Wodsworth, the Resident at Balasore, Mr William Wilkinson was temporarily appointed to take charge of the Residency. In 1792 he was appointed Postmaster of Balasore for few months. In 1794 he was the Judge and Magistrate of Dinajpur. In 1796 he resigned his service. (*Public Press List*). Letter No. 35.

WILLES, JOHN—succeeded Mr Lindsay as the Collector of Sylhet (1788-93). (*Sylhet District Gazetteer*). Letter No. 65.

WINTLE, JAMES—joined Company's service as a writer in 1781. He was the Collector of Jessore from 1796 to 1800. Subsequently he became the Judge and Magistrate of Backergunge and Bhagalpur. From 1805 to 1811 he was the Judge of the Court of Appeal and Circuit at Calcutta. He resigned in November 1817. (Dodwell and Miles—*Bengal Civil List* and Westland—*Jessore*). Letter No. 72.

WORDSWORTH, JAMES—was the Judge and Magistrate of Rangpur from 1797-1805. (Glazier—*Rangpur Records*). Letter No. 85.

YUSUFPUR—was a pargana and a *zamindari* estate in Jessore District. In 1764 Raja Srikanta Rai (1764-1802) got the possession of Yusufpur estate. At the time of permanent settlement there were only 122 estates in Jessore District, held direct from the Government. Within the course of the next ten years nearly all these fell into arrears, were parcelled out into small shares and sold to the highest bidders. As a result, three years after the Permanent Settlement, Yusufpur pargana was divided into 100 large and 39 small estates and sold to as many separate proprietors. (Hunter—*A Statistical Account of Bengal*, Vol. II and *Jessore District Gazetteer*). Letter No. 72.



## BIBLIOGRAPHY

### A. *Original Sources* (Unpublished Manuscripts)

- Bengal Revenue Department Proceedings, dated 20th September, 1787,  
No. 29.  
Bengal Revenue Dept Progs., dated 9th June, 1788.  
English Translations of Persian Letters Received 1780-1820, 40 Vols.  
Foreign Dept. Persian Letters Received, 1780-1820.  
Foreign Dept. Miscellaneous Memorandum Vol. 12, p. 625.  
Home Dept. Public Consultations, 1762-64.  
Political Consultations, 1790-96 and 1810-1816.  
Secret Consultations, 1786-90 and 1810-16.

### B. *Original Sources* (Printed documents, Publications and Reports)

- Abstract of the general letters to and from the Court of Directors Vol. I,  
Bengal Government Publication, 1937.  
Aitchinson, C. U.—A Collection of Treaties, Engagements and Sanads  
Vols. I & II, 4th Ed., 1909.  
Cooch Behar Select Records, 2 Vols. 1882.  
Cooch Behar Select Records (Messrs Mercer and Chauvets' Report on  
Cooch Behar) 1788.  
East India Register and Directory, 1813, 1818.  
Government of Bengal—Selections from Records No. 5. (Jenkin's  
Report on Cooch Behar State).  
Long, Rev. J.—Selections from the Records of the Government of  
India (1748-1767) Vol. I, 1869.  
Firminger, W. K.—The Fifth Report from the Select Committee of the  
House of Commons on the Affairs of E. I. Company. 3 Vols. 1917.  
Firminger, W. K.—Rangpur District Records (1770-85) 4 Vols.,  
1914-21.  
Firminger, W. K.—Sylhet District Records (1770-91) 4 Vols., 1913-19.  
Pemberton, Capt. R. B.—Report on the Eastern Frontier of British  
India, 1835.  
Pemberton, Capt. R. B.—Report on Bhutan, 1839.  
Political Missions to Bhutan—Report of A. Eden, Captain Pemberton  
etc., 1865.  
Rennell, James—Memoirs on the Map of Hindusthan, 1788.  
Salt Reports—Salt Commissioner's Report, 1856.

C. *Secondary Sources* (Books and Journals)

- Baker, Stuart—Fauna of British India, Birds Vol. V, 1928.  
 Bengal Past and Present, First 29 Vols.  
 Bhuiyan, S. K.—Assam Buranji, 1930.  
 „ „ —Account of Assam, 1940.  
 „ „ —Early British Relation with Assam, 1828.  
 „ „ —Tungkhungia Buranji, (1681-1821), 1933.  
 Bradley, Birt, F. B.—Sylhet Thackeray, 1911.  
 Buckland—Dictionary of Indian Biography.  
 Butler, Major, John—Travels and Adventures in the Province of Assam, 1855.  
 Calcutta Gazettee—1786-87.  
 Calendar of Persian Correspondence Vols. VI (1938), VII (1940).  
 Calica Das Dutt—Cooch Behar State and Its Land Revenue Settlement, 1903.  
 Dalton—Descriptive Ethnology of Bengal.  
 Dodwell & Miles—Bengal Civil Servants and their Respective Appointments from 1780 to 1838.  
 Dodwell & Miles—Alphabetical List of the Officers of the Bengal Army, 1760-1834.  
 Gait, E. A.—History of Assam, 1908.  
 Gazetteers—Balasore, Cachar, Chittagong, Cuttack, Dacca, Dinajpur, Goalpara, Jalpaiguri, Jessore, Lakhimpur, Manipur, Mymensingh, Nadia, Noakhali, Nowgong, Rangpur and Sylhet.  
 Glazier, E. G.—A Report of the District of Rangpur, 2 Vols., 1876.  
 Ghose, L. N.—Modern History of Indian Chiefs, Razas and Zamindars, 2 Vols., 1881.  
 Hamilton, Walker—East India Gazetteer. Vol. I, 1828.  
 Harvey, G. E.—History of Burma, 1925.  
 Hodson, V. C. R.—Officers of Bengal Army, Part I and II, (1758-1834), 1927-28.  
 Hunter, W. W.—A Statistical Account of Bengal, Vols. II, IV, VII & X.  
 „ „ —A Statistical Account of Assam, 2 Vols., 1879.  
 „ „ —A Statistical Account of Rural Bengal, 1868.  
 Imperial Gazetteers, Vols. VIII, XI, XVII, XVIII, XX.  
 Johnstone, Maj. Gen. Sir James—Capt. Welsh's Expedition in Assam, 1792.  
 Johnstone, Maj. Gen. Sir James—My Experiences in Manipur and Naga Hills, 1896.  
 List of the Heads of Administration in India and England (Imperial Record Department Publication).  
 Mackenzie, Alexander,—North Eastern Frontier of Bengal, 1884.  
 Majumdar, J. K.—Raja Ram Mohun Roy and the Last Moghuls, 1939.

- Markham, C. R.—Narratives of the Mission of George Bogle to Tibet and of the Journey of Thomas Manning to Lhasa, 1879.
- Martin, Montgomery—History, Antiquities, Topography and Statistics of Eastern India, 3 Vols., 1838.
- Public Press Lists—(Imperial Record Dept. Publication), Vols. 9-16.
- Soppitt, C. A.—An Historical and Descriptive Account of the Cachari Tribes in the North Cachar Hills.
- Thana Lists of Villages, Cuttack District.
- Village Directory of the Presidency of Bengal—Balasore (Vol. XXXIX), Birbhum (Vol. III), Cooch Behar (Vol. XVIII A), Dinajpur (Vol. XXIII), Chittagong (Vol. XXV).
- Westland, J.—Jessore. Its History and Antiquities.

#### D. *Dictionaries*

- Barua, Hem Chandra—Hema Kosh.
- Basu, Rajshekhar—Chalantika.
- Mitra, Subal Chandra—Bangala Abhidan.
- Platts, J. T.—A Dictionary of Urdu, Classical Hindi and English.
- Richardson, J.—Dictionary, Persian, Arabic and English.
- Steingass—Persian English Dictionary.
- Wilson—Glossary.

#### E. *Maps and Atlases*

- Maps of Dinajpur (1880), Jalpaiguri (1880), Rangpur (1880), and 24-Parganas (1874)—published under the direction of J. T. Walker, Surveyor-General of India.
- Rennell, James—A Bengal Atlas, 1781.









